



#### Vsebina

#### II *Nezakonodajni akti*

##### MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Sklep Sveta (EU) 2015/997 z dne 16. junija 2008 o podpisu, v imenu Evropske skupnosti, Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino** ..... 1
- Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani ..... 2
- ★ **Sklep Sveta in Komisije (EU, Euratom) 2015/998 z dne 21. aprila 2015 o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani** ..... 548
- ★ **Sporočilo o začetku veljavnosti Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani** ..... 550



## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA (EU) 2015/997

z dne 16. junija 2008

**o podpisu, v imenu Evropske skupnosti, Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino**

SVET EVROPSKE UNIJE,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 310 v povezavi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pogajanja z Bosno in Hercegovino o Stabilizacijsko-pridružitvenem sporazumu med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani so se zaključila.
- (2) Trgovinske določbe iz tega sporazuma so izjemne narave, povezane s politiko, ki se izvaja v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, in za Evropsko unijo ne bodo pomenile precedensa v trgovinski politiki Skupnosti v zvezi s tretjimi državami, razen z državami zahodnega Balkana.
- (3) Ta sporazum, je treba ob upoštevanju njegove morebitne poznejše sklenitve podpisati v imenu Evropske skupnosti –

SKLENIL:

*Člen 1*

Podpis Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, se odobri v imenu Skupnosti, ob upoštevanju poznejše sklenitve omenjenega sporazuma.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

*Člen 2*

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebe, pooblaščene, da podpišejo Sporazum v imenu Skupnosti, ob upoštevanju sklenitve omenjenega sporazuma.

V Luxembourg, 16. junija 2008

Za Svet  
Predsednik  
D. RUPEL

**STABILIZACIJSKO-PRIDRUŽITVENI SPORAZUM**  
**med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in**  
**Hercegovino na drugi strani**

KRALJEVINA BELGIJA,

REPUBLIKA BOLGARIJA,

ČEŠKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA DANSKA,

ZVEZNA REPUBLIKA NEMČIJA,

REPUBLIKA ESTONIJA,

IRSKA,

HELENSKA REPUBLIKA,

KRALJEVINA ŠPANJA,

FRANCOSKA REPUBLIKA,

ITALIJANSKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA CIPER,

REPUBLIKA LATVIJA,

REPUBLIKA LITVA,

VELIKO VOJVODSTVO LUKSEMBURG,

REPUBLIKA MADŽARSKA,

MALTA,

KRALJEVINA NIZOZEMSKA,

REPUBLIKA AVSTRIJA,

REPUBLIKA POLJSKA,

PORTUGALSKA REPUBLIKA,

ROMUNIJA,

REPUBLIKA SLOVENIJA,

SLOVAŠKA REPUBLIKA,

REPUBLIKA FINSKA,

KRALJEVINA ŠVEDSKA,

ZDRUŽENO KRALJESTVO VELIKE BRITANIJE IN SEVERNE IRSKE,

pogodbenice Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo ter Pogodbe o Evropski uniji, v nadaljnjem besedilu „države članice“, in

EVROPSKA SKUPNOST in EVROPSKA SKUPNOST ZA ATOMSKO ENERGIJO,

v nadaljnjem besedilu „Skupnost“,

na eni strani, ter

BOSNA IN HERCEGOVINA

na drugi strani,

skupaj poimenovani „pogodbenici“, STA SE –

OB UPOŠTEVANJU tesnih vezi med pogodbenicama in skupnih vrednot, njune želje po krepitvi teh vezi ter vzpostavitvi tesnega in trajnega odnosa na podlagi vzajemnosti in medsebojnega interesa, ki mora Bosni in Hercegovini omogočati nadaljnjo krepitev in razširitev odnosov s Skupnostjo;

OB UPOŠTEVANJU pomena tega sporazuma pri vzpostavljanju in utrjevanju stabilnega evropskega reda na podlagi sodelovanja, katerega glavna opora je Evropska unija, v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa za države jugovzhodne Evrope ter v okviru Pakta stabilnosti;

OB UPOŠTEVANJU pripravljenosti Evropske unije, da pod pogojem uspešnega izvajanja tega sporazuma, zlasti glede regionalnega sodelovanja, Bosno in Hercegovino čim bolj vključi v evropsko politično in gospodarsko dogajanje, ter ob upoštevanju statusa Bosne in Hercegovine kot potencialne kandidatke za članstvo v EU na podlagi Pogodbe o Evropski uniji (v nadaljnjem besedilu „Pogodba EU“) in izpolnjevanja meril, ki jih je določil Evropski svet junija 1993 ter pogojev v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa;

OB UPOŠTEVANJU evropskega partnerstva z Bosno in Hercegovino, ki določa prednostne naloge za ukrepanje, da se podprejo prizadevanja države pri približevanju k Evropski uniji;

OB UPOŠTEVANJU zaveze pogodbenic, da v Bosni in Hercegovini kot tudi v regiji z vsemi sredstvi prispevata k politični, gospodarski in institucionalni stabilizaciji z razvojem civilne družbe in demokratizacijo, s krepitvijo institucij in reformo javne uprave, vključevanjem regionalne trgovine in tesnejšim gospodarskim sodelovanjem, sodelovanjem na več področjih, vključno s sodelovanjem v pravosodju in notranjih zadevah, ter s krepitvijo nacionalne in regionalne varnosti;

OB UPOŠTEVANJU zaveze pogodbenic, da krepita politične in gospodarske svoboščine kot podlage tega sporazuma, ter njune zaveze, da spoštujeta človekove pravice in pravno državo, vključno s pravicami pripadnikov narodnih manjšin, ter demokratična načela s svobodnimi in pravičnimi volitvami ter večstrankarskim sistemom;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic polni uveljavitvi vseh načel in določb Ustanovne listine ZN, OVSE, zlasti Sklepne listine o varnosti in sodelovanju v Evropi (v nadaljnjem besedilu Helsinška sklepna listina), sklepnih dokumentov Madridske in Dunajske konference, Pariške listine za novo Evropo, kot tudi izpolnjevanju obveznosti iz Daytonskega/Pariškega mirovnega sporazuma ter Pakta stabilnosti za jugovzhodno Evropo, da bi prispevali k regionalni stabilnosti in sodelovanju med državami v regiji;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic načelom odprtega tržnega gospodarstva in pripravljenosti Skupnosti, da prispeva h gospodarskim reformam v Bosni in Hercegovini, ter zavezanosti pogodbenic načelom trajnostnega razvoja;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic prosti trgovini v skladu s pravicami in obveznostmi, ki izhajajo iz članstva v STO, ter njihovi uporabi na pregleden in nediskriminacijski način;

OB UPOŠTEVANJU želje pogodbenic po nadaljevanju rednega političnega dialoga o dvostranskih in mednarodnih zadevah medsebojnega interesa, vključno z regionalnimi vidiki, ter ob upoštevanju skupne zunanje in varnostne politike Evropske unije;

OB UPOŠTEVANJU zavezanosti pogodbenic boju proti organiziranemu kriminalu in tesnejšemu sodelovanju v boju proti terorizmu na podlagi deklaracije, ki je bila izdana 20. oktobra 2001 v okviru Evropske konference;

V PREPRIČANJU, da bo Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum (v nadaljnjem besedilu „ta sporazum“) ustvaril novo ozračje za gospodarske odnose med pogodbenicama, zlasti za razvoj trgovine in naložb, ki sta odločilna dejavnika pri prestrukturiranju in posodobitvi gospodarstva Bosne in Hercegovine;

OB UPOŠTEVANJU zaveze Bosne in Hercegovine, da bo na ustreznih področjih svojo zakonodajo približala zakonodaji Skupnosti in jo tudi učinkovito izvajala;

OB UPOŠTEVANJU pripravljenosti Skupnosti, da odločno podpre izvajanje reform ter v ta namen uporabi vse razpoložljive instrumente sodelovanja ter tehnično, finančno in gospodarsko pomoč, ki temeljijo na celoviti okvirni večletni podlagi;

OB POTRDITVI, da določbe tega sporazuma, ki spadajo v področje uporabe naslova IV dela III Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (v nadaljnjem besedilu Pogodba ES), zavezujejo Združeno kraljestvo in Irsko kot ločeni pogodbenici in ne kot del Skupnosti, dokler Združeno kraljestvo oziroma Irsko uradno ne obvestita Bosne in Hercegovine, da sta postala zavezana kot del Skupnosti v skladu s Protokolom o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priložen k Pogodbi EU in Pogodbi ES. Enako velja za Dansko v skladu s Protokolom o stališču Danske, ki je priložen navedenim pogodbam;

OB SKLICEVANJU na zagrebški vrh, na katerem se je pozvalo k nadaljnjemu utrjevanju odnosov med državami, vključenimi v stabilizacijsko-pridružitveni proces, in Evropsko unijo, pa tudi k tesnejšemu regionalnemu sodelovanju;

OB SKLICEVANJU, da je solunski vrh okrepil stabilizacijsko-pridružitveni proces kot politični okvir za odnose Evropske unije z državami zahodnega Balkana in poudaril možnost njihove vključitve v Evropsko unijo na podlagi njihovega napredka pri procesu reform in zaslugah vsake posamezne zadevne države;

OB SKLICEVANJU na Srednjeevropski sporazum o prosti trgovini, podpisan 19. decembra 2006 v Bukarešti, kot sredstvo za okrepitev sposobnosti regije za pridobivanje vlagateljev ter možnosti njene vključitve v svetovno gospodarstvo –

DOGOVORILI O NASLEDNJEM:

### Člen 1

1. Vzpostavi se pridružitve med Skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani.
2. Cilji te pridružitve so:
  - (a) podpreti prizadevanja Bosne in Hercegovine za krepitev demokracije in pravne države;
  - (b) prispevati k politični, gospodarski in institucionalni stabilnosti Bosne in Hercegovine ter k stabilizaciji regije;
  - (c) zagotoviti primeren okvir za politični dialog, ki omogoča razvoj tesnih političnih odnosov med pogodbenicama;
  - (d) podpreti prizadevanja Bosne in Hercegovine za vzpostavitev gospodarskega in mednarodnega sodelovanja, tudi s približevanjem njene zakonodaje zakonodaji Skupnosti;
  - (e) podpreti prizadevanja Bosne in Hercegovine za dokončen prehod v delujoče tržno gospodarstvo;
  - (f) za spodbujanje skladnih gospodarskih odnosov ter postopno vzpostavitev območja proste trgovine med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino;
  - (g) spodbujati regionalno sodelovanje na vseh področjih, ki jih zajema ta sporazum.

## NASLOV I

## SPLOŠNA NAČELA

## Člen 2

Spoštovanje demokratičnih načel in človekovih pravic, kakor so razglašeni v Splošni deklaraciji o človekovih pravicah ter opredeljeni v Konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, Helsinški sklepni listini in Pariški listini za novo Evropo, spoštovanje načel mednarodnega prava, vključno s popolnim sodelovanjem z Mednarodnim kazenskim sodiščem za nekdanjo Jugoslavijo (MKSJ), in pravne države, pa tudi načel tržnega gospodarstva, kot so zapisana v dokumentu Bonske konference KVSE o gospodarskem sodelovanju, so podlaga notranje in zunanje politike pogodbenic ter bistveni element tega sporazuma.

## Člen 3

Boj proti širjenju orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev je bistveni element tega sporazuma.

## Člen 4

Pogodbenici ponovno potrjujeta pomen, ki ga pripisujeta izvajanju mednarodnih obveznosti, zlasti popolnemu sodelovanju z MKSJ.

## Člen 5

Mednarodni in regionalni mir in stabilnost, razvoj dobrih sosedskih odnosov ter človekove pravice in spoštovanje in zaščita manjšin so ključnega pomena za stabilizacijsko-pridružitveni proces. Za sklenitev in izvajanje tega sporazuma bodo še naprej veljali pogoji stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, pri čemer se upoštevajo lastni dosežki Bosne in Hercegovine.

## Člen 6

Bosna in Hercegovina se zavezuje, da bo nadaljevala in spodbujala sodelovanje in dobre sosedske odnose z drugimi državami regije, vključno z določitvijo ustrezne ravni medsebojnih koncesij v zvezi s pretokom oseb, blaga, kapitala in storitev, kot tudi z razvojem projektov skupnega interesa, zlasti s tistimi, ki so povezani z bojem proti organiziranemu kriminalu, korupciji, pranju denarja, nezakonitim migracijam in trgovini, zlasti trgovini z ljudmi, osebnim in lahkim orožjem ter prepovedanimi drogami. Ta zaveza je glavni dejavnik v razvoju odnosov in sodelovanja med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino, ki tako prispeva k regionalni stabilnosti.

## Člen 7

Pogodbenici ponovno potrdita pomen, ki ga pripisujeta boju proti terorizmu in izvajanju mednarodnih obveznosti na tem območju.

## Člen 8

Pridružitev se postopno in v celoti izvede v prehodnem obdobju največ šestih let.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ustanovljen s členom 115, ponavadi enkrat letno, redno pregleduje izvajanje tega sporazuma ter sprejemanje in izvajanje pravnih, upravnih, institucionalnih in gospodarskih reform Bosne in Hercegovine. Ta pregled se opravi glede na preambulo in v skladu s splošnimi načeli tega sporazuma. Pri tem se ustrezno upoštevajo prednostne naloge iz evropskega partnerstva v zvezi s tem sporazumom in uskladijo z mehanizmi iz stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, zlasti s poročilom o napredku stabilizacijsko-pridružitvenega procesa.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet na podlagi tega pregleda izdaja priporočila in sprejema odločitve. Če se pri pregledu ugotovijo posebne težave, se lahko te težave predložijo mehanizmom reševanja sporov v skladu s tem sporazumom.

Polnopravna pridružitve se doseže postopno. Stabilizacijsko-pridružitveni svet najpozneje tretje leto po začetku veljavnosti tega sporazuma opravi temeljit pregled uporabe tega sporazuma. Stabilizacijsko-pridružitveni svet na podlagi tega pregleda oceni napredek Bosne in Hercegovine ter se odloči o naslednjih fazah pridružitve.

Zgoraj navedeni pregled se ne uporablja za prosti pretok blaga, v zvezi s katerim je v naslovu IV predviden poseben razpored.

#### Člen 9

Ta sporazum je v celoti združljiv z ustreznimi določbami STO, zlasti s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini iz leta 1994 (GATT 1994) in členom V Splošnega sporazuma o trgovini s storitvami (GATS), ter se bo izvajal v skladu s temi določbami.

### NASLOV II

#### POLITIČNI DIALOG

#### Člen 10

1. Politični dialog med pogodbenicama se nadalje razvija v okviru tega sporazuma. Spremlja in utrjuje zблиževanje med Evropsko unijo ter Bosno in Hercegovino in prispeva k vzpostavitvi tesnih vezi solidarnosti in novih oblik sodelovanja med pogodbenicama.
2. Namen političnega dialoga je spodbujati zlasti:
  - (a) polno vključitev Bosne in Hercegovine v skupnost demokratičnih držav in njeno postopno približevanje Evropski uniji;
  - (b) zблиževanje stališč pogodbenic o mednarodnih vprašanjih, vključno z vprašanji skupne zunanje in varnostne politike, po potrebi tudi z izmenjavo informacij, in zlasti tistih vprašanjih, ki lahko bistveno vplivajo na pogodbenici;
  - (c) regionalno sodelovanje in razvoj dobrih sosedskih odnosov;
  - (d) skupna stališča o varnosti in stabilnosti v Evropi, vključno s sodelovanjem na področjih, ki so zajeta v okviru skupne zunanje in varnostne politike Evropske unije.
3. Pogodbenici menita, da je širjenje orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev državnim in nedržavnim akterjem ena najresnejših nevarnosti za mednarodno stabilnost in varnost. Pogodbenici zato soglašata, da bosta sodelovali in prispevali k preprečevanju širjenja orožja za množično uničevanje in njihovih nosilcev v okviru popolne skladnosti in nacionalnega izvajanja obstoječih obveznosti v skladu s pogodbami in sporazumi o mednarodnem razoroževanju in neširjenju orožja ter drugimi ustreznimi mednarodnimi obveznostmi. Pogodbenici soglašata, da je ta določba bistveni element tega sporazuma in bo del političnega dialoga, ki bo spremljal in utrjeval te elemente.



Nadalje pogodbenici soglašata, da bosta sodelovali in prispevali k preprečevanju širjenja orožja za množično uničevanje in njegovih nosilcev, pri čemer:

- (a) sprejmeta ukrepe za podpis, ratifikacijo vseh drugih ustreznih mednarodnih instrumentov ali pristop k tem instrumentom, če je to potrebno, in izvajanje teh instrumentov v celoti;
- (b) vzpostavi učinkovit sistem za nadzor nacionalnega izvoza, s pomočjo katerega se bo nadzoroval izvoz in tranzit blaga, povezan z orožjem za množično uničevanje, vključno z nadzorom končne uporabe orožja za množično uničevanje v zvezi s tehnologijami z dvojno rabo, in del katerega so tudi učinkovite sankcije za kršitve nadzora izvoza.

Politični dialog o tej zadevi lahko poteka na regionalni ravni.

#### Člen 11

1. Politični dialog poteka v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki ima splošno pristojnost za vse zadeve, ki mu jih pogodbenici morebiti želita predložiti v obravnavo.
2. Na zahtevo pogodbenic lahko politični dialog poteka tudi v naslednjih oblikah:
  - (a) po potrebi v obliki sestankov med višjimi uradniki, ki predstavljajo Bosno in Hercegovino na eni strani ter predsedstvom Sveta Evropske unije, Generalnim sekretarjem Sveta in visokim predstavnikom za skupno zunanjo in varnostno politiko ter Komisijo Evropskih skupnosti (v nadaljnjem besedilu „Evropska komisija“) na drugi strani;
  - (b) z uporabo vseh diplomatskih poti med pogodbenicama, vključno z ustreznimi stiki v tretjih državah ter v Združenih narodih, OVSE, Svetu Evrope in drugih mednarodnih forumih;
  - (c) na kateri koli drug način, ki bi koristno prispeval k utrjevanju, razvijanju in krepitvi tega dialoga, vključno z načini, ki so bili opredeljeni v solunski agendi, sprejeti v sklepih Evropskega sveta v Solunu 19. in 20. junija 2003.

#### Člen 12

Politični dialog na parlamentarni ravni poteka v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega parlamentarnega odbora, ustanovljenega na podlagi člena 121.

#### Člen 13

Politični dialog lahko poteka v večstranskem okviru in kot regionalni dialog, v katerega so vključene druge države regije, tudi tiste v okviru foruma EU–Zahodni Balkan.

### NASLOV III

## REGIONALNO SODELOVANJE

#### Člen 14

Bosna in Hercegovina dejavno spodbuja regionalno sodelovanje v skladu s svojo zavezo mednarodnemu in regionalnemu miru in stabilnosti ter razvoju dobrih sosedskih odnosov. Programi pomoči Skupnosti lahko podpirajo projekte regionalne ali čezmejne razsežnosti.

Kadar koli namerava Bosna in Hercegovina okrepiti svoje sodelovanje z eno od držav, navedenih v členih 15, 16 in 17, o tem obvesti Skupnost in države članice ter se z njimi posvetuje v skladu z določbami iz naslova X.

Bosna in Hercegovina v celoti izvaja obstoječe dvostranske sporazume o prosti trgovini, sklenjene na podlagi memoranduma o soglasju o olajšanju in liberalizaciji trgovine, ki ga je Bosna in Hercegovina podpisala v Bruslju 27. junija 2001, ter Srednjeevropskega sporazuma o prosti trgovini, podpisanega 19. decembra 2006 v Bukarešti.

#### Člen 15

##### **Sodelovanje z drugimi državami, ki so podpisale stabilizacijsko-pridružitveni sporazum**

Po podpisu tega sporazuma Bosna in Hercegovina začne pogajanja z državami, ki so že podpisale stabilizacijsko-pridružitveni sporazum, da bi sklenila dvostranske konvencije o regionalnem sodelovanju, katerih cilj je razširiti obseg sodelovanja med zadevnimi državami.

Glavni elementi teh konvencij so:

- (a) politični dialog;
- (b) vzpostavitev območja proste trgovine v skladu z ustreznimi določbami STO;
- (c) medsebojne koncesije v zvezi s pretokom delavcev, pravico do ustanavljanja, opravljanjem storitev, tekočimi plačili in pretokom kapitala ter druge politike, ki se nanašajo na pretok oseb, na ravni tega sporazuma;
- (d) določbe o sodelovanju na drugih področjih, ne glede na to, ali so zajeta v tem sporazumu ali ne, in zlasti v pravosodju in notranjih zadevah.

Te konvencije po potrebi vsebujejo določbe o vzpostavitvi potrebnih institucionalnih mehanizmov.

Te konvencije se sklenejo v dveh letih po začetku veljavnosti tega sporazuma. Pripravljenost Bosne in Hercegovine za sklenitev takih konvencij bo pogoj za nadaljnji razvoj odnosov med Evropsko unijo ter Bosno in Hercegovino.

Bosna in Hercegovina začne podobna pogajanja z ostalimi državami regije, ko te države podpišejo stabilizacijsko-pridružitveni sporazum.

#### Člen 16

##### **Sodelovanje z drugimi državami, udeleženimi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu**

Bosna in Hercegovina si prizadeva za regionalno sodelovanje z drugimi državami, udeleženimi v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu, na nekaterih ali vseh področjih sodelovanja, ki jih zajema ta sporazum, zlasti na področjih skupnega interesa. Tako sodelovanje mora biti vedno združljivo z načeli in cilji tega sporazuma.

#### Člen 17

##### **Sodelovanje z drugimi državami kandidatkami za pristop k EU, ki niso vključene v stabilizacijsko-pridružitveni proces**

1. Bosna in Hercegovina mora spodbujati sodelovanje in skleniti konvencijo o regionalnem sodelovanju z vsako državo kandidatko za pristop k EU, ki ni vključena v stabilizacijsko-pridružitveni proces, na vseh področjih sodelovanja, ki jih zajema ta sporazum. Cilj take konvencije je postopno prilagajanje dvostranskih odnosov med Bosno in Hercegovino ter to državo ustreznemu delu odnosov med Skupnostjo in njenimi državami članicami ter to državo.

2. Bosna in Hercegovina pred koncem prehodnega obdobja, določenega v členu 18(1), na podlagi obojestranske koristi sklene s Turčijo, ki je vzpostavila carinsko unijo s Skupnostjo, sporazum o ustanovitvi območja proste trgovine v skladu s členom XXIV GATT 1994 ter liberalizira ustanavljanje in opravljanje storitev med njima na ravni, ki je enakovredna ravni tega sporazuma v skladu s členom V GATS.

#### NASLOV IV

#### PROSTI PRETOK BLAGA

#### Člen 18

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina postopno vzpostavita območje proste trgovine v obdobju največ petih let od začetka veljavnosti tega sporazuma v skladu z določbami tega sporazuma in določbami GATT 1994 in STO. Pri tem upoštevata posebne zahteve, določene v nadaljnjem besedilu.

2. V trgovini med pogodbenicama se za uvrščanje blaga uporablja kombinirana nomenklatura.

3. V tem sporazumu carine in dajatve z enakim učinkom vključujejo vse carine ali vse vrste dajatev, ki se naložijo v zvezi z uvažanjem ali izvažanjem blaga, vključno z vsemi oblikami dodatnih davkov ali dodatnih dajatev v zvezi s takšnim uvozom ali izvozom, vendar ne vključujejo:

(a) dajatev, enakovrednih notranjim davkom, naloženim v skladu z določbami iz odstavka 2 člena III GATT 1994;

(b) protidampinskih ali izravnalnih ukrepov;

(c) pristojbin ali dajatev, sorazmernih s stroški opravljenih storitev.

4. Za vsak proizvod je osnovna dajatev, za katero se uporabljajo zaporedna tarifna znižanja, določena v tem sporazumu, naslednja:

(a) skupna carinska tarifa Skupnosti, uvedena na podlagi Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 <sup>(1)</sup>, ki se dejansko uporablja *erga omnes* na dan podpisa tega sporazuma;

(b) carinska tarifna stopnja Bosne in Hercegovine za leto 2005 <sup>(2)</sup>.

5. Znižane dajatve, ki jih mora uporabiti Bosna in Hercegovina in izračunane na način, določen v tem sporazumu, se zaokrožijo na najbližjo decimalko z uporabo skupnih aritmetičnih načel. Tako se vse številke, pri katerih je število za prvo decimalko manjše od 5, zaokrožijo navzdol na najbližjo decimalno številko; vse številke, pri katerih je za prvo decimalko število večje ali enako od 5, se zaokrožijo navzgor na najbližjo decimalno številko.

6. Če se po podpisu tega sporazuma uporabi kakršno koli tarifno znižanje na podlagi *erga omnes*, zlasti znižanja, dogovorjena:

(a) v okviru carinskih pogajanj v STO, ali

(b) v primeru pristopa Bosne in Hercegovine k STO, ali

(c) v okviru zaporednih znižanj po pristopu Bosne in Hercegovine k STO,

tako znižane dajatve nadomestijo osnovne dajatve iz odstavka 4 od datuma, ko se takšna znižanja začnejo uporabljati.

7. Skupnost ter Bosna in Hercegovina se medsebojno obvestita o svojih osnovnih dajatvah in vseh njihovih spremembah.

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (EGS) št. 2658/87 (UL L 256, 7.9.1987, str. 1), kakor je bila spremenjena.

<sup>(2)</sup> Uradni list Bosne in Hercegovine št. 58/04 z dne 22.12.2004.

## POGLAVJE I

**Industrijski izdelki**

## Člen 19

**Opredelitev pojmov**

1. Določbe tega poglavja se uporabljajo za izdelke s poreklom iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ki so naštetih v poglavjih 25 do 97 kombinirane nomenklature, razen proizvodov, naštetih v točki (ii) odstavka I Priloge I k Sporazumu STO o kmetijstvu.
2. Trgovina med pogodbenicama s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, poteka v skladu z določbami navedene pogodbe.

## Člen 20

**Koncesije Skupnosti za industrijske izdelke**

1. Carine pri uvozu v Skupnost in dajatve z enakim učinkom za industrijske izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.
2. Količinske omejitve pri uvozu v Skupnost in ukrepi z enakim učinkom za industrijske izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

## Člen 21

**Koncesije Bosne in Hercegovine za industrijske izdelke**

1. Carinske dajatve pri uvozu industrijskih izdelkov s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino, razen carinskih dajatev, naštetih v Prilogi I, se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.
2. Dajatve z enakim učinkom kot carine pri uvozu v Bosno in Hercegovino za industrijske izdelke s poreklom iz Skupnosti se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.
3. Carinske dajatve pri uvozu industrijskih izdelkov s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino, našete v Prilogi I(a), (b) in (c), se postopno znižujejo v skladu s časovnim razporedom iz te priloge.
4. Količinske omejitve pri uvozu industrijskih izdelkov s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino ter ukrepi z enakim učinkom se odpravijo z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

## Člen 22

**Carine in omejitve pri izvozu**

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina z začetkom veljavnosti tega sporazuma odpravita vse carine pri izvozu in dajatve z enakim učinkom v medsebojni trgovini.
2. Skupnost ter Bosna in Hercegovina z začetkom veljavnosti tega sporazuma odpravita vse medsebojne količinske omejitve pri izvozu in ukrepe z enakim učinkom.

## Člen 23

**Hitrejša znižanja carin**

Bosna in Hercegovina izjavlja, da je pripravljena znižati svoje carine v trgovini s Skupnostjo prej, kot je predvideno v členu 21, če to omogočajo splošne gospodarske razmere in stanje zadevnega gospodarskega sektorja.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet v zvezi s tem prouči stanje in oblikuje ustrezna priporočila.

## POGLAVJE II

**Kmetijstvo in ribištvo**

## Člen 24

**Opredelitev pojmov**

1. Določbe tega poglavja se uporabljajo za trgovino s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi s poreklom iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine.
2. Izraz „kmetijski in ribiški proizvodi“ pomeni proizvode, našete v poglavjih 1 do 24 kombinirane nomenklature, in proizvode, našete v točki (ii) odstavka I Priloge I k Sporazumu STO o kmetijstvu.
3. Ta opredelitev vključuje ribe in ribiške proizvode iz poglavja 3 pod tarifnima številka 1604 in 1605 ter pod tarifnimi podštevilkami 0511 91, 1902 20 10 in 2301 20 00.

## Člen 25

**Predelani kmetijski proizvodi**

Protokol 1 določa trgovinske režime za predelane kmetijske proizvode, ki so v njem naštet.

## Člen 26

**Odprava količinskih omejitev za kmetijske in ribiške proizvode**

1. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi vse količinske omejitve in ukrepe z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih in ribiških proizvodov s poreklom iz Bosne in Hercegovine.
2. Bosna in Hercegovina z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi vse količinske omejitve in ukrepe z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih in ribiških proizvodov s poreklom iz Skupnosti.

## Člen 27

**Kmetijski proizvodi**

1. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma odpravi carine in dajatve z enakim učinkom pri uvozu kmetijskih proizvodov s poreklom iz Bosne in Hercegovine, razen proizvodov pod tarifnimi številkami 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 in 2204 kombinirane nomenklature.

V primeru proizvodov iz poglavij 7 in 8 kombinirane nomenklature, za katere je s skupno carinsko tarifo določena uporaba dajatev *ad valorem* in posebne uvozne dajatve, odprava velja samo za dajatve *ad valorem*.

2. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma določi carine, ki se uporabljajo za uvoz proizvodov iz mlade govedine, ki so opredeljeni v Prilogi II, s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost po 20-odstotni dajatvi *ad valorem* in 20-odstotni posebni uvozni dajatvi, kakor je določeno v Skupni carinski tarifi, do meje letne tarifne kvote 1 500 ton, izraženo v masi klavnih trupov.
3. Skupnost z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma uporablja dajatev prost dostop za uvoz proizvodov s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost, in sicer proizvodov pod tarifnima številka 1701 in 1702 kombinirane nomenklature, do meje letne tarifne kvote 12 000 ton (neto teža).
4. Bosna in Hercegovina z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma:
  - (a) odpravi carine, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v Prilogi III(a);
  - (b) postopno zniža carine, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Skupnosti, naštetih v Prilogi III(b), (c) in (d), v skladu s časovnim razporedom, ki iz te priloge;
  - (c) odpravi carine, ki se uporabljajo pri uvozu nekaterih kmetijskih proizvodov po poreklu iz Skupnosti, ki so naštetih v Prilogi III(e) v okviru tarifne kvote, navedene za zadevne proizvode.
5. Protokol 7 določa ureditve za vina in žgane pijače, ki so navedeni v njem.

#### Člen 28

### Ribe in ribiški proizvodi

1. Skupnost z začetkom veljavnosti tega sporazuma odpravi vse carine ali dajatve z enakim učinkom za ribe in ribiške proizvode s poreklom iz Bosne in Hercegovine, razen proizvodov, naštetih v Prilogi IV. Za proizvode, našete v Prilogi IV, veljajo določbe iz te priloge.
2. Bosna in Hercegovina z začetkom veljavnosti tega sporazuma odpravi carine ali dajatve z enakim učinkom za ribe in ribiške proizvode s poreklom iz Skupnosti v skladu z določbami, opredeljenimi v Prilogi V.

#### Člen 29

### Klavzula o pregledu

Ob upoštevanju obsega trgovine s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi med pogodbenicama, posebne občutljivosti teh proizvodov, pravil skupnih politik Skupnosti na področju kmetijstva in ribištva ter politik Bosne in Hercegovine na področju kmetijstva in ribištva, vloge kmetijstva in ribištva v gospodarstvu Bosne in Hercegovine, posledic večstranskih trgovinskih pogajanj v okviru STO ter morebitnega pristopa Bosne in Hercegovine k STO, Skupnost ter Bosna in Hercegovina najpozneje v treh letih po začetku veljavnosti tega sporazuma v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta za vsak proizvod posebej na pravilni in ustrezni vzajemni osnovi proučita možnosti za medsebojno odobritev nadaljnjih koncesij, da bi se izvedla večja liberalizacija trgovine s kmetijskimi in ribiškimi proizvodi.

#### Člen 30

Ne glede na druge določbe tega sporazuma in zlasti člena 39 se obe pogodbenici v primeru, da zaradi posebne občutljivosti kmetijskih in ribiških trgov uvoz proizvodov s poreklom iz ene pogodbenice, za katerega veljajo koncesije iz členov 25 do 28, povzroči resne motnje na trgih ali pri nacionalnih regulativnih mehanizmih druge pogodbenice, takoj posvetujeta, da bi poiskali ustrežne rešitve. Dokler se taka rešitev ne najde, lahko zadevna pogodbenica sprejme primerne ukrepe, ki so po njenem mnenju potrebni.

## Člen 31

**Zaščita geografskih označb za kmetijske in ribiške proizvode ter živila, razen vina in žganih pijač**

1. Bosna in Hercegovina zagotovi zaščito geografskih označb Skupnosti, registriranih v Skupnosti v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila<sup>(1)</sup>, v skladu s pogoji tega člena. Geografske označbe Bosne in Hercegovine za kmetijske in ribiške proizvode se lahko registrirajo v Skupnosti pod pogoji, določenimi v navedeni uredbi.
2. Bosna in Hercegovina na svojem ozemlju prepove kakršno koli uporabo imen, zaščiteneh v Skupnosti, za primerljive proizvode, ki ne izpolnjujejo specifikacije geografske označbe. To velja tudi, če je navedeno pravo geografsko poreklo blaga, če je zadevno geografsko poreklo uporabljeno v prevodu, če ime spremljajo oznake, kot so „vrsta“, „tip“, „stil“, „imitacija“, „metoda“ ali drugi podobni izrazi.
3. Bosna in Hercegovina zavrne registracijo blagovne znamke, katere uporaba ustreza primerom, navedenim v odstavku 2.
4. Blagovne znamke, ki so bile registrirane v Bosni in Hercegovini ali pridobljene z uporabo, katerih uporaba ustreza primerom, navedenim v odstavku 2, se po preteku 6 let po začetku veljavnosti tega sporazuma ne uporabljajo več. Vendar se to ne nanaša na blagovne znamke, registrirane v Bosni in Hercegovini ali pridobljene z uporabo, katerih lastniki so državljani tretjih držav, če njihova narava ni taka, da bi lahko na kakršen koli način zavajala javnost glede kakovosti, specifikacije in geografskega porekla blaga.
5. Kakršna koli uporaba geografskih oznak, zaščiteneh v skladu z odstavkom 1, kot običajnih izrazov v uporabi in splošnem jeziku za to blago v Bosni in Hercegovini se preneha najpozneje 31. decembra 2013.
6. Bosna in Hercegovina zagotovi zaščito, navedeno v odstavkih 1 do 5, na lastno pobudo in tudi na zahtevo zainteresirane stranke.

## POGLAVJE III

**Skupne določbe**

## Člen 32

**Področje uporabe**

Določbe tega poglavja se uporabljajo za trgovino med pogodbenicama z vsemi proizvodi, razen če je v tem sporazumu ali v Protokolu 1 predvideno drugače.

## Člen 33

**Boljše koncesije**

Določbe tega poglavja ne vplivajo na enostransko uporabo ugodnejših ukrepov ene ali druge pogodbenice.

## Člen 34

**Mirovanje**

1. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se v trgovini med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino ne uvedejo nove carinske dajatve pri uvozu ali izvozu ali dajatve z enakim učinkom, prav tako se ne povečajo dajatve, ki se že uporabljajo.

<sup>(1)</sup> UL L 93, 31.3.2006, str. 12. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1791/2006 (UL L 363, 20.12.2006, str. 1).

2. Z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma se v trgovini med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino ne uvedejo nove količinske omejitve pri uvozu ali izvozu ali ukrep z enakim učinkom, prav tako se ne smejo zaostrii obstoječe omejitve.

3. Določbe iz odstavkov 1 in 2 tega člena brez poseganja v koncesije iz členov 25, 26, 27 in 28 v ničemer ne omejujejo izvajanja kmetijskih in ribiških politik Bosne in Hercegovine oziroma Skupnosti ter sprejetja kakršnih koli ukrepov v okviru teh politik, če to ne vpliva na uvozni režim iz prilog III do V in Protokola 1.

#### Člen 35

### Prepoved fiskalne diskriminacije

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina se vzdržita vseh ukrepov ali praks notranje fiskalne narave, ki neposredno ali posredno povzročajo razlikovanje med proizvodi ene pogodbenice in podobnimi proizvodi s poreklom z ozemlja druge pogodbenice, če ti obstajajo, pa jih odpravita.

2. Proizvodi, izvoženi na ozemlje ene od pogodbenic, ne smejo biti upravičeni do povračila notranjih posrednih davkov, ki presega višino zanje veljavnega posrednega obdavčenja.

#### Člen 36

### Carine fiskalne narave

Določbe o odpravi carin pri uvozu se uporabljajo tudi za carine fiskalne narave.

#### Člen 37

### Carinske unije, območja proste trgovine, čezmejne ureditve

1. Ta sporazum ne preprečuje ohranjanja ali uvajanja carinskih unij, območij proste trgovine ali ureditev obmejne trgovine, razen če spreminjajo trgovinski režim, predviden v tem sporazumu.

2. Ta sporazum v prehodnem obdobju, opredeljenem v členu 18, ne vpliva na izvajanje posebne preferencialne ureditve, s katero je urejen pretok blaga in ki je določena v mejnih sporazumih, predhodno sklenjenih med eno ali več državami članicami ter Bosno in Hercegovino, ali izhaja iz dvostranskih sporazumov, opredeljenih v naslovu III, ki jih je Bosna in Hercegovina sklenila za spodbujanje regionalne trgovine.

3. Pogodbenici se v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta posvetujeta o sporazumih, opisanih v odstavkih 1 in 2 tega člena, in, kadar se to zahteva, o drugih pomembnejših zadevah v zvezi z njuno trgovinsko politiko do tretjih držav. Zlasti v primeru pristopa tretje države k Uniji se opravijo posvetovanja, da se zagotovi upoštevanje obojestranskih interesov Skupnosti ter Bosne in Hercegovine, navedenih v tem sporazumu.

#### Člen 38

### Damping in subvencije

1. Določbe tega sporazuma nobeni pogodbenici ne preprečujejo ukrepanja na področju trgovinske zaščite v skladu z odstavkom 2 tega člena in členom 39.



2. Če ena od pogodbenic v trgovini z drugo pogodbenico ugotovi damping in/ali subvencije, proti katerim se lahko izvede izravnalni ukrep, lahko ta pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe proti takšnemu ravnanju v skladu s Sporazumom STO o izvajanju člena VI GATT iz leta 1994 ali Sporazumom STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih in z njima povezano notranjo zakonodajo.

### Člen 39

#### Splošna zaščitna klavzula

1. Določbe člena XIX GATT 1994 in Sporazum STO o zaščitnih ukrepih se uporabljajo za obe pogodbenici.

2. Ne glede na odstavek 1 tega člena, kadar se kateri koli proizvod ene pogodbenice uvozi na ozemlje druge pogodbenice v tako povečanih količinah in pod takimi pogoji, da to povzroči ali grozi, da bo povzročilo:

- (a) resno škodo domačim proizvajalcem podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov na ozemlju pogodbenice uvoznice ali
- (b) resne motnje v katerem koli gospodarskem sektorju ali težave, zaradi katerih se lahko resno poslabša gospodarski položaj regije pogodbenice uvoznice,

lahko pogodbenica uvoznica sprejme ustrezne dvostranske zaščitne ukrepe v skladu s pogoji in postopki, določenimi v tem členu.

3. Dvostranski zaščitni ukrepi, usmerjeni na uvoz iz druge pogodbenice, ne presegajo tistega, kar je potrebno za odpravo težav, opredeljenih v odstavku 2, ki so nastale kot rezultat uporabe tega sporazuma. Sprejeti zaščitni ukrep mora zajemati opustitev nadaljnega zvišanja ali znižanja meja preferencialov, ki so v tem sporazumu predvidene za zadevni proizvod, do zgornje meje, ki ustreza osnovni dajatvi za isti proizvod, navedeni v členu 18(4)(a) in (b) ter (6). Taki ukrepi vsebujejo jasne določbe za postopno odpravo teh ukrepov najpozneje na koncu določenega obdobja in se ne izvajajo dlje od dveh let.

V izrednih okoliščinah se lahko ukrepi podaljšajo za največ dve leti. Dvostranski zaščitni ukrepi se ne uporabijo za uvoz proizvoda, za katerega so bili taki ukrepi predhodno sprejeti za obdobje najmanj štirih let po izteku ukrepa.

4. V primerih iz tega člena, in sicer pred sprejetjem ukrepov, predvidenih v tem členu, ali v primerih, za katere se uporablja odstavek 5(b) tega člena, Skupnost na eni strani oziroma Bosna in Hercegovina na drugi strani čim prej predložita Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu vse ustrezne informacije, potrebne za temeljito proučitev primera, da lahko poišče rešitev, ki bo sprejemljiva za zadevni pogodbenici.

5. Za izvajanje odstavkov 1, 2, 3 in 4 se uporabljajo naslednje določbe:

- (a) težave, ki izhajajo iz primerov, na katere se nanaša ta člen, se nemudoma posredujejo v proučitev Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu, ki lahko sprejme kakršen koli sklep, potreben za njihovo odpravo.

Če Stabilizacijsko-pridružitveni svet ali pogodbenica izvoznica v tridesetih dneh po posredovanju zadeve Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu ne sprejmeta sklepa, potrebnega za odpravo teh težav, ali druge zadovoljive rešitve, lahko pogodbenica uvoznica sprejme ustrezne ukrepe za odpravo težave v skladu s tem členom. Pri izbiri zaščitnih ukrepov imajo prednost ukrepi, ki najmanj motijo delovanje ureditev, določenih v tem sporazumu. Z zaščitnimi ukrepi, uporabljenimi v skladu s členom XIX GATT 1994 in Sporazumom STO o zaščitnih ukrepih, se ohranja raven/meja preferencialov iz tega sporazuma;

- (b) če izjemne in kritične razmere, ki zahtevajo takojšnje ukrepanje, ne omogočijo predhodnih informacij oziroma proučitve, lahko zadevna pogodbenica v primerih, opredeljenih v tem členu, nemudoma uporabi začasne ukrepe, potrebne za odpravo teh razmer, in o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.

O zaščitnih ukrepih se takoj obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ki se o njih redno posvetuje, zlasti z namenom, da se oblikuje časovni raspored za njihovo odpravo, takoj ko okoliščine to dopuščajo.

6. Če Skupnost ali Bosna in Hercegovina za uvoz proizvodov, ki bi lahko povzročil težave, navedene v tem členu, uvede upravni postopek, katerega namen je čim hitreje zagotoviti informacije o gibanju trgovinskih tokov, o tem obvesti drugo pogodbenico.

#### Člen 40

#### Klavzula o pomanjkanju

1. Če izpolnjevanje določb iz tega naslova povzroči:

- (a) resno pomanjkanje ali nevarnost resnega pomanjkanja živil ali drugih proizvodov, ki jih pogodbenica izvoznica nujno potrebuje, ali
- (b) ponovni izvoz proizvoda v tretjo državo, za katerega pogodbenica izvoznica ohranja količinske omejitve izvoza, izvozne dajatve ali ukrepe ali dajatve z enakim učinkom in ima ali lahko ima pogodbenica izvoznica zaradi zgornjih primerov večje težave,

lahko navedena pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe v skladu s pogoji in postopki, določenimi v tem členu.

2. Pri izbiri ukrepov imajo prednost ukrepi, ki najmanj motijo delovanje ureditev iz tega sporazuma. Takšni ukrepi se ne uporabljajo kot sredstvo samovoljne ali neupravičene diskriminacije pod enakimi pogoji ali prikritega omejevanja trgovine ter se odpravijo, ko pogoji za upravičenost ukrepov ne obstajajo več.

3. Pred sprejetjem ukrepov, predvidenih v odstavku 1, ali čim prej v primerih, na katere se nanaša odstavek 4, Skupnost oziroma Bosna in Hercegovina Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predloži vse ustrezne informacije z namenom, da ta poišče rešitev, ki bo sprejemljiva za pogodbenici. V okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta se pogodbenici lahko dogovorita o sredstvih, ki so potrebna za odpravo težav. Če pogodbenici v tridesetih dneh po posredovanju zadeve Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu ne skleneta dogovora, lahko pogodbenica izvoznica uporabi ukrepe iz tega člena v zvezi z izvozom zadevnega proizvoda.

4. Če v izjemnih in kritičnih razmerah, v katerih je potrebno takojšnje ukrepanje, ni mogoče pridobiti predhodnih informacij ali izvesti preiskave, lahko Skupnost oziroma Bosna in Hercegovina nemudoma uporabi previdnostne ukrepe, potrebne za odpravo teh razmer, in o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.

5. O kakršnih koli ukrepih, ki se uporabijo v skladu s tem členom, je treba takoj obvestiti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ki se o njih redno posvetuje, zlasti z namenom, da se določi časovni raspored za njihovo odpravo, kakor hitro okoliščine to omogočajo.

#### Člen 41

#### Državni monopoli

Bosna in Hercegovina prilagodi vse državne monopole tržne narave, tako da zagotovi, da po začetku veljavnosti tega sporazuma med državljani držav članic ter Bosne in Hercegovine ni nobene diskriminacije glede pogojev, pod katerimi se blago nabavlja in trži.

## Člen 42

**Pravila o poreklu**

Protokol 2 določa pravila o poreklu blaga za uporabo določb tega sporazuma, razen če je v tem sporazumu določeno drugače.

## Člen 43

**Dovoljene omejitve**

Ta sporazum ne izključuje prepovedi ali omejitev uvoza, izvoza ali tranzita blaga, ki so utemeljene z javno moralo, javnim redom ali javno varnostjo; z varovanjem zdravja in življenja ljudi, živali ali rastlin; z varstvom nacionalnih bogastev z umetniško, zgodovinsko ali arheološko vrednostjo ali z varstvom intelektualne, industrijske in poslovne lastnine ali s predpisi v zvezi z zlatom in srebrom. Vendar pa take prepovedi ali omejitve ne smejo biti sredstvo samovoljne diskriminacije ali prikritega omejevanja trgovine med pogodbenicama.

## Člen 44

**Nezagotavljanje upravnega sodelovanja**

1. Pogodbenici se strinjata, da je upravno sodelovanje bistvenega pomena za izvajanje in nadzor prednostne obravnave, odobrene na podlagi tega naslova, ter poudarjata svojo zavezo za boj proti nepravilnostim in goljufijam v carinskih in s tem povezanih zadevah.
2. Če pogodbenica na podlagi objektivnih informacij ugotovi, da se upravno sodelovanje ne zagotavlja in/ali se pojavljajo nepravilnosti ali goljufije v okviru tega naslova, lahko zadevna pogodbenica začasno opusti preferencialno obravnavo zadevnega(-ih) proizvoda(-ov) v skladu s tem členom.
3. V tem členu nezagotavljanje upravnega sodelovanja med drugim pomeni:
  - (a) ponavljajoče se nespoštovanje obveznosti preverjanja porekla zadevnega(-ih) proizvoda(-ov);
  - (b) stalno zavračanje ali nepotrebno odlašanje pri izvajanju in/ali sporočanju rezultatov naknadnega preverjanja dokazila o poreklu;
  - (c) stalno zavračanje ali nepotrebno odlašanje pri pridobivanju pooblastil za izvajanje misij v zvezi z upravnim sodelovanjem, da bi se preverila verodostojnost dokumentov ali točnost informacij v zvezi z odobritvijo zadevne preferencialne obravnave.

Za namen tega člena je nepravilnosti ali goljufijo med drugim mogoče ugotoviti, kadar se uvoz blaga, ki presega običajno raven proizvodnje in izvoznih zmogljivosti druge pogodbenice, brez zadovoljive obrazložitve močno poveča in je to povezano z objektivnimi informacijami o nepravilnostih ali goljufiji.

4. Za uporabočasne opustitve veljajo naslednji pogoji:
  - (a) Pogodbenica, ki na podlagi objektivnih informacij ugotovi, da se upravno sodelovanje ne zagotavlja in/ali se pojavljajo nepravilnosti ali goljufije, brez nepotrebne odlašanja obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor o svojih ugotovitvah skupaj z objektivnimi informacijami ter na podlagi vseh ustreznih informacij in objektivnih ugotovitev začne posvetovanja v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, da bi se sprejela rešitev, ki bo sprejemljiva za obe pogodbenici.

- (b) Kadar se pogodbenici posvetujeta v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, kot je navedeno zgoraj, in se v treh mesecih po obvestilu ne dogovorita o sprejemljivi rešitvi, lahko zadevna pogodbenica začasno opusti preferencialno obravnavo zadevnega(-ih) proizvoda(-ov). O začasnih opustitvah se brez nepotrebne odlašanja obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor.
- (c) Začasne opustitve na podlagi tega člena se omejuje le na tiste, ki so potrebne za zaščito finančnih interesov zadevne pogodbenice. Ne presegajo obdobja šestih mesecev, ki se lahko podaljša. O začasnih opustitvah se takoj po njihovem sprejetju obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni odbor. O opustitvah se redno posvetuje v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, zlasti z namenom, da se opustitve prenehajo uporabljati takoj, ko pogoji za njihovo uporabo ne veljajo več.
5. Hkrati z obvestilom Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru iz odstavka 4(a) tega člena mora zadevna pogodbenica v svojem uradnem listu objaviti obvestilo uvoznikom. V obvestilu uvoznikom je treba navesti, da je za zadevni proizvod na podlagi objektivnih informacij ugotovljeno neizvajanje upravnega sodelovanja in/ali nepravilnosti ali goljufija.

#### Člen 45

### Finančna odgovornost

V primeru napake pristojnih organov pri ustreznem vodenju preferencialnega sistema izvoza in zlasti pri uporabi določb Protokola 2, pri čemer zaradi te napake nastanejo posledice na področju uvoznih dajatev, lahko pogodbenica, ki se sooča s takimi posledicami, zaprosi Stabilizacijsko-pridružitveni svet, da prouči možnosti za sprejetje vseh ustreznih ukrepov za razrešitev položaja.

#### Člen 46

Uporaba tega sporazuma ne posega v uporabo določb zakonodaje Skupnosti za Kanarske otoke.

## NASLOV V

### DELAVCI, USTANAVLJANJE, OPRAVLJANJE STORITEV, PRETOK KAPITALA

#### POGLAVJE I

#### **Delavci**

#### Člen 47

- Ob upoštevanju pogojev in načinov, ki veljajo v vsaki državi članici:
  - delavci, ki so državljani Bosne in Hercegovine in so zakonito zaposleni na ozemlju države članice, zaradi svojega državljanstva niso diskriminirani v primerjavi z državljani te države članice, kar zadeva delovne razmere, plačilo za opravljeno delo ali odpuščanje;
  - zakonec in otroci delavca, zakonito zaposlenega na ozemlju države članice, ki tam zakonito prebivajo, z izjemo zakoncev in otrok sezonskih delavcev in delavcev, ki prihajajo na delo v državo na podlagi dvostranskih sporazumov v skladu s členom 48, razen če je v takšnih sporazumih predvideno drugače, imajo dostop do trga dela te države članice v obdobju, ko ima ta delavec dovoljenje za delo in bivanje v tej državi.
- Bosna in Hercegovina ob upoštevanju pogojev in načinov, ki veljajo v tej državi, prizna enako obravnavanje, kakor je predvideno v odstavku 1, delavcem, ki so državljani ene od držav članic in so zakonito zaposleni na ozemlju Bosne in Hercegovine, kot tudi njihovim zakoncem in otrokom, ki zakonito prebivajo v Bosni in Hercegovini.

#### Člen 48

1. Ob upoštevanju položaja na trgu dela v državah članicah ter v skladu z njihovo zakonodajo in veljavnimi predpisi na področju mobilnosti delavcev:
  - (a) bi se morale obstoječe možnosti za zaposlovanje delavcev iz Bosne in Hercegovine, ki jih zagotavljajo države članice na podlagi dvostranskih sporazumov, ohraniti in po možnosti še izboljšati;
  - (b) druge države članice proučijo možnost sklenitve podobnih sporazumov.
2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet po treh letih prouči dodeljevanje drugih ugodnosti, vključno z možnostmi dostopa do strokovnega usposabljanja, v skladu z veljavnimi predpisi in postopki držav članic ter ob upoštevanju položaja na trgu dela v državah članicah in v Skupnosti.

#### Člen 49

1. Določijo se predpisi za usklajevanje sistemov socialne varnosti za delavce z državljanstvom Bosne in Hercegovine, zakonito zaposlene na ozemlju države članice, in za člane njihovih družin, ki tam zakonito prebivajo. V ta namen sklep Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki ne sme vplivati na pravice ali obveznosti, ki izhajajo iz dvostranskih sporazumov, če ti sporazumi predvidevajo ugodnejšo obravnavo, določa naslednje:
  - (a) vse dobe zavarovanja, zaposlitve ali bivanja, ki jih ti delavci dosežejo v različnih državah članicah, se seštevajo za pokojnine in rente za starost, invalidnost in smrt ter za zdravstveno oskrbo teh delavcev in njihovih družinskih članov;
  - (b) vse pokojnine in rente za starost, smrt, nesrečo pri delu ali poklicno bolezen ali invalidnost kot njihovo posledico, razen prejemkov, ki niso zagotovljeni s prispevki za socialno varnost, so prosto prenosljive v skladu z zakonodajo države ali držav članic dolžnic;
  - (c) ti delavci prejemajo družinske dodatke za svoje družinske člane, kot so opredeljeni zgoraj.
2. Bosna in Hercegovina prizna delavcem, ki so državljani države članice in so zakonito zaposleni na ozemlju Bosne in Hercegovine ter njihovim družinskim članom, ki na tem ozemlju zakonito prebivajo, podobno obravnavanje, kakor je opredeljeno v točkah (b) in (c) odstavka 1.

### POGLAVJE II

#### **Ustanavljanje**

#### Člen 50

#### **Opredelitev pojmov**

V tem sporazumu:

- (a) „družba Skupnosti“ oziroma „družba Bosne in Hercegovine“ pomeni družbo, ustanovljeno v skladu z zakonodajo države članice oziroma Bosne in Hercegovine z registriranim sedežem ali osrednjo upravo ali glavno poslovno enoto na ozemlju Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine. Če pa ima družba, ustanovljena v skladu z zakonodajo države članice oziroma Bosne in Hercegovine, samo svoj registriran sedež na ozemlju Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine, se taka družba šteje za družbo Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine, če je njeno delovanje v dejanski in trajni povezavi z gospodarstvom ene od držav članic oziroma Bosne in Hercegovine;
- (b) „hčerinska družba“ neke družbe pomeni družbo, ki je pod dejanskim nadzorom druge družbe;

- (c) „podružnica“ družbe pomeni poslovno enoto, ki ni pravna oseba, je pa po obliki stalna enota, kot na primer izpostava matične družbe, ter ima svojo upravo in je materialno opremljena za poslovanje s tretjimi osebami, tako da tem osebam, čeprav vedo, da bo po potrebi vzpostavljena pravna povezanost z matično družbo, ki ima svojo upravo v tujini, ni treba poslovati neposredno z matično družbo, ampak lahko svoje posle opravijo v poslovni enoti, ki je izpostava matične družbe;
- (d) „ustanavljanje“ pomeni:
- (i) za državljane pravico, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti kot samozaposlene osebe in da ustanavljajo podjetja, zlasti družbe, ki jih dejansko nadzorujejo. Status samozaposlene osebe in status lastnika podjetja državljanom ne dajeta pravice do iskanja ali sprejemanja zaposlitve na trgu dela druge pogodbenice niti pravice do dostopa na trg dela druge pogodbenice. Določbe tega poglavja se ne uporabljajo za osebe, ki niso izključno samozaposlene;
- (ii) za družbe Skupnosti ali družbe Bosne in Hercegovine pravico, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti z ustanavljanjem hčerinskih družb in podružnic v Bosni in Hercegovini oziroma Skupnosti;
- (e) „delovanje“ pomeni izvajanje gospodarskih dejavnosti;
- (f) „gospodarske dejavnosti“ načeloma vključujejo industrijske, trgovinske in poslovne dejavnosti ter obrtne dejavnosti;
- (g) „državljan Skupnosti“ oziroma „državljan Bosne in Hercegovine“ pomeni fizično osebo, ki je državljan države članice oziroma Bosne in Hercegovine;
- glede mednarodnega pomorskega prometa, vključno s kombiniranimi prevozi, ki vključujejo pomorski del prevozne verige, veljajo določbe tega poglavja in poglavja III tega naslova tudi za državljane Skupnosti ali državljane Bosne in Hercegovine, ki imajo sedež zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, in za ladijske prevoznike, ki so registrirani zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine in so pod nadzorom državljanov Skupnosti ali državljanov Bosne in Hercegovine, če so njihova plovila registrirana v tej državi članici ali Bosni in Hercegovini v skladu z njihovo zakonodajo;
- (h) „finančne storitve“ pomenijo tiste dejavnosti, ki so opisane v Prilogi VI. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko področje uporabe navedene priloge razširi ali spremeni.

#### Člen 51

1. Bosna in Hercegovina olajša vzpostavitev dejavnosti družb in državljanov Skupnosti na svojem ozemlju. V ta namen Bosna in Hercegovina z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovi:
- (a) da se ustanavljanje družb Skupnosti na ozemlju Bosne in Hercegovine obravnava na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja lastnih družb ali družb iz tretjih držav, kar je ugodnejše, ter
- (b) da delovanje hčerinskih družb in podružnic družb Skupnosti v Bosni in Hercegovini po njihovi ustanovitvi obravnava na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja lastnih družb in podružnic ali katerih koli hčerinskih družb in podružnic katere koli družbe iz tretje države, kar je ugodnejše.
2. Skupnost in njene države članice z začetkom veljavnosti tega sporazuma zagotovijo:
- (a) da se ustanavljanje družb Bosne in Hercegovine obravnava na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja, ki ga države članice zagotovijo lastnim družbam ali kateri koli družbi iz katere koli tretje države, kar je ugodnejše;
- (b) da se delovanje hčerinskih družb in podružnic družb Bosne in Hercegovine, ustanovljenih na njenem ozemlju, obravnava na način, ki ni manj ugoden od obravnavanja, ki ga države članice zagotovijo lastnim družbam in podružnicam ali vsem hčerinskim družbam in podružnicam katere koli družbe iz tretje države, ustanovljenim na njihovem ozemlju, kar je ugodnejše.

3. Pogodbenici ne sprejmeta novih predpisov ali ukrepov, ki so diskriminacijski na področju ustanavljanja družb Skupnosti ali Bosne in Hercegovine na njenem ozemlju ali pri delovanju teh družb po njihovi ustanovitvi v primerjavi z njenimi lastnimi družbami.
4. Štiri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet določi načine za razširitev uporabe zgornjih določb, da se upošteva pravica državljanov Skupnosti in državljanov Bosne in Hercegovine, da začnejo opravljati gospodarske dejavnosti kot samozaposlene osebe.
5. Ne glede na določbe tega člena:
  - (a) imajo z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma hčerinske družbe in podružnice pravico do uporabe in najema nepremičnin v Bosni in Hercegovini;
  - (b) imajo z začetkom veljavnosti tega sporazuma hčerinske družbe Skupnosti tudi enako pravico, da pridobijo in uživajo lastninske pravice na nepremičninah tako kot družbe Bosne in Hercegovine, glede javnih dobrin/dobrin v skupnem interesu pa enake pravice, kot jih uživajo družbe Bosne in Hercegovine, kadar so te pravice potrebne za opravljanje gospodarskih dejavnosti, za katere so ustanovljene. Ta pododstavek se uporablja brez poseganja v člen 63.
  - (c) Stabilizacijsko-pridružitveni svet štiri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma pregleda možnosti za razširitev pravic iz pododstavka (b) na podružnice družb Skupnosti.

#### Člen 52

1. Ob upoštevanju določb člena 51, z izjemo finančnih storitev, opisanih v Prilogi VI, lahko vsaka pogodbenica s predpisi ureja pravico družb in državljanov do ustanavljanja in delovanja na njenem ozemlju, če ti predpisi ne diskriminirajo družb in državljanov druge pogodbenice v primerjavi z lastnimi družbami in državljani.
2. V zvezi s finančnimi storitvami se pogodbenici ne glede na vse druge določbe tega sporazuma ne sme preprečiti sprejetja ukrepov v skladu z načelom varnega in skrbnega poslovanja, vključno z ukrepi za zaščito investorjev, vlagateljev, imetnikov zavarovalnih polic ali oseb, ki so v fiduciarnem razmerju z izvajalcem finančnih storitev, ali za zagotovitev celovitosti in stabilnosti finančnega sistema. Ti ukrepi se ne uporabljajo kot sredstvo za izogibanje obveznostim pogodbenice iz tega sporazuma.
3. Nobena določba tega sporazuma pogodbenici ne nalaga obveznosti, da razkrije informacije, ki se nanašajo na posle in račune posameznih strank, ali katere koli zaupne ali zaščitene informacije, s katerimi razpolagajo osebe javnega prava.

#### Člen 53

1. Ne glede na kakršne koli nasprotno določbe v večstranskem sporazumu o vzpostavitvi skupnega evropskega zračnega prostora <sup>(1)</sup> (v nadaljnjem besedilu „ECAA“) se določbe tega poglavja ne uporabljajo za storitve v zračnem prometu, prevozne storitve po celinskih plovnih poteh in storitve kabotaže v pomorskem prometu.
2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko oblikuje priporočila za izboljšanje stanja, kar zadeva ustanavljanje in delovanje na področjih, ki jih zajema odstavek 1.

#### Člen 54

1. Pogodbenici določbe členov 51 in 52 ne preprečujejo, da v zvezi z ustanavljanjem in delovanjem podružnic na njenem ozemlju, ki pripadajo družbam druge pogodbenice, niso pa ustanovljene na ozemlju prve pogodbenice, uporablja posebna pravila, katerih uporaba je utemeljena zaradi pravnih ali tehničnih razlik med temi podružnicami v primerjavi s podružnicami družb, ki so registrirane na njenem ozemlju, ali da pri finančnih storitvah tako ravna iz previdnostnih razlogov.

<sup>(1)</sup> Večstranski sporazum med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami, Republiko Albanijo, Republiko Bolgarijo, Bosno in Hercegovino, Republiko Črna gora, Republiko Hrvaško, Republiko Islandijo, Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo, Kraljevino Norveško, Romunijo, Republiko Srbijo in Začasno upravo misije Združenih narodov na Kosovu o vzpostavitvi skupnega evropskega zračnega prostora (UL L 285, 16.10.2006, str. 3).

2. Različna obravnava se uporablja samo, če je to nujno potrebno zaradi navedenih pravnih ali tehničnih razlik ali, v primeru finančnih storitev, zaradi previdnostnih razlogov.

#### Člen 55

Da bi državljanom Skupnosti in državljanom Bosne in Hercegovine olajšali začetek in opravljanje zakonsko urejenih poklicnih dejavnosti v Bosni in Hercegovini oziroma Skupnosti, Stabilizacijsko-pridružitveni svet prouči, kateri ukrepi so potrebni za medsebojno priznavanje kvalifikacij. V ta namen lahko sprejme vse potrebne ukrepe.

#### Člen 56

1. Družba Skupnosti, ustanovljena na ozemlju Bosne in Hercegovine, ali družba Bosne in Hercegovine, ustanovljena v Skupnosti, ima pravico v eni od svojih hčerinskih družb ali podružnic v skladu z veljavnimi predpisi države gostiteljice tako ustanovljene družbe na ozemlju Bosne in Hercegovine oziroma Skupnosti zaposliti ali imeti zaposlene delavce, ki so državljani držav članic Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine, pod pogojem, da je to osebje ključno osebje, kot je opredeljeno v odstavku 2 tega člena, in da je zaposleno izključno v družbah, hčerinskih družbah ali podružnicah. Dovoljenja za bivanje in delo takih delavcev veljajo samo za čas take zaposlitve.

2. Ključno osebje zgoraj omenjenih družb, v nadaljnjem besedilu „organizacije“, je „znotraj podjetja premeščeno osebje“, kot je opredeljeno v pododstavku (c) tega odstavka, po spodaj navedenih kategorijah, pod pogojem, da je organizacija pravna oseba in da so bile te osebe pri njej zaposlene ali so bile njeni partnerji (razen večinskih delničarjev) vsaj eno leto neposredno pred premostitvijo:

(a) osebe na vodilnih položajih v organizaciji, ki vodijo zlasti upravljanje podjetja, pri čemer jih na splošno nadzorujejo ali usmerjajo predvsem upravni odbor ali delničarji podjetja ali drug enakovreden organ, kar vključuje:

(i) vodenje sektorja podjetja ali pododdelka sektorja;

(ii) nadzor in kontrolo dela drugega nadzornega, strokovnega ali vodstvenega osebja;

(iii) pooblastilo, da osebno zaposlijo in odpustijo ali priporočijo zaposlitev, odpuščanje ali druge kadrovske ukrepe;

(b) osebe, zaposlene v organizaciji, s posebnimi znanji, ki so bistvena za poslovanje, raziskovalno opremo, tehniko ali vodenje podjetja. Presoja takega znanja lahko poleg posebnega znanja, značilnega za podjetje, odraža tudi visoko stopnjo strokovne usposobljenosti glede na vrsto dela ali poslovanja, ki zahteva posebno tehnično znanje, vključno s pripadnostjo poklicu, za opravljanje katerega je potrebno posebno dovoljenje;

(c) „premeščenec znotraj podjetja“ je opredeljen kot fizična oseba, ki dela znotraj organizacije na ozemlju pogodbenice in je zaradi opravljanja gospodarske dejavnosti začasno premeščena na ozemlje druge pogodbenice; zadevna organizacija mora imeti svojo glavno poslovno enoto na ozemlju pogodbenice, oseba pa mora biti premeščena v podjetje (podružnico, hčerinsko družbo) navedene organizacije, ki dejansko opravlja podobno gospodarsko dejavnost na ozemlju druge pogodbenice.

3. Vstop državljanov Bosne in Hercegovine oziroma Skupnosti na ozemlje Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine in njihovačasna prisotnost na tem ozemlju se dovoli, če so ti predstavniki družb osebe na vodilnih položajih znotraj družbe, kot je opredeljeno v odstavku 2(a) zgoraj, in so pristojne za ustanovitev hčerinske družbe ali podružnice družbe Bosne in Hercegovine v Skupnosti oziroma hčerinske družbe ali podružnice družbe Skupnosti v državi članici oziroma Bosni in Hercegovini, če:

(a) se ti predstavniki ne ukvarjajo z neposredno prodajo ali opravljanjem storitev ter ne prejemajo plačila od vira iz države gostiteljice družbe, ter;



- (b) ima družba svojo glavno poslovno enoto zunaj Skupnosti oziroma Bosne in Hercegovine ter v navedeni državi članici oziroma Bosni in Hercegovini nima drugih predstavnikov, uradov, podružnic ali hčerinskih družb.

### POGLAVJE III

#### **Opravljanje storitev**

##### Člen 57

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina se v skladu z naslednjimi določbami zavežeta k sprejetju potrebnih ukrepov, da se postopno omogoči opravljanje storitev družb ali državljanov Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ki imajo sedež na ozemlju druge pogodbenice, kot je pogodbenica, iz katere je oseba, ki so ji storitve namenjene.
2. Hkrati s procesom liberalizacije, navedenim v odstavku 1, pogodbenici dovolita začasno gibanje fizičnih oseb, ki opravljajo storitve ali so pri izvajalcu storitev zaposlene kot ključno osebje v skladu z opredelitvijo iz člena 56(2), vključno s fizičnimi osebami, ki so predstavniki družbe ali državljanov Skupnosti ali Bosne in Hercegovine ter zaprosijo za začasni vstop v državo z namenom sklepanja poslov prodaje storitev ali sklepanja pogodb o prodaji storitev za tega izvajalca storitev, če se ti predstavniki ne ukvarjajo z neposredno prodajo javnosti ali sami ne opravljajo storitev.
3. Štiri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet sprejme potrebne ukrepe za postopno izvajanje določb iz odstavka 1. Pri tem se upošteva napredek, ki sta ga pogodbenici dosegli pri približevanju zakonodaje.

##### Člen 58

1. Pogodbenici ne sprejmeta nobenih ukrepov, na podlagi katerih bi se znatno poostriili pogoji za opravljanje storitev državljanov ali družb Skupnosti in Bosne in Hercegovine, ki imajo sedež v drugi pogodbenici kot oseba, kateri so storitve namenjene, v primerjavi s položajem, kakršen je bil na dan pred začetkom veljavnosti tega sporazuma.
2. Če ena pogodbenica meni, da imajo ukrepi, ki jih je po začetku veljavnosti tega sporazuma uvedla druga pogodbenica, za posledico občutno strožje razmere za opravljanje storitev v primerjavi s položajem, kakršen je bil na dan začetka veljavnosti tega sporazuma, lahko prva pogodbenica od druge zahteva, da se posvetujeta.

##### Člen 59

Glede opravljanja prevoznih storitev med Skupnostjo in Bosno in Hercegovino se uporabljajo naslednje določbe:

1. Glede kopenskega prometa so v Protokolu 3 določena pravila, ki se uporabljajo v odnosih med pogodbenicama, da se zagotovi zlasti neomejen tranzitni cestni promet po Bosni in Hercegovini ter Skupnosti kot celoti, učinkovita uporaba načela nediskriminacije in postopno usklajevanje prometne zakonodaje Bosne in Hercegovine z zakonodajo Skupnosti.
2. Glede mednarodnega pomorskega prometa se pogodbenici zavežeta, da bosta učinkovito uporabljali načelo neomejenega dostopa do mednarodnega trga in trgovine na podlagi tržnih zakonitosti ter spoštovali mednarodne in evropske obveznosti na področju varnosti, zaščite in okoljskih standardov.

Pogodbenici izražata svojo zavezo poslovanju v skladu z načelom svobodne konkurence, ki je bistvena značilnost mednarodnega pomorskega prometa.

3. Pri uporabi načel iz odstavka 2 pogodbenici:
  - (a) ne vključujeta klavzul o delitvi tovara v prihodnje dvostranske sporazume s tretjimi državami;
  - (b) z začetkom veljavnosti tega sporazuma odpravita vse enostranske ukrepe ter upravne, tehnične in druge ovire, ki bi lahko imele omejevalne ali diskriminacijske učinke na prosto opravljanje storitev v mednarodnem pomorskem prometu;
  - (c) vsaka pogodbenica med drugim zagotavlja ladjam, ki jih upravljajo državljani ali družbe druge pogodbenice, obravnavo, ki ni manj ugodna od tiste, ki jo priznava svojim ladjam glede dostopa do pristanišč, ki so odprta za mednarodno trgovino, uporabe infrastrukture in pomožnih pomorskih storitev v pristaniščih ter s tem povezanih pristojbin in dajatev, carinskih objektov in določitve privezov ter naprav za natovarjanje in raztovarjanje.
4. Za zagotovitev usklajenega razvoja in postopne liberalizacije prevoza med pogodbenicama v skladu z njunimi vzajemnimi tržnimi potrebami se pogoji vzajemnega dostopa do trga na področju zračnega prometa obravnavajo v okviru ECAA.
5. Pred sklenitvijo ECAA pogodbenici ne sprejmeta nobenih ukrepov, ki bi bili bolj omejevalni ali diskriminacijski v primerjavi s položajem, kakršen je bil pred začetkom veljavnosti tega sporazuma.
6. Bosna in Hercegovina prilagodi svojo zakonodajo, vključno z upravnimi, tehničnimi in drugimi predpisi, zakonodaji Skupnosti, ki ob vsakem času velja za zračni in pomorski promet, promet po celinskih plovniških poteh in kopenski promet, če to koristi liberalizaciji in medsebojnemu dostopu na trge pogodbenic ter olajša pretok potnikov in blaga.
7. V skladu s splošnim napredkom pri doseganju ciljev tega poglavja Stabilizacijsko-pridružitveni svet prouči načine za ustvarjanje potrebnih pogojev za večjo svobodo pri izvajanju storitev zračnega in kopenskega prometa.

#### POGLAVJE IV

### ***Tekoča plačila in pretok kapitala***

#### *Člen 60*

Pogodbenici se zavežeta, da bosta v prosto zamenljivi valuti dovoljevali vsa plačila in transferje na tekoči račun plačilne bilance med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino v skladu z določbami člena VIII Statuta Mednarodnega denarnega sklada.

#### *Člen 61*

1. Glede transakcij na kapitalnem in finančnem računu plačilne bilance pogodbenici z začetkom veljavnosti tega sporazuma zagotovita prosti pretok kapitala v zvezi z neposrednimi naložbami v družbe, ustanovljene v skladu z zakonodajo države gostiteljice, in naložbami v skladu z določbami poglavja II naslova V, kakor tudi likvidacijo ali repatriacijo teh naložb in vsakega dobička, ki iz njih izvira.
2. Glede transakcij na kapitalnem in finančnem računu plačilne bilance pogodbenici z začetkom veljavnosti tega sporazuma zagotovita prosti pretok kapitala v zvezi s posojili, povezanimi s trgovinskimi transakcijami ali zagotavljanjem storitev, pri čemer sodeluje prebivalec ene od pogodbenic, in s finančnimi posojili in posojili z zapadlostjo več kot eno leto.
3. Z začetkom veljavnosti tega sporazuma Bosna in Hercegovina s polno in primerno uporabo svojih obstoječih pravil in postopkov državljanom držav članic odobri pridobitev nepremičnin v Bosni in Hercegovini.

V šestih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma Bosna in Hercegovina postopno prilagodi svojo zakonodajo v zvezi s pridobitvijo nepremičnin v Bosni in Hercegovini s strani državljanov držav članic za zagotovitev obravnave, ki je enaka obravnavi njenih državljanov.

Od petega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma pogodbenici zagotovita tudi prosti pretok kapitala v zvezi s portfeljskimi naložbami ter finančnimi posojili in krediti z zapadlostjo manj kot eno leto.

4. Brez poseganja v odstavek 1 pogodbenici ne uvedeta novih omejitev pri pretoku kapitala in tekočih plačil med prebivalci Skupnosti in Bosne in Hercegovine ter ne pooprta obstoječe ureditve.

5. Če v izjemnih okoliščinah ter brez poseganja v določbe člena 60 in tega člena pretok kapitala med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino povzroči ali zanj obstaja nevarnost, da bo povzročil resne težave pri delovanju tečajne ali monetarne politike v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini, lahko Skupnost oziroma Bosna in Hercegovina za največ šest mesecev sprejmeta zaščitne ukrepe v zvezi s pretokom kapitala med Skupnostjo in Bosno in Hercegovino, če so taki ukrepi nujno potrebni.

6. Z zgornjimi določbami se ne sme omejevati pravica gospodarskih subjektov pogodbenic, da izkoristijo katero koli ugodnejšo obravnavo, ki je lahko predvidena v katerem koli obstoječem dvostranskem ali večstranskem sporazumu, ki ga skleneta pogodbenici tega sporazuma.

7. Pogodbenici se med seboj posvetujeta z namenom, da omogočita lažji pretok kapitala med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino za spodbujanje ciljev tega sporazuma.

#### Člen 62

1. V prvih petih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma pogodbenici sprejmeta ukrepe, ki omogočajo ustvarjanje potrebnih razmer za nadaljnjo postopno uporabo pravil Skupnosti o prostem pretoku kapitala.

2. Ob koncu petega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni svet določi načine za polno uporabo pravil Skupnosti o prostem pretoku kapitala.

#### POGLAVJE V

#### **Splošne določbe**

#### Člen 63

1. Določbe tega naslova se uporabljajo ob upoštevanju omejitev, ki so upravičene na podlagi javnega reda, javne varnosti ali javnega zdravja.

2. Ne uporabljajo se za dejavnosti, ki so na ozemlju katere koli pogodbenice povezane z izvajanjem javne oblasti, četudi le občasno.

#### Člen 64

V tem naslovu določbe tega sporazuma pogodbenicama ne preprečujejo uporabe njenih zakonov in drugih predpisov v zvezi z vstopom fizičnih oseb v državo in njihovim bivanjem, zaposlitvijo, delovnimi razmerami, prijavo stalnega prebivališča ter opravljanjem storitev, predvsem kar zadeva odobritev, podaljšanje ali zavrnitev dovoljenja za prebivanje, pod pogojem, da jih pogodbenici ne uporabljata tako, da bi izničili ali omejili koristi, ki za vsako pogodbenico izhajajo iz posamezne določbe tega sporazuma. Ta določba ne posega v uporabo člena 63.

#### Člen 65

Določbe tega naslova zajemajo tudi družbe, ki so pod skupnim nadzorom in v izključni skupni lasti družb ali državljanov Bosne in Hercegovine in družb ali državljanov Skupnosti.

#### Člen 66

1. Obravnavanje po načelu največjih ugodnosti, odobreno v skladu z določbami tega naslova, se ne uporablja za davčne ugodnosti, ki jih pogodbenici zagotavljata ali jih bosta zagotavljali v prihodnje na podlagi sporazumov o izogibanju dvojnemu obdavčenju ali drugih davčnih dogovorov.
2. Nobena določba tega naslova se ne razlaga tako, da bi pogodbenicama preprečevala sprejetje ali uveljavitev ukrepov za preprečevanje izogibanja davkom ali davčnih utaj v skladu z davčnimi določbami sporazumov o izogibanju dvojnemu obdavčenju ali drugih davčnih dogovorov ali notranje davčne zakonodaje.
3. Nobena določba tega naslova se ne razlaga tako, da bi se državam članicam ali Bosni in Hercegovini preprečevala uporaba ustreznih določb njihove davčne zakonodaje pri razlikovanju med davkoplačevalci z različnim položajem, zlasti glede na njihovo stalno prebivališče.

#### Člen 67

1. Kadar je mogoče, si pogodbenici prizadevata, da se za namene plačilne bilance izogneta uvedbi omejevalnih ukrepov, vključno z ukrepi, ki se nanašajo na uvoz. Pogodbenica, ki take ukrepe sprejme, drugi pogodbenici čim prej predloži časovni razpored za njihovo odpravo.
2. Kadar ima ena ali več držav članic ali Bosna in Hercegovina resne plačilnobilančne težave ali kadar za takšne težave obstaja neposredna nevarnost, lahko Skupnost oziroma Bosna in Hercegovina v skladu s pogoji Sporazuma STO sprejme omejevalne ukrepe, vključno z ukrepi v zvezi z uvozom, ki pa so časovno omejeni in morajo biti omejeni le na to, kar je nujno potrebno za izboljšanje stanja plačilne bilance. Skupnost oziroma Bosna in Hercegovina o tem takoj obvesti drugo pogodbenico.
3. Noben omejevalni ukrep ne velja za prenose v zvezi z naložbami in zlasti ne za repatriacijo investiranih ali reinvestiranih zneskov ali katerih koli vrst prihodkov, ki iz njih izvirajo.

#### Člen 68

Določbe tega naslova se postopno prilagodijo, zlasti na podlagi zahtev, ki izhajajo iz člena V GATS.

#### Člen 69

Določbe tega sporazuma ne posegajo v uporabo kakršnih koli potrebnih ukrepov s strani ene ali druge pogodbenice, s katerimi se prepreči, da se z določbami tega sporazuma izogiba ukrepom, ki jih je pogodbenica sprejela glede dostopa tretje države na njen trg.

### NASLOV VI

#### **PRIBLIŽEVANJE IN UVELJAVLJANJE ZAKONODAJE TER PRAVILA O KONKURENCI**

#### Člen 70

1. Pogodbenici priznavata pomen približevanja obstoječe zakonodaje Bosne in Hercegovine zakonodaji Skupnosti ter njenega učinkovitega izvajanja. Bosna in Hercegovina si prizadeva postopno uskladiti svojo obstoječo in prihodnjo zakonodajo s pravnim redom Skupnosti. Bosna in Hercegovina zagotovi, da se njena obstoječa in prihodnja zakonodaja ustrezno izvaja in uveljavi.
2. Približevanje se začne izvajati na dan podpisa tega sporazuma in se do konca prehodnega obdobja, opredeljenega v členu 8 tega sporazuma, postopno razširi na vse elemente pravnega reda Skupnosti, navedene v tem sporazumu.

3. Na zgodnji stopnji je približevanje usmerjeno v ključne elemente pravnega reda Skupnosti na področju notranjega trga ter v druga področja, povezana s trgovino. Na nadaljnji stopnji se Bosna in Hercegovina osredotoči na ostale dele pravnega reda Skupnosti.

Približevanje se izvede na podlagi programa, o katerem se bosta dogovorili Evropska komisija ter Bosna in Hercegovina.

4. Bosna in Hercegovina v dogovoru z Evropsko komisijo opredeli tudi načine za spremljanje izvajanja približevanja zakonodaje in sprejetje ukrepov za uveljavljanje zakonodaje.

#### Člen 71

### Konkurenca in druge gospodarske določbe

1. S pravilnim delovanjem tega sporazuma je, če to lahko vpliva na trgovino med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino, nezdružljivo naslednje:

- (a) vsi sporazumi med podjetji, sklepi združenj podjetij in usklajena ravnanja med podjetji, katerih namen ali učinek je preprečevanje, omejevanje ali izkrivljanje konkurence;
- (b) zloraba prevladujočega položaja enega ali več podjetij na ozemlju Skupnosti ali Bosne in Hercegovine kot celote ali na znatnem delu tega ozemlja;
- (c) vsaka državna pomoč, s katero se izkrivlja ali bi se lahko izkrivljala konkurenca z dajanjem prednosti nekaterim podjetjem ali proizvodom.

2. Vsa ravnanja, ki so v nasprotju s tem členom, se ocenjujejo po merilih, ki izhajajo iz uporabe pravil o konkurenci, ki se uporabljajo v Skupnosti, zlasti iz členov 81, 82, 86 in 87 Pogodbe ES ter interpretativnih instrumentov, ki so jih sprejele institucije Skupnosti.

3. Pogodbenici zagotovita, da bo imel neodvisen javni organ potrebna pooblastila za uporabo odstavka 1(a) in (b) v celoti v zvezi z zasebnimi in javnimi podjetji ter podjetji, ki so jim bile dodeljene posebne pravice.

4. Bosna in Hercegovina ustanovi neodvisen javni organ, ki ima pooblastila za polno izvajanje odstavka 1(c), v roku dveh let od začetka veljavnosti tega sporazuma. Takšen organ ima med drugim pooblastila, da odobri sheme državnih pomoči in posamezne pomoči v skladu z odstavkom 2, ter pooblastila za odreditev vračila nezakonito dodeljene državne pomoči.

5. Vsaka pogodbenica zagotovi preglednost na področju državnih pomoči, med drugim tako, da za drugo pogodbenico pripravi redno letno poročilo ali ustrezne enakovredne dokumente, v skladu z metodologijo in predstavljeno analizo Skupnosti o državnih pomočeh. Na zahtevo ene pogodbenice druga pogodbenica predloži informacije o posebnih posameznih primerih dodeljevanja državne pomoči.

6. Bosna in Hercegovina sestavi izčrpen inventar shem pomoči, ki so bile sprejete pred ustanovitvijo organa iz odstavka 4, in takšne sheme pomoči uskladi s kriteriji iz odstavka 2 najpozneje v štirih letih od začetka veljavnosti tega sporazuma.

7. (a) Za namene uporabe določb odstavka 1(c) pogodbenici priznavata, da se v prvih šestih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma vsaka državna pomoč, ki jo dodeli Bosna in Hercegovina, oceni ob upoštevanju dejstva, da se Bosna in Hercegovina obravnava kot območje, ki je enako območjem Skupnosti, opisanim v členu 87(3)(a) Pogodbe ES.

(b) Do konca petega leta od začetka veljavnosti tega sporazuma Bosna in Hercegovina Evropski komisiji predloži podatke o svojem BDP na prebivalca, usklajene na ravni NUTS II. Organ iz odstavka 4 in Evropska komisija nato skupaj ocenita upravičenost regij Bosne in Hercegovine ter največjo stopnjo intenzivnosti pomoči zanje, da se pripravi zemljevid regionalne pomoči na podlagi ustreznih smernic Skupnosti.

8. Protokol 4 določa pravila o državni pomoči za prestrukturiranje jeklarske industrije.
9. V zvezi s proizvodi iz poglavja II naslova IV:
  - (a) se odstavek 1(c) ne uporablja;
  - (b) se morajo vsa ravnanja, ki so v nasprotju z odstavkom 1(a), ocenjevati v skladu z merili, ki jih je določila Skupnost na podlagi členov 36 in 37 Pogodbe ES in posebnimi instrumenti Skupnosti, ki so bili sprejeti na tej podlagi.
10. Če ena od pogodbenic meni, da je določeno ravnanje nezdržljivo s pogoji iz odstavka 1, lahko sprejme ustrezne ukrepe po posvetovanju s Stabilizacijsko-pridružitvenim svetom ali v 30 delovnih dneh po zahtevi za takšno posvetovanje.

Nič v tem členu ne posega ali vpliva na sprejem protidampinških ali izravnalnih ukrepov v eni od pogodbenic v skladu z ustreznimi členi Sporazuma GATT 1994 in Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih oziroma sorodno nacionalno zakonodajo.

#### Člen 72

### Javna podjetja

Do konca tretjega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Bosna in Hercegovina za javna podjetja in podjetja, katerim so bile odobrene posebne ali izključne pravice, uporabi načela, določena v Pogodbi ES, zlasti načela iz člena 86.

Posebne pravice javnih podjetij med prehodnim obdobjem ne vključujejo možnosti uvedbe količinskih omejitev ali ukrepov z enakim učinkom pri uvozu iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino.

#### Člen 73

### Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine

1. V skladu z določbami tega člena in **Priloge VII** pogodbenici potrjujeta pomen, ki ga pripisujeta zagotavljanju ustreznega in učinkovitega varstva ter uveljavljanja pravic intelektualne, industrijske in poslovne lastnine.
2. Pogodbenica z začetkom veljavnosti tega sporazuma ne obravnava družb in državljanov druge pogodbenice na področju priznavanja in varstva intelektualne, industrijske in poslovne lastnine manj ugodno kot družb ali državljanov katere koli tretje države v okviru dvostranskih sporazumov.
3. Bosna in Hercegovina sprejme vse potrebne ukrepe, da najpozneje v petih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma zagotovi podobno raven varstva pravic intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, kot obstaja v Skupnosti, vključno z učinkovitimi sredstvi za uveljavljanje teh pravic.
4. Bosna in Hercegovina se zavezuje, da bo v zgoraj navedenem obdobju pristopila k večstranskim konvencijam o pravicah intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, navedenim v Prilogi VII. Pogodbenici potrđita pomen, ki ga pripisujeta načelom Sporazuma TRIPS. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko sklene, da mora Bosna in Hercegovina pristopiti k posebnim večstranskim konvencijam na tem področju.
5. Če se pojavijo težave na področju intelektualne, industrijske in poslovne lastnine, ki vplivajo na trgovinske pogoje, se na zahtevo ene ali druge pogodbenice o tem takoj obvesti Stabilizacijsko-pridružitveni svet, da se dosežejo obojestransko zadovoljive rešitve.

## Člen 74

**Javno naročanje**

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina menita, da je odpiranje trga javnih naročil na podlagi načel nediskriminacije in vzajemnosti, še zlasti pravil STO, zaželen cilj.
2. Družbam Bosne in Hercegovine, ne glede na to, ali imajo sedež v Skupnosti ali ne, se zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Skupnosti v skladu s pravili Skupnosti za javna naročila, pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih družbam Skupnosti z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

Zgornje določbe se uporabljajo tudi za javna naročila v sektorju gospodarskih javnih služb, ko vlada Bosne in Hercegovine sprejme zakonodajo o uvedbi predpisov Skupnosti na tem področju. Skupnost redno proučuje, če je Bosna in Hercegovina dejansko uvedla tako zakonodajo.

3. Družbe Skupnosti ustanovljene v Bosni in Hercegovini imajo v skladu z določbami poglavja II naslova V z začetkom veljavnosti tega sporazuma dostop do postopkov javnih naročil v Bosni in Hercegovini, pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih družbam Bosne in Hercegovine.
4. Družbam Skupnosti, ki niso bile ustanovljene v Bosni in Hercegovini, se najpozneje pet let po začetku veljavnosti tega sporazuma zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Bosni in Hercegovini pod pogoji, ki niso manj ugodni od pogojev, zagotovljenih družbam Bosne in Hercegovine. V petletnem prehodnem obdobju Bosna in Hercegovina zagotovi postopno zmanjšanje obstoječih preferencialnih pogojev, tako da ob začetku veljavnosti tega sporazuma preferencialna stopnja v prvem in drugem letu znaša največ 15 %, v tretjem in četrtem letu največ 10 % in v petem letu največ 5 %.
5. Stabilizacijsko-pridružitveni svet redno proučuje možnost, da Bosna in Hercegovina zagotovi dostop do postopkov javnih naročil v Bosni in Hercegovini za vse družbe Skupnosti. Bosna in Hercegovina vsako leto poroča Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu o ukrepih, ki jih je sprejela za povečanje preglednosti in zagotovitev učinkovite sodne revizije odločitev, sprejetih na področju javnih naročil.
6. Glede ustanavljanja podjetij, poslovanja in opravljanja storitev med Skupnostjo in Bosno in Hercegovino ter glede zaposlovanja in gibanja delovne sile, povezanih z izpolnjevanjem javnih naročil, se uporabljajo določbe členov 47 do 69.

## Člen 75

**Standardizacija, meroslovje, akreditacija in ugotavljanje skladnosti**

1. Bosna in Hercegovina sprejme potrebne ukrepe za postopno doseganje skladnosti s tehničnimi predpisi Skupnosti in evropskimi postopki standardizacije, meroslovja, akreditacije in ugotavljanja skladnosti.
2. V ta namen si pogodbenici prizadevata:
  - (a) spodbujati uporabo tehničnih predpisov Skupnosti, evropskih standardov in postopkov ugotavljanja skladnosti;
  - (b) zagotavljati pomoč za razvoj kakovostne infrastrukture: standardizacije, meroslovja, akreditacije in ugotavljanja skladnosti;
  - (c) spodbujati sodelovanje Bosne in Hercegovine pri delu organizacij, ki se ukvarjajo s standardi, ugotavljanjem skladnosti, meroslovjem in podobnimi funkcijami (npr. CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET) <sup>(1)</sup>;
  - (d) kjer je to primerno, skleniti Sporazum o ugotavljanju skladnosti in prevzemanju industrijskih izdelkov, ko so zakonodajni okvir in postopki Bosne in Hercegovine dovolj usklajeni z zakonodajnim okvirom in postopki Skupnosti ter je na razpolago ustrezno strokovno znanje.

<sup>(1)</sup> Evropski odbor za standardizacijo, Evropski odbor za elektrotehnično standardizacijo, Evropski inštitut za telekomunikacijske standarde, Evropsko združenje za akreditacijo, Evropsko združenje za zakonsko meroslovje, Evropska organizacija za meroslovje.

## Člen 76

**Varstvo potrošnikov**

Pogodbenici sodelujeta pri prilagajanju standardov varstva potrošnikov v Bosni in Hercegovini standardom Skupnosti. Učinkovito varstvo potrošnikov je potrebno za zagotavljanje pravilnega delovanja tržnega gospodarstva, odvisno pa bo od razvoja upravne infrastrukture, s katero se zagotavlja tržni nadzor in uveljavljanje zakonodaje na tem področju.

V ta namen in glede na skupne interese bosta pogodbenici spodbujali in zagotavljali:

- (a) politiko dejavnega varstva potrošnikov v skladu z zakonodajo Skupnosti, vključno z boljšim obveščanjem in razvojem neodvisnih organizacij;
- (b) usklajevanje zakonodaje varstva potrošnikov v Bosni in Hercegovini s tovrstno zakonodajo, ki velja v Skupnosti;
- (c) učinkovito zakonsko varstvo potrošnikov za izboljšanje kakovosti potrošniškega blaga in vzdrževanje ustreznih varnostnih standardov;
- (d) spremljanje pravil, ki ga izvajajo pristojni organi, in zagotavljanje dostopa do pravnega varstva pri sporih.

## Člen 77

**Delovne razmere in enake možnosti**

Bosna in Hercegovina postopno uskladi svojo zakonodajo z zakonodajo Skupnosti na področju delovnih razmer, zlasti na področju varnosti in zdravja pri delu ter enakih možnosti.

## NASLOV VII

**PRAVICA, SVOBODA IN VARNOST**

## Člen 78

**Krepitev institucij in pravne države**

Pri sodelovanju na področju pravosodja in notranjih zadev pogodbenici splošno pozornost namenjata utrditvi pravne države in krepitvi institucij na vseh ravneh uprave, posebno pozornost pa uveljavljanju zakonodaje in pravosodja. Sodelovanje je usmerjeno zlasti na krepitev neodvisnosti sodstva, izboljšanje njegove učinkovitosti in institucionalne zmogljivosti, okrepitev dostopa do pravnega varstva, razvoj ustreznih struktur za policijo, carino in druge organe pregona, zagotavljanje ustreznega usposabljanja in boj proti korupciji ter organiziranemu kriminalu.

## Člen 79

**Varstvo osebnih podatkov**

Bosna in Hercegovina z začetkom veljavnosti tega sporazuma postopno uskladi svojo zakonodajo na področju varstva osebnih podatkov z zakonodajo Skupnosti ter drugo evropsko in mednarodno zakonodajo o zasebnosti. Bosna in Hercegovina vzpostavi neodvisne nadzorne organe z zadostnimi finančnimi in človeškimi viri za učinkovito spremljanje in uveljavljanje nacionalne zakonodaje na področju varstva osebnih podatkov. Pogodbenici sodelujeta pri uresničevanju tega cilja.



## Člen 80

**Vizumi, upravljanje meja, azil in migracije**

Pogodbenici sodelujeta na področju vizumov, nadzora meje, azila in migracij ter vzpostavita okvir za sodelovanje na teh področjih, tudi na regionalni ravni, pri čemer po potrebi upoštevata in v celoti uporabita druge obstoječe pobude na tem področju.

Sodelovanje na zgoraj navedenih področjih temelji na medsebojnih posvetovanjih in tesnem usklajevanju med pogodbenicama ter bo vključevalo tehnično in upravno pomoč za:

- (a) izmenjavo informacij o zakonodaji in praksah;
- (b) pripravo zakonodaje;
- (c) izboljšanje učinkovitosti institucij;
- (d) usposabljanje zaposlenih;
- (e) varnost potnih listin in odkrivanje ponarejenih listin;
- (f) upravljanje meja.

Sodelovanje je osredotočeno zlasti na:

- (a) področje azila na izvajanje nacionalne zakonodaje za izpolnjevanje standardov Konvencije o statusu beguncev, podpisane v Ženevi 28. julija 1951, in Protokola o statusu beguncev, podpisanega v New Yorku 31. januarja 1967, in s tem zagotavljanje spoštovanja načela nevratanja ter drugih pravic prosilcev za azil in beguncev;
- (b) področju zakonitih migracij, na pravila v zvezi z odobritvijo dovoljenja za vstop ter pravice in status teh oseb. V zvezi z migracijami pogodbenici soglašata, da je treba pravično obravnavati državljane drugih držav, ki zakonito prebivajo na njihovih ozemljih, ter spodbujati politiko vključevanja, katere cilj je zagotoviti tem osebam pravice in obveznosti, ki bodo primerljive s pravicami in obveznostmi njihovih državljanov.

## Člen 81

**Preprečevanje in nadzor nezakonitega priseljevanja; ponovni sprejem**

1. Pogodbenici sodelujeta pri preprečevanju in nadzoru nezakonitega priseljevanja. Bosna in Hercegovina in države članice zato ponovno sprejmejo vse svoje državljane, ki se nezakonito zadržujejo na njihovih ozemljih, pogodbenici pa se tudi strinjata, da bosta sklenili in v celoti izvajali sporazum o ponovnem sprejemu, vključno s ponovnim sprejemom državljanov drugih držav in oseb brez državljanstva.

Države članice Evropske unije ter Bosna in Hercegovina svojim državljanom zagotovijo ustrezne osebne dokumente in potrebno upravno pomoč.

Posebni postopki za ponovni sprejem državljanov držav članic in Bosne in Hercegovine ter državljanov tretjih držav in oseb brez državljanstva so določeni v okviru Sporazuma o ponovnem sprejemu.

2. Bosna in Hercegovina soglašata, da bo sklenila sporazume o ponovnem sprejemu z drugimi državami, ki so vključene v stabilizacijsko-pridružitveni proces, in se zavezuje, da bo sprejela vse potrebne ukrepe za zagotovitev fleksibilnega in hitrega izvajanja vseh sporazumov o ponovnem sprejemu, omenjenih v tem členu.

3. Stabilizacijsko-pridružitveni svet opredeli druge načine skupnega prizadevanja za preprečevanje in nadzor nezakonitega priseljevanja, vključno z mrežami trgovine z ljudmi in nezakonitega priseljevanja.

## Člen 82

**Pranje denarja in financiranje terorističnih dejavnosti**

1. Pogodbenici tesno sodelujeta pri preprečevanju uporabe svojih finančnih sistemov za pranje prihodkov iz kriminalnih dejavnosti na splošno, zlasti pa za nedovoljen promet s prepovedanimi drogami, ter uporabe omenjenih finančnih sistemov za financiranje terorizma.
2. Sodelovanje na tem področju lahko vključuje upravno in tehnično pomoč za spodbujanje izvajanja predpisov in učinkovitega delovanja ustreznih standardov in mehanizmov za boj proti pranju denarja in financiranju terorističnih dejavnosti, enakovrednih standardom, ki so jih na tem področju sprejeli Skupnost in mednarodni forumi, zlasti Projektna skupina za finančno ukrepanje (FATF).

## Člen 83

**Sodelovanje na področju prepovedanih drog**

1. Pogodbenici sodelujeta v mejah svojih pooblastil in pristojnosti, da bi zagotovili uravnotežen in enoten pristop k vprašanju, ki so povezana z drogami. Cilj politik in ukrepov v zvezi z drogami je krepitev struktur za boj proti prepovedanim drogam, zmanjšanje preskrbe, prometa in povpraševanja po prepovedanih drogah ter spopadanje z zdravstvenimi in družbenimi posledicami zlorabe drog, kot tudi učinkovitejši nadzor predhodnih sestavin.
2. Pogodbenici se dogovorita o potrebnih načinih sodelovanja za uresničitev teh ciljev. Ukrepi temeljijo na skupno dogovorjenih načelih v skladu s strategijo EU za nadzor nad drogami.

## Člen 84

**Preprečevanje in boj proti organiziranemu kriminalu in drugim nezakonitim dejanjem**

Pogodbenici sodelujeta v boju proti kriminalu in nezakonitim dejanjem, ki so organizirani ali v drugih oblikah, ter pri njihovem preprečevanju, to pa so:

- (a) tihotapstvo in trgovina z ljudmi;
- (b) nezakonite gospodarske dejavnosti, zlasti ponarejanje denarja, nezakoniti posli z izdelki, kot so industrijski odpadki, radioaktivni material, in posli z nezakonitimi, ponarejenimi ali piratskimi izdelki;
- (c) korupcija, v zasebnem in javnem sektorju, zlasti tista, ki je povezana z nepreglednimi upravnimi praksami;
- (d) davčne goljufije;
- (e) proizvodnja prepovedanih drog in psihotropnih snovi ter trgovina z njimi;
- (f) tihotapstvo;
- (g) nedovoljen promet z orožjem;
- (h) ponarejanje dokumentov;
- (i) nedovoljen promet z avtomobili;
- (j) kibernetški kriminal.

Spodbuja se regionalno sodelovanje in usklajenost z mednarodnimi standardi v boju proti organiziranemu kriminalu.

## Člen 85

**Boj proti terorizmu**

Pogodbenici v skladu z mednarodnimi konvencijami, katerih pogodbenici sta, ter svojimi zakoni in drugimi predpisi soglašata, da bosta sodelovali pri preprečevanju in onemogočanju terorističnih dejanj ter njihovega financiranja:

- (a) v okviru polnega izvajanja Resolucije Varnostnega sveta Združenih narodov št. 1373 (2001) ter drugih ustreznih resolucij ZN, mednarodnih konvencij in instrumentov;
- (b) z izmenjavo informacij o terorističnih skupinah in njihovih podpornih mrežah v skladu z mednarodno in nacionalno zakonodajo;
- (c) z izmenjavo izkušenj glede sredstev in načinov boja proti terorizmu ter izkušenj na tehničnih področjih in pri usposabljanju ter z izmenjavo izkušenj v zvezi s preprečevanjem terorizma.

## NASLOV VIII

**POLITIKE SODELOVANJA**

## Člen 86

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina vzpostavita tesno sodelovanje, da bosta prispevali k razvoju ter potencialu rasti Bosne in Hercegovine. S takšnim sodelovanjem se utrjujejo obstoječe gospodarske vezi v najširšem možnem obsegu v korist obeh pogodbenic.
2. Politike in drugi ukrepi so zasnovani v smeri trajnostnega gospodarskega in družbenega razvoja Bosne in Hercegovine. S temi politikami je treba zagotoviti, da se že od samega začetka v celoti upoštevajo tudi okoljski vidiki, ki so povezani z zahtevami skladnega družbenega razvoja.
3. Politike sodelovanja se vključijo v regionalni okvir sodelovanja. Posebna pozornost bo namenjena ukrepom, s katerimi se lahko spodbudi sodelovanje med Bosno in Hercegovino in njenimi sosednjimi državami, vključno z državami članicami, kar bo prispevalo k regionalni stabilnosti. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko v skladu z evropskim partnerstvom določi prednostne naloge med politikami sodelovanja in v okviru teh politik, ki so opisane v nadaljevanju.

## Člen 87

**Gospodarska in trgovinska politika**

Skupnost ter Bosna in Hercegovina omogočata lažji potek gospodarske reforme tako, da sodelujeta pri izboljšanju razumevanja temeljev njunih gospodarstev ter oblikovanja in izvajanja gospodarske politike v tržnem gospodarstvu.

Na zahtevo organov Bosne in Hercegovine lahko Skupnost zagotovi pomoč za podporo prizadevanjem Bosne in Hercegovine, da vzpostavi delujoče tržno gospodarstvo in postopno približa svoje politike politikam evropske ekonomske in monetarne unije, usmerjenim k stabilnosti.

Namen sodelovanja je tudi krepitev pravne države na poslovnem področju s pomočjo stabilnega in nediskriminacijskega pravnega sistema na področju trgovine.

Sodelovanje na tem področju vključuje izmenjavo informacij v zvezi z načeli in delovanjem evropske ekonomske in monetarne unije.

## Člen 88

**Sodelovanje na področju statistike**

Pogodbenici se pri sodelovanju osredotočita predvsem na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju statistike. Namen sodelovanja je zlasti razviti učinkovit in trajnosten statistični sistem, s pomočjo katerega bo možno zagotavljati primerljive, zanesljive, objektivne in točne podatke, potrebne za načrtovanje in spremljanje procesa prehoda in reform v Bosni in Hercegovini. Prav tako bi morale državi ter statističnim uradom omogočiti boljše izpolnjevanje potreb svojih nacionalnih in mednarodnih strank (v sektorju javne uprave in v zasebnem sektorju). Pri statističnem sistemu je treba upoštevati temeljna statistična načela, ki so jih izdali Združeni narodi, evropski statistični kodeks ravnanja in določbe evropske statistične zakonodaje, statistični sistem pa se mora razvijati v smeri pravnega reda Skupnosti.

## Člen 89

**Bančništvo, zavarovalništvo in druge finančne storitve**

Sodelovanje med Bosno in Hercegovino in Skupnostjo bo osredotočeno na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju bančništva, zavarovalništva in drugih finančnih storitev. Pogodbenici sodelujeta z namenom, da vzpostavita in razvijeta ustrezen okvir za spodbujanje bančništva, zavarovalništva in drugih finančnih storitev v Bosni in Hercegovini.

## Člen 90

**Sodelovanje na področju revizije in finančnega nadzora**

Pogodbenici se pri sodelovanju osredotočita na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju notranjega nadzora javnih financ (PIFC) in zunanje revizije. Pogodbenici sodelujeta predvsem s pomočjo oblikovanja in sprejetja ustreznih predpisov z namenom, da v Bosni in Hercegovini razvijeta sisteme notranjega nadzora javnih financ (vključno s finančnim poslovanjem in nadzorom ter funkcionalno neodvisno zunanjo revizijo) in neodvisne sisteme zunanje revizije v skladu z mednarodno sprejetimi standardi in metodologijami notranjega nadzora in revizije ter najboljšo prakso EU. Sodelovanje se osredotoča tudi na krepitev zmogljivosti in usposabljanje za institucije z namenom razvoja PIFC ter zunanjo revizijo (SAI) v Bosni in Hercegovini, kar vključuje tudi vzpostavitev in krepitev centralnih enot za usklajevanje finančnega poslovanja in nadzora in za sisteme notranjega nadzora.

## Člen 91

**Spodbujanje in zaščita naložb**

Namen sodelovanja med pogodbenicama v okviru njunih pristojnosti na področju spodbujanja in zaščite naložb je ustvariti ugodno ozračje za domače in tuje zasebne naložbe, ki so pomembne za oživitev gospodarstva in industrije v Bosni in Hercegovini.

## Člen 92

**Industrijsko sodelovanje**

Namen sodelovanja je spodbujati posodobitev in prestrukturiranje industrije ter posameznih sektorjev v Bosni in Hercegovini. Zajeto je tudi industrijsko sodelovanje med gospodarskimi subjekti z namenom krepitev zasebnega sektorja pod pogoji, s katerimi je zagotovljeno, da se varuje okolje.

V pobudah za industrijsko sodelovanje se upoštevajo prednostne naloge, ki jih določita obe pogodbenici. Pri tem upoštevata regionalne vidike industrijskega razvoja in po potrebi spodbujali mednarodna partnerstva. Pobude naj bi bile zlasti namenjene oblikovanju primerne okvira za podjetja, pa tudi izboljšanju poslovanja ter znanja in izkušenj ter spodbujanju trgov, preglednosti trga in poslovnega okolja.

Pri sodelovanju se ustrezno upošteva pravni red Skupnosti na področju industrijske politike.

#### Člen 93

### **Mala in srednje velika podjetja**

Sodelovanje med pogodbenicama je namenjeno razvoju in krepitvi zasebnega sektorja malih in srednjih podjetij, pri čemer se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju malih in srednjih podjetij ter deset smernic iz Evropske listine za mala podjetja.

#### Člen 94

### **Turizem**

Glavni namen sodelovanja med pogodbenicama na področju turizma je povečati pretok informacij o turizmu (preko mednarodnih omrežij, bank podatkov itd.), okrepitev sodelovanja med turističnimi podjetji, strokovnjaki in vladami ter njihovimi uradi, pristojnimi za področje turizma, in prenos strokovnega znanja in izkušenj (s pomočjo usposabljanja, izmenjav, seminarjev). Pri sodelovanju se ustrezno upošteva pravni red Skupnosti v zvezi s tem sektorjem.

Politike sodelovanja se lahko vključijo v regionalni okvir sodelovanja.

#### Člen 95

### **Kmetijski in živilsko-predelovalni sektor**

Sodelovanje med pogodbenicama je osredotočeno na vsa prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju kmetijstva ter na veterinarskem in fitosanitarnem področju. Namen sodelovanja sta zlasti modernizacija in prestrukturiranje kmetijskega ter živilsko-predelovalnega sektorja v Bosni in Hercegovini, še posebej za doseganje veterinarskih in fitosanitarnih zahtev Skupnosti, in podpiranje postopnega približevanja zakonodaje in prakse Bosne in Hercegovine pravilom in standardom Skupnosti.

#### Člen 96

### **Ribištvo**

Pogodbenici proučita možnosti za opredelitev obojestransko koristnih področij skupnega interesa v ribiškem sektorju. Pri sodelovanju se upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju ribištva, vključno z mednarodnimi obveznostmi v zvezi s pravili mednarodne in regionalne ribiške organizacije za upravljanje in ohranjanje ribolovnih virov.

#### Člen 97

### **Carine**

Pogodbenici vzpostavita sodelovanje na tem področju za zagotovitev skladnosti z določbami, ki jih je treba sprejeti na področju trgovine, in prilagoditve carinskega sistema Bosne in Hercegovine carinskemu sistemu Skupnosti ter s tem prispevata k uresničevanju liberalizacije, načrtovane v okviru tega sporazuma, in postopnemu približevanju carinske zakonodaje Bosne in Hercegovine pravnemu redu Skupnosti.

Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju carin.

Pravila o medsebojni upravni pomoči med pogodbenicama na področju carin so določena v Protokolu 5.

#### Člen 98

### Obdavčenje

Pogodbenici vzpostavita sodelovanje na področju obdavčenja, vključno z ukrepi za nadaljnjo reformo davčnega sistema Bosne in Hercegovine in prestrukturiranje davčne uprave za zagotovitev učinkovitega pobiranja davkov in okrepitev boja proti davčnim goljufijam.

Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju obdavčenja in boja proti škodljivi davčni konkurenci. Odpravo škodljive davčne konkurence je treba izvesti na podlagi načel kodeksa ravnanja za obdavčenje ustvarjenega dohodka, ki ga je odobril Svet 1. decembra 1997.

Poleg tega je sodelovanje prilagojeno povečanju preglednosti in boju proti korupciji ter bo vključevalo izmenjavo informacij z državami članicami Evropske unije, da se olajša izvajanje ukrepov, s katerimi se preprečujejo davčne goljufije, izogibanje davkom ali davčna utaja. Bosna in Hercegovina prav tako dokončno vzpostavi mrežo dvostranskih sporazumov z državami članicami, kot je bilo načrtovano v zadnji dopolnitvi vzorčne davčne konvencije Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) o dohodku in kapitalu ter na podlagi vzorčnega sporazuma OECD o izmenjavi podatkov v davčnih zadevah, če se država članica prosilka s tem strinja.

#### Člen 99

### Sodelovanje na socialnem področju

Pogodbenici sodelujeta z namenom, da v okviru okrepljene gospodarske reforme in povezovanja olajšata razvoj politike zaposlovanja v Bosni in Hercegovini. S sodelovanjem se podpre prilagoditev sistema socialne varnosti Bosne in Hercegovine novim gospodarskim in družbenim zahtevam z namenom pravice dostopa in učinkovite podpore vsem ranljivim ljudem, kar bo lahko vključevalo prilagajanje zakonodaje Bosne in Hercegovine o delovnih razmerah in enakih možnostih za ženske in moške, za invalide in za vse ranljive ljudi, vključno s tistimi, ki pripadajo manjšinam, pa tudi izboljšanje ravni varovanja zdravja in varnosti delavcev, pri čemer se pogodbenici sklicujeta na obstoječo raven varstva v Skupnosti.

Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

#### Člen 100

### Izobraževanje in usposabljanje

Pogodbenici sodelujeta z namenom, da dvigneta raven splošne izobrazbe in poklicnega izobraževanja ter usposabljanja v Bosni in Hercegovini ter povečata obseg mladinske politike in mladinskega dela, vključno z neformalno izobrazbo. Prednostna naloga izobraževalnih sistemov je doseči cilje Bolonjske deklaracije v okviru medvladnega Bolonjskega procesa.

Pogodbenici sodelujeta tudi z namenom, da zagotovita dostop do vseh ravni izobraževanja in usposabljanja v Bosni in Hercegovini brez vsakršne diskriminacije na podlagi spola, barve, narodnosti ali vere. Prednostna naloga Bosne in Hercegovine bi moralo biti izpolnjevanje zavez, prevzetih v okviru ustreznih mednarodnih konvencij, ki se ukvarjajo s temi vprašanji.

Ustrezni programi in instrumenti Skupnosti prispevajo k izboljšanju izobrazbene strukture in dejavnosti usposabljanja v Bosni in Hercegovini.

Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

#### Člen 101

### Sodelovanje na področju kulture

Pogodbenici se zavezujejo, da bosta spodbujala sodelovanje na področju kulture. To sodelovanje je med drugim namenjeno izboljšanju medsebojnega razumevanja in spoštovanja med posamezniki, skupnostmi in narodi. Pogodbenici se zavezujejo tudi, da bosta sodelovali pri spodbujanju kulturne raznolikosti, zlasti v okviru Konvencije UNESCO o zaščiti in spodbujanju raznolikosti kulturnega izražanja.

#### Člen 102

### Sodelovanje na avdiovizualnem področju

Pogodbenici sodelujeta pri spodbujanju avdiovizualne industrije v Evropi in koprodukcije na področju kinematografije in televizije.

Sodelovanje bi lahko med drugim zajemalo tudi programe in sredstva za usposabljanje novinarjev in drugih medijskih strokovnjakov ter tehnično pomoč javnim in zasebnim sredstvom javnega obveščanja za krepitev njihove neodvisnosti, strokovnosti in povezav z evropskimi sredstvi javnega obveščanja.

Bosna in Hercegovina prilagodi svoje politike o urejanju vsebinskih vidikov čezmejnega oddajanja radijskih in televizijskih programov politikam Skupnosti ter uskladi svojo zakonodajo z ustreznim pravnim redom Skupnosti. Bosna in Hercegovina namenja posebno pozornost zadevam v zvezi s pridobivanjem pravic intelektualne lastnine za radijske in televizijske programe, ki se oddajajo po satelitu, na prizemnih frekvencah in po kablu.

#### Člen 103

### Informacijska družba

Sodelovanje je osredotočeno zlasti na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti v zvezi z informacijsko družbo. Podpira se predvsem postopna uskladitev politik in zakonodaje Bosne in Hercegovine v tem sektorju s politikami in zakonodajo Skupnosti.

Pogodbenici sodelujeta tudi z namenom nadaljnega razvoja informacijske družbe v Bosni in Hercegovini. Globalni cilji bodo priprava družbe kot celote na digitalno dobo, pridobivanje naložb ter zagotavljanje medsebojnega delovanja omrežij in storitev.

#### Člen 104

### Elektronska komunikacijska omrežja in storitve

Sodelovanje je osredotočeno zlasti na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na tem področju.

Pogodbenici krepiata zlasti sodelovanje na področju elektronskih komunikacijskih omrežij in elektronskih komunikacijskih storitev s končnim ciljem, da Bosna in Hercegovina sprejme pravni red Skupnosti v tem sektorju eno leto po začetku veljavnosti tega sporazuma.

#### Člen 105

### Informacije in komunikacije

Skupnost ter Bosna in Hercegovina sprejmeta potrebne ukrepe za spodbujanje medsebojne izmenjave informacij. Prednost je namenjena programom, katerih namen je javnosti podajati osnovne informacije o Skupnosti, strokovnim krogom v Bosni in Hercegovini pa bolj specializirane informacije.

#### Člen 106

### Prevoz

Sodelovanje med pogodbenicama je osredotočeno na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju prometa.

Namen sodelovanja je lahko predvsem prestrukturiranje in posodobitev vrst prevoza v okviru Bosne in Hercegovine, izboljšanje prostega pretoka potnikov in blaga, krepitev dostopa do prevoznega trga in prometne infrastrukture, vključno s pristanišči in letališči, podpiranje razvoja multimodalne infrastrukture v povezavi z vseevropskimi omrežji, predvsem za krepitev regionalnih povezav v jugovzhodni Evropi v skladu z memorandumom o soglasju temeljnega regionalnega omrežja prevoza, doseganje standardov izvajanja dejavnosti, ki so primerljivi s standardi v Skupnosti, razvoj sistema prevoza v Bosni in Hercegovini, ki je združljiv in prilagojen sistemu Skupnosti, ter izboljšanje varstva okolja v prometu.

#### Člen 107

### Energetika

Sodelovanje se osredotoča na prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju energetike, vključno z vidiki jedrske varnosti, če je to primerno. Temelji na Pogodbi o energetski skupnosti in se razvija z namenom postopnega vključevanja Bosne in Hercegovine na evropske energetske trge.

#### Člen 108

### Okolje

Pogodbenici razvijeta in okrepiata sodelovanje na področju okolja s ključno nalogo, da zaustavita nadaljnje uničevanje in začneta izboljševati razmere na področju okolja z namenom trajnostnega razvoja.

Pogodbenici vzpostavita zlasti sodelovanje z namenom okrepitve upravnih struktur in postopkov za zagotovitev strateškega načrtovanja okoljskih zadev ter sodelovanja med ustreznimi subjekti in se osredotočita na uskladitev pravnega reda Bosne in Hercegovine s pravnim redom Skupnosti. Sodelovanje se lahko osredotoča tudi na razvoj strategij za znatno zmanjšanje lokalnega, regionalnega in čezmejnega onesnaževanja zraka in vode, vključno z odpadki in kemikalijami, vzpostavitev učinkovite, čiste, trajnostne in obnovljive proizvodnje in porabe energije ter za izvedbo presoje vplivov na okolje in strateške okoljske presoje. Posebna pozornost je namenjena ratifikaciji in izvajanju Kjotskega protokola.

#### Člen 109

### Raziskave in tehnološki razvoj

Pogodbenici spodbujata sodelovanje na področju civilnih znanstvenih raziskav in tehnološkega razvoja na podlagi medsebojne koristi in, ob upoštevanju razpoložljivih sredstev, ustreznega dostopa do svojih zadevnih programov, pod pogojem, da se zagotovi ustrezna raven učinkovitega varstva pravic intelektualne, industrijske in poslovne lastnine.



Pri sodelovanju se ustrezno upoštevajo prednostna področja, povezana s pravnim redom Skupnosti na področju raziskav in tehnološkega razvoja.

#### Člen 110

### **Regionalni in lokalni razvoj**

Pogodbenci si prizadevata okrepiti sodelovanje na področju regionalnega in lokalnega razvoja, njun cilj pri tem pa je prispevati h gospodarskemu razvoju in zmanjšati regionalna neravnovesja. Posebna pozornost je namenjena čezmejnemu, mednacionalnemu in medregionalnemu sodelovanju.

Sodelovanje ustrezno upošteva prednostne naloge pravnega reda Skupnosti na področju regionalnega razvoja.

#### Člen 111

### **Reforma javne uprave**

Namen sodelovanja bo nadaljnji razvoj učinkovite in odgovorne javne uprave v Bosni in Hercegovini na podlagi dosedanjih prizadevanj za reformo na tem področju.

Sodelovanje na tem področju je osredotočeno predvsem na krepitev institucij v skladu z zahtevami evropskega partnerstva in bo vključevalo vidike, kot so: razvoj in izvajanje preglednih in nepristranskih zaposlitvenih postopkov, upravljanje človeških virov in poklicni razvoj za javne službe, stalno usposabljanje in spodbujanje etike znotraj javne uprave in krepitev oblikovanja politike. Reforme bodo ustrezno upoštevale cilje proračunske vzdržnosti, vključno z vidiki davčnega sistema. Sodelovanje zajema vsa področja javne uprave v Bosni in Hercegovini.

## NASLOV IX

### **FINANČNO SODELOVANJE**

#### Člen 112

Za doseganje ciljev tega sporazuma ter v skladu s členi 5, 113 in 115 lahko Bosna in Hercegovina prejme finančno pomoč Skupnosti v obliki nepovratnih sredstev in posojil, vključno s posojili Evropske investicijske banke. Pomoč Skupnosti je pogojena z nadaljnjim napredkom pri izpolnjevanju političnih meril, določenih v Kopenhagnu, in zlasti z napredkom pri izpolnjevanju posameznih prednostnih nalog evropskega partnerstva. Upošteva se ocena iz letnih poročil o napredku Bosne in Hercegovine. Pogoj za pomoč Skupnosti je tudi izpolnjevanje zahtev iz stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, zlasti kar zadeva zavezo prejemnika, da bo izvajal demokratične, gospodarske in institucionalne reforme. Pomoč, odobrena Bosni in Hercegovini, bo prilagojena ugotovljenim potrebam, dogovorjenim prednostnim nalogam, zmožnostim za prevzem in ustrezno povrnitev koristi ter izvajanju ukrepov za reformo in prestrukturiranje gospodarstva.

#### Člen 113

Finančna pomoč v obliki nepovratnih sredstev se lahko zagotovi v skladu z ustrežno uredbo Sveta v okviru večletnega finančnega okvira in na podlagi letnih akcijskih programov, ki jih oblikuje Skupnost po posvetovanju z Bosno in Hercegovino.

Finančna pomoč lahko pokriva katere koli sektorje sodelovanja, pri čemer se bo posebna pozornost namenila pravosodju in notranjim zadevam ter približevanju zakonodaje in gospodarskemu razvoju.

*Člen 114*

Da se omogoči čim boljša uporaba razpoložljivih sredstev, pogodbenici zagotovita, da so prispevki Skupnosti dobro usklajeni s prispevki iz drugih virov, in sicer iz držav članic, drugih držav in mednarodnih finančnih institucij.

V ta namen pogodbenici redno izmenjujeta informacije o vseh virih pomoči.

## NASLOV X

**INSTITUCIONALNE, SPLOŠNE IN KONČNE DOLOČBE***Člen 115*

Vzpostavi se Stabilizacijsko-pridružitveni svet, ki nadzoruje uporabo in izvajanje tega sporazuma. Svet se sestaja redno na ustrezni ravni in kadar to zahtevajo okoliščine. Preverja vsa pomembnejša vprašanja v okviru tega sporazuma in vsa ostala dvostranska ali mednarodna vprašanja, ki so v obojestranskem interesu.

*Člen 116*

1. Stabilizacijsko-pridružitveni svet sestavljajo člani Sveta Evropske unije in člani Evropske komisije na eni strani ter člani sveta ministrov Bosne in Hercegovine na drugi strani.
2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet oblikuje svoj poslovnik.
3. Člani Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta lahko v skladu s pogoji, ki jih določijo v svojem poslovniku, imenujejo svoje predstavnike.
4. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu izmenično predsedujeta predstavnik Skupnosti in predstavnik Bosne in Hercegovine v skladu z določbami, ki se določijo v poslovniku sveta.
5. Evropska investicijska banka kot opazovalka sodeluje pri delu Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta na področjih, ki jo zadevajo.

*Člen 117*

Za doseganje ciljev tega sporazuma ima Stabilizacijsko-pridružitveni svet pristojnost odločanja v okviru področja uporabe tega sporazuma v primerih, predvidenih s tem sporazumom. Sprejete odločitve so zavezujoče za pogodbenici, ki sprejmeta potrebne ukrepe za njihovo izvajanje. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko daje tudi ustrezna priporočila. Odločitve in priporočila oblikuje v dogovoru med pogodbenicama.

*Člen 118*

1. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu pri opravljanju nalog pomaga Stabilizacijsko-pridružitveni odbor, ki ga sestavljajo predstavniki Sveta Evropske unije in predstavniki Evropske komisije na eni strani ter predstavniki sveta ministrov Bosne in Hercegovine na drugi strani.
2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet v svojem poslovniku določi naloge Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ki zajemajo pripravo sestankov Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ter način delovanja Odbora.

3. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko na Stabilizacijsko-pridružitveni odbor prenese katero koli od svojih pooblastil. V tem primeru Stabilizacijsko-pridružitveni odbor sprejema svoje odločitve v skladu s pogoji, določenimi v členu 117.

#### Člen 119

Stabilizacijsko-pridružitveni odbor lahko ustanovi pododbore.

Pred koncem prvega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma Stabilizacijsko-pridružitveni odbor ustanovi potrebne pododbore za ustrezno izvajanje tega sporazuma.

Ustanovi se pododbor za obravnavanje vprašanj, povezanih z migracijami.

#### Člen 120

Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da ustanovi kateri koli drug poseben odbor ali organ, ki mu lahko pomaga pri opravljanju njegovih nalog. Stabilizacijsko-pridružitveni svet v svojem poslovniku določi sestavo in naloge takšnih odborov ali organov ter način njihovega delovanja.

#### Člen 121

Ustanovi se stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor. Na tem forumu se sestajajo člani parlamenta Bosne in Hercegovine in Evropskega parlamenta ter izmenjujejo svoja mnenja. Sestaja se v časovnih presledkih, ki jih določi sam.

Stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor sestavljajo člani Evropskega parlamenta in člani parlamenta Bosne in Hercegovine.

Stabilizacijsko-pridružitveni parlamentarni odbor določi svoj poslovnik.

Stabilizacijsko-pridružitvenemu parlamentarnemu odboru izmenično predsedujeta član Evropskega parlamenta in član parlamenta Bosne in Hercegovine v skladu z določbami, ki jih mora določiti v svojem poslovniku.

#### Člen 122

V okviru tega sporazuma se pogodbenici zavežeta, da bosta tako kot svojim državljanom tudi fizičnim in pravnim osebam druge pogodbenice zagotovili nediskriminacijski dostop do pristojnih sodišč in upravnih organov pogodbenice, da tam branijo svoje osebne in premoženjske pravice.

#### Člen 123

Nobena določba tega sporazuma pogodbenici ne preprečuje, da sprejme katere koli ukrepe:

- (a) za katere meni, da so potrebni za preprečevanje razkrivanja informacij, ki so v nasprotju z njenimi bistvenimi varnostnimi interesi;
- (b) ki se nanašajo na proizvodnjo orožja, streliva ali vojaškega materiala ali trgovino z njimi ali na raziskave, razvoj ali proizvodnjo, ki so nujno potrebni za obrambne namene, pod pogojem, da takšni ukrepi ne poslabšajo konkurenčnih pogojev za izdelke, ki niso izrecno predvideni za vojaške namene;
- (c) za katere meni, da so bistveni za njeno varnost v primeru resnih notranjih nemirov, ki bi vplivali na vzdrževanje javnega reda, v času vojne ali resnih mednarodnih napetosti, ki bi pomenile vojno nevarnost, ali zaradi izpolnjevanja obveznosti, ki jih je prevzela z namenom ohranjanja miru in mednarodne varnosti.

## Člen 124

1. Na področjih, ki jih zajema ta sporazum, in brez poseganja v katere koli posebne določbe tega sporazuma:
  - (a) sporazumi, ki jih Bosna in Hercegovina uporablja v razmerju do Skupnosti, ne smejo povzročati diskriminacije med državami članicami, njihovimi državljani, družbami ali podjetji;
  - (b) sporazumi, ki jih Skupnost uporablja v razmerju do Bosne in Hercegovine, ne smejo povzročati diskriminacije med državljani, družbami ali podjetji iz Bosne in Hercegovine.
2. Določbe odstavka 1 ne posegajo v pravico pogodbenic, da uporabljata ustrezne določbe svoje davčne zakonodaje za davkoplačevalce, ki glede na svoje stalno prebivališče niso v enakih položajih.

## Člen 125

1. Pogodbenici sprejmeta vse splošne ali posebne ukrepe za izpolnjevanje svojih obveznosti iz tega sporazuma. Zagotovita, da se dosežejo cilji, določeni s tem sporazumom.
2. Pogodbenici soglašata, da se na zahtevo ene izmed njiju na ustrezen način nemudoma posvetujeta o obravnavi vseh zadev v zvezi z razlago ali izvajanjem tega sporazuma in drugih pomembnih vidikov odnosov med pogodbenicama.
3. Pogodbenici na Stabilizacijsko-pridružitveni svet naslovita vse spore glede uporabe ali razlage tega sporazuma. V tem primeru se uporablja člen 126 oziroma Protokol 6.

Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko spor reši s sprejetjem zavezujočega sklepa.

4. Če katera od pogodbenic meni, da druga ni izpolnila kakšne obveznosti iz tega sporazuma, lahko ustrezno ukrepa. Preden to stori, razen v posebno nujnih primerih, Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predloži vse ustrezne informacije, potrebne za temeljito proučitev položaja z namenom, da se najde rešitev, ki je sprejemljiva za pogodbenici.

Pri izbiri ukrepov morajo imeti prednost tisti, ki najmanj ovirajo uresničevanje tega sporazuma. O teh ukrepih je takoj obveščen Stabilizacijsko-pridružitveni svet, posvetovanja o teh ukrepih pa potekajo, če tako zahteva druga pogodbenica v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali katerega koli drugega organa, ustanovljenega na podlagi členov 119 in 120.

5. Določbe iz odstavkov 2, 3 in 4 nikakor ne vplivajo in ne posegajo v določbe členov 30, 38, 39, 40 in 44 ter Protokola 2.

## Člen 126

1. Če med pogodbenicama pride do spora glede razlage ali izvajanja tega sporazuma, vsaka pogodbenica uradno obvesti drugo pogodbenico in Stabilizacijsko-pridružitveni svet o zahtevi za rešitev spora.

Kadar pogodbenica meni, da ukrep, ki ga je sprejela druga pogodbenica, ali opustitev ukrepanja s strani druge pogodbenice pomeni kršitev njenih obveznosti v skladu s tem sporazumom, uradno obvestilo o zahtevi za rešitev spora obrazloži razloge za tako mnenje in po potrebi navede, da lahko pogodbenica sprejme ukrepe, kakor so predvideni v členu 125(4).

2. Pogodbenici si prizadevata za rešitev spora tako, da v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta ali drugih organov, kakor so predvideni v odstavku 3, začeta posvetovanje v dobri veri z namenom, da se čim prej poišče rešitev, ki bo sprejemljiva za pogodbenici.

3. Pogodbenici Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu predložita vse ustrezne informacije, potrebne za temeljito proučitev položaja.

Dokler spor ni rešen, se o vprašanju razpravlja na vsakem sestanku Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, razen če je bil sprožen arbitražni postopek, kakor je predviden v Protokolu 6. Šteje se, da je spor rešen, ko Stabilizacijsko-pridružitveni svet sprejme zavezujoči sklep za rešitev zadeve, kakor je predvideno v členu 125(3), ali če izjavi, da spora ni več.

Posvetovanja o sporu lahko potekajo na vsakem sestanku Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali katerega koli ustreznega odbora ali organa, ustanovljenega na podlagi členov 119 ali 120, kakor se pogodbenici med seboj dogovorita oziroma na zahtevo katere koli pogodbenice. Posvetovanja lahko potekajo tudi pisno.

Vse informacije, razkrite med posvetovanji, ostanejo tajne.

4. Za zadeve v okviru področja uporabe Protokola 6 lahko katera koli pogodbenica sporno zadevo predloži v obravnavo z arbitražo v skladu z navedenim protokolom, če pogodbenici nista uspeli rešiti spora v dveh mesecih po sprožitvi postopka za rešitev spora v skladu z odstavkom 1.

#### Člen 127

Dokler se v okviru tega sporazuma ne dosežejo enake pravice za posameznike in gospodarske subjekte, ta sporazum ne vpliva na pravice, ki jim jih zagotavljajo obstoječi sporazumi, zavezujoči za eno ali več držav članic na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani.

#### Člen 128

Priloge I do VII in Protokol 1 do 7 ter so sestavni del tega sporazuma.

Okvirni sporazum med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o splošnih načelih sodelovanja Bosne in Hercegovine v programih Skupnosti <sup>(1)</sup>, podpisan 22. novembra 2004, in Priloga k okvirnemu sporazumu, sta sestavna dela tega sporazuma. Pregled, predviden v členu 8 okvirnega sporazuma, se izvede v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta, ki je po potrebi pristojen za spremembo okvirnega sporazuma.

#### Člen 129

Ta sporazum se sklene za nedoločen čas.

Vsaka pogodbenica lahko ta sporazum odpove z uradnim obvestilom drugi pogodbenici. Ta sporazum preneha veljati šest mesecev od dneva prejetja takšnega uradnega obvestila.

Vsaka pogodbenica lahko ta sporazum odpove s takojšnjim učinkom, če druga pogodbenica ne izpolni enega od bistvenih elementov tega sporazuma.

#### Člen 130

V tem sporazumu izraz „pogodbenici“ pomeni Skupnost ali njene države članice ali Skupnost in države članice v skladu z njihovimi pooblastili na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani.

#### Člen 131

Ta sporazum se uporablja na ozemljih, kjer se uporabljata Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodba o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, v skladu s pogoji, določenimi v teh pogodbah, na eni strani ter na ozemlju Bosne in Hercegovine na drugi strani.

<sup>(1)</sup> UL L 192, 22.7.2005, str. 9.

*Člen 132*

Depozitar tega sporazuma je Generalni sekretar Sveta Evropske unije.

*Člen 133*

Ta sporazum je sestavljen v dveh izvodih v bolgarskem, španskem, češkem, danskem, nemškem, estonskem, grškem, angleškem, francoskem, italijanskem, latvijskem, litovskem, madžarskem, malteškem, nizozemskem, poljskem, portugalskem, romunskem, slovaškem, slovenskem, finskiem in švedskem jeziku ter v bosanskem, hrvaškem in srbskem jeziku, pri čemer je vsako od besedil enako verodostojno.

*Člen 134*

Pogodbenici ta sporazum ratificirata ali odobrita v skladu s svojimi postopki.

Listine o ratifikaciji ali odobritvi se deponirajo pri Generalnem sekretariatu Sveta Evropske unije.

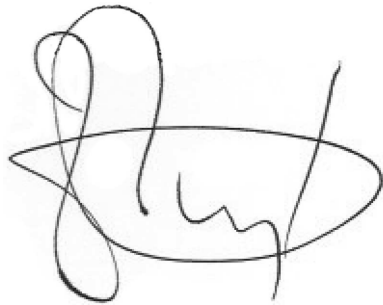
Ta sporazum začne veljati prvi dan drugega meseca po datumu deponiranja zadnje listine o ratifikaciji ali odobritvi.

*Člen 135***Začasni sporazum**

Če začnejo pred zaključkom postopkov, potrebnih za začetek veljavnosti tega sporazuma, določbe nekaterih delov tega sporazuma, zlasti določbe v zvezi s prostim pretokom blaga ter ustrezne določbe v zvezi s prometom, veljati na podlagi začasnih sporazumov med Skupnostjo in Bosno in Hercegovino, pogodbenici soglašata, da v takih okoliščinah za namen določb členov 71 in 73 naslova IV tega sporazuma, protokolov 1, 2, 4, 5, 6 in 7 ter ustreznih določb Protokola 3 k temu sporazumu izraz „dan začetka veljavnosti tega sporazuma“ pomeni dan začetka veljavnosti ustreznega začasnega sporazuma v zvezi z obveznostmi iz zgoraj navedenih določb.

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.  
Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.  
V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.  
Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.  
Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.  
Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuuteistkümmendal päeval Luxembourgis.  
Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.  
Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.  
Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.  
Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.  
Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.  
Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.  
Kelt Luxembourgban, a kétezer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.  
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.  
Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.  
Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.  
Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.  
Înceiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.  
V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.  
V Luxembourggu, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.  
Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.  
Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.  
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.  
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.  
Састављено у Луксембургу, шеснаестогa јуна двије хиљаде осме године.

Voor het Koninkrijk België  
Pour le Royaume de Belgique  
Für das Königreich Belgien




Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne





Für die Bundesrepublik Deutschland


Eesti Vabariigi nimel

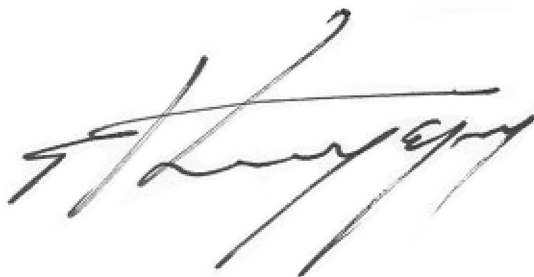


Thar cheann na hÉireann

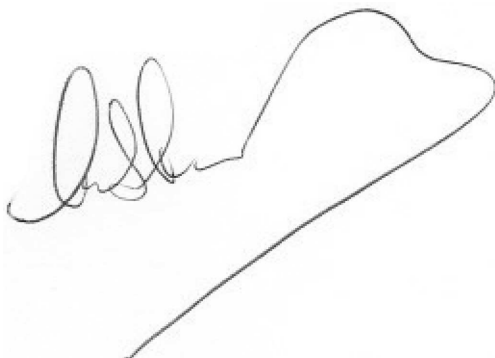
For Ireland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España




Pour la République française

A handwritten signature in French, appearing to be 'F. Hollande', written in black ink on a light background.

Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in Italian, appearing to be 'Antonio Di Pietro', written in black ink on a light background.

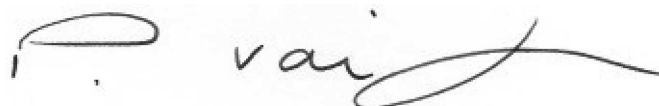
Για την Κυπριακή Δημοκρατία

A handwritten signature in Greek, appearing to be 'Dimitris Christofias', written in black ink on a light background.

Latvijas Republikas vārdā

A handwritten signature in Latvian, appearing to be 'Valdis Krištopans', written in black ink on a light background.

Lietuvos Respublikos vardu

A handwritten signature in Lithuanian, appearing to be 'D. Vaišys', written in black ink on a light background.

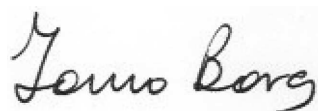
Pour le Grand-Duché de Luxembourg

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized monogram or initials.

A Magyar Köztársaság részéről

A handwritten signature in black ink, consisting of a few fluid, connected strokes.

Għal Malta

A handwritten signature in black ink that reads "Lorenzo Borg".

Voor het Koninkrijk der Nederlanden

A large, stylized handwritten signature in black ink, possibly reading "Thomson".

Für die Republik Österreich

A handwritten signature in black ink that reads "P. Ressnik".

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Miroslav Gofos". The script is cursive and fluid.

Suomen tasavallan puolesta  
För Republiken Finland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Matti Järvelin". The script is cursive and elegant.

För Konungariket Sverige

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Emma Bonino". The script is cursive and somewhat stylized.

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Liam Donohue". The script is cursive and clear.

За Европейската общност  
Por las Comunidades Europeas  
Za Evropská společenství  
For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Euroopa ühenduste nimel  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europee  
Eiropas Kopienū vārdā  
Europos Bendrijų vardu  
Az Európai Közösségek részéről  
Għall-Komunitajiet Ewropej  
Voor de Europese Gemeenschappen  
W imieniu Wspólnot Europejskich  
Pelas Comunidades Europeias  
Pentru Comunitatea Europeană  
Za Európske spoločenstvá  
Za Evropske skupnosti  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
På europeiska gemenskapernas vägnar

Za Bosnu i Hercegovinu  
Za Bosnu i Hercegovinu  
За Босну и Херцеговину

---

## SEZNAM PRILOG IN PROTOKOLOV

## PRILOGE

- Priloga I (člen 21) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za industrijske izdelke iz Skupnosti
- Priloga II (člen 27(2)) Opredelitev pojma proizvodi iz „mlade govedine“
- Priloga III (člen 27) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti
- Priloga IV (člen 28) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost
- Priloga V (člen 28) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino
- Priloga VI (člen 50) Ustanavljanje: Finančne storitve
- Priloga VII (člen 73) Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine

## PROTOKOLI

- Protokol 1 (člen 25) o trgovini s predelanimi kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
  - Protokol 2 (člen 42) o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja za uporabo določb tega sporazuma med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
  - Protokol 3 (člen 59) o kopenskem prometu
  - Protokol 4 (člen 71) o državni pomoči za jeklarsko industrijo
  - Protokol 5 (člen 97) o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah
  - Protokol 6 (člen 126) Reševanje sporov
  - Protokol 7 (člen 27) o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih **vin**
-

*PRILOGA I*

**TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI**

—



## PRILOGA I (a)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI

(iz člena 21)

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

(a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 50 % osnovne dajatve;

(b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se ostale uvozne dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
2501 00	Sol (vključno jedilna sol in denaturirana sol) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali ne, ali ki vsebuje dodane snovi proti skepljanju ali za sipkost ali ne; morska voda:
2501 00 10	– Morska voda in slanice
	– Navadna sol (vključno z jedilno soljo in denaturirano soljo) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali neraztopljen z dodatkom ali brez dodatka snovi proti skepljanju ali za sipkost:
	– – drugo:
	– – – drugo:
2501 00 99	– – – – drugo
2508	Druge gline (razen ekspanziranih glin iz tarifne številke 6806), andaluzit, kianit in silimanit, žgani ali nežgani; mulit; šamotne in dinas zemljine:
2508 70 00	– Šamotne in dinas zemljine
2511	Naravni barijev sulfat (bariti); naravni barijev karbonat (viterit), žgan ali nežgan, razen barijevega oksida iz tarifne številke 2816:
2511 20 00	– Naravni barijev sulfat (bariti)
2522	Živo apno, gašeno apno in hidravlično apno, razen kalcijevega oksida in hidroksida iz tarifne številke 2825
2523	Portlandski cement, aluminatni cement, žlindrani cement, supersulfatni cement in podobni hidravlični cementi, vseh barvan in v obliki klinkerja:
2523 10 00	– Cement v obliki klinkerja
	– Portlandski cement:
2523 21 00	– – beli cement, umetno barvan ali nebarvan
2523 29 00	– – drugo:
ex 2523 29 00	– – – razen cementa za cementiranje naftnih vrelcev in plinskih polj
2524	Azbest:
2524 10 00	– Krocidolit
2524 90 00	– Drugo
ex 2524 90 00	– – azbest v obliki vlaken, kosmičev ali prahu

Oznaka KN	Poimenovanje
2702	Rjavi premog (lignit), aglomeriran ali neaglomeriran, razen gagata
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki
	– Utekočinjeni:
2711 11 00	-- naravni plin
2711 12	-- propan
2711 13	-- butan
2711 19 00	-- drugo
2801	Fluor, klor, brom in jod:
2801 10 00	– Klor
2801 20 00	– Jod
2804	Vodik, žlahtni plini in druge nekovine:
2804 10 00	– Vodik
	– Žlahtni plini:
2804 29	-- drugi
2804 30 00	– Dušik
2804 40 00	– Kisik
	– Silicij:
2804 69 00	-- drug
2804 90 00	– Selen
2807 00	Žveplova kislina; oleum:
2807 00 90	– Oleum
2808 00 00	Solitrna kislina; sulfonitritne kisline
2809	Difosforjev pentoksid; fosforjeva kislina in polifosforjeve kisline, kemično določene ali ne:
2809 10 00	– Difosforjev pentoksid
2809 20 00	– Fosforjeva kislina in polifosforjeve kisline:
ex 2809 20 00	-- metafosforjeve kisline
2811	Druge anorganske kisline in druge anorganske kisikove spojine nekovin:
	– Druge anorganske kisline:
2811 19	-- drugo:
2811 19 10	--- vodikov bromid (bromovodikova kislina)
2811 19 20	--- vodikov cianid (cianovodikova kislina)
2811 19 80	--- druge:
ex 2811 19 80	----- razen arzenove kisline

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Druge anorganske kisikove spojine nekovin:
2811 21 00	– – ogljikov dioksid
2811 29	– – druge
2812	Halogenidi in oksihalogenidi nekovin
2813	Sulfidi nekovin; fosforjev trisulfid, komercialni:
2813 90	– Drugi
2814	Amoniak, brezvodni ali v vodni raztopini
2815	Natrijev hidroksid (kavstična soda); kalijev hidroksid (kavstična pepelika); natrijevi ali kalijeve peroksidi:
2815 20	– Natrijev hidroksid (kavstična soda):
2815 30 00	– Natrijevi ali kalijeve peroksidi
2816	Magnezijev hidroksid in peroksid; stroncijevi ali barijevi oksidi, hidroksidi in peroksidi:
2816 40 00	– Oksidi, hidroksidi in peroksidi stroncija in barija
2819	Kromovi oksidi in hidroksidi
2820	Manganovi oksidi
2821	Železovi oksidi in hidroksidi; zemeljske barve, ki vsebujejo 70 mas % ali več vezanega železa, preračunanega kot $\text{Fe}_2\text{O}_3$ :
2821 20 00	– Zemeljske barve
2822 00 00	Kobaltovi oksidi in hidroksidi; komercialni kobaltovi oksidi
2824	Svinčevi oksidi; minij in oranžni svinčev oksid
2825	Hidrazin in hidroksilamin in njune anorganske soli; druge anorganske baze; drugi kovinski oksidi, hidroksidi in peroksidi:
2825 20 00	– Litijev oksid in hidroksid
2825 30 00	– Vanadijevi oksidi in hidroksidi
2825 40 00	– Nikljevi oksidi in hidroksidi
2825 50 00	– Bakrovi oksidi in hidroksidi
2825 60 00	– Germanijevi oksidi in cirkonijev dioksid
2825 70 00	– Molibdenovi oksidi in hidroksidi
2825 80 00	– Antimonovi oksidi
2826	Fluoridi; fluorosilikati, fluoroaluminati in druge kompleksne fluorove soli:
	– Fluoridi:
2826 12 00	– – aluminija
2826 30 00	– Natrijev heksafluoroaluminat (sintetični kriolit)

Oznaka KN	Poimenovanje
2826 90	– Drugo:
2826 90 80	– – drugo:
ex 2826 90 80	– – – fluorosilikati razen natrijevih in kalijevih
2827	Kloridi, oksikloridi in hidrokloridi; bromidi in oksibromidi; jodidi in oksijodidi:
2827 10 00	– Amonijev klorid
2827 20 00	– Kalcijev klorid
	– Drugi kloridi:
2827 31 00	– – magnezija
2827 32 00	– – aluminija
2827 39	– – drugi:
2827 39 10	– – – kositra
2827 39 85	– – – drugi
	– Oksikloridi in hidrokloridi:
2827 41 00	– – bakra
2827 49	– – drugi:
	– Bromidi in oksibromidi:
2827 51 00	– – natrijevi in kalijeve bromidi
2827 59 00	– – drugi
2827 60 00	– Jodidi in oksijodidi:
ex 2827 60 00	– – razen kalijevega jodida
2828	Hipokloriti; komercialni kalcijev hipoklorit; kloriti; hipobromiti:
2828 90 00	– Drugo
2829	Klorati in perklorati; bromati in perbromati; jodati in perjodati:
2830	Sulfidi; polisulfidi, kemično opredeljeni ali ne:
2830 90	– Drugi
2831	Ditioniti in sulfoksilati:
2831 90 00	– Drugi
2832	Sulfiti; tiosulfati
2833	Sulfati; galuni; peroksisulfati (persulfati):
	– Natrijevi sulfati:
2833 19 00	– – drugi
	– Drugi sulfati:
2833 21 00	– – magnezija

Oznaka KN	Poimenovanje
2833 22 00	-- aluminija
2833 24 00	-- niklja
2833 25 00	-- bakra
2833 29	-- drugi:
2833 29 20	--- kadmija; kroma; cinka
2833 29 30	--- kobalta; titana
ex 2833 29 30	---- titana
2833 29 60	--- svinca
2833 29 90	--- drugi:
ex 2833 29 90	---- razen kositrovih in manganovih
2833 30 00	- Galuni
2833 40 00	- Peroksisulfati (persulfati)
2834	Nitriti; nitrati:
2834 10 00	- Nitriti
2835	Fosfinati (hipofosfiti), fosfonati (fosfiti) in fosfati; polifosfati, kemično opredeljeni ali ne:
2835 10 00	- Fosfinati (hipofosfiti) in fosfonati (fosfiti)
	- Fosfati:
2835 22 00	-- mononatrija ali dinatrija
2835 24 00	-- kalija
2835 26	-- drugi kalcijevi fosfati
2835 29	-- drugi
	- Polifosfati:
2835 39 00	-- drugi
2836	Karbonati; peroksidkarbonati (perkarbonati); komercialni amonijev karbonat, ki vsebuje amonijev karbamat:
	- Drugo:
2836 92 00	-- stroncijev karbonat
2837	Cianidi, oksicjanidi in kompleksni cianidi:
	- Cianidi in oksicjanidi:
2837 19 00	-- drugi
2839	Silikati; komercialni silikati alkalijskih kovin:
2839 90	- Drugi:
2839 90 90	-- drugi:
ex 2839 90 90	--- svinca

Oznaka KN	Poimenovanje
2841	Oksi in peroksi soli kovinskih kislin: – Manganiti; manganati in permanganati:
2841 69 00	– – drugi
2841 80 00	– Volframati
2841 90	– Druge:
2841 90 85	– – druge:
ex 2841 90 85	– – – Aluminati
2843	Plemenite kovine v koloidnem stanju, anorganske in organske spojine plemenitih kovin, kemično opredeljene ali neopredeljene; amalgami plemenitih kovin: – Srebrove spojine:
2843 21 00	– – srebrov nitrat
2843 29 00	– – druge
2843 30 00	– Spojine zlata
2843 90	– Druge spojine; amalgami
2844	Radioaktivni kemični elementi in radioaktivni izotopi (vključno fisijski in obogateni kemični elementi in izotopi) in njihove spojine; mešanice in ostanki, ki vsebujejo te proizvode
2845	Izotopi, razen izotopov iz tarifne številke 2844; anorganske in organske spojine teh izotopov, kemično opredeljene ali neopredeljene
2846	Anorganske in organske spojine redkih zemeljskih kovin, itrija ali skandija ali iz mešanic teh kovin
2848 00 00	Fosfidi, kemično opredeljeni ali neopredeljeni, razen železovih fosfidov
2849	Karbidi, kemično opredeljeni ali neopredeljeni:
2849 90	– Drugi
2850 00	Hidridi, nitridi, azidi, silicidi in boridi, kemično opredeljeni ali ne; razen spojin, ki so tudi karbidi iz tarifne številke 2849
2852 00 00	Živosrebrove spojine, anorganske ali organske, razen amalgamov
ex 2852 00 00	– Fulminati ali cianidi
2853 00	Druge anorganske spojine (vključno z destilirano ali elektroneprevodno vodo in vodo podobne čistote); utekočinjen zrak (z izločenimi ali neizločenimi žlahtnimi plini); stisnjen zrak; amalgami, razen amalgamov plemenitih kovin
2903	Halogenirani derivati ogljikovodikov: – Nasičeni klorirani derivati acikličnih ogljikovodikov:
2903 11 00	– – klorometan (metilklorid) in kloroetan (etilklorid)
2903 13 00	– – kloroform (triklorometan)

Oznaka KN	Poimenovanje
2903 19	-- drugi:
2903 19 10	--- 1,1,1-trikloroetan (metil kloroform)
	- Klorirani derivati nenasičenih acikličnih ogljikovodikov:
2903 29 00	-- drugi
	- Fluorirani, bromirani ali jodirani derivati acikličnih ogljikovodikov:
2903 31 00	-- etilendibromid (ISO) (1,2dibromoetan)
2903 39	-- drugo
	- Halogenirani derivati acikličnih ogljikovodikov, ki vsebujejo dva ali več različnih halogenskih elementov:
2903 52 00	-- aldrin (ISO), klordan (ISO) in heptaklor (ISO)
2903 59	-- drugi
2904	Sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati ogljikovodikov, halogenirani ali nehalogenirani:
2904 10 00	- Derivati, ki vsebujejo samo sulfo- skupine, njihove soli in etil estre
2904 20 00	- Derivati, ki vsebujejo samo nitro- ali nitrozo- skupine:
ex 2904 20 00	-- razen 1,2,3-propan-triol trinitrata
2904 90	- Drugi
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:
	- Nasičeni enohidroksilni alkoholi:
2905 11 00	-- metanol (metil alkohol)
	- Nenasičeni enohidroksilni alkoholi:
2905 29	-- drugi
	- Halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati acikličnih alkoholov:
2905 51 00	-- etklorvinol (INN)
2905 59	-- drugo
2906	Ciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
	- Ciklanski, ciklenski ali cikloterpenski:
2906 13	-- steroli in inozitoli:
2906 13 10	--- steroli:
ex 2906 13 10	---- Holesterin
	- Aromatski:
2906 29 00	-- drugo:
ex 2906 29 00	--- Cinamilalkohol
2908	Halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati fenolov ali fenol alkoholov:
	- Drugo:
2908 99	-- drugo:

Oznaka KN	Poimenovanje
2908 99 90	--- drugo:
ex 2908 99 90	---- razen dinitroortokrezolov ali drugih etrov nitroderivatov
2909	Etri, eter-alkoholi, eter-fenoli, eter-alkohol- fenoli, peroksidi alkoholov, peroksidi etrov, peroksidi ketonov (kemično opredeljeni ali neopredeljeni) in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
	– Aciklični etri in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
2909 19 00	-- drugo
2909 20 00	– Ciklanski, ciklenski ali cikloterpenski etri in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati
2909 30	– Aromatski etri in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
	-- bromirani derivati:
2909 30 31	--- pentabromodifenil eter; 1,2,4,5-tetrabromo-3,6-bis (pentabromofenoksi) benzen
2909 30 35	--- 1,2-bis(2,4,6-tribromofenoksi)etan, namenjen za proizvodnjo akrilonitril-butadien-stirena (ABS)
2909 30 38	--- drugi
2909 30 90	-- drugo
2910	Epoksidi, epoksialkoholi, epoksifenoli in epoksietri s tričlenskimi obroči in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati:
2910 40 00	– dieldrin (ISO, INN)
2910 90 00	– Drugo
2911 00 00	Acetali in polacetali z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati
2912	Aldehidi, z drugimi kisikovimi funkcijami ali brez njih; ciklični polimeri aldehydov; paraformaldehid:
	– Akciklični aldehidi brez drugih kisikovih funkcij:
2912 11 00	-- metanal (formaldehid)
2915	Nasičene aciklične monokarboksilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikislone; njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati:
	– Ocetna kislina in njene soli; anhidrid očetne kisline:
2915 29 00	-- drugi
2915 60	– Maslena kislina (butanojska kislina), pentanojeva kislina, njihove soli in estri
2915 70	– Palmitinska kislina, stearinska kislina, njune soli in estri:
2915 70 15	-- palmitinska kislina
2917	Polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikislone; njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati:
	– Aciklične polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikislone in njihovi derivati:



Oznaka KN	Poimenovanje
2917 12	-- adipinska kislina, njene soli in estri:
2917 12 10	--- adipinska kislina in njene soli
2917 13	-- azelainska kislina, sebacinska kislina, njune soli in estri
2917 19	-- drugo:
2917 19 10	--- malonska kislina, njene soli in estri
2917 20 00	– Ciklanske, ciklenske in cikloterpenske polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikisline in njihovi derivati – Aromatske polikarboksilne kisline, njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi, peroksikisline in njihovi derivati:
2917 34	-- drugi estri ortoftalne kisline:
2917 34 10	--- dibutil ortoftalati
2920	Estri drugih anorganskih kislin nekovin (razen estrov vodikovih halogenidov) in njihove soli; njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo derivati:
2920 90	– Drugo:
2920 90 10	-- estri žveplove kisline in estri ogljikove kisline ter njihove soli, njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo- derivati
ex 2920 90 10	--- estri ogljikove kisline in njihovi derivati; derivati estrov žveplove kisline
2920 90 85	-- drugi proizvodi:
ex 2920 90 85	--- nitoglicerin; drugi estri ogljikove kisline in njihovi derivati; pentaeritritil-tetranitrat
2921	Spojine z amino funkcijo: – Aromatski monoamini in njihovi derivati; njihove soli:
2921 41 00	-- anilin in njegove soli:
ex 2921 41 00	--- anilin
2922	Aminospojine s kisikovo funkcijo: – Aminoalkoholi in njihovi etri in estri razen tistih, ki vsebujejo več kot eno vrsto kisikove funkcije; njihove soli:
2922 11 00	-- monoetanolamin in njegove soli:
ex 2922 11 00	--- soli monoetanolamina
2922 12 00	-- dietanolamin in njegove soli:
ex 2922 12 00	--- soli dietanolamina
2922 13	-- trietanolamin in njegove soli:
2922 13 90	--- soli trietanolamina
	– Aminonaftoli in drugi aminofenoli, razen tistih, ki vsebujejo več kot eno vrsto kisikove funkcije, njihovi etri in estri; njihove soli:
2922 21 00	-- aminohidroksinaftalensulfonske kisline in njihove soli
2922 29 00	-- drugo:

Oznaka KN	Poimenovanje
ex 2922 29 00	--- anizidini, dianizidini, fenetidini in njihove soli
	– Amino kisline in njihovi estri, razen tistih, ki vsebujejo več kot eno vrsto kisikove funkcije; njihove soli:
2922 41 00	-- lizin in njegovi estri; njegove soli:
2922 42 00	-- glutaminska kislina in njene soli
ex 2922 42 00	--- razen natrijevega glutamina
2923	Kvarterne amonijeve soli in hidroksidi; lecitini in drugi fosfoaminolipidi, kemično opredeljeni ali neopredeljeni:
2923 10 00	– Holin in njegove soli:
ex 2923 10 00	-- razen holin-klorida ali sukcinil-holin-jodida
2924	Spojine s karboksiamidno funkcijo, spojine ogljikove kisline z amidno funkcijo:
	– Aciklični amidi (vključno aciklični karbamati) in njihovi derivati; njihove soli:
2924 19 00	-- drugo:
ex 2924 19 00	--- acetamid ali asparagini in njegove soli
	– Ciklični amidi (vključno ciklični karbamati) in njihovi derivati; njihove soli:
2924 23 00	-- 2-acetamidobenzojska kislina (N-acetiln-tranilna kislina) in njene soli
2925	Spojine s karboksiimidno funkcijo (vključno saharin in njegove soli) in spojine z imino funkcijo:
	– Imidi in njihovi derivati; njihove soli:
2925 12 00	-- glutetimid (INN)
2925 19	-- drugo
2926	Spojine z nitrilno funkcijo:
2926 90	– Drugo:
2926 90 20	-- izoftalonitril
2930	Organske žveplove spojine:
2930 20 00	– Tiokarbamati in ditiokarbamati
2930 30 00	– Tiuram mono-, di- ali tetra-sulfidi
2930 90	– Drugo:
2930 90 85	-- drugo:
ex 2930 90 85	--- tioamidi (razen tiosečnine) in tioetri
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomi dušika:
	– Spojine, ki imajo v strukturi nekondenziran pirazolov obroč (hidrogenirane ali ne):
2933 61 00	-- melamin
2933 69	-- druge:
2933 69 10	--- atrazin (ISO); propazin (ISO); simazin (ISO); heksahidro- 1,3,5-trinitro-1,3,5-triazin (heksogen, trimetilentrinitramin)

Oznaka KN	Poimenovanje
2933 72 00	– Laktami: -- klobazam(INN) in metiprilon(INN)
2933 79 00	-- drugi laktami
2938	Glikozidi, naravni ali sintetični, in njihove soli, etri, estri in drugi derivati:
2938 90	– Drugo:
2938 90 90	-- drugo:
ex 2938 90 90	--- drugi sponini
2939	Rastlinski alkaloidi, naravni ali sintetični, njihove soli, etri, estri in drugi derivati:
2939 20 00	– Alkaloidi kininovca in njihovi derivati, njihove soli:  – Drugo:
2939 91	-- kokain, ekgonin, levometamfetamin, metamfetamin (INN), metamfetamin racemat; njihove soli, estri in drugi derivati:  --- kokain in njegove soli:
2939 91 11	---- surovi kokain
2939 91 19	---- drugo
2939 91 90	--- drugo
2939 99 00	-- drugo:
ex 2939 99 00	--- razen butilskopolamina ali kapsaicina
2940 00 00	Sladkorji, kemično čisti, razen saharoze, laktoze, maltoze, glukoze in fruktoze; sladkorni etri, sladkorni acetali in sladkorni estri, in njihove soli, razen proizvodov iz tarifne številke 2937, 2938 ali 2939
2941	Antibiotiki:
2941 10	– Penicilini in njihovi derivati s strukturo penicilanske kisline; njihove soli:
2941 10 10	-- amoksicilin (INN) in njegove soli
2941 10 20	-- ampicilin (INN), metampicilin (INN), pivampicilin in njihove soli
3102	Dušikova gnojila, mineralna ali kemična:
	– Amonijev sulfat; dvojne soli in mešanice amonijevega sulfata in amonijevega nitrata:
3102 29 00	-- drugo
3102 30	– Amonijev nitrat, vključno amonijev nitrat v vodni raztopini:
3102 30 10	-- v vodni raztopini
3102 30 90	-- drugo:
ex 3102 30 90	--- razen amonijevega nitrata za eksplozive, poroznega
3102 40	– Mešanice amonijevega nitrata s kalcijevim karbonatom ali drugimi anorganskimi negnojilnimi snovmi

Oznaka KN	Poimenovanje
3102 50	– Natrijev nitrat:
3102 50 10	– – naravni natrijev nitrat
3102 50 90	– – drugo:
ex 3102 50 90	– – – z vsebnostjo dušika več kot 16,3 %
3103	Fosfatna gnojila, mineralna ali kemična:
3103 10	– Superfosfati
3103 90 00	– Druga:
ex 3103 90 00	– – razen fosfatov, obogatenih s kalcijem
3105	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase:
3105 10 00	– Proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase
3105 20	– Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij
3105 30 00	– Diamonijev hidrogenortofosfat (diamonijev fosfat)
	– Druga mineralna in kemična gnojila, ki vsebujejo dva gnojilna elementa – dušik in fosfor:
3105 51 00	– – ki vsebujejo nitratre in fosfate
3105 59 00	– – druga
3105 60	– Mineralna in kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali dva gnojilna elementa – fosfor in kalij
3202	Sintetična organska strojila; anorganska strojila; strojilni preparati ne glede na to, ali vsebujejo naravna strojila; encimski preparati za predstojenje:
3202 90 00	– Drugo
3205 00 00	Lak barve; preparati, predvideni v opombi 3 v tem poglavju na osnovi „lak barv“
3206	Druge barvilne snovi; preparati, navedeni v opombi 3 v tem poglavju, razen tistih iz tarifne številke 3203, 3204 ali 3205; anorganski proizvodi, ki se uporabljajo kot luminofori, kemično opredeljeni ali neopredeljeni:
3206 20 00	– Pigmenti in preparati na osnovi kromovih spojin
	– Druge barvilne snovi in drugi preparati:
3206 41 00	– – ultramarin in preparati na osnovi ultramarina
3206 42 00	– – litopon in drugi pigmenti ter preparati na osnovi cinkovega sulfida
3206 49	– – drugo:
3206 49 30	– – – Pigmenti in preparati na osnovi kadmijevih spojin
3206 49 80	– – – drugo:
ex 3206 49 80	– – – – na osnovi ogljenih saj; cinkova siva

Oznaka KN	Poimenovanje
3208	Barve in laki na osnovi sintetičnih polimerov ali kemično modificiranih naravnih polimerov, dispergiranih ali raztopljenih v nevodnem mediju; raztopine, opredeljene v opombi 4 k temu poglavju
3209	Barve in laki na osnovi sintetičnih polimerov ali kemično modificiranih naravnih polimerov, dispergiranih ali raztopljenih v vodi
3212	Pigmenti (vključno kovinski prah in luske), dispergirani v nevodnih medijih, v tekočem stanju ali v pastih, ki se uporabljajo pri proizvodnji barv; tiskarske folije; barvila in druge barvilne snovi, ki so pripravljene v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno:
3212 90	– Drugo
3213	Barve za umetniško slikarstvo, pouk ali za črkoslikarstvo, barve za niansiranje, barve in podobno za razvedrilo in zabavo, v tabletah, tubah, kozarčkih, stekleničkah, skodelicah ali podobnih oblikah ali pakiranjih
3214	Steklarski kit, cepilna smola, smolni cementi, tesnilne mase in drugi kiti, pleskarskobarvarska polnila; preparati za površinsko obdelavo fasad, notranjih zidov, tal, stropov in podobno, ki niso ognjevarni:
3214 10	– Steklarski kit, cepilna smola, smolni cementi, tesnilne mase in drugi kiti, pleskarskobarvarska polnila
3215	Tiskarska črnila, črnila za pisanje ali risanje in druga črnila, vključno nekoncentrirana ali v trdnem stanju:
3215 90	– Drugo
3303 00	Dišave (parfumi) in toaletne vode
3304	Izdelki za lepotenje in ličenje ter izdelki za nego kože (razen zdravil), vključno preparati za zaščito pred soncem ali za pojačanje pigmentacije pri sončenju ali za porjavenje; in preparati za manikiranje in pedikiranje
3305	Preparati za lase
3306	Preparati za higieno ust in zob, vključno s praški in pastami za pritrjevanje protez; nitke za čiščenje zob, v posameznih pakiranjih za prodajo na drobno:
3306 20 00	– Nitke za čiščenje zob
3306 90 00	– Drugo
3307	Preparati za britje, vključno s preparati za uporabo pred britjem in po njem, dezodoranti za osebno nego, preparati za kopanje, depilatorji ter drugi parfumerijski, kozmetični ali toaletni preparati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; pripravljene dezodoranti za prostore, parfumirani ali neparfumirani, vključno s tistimi z dezinfekcijskimi lastnostmi:
3307 10 00	– Preparati za britje, vključno s tistimi za uporabo pred britjem in po njem
3307 30 00	– Parfumirane soli in drugi preparati za kopanje
	– Preparati za parfumiranje ali dezodoriranje prostorov, vključno z dišečimi preparati za verske obrede:
3307 41 00	– – „agarbatti“ in drugi dišeči preparati, ki dišijo pri zgorevanju
3307 49 00	– – drugo
3307 90 00	– Drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
3401	Milo; organski površinsko aktivni proizvodi in preparati, ki se uporabljajo kot milo, v obliki paličic, kolotov, litih ali oblikovanih kosov z dodatkom mila ali brez njega; organski površinsko aktivni proizvodi in preparati za umivanje kože, v obliki tekočine ali kreme pakirani v embalaži za prodajo na drobno, z dodatkom mila ali brez njega; papir, vata, polst in netkane tkanine, impregnirani ali premazani z milom ali detergentom:  – Milo in organski površinsko aktivni proizvodi in preparati v paličicah, kolutih, litih ali oblikovanih kosih ter papir, vata, polst in netkane tkanine, impregnirani ali premazani z milom ali detergentom:
3401 19 00	-- drugo
3401 20	– Milo v drugih oblikah
3402	Organska površinsko aktivna sredstva (razen mila); površinsko aktivni preparati, preparati za pranje (tudi pomožni preparati za pranje) in preparati za čiščenje z dodatkom mila ali brez njega, razen tistih iz tarifne številke 3401:
3402 20	– Preparati, pripravljeni za prodajo na drobno:
3402 20 20	-- površinsko aktivni preparati
3402 90	– Drugo:
3402 90 10	-- površinsko aktivni preparati
3404	Umetni voski in pripravljene voski:
3404 90	– Drugo:
3404 90 10	-- pripravljene voski, vključno s tesnilnimi voski
3404 90 80	-- drugo:
ex 3404 90 80	--- razen kemično modificiranega lignita
3405	Loščila in kreme za obutev, pohištvo, tla, karoserije, steklo ali kovine, paste in praški za čiščenje in podobni preparati (ne glede na to, ali so v obliki papirja, vate, polsti, netkanih tkanin, gobastih materialov, iz plastike ali gume, impregnirani ali premazani s takimi preparati), razen voskov iz tarifne številke 3404:
3405 10 00	– Loščila, kreme in podobni preparati za obutev in usnje
3405 20 00	– Loščila, kreme in podobni preparati za vzdrževanje lesenega pohištva, tal in drugih lesenih predmetov
3405 30 00	– Loščila in podobni preparati za karoserije, razen loščil za kovine
3405 90	– Drugo:
3405 90 90	-- drugo
3406 00	Sveče, svečke in podobno

Oznaka KN	Poimenovanje
3407 00 00	Mase za modeliranje (tudi pripravljene za otroško igro); t.i. „zobarski voski“ ali „zmesi za zobne od-tise“ v kompletih, pakiranjih za prodajo na drobno, v ploščicah, podkvicah, paličicah in podobno; drugi preparati, ki se uporabljajo v zobarstvu, na osnovi sadre (žgane sadre ali kalcijevega sulfata)
3601 00 00	Smodniki
3602 00 00	Pripravljena razstreliva, razen smodnika
3603 00	Počasi goreče vžigalne vrvice; detonirne vrvice; udarne in razstrelilne kapice; vžigalniki; električni detonatorji
3604	Pirotehnični proizvodi za ognjemete, signalne rakete, rakete proti toči, signalne rakete za gosto me-glo in drugi pirotehnični proizvodi:
3604 10 00	– Pirotehnični proizvodi za ognjemete
3604 90 00	– Drugo:
ex 3604 90 00	– – razen raket proti toči
3605 00 00	Vžigalice, razen pirotehničnih proizvodov iz tarifne številke 3604
3606	Ferocerij in druge piroforne zlitine v vseh oblikah; proizvodi iz vnetljivih snovi, navedeni v opombi 2 k temu poglavju
3701	Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih:
3701 10	– Za rentgensko snemanje
3701 20 00	– Plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo (polaroid)
	– Drugo:
3701 91 00	– – za barvne fotografije (večbarvne)
3701 99 00	– – drugo
3702	Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, ne-osvetljeni:
3703	Fotografski papir, karton in tekstil, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni
3704 00	Fotografske plošče, film, papir, karton in tekstil, osvetljeni, toda nerazviti
3705	Fotografske plošče in filmi, osvetljeni in razviti, razen kinematografskih filmov:
3705 10 00	– Za ofsetno reprodukcijo
3705 90	– Drugo:
3705 90 10	– – mikrofilingi
ex 3705 90 10	– – – ki vsebujejo znanstvena ali strokovna besedila

Oznaka KN	Poimenovanje
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	– Drugo:
3809 91 00	– – ki se uporabljajo v tekstilni ali podobnih industrijah
3809 92 00	– – ki se uporabljajo v papirni ali podobnih industrijah:
ex 3809 92 00	– – – razen nedokončanih preparatov
3809 93 00	– – ki se uporabljajo v usnjarski ali podobnih industrijah:
ex 3809 93 00	– – – razen nedokončanih preparatov
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje in varjenje; praški in paste za spajkanje in varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice
3811	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za izboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljene dodatki, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo v iste namene kot mineralna olja:
	– Preparati zoper detonacijo:
3811 11	– – na osnovi svinčevih spojin
	– Dodatki za mazalna olja:
3811 29 00	– – drugi
3811 90 00	– Drugo
3813 00 00	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara
3814 00	Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov
3815	Pobudniki reakcije, pospeševalci reakcije in katalitični preparati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	– Katalizatorji na nosilcu:
3815 11 00	– – z nikljem ali nikljevim spojinami kot aktivnimi snovmi
3815 12 00	– – s plemenitimi kovinami ali spojinami plemenitih kovin kot aktivnimi snovmi
3817 00	Mešani alkilbenzeni in mešani alkilnaftaleni, razen tistih iz tarifne številke 2707 ali 2902
3819 00 00	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 mas. % naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov
3820 00 00	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje
3821 00 00	Pripravljene podlage za razvoj ali vzdrževanje mikroorganizmov (vključno z virusi in podobnimi organizmi) ali rastlinskih, človeških ali živalskih celic



Oznaka KN	Poimenovanje
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 10 00	– Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra
3824 30 00	– Neaglomerirani karbidi kovin, med seboj pomešani ali pomešani s kovinskimi vezivi
3824 40 00	– Pripravljene dodatke za cemente, malte ali betone
3824 50	– Neognjevarne malte in betoni
3824 90	– Drugo:
3824 90 15	– – ionski izmenjalci
3824 90 20	– – sušilci (getterji) za vakuumске cevi
3824 90 25	– – piroligniti (na primer kalcijevi); surovi kalcijev tartrat; surovi kalcijev citrat
3824 90 35	– – antikorozijski preparati, ki vsebujejo amine kot aktivne sestavine
	– – drugo:
3824 90 50	– – – preparati za elektro-galvanizacijo
3824 90 55	– – – mešanice mono-, di- in tri- estrov maščobnih kislin z glicerinom (emulgatorji za maščobe)
	– – – proizvodi in preparati za farmacevtsko ali kirurško uporabo:
3824 90 61	– – – – vmesni proizvodi pri proizvodnji antibiotikov, dobljeni s fermentacijo <i>Streptomyces tenebarius</i> , posušeni ali neposušeni, namenjeni za proizvodnjo človeških zdravil iz tarifne številke 3004
3824 90 62	– – – – vmesni proizvodi iz proizvodnje monensinskih soli
3824 90 64	– – – – drugi
3824 90 65	– – – pomožni proizvodi za livarne (razen tistih, uvrščenih v tarifne podštevilke 3824 10 00)
3825	Ostanki iz proizvodnje kemijske industrije ali sorodnih industrij, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; komunalni odpadki; kanalizacijsko blato; drugi odpadki navedeni v opombi 6 k temu poglavju:
3901	Polimeri etilena v primarnih oblikah:
3901 20	– Polietilen z gostoto 0,94 ali več:
3901 20 90	– – drug
3901 90	– Drugo:
3901 90 10	– – ionomerska smola, ki vsebuje sol terpolimera etilena z izobutilnim akrilatom in metakrilno kislino
3901 90 20	– – A-B-A blok-polimer polistirena, kopolimer etilen-butilena in polistirena, ki vsebuje 35 mas % ali manj stirena, v eni izmed oblik, navedenih v opombi 6 (b) k temu poglavju
3902	Polimeri propilena (PP) ali drugih olefinov, v primarnih oblikah:
3902 10 00	– Polipropilen (PP)
3902 20 00	– Poliizobutilen

Oznaka KN	Poimenovanje
3902 90	– Drugo:
3902 90 10	– – A-B-A blok-polimer polistirena, kopolimer etilen-butilena in polistirena, ki vsebuje 35 mas % ali manj stirena, v eni izmed oblik, navedenih v opombi 6 (b) k temu poglavju
3902 90 20	– – polibut-1-en, kopolimer but-1-ena z etilenom, ki vsebuje 10 mas % ali manj etilena, in mešanice polibut-1-ena s polietilenom in/ali s polipropilenom, ki vsebujejo 10 mas % ali manj polietilena in/ali 25 mas % ali manj polipropilena, v eni izmed oblik, navedenih v opombi 6 (b) k temu poglavju
3904	Polimeri vinilklorida (PVC) ali drugih halogeniranih olefinov, v primarnih oblikah:
	– Drug poli(vinilklorid):
3904 21 00	– – nemehčan
3904 22 00	– – mehčan
3904 50	– Polimeri viniliden klorida
3904 90 00	– Drugi
3906	Akrilni polimeri v primarnih oblikah:
3906 90	– Drugi:
3906 90 10	– – poli[N-(3-hidroksamino-1,1-dimetilbutil)akrilamid]
3906 90 20	– – kopolimer 2-diizopropilaminoetil metakrilata z decilmetakrilatom, v obliki raztopine v N,N-dimetilacetamida, ki vsebuje 55 mas % ali več kopolimerov
3906 90 30	– – kopolimer akrilne kisline z 2-etilheksil akrilatom, ki vsebuje 10 mas % ali več, vendar ne več kot 11 mas % 2-etilheksil akrilata
3906 90 40	– – kopolimer akrilonitrila z metilakrilatom, modificiran z polibutadien-akrilonitrilom (NBR)
3906 90 50	– – polimerizacijski proizvodi akrilne kisline z alkilnim metakrilatom in z majhnimi količinami drugih monomerov, namenjeni za uporabo kot zgoščevalca v proizvodnji tekstilnih barvnih past
3906 90 60	– – kopolimer metilnega akrilata z etilenom in monomerom, ki kot substituenta vsebuje neterminalne karboksilne skupine in ki vsebuje 50 mas % ali več metil akrilata, spojenega ali nespojenega s silicijem
3907	Poliacetali, drugi polietri in epoksidne smole, v primarnih oblikah; polikarbonati, alkidne smole, polialilestri in drugi poliestri, v primarnih oblikah:
3907 30 00	– Epoksidne smole (vključno epoksi-estri)
3907 50 00	– Alkidne smole
	– Drugi poliestri:
3907 91	– – nenasičeni
3909	Amino smole, fenolne smole in poliuretani, v primarnih oblikah:
3909 30 00	– Druge amino smole

Oznaka KN	Poimenovanje
3909 50	– Poliuretani (PU):
3909 50 10	– – poliuretan iz 2,2'-(terc-butiloamino)dietanola in 4,4'-metilendicikloheksil diizocianata, v obliki raztopine v N,N-dimetilacetamida, ki vsebuje 50 mas % ali več polimerov
3912	Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah:
	– Celulozni acetati (CA):
3912 12 00	– – mehčani
	– Celulozni etri:
3912 39	– – drugi:
3912 39 20	– – – hidroksipropilna celuloza
3912 90	– Drugo:
3912 90 10	– – celulozni estri
3913	Naravni polimeri (npr.: alginska kislina) in modificirani naravni polimeri (npr.: utrjene beljakovine, kemični derivati naravnega kavčuka), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah:
3913 10 00	– Alginska kislina, njene soli in estri
3913 90 00	– Drugi:
ex 3913 90 00	– – kazein ali želatina
3915	Odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas
3916	Monofilamenti, katerih kateri koli premer presega 1 mm, palice, paličice in profilne oblike iz plastičnih mas, površinsko obdelane ali ne, toda drugače neobdelane
3917	Cevi, tulci in pribor zanje (na primer: spojnice, kolena, prirobnice) iz plastičnih mas:
	– Cevi in tulci, togi:
3917 21	– – iz polimerov etilena:
3917 21 10	– – – brezšivne, dolžine, ki presega največjo dimenzijo prečnega preseka, površinsko obdelani ali neobdelani, vendar drugače neobdelani
3917 22	– – iz polimerov propilena:
3917 22 10	– – – brezšivne, dolžine, ki presega največjo dimenzijo prečnega preseka, površinsko obdelani ali neobdelani, vendar drugače neobdelani
3917 22 90	– – – drugi:
ex 3917 22 90	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom
3917 23	– – iz polimerov vinilklorida:
3917 23 10	– – – brezšivne, dolžine, ki presega največjo dimenzijo prečnega preseka, površinsko obdelani ali neobdelani, vendar drugače neobdelani

Oznaka KN	Poimenovanje
3917 23 90	--- drugo:
ex 3917 23 90	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom
3917 29	-- iz drugih plastičnih mas:
	--- brezšivne, z dolžino, ki presega največjo dimenzijo prečnega preseka, površinsko obdelani ali neobdelani, drugače neobdelani:
3917 29 12	---- iz proizvodov dobljenih s kondenzacijo ali preureditveno polimerizacijo, kemično modificirani ali nemodificirani
3917 29 15	---- iz proizvodov adicijske polimerizacije
3917 29 19	---- drugi
3917 29 90	--- drugo:
ex 3917 29 90	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom
	- Druge cevi in tulci:
3917 32	-- druge, ki niso ojačene in ne kombinirane z drugimi materiali, brez pribora:
	--- brezšivne, z dolžino, ki presega največjo dimenzijo prečnega preseka, površinsko obdelane ali neobdelane, toda drugače neobdelane:
3917 32 10	---- iz proizvodov dobljenih s kondenzacijo ali preureditveno polimerizacijo, kemično modificiranih ali nemodificiranih
	---- iz proizvodov adicijske polimerizacije:
3917 32 31	----- iz polimerov etilena
3917 32 35	----- iz polimerov vinilklorida
3917 32 39	----- drugo
3917 32 51	---- drugo
	--- drugo:
3917 32 99	---- drugo
3917 33 00	-- druge, ki niso ojačene in ne kombinirane z drugimi materiali, s priborom:
ex 3917 33 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
3917 39	-- druge:
	--- brezšivne, razrezane na dolžine, ki so večje od največje dimenzije prečnega preseka, površinsko obdelane ali neobdelane, toda drugače neobdelane:
3917 39 12	---- iz proizvodov dobljenih s kondenzacijo ali preureditveno polimerizacijo, kemično modificiranih ali nemodificiranih
3917 39 15	---- iz proizvodov adicijske polimerizacije
3917 39 19	---- drugo
3917 39 90	--- drugo:
ex 3917 39 90	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom

Oznaka KN	Poimenovanje
3917 40 00	– Pribor:
ex 3917 40 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
3918	Talne obloge iz plastičnih mas, samolepilne ali ne, v zvitkih ali v ploščah; tapete za stene ali stropne, opredeljene z opombo 9 v tem poglavju
3919	Samolepilne plošče, listi, filmi, folije, trakovi in druge podobne ploščate oblike iz plastičnih mas, vključno tudi tiste v zvitkih:
3919 10	– V zvitkih, širokih do vključno 20 cm:
	– – trakovi, prevlečeni z ne vulkaniziranim naravnim ali sintetičnim kavčukom:
3919 10 11	– – – iz mehčanega poli(vinilklorida) ali polietilena
3919 10 13	– – – iz nemehčanega poli(vinilklorida)
3919 10 19	– – – drugo
	– – drugo:
	– – – iz proizvodov dobljenih s kondenzacijo ali preureditveno polimerizacijo, kemično modificiranih ali nemodificiranih:
3919 10 31	– – – – iz poliestrov
3919 10 38	– – – – drugo
	– – – iz proizvodov adicijske polimerizacije:
3919 10 61	– – – – iz mehčanega poli(vinilklorida) ali polietilena
3919 10 69	– – – – drugo
3919 10 90	– – – drugo
3919 90	– Drugo:
3919 90 10	– – nadalje obdelane kot je samo površinsko obdelane ali rezane v druge ploščate oblike razen pravokotnih (vključno s kvadratnimi)
	– – drugo:
3919 90 90	– – – drugo
3920	Druge plošče, listi, filmi, folije in trakovi iz plastičnih mas, ki nimajo celičaste strukture, neojačani, nelaminirani, brez podloge ali, ki niso kombinirani z drugimi materiali:
3920 10	– Iz polimerov etilena:
	– – debeline do vključno 0,125 mm (skupna debelina):
	– – – iz polietilena s specifično maso:
	– – – – manj od 0,94:
3920 10 23	– – – – – polietilenski film debeline 20 µm ali več, vendar ne več kot 40 µm, za proizvodnjo fotootbojnih filmov, ki se uporabljajo v proizvodnji polprevodnikov in tiskanih vezij
	– – – – – drugo:
	– – – – – – nepotiskani:
3920 10 24	– – – – – – – raztegljivi film
3920 10 26	– – – – – – – drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
3920 10 27	----- potiskani
3920 10 28	----- 0,94 ali več
3920 20	- Iz polimerov propilena
	- Iz polimerov vinilklorida:
3920 43	-- ki vsebujejo ne manj kot 6 % mehčalcev
3920 49	-- drugi
	- Iz akrilnih polimerov:
3920 51 00	-- iz poli(metilmetakrilata)
3920 59	-- drugo
	- Iz polikarbonatov, alkidnih smol, polialilnih estrov ali drugih poliestrov:
3920 61 00	-- iz polikarbonatov
3920 62	-- iz poli(etilentereftalata)
3920 63 00	-- iz nenasičenih poliestrov
3920 69 00	-- iz drugih poliestrov
	- Iz celuloze ali njenih kemičnih derivatov:
3920 71	-- iz regenerirane celuloze
3920 73	-- iz celuloznega acetata
3920 79	-- iz drugih derivatov celuloze
	- Iz drugih plastičnih mas:
3920 91 00	-- iz poli(vinilbutirala)
3920 92 00	-- iz poliamidov
3920 93 00	-- iz amino smol
3920 94 00	-- iz fenolnih smol
3920 99	-- iz drugih plastičnih mas
3921	Druge plošče, listi, filmi, folije in trakovi iz plastičnih mas:
	- Celičaste strukture:
3921 11 00	-- iz polimerov stirena
3921 12 00	-- iz polimerov vinilklorida
3921 14 00	-- iz regenerirane celuloze
3921 19 00	-- iz drugih plastičnih mas
3921 90	- Drugo
3922	Kadi, pršne kadi, odtoki, lijaki, bideji, straniščne školjke, deske in pokrovi, izplakovalni kotlički in podobni sanitarni proizvodi iz plastičnih mas

Oznaka KN	Poimenovanje
3923	Izdelki za prevoz ali pakiranje blaga (embalaža), iz plastičnih mas; zamaški, pokrovi, pokrovke in druga zapirala iz plastičnih mas
3924	Namizni pribor, kuhinjski pribor in drugi gospodinjski proizvodi in toaletni izdelki iz plastičnih mas
3925	Gradbeni proizvodi za vgraditev iz plastičnih mas, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
3926	Drugi proizvodi iz plastičnih mas in proizvodi iz drugih materialov iz tarifnih števil 3901 do 3914:
3926 10 00	– Proizvodi za pisarne in šole
3926 20 00	– Obleka in oblačilni dodatki (vključno rokavice, palčniki in rokavice brez prstov)
3926 30 00	– Pribor za pohištvo, karoserije in podobno
3926 40 00	– Kipci in drugi okrasni predmeti
3926 90	– Drugo:
3926 90 50	– – perforirana vedra in podobni predmeti, ki se uporabljajo za precejanje (filtriranje) vode pri dotoku v drenažo
	– – drugo:
3926 90 92	– – – narejeni iz plošč ali folij
4002	Sintetični kavčuk in faktis, dobljena iz olja, v primarnih oblikah ali ploščah, listih ali trakovih; mešanice katerega koli proizvoda iz tarifne številke 4001 s katerim koli proizvodom iz te tarifne številke, v primarnih oblikah ali ploščah, listih ali trakovih:
	– Stiren-butadien kavčuk (SBR); karboksilirani stiren-butadien kavčuk (XSBR):
4002 19	– – drugo
4005	Mešanice kavčuka, nevulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, v listih ali trakovih:
4005 20 00	– Rastopine; disperzije, razen tistih iz tarifne podštevilke 4005 10
4011	Nove pnevmatike iz gume:
4011 10 00	– Za osebne avtomobile (vključno za avtodome in dirkalne avtomobile)
4011 30 00	– Za zrakoplove
ex 4011 30 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
4014	Higienski in farmacevtski izdelki (vključno s cuclji), iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen iz trdega vulkaniziranega kavčuka (gume) s priborom iz trde gume ali brez njega:
4014 10 00	– Preservativi
4016	Drugi izdelki iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen iz trdega vulkaniziranega kavčuka (gume):
	– Drugo:
4016 92 00	– – radirke
4016 94 00	– – odbijala za ladje ali doke (bokobrani), napihljiva ali ne
4016 99	– – drugo:
	– – – drugo:
	– – – – za vozila iz tarifnih števil 8701 do 8705:
4016 99 52	– – – – sestavljeni deli iz vulkaniziranega kavčuka (gume) in kovine

Oznaka KN	Poimenovanje
4016 99 58	----- drugo ----- drugo:
4016 99 91	----- sestavljeni deli iz vulkaniziranega kavčuka (gume) in kovine:
ex 4016 99 91	----- razen v tehnične namene za uporabo v civilnem letalstvu
4016 99 99	----- drugo:
ex 4016 99 99	----- razen v tehnične namene za uporabo v civilnem letalstvu
4104	Strojene ali „crust“ kože goved (vključno bivolov) ali kopitarjev, brez dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane
4105	Strojene ali „crust“ kože ovac ali jagnjet brez volne, cepljene ali necepljene, toda naprej neobdelane
4106	Strojene ali „crust“ kože drugih živali, brez dlake ali volne, cepljene ali necepljene, toda naprej neobdelane
4107	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, goved (vključno bivolov) ali kopitarjev, brez dlak, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114
4112 00 00	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, ovac ali jagnjet, brez volne, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114
4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, drugih živali, brez volne, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tarifne številke 4114
4114	Semiš usnje (vključno s kombinacijo semiš usnja); lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje
4115	Umetno usnje na osnovi usnja ali usnjenih vlaken v ploščah, listih ali trakovih, tudi v zvitkih; obrezki in drugi ostanki usnja ali umetnega usnja, neprimerni za proizvodnjo usnjenih izdelkov; prah in moka iz usnja:
4115 10 00	– Umetno usnje na osnovi usnja ali usnjenih vlaken v ploščah, listih ali trakovih, tudi v zvitkih
4205 00	Drugi proizvodi iz usnja ali umetnega usnja: – Ki se uporabljajo v strojih ali mehaničnih napravah ali za druge tehnične namene:
4205 00 11	– – tekoči ali pogonski jermeni ali trakovi
4205 00 19	– – drugi
4402	Lesno oglje (vključno oglje iz lupin ali luščin), aglomerirano ali neaglomerirano
4403	Les, neobdelan, z lubjem ali brez lubja ali beljavine, ali grobo obdelan (obtesan):
4403 10 00	– Obdelan z barvo, lužili, kreozotom ali drugimi zaščitnimi sredstvi
4406	Leseni železniški ali tramvajski pragovi



Oznaka KN	Poimenovanje
4407	Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, skobljan ali ne, brušen ali ne ali na koncih spojen ali ne, debeline nad 6 mm:
	– Drugo:
4407 91	-- hrastov ( <i>Quercus</i> spp.)
4407 92 00	-- bukov ( <i>Fagus</i> spp.)
4407 93	-- javorov ( <i>Acer</i> spp.)
4407 94	-- češnjev ( <i>Prunus</i> spp.)
4407 95	-- jesenov ( <i>Fraxinus</i> spp.)
4407 99	-- drugo:
4407 99 20	---- na koncih spojen, skobljan ali ne, brušen ali ne
	---- drugo:
4407 99 25	----- skobljan
4407 99 40	----- brušen
	----- drugo:
4407 99 91	----- topolov
4407 99 98	----- drugo
4408	Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa), za vezan les ali podoben laminiran les in drug les, vzdolžno žagan, rezan ali luščen, skobljan ali ne, brušen ali ne, prstasto spojen ali ne, na koncih spojen ali ne, debeline do vključno 6 mm:
4408 90	– Drugo
4409	Les (vključno lamele in frize za parket, nesestavljene), profiliran (pero in utor, utorjen ali podobno obdelan) vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, skobljan ali ne, brušen ali ne ali na koncih spojen ali ne
4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, sodi in podobna embalaža za pakiranje, iz lesa; koluti (tulci) za kable iz lesa; palete, zabojaste palete in druge nakladalne plošče iz lesa; paletne prirobnice iz lesa
4416 00 00	Sodi, kadi, vedra in drugi kletarski proizvodi in njihovi deli, iz lesa, vključno doge
4417 00 00	Orodja, jedra za orodje, držaji za orodje in lesene osnove in držala za metle in ščetke; lesena kopita za obutev
4418	Stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo, vključno celičaste lesene plošče, sestavljene plošče za oblaganje tal, žagane in klane skodle:
4418 60 00	– Drogovi in tramovi
4418 90	– Drugo
4419 00	Lesena namizna in kuhinjska posoda in pribor

Oznaka KN	Poimenovanje
4420	Marketerija in intarzija iz lesa; skrinjice in škatle za nakit, za jedilni pribor in podobni leseni izdelki, leseni kipci in drugi leseni okraski; izdelki za notranjo opremo, ki se ne uvrščajo v Poglavlje 94, iz lesa
4421	Drugi leseni izdelki
4503	Izdelki iz naravne plute:
4503 90 00	– Drugo
4601	Pletenice in podobni izdelki iz pletarskega materiala, povezani v trakove ali ne; pletarski materiali, pletenice in podobni izdelki iz pletarskega materiala, povezani v vzporedne pramene ali tkani v obliki listov, ne glede na to, ali so dokončani ali nedokončani izdelki (npr. podstavki, pregrinjala in zastirala)
4602	Košarski, pletarski in podobni izdelki, izdelani neposredno v oblike iz pletarskega materiala ali iz izdelkov, ki se uvrščajo v tarifno številko 4601; proizvodi iz lufe:
4602 90 00	– Drugo
4707	Papirni ali kartonski odpadki in ostanki:
4707 20 00	– Papirja ali kartona, dobljenih pretežno iz beljene kemične celuloze, nebarvani v masi
4802	Nepremazan papir in karton, ki se uporabljata za pisanje, tiskanje ali druge grafične namene, vključno neperforiran papir in karton za luknjane kartice in trakove v zvitkih ali pravokotnih (vključno kvadratnih) listih, katere koli velikosti, razen papirja iz tarifne številke 4801 ali 4803; ročno izdelana papir in karton:
4802 10 00	– Ročno izdelana papir in karton
4802 20 00	– Papir in karton, ki se uporabljata kot podlaga za izdelavo fotoobčutljivega, toplotno občutljivega ali elektro-občutljivega papirja ali kartona
ex 4802 20 00	– – kartonska podlaga za fotografije
4802 40	– Papirna podlaga za izdelavo tapet
	– Drug papir in karton brez lesnih vlaken, dobljenih z mehničnim ali kemičnomehaničnim postopkom, ali ki vsebuje do vključno 10 mas. % teh vlaken od skupne vsebine vlaken:
4802 56	– – z maso od vključno 40 g/m <sup>2</sup> do vključno 150 g/m <sup>2</sup> v listih, pri katerih ena stranica ne presega 435 mm in druga stranica ne presega 297 mm v nezloženem stanju:
4802 56 20	– – – pri katerih ena stranica meri 297 mm in druga stranica meri 210 mm (A4 format)
ex 4802 56 20	– – – – razen papirne podlage za izdelavo karbon papirja
4802 56 80	– – – drug:
ex 4802 56 80	– – – – razen tiskanega, mehanografskega in pisalnega papirja brez lesnih vlaken ali surovega dekorativnega papirja ali razen papirne podlage za izdelavo karbon papirja
4804	Kraft papir in karton, nepremazana, v zvitkih ali listih, razen tistih iz tarifne številke 4802 ali 4803:
	– Kraftliner:
4804 11	– – nebeljen
4804 19	– – drug

Oznaka KN	Poimenovanje
4804 29	– Kraft papir za vreče: – – drug
4804 39	– Drug kraft papir in karton, z maso do vključno 150 g/m <sup>2</sup> : – – drugo
4804 49	– Drug kraft papir in karton, mase več kot 150 g/m <sup>2</sup> , vendar manj kot 225 g/m <sup>2</sup> : – – drugo
4804 52	– Drug kraft papir in karton, mase 225 g/m <sup>2</sup> ali več: – – beljena v masi, ki v skupni količini vlaken vsebuje več kot 95 mas. % lesnih vlaken, dobljenih s kemičnim postopkom
4804 59	– – drugo
4805	Drug nepremazan papir in karton, v zvitkih ali listih, dalje neobdelan, razen obdelav, ki so navedene v opombi 3 tega poglavja:
4805 11 00	– Papir za valovit sloj (fluting): – – papir iz polkemične celuloze za valovit sloj (fluting)
4805 12 00	– – papir iz slame za valovit sloj (fluting)
4805 19	– – drugo – Testliner (reciklirana podložna lepenka):
4805 24 00	– – z maso 150 g/m <sup>2</sup> ali manj
4805 25 00	– – z maso več kot 150 g/m <sup>2</sup>
4805 30	– Sulfitni ovojni papir – Drug:
4805 91 00	– – z maso 150 g/ m <sup>2</sup> ali manj
4805 92 00	– – z maso več kot 150 g/m <sup>2</sup> , vendar manj kot 225 g/m <sup>2</sup>
4805 93	– – z maso 225 g/m <sup>2</sup> ali več
4808	Papir in karton, valovita (z nalepljenimi ravnimi površinskimi listi ali brez njih), nabrana (krep, plisirana), reliefna ali luknjana, v zvitkih ali listih, razen tistih iz tarifne številke 4803
4809	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje (vključno premazan ali impregniran papir za matrice za razmnoževanje ali ofsetne plošče), tiskan ali netiskan, v zvitkih ali v listih
4810	Papir in karton, premazana z ene ali z obeh strani s kaolinom ali drugimi anorganskimi snovmi, z vezivom ali brez njega, toda brez drugega premaza, površinsko barvana ali nebarvana, okrašena ali neokrašena, tiskana ali netiskana, v zvitkih ali pravokotnih (vključno kvadratnih) listih, katere koli velikosti: – Kraft papir in karton, razen tistih, ki se uporabljata za pisanje, tiskanje ali za druge grafične namene:
4810 39 00	– – drugo – Drug papir in karton:
4810 92	– – večplasten
4810 99	– – drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
4811	Papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, premazani, impregnirani, prekriti, površinsko barvani, površinsko okrašeni ali tiskani, v zvitkih ali pravokotnih (vključno kvadratnih) listih, poljubne velikosti, razen izdelkov iz tarifne številke 4803, 4809 ali 4810:
4811 10 00	– Papir in karton, premazana s katranom ali bitumnom ali asfaltom
4811 41	– Gumiran ali lepljiv papir in karton:
4811 49 00	– – samolepilna:
4811 49 00	– – drugo
4811 51 00	– – beljena, z maso več kot 150 g/m <sup>2</sup>
4811 59 00	– – drugo:
ex 4811 59 00	– – – razen potiskanega dekorativnega papirja za proizvodnjo laminatov, oplemenitenje lesenih plošč, impregnacijo itd.
4813	Cigaretni papir, razrezan ali nerazrezan v določene velikosti ali v obliki knjižic ali cevč:
4813 10 00	– V obliki knjižic ali cevč
4813 20 00	– V zvitkih, širokih do vključno 5 cm
4813 90	– Drugo:
4813 90 90	– – drugo:
ex 4813 90 90	– – – neimpregniran, v zvitkih, širokih več kot 15 cm ali v pravokotnih (vključno kvadratnih) polah z eno stranico daljšo od 36 cm
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel:
4816 20 00	– Samokopirni papir
4822	Tuljave, motki, kopsi in podobne podlage, iz papirne mase, papirja ali kartona (luknjani ali neluknjani, ojačeni ali neojačeni)
4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike; drugi izdelki iz celuloze, papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken:
4823 20 00	– Filtrirni papir in karton
4823 40 00	– Zvitki, listi in koluti, tiskani za registrirne aparate
4823 90	– Drugo:
4823 90 40	– – papir in karton namenjen za pisanje, tiskanje ali druge grafične namene
4823 90 85	– – drugo:
ex 4823 90 85	– – – razen tesnil za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
4901	Tiskane knjige, brošure, letaki in podobno tiskano gradivo, v prostih listih ali ne:
	– Drugo:
4901 91 00	-- slovarji in enciklopedije ter njihovi serijski deli, ki izhajajo v nadaljevanjih:
ex 4901 91 00	---- razen slovarjev
4908	Izdelki za preslikavanje (dekalkomanije):
4908 90 00	– Drugo
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov:
5007 10 00	– Tkanine iz buretne svile
5106	Preja iz mikane volne, nepripravljena za prodajo na drobno:
5106 10	– Ki vsebuje 85 mas. % ali več volne
5106 20	– Ki vsebuje manj kot 85 mas. % volne:
5106 20 10	-- ki vsebuje 85 mas. % ali več volne in fine živalske dlake
5108	Preja iz fine živalske dlake (mikana ali česana), nepripravljena za prodajo na drobno
5109	Preja iz volne ali fine živalske dlake, pripravljena za prodajo na drobno
5112	Tkanine iz česane volne ali česane fine živalske dlake:
5112 30	– Druge, v mešanici pretežno ali samo z rezanimi umetnimi ali sintetičnimi vlakni:
5112 30 10	-- z maso do vključno 200 g/m <sup>2</sup>
5112 90	– Druge:
5112 90 10	-- ki vsebujejo skupno več kot 10 mas. % tekstilnih materialov iz Poglavja 50
	-- druge:
5112 90 91	---- z maso do vključno 200 g/m <sup>2</sup>
5211	Bombažne tkanine, ki vsebujejo manj kot 85 mas. % bombaža, v mešanici pretežno ali samo z umetnimi ali sintetičnimi vlakni, mase več kot 200 g/m <sup>2</sup> :
	– Iz prej različnih barv:
5211 42 00	-- tkanine za kavbojke (jeans) – denim
5306	Lanena preja
5307	Preja iz jute ali drugih tekstilnih ličnatih vlaken iz tarifne številke 5303
5308	Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja:
5308 20	– Preja iz prave konoplje
5308 90	– Druga:
	-- preja iz ramije:
5308 90 12	---- številke 277,8 deciteksov ali več (metrične številke Nm do vključno 36)

Oznaka KN	Poimenovanje
5308 90 19	--- številke manj kot 277,8 deciteksov (metrične številke Nm več kot 36)
5308 90 90	-- druga
5501	Pramen iz sintetičnih filamentov:
5501 30 00	- Akrilni ali modakrilni
5502 00	Pramen iz umetnih filamentov:
5502 00 80	- Drugi
5601	Vata iz tekstilnih materialov in izdelki iz vate; tekstilna vlakna, dolga do vključno 5 mm (kosmiči); tekstilni prah in nopki – vlaknati vozlički:
5601 10	- Damski vložki in tamponi, serviete in otroške plenice ter podobni sanitarni proizvodi iz vate - Vata; drugi proizvodi iz vate:
5601 21	-- bombažni
5601 22	-- iz umetnih ali sintetičnih vlaken:
	--- drugi:
5601 22 91	---- iz sintetičnih vlaken
5601 22 99	---- iz umetnih vlaken
5601 29 00	-- drugi - Tekstilni kosmiči, prah in nopki
5601 30 00	- Tekstilni kosmiči, prah in nopki
5602	Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali laminirano:
5602 10	- Iglana klobučevina in tkanine, koprenaste vlaknovine („stich-bonded“): - Druga klobučevina, neimpregnirana, neprevlečena, neprekrita ali nelaminirana:
5602 29 00	-- iz drugih tekstilnih materialov
5602 90 00	- Drugo
5603	Netkan tekstil, vključno impregniran, prevlečen, prekrit ali laminiran:
	- Iz umetnih ali sintetičnih filamentov:
5603 11	-- z maso do vključno 25 g/m <sup>2</sup> :
5603 11 10	--- prevlečen ali prekrit
5603 12	-- z maso več kot 25 g/m <sup>2</sup> do vključno 70 g/m <sup>2</sup> :
5603 12 10	--- prevlečen ali prekrit
5603 13	-- z maso več kot 70 g/m <sup>2</sup> do vključno 150 g/m <sup>2</sup> :
5603 13 10	--- prevlečen ali prekrit
5603 14	-- z maso več kot 150 g/m <sup>2</sup> :
5603 14 10	--- prevlečen ali prekrit

Oznaka KN	Poimenovanje
5603 91	– Drug: – – z maso do vključno 25 g/m <sup>2</sup>
5603 93	– – z maso več kot 70 g/m <sup>2</sup> do vključno 150 g/m <sup>2</sup>
5604	Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tarifne številke 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso:
5604 90	– Drugo
5605 00 00	Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tarifne številke 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino
5606 00	Ovita preja, trakovi in podobne oblike iz tarifne številke 5404 ali 5405 (razen proizvodov iz tarifne številke 5605 in ovite preje iz konjske žime); ženiljska preja (vključno kosmičena ženiljska preja); efektno vozličasta preja
5608	Vozlani mrežasti izdelki iz dvonitnih vrvi, vrvja, motvozov, konopcev ali kablov; zgotovljene ribiške mreže in druge zgotovljene mreže iz tekstilnega materiala:  – Iz umetnega ali sintetičnega tekstilnega materiala:
5608 11	– – zgotovljene ribiške mreže
5608 19	– – drugo
5609 00 00	Izdelki iz preje, trakov in podobnega iz tarifne številke 5404 ali 5405, dvonitnih vrvi, vrvja, motvozov, konopcev in kablov, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu
5809 00 00	Tkanine iz kovinskih niti in tkanine iz metalizirane preje iz tarifne številke 5605, ki se uporabljajo za izdelavo oblačil, notranjo opremo in podobno, ki niso navedene in ne zajete na drugem mestu
5905 00	Zidne tapete iz tekstilnih materialov
5909 00	Cevi za črpalke in podobne cevi iz tekstilnih materialov, vključno obložene in armirane, s priborom iz drugega materiala ali brez njega
5910 00 00	Trakovi in jermeni iz tekstilnega materiala za transportne ali transmisijske namene, vključno impregnirani, prevlečeni, prekriti ali laminirani s plastično maso, ojačani ali neojačani s kovino ali drugim materialom
5911	Tekstilni izdelki in predmeti za tehnične namene, navedeni v opombi 7 k temu poglavju:
5911 10 00	– Tekstilni materiali, klobučevina in tkanine, podložene s klobučevino, prevlečene, prekrite ali laminirane z gumo, usnjem ali drugim materialom, ki se uporabljajo za oblaganje mikalnikov, in podobne tkanine za druge tehnične namene, vključno ozki tekstil iz žameta, impregniran z gumo, ki se uporablja za prekrivanje tkalskih vreten  – Tekstilni materiali in klobučevina, brezkončni ali z elementi za spajanje, ki se uporabljajo pri strojih za proizvodnjo papirja ali pri podobnih strojih (npr. za celulozo ali azbest cement):
5911 31	– – mase manj kot 650 g/m <sup>2</sup>
5911 32	– – mase 650 g/m <sup>2</sup> ali več
5911 40 00	– Tkanine za precejanje in stiskanje, ki se uporabljajo v stiskalnicah za olje in podobno, vključno tkanine, izdelane iz človeških las
6801 00 00	Kocke za tlakovanje, robniki in plošče za pločnike iz naravnega kamna (razen iz skrilavcev)

Oznaka KN	Poimenovanje
6802	Obdelan kamen za spomenike in stavbe (razen iz skrilavcev) in izdelki iz njega, razen izdelkov iz tarifne številke 6801; kockice za mozaik in podobno iz naravnega kamna (vključno tudi iz skrilavcev) na podlogi ali brez podloge; umetno obarvana zrna, luskinе in prah iz naravnega kamna (vključno iz skrilavcev):
	– Drug kamen za spomenike in stavbe in izdelki iz njega, grobo rezan ali razžagan, z ravno ali izravnano površino:
6802 23 00	-- granit
6802 29 00	-- drug kamen:
ex 6802 29 00	--- razen apnenčevega kamna (ne vključuje marmorja, travertina in alabastra)
	– Drugo:
6802 91	-- marmor, travertin in alabaster
6802 92	-- drug apnenčev kamen
6802 93	-- granit
6802 99	-- drug kamen
6806	Žlindrina volna, volna iz kamna in podobne mineralne volne; ekspandirani ali listasti vermikulit, ekspandirane gline, penasta žlindra in podobni ekspandirani mineralni materiali; mešanice in izdelki iz mineralnih materialov za toplotno ali zvočno izolacijo ali za absorpcijo zvoka, razen izdelkov iz tarifnih števil 6811, 6812 ali iz Poglavja 69
6807	Izdelki iz bitumna ali iz podobnih materialov (npr. iz bitumna iz nafte ali iz premogove katranske smole)
6808 00 00	Plošče, ploščice, bloki ipd. iz rastlinskih vlaken, slame, koruznega ličja, iverja, žagovine ali drugih lesnih odpadkov, aglomerirani s cementom, sadro ali drugimi mineralnimi vezivi
6809	Izdelki iz sadre ali mešanice na osnovi sadre
6810	Izdelki iz cementa, betona ali umetnega kamna, armirani ali nearmirani:
	– Strešniki, plošče, zidaki in podobni izdelki:
6810 11	-- bloki in zidaki, gradbeni
	– Drugi izdelki:
6810 99 00	-- drugo
6813	Friksijski material in izdelki iz friksijskega materiala (npr. plošče, valji, trakovi, segmenti, koluti, podstavki, obloge), nemontirani, za zavore, sklopke ali podobno, na bazi azbesta, drugih mineralnih materialov ali celuloze, pa tudi kombinirani s tekstilom ali drugimi materiali:
6813 20 00	– Ki vsebujejo azbest:
ex 6813 20 00	-- razen z osnovo iz azbesta ali drugih mineralnih snovi, za uporabo v civilnem letalstvu
	– Ki ne vsebujejo azbesta:
6813 81 00	-- zavorne obloge in ploščice
ex 6813 81 00	--- razen z osnovo iz azbesta ali drugih mineralnih snovi, za uporabo v civilnem letalstvu



Oznaka KN	Poimenovanje
6813 89 00	-- drugo:
ex 6813 89 00	--- razen z osnovo iz azbesta ali drugih mineralnih snovi, za uporabo v civilnem letalstvu
6814	Sljuda, obdelana in izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstituirano sljudo na podlagi ali brez podlage iz papirja, kartona ali drugih materialov
6815	Izdelki iz kamna ali drugih mineralnih materialov (vključno s izdelki iz šote), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
6815 10	– Izdelki iz grafita ali drugega ogljika, ki niso za elektrotehnične namene
6815 20 00	– Izdelki iz šote
	– Drugi izdelki:
6815 91 00	-- ki vsebujejo magnezit, dolomit ali kromit
ex 6815 91 00	--- razen sočasno sintranih ali električno spojenih snovi
6815 99	-- drugo
6902	Ognjevarna opeka, bloki, ploščice in podobni ognjevarni keramični izdelki za vgraditev, razen tistih iz silikatne fosilne moke ali podobnih silikatnih zemljin:
6902 10 00	– Ki vsebujejo več kot 50 mas % elementov Mg, Ca in/ali Cr, izraženih kot MgO, CaO in Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , posamično ali skupaj
6905	Strešniki, deli dimnikov, okrasni in drugi izdelki za gradbeništvo iz keramike
6906 00 00	Keramične cevi, odvodi, žlebovi in pribor za cevi
6908	Glazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; glazirane keramične kockice in podobno, za mozaik, na podlagi ali brez podlage:
6908 90	– Drugo:
	-- drugo:
	--- drugo:
	---- drugo:
6908 90 99	----- drugo
6909	Keramični izdelki za laboratorijsko, kemično in drugo tehnično rabo; korita in podobne posode, ki se uporabljajo v kmetijstvu; keramični lonci, kozarci in podobni izdelki, ki se uporabljajo za transport ali pakiranje blaga:
	– Keramični izdelki za laboratorijsko, kemično in drugo tehnično rabo:
6909 11 00	-- iz porcelana ali kitajskega porcelana
6909 19 00	-- drugo
6909 90 00	– Drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
7002	Steklo v obliki krogel (razen kroglic iz tarifne številke 7018), palic ali cevi, neobdelano:
7002 10 00	– Krogle
7002 20	– Palice:
7002 20 10	– – iz optičnega stekla
7002 20 90	– – druge:
ex 7002 20 90	– – – razen „emajliranega“ stekla
	– Cevi:
7002 31 00	– – iz taljenega kremenca ali drugega taljenega silicijevega dioksida
7002 32 00	– – iz drugega stekla, ki ima linearni dilatacijski koeficient do vključno $5 \times 10^{-6}$ po Kelvinu pri temperaturi med 0 °C in 300 °C
7002 39 00	– – drugo:
ex 7002 39 00	– – – razen „nevtralnega“ stekla
7004	Vlečeno ali pihano steklo, v obliki listov ali plošč s plastjo za absorpcijo ali refleksijo ali brez nje, toda drugače neobdelano:
7004 20	– Barvano v masi, neprozorno, plakirano ali s plastjo za absorpcijo, refleksijo ali proti refleksiji:
7004 20 10	– – optično steklo
	– – drugo:
7004 20 91	– – – s plastjo proti refleksiji
7004 20 99	– – – drugo
7004 90	– Drugo steklo:
	– – drugo, debeline:
7004 90 92	– – – do vključno 2,5 mm
7004 90 98	– – – nad 2,5 mm
7005	Float steklo in površinsko brušeno ali polirano steklo, v obliki listov ali plošč, s plastjo za absorpcijo, refleksijo ali proti refleksiji ali brez nje, toda drugače neobdelano:
7006 00	Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:
7006 00 10	– Optično steklo
7011	Stekleni plašči (vključno baloni in cevmi), odprti, in njihovi stekleni deli brez fittingov, za električne žarnice, katodne cevi ipd.:
7011 10 00	– Za električno razsvetljavo
7011 90 00	– Drugo
7015	Stekla za ure in podobna stekla, stekla za nekorektivna ali korektivna očala, izkrivljena, upognjena, votla in podobno obdelana, optično neobdelana; votla sferna stekla in segmenti za proizvodnjo takih stekel:
7015 10 00	– Stekla za korektivna očala

Oznaka KN	Poimenovanje
7016	Bloki, zidaki, kocke, ploščice in drugi izdelki iz stisnjene ali litega stekla, armirani ali nearmirani, ki se uporabljajo v gradbeništvu; steklene kocke in drugo drobno stekleno blago, na podlagi ali brez podlage, za mozaike ali podobne okrasne namene; okenska barvna stekla v okviru iz svinca („vitražna“, „katedralna“, „umetniška“) in podobno; multicelularno ali penasto steklo v obliki blokov, panelov, plošč ali v podobnih oblikah:
7016 10 00	– Steklene kocke in drugo drobno stekleno blago, na podlagi ali brez podlage, za mozaike ali podobne dekorativne namene
7016 90	– Drugo:
7016 90 80	– – drugo:
ex 7016 90 80	– – – bloki, zidaki, kocke, ploščice in drugi izdelki iz stisnjene ali litega stekla; multicelularno ali penasto steklo
7017	Stekleni izdelki za laboratorijske, higienske ali farmacevtske namene, graduirani ali negraduirani, umerjeni ali neumerjeni:
7017 90 00	– Drugo
7018	Stekleni biseri, imitacije biserov, imitacije dragih ali poldragih kamnov in podobno drobno stekleno blago ter predmeti iz teh izdelkov, razen imitacij nakita; steklena očesa, razen protetičnih predmetov; kipi in drugi okraski iz stekla, izdelani na pihalnikih, razen imitacij nakita; steklene kroglice s premerom do vključno 1 mm:
7018 10	– Stekleni biseri, imitacije biserov, imitacije dragih ali poldragih kamnov in podobno drobno stekleno blago:
	– – stekleni biseri:
7018 10 11	– – – rezani in mehanično polirani:
ex 7018 10 11	– – – – sintrani stekleni biseri za električno industrijo
7018 90	– Drugo:
7018 90 10	– – steklena očesa; drobni stekleni izdelki
7019	Steklena vlakna (vključno s stekleno volno) in iz njih narejeni izdelki (npr. preja, tkanine):
	– Trakovi iz steklenih vlaken (netkani), roving preja in rezane niti:
7019 11 00	– – rezane niti dolžine 50 mm ali manj
7019 12 00	– – roving prediva
7019 19	– – drugo
7104	Sintetični ali rekonstruirani dragi ali poldragi kamni, obdelani ali neobdelani, nesortirani ali sortirani, toda nenanzani, nemontirani, nevdelani; nesortirani sintetični ali rekonstruirani dragi ali poldragi kamni, začasno nanizani zaradi lažjega transporta:
7104 20 00	– Drugi neobdelani ali samo razžagani ali grobo oblikovani:
ex 7104 20 00	– – za industrijske namene
7106	Srebro (vključno srebro, prevlečeno z zlatom ali platino), neobdelano ali v obliki polizdelkov ali prahu
7107 00 00	Navadne kovine, platirane s slojem srebra, brez nadaljnje obdelave, kot polizdelki

Oznaka KN	Poimenovanje
7109 00 00	Navadne kovine ali srebro, platirani s slojem zlata, brez nadaljnje obdelave, kot polizdelki
7111 00 00	Navadne kovine, srebro ali zlato, platirani s slojem platine, brez nadaljnje obdelave, kot polizdelki
7115	Drugi predmeti iz plemenitih kovin ali iz kovin, platiranih s slojem plemenite kovine:
7115 10 00	– Katalizatorji v obliki žične tkanine, rešetke ali mreže iz platine
7115 90	– Drugo:
7115 90 10	– – iz plemenitih kovin
ex 7115 90 10	– – – za laboratorije
7115 90 90	– – iz kovine, platirane s slojem plemenite kovine
ex 7115 90 90	– – – za laboratorije
7201	Grodelj in zrcalovina, v štrucah, blokih in drugih primarnih oblikah:
7201 20 00	– Nelegirani grodelj, ki vsebuje do 0,5 mas % fosforja
7201 50	– Legirani grodelj; zrcalovina:
7201 50 10	– – legirani grodelj, ki vsebuje najmanj 0,3 mas %, vendar največ 1 mas % titana in najmanj 0,5 mas %, vendar največ 1 mas % vanadija
7207	Polproizvodi iz železa ali nelegiranega jekla:
	– Ki vsebujejo manj kot 0,25 mas % ogljika:
7207 11	– – s pravokotnim (vključno s kvadratnim) prečnim prerezom, širine, ki je manjša od dvojne debeline:
	– – – valjani ali kontinuirno vlti:
7207 11 11	– – – – iz avtomatnega jekla
7207 11 90	– – – kovani
7207 12	– – drugi, s pravokotnim (razen kvadratnega) prečnim prerezom:
7207 12 10	– – – valjani ali kontinuirno vlti:
ex 7207 12 10	– – – – debeline manj kot 50 mm
7207 12 90	– – – kovani
7207 19	– – drugi:
7207 20	– Ki vsebujejo 0,25 mas % ali več ogljika:
	– – s pravokotnim (vključno s kvadratnim) prečnim prerezom, širine, ki je manjša od dvojne debeline:
	– – – valjani ali kontinuirno vlti:
7207 20 11	– – – – iz avtomatnega jekla
	– – – – drugi, ki vsebujejo:
7207 20 15	– – – – – 0,25 mas % ali več, vendar manj kot 0,6 mas % ogljika
7207 20 17	– – – – – 0,6 mas % ali več ogljika
7207 20 19	– – – kovani

Oznaka KN	Poimenovanje
7207 20 39	-- drugi, s pravokotnim (razen kvadratnega) prečnim prerezom: --- kovani
7207 20 52	-- krožnega ali mnogokotnega prereza: --- valjani ali kontinuirno vlti
7207 20 59	--- kovani
7207 20 80	-- drugi
7212	Ploščati valjani izdelki iz železa ali nelegiranega jekla, široki manj kot 600 mm, platirani, prevlečeni ali prekriti:
7212 10	– Platirani ali prevlečeni s kositrom
7212 30 00	– Drugače platirani ali prevlečeni s cinkom
7212 40	– Barvani, lakirani ali prevlečeni s plastično maso
7212 60 00	– Platirani
7213	Žica, vroče valjana, v ohlapnih kolobarjih, iz železa ali nelegiranega jekla
7214	Druge palice iz železa ali nelegiranega jekla, kovane, vroče valjane, vroče vlečene ali vroče iztiskane, brez nadaljnje obdelave, vključno s tistimi, ki so spiralno zvite po valjanju:
7214 91	-- s pravokotnim (razen kvadratnim) prerezom:
7214 91 10	--- ki vsebujejo manj kot 0,25 mas % ogljika
7214 99	-- druge:
7214 99 31	--- ki vsebujejo manj kot 0,25 mas % ogljika: ---- druge, s krožnim prečnim prerezom in s premerom:
7214 99 39	----- 80 mm ali več
7214 99 50	----- manj kot 80 mm
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla:
7217 10	– Neplatirana ali neprevlečena, polirana ali nepolirana:
7217 10 90	-- ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika
7221 00	Žica, vroče valjana, v ohlapnih kolobarjih, iz nerjavnega jekla
7222	Palice, kotni profili in drugi profili iz nerjavnega jekla:
7223 00	Žica iz nerjavnega jekla
7224	Druga legirana jekla v ingotih ali drugih primarnih oblikah; polizdelki iz drugih legiranih jekel:
7224 10	– Ingoti in druge primarne oblike
7224 90	– Drugo:
7224 90 02	-- iz orodnega jekla

Oznaka KN	Poimenovanje
	-- drugo:
	--- s pravokotnim (vključno kvadratnim) prečnim prerezom:
	---- vroče valjani ali kontinuirno vlti:
	----- pri katerih je širina manjša od dvakratne debeline:
7224 90 03	----- iz hitroreznega jekla
7224 90 05	----- ki vsebujejo največ 0,7 mas % ogljika, 0,5 mas % ali več, vendar največ 1,2 mas % mangana in 0,6 mas % ali več, vendar največ 2,3 mas % silicija; ki vsebujejo 0,0008 mas % ali več bora z vsebnostjo katerih koli drugih elementov, ki je nižja od minimuma, navedenega v opombi 1(f) k temu poglavju
7224 90 07	----- drugi
7224 90 14	----- drugi
	--- drugi:
	---- vroče valjani ali kontinuirno vlti:
7224 90 31	----- ki vsebujejo ne manj kot 0,9 mas %, vendar ne več kot 1,15 mas % ogljika, ne manj kot 0,5 mas %, vendar ne več kot 2 mas % kroma in, če je prisoten, ne več kot 0,5 mas % molibdena
7224 90 38	----- drugi
7224 90 90	---- kovani
7225	Ploščato valjani izdelki iz drugih legiranih jekel, širine 600 mm in več
7226	Ploščati valjani izdelki iz drugih legiranih jekel, širine manj kot 600 mm:
	– Iz silicijevega jekla za elektropločevine:
7226 11 00	-- zrnato usmerjeni
7226 19	-- drugi
7226 20 00	– Iz hitroreznega jekla
	– Drugi:
7226 91	-- vroče valjani, brez nadaljnje obdelave
7226 92 00	-- hladno valjani (hladno deformirani), brez nadaljnje obdelave
7226 99	-- drugi:
7226 99 10	--- elektrolitsko platirani ali prevlečeni s cinkom
7226 99 30	--- drugače platirani ali prevlečeni s cinkom
7226 99 70	--- drugi:
ex 7226 99 70	---- širine do vključno 500 mm, vroče valjani, platirani, brez nadaljnje obdelave; širine več kot 500 m, površinsko obdelani, vključno s platiranjem, brez nadaljnje obdelave
7227	Žica, vroče valjana, v ohlapno navitih kolobarjih, iz drugih legiranih jekel:
7227 10 00	– Iz hitroreznega jekla
7227 20 00	– Iz silicij-manganovega jekla

Oznaka KN	Poimenovanje
7227 90	– Drugi:
7227 90 10	– – ki vsebuje 0,0008 mas % ali več bora, z vsebnostjo katerega koli elementa, manjšo od minimuma, navedenega v opombi 1(f) k temu poglavju
7227 90 95	– – druga
7228	Palice, kotni profili in drugi profili iz drugih legiranih jekel; kotniki in profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre, iz legiranih ali nelegiranih jekel:
7228 10	– Palice iz hitroreznega jekla
7228 80 00	– Votle palice za svedre
7229	Žica iz drugih legiranih jekel:
7229 90	– Druga:
7229 90 20	– – iz hitroreznega jekla
7229 90 90	– – druga
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla; tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne vezice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje in pritrjevanje tirnic:
7302 40 00	– Tirne vezice in podložne plošče
7304	Cevi in votli profili, brezšivni, iz železa (razen litega železa) ali jekla:
	– Zaščitne cevi („casing“), proizvodne cevi („tubing“) in vrtalne cevi, ki se uporabljajo pri vrtanju za pridobivanje nafte ali plina:
7304 24 00	– – druge, iz nerjavnega jekla
7304 29	– – drugo
7305	Druge cevi (npr. varjene, kovičene ali zaprte na podoben način), s krožnim prečnim prerezom, katerega zunanji premer presega 406,4 mm, iz železa ali jekla:
7305 20 00	– Zaščitne cevi („casing“), ki se uporabljajo pri vrtanju za pridobivanje nafte ali plina
	– Druge, varjene:
7305 31 00	– – vzdolžno varjene
7305 39 00	– – druge
7305 90 00	– Druge
7306	Druge cevi in votli profili (npr. z odprtimi spoji, varjeni, kovičeni ali zaprti na podoben način), iz železa ali jekla:
	– Zaščitne cevi („casing“) in proizvodne cevi („tubing“), ki se uporabljajo pri vrtanju za pridobivanje nafte ali plina
7306 21 00	– – varjene, iz nerjavnega jekla
7306 29 00	– – drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
7306 30	– Drugi, varjeni, s krožnim prečnim prerezom, iz železa ali nelegiranega jekla:
	– – precizne cevi, z debelino sten:
7306 30 11	– – – do vključno 2 mm:
ex 7306 30 11	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerni za pretok plinov ali kapljev
7306 30 19	– – – več kot 2 mm:
ex 7306 30 19	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerni za pretok plinov ali kapljev
7306 40	– Drugi, varjeni, s krožnim prečnim prerezom, iz nerjavnega jekla:
7306 40 80	– – drugi:
ex 7306 40 80	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerni za pretok plinov ali kapljev
7306 50	– Drugi, varjeni, s krožnim prečnim prerezom, iz drugih legiranih jekel:
7306 50 20	– – precizne cevi
ex 7306 50 20	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerni za pretok plinov ali kapljev
7306 50 80	– – drugi:
ex 7306 50 80	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerni za pretok plinov ali kapljev
7306 90 00	– Drugo
7307	Pribor (fitingi) za cevi (npr.: spojnice, kolena, oglavki) iz železa ali jekla:
	– Drugo:
7307 91 00	– – prirobnice
7307 92	– – kolena, loki in oglavki z navojem
7307 93	– – pribor (fitingi) za varjenje
7307 99	– – drug
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr.: mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla:
7308 10 00	– Mostovi in deli mostne konstrukcije
7308 20 00	– Stolpi in predalčni stebri
7308 30 00	– Vrata, okna in okvirji zanje ter pragovi za vrata
7310	Cisterne, sodi, pločevinaste škatle in podobni kontejnerji, za kakršen koli material (razen komprimiranih ali utekočinjenih plinov), iz železa ali jekla, s prostornino do 300 litrov, z oblogo ali brez obloge, s toplotno izolacijo ali brez nje, toda brez mehaničnih ali termičnih naprav:
7310 10 00	– S prostornino 50 litrov in več



Oznaka KN	Poimenovanje
7311 00	Kontejnjerji za komprimirane ali utekočinjene pline, iz železa ali jekla
7312	Vpredena žica, vrvi in kabli, pleteni trakovi ipd., iz železa ali jekla, ki niso električno izolirani:
7312 10	– Vpredena žica, vrvi in kabli:
7312 10 20	-- iz nerjavnega jekla:
ex 7312 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
	-- drugi, z največjim prečnim prerezom:
	--- do vključno 3 mm:
7312 10 41	---- platirani ali prevlečeni z zlitinami bakra in cinka (medenina)
ex 7312 10 41	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
7312 10 49	---- drugi:
ex 7312 10 49	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
	--- več kot 3 mm:
	---- vpredena žica:
7312 10 61	----- neprevlečena:
ex 7312 10 61	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
	----- prevlečena:
7312 10 65	----- platirana ali prevlečena s cinkom:
ex 7312 10 65	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
7312 10 69	----- druga:
ex 7312 10 69	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
7312 90 00	– Drugo:
ex 7312 90 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ali izdelki v izdelke
7313 00 00	Bodeča žica iz železa ali jekla; torzijsko zaviti (vpredeni) trakovi ali enojna ploščata žica, z bodicami ali brez njih, in rahlo torzijsko zavita (vpredena) dvojna žica, ki se uporablja za ograje, iz železa ali jekla
7314	Tkanine (vključno z brezkončnimi trakovi), rešetke, mreže in ograje iz železne ali jeklene žice; rešetke, dobljene z razrezovanjem ali raztegovanjem enega kosa pločevine ali traku, iz železa ali jekla:
	– Tkani izdelki:
7314 12 00	-- neskončni trakovi za stroje iz nerjavnega jekla
7314 19 00	-- drugi
7314 20	– Rešetke, mreže in ograje, zvarjene na stičnih točkah, iz žice z največjo dimenzijo prečnega prereza 3 mm in več in z velikostjo odprtine 100 cm <sup>2</sup> ali več
	– Druge rešetke, mreže in ograje, zvarjene na stičnih točkah:
7314 31 00	-- platirane ali prevlečene s cinkom
7314 39 00	-- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Druge rešetke, mreže in ograje:
7314 41	– – platirane ali prevlečene s cinkom
7314 42	– – prevlečene s plastično maso
7314 49 00	– – druge
7314 50 00	– Rešetke, dobljene z razrezovanjem in raztegovanjem kosa pločevine ali traku
7315	Verige in njihovi deli, iz železa ali jekla:
	– Členaste verige in njihovi deli:
7315 11	– – valjaste verige
7315 12 00	– – druge verige
7315 19 00	– – deli
7315 20 00	– Verige zoper drsenje
	– Druge verige:
7315 81 00	– – z ojačanimi členki (razpanske)
7315 89 00	– – druge
7318	Vijaki, matice, tirni vijaki (tirfoni), vijaki s kavljem, kovice, klini za natezanje, razcepke, podložke (vključno vzmetne podložke) in podobni izdelki, iz železa ali jekla:
	– Izdelki z navojem:
7318 11 00	– – tirni vijaki (tirfoni)
7318 12	– – drugi lesni vijak
7318 13 00	– – vijaki s kavljem in vijaki z obročem
7318 14	– – samovrezni vijaki
7318 15	– – drugi vijaki, sorniki, s svojimi maticami ali podložkami ali brez njih
7318 16	– – matice
7318 19 00	– – drugo
	– Izdelki brez navoja:
7318 21 00	– – vzmetne podložke in druge varnostne podložke
7318 23 00	– – kovice
7318 24 00	– – zatiči in razcepke
7318 29 00	– – drugo
7319	Šivalne igle, pletilne igle, tope igle, kvačke, igle za vezenje in podobni izdelki za ročno delo, iz železa ali jekla; varnostne zaponke in druge igle iz železa ali jekla, ki niso navedene in ne zajete na drugem mestu:
7319 20 00	– Varnostne zaponke
7319 30 00	– Druge igle
7319 90	– Drugo:
7319 90 10	– – igle za šivanje, krpanje nogavic ali vezenje

Oznaka KN	Poimenovanje
7320	Vzmeti in peresa, iz železa ali jekla:
7320 10	– Listnate vzmeti in peresa zanje:
7320 20	– Spiralaste vzmeti:
7320 20 20	– – toplo oblikovane
	– – druge:
7320 20 81	– – – tlačne navite vzmeti
7320 20 85	– – – natezne navite vzmeti
7320 20 89	– – – druge:
ex 7320 20 89	– – – – razen za železniške vagoni
7320 90	– Druge
7321	Peči za ogrevanje prostorov, štedilniki, rešetkasta ognjišča, kuhinjske peči (vključno s pomožnim kotlom za centralno ogrevanje), različni, prenosne pločevinaste posode z žerjavico, plinski kuhalniki, grelniki krožnikov in podobni neelektrični gospodinjski aparati in njihovi deli, iz železa ali jekla
7322	Radiatorji za centralno ogrevanje, ki se ne ogrevajo z električno energijo, in njihovi deli iz železa ali jekla; grelniki na topli zrak in distributerji toplega zraka (vključno z razdelilci, ki lahko oddajajo tudi svež ali obnovljen zrak), ki se ne ogrevajo z električno energijo, z vgrajenim električnim ventilatorjem, in njihovi deli iz železa ali jekla:
	– Radiatorji in njihovi deli:
7322 11 00	– – iz litega železa
7322 19 00	– – drugi
7322 90 00	– Drugo:
ex 7322 90 00	– – razen grelniki na topli zrak in distributerji toplega zraka (razen njihovih delov), za uporabo v civilnem letalstvu
7323	Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli, iz železa ali jekla; železna ali jeklena volna; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje in poliranje, rokavice ipd., iz železa ali jekla
7324	Sanitarni predmeti in njihovi deli, iz železa ali jekla:
7324 10 00	– Pomivalna korita in umivalniki, iz nerjavnega jekla:
ex 7324 10 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Kadi:
7324 21 00	– – iz litega železa, emajlirane ali neemajlirane
7324 29 00	– – druge
7324 90 00	– Drugo, vključno z deli
ex 7324 90 00	– – razen anitarnih predmetov (razen njihovih delov) za uporabo v civilnem letalstvu
7325	Drugi liti izdelki iz železa ali jekla:
7325 10	– Iz netempernega litega železa:
7325 10 50	– – pokrovi in ohišja za vgradnjo

Oznaka KN	Poimenovanje
7325 10 92	-- drugo: --- za kanalizacijo, vodovodne sisteme ipd.
7325 99	-- drugi
7326	Drugi železni ali jekleni izdelki: – Odkovki in stiskanci, brez nadaljnje obdelave:
7326 19	-- drugi:
7326 19 10	--- kovani v odprti matrici
7326 20	– Izdelki iz železne ali jeklene žice:
7326 20 30	-- majhne kletke in velike kletke za ptice (aviariji)
7326 20 50	-- žične košare
7326 20 80	-- drugo:
ex 7326 20 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
7326 90	– Drugi
7415	Žičniki, žebli, risalni žeblički, posamične sponke (razen iz tarifne številke 8305) in podobni izdelki iz bakra ali železa ali iz jekla z bakreno glavo; vijaki, sorniki, zatiči, matice, vijaki s kavljem, kovice, klini, razcepke, podložke (vključno vzmetne podložke) in podobni izdelki, iz bakra:
7415 10 00	– Žičniki in žebli, risalni žeblički, posamične žične sponke in podobni izdelki . – Drugi izdelki, brez navoja:
7415 33 00	-- vijaki; zatiči in matice:
ex 7415 33 00	--- vijaki za les
7418	Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli iz bakra; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd. iz bakra; sanitarni izdelki in njihovi deli iz bakra: – Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd:
7418 11 00	-- gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd.
7418 19	-- drugo:
7418 19 10	--- Neelektrični aparati za kuhanje ali gretje, ki se uporabljajo v gospodinjstvu, in njihovi deli, iz bakra
7419	Drugi izdelki iz bakra:
7419 10 00	– Verige in njihovi deli – Drugo:
7419 91 00	-- odlitki, stiskanci in odkovki, brez nadaljnje obdelave
7419 99	-- drugo:
7419 99 90	--- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
7508	Drugi nikljevi izdelki
7601	Aluminij, surov:
7601 10 00	– Aluminij, nelegiran
7601 20	– Aluminijeve zlitine:
7601 20 10	– – primarne
7604	Aluminijaste palice in profili
7608	Aluminijaste cevi:
7608 10 00	– Iz nelegiranega aluminija:
ex 7608 10 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerne za pretok plinov ali kapljev
7608 20	– Iz aluminijevih zlitin:
7608 20 20	– – varjene:
ex 7608 20 20	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerne za pretok plinov ali kapljev
	– – druge:
7608 20 81	– – – samo iztiskane
ex 7608 20 81	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerne za pretok plinov ali kapljev
7608 20 89	– – – druge:
ex 7608 20 89	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, primerne za pretok plinov ali kapljev
7609 00 00	Aluminijasti pribor (fitingi) za cevi (npr.: spojnice, kolena, oglavki)
7610	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr.: mostovi in deli mostov, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okvirji zanje, vratni pragi, ograje in stebri) iz aluminija; pločevine, palice, profili, cevi in podobno, iz aluminija, pripravljeni za uporabo v konstrukcijah
7611 00 00	Rezervoarji, cisterne, sodi in podobni kontejnerji, iz aluminija, za kakršen koli material (razen komprimiranih ali utekočinjenih plinov), s prostornino več kot 300 litrov, z oblogo ali brez nje ali s toplotno izolacijo ali brez nje, toda brez mehaničnih ali termičnih naprav
7612	Sodi, bobni, pločevinke, škatle in podobni kontejnerji (tudi togi in upogljivi cevasti kontejnerji) za kakršen koli material (razen komprimiranih ali utekočinjenih plinov), s prostornino največ 300 litrov, z oblogo ali brez nje, s toplotno izolacijo ali brez nje, toda brez mehaničnih ali termičnih naprav
7615	Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli iz aluminija; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd. iz aluminija; sanitarni izdelki in njihovi deli, iz aluminija

Oznaka KN	Poimenovanje
7616	Drugi izdelki iz aluminija:
7616 10 00	– Žičniki, žebli, žične sponke (razen tistih iz tarifne številke 8305), vijaki, sorniki, zatiči, matice, vijaki s kavljem, kovice, klini, razcepke, podložke in podobni izdelki
	– Drugo:
7616 91 00	– – tkanine, rešetke, mreže in žične ograje
7907 00	Drugi cinkovi izdelki:
7907 00 90	– Drugo
8105	Kobaltni mate in drugi vmesni izdelki metalurgije kobalta, kobalt in kobaltni izdelki, vključno z odpadki in ostanki
8107	Kadmij in kadmijevi izdelki, vključno z odpadki in ostanki:
8107 20 00	– Kadmij, surov; prah
8107 30 00	– Odpadki in ostanki
8110	Antimon in antimonovi izdelki, vključno z odpadki in ostanki:
8110 20 00	– Odpadki in ostanki
8112	Berilij, krom, germanij, vanadij, galij, hafnij, indij, niobij (kolumbij), renij in talij ter izdelki iz teh kovin, vključno z odpadki in ostanki:
	– Berilij:
8112 19 00	– – drugo
	– Krom:
8112 29 00	– – drugo
8202	Ročne žage; listi za žage vseh vrst (vključno z listi za žage za vrezovanje, prerezovanje ter listi žag brez zob):
	– Drugi listi za žage:
8202 99	– – drugi
8203	Pile, rašple, klešče (vključno klešče za rezanje); pincete, škarje za rezanje kovin, sekala za cevi, sekala za svornike, klešče za vrtanje in podobno ročno orodje:
8203 20	– Klešče (vključno klešče za rezanje), pincete in podobno orodje
8203 30 00	– Škarje za rezanje kovin in podobno orodje
8203 40 00	– Sekala za cevi, sekala za svornike, klešče za vrtanje in podobno orodje
8205	Ročno orodje (vključno s stekloreškimi diamanti), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; spajkalne plamenke; primeži, vpenjala in podobno, razen dodatkov in delov za obdelovalne stroje; nakovala; prenosne kovačnice; brusilni stojali na ročni ali nožni pogon

Oznaka KN	Poimenovanje
8207	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (na primer za stiskanje, kovanje, vtiskovanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, vrtanje, povečavanje odprtine s struganjem, prevlačenje, rezkanje), vključno z matricami za izvlačenje ali iztiskanje kovine, in orodja za vrtanje kamna in zemlje:
	– Orodje za vrtanje kamna ali zemlje:
8207 13 00	-- z delovnim delom iz sintranih kovinskih karbidov
8207 30	– Orodje za stiskanje, kovanje ali prebijanje (štancanje):
8207 30 90	-- drugo
8207 40	– Orodje za izdelavo notranjih in zunanjih navojev:
	-- za obdelavo kovin:
8207 40 30	--- orodje za izdelavo zunanjih navojev
8207 40 90	-- drugo
8207 50	– Orodje za vrtanje, razen za vrtanje kamna in zemlje:
8207 50 10	-- z delovno površino iz diamanta ali aglomeriranega diamanta
	-- z delovno površino iz drugih materialov:
	--- drugo:
	---- za obdelavo kovin, z delovno površino:
8207 50 50	----- iz sintranih kovinskih karbidov
8207 50 60	----- iz hitroreznega jekla
8207 50 70	----- iz drugih materialov
8207 50 90	---- drugo
8207 60	– Orodje za razširjanje odprtin s povrtanjem (rajbla), grezenjem (razvrtala), s posnemanjem
8207 70	– Orodje za rezkanje
8207 80	– Orodje za struženje
8207 90	– Drugo izmenljivo orodje:
	-- z delovno površino iz drugih materialov:
8207 90 30	--- izvijači
8207 90 50	--- orodje za rezkanje zobnikov
	--- drugo, z delovno površino:
	---- iz sintranih kovinskih karbidov:
8207 90 71	----- za obdelavo kovin
8207 90 78	----- drugo
	---- iz drugih materialov:
8207 90 91	----- za obdelavo kovin

Oznaka KN	Poimenovanje
8208	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave
8209 00	Ploščice, paličice, vrhovi in podobno za orodje, nemontirani, iz sintranih kovinskih karbidov ali kermetov
8210 00 00	Ročne mehanične priprave, mase do 10 kg ali manj, ki se uporabljajo za pripravljanje ali strežbo hrane ali pijač
8211	Noži z rezili, nazobljenimi ali nenazobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tarifne številke 8208 in rezil zanje
8212	Brivski aparati, britve in rezila za britje, britvice idr. (vključno nedokončana rezila v trakovih)
8213 00 00	Škarje (vključno krojaške in podobne škarje) in rezila zanje
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekire in noži za sekljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pedikiranje (vključno pilice za nohte)
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prijemalke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor
8301	Žabice in ključavnice (na ključ, šifro ali električne) iz navadnih kovin; zapirala in okovje z zapirali, ki imajo vgrajene ključavnice, iz navadnih kovin; ključi katerega koli navedenih izdelkov iz navadnih kovin
8302	Okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki iz navadnih kovin, za pohištvo, vrata, stopnišča, okna, rolete, karoserije, sedlarsko blago, kovčke, skrinje, škatle in podobno; obešalniki za klobuke, konzole ipd.; kolesčki (za pohištvo ipd.), s pritrilnimi elementi iz navadnih kovin; avtomatična zapirala za vrata, iz navadnih kovin:
8302 10 00	– Tečaji:
ex 8302 10 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8302 20 00	– Kolesčki (za pohištvo ipd.)
ex 8302 20 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8302 30 00	– Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki za motorna vozila
	– Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki:
8302 41 00	– – stavbno okovje
8302 49 00	– – drugi:
ex 8302 49 00	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8302 50 00	– Obešalniki za klobuke, konzole in podobno
8302 60 00	– Avtomatična zapirala za vrata
ex 8302 60 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8303 00	Blagajne, sefi, vrata in pregraje za trezorje, prenosne varnostne kasete za denar ali dokumente in podobno, iz navadnih kovin
8304 00 00	Arhivske omare, kartotečne omare, škatle za sortiranje dokumentov, regali za papir, stojala za peresa, stojala za žige in podobna pisarniška ali namizna oprema iz navadnih kovin, razen pisarniškega pohištva iz tarifne številke 9403



Oznaka KN	Poimenovanje
8305	Mehanizmi za mape z nepovezanimi listi ali za fascikle, sponke za spise in pisma, kartotečni jezdec in podobni pisarniški predmeti, iz navadnih kovin; sponke v „trakovih“ (npr. za pisarne, tapetništvo, pakiranje) iz navadnih kovin
8306	Zvonci, gongi in podobno, neelektrični, iz navadnih kovin; kipci in drugi okraski iz navadnih kovin; okviri za fotografije, slike ipd. iz navadnih kovin; ogledala iz navadnih kovin
8308	Zapirala, okovje z zapirali, zaponke, zapirala z zaponkami, kaveljčki, zanke, očesca in podobno, za obleko, obutev, ročne torbe, potovalne predmete in druge gotove izdelke; cevaste ali razcepne kovice iz navadnih kovin; biseri in bleščice iz navadnih kovin
8309	Zamaški (vključno kronski zamaški, navojni zamaški in zamaški, skozi katere se izliva), poklopki, pokrovčki za steklenice, pokrovčki iz pločevine z navojem ali brez, zalivke in drug pribor za pakiranje, iz navadnih kovin
8310 00 00	Plošče z napisi, oznakami, naslovi in podobne plošče, številke, črke in drugi znaki iz navadnih kovin, razen tistih iz tarifne številke 9405
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom); kotli za pregreto vodo
8403	Kotli za centralno kurjavo, razen kotlov iz tarifne številke 8402:
8404	Pomožne naprave za kotle iz tarifne številke 8402 ali 8403 (npr. ekonomizerji, odstranjevalniki saj in lovilniki plina, kondenzatorji za energetske enote na vodno ali drugo paro)
8407	Batni motorji z notranjim izgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata:
	– Pogonski motorji za plovila:
8407 29	– – drugi:
8407 29 20	– – – z močjo do vključno 200 KW
ex 8407 29 20	– – – – rabljeni
8407 29 80	– – – z močjo nad 200 KW:
ex 8407 29 80	– – – – rabljeni
	– Batni motorji z izmeničnim gibanjem bata, za pogon vozil iz Poglavlja 87:
8407 32	– – s prostornino cilindrov nad 50 cm <sup>3</sup> do vključno 250 cm <sup>3</sup>
8407 33	– – s prostornino cilindrov nad 250 cm <sup>3</sup> do vključno 1 000 cm <sup>3</sup>
8407 34	– – s prostornino cilindrov nad 1 000 cm <sup>3</sup>
8407 90	– Drugi motorji
8408	Batni motorji z notranjim izgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji):
8408 10	– Pogonski motorji za plovila
8408 20	– Motorji za pogon vozil iz Poglavlja 87:
8408 20 10	– – za industrijsko sestavljanje: pedalno vodenih traktorjev iz tarifne podštevilke 8701 10; motornih vozil iz tarifne številke 8703; motornih vozil iz tarifne številke 8704 z motorji s prostornino cilindrov do 2 500 cm <sup>3</sup> ; motornih vozil iz tarifne številke 8705

Oznaka KN	Poimenovanje
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tarifnih števil 8407 ali 8408:
	– Drugi:
8409 99 00	-- drugi
8410	Hidravlične turbine, vodna kolesa in njihovi regulatorji:
	– Hidravlične turbine in vodna kolesa:
8410 11 00	-- z močjo do vključno 1 000 kW
8411	Turboreaktivni motorji, turbopropellerski motorji in druge plinske turbine:
	– Druge plinske turbine:
8411 81 00	-- z močjo do vključno 5 000 kW:
ex 8411 81 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8411 82	-- z močjo nad 5 000 kW:
8411 82 20	---- z močjo nad 5 000 kW do vključno 20 000 kW:
ex 8411 82 20	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8411 82 60	---- z močjo nad 20 000 kW do vključno 50 000 kW:
ex 8411 82 60	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8411 82 80	---- z močjo nad 50 000 kW:
ex 8411 82 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412	Drugi pogonski stroji in motorji:
	– Hidravlično gnani stroji in motorji:
8412 21	-- z linearnim gibanjem (cilindri):
8412 21 20	---- hidravlični sistemi:
ex 8412 21 20	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 21 80	---- drugi:
ex 8412 21 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 29	-- drugi:
8412 29 20	---- hidravlični sistemi:
ex 8412 29 20	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- drugi:
8412 29 81	----- hidravlični motorji na tekočine:
ex 8412 29 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 29 89	----- drugi:
ex 8412 29 89	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Pnevmatično gnani stroji in motorji:
8412 31 00	-- z linearnim gibanjem (cilindri):
ex 8412 31 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8412 39 00	-- drugi:
ex 8412 39 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 80	- Drugi:
8412 80 10	-- parni stroji ali drugi stroji na parni pogon
8412 80 80	-- drugi:
ex 8412 80 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 90	- Deli:
8412 90 20	-- reaktivnih motorjev, razen turboreaktivnih motorjev:
ex 8412 90 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 90 40	-- hidravličnih strojev in motorjev:
ex 8412 90 40	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8412 90 80	-- drugi:
ex 8412 90 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413	Črpalke za tekočine, z merilnimi napravami ali brez njih, dvigala za tekočine:
	- Črpalke z merilnimi napravami ali predvidene za delovanje z merilnimi napravami:
8413 11 00	-- črpalke za gorivo ali mazivo, ki se uporabljajo na bencinskih postajah ali v garažah
8413 19 00	-- druge:
ex 8413 19 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 20 00	- Ročne črpalke, razen črpalk iz tarifnih podštevil 8413 11 ali 8413 19:
ex 8413 20 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 30	- Črpalke za gorivo, mazalne in hladilne medije batnih motorjev z notranjim zgorevanjem:
8413 30 20	-- črpalke za vbrizgavanje goriva:
ex 8413 30 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 40 00	- Črpalke za beton
8413 50	- Druge tlačne črpalke z izmeničnim gibanjem:
8413 50 20	-- hidravlične enote:
ex 8413 50 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 50 40	-- dozirne in proporcionalne črpalke:
ex 8413 50 40	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- druge:
	--- batne črpalke:
8413 50 61	----- hidravlično gnane črpalke:
ex 8413 50 61	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 50 69	----- druge:
ex 8413 50 69	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8413 50 80	--- druge:
ex 8413 50 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 60	- Druge tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem:
8413 60 20	-- hidravlične enote:
ex 8413 60 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- druge:
	---- zobniške črpalke:
8413 60 31	----- hidravlično gnane:
ex 8413 60 31	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 60 39	----- druge:
ex 8413 60 39	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- krilne črpalke:
8413 60 61	----- hidravlično gnane:
ex 8413 60 61	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 60 69	----- druge:
ex 8413 60 69	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 60 70	--- vijajčne črpalke:
ex 8413 60 70	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 60 80	--- druge:
ex 8413 60 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 70	- Druge centrifugalne črpalke:
	-- potopne črpalke:
8413 70 21	--- enostopenjske
8413 70 29	--- večstopenjske
8413 70 30	-- obtočne črpalke za ogrevalne sisteme in toplo vodo
	-- druge, z izhodnim premerom:
8413 70 35	--- do vključno 15 mm:
ex 8413 70 35	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	--- nad 15 mm:
8413 70 45	----- kanalno lopataste črpalke in bočno kanalne črpalke:
ex 8413 70 45	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	----- črpalke z lopatastim kolesom radialnega toka:
	----- enostopenjske:
	----- z enojnim vhodnim pogonskim kolesom (rotorjem):
8413 70 51	----- monoblok:
ex 8413 70 51	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8413 70 59	----- druge:
ex 8413 70 59	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 70 65	----- z več kot enim vhodnim kolesom (rotorjem):
ex 8413 70 65	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 70 75	----- večstopenjske:
ex 8413 70 75	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	----- druge centrifugalne črpalke:
8413 70 81	----- enostopenjske:
ex 8413 70 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 70 89	----- večstopenjske:
ex 8413 70 89	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Druge črpalke; dvigala za tekočine:
8413 81 00	-- črpalke:
ex 8413 81 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8413 82 00	-- dvigala za tekočine
8414	Zračne ali vakuumske črpalke, zračni ali plinski kompresorji in ventilatorji; ventilacijske ali recirkulacijske nape z vgrajenim ventilatorjem, vključno s tistimi, ki imajo filtre:
8414 10	– Vakuumske črpalke:
8414 10 20	-- za uporabo v proizvodnji polprevodnikov
	-- druge:
8414 10 25	--- rotacijske batne črpalke, drsne krilne rotacijske črpalke, molekularne črpalke in Roots črpalke:
ex 8414 10 25	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	--- druge:
8414 10 81	---- difuzijske črpalke, krio črpalke in adsorpcijske črpalke:
ex 8414 10 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 10 89	---- druge:
ex 8414 10 89	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 20	– Zračne črpalke na ročni ali nožni pogon:
8414 20 20	-- ročne črpalke za kolesa
8414 20 80	-- druge:
ex 8414 20 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 30	– Kompresorji za hladilne naprave:
8414 30 20	-- z močjo do vključno 0,4 kW:
ex 8414 30 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 40	– Zračni kompresorji, vgrajeni na šasiji priklopnika

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Ventilatorji:
8414 51 00	-- namizni, talni, stenski, okenski, stropni ali strešni ventilatorji, z vgrajenim elektromotorjem moči do vključno 125 W:
ex 8414 51 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 59	-- drugi:
8414 59 20	---- osni ventilatorji:
ex 8414 59 20	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 59 40	---- centrifugalni ventilatorji:
ex 8414 59 40	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 59 80	---- drugi ventilatorji:
ex 8414 59 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 60 00	– Nape z največjo horizontalno stranico do vključno 120 cm
8414 80	– Drugo:
	-- turbokompresorji:
8414 80 11	---- enostopenjski:
ex 8414 80 11	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 80 19	---- večstopenjski:
ex 8414 80 19	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- batni kompresorji z delovnim tlakom:
	---- do vključno 15 barov, pri pretoku na uro:
8414 80 22	----- do vključno 60 m <sup>3</sup>
ex 8414 80 22	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 80 28	----- nad 60 m <sup>3</sup>
ex 8414 80 28	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- nad 15 barov, pri pretoku na uro:
8414 80 51	----- do vključno 120 m <sup>3</sup>
ex 8414 80 51	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 80 59	----- nad 120 m <sup>3</sup>
ex 8414 80 59	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- rotacijski kompresorji:
8414 80 73	---- z eno gredjo:
ex 8414 80 73	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- z več gredmi:
8414 80 75	----- vijalni kompresorji:
ex 8414 80 75	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8414 80 78	---- drugi:
ex 8414 80 78	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8414 80 80	-- drugo:
ex 8414 80 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati:
	– Drugo:
8415 82 00	-- drugo, z vgrajeno hladilno enoto:
ex 8415 82 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8415 90 00	– Deli:
ex 8415 90 00	-- razen za klimatske naprave iz tarifnih podštevilke 8415 81, 8415 82 ali 8415 83, za uporabo v civilnem letalstvu
8416	Gorilniki za kurišča na tekoče gorivo, na trdno gorivo v prahu ali na plin; mehanske naprave za kurjenje, vključno z njihovimi mehanskimi rešetkami, mehanskimi odstranjevalci pepela in podobnimi napravami
8417	Industrijske ali laboratorijske peči, vključno peči za sežiganje, neelektrične:
8417 10 00	– Peči za praženje, taljenje ali drugo toplotno obdelavo rud, pirita ali kovin
8417 20	– Pekarske peči, vključno peči za kekse:
8417 20 10	-- tunelske peči
8417 20 90	-- druge
8417 80	– Druge:
8417 80 20	-- tunelne pečice in talilne peči za žganje keramičnih proizvodov
8417 80 80	-- druge
8417 90 00	– Deli
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tarifne številke 8415:
8418 10	– Kombinacija hladilnika in zamrzovalnika s posebnimi vrati:
8418 10 20	-- prostornine nad 340 litrov:
ex 8418 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8418 10 80	-- druge:
ex 8418 10 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Hladilniki za gospodinjstva:
8418 21	-- kompresorski
8418 29 00	-- drugi
8418 30	– Zamrzovalniki – skrinje, z zmogljivostjo do vključno 800 litrov:
8418 30 20	-- s prostornino do vključno 400 litrov:
ex 8418 30 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8418 30 80	-- s prostornino od 400 litrov do vključno 800 litrov:
ex 8418 30 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8418 40	– Zamrzovalniki – vertikalni, z zmogljivostjo do vključno 900 litrov:
8418 40 20	– – prostornine do vključno 250 litrov:
ex 8418 40 20	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8418 40 80	– – s prostornino od 250 litrov do vključno 900 litrov:
ex 8418 40 80	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8418 50	– Drugo pohištvo (skrinje, omare, vitrine, pulti in podobno) za shranjevanje in razstavljanje proizvodov, ki imajo vgrajeno hladilno ali zamrzovalno napravo
	– Druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje; toplotne črpalke:
8418 61 00	– – toplotne črpalke, ki niso klimatske naprave iz tarifne številke 8415:
ex 8418 61 00	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Deli:
8418 91 00	– – pohištvo za vgraditev naprav za hlajenje ali zamrzovanje
8419	Stroji, naprave in laboratorijska oprema (vključno električno ogrevani) (brez peči in pečic in druge opreme iz tarifne številke 8514), za obdelavo materiala s spremembo temperature, kot je ogrevanje, kuhanje, žganje, destilacija, rektifikacija, sterilizacija, pasterizacija, parjenje, sušenje, izhlapevanje, vplinjevanje, kondenzacija ali hlajenje, razen gospodinjskih strojev in naprav; pretočni in akumulacijski grelniki za vodo, neelektrični:
	– Pretočni in akumulacijski grelniki za vodo, neelektrični:
8419 11 00	– – pretočni grelniki za vodo na plin
8419 19 00	– – drugi
8419 20 00	– Medicinski, kirurški ali laboratorijski aparati za sterilizacijo
	– Sušilnice:
8419 39	– – druge
8419 40 00	– Naprave za destilacijo ali prečiščevanje z destilacijo
8419 50 00	– Toplotni izmenjalniki:
ex 8419 50 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8419 60 00	– Naprave za utekočinjanje zraka in drugih plinov
	– Drugi stroji, naprave in oprema:
8419 81	– – za pripravo toplih napitkov ali za kuhanje ali gretje (pečenje) hrane:
8419 81 20	– – – perkolatorji (precejevalniki) in druge naprave za pripravljanje kave in drugih toplih napitkov
ex 8419 81 20	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8419 81 80	– – – drugo:
ex 8419 81 80	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje:
8420 10	– Kalandri in drugi stroji za valjanje



Oznaka KN	Poimenovanje
8421	Centrifuge, vključno centrifugalni sušilniki; naprave in aparati za filtriranje in čiščenje tekočin ali plinov:
	– Centrifuge, vključno centrifugalni sušilniki:
8421 12 00	-- centrifugalni sušilniki perila
	– Naprave in aparati za filtriranje in čiščenje tekočin:
8421 21 00	-- za filtriranje in čiščenje vode:
ex 8421 21 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8421 22 00	-- za filtriranje in čiščenje pijač, razen vode
	– Naprave in aparati za filtriranje in čiščenje plinov::
8421 31 00	-- filtri za vsesani zrak za motorje z notranjim zgorevanjem:
ex 8421 31 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8421 39	-- druge:
8421 39 20	--- naprave in aparati za filtriranje ali očiščevanje zraka:
ex 8421 39 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	--- naprave in aparati za filtriranje ali očiščevanje drugih plinov:
8421 39 40	---- s tekočim procesom:
ex 8421 39 40	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8421 39 60	---- s katalitičnim procesom:
ex 8421 39 60	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8421 39 90	---- drugi:
ex 8421 39 90	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8422	Pomivalni stroji; stroji za pomivanje in sušenje steklenic in druge posode; stroji za polnjenje, zapiranje, hermetično zapiranje ali etiketiranje steklenic, pločevink, škatel, vreč in drugih posod; stroji za kapsuliranje steklenic, kozarcev za vlaganje, cevi in podobnih posod; drugi stroji za pakiranje ali zavijanje (vključno stroji za zavijanje na osnovi toplotnega krčenja); stroji za gaziranje pijač:
	– Pomivalni stroji:
8422 11 00	-- gospodinjski
8422 19 00	-- drugi
8422 20 00	– Stroji za pomivanje in sušenje steklenic in druge posode
8423	Tehtnice – tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi tehtanja; uteži za tehtnice vseh vrst:
8423 10	– Osebne tehtnice, vključno tehtnice za dojenčke; gospodinjske tehtnice:
8423 10 10	-- gospodinjske tehtnice

Oznaka KN	Poimenovanje
8424	Mehanske naprave (na ročni pogon ali brez njega) za brizganje, razprševanje ali pršenje tekočin ali prahu; gasilski aparati, napolnjeni ali nenapolnjeni; brizgalne pištole in podobne naprave; stroji za brizganje pare ali peska in podobni stroji za brizganje s curkom:
8424 10	– Gasilski aparati, napolnjeni ali nenapolnjeni:
8424 10 20	-- mase do vključno 21 kg:
ex 8424 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8424 10 80	-- drugi:
ex 8424 10 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8424 20 00	– Brizgalne pištole in podobne naprave
	– Druge naprave:
8424 81	-- za kmetijstvo ali hortikulturo:
8424 81 10	--- škropilnice
	--- druge:
8424 81 30	---- prenosne naprave
	---- druge:
8424 81 91	----- razpršilniki in razpraševalci, prirejeni za rabo na poljedelskih traktorjih ali za vleko z le-temi
8428	Drugi stroji za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje (npr.: dvigala, premične stopnice, transporterji in žičnice):
8428 10	– Dvigala in skipi:
8428 10 20	-- električno vodeni
ex 8428 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
ex 8428 10 20	--- razen s hitrostjo nad 2 m/s
8429	Samovozni buldožerji, angledozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni:
	– Samovozni buldožerji in angledozerji:
8429 11 00	-- goseničarji
8429 19 00	-- drugi
8429 20 00	– Grejderji in ravnalniki
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrtanje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki:
	– Stroji za spodrezavanje premoga ali kamnin in stroji za prebijanje predorov:
8430 39 00	-- drugi
	– Drugi stroji za vrtanje:
8430 49 00	-- drugi:
ex 8430 49 00	--- razen strojev za vrtanje v zvezi z iskanjem nafte in plina

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugi stroji, nesamovozni:
8430 61 00	– – stroji za nabijanje
8430 69 00	– – drugi
8433	Stroji za obiranje, žetev in mlatev, vključno z balarji za slamo in krmo; kosilnice za travo; stroji za čiščenje, sortiranje ali selekcijo jajc, sadja ali drugih kmetijskih pridelkov, razen strojev iz tarifne številke 8437:
	– Kosilnice za trate, parke ali športne terene:
8433 11	– – motorne, z rezalno napravo, vrtljivo v vodoravni ravni
8433 19	– – druge
8433 20	– Druge kosilnice, vključno vzvodne priključne kosilnice za montiranje na traktor
8433 30	– Drugi stroji za seno
8438	Stroji, ki niso navedeni in ne zajeti v drugih tarifnih številkah tega poglavja, za industrijsko pripravljanje ali proizvodnjo hrane ali pijač, drugačnih od strojev za ekstrakcijo ali pripravljanje živalskih ali rastlinskih olj in masti:
8438 30 00	– Stroji za proizvodnjo sladkorja
8445	Stroji za pripravljanje tekstilnih vlaken; stroji za predenje, združevanje (dubliranje) ali sukanje in drugi stroji za proizvodnjo tekstilne preje; tekstilni stroji za navijanje (vključno za navijanje votka) in stroji za pripravljanje tekstilne preje za uporabo na strojih iz tarifne številke 8446 ali 8447:
8445 20 00	– Tekstilni predilni stroji
8445 40 00	– Tekstilni stroji za navijanje (vključno za navijanje votka)
8446	Tkalski stroji (statve):
8446 10 00	– Za tkanje tkanin širine do vključno 30 cm
	– Za tkanje tkanin širine nad 30 cm, s čolničkom:
8446 21 00	– – na motorni pogon
8446 29 00	– – drugi
8450	Pralni stroji, za gospodinjstva in pralnice, vključno s stroji, ki perejo in sušijo:
	– Stroji z zmogljivostjo do vključno 10 kg suhega perila:
8450 11	– – popolnoma avtomatski
8450 12 00	– – drugi, z vgrajeno centrifugalno napravo za ožemanje
8450 19 00	– – drugi
8450 20 00	– Stroji z zmogljivostjo nad 10 kg suhega perila
8453	Stroji za pripravljanje, strojenje in obdelavo surovih ali strojenih kož (z dlako ali brez nje), proizvodnjo ali popravilo obutve ali drugih predmetov iz surovih ali strojenih kož (z dlako ali brez nje), razen šivalnih strojev

Oznaka KN	Poimenovanje
8456	Stroji za obdelovanje materialov vseh vrst z odvzemanjem materiala z laserjem ali drugim svetlobnim ali fotonskim snopom, ultrazvokom, elektroerozijo, elektrokemičnim postopkom, elektronskim snopom, ionskim snopom ali snopom plazme:
8456 90 00	– Drugi
8457	Centri za strojno obdelavo, stroji, izdelani po principu standardnih enot (z eno postajo) in prenašalni stroji z več postajami, za obdelavo kovin
8458	Stružnice (vključno stružni centri) za odstranjevanje kovin
8459	Obdelovalni stroji za obdelavo kovin z odvzemanjem materiala (vključno s stroji z delovnimi enotami na vodilih), z vrtnjem, povečevanjem odprtih (s struženjem ali rezkanjem), z rezkanjem, vrezovanjem ali narezovanjem navojev, razen stružnic iz tarifne številke 8458
8460	Obdelovalni stroji za čiščenje, ostrenje, brušenje, honanje, lepanje, poliranje ali drugačno dodelavo kovin, sintranih kovinskih karbidov ali kermetov z brusilci, abrazivi ali z izdelki za poliranje, razen strojev za izdelavo zobnikov z rezanjem, brušenjem ali dodelavo zobnikov iz tarifne številke 8461
8461	Obdelovalni stroji za obdelavo kovin, sintranih kovinskih karbidov ali kermetov z odvzemanjem materiala: s skobljanjem, z izdelavo utorov, vlečenjem, rezanjem zobnikov, brušenjem zobnikov ali dodelavo zobnikov, z žaganjem, z odrezovanjem in drugimi postopki, ki niso na drugem mestu navedeni in ne zajeti
8462	Obdelovalni stroji (vključno s stiskalnicami) za obdelavo kovin s prostim kovanjem ali kovanjem v kalupih; obdelovalni stroji (vključno s stiskalnicami) za obdelavo kovin z upogibanjem, prepogibanjem, ravnanjem, uravnavanjem, prerezovanjem ali izrezovanjem, za rezanje s striženjem; stiskalnice za obdelavo kovin ali kovinskih karbidov, ki niso zgoraj navedene:
8462 10	– Stroji za kovanje ali kovanje v kalupih (vključno s stiskalnicami) in kladiva
	– Stroji za upogibanje, prepogibanje, ravnanje in poravnavanje (vključno s stiskalnicami):
8462 21	– – numerično krmiljeni
8462 29	– – drugi
	– Škarje za striženje (vključno s stiskanjem), razen kombiniranih strojev za štancanje in rezanje s striženjem:
8462 31 00	– – numerično krmiljene
8462 39	– – druge:
8462 39 10	– – – za obdelavo ploščatih izdelkov
	– Druge:
8462 91	– – hidravlične stiskalnice
8462 99	– – drugi
8463	Drugi stroji za obdelavo kovin, sintranih kovinskih karbidov ali kermetov, brez odvzemanja materiala:
8463 90 00	– Drugi
8465	Stroji (vključno s stroji za povezovanje z žebli, žičnimi sponkami, lepljenjem ali drug način sestavljanja) za obdelavo lesa, plute, kosti, trde gume, trde plastike ali podobnih trdih materialov:
8465 10	– Stroji, s katerimi so mogoče različne vrste strojne obdelave brez zamenjave orodja med takimi obdelavami:
8465 10 90	– – z avtomatskim prenosom obdelovanca med operacijami

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugi:
8465 91	– – strojne žage
8465 92 00	– – stroji za skobljanje, rezkanje ali oblikovanje z rezanjem
8465 95 00	– – stroji za vrtanje ali dolbenje
8465 96 00	– – stroji za cepljenje ali lupljenje
8466	Deli in pribor, uporabni izključno ali pretežno s stroji iz tarifnih števil 8456 do 8465, vključno z držali za obdelovance in orodje, samoodpiralnimi glavami za rezanje navojev, razdelilnimi glavami in drugimi specialnimi dodatnimi napravami za obdelovalne stroje; držala za katero koli vrsto orodja, ki se pri delu držijo v roki:
8466 10	– Držala za orodje in samoodpiralne glave za rezanje navojev
8466 20	– Držala za obdelovance
8466 30 00	– Razdelilne glave in druge specialne dodatne naprave za obdelovalne stroje
	– Drugo:
8466 94 00	– – za stroje iz tarifne številke 8462 ali 8463
8467	Ročno orodje, pnevmatsko, hidravlično ali z vdelanim električnim ali neelektričnim motorjem:
	– Pnevmsko:
8467 11	– – rotacijsko (vključno kombinirano rotacijsko – perkusijsko)
8467 19 00	– – drugo
	– Z vdelanim električnim motorjem:
8467 21	– – vrtalniki vseh vrst
8467 22	– – žage
8467 29	– – druge
	– Drugo orodje:
8467 81 00	– – verižne žage
8467 89 00	– – drugo
8468	Stroji in aparati za spajkanje in varjenje, vključno s stroji, ki lahko režejo, razen strojev iz tarifne številke 8515; stroji in aparati na plin za površinsko kaljenje
8481	Pipe, ventili in podobne naprave za cevovode, kotle, rezervoarje, velike posode in podobno, vključno z redukcijskimi ventili in termostatsko krmiljenimi ventili:
8481 80	– Druge naprave
8481 90 00	– Deli
8486	Stroji in aparati, ki se uporabljajo samo ali predvsem za izdelavo polprevodniških ingotov, rezin, polprevodniških naprav, elektronskih integriranih vezij ali ploskih ravnih prikazovalnikov; stroji in aparati opredeljeni v opombi 9C. tega poglavja; deli in pribor:
8486 30	– Stroji in aparati za proizvodnjo ploskih ravnih prikazovalnikov:
8486 30 30	– – aparati za suho jedkanje oblik na podlage prikazovalnikov iz tekočih kristalov (LCD)

Oznaka KN	Poimenovanje
8486 90	– Deli in pribor:
8486 90 10	– – držala za orodje in samoodpiralne glave; držala za obdelovance
8501	Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov):
8501 10	– Motorji z izhodno močjo do 37,5 W
8501 20 00	– Univerzalni motorji (na izmenični ali enosmerni tok) z izhodno močjo nad 37,5 W:
ex 8501 20 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo do vključno 150 kW
	– Drugi motorji na enosmerni tok; generatorji enosmernega toka:
8501 32	– – z izhodno močjo nad 750 W do vključno 75 kW:
8501 32 20	– – – z izhodno močjo nad 750 W do vključno 7,5 kW:
ex 8501 32 20	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 32 80	– – – z izhodno močjo nad 7,5 kW do vključno 75 kW:
ex 8501 32 80	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 33 00	– – z izhodno močjo nad 75 W do vključno 375 kW:
ex 8501 33 00	– – – razen motorjev za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo do vključno 150 kW, in generatorjev
8501 34	– – z izhodno močjo nad 375 kW:
8501 34 50	– – – vlečni motorji
	– – – drugi, z izhodno močjo:
8501 34 92	– – – – nad 375 kW do vključno 750 kW:
ex 8501 34 92	– – – – – razen generatorjev za uporabo v civilnem letalstvu
8501 34 98	– – – – nad 750 kW:
ex 8501 34 98	– – – – – razen generatorjev za uporabo v civilnem letalstvu
8501 40	– Drugi motorji na izmenični tok, enofazni:
8501 40 20	– – z izhodno močjo do vključno 750 W:
ex 8501 40 20	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo nad 735 W
8501 40 80	– – z izhodno močjo nad 750 W:
ex 8501 40 80	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo do vključno 150 kW
	– Drugi motorji na izmenični tok, večfazni:
8501 51 00	– – z izhodno močjo do vključno 750 W:
ex 8501 51 00	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo nad 735 W
8501 52	– – z izhodno močjo nad 750 W do vključno 75 kW:
8501 52 20	– – – z izhodno močjo nad 750 W do vključno 7,5 kW:
ex 8501 52 20	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 52 30	– – – z izhodno močjo nad 7,5 kW do vključno 37 kW:
ex 8501 52 30	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8501 52 90	--- z izhodno močjo nad 35 kW do vključno 75 kW:
ex 8501 52 90	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 53	-- z izhodno močjo nad 75 kW:
8501 53 50	--- vlečni motorji
	--- drugi, z izhodno močjo:
8501 53 81	---- nad 75 kW, do vključno 375 kW:
ex 8501 53 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu, z izhodno močjo do vključno 150 kW
8501 53 94	---- nad 375 kW, do vključno 750 kW
8501 53 99	---- nad 750 kW
	- Generatorji izmeničnega toka (alternatorji):
8501 61	-- z izhodno močjo do vključno 75 kVA:
8501 61 20	--- z izhodno močjo do vključno 7,5 kVA:
ex 8501 61 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 61 80	--- z izhodno močjo nad 7,5 kVA do vključno 75 kVA:
ex 8501 61 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 62 00	-- z izhodno močjo nad 75 kVA do vključno 375 kVA:
ex 8501 62 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 63 00	-- z izhodno močjo nad 375 kVA do vključno 750 kVA:
ex 8501 63 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8501 64 00	-- z izhodno močjo nad 750 kVA
8502	Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki:
	- Generatorski agregati z batnimi motorji z notranjim izgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji):
8502 11	-- z izhodno močjo do vključno 75 kVA:
8502 11 20	--- z izhodno močjo do vključno 7,5 kVA:
ex 8502 11 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 11 80	--- z izhodno močjo nad 7,5 kVA do vključno 75 kVA:
ex 8502 11 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 12 00	-- z izhodno močjo nad 75 kVA do vključno 375 kVA:
ex 8502 12 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 13	-- z izhodno močjo nad 375 kVA:
8502 13 20	--- z izhodno močjo nad 375 kVA do vključno 750 kVA:
ex 8502 13 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 13 40	--- z izhodno močjo nad 750 kVA do vključno 2 000 kVA:
ex 8502 13 40	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8502 13 80	--- z izhodno močjo nad 2 000 kVA:
ex 8502 13 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 20	- Generatorski agregati z batnimi motorji z notranjim zgorevanjem na vžig s svečkami:
8502 20 20	-- z izhodno močjo do vključno 7,5 kVA:
ex 8502 20 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 20 40	-- z izhodno močjo nad 7,5 kVA do vključno 375 kVA:
ex 8502 20 40	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 20 60	-- z izhodno močjo nad 375 kVA do vključno 750 kVA:
ex 8502 20 60	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 20 80	-- z izhodno močjo nad 750 kVA:
ex 8502 20 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	- Drugi generatorski agregati:
8502 31 00	-- na veter:
ex 8502 31 00	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 39	-- drugi:
8502 39 20	--- turbogeneratorji:
ex 8502 39 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 39 80	--- drugi:
ex 8502 39 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8502 40 00	- Električni rotacijski pretvorniki:
ex 8502 40 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504	Električni transformatorji, statični pretvorniki (npr. usmerniki) in indukcijske tuljave:
8504 10	- Predstikalne naprave za žarnice na razelektrenje:
8504 10 20	-- indukcijske tuljave, povezane ali nepovezane s kondenzatorjem
ex 8504 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 10 80	-- druge:
ex 8504 10 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	- Transformatorji s tekočim dielektrikom:
8504 21 00	-- s prenosno močjo do vključno 650 kVA
8504 22	-- s prenosno močjo nad 650 kVA do vključno 10 000 kVA
8504 23 00	-- s prenosno močjo nad 10 000 kVA
	- Drugi transformatorji:
8504 31	-- s prenosno močjo do vključno 1 kVA:
	--- merilni transformatorji:
8504 31 21	---- za merjenje napetosti
ex 8504 31 21	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu



Oznaka KN	Poimenovanje
8504 31 29	----- drugi:
ex 8504 31 29	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 31 80	---- drugi:
ex 8504 31 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 32	-- s prenosno močjo nad 1 kVA do vključno 16 kVA:
8504 32 20	---- merilni transformatorji:
ex 8504 32 20	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 32 80	---- drugi:
ex 8504 32 80	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 33 00	-- s prenosno močjo nad 16 kVA do vključno 500 kVA:
ex 8504 33 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 34 00	-- s prenosno močjo nad 500 kVA
8504 40	- Statični pretvorniki:
8504 40 30	-- vrst, ki se uporabljajo skupaj s telekomunikacijskimi aparati, s stroji za avtomatsko
ex 8504 40 30	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- drugi:
8504 40 40	---- polikristalni polprevodniški usmerniki
ex 8504 40 40	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- drugi:
8504 40 55	----- polnilniki akumulatorjev:
ex 8504 40 55	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	----- drugi:
8504 40 81	----- usmerniki
ex 8504 40 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	----- razsmerniki:
8504 40 84	----- z močjo do vključno 7,5 kVA:
ex 8504 40 84	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 40 88	----- z močjo nad 7,5 kVA:
ex 8504 40 88	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 40 90	----- drugi:
ex 8504 40 90	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8504 50	- Druge indukcijske tuljave:
8504 50 20	-- vrst, ki se uporabljajo skupaj s telekomunikacijskimi aparati in za napajanje strojev za avtomatsko obdelavo podatkov in njihovih enot
ex 8504 50 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8504 50 95	-- druge:
ex 8504 50 95	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8505	Elektromagneti; trajni magneti in izdelki, ki so namenjeni, da po magnetenju postanejo trajni magneti; vpenjalne glave, vpenjalne naprave in podobna držala za obdelovance na osnovi elektromagnetov ali trajnih magnetov; elektromagnetne sklopke in zavore; elektromagnetne dvigalne glave:
	– Trajni magneti in izdelki, ki so namenjeni, da po magnetenju postanejo trajni magneti;
8505 11 00	-- kovinski
8506	Primarne celice in primarne baterije:
8506 10	– Z manganovim dioksidom
8506 30	– Z živosrebrovim oksidom
8506 40	– S srebrovim oksidom
8506 60	– Zrak-cinkove
8506 80	– Druge primarne celice in primarne baterije
8507	Električni akumulatorji, vključno s separatorji zanje, pravokotni ali ne, vključno s kvadratnimi:
8507 30	– Nikelj – kadmijevi akumulatorji:
8507 30 20	-- hermetično zaprti
ex 8507 30 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- drugi:
8507 30 81	--- vlečni akumulatorji:
ex 8507 30 81	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 30 89	--- drugi:
ex 8507 30 89	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 40 00	– Nikelj – železovi akumulatorji:
ex 8507 40 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 80	– Drugi akumulatorji:
8507 80 20	-- nikelj-hidridni:
ex 8507 80 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 80 30	-- litij-ionski
ex 8507 80 30	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 80 80	-- drugi:
ex 8507 80 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 90	– Deli:
8507 90 20	-- plošče za akumulatorje:
ex 8507 90 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
8507 90 30	-- separatorji:
ex 8507 90 30	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 90 90	-- druga:
ex 8507 90 90	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8508	Sesalniki za prah:
	– Z vdelanim električnim motorjem:
8508 11 00	-- z močjo do vključno 1 500 W in z zmogljivostjo zbiralnika za prah do vključno 20 l
8508 19 00	-- drugi
8508 60 00	– Drugi sesalniki za prah
8508 70 00	– Deli:
ex 8508 70 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8509	Elektromehanski gospodinjski aparati z vdelanim elektromotorjem, razen sesalnikov za prah iz tarifne številke 8508
8510	Aparati za britje, striženje ter naprave za odstranjevanje dlak z vdelanim elektromotorjem
8511	Električna oprema za vžiganje in zaganjanje motorjev z notranjim zgorevanjem, ki se vžigajo s svečko ali kompresijo (npr.: vžigalni magneti, magnetna dinama, vžigalne tuljave, vžigalne svečke, ogrevalne svečke, električni zaganjalniki); generatorji (npr. diname in alternatorji) in regulatorji zanje:
8511 40 00	– Električni zaganjalniki in stroji z dvojnim namenom (električni zaganjalniki-generatorji):
ex 8511 40 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8512	Električna oprema za razsvetljavo in signalizacijo (razen izdelkov iz tarifne številke 8539), vetrobranski brisalci, naprave za odmrznitev in naprave za razmeglitev, za dvokolesa in motorna vozila:
8512 20 00	– Druga oprema za razsvetljavo in vizualno signalizacijo
8512 40 00	– Vetrobranski brisalci, naprave za odmrznitev in naprave za razmeglitev
8513	Prenosne električne svetilke z lastnim virom energije (npr. suhe baterije, akumulatorji ali elektromagneti), razen opreme za razsvetljavo iz tarifne številke 8512:
8513 10 00	– Svetilke
8516	Električni pretočni ali akumulacijski grelniki vode in potopni grelniki; električni aparati za ogrevanje prostorov in električne naprave za ogrevanje tal; elektrotermični aparati za urejanje las (npr. aparati za sušenje las, aparati za kodranje las idr.) in aparati za sušenje rok; električni likalniki; druge gospodinjske elektrotermične naprave; električni grelni upori, razen tistih iz tarifne številke 8545:
	– Električni aparati za ogrevanje prostorov in električne naprave za ogrevanje tal:
8516 29	-- drugi:
8516 29 99	---- drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Elektrotermični aparati za urejanje las ali sušenje rok:
8516 31	-- aparati za sušenje las
8516 32 00	-- drugi aparati za urejanje las
8516 33 00	-- aparati za sušenje rok
8516 40	– Električni likalniki:
8516 40 10	-- likalniki na paro
8516 80	– Električni grelni upori:
8516 80 20	-- vgrajeni v izoliranem ohišju:
ex 8516 80 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu, sestavljeni samo iz preprostega izoliranega tuljavnika in električnih vezav, ki se uporabljajo proti zamrzovanju ali za odmrzovanje
8516 80 80	-- drugi:
ex 8516 80 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu, sestavljeni samo iz preprostega izoliranega tuljavnika in električnih vezav, ki se uporabljajo proti zamrzovanju ali za odmrzovanje
8517	Telefonski aparati za žično telefonijo, vključno telefonski aparati za mobilno telefonijo in druga brezžična omrežja; drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v žičnem ali brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje), razen sprejemnikov in oddajnikov iz tarifnih števil 8443, 8525, 8527 ali 8528:
8517 70	– Deli:
	-- antene in antenski reflektorji vseh vrst; deli, namenjeni za uporabo z njimi:
8517 70 19	---- drugi:
ex 8517 70 19	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8517 70 90	-- drugi:
ex 8517 70 90	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; naglavne slušalke in ušesne slušalke, kombinirane z mikrofonom ali ne, in kompleti, ki sestojijo iz mikrofona in enega ali več zvočnikov; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka:
8518 40	– Avdiofrekvenčni električni ojačevalniki:
8518 40 30	-- telefonski in merilni ojačevalniki
	-- drugi:
8518 40 81	--- enokanalni
ex 8518 40 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8518 40 89	--- drugi:
ex 8518 40 89	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8518 50 00	– Kompletne električne enote za ojačevanje zvoka:
ex 8518 50 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8519	Aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka:
8519 20	– Aparati, ki se poženejo s kovancem, bankovcem, bančno kartico, žetonom ali drugim plačilnim sredstvom

Oznaka KN	Poimenovanje
8519 30 00	– Gramofoni brez ojačevalnika
	– Drugi aparati:
8519 81	-- z uporabo magnetnega, optičnega ali polprevodniškega medija:
	--- aparati za reprodukcijo zvoka (vključno s kasetnimi magnetofoni), ki nimajo vgrajene naprave za snemanje zvoka:
8519 81 11	---- diktafoni
	---- drugi aparati za reprodukcijo zvoka:
8519 81 15	----- kasetni, žepne velikosti
	----- drugi kasetni aparati:
8519 81 21	----- za analogni in digitalni zapis
8519 81 25	----- drugi
	----- drugi:
	----- za lasersko optični zapis:
8519 81 31	----- ki se uporabljajo v motornih vozilih, za diske premera do vključno 6,5 cm
8519 81 35	----- drugi
8519 81 45	----- drugi
	---- drugi aparati:
8519 81 51	---- diktirni aparati, ki delujejo samo preko zunanjega vira energije
	---- drugi magnetofoni z vgrajenimi enotami za reprodukcijo zvoka:
	----- kasetni:
	----- z vgrajenim ojačevalnikom in enim ali več vgrajenimi zvočniki:
8519 81 55	----- ki delujejo brez zunanjega vira energije
8519 81 61	----- drugi
8519 81 65	----- snemalnik žepne velikosti
8519 81 75	----- drugi
	----- drugi:
8519 81 81	----- s kolutnimi magnetnimi trakovi, z možnostjo snemanja ali predvajanja zvoka pri enojni hitrosti 19 cm na sekundo ali pri več hitrostih, če so le-te 19 cm na sekundo in nižje
8519 81 85	----- drugi
8519 89	-- drugi:
	--- aparati za reprodukcijo zvoka, ki nimajo vgrajene naprave za snemanje zvoka:
8519 89 11	---- aparati za reprodukcijo zvoka, z ojačevalnikom, razen tistih iz tarifne podštevilke 8519 20
8519 89 15	---- diktafoni
8519 89 19	---- drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
8521	Aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV – sprejemno enoto) ali ne:
8521 10	– Z magnetnim trakom:
8521 10 20	-- z magnetnim trakom širine do vključno 1,3 cm, ki lahko snemajo ali predvajajo pri hitrosti traku do vključno 50 mm/s
ex 8521 10 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8521 10 95	-- drugi:
ex 8521 10 95	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8521 90 00	– Drugi
8523	Plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem, „pametne kartice“ in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, posneti ali ne, vključno z matricami in galvanskimi odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz Poglavja 37:
	– Magnetni mediji:
8523 29	-- drugi:
	--- magnetni trakovi; magnetne plošče:
	---- drugi:
8523 29 33	----- za reprodukcijo predstavitev navodil, podatkov, zvoka in slike, posnetih na stroj, ki lahko bere binarne oblike, in s katerimi se lahko upravlja ali ki lahko zagotavljajo interakcijo z uporabnikom v smislu stroja za avtomatsko obdelavo podatkov
8523 29 39	----- drugo
8527	Sprejemniki za radiodifuzijo, kombinirani ali ne v istem ohišju z aparatom za snemanje ali za reprodukcijo zvoka ali z uro:
	– Sprejemniki za radiodifuzijo, ki lahko delujejo brez zunanega vira energije:
8527 12	-- radio kasetofoni žepne velikosti
8527 13	-- kombinirani z aparatom za snemanje ali za reprodukcijo zvoka
	– Sprejemniki za radiodifuzijo, ki ne morejo delovati brez zunanega vira energije, za uporabo v motornih vozilih:
8527 29 00	-- drugi
	– Drugi:
8527 91	-- kombinirani z aparatom za snemanje ali za reprodukcijo zvoka
8528	Monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika; televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike:
	– Monitorji s katodno cevjo:
8528 49	-- drugi
	– Drugi monitorji:
8528 59	-- drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Projektorji:
8528 69	-- drugi:
8528 69 10	--- ki delujejo na principu ploščatih ravnih prikazovalnikov (npr. na tekoče kristale), ki lahko prikazujejo digitalne informacije generirane s strojem za avtomatsko obdelavo podatkov
	--- drugi:
8528 69 91	---- črno-beli ali drugi enobarvni
	– Televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju s sprejemnikom za radio-difuzijo ali z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike:
8528 73 00	-- drugi, črno-beli ali drugi enobarvni
8529	Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tarifnih števil 8525 do 8528:
8529 10	– Antene in antenski reflektorji vseh vrst; deli, namenjeni za uporabo z njimi:
	-- antene:
	--- zunanje antene za radijske ali televizijske difuzne sprejemnike:
8529 10 39	---- druge
8529 10 65	--- notranje (sobne) antene za radijske ali televizijske omrežne sprejemnike, vključno z izvedbami za vgradnjo v sprejemnike:
ex 8529 10 65	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8529 10 69	--- druge:
ex 8529 10 69	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8529 10 80	-- antenski filtri in kretnice:
ex 8529 10 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8529 90	– Drugi:
8529 90 20	-- deli aparatov, ki se uvrščajo v tar. podštevil 8525 60 00, 8525 80 30, 8528 41 00, 8528 51 00 in 8528 61 00:
ex 8529 90 20	--- razen sklopov in podsklopov iz dveh ali več delov ali kosov, pritrjenih ali spojenih skupaj, za uporabo v civilnem letalstvu
	-- drugo:
	--- omarice in ohišja:
8529 90 41	---- lesene
8529 90 49	---- iz drugih materialov
8529 90 65	--- elektronski sklopi:
ex 8529 90 65	---- razen sklopov in podsklopov iz dveh ali več delov ali kosov, pritrjenih ali spojenih skupaj, za uporabo v civilnem letalstvu
	--- drugo:
8529 90 92	---- za televizijske kamere iz tar. podštevil 8525 80 11 in 8525 80 19 in aparate iz tar. števil 8527 in 8528

Oznaka KN	Poimenovanje
8529 90 97	----- drugi:
ex 8529 90 97	----- razen sklopov in podsklopov iz dveh ali več delov ali kosov, pritrjenih ali spojenih skupaj, za uporabo v civilnem letalstvu
8530	Električna oprema za signalizacijo, varnost, nadzor ali upravljanje prometa po železniških ali tramvajskih progah, cestah, notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih (razen opreme iz tarifne številke 8608)
8535	Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih (npr.: stikala, varovalke, prenapetostni odvodniki, omejevalniki napetosti, dušilni elementi motečih valov, [vtiči in podobni spojniki,] priključne razdelilne priprave in stikalne omare), za napetost nad 1 000 V:
8535 10 00	– Varovalke
	– Avtomatski odklopniki tokokrogov:
8535 21 00	-- za napetost, manjšo od 72,5 kV
8535 29 00	-- drugi
8535 30	– Ločilniki in vklopno – izklopna stikala:
8535 30 10	-- za napetost, manjšo od 72,5 kV:
ex 8535 30 10	--- razen cevastih lučnih komor z vgrajenimi ločljivimi kontakti za ločilna stikala ali vakuumskih komor z vgrajenimi stikali, za stikala
8535 30 90	-- drugi
8535 40 00	– Prenapetostni odvodniki, omejevalniki napetosti in dušilni elementi motečih valov
8535 90 00	– Drugo
8536	Električni aparati za vklapljanje in izklapljanje ali za zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih (npr.: stikala, releji, varovalke, dušilni elementi motečih valov, vtiči in vtičnice, okovi žarnic in drugi spojniki, razdelilne omarice), za napetost do vključno 1 000 V; spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken:
8536 10	– Varovalke
8536 20	– Avtomatski odklopniki tokokrogov
8536 30	– Drugi aparati za zaščito električnih tokokrogov
	– Okovi žarnic, vtiči in vtičnice:
8536 61	-- okovi žarnic:
8536 61 10	--- z Edisonovim navojem
8536 70 00	– Spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken:
ex 8536 70 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tarifne številke 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz Poglavlja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tarifne številke 8517
8538	Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tarifne številke 8535, 8536 ali 8537



Oznaka KN	Poimenovanje
8539	Električne žarnice z nitko in električne žarnice na razelektrenje, vključno zaprte reflektorske žarnice z naparjenim zrcalom, ultravijolične in infrardeče žarnice; obločnice: – Druge žarnice z nitko, brez ultravijoličnih in infrardečih žarnic:
8539 21	– – volframove halogenske
8539 22	– – druge, z močjo do vključno 200 W in za napetosti nad 100 V
8539 29	– – druge – Žarnice na razelektrenje, razen ultravijoličnih žarnic:
8539 31	– – fluorescenčne, s termokatodo
8539 32	– – žarnice, napolnjene s parami živega srebra ali natrija in kovinsko – halogenske žarnice
8539 39 00	– – druge – Ultravijolične in infrardeče žarnice; obločnice:
8539 41 00	– – obločnice
8540	Žarilnokatodne, hladnokatodne in fotokatodne elektronke in cevi (npr.: vakuumske elektronke ali cevi, napolnjene s paro ali plinom, živosrebrove usmerjevalke, katodne cevi, slikovne cevi za televizijske kamere): – Druge elektronke:
8540 81 00	– – sprejemne ali ojačevalne elektronke
8540 89 00	– – druge
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega: – Drugi električni vodniki, za napetost do vključno 1 000 V:
8544 42	– – s spojniki:
8544 49	– – drugi
8544 60	– Drugi električni vodniki, za napetost nad 1 000 V:
8548	Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice, iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju:
8548 10	– Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice, iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji
8548 90	– Drugi:
8548 90 20	– – pomnilniki in večkombinacijske oblike, kot so npr. pogrezni D-RAM-i in moduli
8548 90 90	– – drugo:
ex 8548 90 90	– – – razen elektronskih mikrocestav

Oznaka KN	Poimenovanje
8602	Druge tirne lokomotive; zalogovnik lokomotive:
8602 90 00	– Druge:
ex 8602 90 00	– – razen mehanskih dieselskih lokomotiv v različici „S“ ali hidravličnih dieselskih lokomotiv
8701	Traktorji, (razen traktorjev iz tarifne številke 8709):
8701 30	– Traktorji goseničarji:
8701 30 90	– – drugi
8701 90	– Drugi:
	– – kmetijski traktorji (razen takih brez sedeža, za katerimi se hodi) in gozdarski traktorji, na kolesih:
	– – – novi, z močjo motorja:
8701 90 20	– – – – več kot 18 kW, do vključno 37 kW
8701 90 25	– – – – nad 37 kW, do vključno 59 kW
8701 90 31	– – – – nad 59 kW, do vključno 75 kW
8701 90 35	– – – – nad 75 kW, do vključno 90 kW
8701 90 39	– – – – nad 90 kW
8701 90 90	– – drugi
8702	Motorna vozila za prevoz 10 ali več oseb, v številki voznika:
8702 10	– Z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim):
	– – s prostornino cilindrov nad 2 500 cm <sup>3</sup> :
8702 10 11	– – – nova
8702 90	– Druga:
8702 90 90	– – z drugimi motorji
8703	Avtomobili in druga motorna vozila, konstruirana predvsem za prevoz ljudi (razen vozil iz tarifne številke 8702), vključno z motornimi vozili za kombinirani prevoz ljudi in blaga (tipa „karavan“, „kombi“ itd.) in dirkalnimi avtomobili:
8703 10	– Vozila, konstruirana za vožnjo po snegu; specialna vozila za prevoz ljudi na terenih za golf in podobna vozila
	– Druga vozila z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s svečkami, z izmeničnim gibanjem bata:
8703 21	– – s prostornino cilindrov do vključno 1 000 cm <sup>3</sup> :
8703 21 10	– – – nova:
ex 8703 21 10	– – – – razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 22	– – s prostornino cilindrov nad 1 000 cm <sup>3</sup> do vključno 1 500 cm <sup>3</sup>
8703 22 10	– – – nova:
ex 8703 22 10	– – – – razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 23	– – s prostornino cilindrov nad 1 500 cm <sup>3</sup> do vključno 3 000 cm <sup>3</sup> :
	– – – nova:
8703 23 11	– – – – avtodomi

Oznaka KN	Poimenovanje
8703 23 19	----- druga:
ex 8703 23 19	----- razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 24	-- s prostornino cilindrov nad 3 000 cm <sup>3</sup> :
8703 24 10	---- nova:
ex 8703 24 10	----- razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
	- Druga vozila z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim):
8703 31	-- s prostornino cilindrov do vključno 1 500 cm <sup>3</sup> :
8703 31 10	---- nova:
ex 8703 31 10	----- razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 32	-- s prostornino cilindrov nad 1 500 cm <sup>3</sup> do vključno 2 500 cm <sup>3</sup> :
	---- nova:
8703 32 11	----- avtodomi
8703 32 19	----- druga:
ex 8703 32 19	----- razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 33	-- s prostornino cilindrov nad 2 500 cm <sup>3</sup> :
	---- nova:
8703 33 11	----- avtodomi
8703 33 19	----- druga:
ex 8703 33 19	----- razen osebnih vozil, razstavljenih na prvi ali drugi stopnji
8703 90	- Druga:
8703 90 90	-- druga
8704	Motorna vozila za prevoz blaga:
8704 10	- Samorazkladalna (prekucniki), konstruirana za delo izven cestnega omrežja:
8704 10 10	-- z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim) ali z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s svečkami:
ex 8704 10 10	--- z največjo težo tovora do vključno 30 ton
8704 10 90	-- druga:
ex 8704 10 90	--- z največjo težo tovora do vključno 30 ton
	- Druga z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim):
8704 21	-- bruto mase do vključno 5 t
8704 22	-- bruto mase nad 5 t do vključno 20 t:
8704 22 10	--- posebej prirejena za transport visokoradioaktivnih snovi ( <i>Euratom</i> )

Oznaka KN	Poimenovanje
	--- druga:
8704 22 99	---- rabljena
8704 23	-- bruto mase nad 20 t:
8704 23 10	--- posebej prirejena za transport visokoradioaktivnih snovi ( <i>Euratom</i> )
	--- druga:
8704 23 99	---- rabljena
	- Druga z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s svečko:
8704 31	-- bruto mase do vključno 5 t
8704 32	-- bruto mase nad 5 t:
8704 90 00	- Druga
8706 00	Šasije z vgrajenimi motorji, za motorna vozila iz tarifnih števil 8701 do 8705: - Šasije za traktorje iz tarifne številke 8701; šasije za motorna vozila iz tarifne številke 8702, 8703 ali 8704, z motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim), s prostornino cilindrov nad 2 500 cm <sup>3</sup> ali z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s svečkami, s prostornino cilindrov nad 2 800 cm <sup>3</sup> :
8706 00 19	-- druge
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice
8712 00	Dvokolesa in druga podobna kolesa (tudi dostavni tricikli), brez motornega pogona: - Drugo:
8712 00 30	-- kolesa
8714	Deli in pribor vozil iz tarifnih števil 8711 do 8713: - Za motorna kolesa (tudi mopede):
8714 11 00	-- sedeži
8714 19 00	-- drugi - Drugi:
8714 91	-- okvirji in vilice ter njihovi deli
8714 92	-- platišča in napere koles
8714 93	-- pesta, razen pest z zavoro in zavor za pesta, in prosta verižna kolesa
8714 94	-- zavore, vključno pesta z zavoro in zavore za pesta, in njihovi deli
8714 95 00	-- sedeži
8714 96	-- pedala in pogonske garniture ter njihovi deli
8714 99	-- drugo
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila brez lastnega pogona; njihovi deli:
8716 10	- Priklopniki in polpriklopniki za bivanje ali kampiranje

Oznaka KN	Poimenovanje
8716 20 00	– Samonakladalni ali samorazkladalni priklopniki in polpriklopniki za kmetijske namene
8716 40 00	– Drugi priklopniki in polpriklopniki
8716 80 00	– Druga vozila
8716 90	– Deli
8903	Jahte in druga plovila za šport ali razvedrilo; čolni na vesla in kanuji:
8903 10	– Napihljivi:
8903 10 10	– – z maso do vključno 100 kg na kos
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov:
	– Objektiv:
9002 11 00	– – za fotoaparate, projektorje ali aparate za fotografsko povečevanje ali pomanjševanje
9003	Okviri za očala ali podobni izdelki in njihovi deli:
	– Okviri:
9003 19	– – iz drugih materialov:
9003 19 10	– – – iz plemenitih kovin ali iz valjanih plemenitih kovin
9004	Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi:
9004 10	– Sončna očala
9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje iz tarifne številke 8539:
9006 40 00	– Fotografski aparati za trenutno – hitro fotografijo
	– Drugi aparati:
9006 51 00	– – z iskalom skozi objektiv (refleksni z enim objektivom – SLR), za film v zvitku, širine do vključno 35 mm
9006 52 00	– – drugi, za film v zvitku, širine manj kot 35 mm
9006 53	– – drugi, za film v zvitku, širine 35 mm
9006 59 00	– – drugi
	– Deli in pribor:
9006 91 00	– – za fotografske aparate
9006 99 00	– – drugo
9018	Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno s scintigrafskimi, elektromedicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida:
	– Elektrodiagnostični aparati (tudi aparat za funkcionalne raziskovalne preiskave ali za preverjanje fizioloških parametrov):
9018 11 00	– – elektrokardiografi

Oznaka KN	Poimenovanje
9018 12 00	-- aparati za ultrazvočno skeniranje
9018 13 00	-- aparati za odslikavanje podob na osnovi magnetnih resonanc (NMR)
9018 14 00	-- scintigrafski aparati
9018 19	-- drugi
9018 20 00	- Aparati z ultravijoličnimi ali infrardečimi žarki - Drugi zobozdravniški instrumenti in aparati:
9018 41 00	-- zobozdravniški vrtalni stroji, tudi kombinirani z drugo zobozdravniško opremo na skupnem stojalu
9018 49	-- drugo
9018 90	- Drugi instrumenti in aparati:
9018 90 10	-- instrumenti in naprave za merjenje krvnega pritiska
9022	Rentgenski aparati in aparati z alfa, beta ali gama žarki za medicinsko, kirurško, zobozdravniško, veterinarsko ali drugo uporabo, vključno z aparati za radiografijo ali radioterapijo; rentgenske cevi in drugi generatorji rentgenskih žarkov, visokonapetostni generatorji, komandne plošče in komandne mize, zaslони, mize, stoli in podobno za preiskovanje in zdravljenje: - Rentgenski aparati za medicinsko, kirurško, zobozdravniško, veterinarsko ali drugo uporabo, vključno z aparati za radiografijo ali radioterapijo:
9022 12 00	-- aparati za računalniško tomografijo
9022 13 00	-- drugi, za zobozdravniško uporabo
9022 14 00	-- drugi, za medicinsko, kirurško, ali veterinarsko uporabo
9022 30 00	- Rentgenske cevi
9022 90	- Drugo, vključno z deli in priborom
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje: - Termometri in pirometri, ki niso kombinirani z drugimi instrumenti:
9025 11	-- tekočinski, za direktno odčitavanje:
9025 11 80	---- drugi:
ex 9025 11 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
9025 19	-- drugi:
9025 19 20	---- elektronski:
ex 9025 19 20	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
9025 19 80	---- drugi:
ex 9025 19 80	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifno številko 9014 ali 9015; stroboskopi:
9029 10 00	- Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno:
ex 9029 10 00	-- razen električnih ali elektronskih števec vrtljajev za uporabo v civilnem letalstvu

Oznaka KN	Poimenovanje
9029 20	– Kazalniki hitrosti in tahometri; stroboskopi:
	– – Kazalniki hitrosti in tahometri:
9029 20 38	– – – drugi:
ex 9029 20 38	– – – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
9101	Ročne, žepne in druge osebne ure, vključno štoparice, z ohišjem, ki je v celoti iz plemenite kovine ali kovine, platirane s plemenito kovino
9102	Ročne, žepne in druge osebne ure, vključno štoparice, razen tistih, iz tarifne številke 9101
9103	Hišne, pisarniške in podobne ure z mehanizmom za osebne ure, razen ur iz tarifne številke 9104
9104 00 00	Ure za instrumentne plošče in ure podobnega tipa za vozila, zrakoplove, vesoljska vozila ali plovila:
ex 9104 00 00	– razen za uporabo v civilnem letalstvu
9105	Druge ure
9106	Aparati za kontrolo in merjenje časa, z urnim mehanizmom ali sinhronskim motorjem (ki npr. registrirajo samo čas ali čas in datum)
9107 00 00	Časovna prekinjala z urnim mehanizmom ali sinhronskim motorjem
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni; grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure
9111	Ohišja za osebne ure in deli ohišij:
9111 10 00	– Ohišja iz plemenitih kovin ali iz kovin, platirana s plemenito kovino
9112	Ohišja za hišne, pisarniške in podobne ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij
9113	Jermenčki in zapestnice za ročne ure in deli za jermenčke in zapestnice
9305	Deli in pribor izdelkov iz tarifnih števil 9301 do 9304:
9305 10 00	– Za revolverje ali pištole
9401	Sedeži (razen tistih iz tarifne številke 9402), vključno s tistimi, ki se lahko spremenijo v ležišča, in njihovi deli:
9401 10 00	– Sedeži za zrakoplove:
ex 9401 10 00	– – razen neprevlečenih z usnjem, za uporabo v civilnem letalstvu
9401 20 00	– Sedeži za motorna vozila
9401 30	– Vrtljivi sedeži z nastavljanjem višine
9401 40 00	– Sedeži, ki se lahko spremenijo v ležišča, razen vrtnih stolov ali taborniške opreme
	– Sedeži iz trstike, protja, bambusa ali podobnega materiala:
9401 51 00	– – iz bambusa ali ratana
9401 59 00	– – drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugi sedeži z lesenim ogrodjem:
9401 61 00	– – tapecirani
9401 69 00	– – drugi
	– Drugi sedeži, s kovinskim ogrodjem:
9401 71 00	– – tapecirani
9401 79 00	– – drugi
9401 80 00	– Drugi sedeži
9401 90	– Deli
9402	Medicinsko, kirurško, zobozdravniško in veterinarsko pohištvo (npr. operacijske mize, mize za preglede, bolniške postelje z mehničnimi napravami, zobozdravniški stoli); frizerski stoli in podobni stoli, ki se lahko vrtijo, nagibajo in dvigajo; deli navedenih izdelkov
9403	Drugo pohištvo in njegovi deli:
9403 10	– Kovinsko pisarniško pohištvo
9403 20	– Drugo kovinsko pohištvo:
9403 20 20	– – postelje:
ex 9403 20 20	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
9403 20 80	– – drugo:
ex 9403 20 80	– – – razen za uporabo v civilnem letalstvu
9403 30	– Leseno pisarniško pohištvo
9403 40	– Leseno kuhinjsko pohištvo
9403 50 00	– Leseno pohištvo za spalnice
9403 60	– Drugo leseno pohištvo
9403 70 00	– Pohištvo iz plastičnih mas:
ex 9403 70 00	– – razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Pohištvo iz drugih materialov, vključno iz trstike, protja, bambusa in podobnih materialov:
9403 81 00	– – iz bambusa ali ratana
9403 89 00	– – drugi
9403 90	– Deli
9404	Nosilci za žimnice; posteljina in podobno blago (npr. žimnice, prešite odeje, pernice, blazine, blazinice), ki imajo vzmeti ali so napolnjeni s kakršnim koli materialom ali iz penaste gume ali plastične mase, vključno prevlečene
9405	Svetilke in pribor zanje, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno, s fiksnim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
9405 10	– Lestenci in druga električna stropna ali stenska svetila, razen za razsvetljavo javnih odprtih prostorov ali prometnih poti:



Oznaka KN	Poimenovanje
	-- iz plastičnih mas:
9405 10 21	--- ki se uporabljajo za žarnice z nitko
9405 10 28	--- drugo:
ex 9405 10 28	---- razen iz navadnih kovin ali plastičnih mas, za uporabo v civilnem letalstvu
9405 10 30	-- iz keramičnih snovi
9405 10 50	-- stekleni
	-- iz drugih materialov:
9405 10 91	--- ki se uporabljajo za žarnice z nitko
9405 10 98	--- drugo:
ex 9405 10 98	---- razen iz navadnih kovin ali plastičnih mas, za uporabo v civilnem letalstvu
9405 20	- Električne svetilke, ki se postavijo na mizo, ob posteljo ali na pod
9405 30 00	- Garniture za razsvetljavo novoletnih jelk
9405 40	- Druge električne svetilke in pribor zanje
9405 50 00	- Neelektrične svetilke in pribor zanje
9405 60	- Osvetljeni znaki, osvetljene plošče z imeni in podobno:
9405 60 20	-- iz plastičnih mas:
ex 9405 60 20	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
9405 60 80	-- iz drugih materialov:
ex 9405 60 80	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	- Deli:
9405 91	-- stekleni
9405 92 00	-- iz plastičnih mas:
ex 9405 92 00	--- razen delov proizvodov iz tarifnih podštevil 9405 10 ali 9405 60, za uporabo v civilnem letalstvu
9405 99 00	-- drugi:
ex 9405 99 00	--- razen delov proizvodov iz tarifnih podštevil 9405 10 ali 9405 60 iz navadne kovine, za uporabo v civilnem letalstvu
9406 00	Montažne zgradbe:
9503 00	Tricikli, skiroji, avtomobili s pedali in podobne igrače na kolesa; vozički za lutke; lutke; druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom; sestavljanje (puzzles) vseh vrst:
9503 00 10	- Tricikli, skiroji, avtomobili s pedali in podobne igrače na kolesa; vozički za lutke - Lutke v obliki človeških bitij in deli in dodatki:
9503 00 21	-- lutke
9503 00 29	-- deli in dodatki
9503 00 30	- Električni vlaki, vključno s tiri, signali in drugim priborom zanje; kompleti zmanjšanih modelov za sestavljanje

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugi kompleti konstrukcij in konstrukcijske igrače:
9503 00 35	– – iz plastičnih mas
9503 00 39	– – iz drugih materialov
	– Igrače v obliki živali in drugih nečloveških bitij:
9503 00 41	– – polnjene
9503 00 49	– – druge
9503 00 55	– Glasbila in glasbeni aparati v obliki igrač
	– Sestavljanke, zloženke:
9503 00 61	– – lesene
9503 00 69	– – druge
9503 00 70	– Druge igrače, v kompletih ali na podlogah
	– Druge igrače in modeli, z vdelanim motorjem:
9503 00 75	– – iz plastičnih mas
9503 00 79	– – iz drugih materialov
	– Drugo:
9503 00 81	– – orožje – igrače
9503 00 85	– – vlivani miniaturni modeli iz kovin
	– – drugo:
9503 00 95	– – – iz plastične mase
9503 00 99	– – – drugo:
ex 9503 00 99	– – – – razen iz gume ali iz tekstilnih materialov
9506	Izdelki in oprema za splošno fizično počutje, telovadbo, atletiko, druge športe (vključno za namizni tenis) in igre na prostem, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; plavalni bazeni in bazeni za otroke:
	– Vodne smučiči, jadralske deske in druga oprema za športe na vodi:
9506 21 00	– – jadralske deske
9506 29 00	– – drugo
	– Palice za golf in druga oprema za golf:
9506 31 00	– – palice
9506 32 00	– – žogice
9506 39	– – drugo
9506 40	– Proizvodi in oprema za namizni tenis
	– Loparji za tenis, badminton in podobno, z mrežo ali brez nje:
9506 51 00	– – loparji za tenis na travi z mrežo ali brez nje
9506 59 00	– – drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Žoge, razen žogic za golf in žogic za namizni tenis:
9506 61 00	– – žogice za tenis na travi
9506 62	– – napihljive
9506 69	– – druge
9506 70	– Drsalka in kotalke, vključno s čevlji s pritrjenimi drsalkami ali kotalkami
	– Drugo:
9506 91	– – izdelki in oprema za telovadbo, fizične vaje in atletiko
9506 99	– – drugo
9507	Palice, trnki in drug pribor za ribolov; mreže za zajemanje ulovljenih rib; mreže za metulje in podobne mreže; umetne ptice za vabo (razen tistih iz tarifne številke 9208 ali 9705) in podobni rekviziti za lov in strelstvo:
9507 20	– Trnki, tudi na vrvicah
9602 00 00	Obdelani materiali rastlinskega ali mineralnega izvora, za rezljanje, in izdelki iz teh materialov; izdelki, oblikovani ali izrezljani iz voska, stearina, naravne gume ali naravne smole ali iz mase za modeliranje, in drugi oblikovani ali rezljani izdelki, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; obdelana, neutrijena želatina (razen želatine, ki se uvršča v tarifno številko 3503) in izdelki iz neutrijene želatine:
ex 9602 00 00	– Razen kapsul iz želatine, za farmacevtske proizvode; razen obdelanih materialov rastlinskega ali mineralnega izvora in izdelkov iz teh materialov
9603	Metle, ščetke (vključno ščetke, ki so deli strojev, aparatov ali vozil), ročne mehanične priprave za čiščenje podov, brez motorja; omela in pernata omela; pripravljene šopi in snopi za izdelavo metel ali ščetk; soboslikarski vložki in valji; brisalniki za pod, okna ipd. (razen brisalnikov z valjem):
	– Zobne ščetke, čopiči za britje, ščetke za lase, ščetke za nohte, ščetke za trepalnice in druge toaletne ščetke za osebno nego, vključno ščetke, ki so deli aparatov:
9603 29	– – drugo:
9603 29 30	– – – krtače za lase
9603 40	– Čopiči za barvanje, premazovanje ipd. (razen čopičev iz tarifne podštevilke 9603 30); soboslikarski vložki in valji
9603 50 00	– Druge ščetke, ki so deli strojev, aparatov ali vozil
9607	Zadrge in njihovi deli:
9607 20	– Deli
9609	Svinčniki (razen svinčnikov iz tarifne številke 9608), pisala, mine za svinčnike, pasteli, risalno oglje, pisalna ali risalna kreda in krojaška kreda:
9609 10	– Svinčniki in pisala z mino, zaprti v trdnem ohišju:
9609 10 90	– – drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
9611 00 00	Ročni datumski pečati, žigi, numeratorji in podobno (vključno priprave za tiskanje ali vtiskovanje na nalepkah); ročni vrstičniki in garniture za tiskanje, ki imajo take vrstičnike
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljeni za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje:
9612 10	– Trakovi
9618 00 00	Krojaške lutke in druge figure za razstavljanje; avtomati in drugi animirani prikazovalniki za aranžiranje izložb
9701	Slike, risbe in pasteli, v celoti ročno izdelani, razen risb iz tarifne številke 4906 in ročno poslikanih ali okrašenih izdelkov množične proizvodnje; kolaži in sorodne dekorativne plošče
9706 00 00	Starine, stare več kot 100 let

## PRILOGA I (b)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI

(iz člena 21)

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- (a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 75 % osnovne dajatve;
- (b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 50 % osnovne dajatve;
- (c) 1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 25 % osnovne dajatve;
- (d) 1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se ostale uvozne dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih, ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja:  – Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov, razen odpadnih olj:
2710 11	-- lahka olja in proizvodi:  --- za druge namene:  ---- drugo:  ----- motorni bencin:  ----- drug, z vsebnostjo svinca:  ----- do vključno 0,013 g/l:
2710 11 45	----- z oktanskim številom (RON) 95 ali več, vendar manj kot 98
2710 11 49	----- z oktanskim številom (RON) 98 ali več
2710 19	-- druga:  --- srednja olja:  ---- za druge namene:  ----- kerozini:
2710 19 21	----- reaktivno letalsko gorivo
2710 19 25	----- drugo
2710 19 29	----- drugo:
ex 2710 19 29	----- razen alfa ali navadnega olefina (mešanica) ali navadnega parafina (C10-C13)

Oznaka KN	Poimenovanje
	<ul style="list-style-type: none"> <li>--- težka olja:</li> <li>---- plinska olja:</li> <li>----- za druge namene:</li> </ul>
2710 19 41	----- z vsebnostjo žvepla do vključno 0,05 mas. %
2710 19 45	----- z vsebnostjo žvepla več kot 0,05 mas. % do vključno 0,2 mas. %
2710 19 49	----- z vsebnostjo žvepla več kot 0,2 mas. %
	<ul style="list-style-type: none"> <li>---- kurilna olja:</li> <li>----- za druge namene:</li> </ul>
2710 19 61	----- z vsebnostjo žvepla do vključno 1 mas. %
ex 2710 19 61	----- izredno lahka in lahka posebna
4003 00 00	Regenerirana guma v primarnih oblikah ali v ploščah, listih ali trakovih
4004 00 00	Odpadki, ostružki in ostanki iz gume (razen trde gume), prah in zrna, dobljeni iz teh proizvodov
4008	Plošče, listi, trakovi, palice in profili iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen iz trde gume:
	– Iz celularne gume:
4008 11 00	-- plošče, listi in trakovi
4008 19 00	-- drugo
	– Iz necelularne gume:
4008 21	-- plošče, listi in trakovi
4008 29 00	-- drugo:
ex 4008 29 00	--- razen profilov, rezanih po meri, za uporabo v civilnem letalstvu
4009	Cevi iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen iz trde gume, s priborom ali brez njega (npr. spojnice, kolena, prirobnice):
	– Neojačene in nekombinirane z drugimi materiali:
4009 11 00	-- Brez pribora
4009 12 00	-- S priborom:
ex 4009 12 00	--- razen ustreznih za prenos plinov ali tekočin, za uporabo v civilnem letalstvu
	– Ojačene ali kombinirane samo s kovino:
4009 21 00	-- Brez pribora
4009 22 00	-- S priborom:
ex 4009 22 00	--- razen ustreznih za prenos plinov ali tekočin, za uporabo v civilnem letalstvu
	– Ojačene ali kombinirane samo s tekstilnimi materiali:
4009 31 00	-- Brez pribora

Oznaka KN	Poimenovanje
4009 32 00	-- S priborom:
ex 4009 32 00	--- razen ustreznih za prenos plinov ali tekočin, za uporabo v civilnem letalstvu
	– Ojačene ali kombinirane z drugimi materiali:
4009 41 00	-- Brez pribora
4009 42 00	-- S priborom:
ex 4009 42 00	--- razen ustreznih za prenos plinov ali tekočin, za uporabo v civilnem letalstvu
4010	Trakovi ali jermeni iz vulkaniziranega kavčuka (gume) za transport ali transmisijo
4011	Nove pnevmatike iz gume:
4011 20	– Za avtobuse ali tovornjake:
4011 20 10	-- z indeksom obremenitve do vključno 121
4011 40	– Za motorna kolesa
4011 50 00	– Za dvokolesa
	– Druge, z vzorcem ribje kosti ali podobnim vzorcem:
4011 69 00	-- druge
	– Druge:
4011 93 00	-- ki se uporabljajo za gradbena ali industrijska vozila in stroje, s premerom platišča do vključno 61 cm
4011 99 00	-- druge
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, zamenljivi protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume):
4012 90	– Drugo
4013	Zračnice iz gume:
4013 10	– Za osebne avtomobile (vključno za avtodome in dirkalne avtomobile), avtobuse in tovornjake:
4013 10 10	-- za osebne avtomobile (vključno za avtodome in dirkalne avtomobile)
4013 10 90	-- za tovornjake in avtobuse:
ex 4013 10 90	--- razen za prekucnike z velikostjo več kot 24 palcev
4013 20 00	– Za dvokolesa
4013 90 00	– Druge:
ex 4013 90 00	-- razen za traktorje ali letala
4015	Oblačilni predmeti in oblačilni dodatki (vključno rokavice, palčniki in rokavice brez prstov) za vse vrste namenov, iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen trdega vulkaniziranega kavčuka (gume):
	– Rokavice, palčniki in rokavice brez prstov:
4015 19	-- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
4015 90 00	– Drugo
4016	Drugi izdelki iz vulkaniziranega kavčuka (gume), razen iz trdega vulkaniziranega kavčuka (gume):
	– Drugo:
4016 91 00	-- talne obloge, pregrinjala in predpražniki
4016 93 00	-- tesnila
ex 4016 93 00	--- razen v tehnične namene za uporabo v civilnem letalstvu
4016 95 00	-- drugi napihljivi proizvodi
4017 00	Trdi vulkaniziran kavčuk (guma) (npr.: ebonit) v vseh oblikah, vključno z odpadki in ostanki; izdelki iz trdega vulkaniziranega kavčuka (gume)
4201 00 00	Sedlarski in jermenarski proizvodi za katero koli žival (vključno vprežne vrvi za komate, povodci, ščitniki za kolena, nagobčniki, podstavki in blazine za sedla, torbe-bisage, plašči za pse in podobno), iz kakršnega koli materiala
4202	Kovčki za obleko, neserjeri, ataše kovčki, aktovke, šolske torbe, etuiji za očala, toki za daljnoglede, toki za fotoaparate, toki za glasbila, toki za puške, toki za samokrese in podobni izdelki; potne torbe, izolirane torbe za hrano ali pijačo, toaletne torbe, nahrbtniki, ženske torbice, nakupovalne torbe, listnice, denarnice za kovance, tulci in mape za zemljevide ali dokumente, tobačnice, mošnjički za tobak, torbe za orodje, športne torbe, škatle za steklenice, škatle za nakit, škatle za puder, škatle za jedilni pribor in podobne škatle iz usnja, umetnega usnja, izfolij iz plastičnih mas, iz tekstilnih materialov, vulkanfibra ali iz kartona, v celoti ali pretežno prevlečeni s temi materiali ali papirjem:
	– Kovčki za obleko, neserjeri, ataše kovčki, aktovke, šolske torbe in podobne torbe:
4202 11	-- z zunanjo površino iz usnja, umetnega usnja ali lakiranega usnja
4202 12	-- z zunanjo površino iz plastičnih mas ali tekstilnih materialov
4202 19	-- drugo
	– Ročne torbe z naramnim jermenom ali brez, tudi tiste brez ročajev:
4202 21 00	-- z zunanjo površino iz usnja, umetnega usnja ali lakiranega usnja
4202 22	-- z zunanjo površino iz plastičnih mas ali tekstilnih materialov
4202 29 00	-- druge
	– Izdelki, ki se običajno nosijo v žepu ali ročni torbici:
4202 31 00	-- z zunanjo površino iz usnja, umetnega usnja ali lakiranega usnja
4202 32	-- z zunanjo površino iz plastične mase ali tekstilnih materialov:
4202 32 10	--- s plastično prevleko
4202 39 00	-- drugi
	– Drugo:
4202 91	-- z zunanjo površino iz usnja, umetnega usnja ali lakiranega usnja
4202 92	-- z zunanjo površino iz plastične mase ali tekstilnih materialov
4202 99 00	-- drugo



Oznaka KN	Poimenovanje
4205 00	Drugi proizvodi iz usnja ali umetnega usnja:
4205 00 90	– Drugi
4206 00 00	Izdelki iz črev, pozlatarskih open, mehurjev ali kit
ex 4206 00 00	– Razen katguta
4302	Strojeno ali obdelano krzno (vključno z glavami, repi, tacami ali drugimi kosi ali odrezki), nesestavljeno ali sestavljeno (z dodajanjem drugih materialov ali brez dodajanja), razen tistega, ki se uvršča v tarifno številko 4303
4303	Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krzneni izdelki:
4303 10	– Oblačila in oblačilni dodatki
4304 00 00	Umetno krzno in proizvodi iz umetnega krzna
4412	Vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les
4413 00 00	Zgoščen (zbit) les v blokih, ploščah, trakovih ali profilih
4414 00	Leseni okvirji za slike, fotografije, ogledala in podobne predmete
4418	Stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo, vključno celičaste lesene plošče, sestavljene plošče za oblaganje tal, žagane in klane skodle
4418 40 00	– Opaži za betonska dela
4418 50 00	– Skodle (žagane ali klane)
	– Sestavljene plošče za oblaganje tal:
4418 71 00	– – za mozaična tla
4418 72 00	– – druge, večplastne
4418 79 00	– – druge
4602	Košarski, pletarski in podobni izdelki, izdelani neposredno v oblike iz pletarskega materiala ali iz izdelkov, ki se uvrščajo v tarifno številko 4601; proizvodi iz lufe:
	– Iz rastlinskih materialov:
4602 11 00	– – iz bambusa
4602 12 00	– – iz ratana
4602 19	– – drugo
4802	Nepremazan papir in karton, ki se uporabljata za pisanje, tiskanje ali druge grafične namene, vključno neperforiran papir in karton za luknjane kartice in trakove v zvitkih ali pravokotnih (vključno kvadratnih) listih, katere koli velikosti, razen papirja iz tarifne številke 4801 ali 4803; ročno izdelana papir in karton:
	– Drug papir in karton brez lesnih vlaken, dobljenih z mehničnim ali kemičnomehaničnim postopkom, ali ki vsebuje do vključno 10 mas. % teh vlaken od skupne vsebine vlaken:
4802 54 00	– – z maso manj kot 40 g/m <sup>2</sup> :
ex 4802 54 00	– – – razen papirne podlage za izdelavo karbon papirja

Oznaka KN	Poimenovanje
4804	Kraft papir in karton, nepremazana, v zvitkih ali listih, razen tistih iz tarifne številke 4802 ali 4803
	– Drug kraft papir in karton, z maso do vključno 150 g/m <sup>2</sup> :
4804 31	– – nebeljena
	– Drug kraft papir in karton, mase več kot 150 g/m <sup>2</sup> , vendar manj kot 225 g/m <sup>2</sup> :
4804 41	– – nebeljena
4804 42	– – beljena v masi, ki v skupni količini vlaken vsebuje več kot 95 mas. % lesnih vlaken, dobljenih s kemičnim postopkom
4810	Papir in karton, premazana z ene ali z obeh strani s kaolinom ali drugimi anorganskimi snovmi, z vezivom ali brez njega, toda brez drugega premaza, površinsko barvana ali nebarvana, okrašena ali neokrašena, tiskana ali netiskana, v zvitkih ali pravokotnih (vključno kvadratnih) listih, katere koli velikosti:
	– Papir in karton za pisanje, tiskanje ali za druge grafične namene, ki v skupni količini vlaken ne vsebujeta vlaken, dobljenih z mehničnim ali kemično-mehničnim postopkom ali, ki vsebujeta do vključno 10 mas. % takšnih vlaken:
4810 13	– – v zvitkih
4810 14	– – v listih, pri katerih ena stranica ne presega 435 mm in druga ne presega 297 mm v nezložnem stanju
4810 19	– – drug
	– Papir in karton za pisanje, tiskanje ali za druge grafične namene, ki v skupni količini vlaken ne vsebujeta več kot 10 mas. % vlaken, dobljenih z mehanskim postopkom ali kemičnomehanskim postopkom:
4810 22	– – papir majhne mase, premazan
4810 29	– – drugo:
4810 29 30	– – – v zvitkih
4810 29 80	– – – drug:
ex 4810 29 80	– – – – razen papirja in kartona za ovojni material embalaže za mleko (tetrapak in tetrabrik)
	– Kraft papir in karton, razen tistih, ki se uporabljata za pisanje, tiskanje ali za druge grafične namene:
4810 31 00	– – beljena v masi, ki v skupni količini vlaken vsebujeta po masi več kot 95 % lesnih vlaken, dobljenih s kemičnim postopkom, z maso do vključno 150 g/m <sup>2</sup>
4810 32	– – beljena v masi, ki v skupni količini vsebujeta po masi več kot 95 % lesnih vlaken, dobljenih s kemičnim postopkom, z maso več kot 150 g/m <sup>2</sup>
4814	Zidne tapete in podobne stenske obloge iz papirja; prozorni papir za okna:
4814 10 00	– Papir z zrnato površino („ingrain“)

Oznaka KN	Poimenovanje
4814 90	– Drugo:
4814 90 10	– – stenske tapete in podobne stenske obloge iz zrnatega, reliefnega, površinsko obarvanega, potiskanega z vzorci ali drugače površinsko okrašenega papirja, prevlečenega ali prekrita s prozorno zaščitno plastiko
4814 90 80	– – drugo:
ex 4814 90 80	– – – razen stenskih tapet in podobnih stenskih oblog iz papirja s sprednjo stranjo prekrita s ple-tarskim materialom, ki je med seboj spojen ali nespojen v vzporedne niti ali tkan
4816	Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel:
4816 90 00	– Drugo
4817	Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona
4818	Toaletni papir in podoben papir, celulozna vata ali trakovi iz celuloznih vlaken, ki se uporablja v gospodinjstvu ali za sanitarne namene, v zvitkih širine do vključno 36 cm ali razrezan na velikost ali oblike; robci, listi za odstranjevanje ličila, brisače, namizni prti, serviete, otroške plenice, tamponi, rjuhe in podobni predmeti za gospodinjstvo, bolnišnice ali sanitarne potrebe, oblačilni predmeti in oblačilni dodatki iz papirne mase, papirja, celulozne vate ali iz listov ali trakov iz celuloznih vlaken:
4818 10	– Toaletni papir
4818 20	– Robci, listi za odstranjevanje ličila ali brisače
4818 30 00	– Namizni prti in serviete
4818 40	– Vložki, tamponi, otroške plenice, plenične predloge in podobni sanitarni predmeti
4818 50 00	– Obleka in oblačilni dodatki
4818 90	– Drugo:
4818 90 10	– – predmeti, ki se uporabljajo za kirurške, medicinske ali higienske namene, nepripravljeni za prodajo na drobno
4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken; kartonažni izdelki, iz papirja ali kartona, ki se uporabljajo v pisarnah, trgovinah ali podobno
4820	Registri, knjigovodske knjige, notesi, knjige za naročilnice in pobotnice, agende, rokovniki, dnevniki in podobni izdelki, zvezki, podstavki za pisanje, kombinirani s pivniki, povezi za knjige (po sistemu prostih listov ali druge), mape, ovitki in fascikli za spise, zložljivi poslovni obrazci, kompleti z vstavljenim karbon papirjem in podobni izdelki za pisanje iz papirja ali kartona; albumi za vzorce ali zbirke in knjižni ovitki iz papirja ali kartona
4821	Papirne ali kartonske etikete, vseh vrst, tiskane ali netiskane
4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike; drugi izdelki iz celuloze, papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken:
	– Papirni ali kartonski pladnji, sklede, krožniki, skodelice in podobno:
4823 61 00	– – iz bambusa
4823 69	– – drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
4823 70	– Liti ali stisnjeni izdelki iz papirne mase
4901	Tiskane knjige, brošure, letaki in podobno tiskano gradivo, v prostih listih ali ne:
4901 10 00	– V prostih listih, zgibano ali nezgibano
	– Drugo:
4901 99 00	– – drugo
4907 00	Poštna znamke, koleki ali podobne znamke, neuničeni, ki so v obtoku ali bodo v obtoku v državi, v kateri imajo ali bodo imeli priznano imensko vrednost; taksni papirji; bankovci; čeki; akcije, delnice, obligacije in podobni dokumenti
4908	Izdelki za preslikavanje (dekalkomanije):
4908 10 00	– Izdelki za preslikavanje (dekalkomanije), za steklo
4909 00	Poštna razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih
4910 00 00	Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi bloki
4911	Druge tiskovine, vključno tiskane slike in fotografije:
4911 10	– Trgovinski reklamni material, katalogi in podobno
	– Drugo:
4911 91 00	– – slike, gravure in fotografije:
ex 4911 91 00	– – – razen v listih (ki niso trgovinski reklamni material), nezgibane, samo z ilustracijami ali slikami brez besedila, za izdaje knjig ali revij, ki izhajajo v različnih državah ali v več jezikih
4911 99 00	– – drugo
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov:
5007 20	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več svile ali drugih svilenih odpadkov, razen buretne svile
5007 90	– Druge tkanine
5106	Preja iz mikane volne, nepripravljena za prodajo na drobno:
5106 20	– Ki vsebuje po masi manj kot 85 % volne:
	– – druga:
5106 20 91	– – – nebeljena
5106 20 99	– – – druga
5107	Preja iz česane volne, nepripravljena za prodajo na drobno:
5111	Tkanine iz mikane volne ali mikane fine živalske dlake:
5111 30	– Druge, v mešanici pretežno ali samo z rezanimi umetnimi ali sintetičnimi vlakni
5111 90	– Druge

Oznaka KN	Poimenovanje
5112	Tkanine iz česane volne ali česane fine živalske dlake:
	– Ki vsebujejo po masi 85 % ali več volne ali fine živalske dlake:
5112 11 00	-- mase do vključno 200 g/m <sup>2</sup>
5112 19	-- druge
5112 20 00	– Druge, v mešanici pretežno ali samo z umetnimi ali sintetičnimi filamenti
5112 30	– Druge, v mešanici pretežno ali samo z rezanimi umetnimi ali sintetičnimi vlakni:
5112 30 30	-- z maso več kot 200 g/m <sup>2</sup> do vključno 375 g/m <sup>2</sup>
5112 30 90	-- z maso več kot 375 g/m <sup>2</sup>
5112 90	– Druge:
	-- druge:
5112 90 93	---- z maso več kot 200 g/m <sup>2</sup> do vključno 375 g/m <sup>2</sup>
5112 90 99	---- z maso več kot 375 g/m <sup>2</sup>
5113 00 00	Tkanine iz grobe živalske dlake ali konjske žime
5212	Druge bombažne tkanine:
	– Mase do vključno 200 g/m <sup>2</sup> :
5212 13	-- barvane
5212 14	-- iz prej različnih barv
5212 15	-- tiskane
	– Mase več kot 200 g/m <sup>2</sup> :
5212 21	-- nebeljene
5212 22	-- beljene
5212 23	-- barvane
5212 24	-- iz prej različnih barv
5212 25	-- tiskane
5401	Sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih filamentov, nepripravljen ali pripravljen za prodajo na drobno:
5401 20	– Iz sintetičnih filamentov
5402	Preja iz sintetičnih filamentov (razen sukanca za šivanje), nepripravljena za prodajo na drobno, vključno s sintetičnimi monofilamenti številke manj kot 67 deciteksov
5403	Preja iz sintetičnih filamentov (razen sukanca za šivanje), nepripravljena za prodajo na drobno, vključno s sintetičnimi monofilamenti številke manj kot 67 deciteksov
5406 00 00	Preja iz umetnih ali sintetičnih filamentov (razen sukanca za šivanje), pripravljena za prodajo na drobno
5407	Tkanine iz preje iz sintetičnih filamentov, vključno tkanine, dobljene iz materiala iz tarifne številke 5404:
5407 10 00	– Tkanine iz preje visoke trdnosti, iz najlona ali drugih poliamidov ali iz poliestra
5407 20	– Tkanine, dobljene iz trakov ali podobno

Oznaka KN	Poimenovanje
5407 30 00	– Tkanine, navedene v opombi 9 Oddelka XI
	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več filamentov iz najlona ali drugih poliamidov:
5407 41 00	– – nebeljene ali beljene
5407 42 00	– – barvane
5407 43 00	– – iz prej različnih barv
5407 44 00	– – tiskane
	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več teksturiranih poliestrskih filamentov:
5407 51 00	– – nebeljene ali beljene
5407 52 00	– – barvane
5407 53 00	– – iz prej različnih barv
5407 54 00	– – tiskane
	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več poliestrskih filamentov:
5407 61	– – druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več neteksturiranih poliestrskih filamentov:
5407 69	– – druge
	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi 85 % ali več sintetičnih filamentov:
5407 71 00	– – nebeljene ali beljene
5407 72 00	– – barvane
5407 73 00	– – iz prej različnih barv
5407 74 00	– – tiskane
	– Druge tkanine, ki vsebujejo po masi manj kot 85 % sintetičnih filamentov, v mešanici pretežno ali samo z bombažem:
5407 81 00	– – nebeljene ali beljene
5407 82 00	– – barvane
5407 83 00	– – iz prej različnih barv
5407 84 00	– – tiskane
	– Druge tkanine:
5407 91 00	– – nebeljene ali beljene
5407 92 00	– – barvane
5407 94 00	– – tiskane
5501	Pramen iz sintetičnih filamentov:
5501 10 00	– Iz najlona ali drugih poliamidov
5501 20 00	– Iz poliestra
5501 40 00	– iz polipropilena
5501 90 00	– Drugi

Oznaka KN	Poimenovanje
5515	Druge tkanine iz rezanih sintetičnih vlaken:
	– Iz rezanih akrilnih ali modakrilnih vlaken:
5515 21	– – v mešanici pretežno ali samo z umetnimi ali sintetičnimi filamenti:
5515 21 10	– – – nebeljene ali beljene
5515 21 30	– – – tiskane
5515 22	– – v mešanici pretežno ali samo z volno ali fino živalsko dlako
5515 29 00	– – druge
	– Druge tkanine:
5515 91	– – v mešanici pretežno ali samo z umetnimi ali sintetičnimi filamenti:
5515 99	– – druge
5516	Tkanine iz rezanih umetnih vlaken
5604	Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tar. št. 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso:
5604 10 00	– Niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom
5607	Dvovitne vrvi, vrvje, motvozi, konopci in kabli, vključno prepletene, impregnirane, prevlečene, prekrita, obložena z gumo ali plastično maso:
	– Iz sisala in drugih tekstilnih vlaken iz rodu agave:
5607 29	– – drugo:
	– Iz polietilena ali polipropilena:
5607 41 00	– – dvovitne vrvi za povezovanje ali strojno pakiranje
5607 49	– – drugo:
5607 50	– Iz drugih sintetičnih vlaken
5607 90	– Drugo
5702	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala, tkana, netaftana ali nekosmičena, dokončana ali nedokončana, vključno kelim, šumak, karamani in podobna ročno tkana prekrivala
5703	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala, taftana, dokončana ali nedokončana
5704	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala iz klobučevine, netaftana in nekosmičena, dokončana ali nedokončana
5705 00	Druge preproge in druga tekstilna talna prekrivala, dokončana ali nedokončana
5705 00 10	– Iz volne ali fine živalske dlake
5705 00 90	– iz drugih tekstilnih materialov:
5801	Tkanine z lasasto površino in ženiljske tkanine, razen tkanin iz tarifne številke 5802 ali 5806
5802	Frotirne tkanine za brisače in podobne frotirne tkanine, razen ozkih tkanin iz tarifne številke 5806; taftani tekstilni materiali, razen proizvodov iz tarifne številke 5703
5803 00	Gaza tkanine, razen ozkih tkanin iz tarifne številke 5806

Oznaka KN	Poimenovanje
5804	Til in drug mrežast material, razen tkanega, pletenega ali kvačkanega; čipke v metraži, trakovih ali motivih, razen tkanin iz tarifnih števil 6002 do 6006
5805 00 00	Ročno tkane tapiserije tipov Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne, in ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim vbodom in križnim vbodom), dokončane ali nedokončane
5806	Ozke tkanine, razen proizvodov iz tarifne številke 5807; ozki materiali, ki so sestavljeni samo iz osnove, katere niti so med seboj zlepljene (bolduk)
5807	Etikete, značke in podobni izdelki iz tekstilnih materialov, v metraži, trakovih ali razrezani v določene oblike ali velikosti, nevezeni
5808	Pletenice v metraži; okrasna pozameneterija v metraži, nevezeni, razen pletenih ali kvačkanih; rese, pomponi in podobni izdelki
5810	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih
5811 00 00	Prešiti tekstilni izdelki v metraži, ki so sestavljeni iz ene ali več plasti tekstilnih materialov, spojenih s polnilom, prešivanjem ali na drug način, razen vezenin iz tarifne številke 5810
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov:
5901 90 00	– Drugo
5902	Kord tkanine za avtomobilске plašče iz preje visoke trdnosti iz najlona ali drugih poliamidov, poliestrov ali viskoznega rajona
5903	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tar.št. 5902:
5903 10	– S poli(vinilkloridom)
5903 20	– S poliuretanom
5903 90	– Druge:
5903 90 10	– – impregnirane
	– – premazane, prevlečene ali laminirane:
5903 90 91	– – – s celuloznimi derivati ali drugimi plastičnimi snovmi, s tkanino na pravi strani
5904	Linolej, vključno rezan v oblike; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike
5906	Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tarifne številke 5902
5907 00	Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene
5908 00 00	Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnice, sveče ipd.; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani
6001	Lasasti materiali, vključno dolgolasasti in materiali z zankasto površino, pleteni ali kvačkani



Oznaka KN	Poimenovanje
6002	Pleteni ali kvačkani materiali, široki do vključno 30 cm, ki vsebujejo 5 mas. % ali več elastomerne preje ali gumijastih niti, razen tistih iz tarifne številke 6001
6003	Pleteni ali kvačkani materiali, široki do vključno 30 cm razen tistih iz tarifnih številk 6001 ali 6002
6004	Pleteni ali kvačkani materiali, široki več kot 30 cm, ki vsebujejo 5 mas. % ali več elastomerne preje ali gumijastih niti, razen tistih iz tarifne številke 6001
6005	Drugi materiali, pleteni po osnovi (vključno z materiali, dobljenimi z „galloon“ pletilnimi stroji), razen tistih iz tarifnih številk 6001 do 6004
6006	Drugi pleteni ali kvačkani materiali
6101	Plasči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki za moške ali dečke, pleteni ali kvačkani, razen izdelkov iz tarifne številke 6103:
6101 20	– iz bombaža:
6101 20 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6101 30	– Iz umetnih ali sintetičnih vlaken:
6101 30 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6101 90	– Iz drugih tekstilnih materialov:
6101 90 80	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6102	Plasči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki za ženske ali deklice, pleteni ali kvačkani, razen izdelkov iz tarifne številke 6104:
6102 10	– Iz volne ali fine živalske dlake:
6102 10 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6102 20	– Iz bombaža:
6102 20 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6102 30	– Iz umetnih ali sintetičnih vlaken:
6102 30 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6102 90	– Iz drugih tekstilnih materialov:
6102 90 90	– – vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki
6108	Kombineže, spodnja krila, spodnjice brez hlačnic, spodnje hlače, spalne srajce, pižame, negližeji, kopalni plasči, jutranje halje in podobni izdelki, za ženske ali deklice, pleteni ali kvačkani:
	– Spalne srajce in pižame:
6108 31 00	– – iz bombaža
6108 32 00	– – Iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6108 39 00	– – iz drugih tekstilnih materialov

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugo:
6108 91 00	– – iz bombaža
6108 92 00	– – iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6108 99 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
6109	T-majice, spodnje majice brez rokavov in druge majice, pletene ali kvačkane
6110	Jope, puloverji, brezrokavniki, telovniki in podobni izdelki, pleteni ali kvačkani
6111	Oblačila in oblačilni dodatki, za dojenčke, pleteni ali kvačkani
6112	Trenirke, smučarske obleke in kopalke, pletene ali kvačkane
6113 00	Oblačila, izdelana iz pletenih ali kvačkanih materialov iz tarifne številke 5903, 5906 ali 5907
6114	Druga oblačila, pletena ali kvačkana
6115	Hlačne nogavice, nogavice, dokolenke, kratke nogavice in druge nogavice, vključno nogavice z označeno stopnjo kompresije (npr. nogavice za krčne žile) in nogavice brez podplatov, pletene ali kvačkane:
6115 10	– Nogavice z označeno stopnjo kompresije (npr.: nogavice za krčne žile):
6115 10 90	– – drugo:
ex 6115 10 90	– – – razen dokolenk (nogavice za krčne žile niso vključene) ali ženskih nogavic
	– Druge hlačne nogavice:
6115 21 00	– – iz sintetičnih vlaken, številke enojne preje manj kot 67 deciteksov
6115 22 00	– – iz sintetičnih vlaken, številke enojne preje 67 deciteksov ali več
6115 29 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
6115 30	– Druge ženske dolge nogavice in dokolenke, številke enojne preje manj kot 67 deciteksov
	– Drugo:
6115 94 00	– – iz volne ali fine živalske dlake
6115 95 00	– – iz bombaža
6203	Obleke, kompleti, suknjiči, blazerji, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače (razen kopalke), za moške ali dečke:
	– Hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače:
6203 41	– – iz volne ali fine živalske dlake
6203 42	– – iz bombaža
6203 43	– – iz sintetičnih vlaken
6203 49	– – iz drugih tekstilnih materialov
6204	Kostimi, kompleti, jakne in blazerji, obleke, krila, hlačna krila, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami in kratke hlače (razen kopalke), za ženske ali deklice:
	– Kostimi:
6204 21 00	– – iz volne ali fine živalske dlake

Oznaka KN	Poimenovanje
6204 22	-- iz bombaža
6204 23	-- iz sintetičnih vlaken
6204 29	-- iz drugih tekstilnih materialov
	- Jakne in blazerji:
6204 31 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6204 32	-- iz bombaža
6204 33	-- iz sintetičnih vlaken
6204 39	-- iz drugih tekstilnih materialov
	- Obleke:
6204 41 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6204 42 00	-- iz bombaža
6204 43 00	-- iz sintetičnih vlaken
6204 44 00	-- iz umetnih vlaken
6204 49 00	-- iz drugih tekstilnih materialov
	- Krila in hlačna krila:
6204 59	-- iz drugih tekstilnih materialov:
6204 59 10	--- iz umetnih vlaken
	- Hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače:
6204 62	-- iz bombaža:
	--- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
6204 62 11	---- delovne in poklicne
	---- druge:
6204 62 31	----- iz tkanine za kavbojke (jeansa)
6204 62 33	----- iz rebrastega žameta
	--- hlače z naprsnikom in naramnicami:
6204 62 51	---- delovne in poklicne
6204 62 59	---- druge
6204 62 90	--- druge
6204 63	-- iz sintetičnih vlaken:
	--- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
6204 63 11	---- delovne in poklicne
	--- hlače z naprsnikom in naramnicami:
6204 63 31	---- delovne in poklicne
6204 63 39	---- druge
6204 63 90	--- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
6204 69	-- iz drugih tekstilnih materialov: --- iz umetnih vlaken: ---- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
6204 69 11	----- delovne in poklicne ---- hlače z naprsnikom in naramnicami:
6204 69 31	----- delovne in poklicne
6204 69 39	----- druge
6204 69 50	---- druge
6204 69 90	--- druge
6205	Srajce za moške ali dečke
6206	Bluze, srajce in srajčne bluze za ženske ali dekllice:
6206 30 00	- iz bombaža
6207	Spodnje majice brez rokavov in druge majice, spodnjice, spodnjice brez hlačnic, spalne srajce, pižame, kopalni plašči, jutranje halje in podobni izdelki, za moške ali dečke: - Spodnjice in spodnjice brez hlačnic:
6207 11 00	-- iz bombaža
6207 19 00	-- iz drugih tekstilnih materialov - Spalne srajce in pižame:
6207 21 00	-- iz bombaža
6207 22 00	-- iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6207 29 00	-- iz drugih tekstilnih materialov
6209	Oblačila in oblačilni dodatki za dojenčke:
6209 30 00	- iz sintetičnih vlaken
6210	Oblačila, izdelana iz materialov iz tarifne številke 5602, 5603, 5903, 5906 ali 5907:
6210 10	- Iz materialov iz tarifne številke 5602 ali 5603
6212	Modrčki, pasovi za nogavice, stezniki, oporniki, naramnice, podveze in podobni izdelki ter njihovi deli, vključno s pletenimi ali kvačkanimi:
6212 20 00	- Stezniki in elastične hlačke
6212 30 00	- Korzeti
6307	Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila:
6307 20 00	- Rešilni jopiči in pasovi
6307 90	- Drugo
6308 00 00	Garniture, ki so sestavljene iz tkanin in preje, s priborom ali brez njega, za izdelavo preprog in pregrinj, tapiserij, vezanih namiznih prtov ali serviet ali podobnih tekstilnih izdelkov, pripravljene v zavitkih za prodajo na drobno

Oznaka KN	Poimenovanje
6401	Nepremočljiva obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase, katere zgornji del ni pritrjen na podplat in ne spojen z njim s šivanjem, z zakovicami ali z žebli, vijaki, čepi ali po podobnih postopkih
6402	Druga obutev s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase
6403	Obutev s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz usnja:
	– Športna obutev:
6403 12 00	-- smučarski čevlji, čevlji za tek na smučeh in čevlji za smučanje na deski – „snowboard“
	– Druga obutev z usnjenimi podplati:
6403 51	-- ki pokriva gležnje:
6403 51 05	--- izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata
	--- druga:
	---- ki pokriva gležnje, vendar ne meč, z notranjiki dolžine:
	----- 24 cm ali več:
6403 51 15	----- moška
	---- druga, z notranjikom dolžine:
	----- 24 cm ali več:
6403 51 95	----- moška
6403 59	-- druga:
6403 59 05	--- izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata
	--- druga:
	---- obutev s prednjikom iz paščkov ali z enim ali več izrezanimi kosi:
	----- druga, z notranjiki dolžine:
	----- 24 cm ali več:
6403 59 35	----- moška
	---- druga, z notranjiki dolžine:
6403 59 91	----- manj kot 24 cm
	– Druga obutev:
6403 91	-- ki pokriva gležnje:
6403 91 05	--- izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata
	--- druga:
	---- ki pokriva gležnje, vendar ne pokriva meč, z notranjiki dolžine:
6403 91 11	----- manj kot 24 cm
6403 99	-- druga:
6403 99 05	--- izdelano z lesenim jedrom v podplatu brez notranjega podplata

Oznaka KN	Poimenovanje
6406	Deli obutve (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli:
	– Drugo:
6406 99	– – iz drugih materialov
6501 00 00	Tulci, stožci in podobni izdelki iz klobučevine, neoblikovani in brez oboda; krogi in cilindri (vključno z rezanimi cilindri) iz klobučevine
6502 00 00	Tulci, stožci in podobni izdelki, prepleteni ali izdelani s sestavljanjem trakov iz katerega koli materiala, neoblikovani in brez oboda, nepodloženi in neokrašeni
6504 00 00	Klobuki in druga pokrivala, prepleteni ali izdelani s sestavljanjem trakov iz katerega koli materiala, vključno tudi podloženi ali okrašeni
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene:
6505 90	– Drugo:
6505 90 05	– – iz klobučevine, izdelane iz krzna, ali iz klobučevine, izdelane iz volne in krzna, izdelane iz tulcev, stožcev ali drugih izdelkov iz tarifne številke 6501
6506	Druga pokrivala, vključno podložena ali okrašena:
6506 10	– Zaščitna pokrivala:
6506 10 80	– – iz drugih materialov
	– Drugo:
6506 91 00	– – iz gume ali plastične mase
6506 99	– – iz drugih materialov
6507 00 00	Trakovi za notranje obrobjanje; podloge, prevleke, osnove in ogrodja, ščitniki za oči in podbradniki, za pokrivala
6602 00 00	Sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači ipd.
6603	Deli, okraski in dodatki za izdelke iz tarifne številke 6601 ali 6602
6701 00 00	Kože in drugi deli ptic z njihovim perjem ali puhom, perje, deli perja, puh in iz njih narejeni izdelki (razen izdelkov iz tarifne številke 0505 in obdelanih peresnih tulcev iz perja)
6702	Umetno cvetje, listje in sadeži in njihovi deli; izdelki, izdelani iz umetnega cvetja, listja ali sadežev
6703 00 00	Človeški lasje, urejeni, stanjšani, beljeni ali drugače obdelani; volna, dlaka ali druge tekstilne surovine, pripravljene za uporabo pri izdelavi lasulj in podobnih izdelkov
6704	Lasulje, umetne brade, obrvi, trepalnice, kite ipd. iz človeških las, živalske dlake ali drugih tekstilnih surovin; izdelki iz človeških las, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu

Oznaka KN	Poimenovanje
6802	Obdelan kamen za spomenike in stavbe (razen iz skrilavcev) in izdelki iz njega, razen izdelkov iz tarifne številke 6801; kockice za mozaik in podobno iz naravnega kamna (vključno tudi iz skrilavcev) na podlogi ali brez podloge; umetno obarvana zrna, luskinge in prah iz naravnega kamna (vključno iz skrilavcev):
6802 10 00	– Plošče, kocke in podobni izdelki s pravokotnimi stranicami ali ne, če se lahko največja površina strani vklopi v kvadrat s stranico, ki je manjša od 7 cm; umetno obarvane granule, luskinge in prah
	– Drug kamen za spomenike in stavbe in izdelki iz njega, grobo rezan ali razžagan, z ravno ali izravnano površino:
6802 21 00	-- marmor, travertin in alabaster
6802 29 00	-- drug kamen:
ex 6802 29 00	--- apnenčev kamen (ne vključuje marmorja, travertina in alabastera)
6810	Izdelki iz cementa, betona ali umetnega kamna, armirani ali nearmirani:
	– Strešniki, plošče, zidaki in podobni izdelki:
6810 19	-- drugo
	– Drugi izdelki:
6810 91	-- montažni elementi, gradbeni
6811	Azbestnocementni izdelki, izdelki iz cementa s celuloznimi vlakni ipd.:
6812	Predelana azbestna vlakna; mešanice na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata; izdelki iz teh mešanic ali iz azbesta (npr. preja, tkanine, oblačila, pokrivala, obutev, tesnila), ojačeni ali neojačeni, razen izdelkov iz tarifne številke 6811 ali 6813:
6812 80	– Iz krokidolita:
6812 80 10	-- predelana vlakna; mešanice na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata:
ex 6812 80 10	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
6812 80 90	-- drugo:
ex 6812 80 90	--- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	– Drugo:
6812 91 00	-- oblačila, oblačilni dodatki, obutev in pokrivala
6812 92 00	-- papir, karton in klobučevina
6812 93 00	-- plošče in zvitki iz stisnjenih azbestnih vlaken
6812 99	-- drugo:
6812 99 10	--- predelana azbestna vlakna; mešanice na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata:
ex 6812 99 10	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
6812 99 90	--- drugo:
ex 6812 99 90	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
6901 00 00	Opeka, bloki, ploščice in drugi keramični izdelki iz silikatne fosilne moke (npr. iz kremenčeve sige, tripolita ali diatomita) ali iz podobnih silikatnih zemljin

Oznaka KN	Poimenovanje
6903	Drugi ognjevarni keramični izdelki (npr.: retorte, talilni lonci, ponve, brizgalne šobe-izlivalniki, čepi, podloge, kadi, cevi, obloge in palice), razen iz silikatne fosilne moke ali iz podobne silikatne zemljine:
6903 10 00	– Ki vsebujejo več kot 50 mas % grafita ali drugih oblik ogljika ali iz mešanic teh izdelkov
6904	Keramične zidarske opeke, bloki za pode, nosilni bloki in podobno
6907	Neglazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; neglazirane keramične kockice za mozaik in podobno, na podlagi ali brez podlage
6908	Glazirane keramične ploščice za tlakovanje in oblaganje; glazirane keramične kockice in podobno, za mozaik, na podlagi ali brez podlage:
6908 10	– Ploščice, kockice in podobni izdelki pravokotnih ali drugih oblik, pri katerih se lahko površina največje strani vklopi v kvadrat s stranico, manjšo od 7 cm
6908 90	– Drugo:
	– – iz navadne lončenine:
6908 90 11	– – – dvojne ploščice tipa „Spaltplatten“
	– – – druge, maksimalne debeline:
6908 90 21	– – – – do vključno 15 mm
6908 90 29	– – – – nad 15 mm
	– – drugo:
6908 90 31	– – – dvojne ploščice tipa „Spaltplatten“
	– – – drugo:
6908 90 51	– – – – s površino največ 90 cm <sup>2</sup>
	– – – – drugo:
6908 90 91	– – – – – kamnite
6908 90 93	– – – – – lončene
6910	Pomivalna korita, umivalniki, stebri za umivalnike, kadi, bideji, straniščne školjke, izplakovalni kotliči, pisoarji in podobni sanitarni izdelki
6911	Namizna posoda, kuhinjska posoda, drugi predmeti, ki se uporabljajo v gospodinjstvu ali za toaleta, iz porcelana ali kitajskega porcelana
6912 00	Keramična namizna posoda, kuhinjska posoda, drugi predmeti, ki se uporabljajo v gospodinjstvu ali za toaleta, razen iz porcelana ali kitajskega porcelana
6913	Kipci in drugi okrasni izdelki iz keramike:
6913 90	– Drugo:
6913 90 10	– – iz navadne lončenine
	– – drugo:
6913 90 91	– – – kamniti
6913 90 99	– – – drugo



Oznaka KN	Poimenovanje
6914	Drugi izdelki iz keramike:
6914 10 00	– Iz porcelana ali kitajskega porcelana
6914 90	– Drugo:
6914 90 10	– – iz navadne lončenine
7003	Lito ali valjano steklo, v obliki listov, plošč ali profilov s plastjo za absorbcijo, refleksijo ali proti refleksiji ali brez nje, toda drugače neobdelano
7004	Vlečeno ali pihano steklo, v obliki listov ali plošč s plastjo za absorbcijo ali refleksijo ali brez nje, toda drugače neobdelano:
7004 90	– Drugo steklo:
7004 90 70	– – hortikulturno ravno steklo v ploščah
7006 00	Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:
7006 00 90	– Drugo
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla:
	– Kaljeno varnostno steklo:
7007 11	– – velikosti in oblik, primernih za vgraditev v vozila, zrakoplove, vesoljske ladje ali plovila
7007 19	– – drugo
	– Plastno varnostno steklo:
7007 21	– – velikosti in oblik, primernih za vgraditev v vozila, zrakoplove, vesoljske ladje ali plovila:
7007 21 20	– – – velikosti in oblike, ustrezne za vgradnjo v motorna vozila
7007 21 80	– – – drugo:
ex 7007 21 80	– – – – razen neuokvirjenih vetrobranskih stekel, za uporabo v civilnem letalstvu
7007 29 00	– – drugo
7008 00	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla
7009	Steklena ogledala, z okvirom ali brez njega, vključno tudi vzvratna ogledala
7010	Baloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje; čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla:
7010 20 00	– Zamaški, pokrovi in druga zapirala
7010 90	– Drugo:
7010 90 10	– – kozarci za konzerviranje s toploto (sterilizacija ali pasterizacija)
	– – drugo:
7010 90 21	– – – narejeno iz steklenih cevi
	– – – drugo, z nominalno prostornino:
7010 90 31	– – – – 2,5 l ali več

Oznaka KN	Poimenovanje
	<p>----- manj kot 2,5 l:</p> <p>----- za pijače in hrano:</p> <p>----- steklenice:</p> <p>----- iz brezbarvnega stekla, z nominalno prostornino:</p>
7010 90 43	----- več kot 0,33 l, vendar ne več kot 1 l
7010 90 47	----- manj kot 0,15 l
	----- iz brezbarvnega stekla, z nominalno prostornino:
7010 90 57	----- manj kot 0,15 l
	----- drugo, z nominalno prostornino:
7010 90 67	----- manj kot 0,25 l
	----- za druge izdelke:
7010 90 91	----- iz brezbarvnega stekla
7010 90 99	----- iz barvanega stekla
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo pri mizi, v kuhinji, v sanitarijah, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifne številke 7010 ali 7018):
7013 10 00	– Predmeti iz steklene keramike
7014 00 00	Stekleni izdelki za signalizacijo in optični deli iz stekla (razen tistih iz tarifne številke 7015), optično neobdelani
7015	Stekla za ure in podobna stekla, stekla za nekorektivna ali korektivna očala, izkrivljena, upognjena, votla in podobno obdelana, optično neobdelana; votla sferna stekla in segmenti za proizvodnjo takih stekel:
7015 90 00	– Drugo
7016	Bloki, zidaki, kocke, ploščice in drugi izdelki iz stisnjene ali litega stekla, armirani ali nearmirani, ki se uporabljajo v gradbeništvu; steklene kocke in drugo drobno stekleno blago, na podlagi ali brez podlage, za mozaike ali podobne okrasne namene; okenska barvna stekla v okviru iz svinca („vitražna“, „katedralna“, „umetniška“) in podobno; multicelularno ali penasto steklo v obliki blokov, panelov, plošč ali v podobnih oblikah:
7016 90	– Drugo:
7016 90 10	-- okenska barvna stekla v okviru iz svinca (vitražna stekla) in podobno
7016 90 80	-- drugo:
ex 7016 90 80	--- razen blokov, zidakov, kock, ploščic in drugih izdelkov iz stisnjene ali litega stekla; razen multicelularnega ali penastega stekla
7017	Stekleni izdelki za laboratorijske, higienske ali farmacevtske namene, građuirani ali negrađuirani, umerjeni ali neumerjeni:
7017 20 00	– iz drugega stekla, ki ima linearni dilatacijski koeficient do vključno $5 \times 10^{-6}$ po Kelvinu pri temperaturi med 0 °C in 300 °C
7018	Stekleni biseri, imitacije biserov, imitacije dragih ali poldragih kamnov in podobno drobno stekleno blago ter predmeti iz teh izdelkov, razen imitacij nakita; steklena očesa, razen protetičnih predmetov; kipci in drugi okraski iz stekla, izdelani na pihalnikih, razen imitacij nakita; steklene kroglice s premerom do vključno 1 mm:

Oznaka KN	Poimenovanje
7018 10	– Steklени biseri, imitacije biserov, imitacije dragih ali poldragih kamnov in podobno drobno stekleno blago:
	– – stekleni biseri:
7018 10 11	– – – rezani in mehanično polirani:
ex 7018 10 11	– – – – razen sintranih steklenih biserov za električno industrijo
7018 10 19	– – – drugi
7018 10 30	– – umetni biseri
	– – umetni dragi in poldragi kamni:
7018 10 51	– – – rezani in mehanično polirani
7018 10 59	– – – drugi
7018 10 90	– – drugi
7018 20 00	– Steklene kroglice s premerom do vključno 1 mm
7018 90	– Drugo:
7018 90 90	– – drugo
7019	Steklena vlakna (vključno s stekleno volno) in iz njih narejeni izdelki (npr. preja, tkanine):
	– Tančice (voal), mreže, rogoznice, žimnice, plošče in podobni netkani izdelki:
7019 31 00	– – rogoznice
7019 32 00	– – tančice (voal)
7019 39 00	– – drugo
7019 40 00	– Tkane tkanine, narejene iz roving prediva
7019 90	– Drugo:
	– – drugo:
7019 90 91	– – – iz tekstilnih vlaken
7019 90 99	– – – drugo
7020 00	Drugi stekleni izdelki
7101	Biseri, naravni ali kultivirani, obdelani ali neobdelani, nesortirani, sortirani, toda nenanzani, nemontirani ali nevdelani; naravni ali kultivirani biseri, začasno nanizani zaradi lažjega transporta
7102	Diamanti, neobdelani ali obdelani, toda nemontirani in nevdelani:
	– Neindustrijski:
7102 31 00	– – neobdelani ali samo razžagani, razklani ali tesani
7103	Dragi kamni (razen diamantov) in poldragi kamni, neobdelani ali obdelani, nesortirani ali sortirani, toda nenanzani, nemontirani ali nevdelani; nesortirani dragi kamni (razen diamantov) in poldragi kamni, začasno nanizani zaradi lažjega transporta:

Oznaka KN	Poimenovanje
7104	Sintetični ali rekonstruirani dragi ali poldragi kamni, obdelani ali neobdelani, nesortirani ali sortirani, toda nenanzani, nemontirani, nevdelani; nesortirani sintetični ali rekonstruirani dragi ali poldragi kamni, začasno nanizani zaradi lažjega transporta:
7104 20 00	– Drugi neobdelani ali samo razžagani ali grobo oblikovani:
ex 7104 20 00	– – razen za industrijske namene
7104 90 00	– Drugi:
ex 7104 90 00	– – razen za industrijske namene
7115	Drugi predmeti iz plemenitih kovin ali iz kovin, platiranih s slojem plemenite kovine:
7115 90	– Drugo:
7115 90 10	– – iz plemenitih kovin:
ex 7115 90 10	– – – razen za laboratorije
7115 90 90	– – iz kovine, platirane s slojem plemenite kovine
ex 7115 90 90	– – – razen za laboratorije
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)
7117	Imitacije nakita
7214	Druge palice iz železa ali nelegiranega jekla, kovane, vroče valjane, vroče vlečene ali vroče iztiskane, brez nadaljnje obdelave, vključno s tistimi, ki so spiralno zvite po valjanju:
7214 10 00	– Kovane
7214 20 00	– Z vtiski, rebri, žlebovi ali drugimi deformacijami, povzročenimi med valjanjem ali spiralno zvite po valjanju
7214 30 00	– Druge, iz avtomatnega jekla
	– Druge:
7214 91	– – s pravokotnim (razen kvadratnim) prerezom:
7214 91 90	– – – ki vsebujejo 0,25 mas % ogljika ali več
7214 99	– – druge:
	– – – ki vsebujejo manj kot 0,25 mas % ogljika:
7214 99 10	– – – – iz tipov, ki se uporabljajo za armiranje betona
	– – – ki vsebujejo 0,25 mas % in več ogljika:
	– – – – s krožnim prečnim prerezom in s premerom:
7214 99 71	– – – – – 80 mm ali več
7214 99 79	– – – – – manj kot 80 mm
7214 99 95	– – – – – druge
7215	Druge palice iz železa ali nelegiranega jekla:
7215 50	– Druge, hladno oblikovane ali hladno dodelane, brez nadaljnje obdelave
7215 90 00	– Druge

Oznaka KN	Poimenovanje
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla:
7217 10	– Neplatirana ali neprevlečena, polirana ali nepolirana:
	– – ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika:
	– – – z največjo dimenzijo prečnega prereza 0,8 mm ali več:
7217 10 31	– – – – ki vsebuje vtiske, rebra, žlebiče ali druge deformacije, povzročene med procesom valjanja
7217 10 39	– – – – druga
7217 10 50	– – ki vsebuje 0,25 mas % ali več, vendar manj kot 0,6 mas % ogljika
7217 20	– Platirana ali prevlečena s cinkom:
	– – ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika:
7217 20 10	– – – z največjo dimenzijo prečnega prereza manj kot 0,8 mm
7217 20 30	– – – z največjo dimenzijo prečnega prereza 0,8 mm ali več
7217 20 50	– – ki vsebuje 0,25 mas % ali več, vendar manj kot 0,6 mas % ogljika
7217 30	– Platirana ali prevlečena z drugimi navadnimi kovinami:
	– – ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika:
7217 30 41	– – – prevlečena z bakrom
7217 30 49	– – – druga
7217 30 50	– – ki vsebuje 0,25 mas % ali več, vendar manj kot 0,6 mas % ogljika
7217 90	– Druga:
7217 90 20	– – ki vsebuje manj kot 0,25 mas % ogljika
7217 90 50	– – ki vsebuje 0,25 mas % ali več, vendar manj kot 0,6 mas % ogljika
7227	Žica, vroče valjana, v ohlapno navitih kolobarjih, iz drugih legiranih jekel:
7227 90	– Druga:
7227 90 50	– – ki vsebuje najmanj 0,9 mas %, vendar največ 1,15 mas % ogljika, najmanj 0,5 mas %, vendar največ 2 mas % kroma in, če je prisoten, največ 0,5 mas % molibdena
7228	Palice, kotni profili in drugi profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre, iz legiranih ali nelegiranih jekel:
7228 20	– Palice iz silicij-manganovega jekla
7228 30	– Druge palice, vroče valjane, vroče vlečene ali iztiskane, brez nadaljnje obdelave
7228 40	– Druge palice, kovane, brez nadaljnje obdelave
7228 50	– Palice, hladno oblikovane ali hladno dodelane, brez nadaljnje obdelave
7228 60	– Druge palice
7228 70	– Kotni profili in drugi profili
7229	Žica iz drugih legiranih jekel:
7229 20 00	– Iz silicij-manganovega jekla
7229 90	– Druga:
7229 90 50	– – ki vsebuje najmanj 0,9 mas %, vendar največ 1,15 mas % ogljika, najmanj 0,5 mas %, vendar največ 2 mas % kroma in, če je prisoten, največ 0,5 mas % molibdena

Oznaka KN	Poimenovanje
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla; tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jezički, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne vezice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje in pritrjevanje tirnic:
7302 90 00	– Drugo
7304	Cevi in votli profili, brezšivni, iz železa (razen litega železa) ali jekla:
	– Cevi za naftovode ali plinovode:
7304 11 00	-- iz nerjavnega jekla
7304 19	-- drugi
7305	Druge cevi (npr. varjene, kovičene ali zaprte na podoben način), s krožnim prečnim prerezom, katerega zunanji premer presega 406,4 mm, iz železa ali jekla:
	– Cevi za naftovode ali plinovode:
7305 11 00	-- vzdolžno varjene, električno obločno
7305 12 00	-- druge, vzdolžno varjene
7305 19 00	-- druge
7306	Druge cevi in votli profili (npr. z odprtimi spoji, varjeni, kovičeni ali zaprti na podoben način), iz železa ali jekla:
	– Cevi za naftovode ali plinovode:
7306 11	-- varjene, iz nerjavnega jekla
7306 19	-- drugi
7306 30	– Drugi, varjeni, s krožnim prečnim prerezom, iz železa ali nelegiranega jekla:
	-- drugi:
	---- navojne cevi (za plinovode):
7306 30 41	----- platirane ali prevlečene s cinkom:
ex 7306 30 41	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 30 49	----- druge:
ex 7306 30 49	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
	---- drugi, z zunanjim premerom:
	---- do vključno 168,3 mm:
7306 30 72	----- platirani ali prevlečeni s cinkom:
ex 7306 30 72	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 30 77	----- drugi:
ex 7306 30 77	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugi, varjeni, ki nimajo krožnega prečnega prereza:
7306 61	-- s kvadratnim ali pravokotnim prerezom:
	--- z debelino sten do vključno 2 mm:
7306 61 11	---- iz nerjavnega jekla:
ex 7306 61 11	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 61 19	---- drugi:
ex 7306 61 19	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
	--- z debelino sten do vključno 2 mm:
7306 61 91	---- iz nerjavnega jekla:
ex 7306 61 91	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 61 99	---- drugi:
ex 7306 61 99	----- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 69	-- z nekrožnim prečnim prerezom, razen kvadratnega ali pravokotnega:
7306 69 10	--- iz nerjavnega jekla:
ex 7306 69 10	---- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7306 69 90	--- drugi:
ex 7306 69 90	---- razen tistih za uporabo v civilnem letalstvu, z dodanim priborom, ustreznih za prenos plinov ali tekočin
7418	Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli iz bakra; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd. iz bakra; sanitarni izdelki in njihovi deli iz bakra:
	– Namizni, kuhinjski in drugi izdelki za gospodinjstvo in njihovi deli; gobe za čiščenje posode in blazinice za čiščenje ali poliranje, rokavice ipd:
7418 19	-- drugo:
7418 19 90	--- drugo
7418 20 00	– Sanitarni izdelki; njihovi deli
8201	Ročno orodje: rezače, lopate, krampi, kopače, motike, vile, grablje; sekire, vinjeki in podobno rezilno orodje; škarje vseh vrst; kose, srpi, kline za travo, škarje za živo mejo, klini za klanje debel in drugo orodje, ki se uporablja v kmetijstvu, hortikulturi ali gozdarstvu
8408	Batni motorji z notranjim izgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji):
8408 20	– Motorji za pogon vozil iz Poglavja 87:
	-- drugi:
	--- za kmetijske ali gozdarske traktorje na kolesih, z močjo:
8408 20 31	---- do vključno 50 kW

Oznaka KN	Poimenovanje
8408 20 35	----- nad 50 kW, do vključno 100 kW
8408 20 37	----- nad 100 kW
	---- za druga vozila iz Poglavja 87, z močjo:
8408 20 51	----- do vključno 50 kW
8408 20 55	----- nad 50 kW, do vključno 100 kW
8408 20 57	----- nad 100 kW, do vključno 200 kW
8408 20 99	----- nad 200 kW
8408 90	- Drugi motorji:
	-- drugi:
8408 90 27	---- rabljeni:
ex 8408 90 27	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	---- novi, z močjo:
8408 90 41	----- do vključno 15 kW:
ex 8408 90 41	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 43	----- nad 15 kW, do vključno 30 kW:
ex 8408 90 43	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 45	----- nad 30 kW do vključno 50 kW:
ex 8408 90 45	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 47	----- nad 50 kW, do vključno 100 kW:
ex 8408 90 47	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 61	----- nad 100 kW, do vključno 200 kW:
ex 8408 90 61	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 65	----- nad 200 kW, do vključno 300 kW:
ex 8408 90 65	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 67	----- nad 300 kW, do vključno 500 kW:
ex 8408 90 67	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 81	----- nad 500 kW, do vključno 1 000 kW:
ex 8408 90 81	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 85	----- nad 1 000 kW, do vključno 5 000 kW:
ex 8408 90 85	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8408 90 89	----- nad 5 000 kW:
ex 8408 90 89	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati:
8415 10	- Okenski ali stenski, v enem kosu ali deljeni (split sistemi)
8415 20 00	- Vrste, ki se uporabljajo za osebno rabo, v motornih vozilih



Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugo:
8415 81 00	-- z vgrajeno hladilno enoto in regulacijskim ventilom za hlajenje ali gretje (povratna toplotna črpalka):
ex 8415 81 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8415 83 00	-- brez vgrajene hladilne enote:
ex 8415 83 00	---- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507	Električni akumulatorji, vključno s separatorji zanje, pravokotni ali ne, vključno s kvadratnimi:
8507 10	– Svinčevi akumulatorji za zagon batnih motorjev:
	-- z maso do vključno 5 kg:
8507 10 41	---- s tekočim elektrolitom:
ex 8507 10 41	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 10 49	---- drugi:
ex 8507 10 49	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- z maso nad 5 kg:
8507 10 92	---- s tekočim elektrolitom:
ex 8507 10 92	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 10 98	---- drugi:
ex 8507 10 98	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 20	– Drugi svinčevi akumulatorji:
	-- vlečni akumulatorji:
8507 20 41	---- s tekočim elektrolitom:
ex 8507 20 41	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 20 49	---- drugi:
ex 8507 20 49	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
	-- drugi:
8507 20 92	---- s tekočim elektrolitom:
ex 8507 20 92	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8507 20 98	---- drugi:
ex 8507 20 98	----- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8516	Električni pretočni ali akumulacijski grelniki vode in potopni grelniki; električni aparati za ogrevanje prostorov in električne naprave za ogrevanje tal; elektrotermični aparati za urejanje las (npr. aparati za sušenje las, aparati za kodranje las idr.) in aparati za sušenje rok; električni likalniki; druge gospodinjske elektrotermične naprave; električni grelni upori, razen tistih iz tarifne številke 8545:
8516 10	– Električni pretočni ali akumulacijski grelniki vode in potopni grelniki
	– Električni aparati za ogrevanje prostorov in električne naprave za ogrevanje tal:
8516 21 00	-- akumulacijski

Oznaka KN	Poimenovanje
8516 29	-- drugi:
8516 29 10	--- radiatorji, polnjeni s tekočino
8516 29 50	--- konvekcijski grelniki
	--- drugi:
8516 29 91	---- z vgrajenimi ventilatorji
8516 40	- Električni likalniki:
8516 40 90	-- drugi
8516 50 00	- Mikrovalovne pečice
8516 60	- Druge pečice; kuhalniki, kuhalne plošče, kuhalni prstani; grelne mrežice in različni
	- Druge elektrotermične naprave:
8516 71 00	-- aparati za pripravljanje kave ali čaja
8516 72 00	-- opekači
8516 79	-- druge
8517	Telefonski aparati za žično telefonijo, vključno telefonski aparati za mobilno telefonijo in druga brezžična omrežja; drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v žičnem ali brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje), razen sprejemnikov in oddajnikov iz tarifnih števil 8443, 8525, 8527 ali 8528:
	- Drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v žičnem ali brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje):
8517 69	-- drugi:
	--- sprejemniki za radiotelefonijo ali radiotelegrafijo:
8517 69 31	---- prenosni sprejemniki klicev, opozoril ali obvestil (pozivniki – „paging“)
8527	Sprejemniki za radiodifuzijo, kombinirani ali ne v istem ohišju z aparatom za snemanje ali za reprodukcijo zvoka ali z uro:
	- Drugi:
8527 92	-- nekombinirani z aparatom za snemanje ali za reprodukcijo zvoka, vendar kombinirani z uro
8527 99 00	-- drugi
8544	Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega:
	- Žica za navijanje:
8544 11	-- bakrena
8544 19	-- druga
8544 20 00	- Koaksialni kabli in drugi koaksialni električni vodniki

Oznaka KN	Poimenovanje
8544 30 00 ex 8544 30 00	– Kompleti vodnikov za vžig in drugi kompleti vodnikov za vozila, zrakoplove ali ladje: -- razen za uporabo v civilnem letalstvu
8701 8701 20 8701 20 90 8701 90 8701 90 50	Traktorji, (razen traktorjev iz tarifne številke 8709): – Cestni vlačilci za polpriklopnike: -- rabljeni – Drugi: -- kmetijski traktorji (razen takih brez sedeža, za katerimi se hodi) in gozdarski traktorji, na kolesih: ---- rabljeni
8702 8702 10 8702 10 91 8702 90 8702 90 11 8702 90 31	Motorna vozila za prevoz 10 ali več oseb, v številki voznika: – Z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim): -- s prostornino cilindrov do vključno 2 500 cm <sup>3</sup> : ---- nova – Druga: -- z batnim motorjem z notranjim izgorevanjem na vžig s svečkami: ---- s prostornino cilindrov nad 2 800 cm <sup>3</sup> : ----- nova ---- s prostornino cilindrov do vključno 2 800 cm <sup>3</sup> : ----- nova
9302 00 00	Revolverji in pištole, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifno številko 9303 ali 9304
9303 9303 10 00 9303 20 9303 20 10 9303 20 95 9303 30 00 9303 90 00 ex 9303 90 00	Drugo strelno orožje in podobne priprave, ki delujejo z vžigom eksplozivne polnitve (npr. športne puške, šibrenice ter lovske in športne karabinke; strelno orožje, ki se polni od spredaj; signalne pištole in druge priprave, predvidene za izstreljevanje samo signalnih raket; pištole in revolverji za izstreljevanje manevrskega streliva; pištole s privezanim klinom za humano ubijanje živali; metalnice ladijskih vrvi): – Strelno orožje, ki se polni od spredaj – Druge športne in lovske puške šibrenice, vključno kombinacije pušk šibrenic in karabink: -- enocevne šibrenice -- druge – Druge športne in lovske puške – Drugo: -- razen metalnic ladijskih vrvi
9304 00 00	Drugo orožje (npr. vzmetne, zračne in plinske puške in pištole; gumijevke), razen orožja iz tarifne številke 9307
9305 9305 21 00 9305 29 00	Deli in pribor izdelkov iz tarifnih števil 9301 do 9304: – Za puške šibrenice, lovske in športne karabinke iz tarifne številke 9303: -- cevi za puške šibrenice -- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
9305 99 00	– Drugo: – – drugo
9306	Bombe, granate, torpedi, mine, rakete in podobno ter njihovi deli; naboji, drugo strelivo in projektili ter njihovi deli, vključno s šibrami in čepi za naboj:
	– Strelivo za puške šibrenice in deli tega streliva; strelivo za zračne puške:
9306 21 00	– – strelivo za puške šibrenice
9306 29	– – drugo
9306 30	– Drugo strelivo in njegovi deli:
9306 30 10	– – za revolverje in pištole iz tarifne številke 9302 in za avtomatske puške iz tarifne številke 9301
	– – drugo:
9306 30 30	– – – za vojaško orožje
	– – – drugo:
9306 30 91	– – – – naboji s centralnim vžigom
9306 30 93	– – – – naboji z robnim vžigom
9306 30 97	– – – – drugo:
ex 9306 30 97	– – – – – razen streliva za orodje za kovičenje ali podobno orodje ali za pištole z vezanim klinom za humano ubijanje živali ter njegovih delov
9306 90	– Drugo
9505	Praznični, karnevalski in drugi izdelki za razvedrilo, vključno s čarovniškimi triki in podobno
9506	Izdelki in oprema za splošno fizično počutje, telovadbo, atletiko, druge športe (vključno za namizni tenis) in igre na prostem, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; plavalni bazeni in bazeni za otroke:
	– Smuči za sneg in druga smučarska oprema za sneg:
9506 11	– – smuči
9506 12 00	– – smučarske vezi
9506 19 00	– – drugo
9507	Palice, trnki in drug pribor za ribolov; mreže za zajemanje ulovljenih rib; mreže za metulje in podobne mreže; umetne ptice za vabo (razen tistih iz tarifne številke 9208 ali 9705) in podobni rekviziti za lov in strelstvo:
9507 10 00	– Palice za ribolov
9507 30 00	– Škripci za ribolov
9507 90 00	– Drugo
9508	Vrtiljaki, gugalnice, strelišča in drugi sejmski predmeti za razvedrilo; potujoči cirkusi in potujoči zverinjaki; potujoča gledališča
9602 00 00	Obdelani materiali rastlinskega ali mineralnega izvora, za rezljanje, in izdelki iz teh materialov; izdelki, oblikovani ali izrezljani iz voska, stearina, naravne gume ali naravne smole ali iz mase za modeliranje, in drugi oblikovani ali rezljani izdelki, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; obdelana, neutrna želatina (razen želatine, ki se uvršča v tarifno številko 3503) in izdelki iz neutrne želatine:
ex 9602 00 00	– Obdelani materiali rastlinskega ali mineralnega izvora in izdelki iz teh materialov

Oznaka KN	Poimenovanje
9603	Metle, ščetke (vključno ščetke, ki so deli strojev, aparatov ali vozil), ročne mehanične priprave za čiščenje podov, brez motorja; omela in pernata omela; pripravljene šopi in snopi za izdelavo metel ali ščetk; soboslikarski vložki in valji; brisalniki za pod, okna ipd. (razen brisalnikov z valjem):
9603 10 00	– Metle in ščetke, sestavljene iz protja ali drugega rastlinskega materiala, povezane skupaj z držajem ali brez njega
	– Zobne ščetke, čopiči za britje, ščetke za lase, ščetke za nohte, ščetke za trepalnice in druge toaletne ščetke za osebno nego, vključno ščetke, ki so deli aparatov:
9603 21 00	– – zobne ščetke, vključno ščetke za zobne ploščice
9603 29	– – drugo:
9603 29 80	– – – drugo
9603 30	– Slikarski čopiči, čopiči za pisanje in podobni čopiči za nanašanje kozmetičnih sredstev:
9603 30 90	– – čopiči za nanašanje kozmetičnih sredstev
9603 90	– Drugo
9604 00 00	Ročna sita in ročna rešeta
9605 00 00	Potovalni kompleti za osebna toaletna sredstva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi
9607	Zadrge in njihovi deli:
	– Zadrge:
9607 11 00	– – z zobci iz navadnih kovin
9607 19 00	– – druge
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri in označevalci z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalivna peresa in podobna peresa; peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tarifne številke 9609
9609	Svinčniki (razen svinčnikov iz tarifne številke 9608), pisala, mine za svinčnike, pasteli, risalno oglje, pisalna ali risalna kreda in krojaška kreda:
9609 10	– Svinčniki in pisala z mino, zaprti v trdnem ohišju:
9609 10 10	– – z grafitnimi minami
9609 20 00	– Mine za svinčnike, črne ali barvne
9609 90	– Drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljene za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje:
9612 20 00	– Blazinice za žige
9613	Vžigalniki za cigarete in drugi vžigalniki, vključno z mehničnimi ali električnimi, in njihovi deli, razen kremenov in stenjev
9614 00	Tobačne pipe (vključno glave za pipe) in ustniki za cigare ali cigarete ter njihovi deli:
9614 00 10	– Grobo oblikovani kosi lesa ali korenine za izdelavo pip
9615	Glavniki, sponke za lase in podobno; lasnice, igle za kodre, sponke za kodre, navijalke za lase in podobno, razen tistih iz tarifne številke 8516, in njihovi deli
9616	Pršila za dišave in podobna toaletna pršila, naprave in glave zanje; blazinice za pudranje in blazinice za nanašanje kozmetičnih ali toaletnih preparatov
9617 00	Termovke in druge posode z vakuumsko izolacijo, kompletne; njihovi deli, razen steklenih vložkov

## PRILOGA I(c)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA INDUSTRIJSKE IZDELKE SKUPNOSTI

(iz člena 21)

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- (a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 90 % osnovne dajatve;
- (b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve;
- (c) 1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve;
- (d) 1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve;
- (e) 1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se uvozna dajatev zniža na 20 % osnovne dajatve;
- (f) 1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se ostale uvozne dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
2501 00	Sol (vključno jedilna sol in denaturirana sol) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali ne, ali ki vsebuje dodane snovi proti skepljanju ali za sipkost ali ne; morska voda:  – Navadna sol (vključno z jedilno soljo in denaturirano soljo) in čisti natrijev klorid, v vodni raztopini ali neraztopljen z dodatkom ali brez dodatka snovi proti skepljanju ali za sipkost:  – – drugo:  – – – drugo:
2501 00 91	– – – – sol, primerna za človeško prehrano
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja:  – Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih ter proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov, razen odpadnih olj:
2710 11	– – lahka olja in proizvodi:  – – – za druge namene:  – – – – drugo:  – – – – – motorni bencin:  – – – – – – drug, z vsebnostjo svinca:  – – – – – – – do vključno 0,013 g/l:
2710 11 41	– – – – – – – z oktanskim številom (RON) manj kot 95

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- nad 0,013 g/l:
2710 11 51	----- z oktanskim številom (RON) manj kot 98
2710 11 59	----- z oktanskim številom (RON) 98 ali več
2710 11 70	----- bencinska reaktivna goriva
2710 19	-- druga:
	--- težka olja:
	---- mazalna olja; druga olja:
	----- za druge namene:
2710 19 81	----- motorna olja, kompresijska mazalna olja, turbinska mazalna olja
2836	Karbonati; peroksikarbonati (perkarbonati); komercialni amonijev karbonat, ki vsebuje amonijev karbamat:
2836 30 00	- Natrijev hidrogenkarbonat (natrijev bikarbonat)
3402	Organska površinsko aktivna sredstva (razen mila); površinsko aktivni preparati, preparati za pranje (tudi pomožni preparati za pranje) in preparati za čiščenje z dodatkom mila ali brez njega, razen tistih iz tarifne številke 3401:
3402 20	- Preparati, pripravljene za prodajo na drobno:
3402 20 90	-- pralni preparati in čistilni preparati
3402 90	- Drugo:
3402 90 90	-- pralni preparati in čistilni preparati
3405	Loščila in kreme za obutev, pohištvo, tla, karoserije, steklo ali kovine, paste in praški za čiščenje in podobni preparati (ne glede na to, ali so v obliki papirja, vate, polsti, netkanih tkanin, gobastih materialov, iz plastike ali gume, impregnirani ali premazani s takimi preparati), razen voskov iz tarifne številke 3404:
3405 40 00	- Paste, praški in drugi preparati za čiščenje
4012	Protektirane ali rabljene pnevmatike iz gume; polne pnevmatike in pnevmatike z zračnimi komorami, zamenljivi protektorji (plasti) in ščitniki iz gume:
	- Protektirane pnevmatike:
4012 11 00	-- ki se uporabljajo v avtomobilih (vključno z avtohišami in dirkalnimi avtomobili)
4012 12 00	-- ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake
4012 19 00	-- druge
4012 20 00	- Rabljene pnevmatike:
ex 4012 20 00	-- razen za uporabo v civilnem letalstvu



Oznaka KN	Poimenovanje
4202	Kovčki za obleko, neseserji, ataše kovčki, aktovke, šolske torbe, etuiji za očala, toki za daljnoglede, toki za fotoaparate, toki za glasbila, toki za puške, toki za samokrese in podobni izdelki; potne torbe, izolirane torbe za hrano ali pijačo, toaletne torbe, nahrbtniki, ženske torbice, nakupovalne torbe, listnice, denarnice za kovance, tulci in mape za zemljevide ali dokumente, tobačnice, mošnjički za tobak, torbe za orodje, športne torbe, škatle za steklenice, škatle za nakit, škatle za puder, škatle za jedilni pribor in podobne škatle iz usnja, umetnega usnja, iz folij iz plastičnih mas, iz tekstilnih materialov, vulkanfibra ali iz kartona, v celoti ali pretežno prevlečeni s temi materiali ali papirjem: – Izdelki, ki se običajno nosijo v žepu ali ročni torbici:
4202 32	– – z zunanjo površino iz plastične mase ali tekstilnih materialov:
4202 32 90	– – – iz tekstilnih materialov
4203	Oblačila in oblačilni dodatki, iz usnja ali umetnega usnja
4303	Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krzneni izdelki:
4303 90 00	– Drugo
4814	Zidne tapete in podobne stenske obloge iz papirja; prozorni papir za okna:
4814 20 00	– Stenske tapete in podobne stenske obloge iz papirja s prednjo stranjo, premazano ali prekrito s slojem plastične mase, ki ima zrnato, reliefno, barvano, tiskano ali drugače okrašeno površino
4814 90	– Drugo:
4814 90 80	– – drugo:
ex 4814 90 80	– – – stenske tapete in podobne stenske obloge iz papirja s sprednjo stranjo prekrito s pletarskim materialom, ki je med seboj spojen ali nesojen v vzporedne niti ali tkan
5701	Preproge in druga tekstilna talna prekrivala, vozлана, dokončana ali nedokončana
6101	Plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki za moške ali dečke, pleteni ali kvačkani, razen izdelkov iz tarifne številke 6103:
6101 20	– Iz bombaža:
6101 20 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6101 30	– Iz umetnih ali sintetičnih vlaken:
6101 30 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6101 90	– Iz drugih tekstilnih materialov:
6101 90 20	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6102	Plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki za ženske ali deklice, pleteni ali kvačkani, razen izdelkov iz tarifne številke 6104:
6102 10	– Iz volne ali fine živalske dlake:
6102 10 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6102 20	– Iz bombaža:
6102 20 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6102 30	– Iz umetnih ali sintetičnih vlaken:
6102 30 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki

Oznaka KN	Poimenovanje
6102 90	– Iz drugih tekstilnih materialov:
6102 90 10	– – plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine in podobni izdelki
6103	Obleke, kompleti, suknjiči, blazerji, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače (razen kopalk), za moške ali dečke, pleteni ali kvačkani
6104	Kostimi, kompleti, jakne in blazerji, obleke, krila, hlačna krila, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami in kratke hlače (razen kopalk), za ženske ali deklice, pleteni ali kvačkani
6105	Srajce za moške ali dečke, pletene ali kvačkane
6106	Bluze, srajce in srajčne bluze, za ženske ali deklice, pletene ali kvačkane
6107	Spodnjice, spodnjice brez hlačnic, spalne srajce, pižame, kopalni plašči, jutranje halje in podobni izdelki za moške ali dečke, pleteni ali kvačkani
6108	Kombineže, spodnja krila, spodnjice brez hlačnic, spodnje hlače, spalne srajce, pižame, negližeji, kopalni plašči, jutranje halje in podobni izdelki, za ženske ali deklice, pleteni ali kvačkani:
	– Kombineže in spodnja krila:
6108 11 00	– – iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6108 19 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
	– Spodnjice brez hlačnic in spodnje hlače:
6108 21 00	– – iz bombaža
6108 22 00	– – iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6108 29 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
6115	Hlačne nogavice, nogavice, dokolenke, kratke nogavice in druge nogavice, vključno nogavice z označeno stopnjo kompresije (npr. nogavice za krčne žile) in nogavice brez podplato, pletene ali kvačkane:
6115 10	– Nogavice z označeno stopnjo kompresije (npr.: nogavice za krčne žile):
6115 10 10	– – nogavice za krčne žile iz sintetičnih vlaken
6115 10 90	– – druge:
ex 6115 10 90	– – – dokolenke (nogavice za krčne žile niso vključene) ali ženske nogavice
	– Drugo:
6115 96	– – iz sintetičnih vlaken
6115 99 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
6116	Rokavice, palčniki in rokavice brez prstov, pletene ali kvačkane
6117	Drugi gotovi oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani; pleteni ali kvačkani deli oblačil ali oblačilnih dodatkov
6201	Plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki, za moške ali dečke, razen izdelkov iz tarifne številke 6203
6202	Plašči, površniki, šoferski jopiči, pelerine, vetrovke s kapuco tipa anorak (vključno smučarske bunde), vetrni jopiči, vetrovke in podobni izdelki, za ženske ali deklice, razen izdelkov iz tarifne številke 6204

Oznaka KN	Poimenovanje
6203	Obleke, kompleti, suknjiči, blazerji, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače (razen kopalk), za moške ali dečke:
	– Obleke:
6203 11 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6203 12 00	-- iz sintetičnih vlaken
6203 19	-- iz drugih tekstilnih materialov
	– Kompleti:
6203 22	-- iz bombaža
6203 23	-- iz sintetičnih vlaken
6203 29	-- iz drugih tekstilnih materialov
	– Suknjiči in blazerji:
6203 31 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6203 32	-- iz bombaža
6203 33	-- iz sintetičnih vlaken
6203 39	-- iz drugih tekstilnih materialov
6204	Kostimi, kompleti, jakne in blazerji, obleke, krila, hlačna krila, hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami in kratke hlače (razen kopalk), za ženske ali deklice:
	– Kostimi:
6204 11 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6204 12 00	-- iz bombaža
6204 13 00	-- iz sintetičnih vlaken
6204 19	-- iz drugih tekstilnih materialov
	– Krila in hlačna krila:
6204 51 00	-- iz volne ali fine živalske dlake
6204 52 00	-- iz bombaža
6204 53 00	-- iz sintetičnih vlaken
6204 59	-- iz drugih tekstilnih materialov:
6204 59 90	---- drugo
	– Hlače, hlače z naprsnikom in naramnicami, dokolenske hlače (pumparice) in kratke hlače:
6204 61	-- iz volne ali fine živalske dlake
6204 62	-- iz bombaža:
	---- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
	----- drugo:
6204 62 39	----- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
6204 63	-- iz sintetičnih vlaken: --- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
6204 63 18	---- druge
6204 69	-- iz drugih tekstilnih materialov: --- iz umetnih vlaken: ---- hlače in dokolenske hlače (pumparice):
6204 69 18	----- druge
6206	Bluze, srajce in srajčne bluze za ženske ali deklice:
6206 10 00	– Iz svile ali svilenih odpadkov
6206 20 00	– Iz volne ali fine živalske dlake
6206 40 00	– Iz umetnih ali sintetičnih vlaken
6206 90	– iz drugih tekstilnih materialov
6207	Spodnje majice brez rokavov in druge majice, spodnjice, spodnjice brez hlačnic, spalne srajce, pižame, kopalni plašči, jutranje halje in podobni izdelki, za moške ali dečke:
	– Drugo:
6207 91 00	-- iz bombaža
6207 99	-- iz drugih tekstilnih materialov
6208	Spodnje majice brez rokavov in druge majice, kombineže, spodnja krila, spodnjice brez hlačnic, spodnje hlačke, spalne srajce, pižame, negližeji, kopalni plašči, jutranje halje in podobni izdelki, za ženske ali deklice
6209	Oblačila in oblačilni dodatki za dojenčke:
6209 20 00	– iz bombaža
6209 90	– iz drugih tekstilnih materialov
6210	Oblačila, izdelana iz materialov iz tarifne številke 5602, 5603, 5903, 5906 ali 5907:
6210 20 00	– Druga oblačila, opisana v tarifnih podštevilkah 6201 11 do 6201 19
6210 30 00	– Druga oblačila, opisana v tarifnih podštevilkah 6202 11 do 6202 19
6210 40 00	– Druga oblačila za moške ali dečke
6210 50 00	– Druga oblačila za ženske ali deklice
6211	Trenirke, smučarske obleke in kopalke; druga oblačila
6212	Modrčki, pasovi za nogavice, stezniki, oporniki, naramnice, podveze in podobni izdelki ter njihovi deli, vključno s pletenimi ali kvačkanimi:
6212 10	– Modrčki
6212 90 00	– Drugo
6213	Robci

Oznaka KN	Poimenovanje
6214	Šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki
6215	Kravate in metuljčki
6216 00 00	Rokavice, palčniki in rokavice brez prstov
6217	Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tarifne številke 6212
6301	Odeje in potovalne odeje
6302	Posteljno, namizno, toaletno in kuhinjsko perilo
6303	Zavese (vključno draperije) in notranje platnene navojnice; volani za zavese ali posteljo:
	– Pletene ali kvačkane:
6303 12 00	– – iz sintetičnih vlaken
6303 19 00	– – iz drugih tekstilnih materialov
	– Druge:
6303 91 00	– – iz bombaža
6303 92	– – iz sintetičnih vlaken
6303 99	– – iz drugih tekstilnih materialov:
6303 99 10	– – – iz netkanih tekstilij
6304	Drugi izdelki za notranjo opremo, brez izdelkov iz tarifne številke 9404:
	– Posteljna pregrinjala:
6304 11 00	– – pletena ali kvačkana
6304 19	– – druga
	– Drugi:
6304 91 00	– – pleteni ali kvačkani
6304 92 00	– – iz bombaža, razen pletenih ali kvačkanih
6304 93 00	– – iz sintetičnih vlaken, razen pletenih ali kvačkanih
6305	Vreče in vrečke za pakiranje blaga
6306	Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra (za plovila, jadralne deske ali suhozemna vozila); izdelki za taborjenje
6307	Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila:
6307 10	– Krpe za tla, posodo, prah in podobne krpe za čiščenje
6403	Obutev s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz usnja:
	– Športna obutev:
6403 19 00	– – druga
6403 20 00	– Obutev s podplati iz usnja in zgornjim delom iz usnjenih trakov, ki gredo čez nart in okrog palca
6403 40 00	– Druga obutev s kovinsko kapico

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Druga obutev z usnjenimi podplati:
6403 51	-- ki pokriva gležnje:
	---- druga:
	----- ki pokriva gležnje, vendar ne meč, z notranjiki dolžine:
6403 51 11	----- manj kot 24 cm
	----- 24 cm ali več:
6403 51 19	----- ženska
	----- druga, z notranjikom dolžine:
6403 51 91	----- manj kot 24 cm
	----- 24 cm ali več:
6403 51 99	----- ženska
6403 59	-- druga:
	---- druga:
	----- obutev s prednjikom iz paščkov ali z enim ali več izrezanimi kosi:
6403 59 11	----- s podplatom in peto, s skupno višino več kot 3 cm
	----- druga, z notranjiki dolžine:
6403 59 31	----- manj kot 24 cm
	----- 24 cm ali več:
6403 59 39	----- ženska
6403 59 50	---- copate in druga hišna obutev
	---- druga, z notranjiki dolžine:
	----- 24 cm ali več:
6403 59 95	----- moška
6403 59 99	----- ženska
	– Druga obutev:
6403 91	-- ki pokriva gležnje:
	---- druga:
	----- ki pokriva gležnje, vendar ne pokriva meč, z notranjiki dolžine:
	----- 24 cm ali več:
6403 91 13	----- obutev, ki se ne loči na moško ali žensko
	----- druga:
6403 91 16	----- moška
6403 91 18	----- ženska
	---- druga, z notranjiki dolžine:
6403 91 91	----- manj kot 24 cm

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- 24 cm ali več:
6403 91 93	----- obutev, ki se ne loči na moško ali žensko
	----- druga:
6403 91 96	----- moška
6403 91 98	----- ženska
6403 99	-- druga:
	--- druga:
	---- obutev s prednjikom iz paščkov ali z enim ali več izrezanimi kosi:
6403 99 11	----- s podplatom in peto, s skupno višino več kot 3 cm
	----- druga, z notranjiki dolžine:
6403 99 31	----- manj kot 24 cm
	----- 24 cm ali več:
6403 99 33	----- obutev, ki se ne loči na moško ali žensko
	----- druga:
6403 99 36	----- moška
6403 99 38	----- ženska
6403 99 50	---- copate in druga hišna obutev
	---- druga, z notranjiki dolžine:
6403 99 91	----- manj kot 24 cm
	----- 24 cm ali več:
6403 99 93	----- obutev, ki se ne loči na moško ali žensko
	----- druga:
6403 99 96	----- moška
6403 99 98	----- ženska
6404	Obutev s podplati iz gume, plastične mase, usnja ali umetnega usnja in z zgornjim delom iz tekstilnih materialov
6405	Druga obutev
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene:
6505 10 00	– Mrežice za lase
6505 90	– Drugo:
	-- drugo:
6505 90 10	--- baretke, čepice, kape, fesi in podobna pokrivala
6505 90 30	--- kape s ščitkom
6505 90 80	--- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
6506	Druga pokrivala, vključno podložena ali okrašena:
6506 10	– Zaščitna pokrivala:
6506 10 10	– – iz plastične mase
6601	Dežniki in sončniki (vključno palice-dežniki, vrtni dežniki in podobni dežniki)
6913	Kipci in drugi okrasni izdelki iz keramike:
6913 10 00	– Iz porcelana ali kitajskega porcelana
6913 90	– Drugo:
	– – drugo:
6913 90 93	– – – lončeni ali iz fine lončenine
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo pri mizi, v kuhinji, v sanitarijah, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifne številke 7010 ali 7018):
	– Kelih, razen iz steklene keramike:
7013 22	– – iz svinčevega kristalnega stekla
7013 28	– – drugi
	– Drugi kozarci za pitje, razen iz steklene keramike:
7013 33	– – iz svinčevega kristalnega stekla
7013 37	– – drugi
	– Steklени izdelki, ki se uporabljajo pri mizi (razen kozarcev za pitje) ali za kuhinjske namene, razen steklene keramike:
7013 41	– – iz svinčevega kristalnega stekla
7013 42 00	– – iz stekla, ki ima linearni razteznostni koeficient do $5 \times 10^{-6}$ po Kelvinu v temperaturnem obsegu 0 °C do 300 °C
7013 49	– – drugi
	– Drugi stekleni predmeti:
7013 91	– – iz svinčevega kristalnega stekla
7013 99 00	– – drugi
7102	Diamanti, neobdelani ali obdelani, toda nemontirani in nevdelani:
	– Neindustrijski:
7102 39 00	– – drugi
7113	Nakit in deli nakita, iz plemenitih kovin ali kovin, platiranih s slojem plemenite kovine
7114	Zlatarski ali srebrarski predmeti in njihovi deli, iz plemenitih kovin ali kovin, platiranih s slojem plemenite kovine



Oznaka KN	Poimenovanje
8702	Motorna vozila za prevoz 10 ali več oseb, vsehvi voznika:
8702 10	– Z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim):
	– – s prostornino cilindrov nad 2 500 cm <sup>3</sup> :
8702 10 19	– – – rabljeni
	– – s prostornino cilindrov do vključno 2 500 cm <sup>3</sup> :
8702 10 99	– – – rabljena
8702 90	– Druga:
	– – z batnim motorjem z notranjim izgorevanjem na vžig s svečkami:
	– – – s prostornino cilindrov nad 2 800 cm <sup>3</sup> :
8702 90 19	– – – – rabljena
	– – – s prostornino cilindrov do vključno 2 800 cm <sup>3</sup> :
8702 90 39	– – – – rabljena
8703	Avtomobili in druga motorna vozila, konstruirana predvsem za prevoz ljudi (razen vozil iz tarifne številke 8702), vključno z motornimi vozili za kombinirani prevoz ljudi in blaga (tipa „karavan“, „kombi“ itd.) in dirkalnimi avtomobili:
	– Druga vozila z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s svečkami, z izmeničnim gibanjem bata:
8703 21	– – s prostornino cilindrov do vključno 1 000 cm <sup>3</sup> :
8703 21 90	– – – rabljena
8703 22	– – s prostornino cilindrov nad 1 000 cm <sup>3</sup> do vključno 1 500 cm <sup>3</sup> :
8703 22 90	– – – rabljena
8703 23	– – s prostornino cilindrov nad 1 500 cm <sup>3</sup> do vključno 3 000 cm <sup>3</sup> :
8703 23 90	– – – rabljena
8703 24	– – s prostornino cilindrov nad 3 000 cm <sup>3</sup> :
8703 24 90	– – – rabljena
	– Druga vozila z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem na vžig s kompresijo (dieselskim ali poldieselskim):
8703 31	– – s prostornino cilindrov do vključno 1 500 cm <sup>3</sup> :
8703 31 90	– – – rabljena
8703 32	– – s prostornino cilindrov nad 1 500 cm <sup>3</sup> do vključno 2 500 cm <sup>3</sup> :
8703 32 90	– – – rabljena
8703 33	– – s prostornino cilindrov nad 2 500 cm <sup>3</sup> :
8703 33 90	– – – rabljena
9306	Bombe, granate, torpedi, mine, rakete in podobno ter njihovi deli; naboji, drugo strelivo in projektili ter njihovi deli, vključno s šibrami in čepi za naboj:
9306 30	– Drugo strelivo in njegovi deli:

Oznaka KN	Poimenovanje
9306 30 97 ex 9306 30 97	-- drugo: --- drugo: ---- drugo: ----- strelivo za orodje za kovičenje ali podobno orodje ali za pištole z vezanim klinom za humano ubijanje živali ter njegovi deli
9504	Izdelki za sejemske, namizne ali družabne igre, vključno s fliperji, biljardi, posebnimi mizami za kazinske igre in opremo za avtomatska kegljišča (vključno za bowling)
9601	Slonova kost, kost, želvovina, rogovi, rogovi jelenov, korale, biserovina in drugi materiali živalskega izvora za rezljanje, obdelani, in izdelki iz teh materialov (vključno z izdelki, dobljenimi z oblikovanjem oz. modeliranjem)
9614 00 9614 00 90	Tobačne pipe (vključno glave za pipe) in ustniki za cigare ali cigarete ter njihovi deli: – Drugo

## PRILOGA II

## OPREDELITEV POJMA PROIZVODI IZ „MLADE GOVEDINE“

(iz člena 27(2))

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature je treba upoštevati, da je poimenovanje izdelkov le indikativno, preferencialna shema v okviru te priloge pa temelji na oznakah KN. Kjer so navedene oznake ex KN, se preferencialna shema ugotovi tako, da se oznaka KN in ustrezno poimenovanje uporabljata skupaj.

Oznaka KN	Pododdelek TARIC	Poimenovanje
0102		Živo govedo:
0102 90		– Drugo:
		– – domačih pasem:
		– – – mase nad 300 kg:
		– – – – telice (samice goveda, ki še niso telile):
ex 0102 90 51		– – – – – za zakol:
	10	– Ki še nimajo stalnih zob, mase od 320 kg do vključno 470 kg <sup>(1)</sup>
ex 0102 90 59		– – – – – Druge:
	11	– Ki še nimajo stalnih zob, mase od 320 kg do vključno 470 kg <sup>(1)</sup>
	21	
	31	
	91	
		– – – – – Drugo:
ex 0102 90 71		– – – – – za zakol:
	10	– Biki in voli, ki še nimajo stalnih zob, mase od 350 kg do vključno 500 kg <sup>(1)</sup>
ex 0102 90 79		– – – – – Drugo:
	21	– Biki in voli, ki še nimajo stalnih zob, mase od 350 kg do vključno 500 kg <sup>(1)</sup>
	91	
0201		Meso, goveje, sveže ali ohlajeno:
ex 0201 10 00		– Trupi in polovice
	91	– Trupi z maso od 180 kg do vključno 300 kg in polovice z maso od 90 kg do vključno 150 kg, z nizko stopnjo okostenelosti hrustanca (še posebej okostenelosti symphysis pubis – dimeljnice in vretenc), katerih meso je svetlo rožnate barve in katerih maščoba je zelo fine strukture ter bele do svetlo rumene barve <sup>(1)</sup>

Oznaka KN	Pododdelek TARIC	Poimenovanje
0201 20 ex 0201 20 20	91	– Drugi kosi s kostmi: – – „kompenzirane“ četrti: – „Kompenzirane“ četrti z maso od 90 kg do vključno 150 kg, z nizko stopnjo okostenelosti hrustanca (še posebej okostenelosti symphysis pubis – dimeljnice in vretenc), katerih meso je svetlo rožnate barve in katerih maščoba je zelo fine strukture ter bele do svetlo rumene barve <sup>(1)</sup>
ex 0201 20 30	91	– – nerazkosane ali razkosane sprednje četrti: – Razkosane sprednje četrti z maso od 45 kg do vključno 75 kg, z nizko stopnjo okostenelosti hrustanca (še posebej okostenelosti vretenc), katerih meso je svetlo rožnate barve in katerih maščoba je zelo fine strukture ter bele do svetlo rumene barve <sup>(1)</sup>
ex 0201 20 50	91	– – nerazkosane ali razkosane zadnje četrti: – Razkosane zadnje četrti z maso od 45 kg do vključno 75 kg (v primeru „Pistola“ rezov od 38 kg do vključno 68 kg), z nizko stopnjo okostenelosti hrustanca (še posebej okostenelosti vretenc), katerih meso je svetlo rožnate barve in katerih maščoba je zelo fine strukture ter bele do svetlo rumene barve <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Vnos v ta podnaslov je predmet pogojev, ki so določeni v ustreznih predpisih Skupnosti.

PRILOGA III

**TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ  
SKUPNOSTI**

—

## PRILOGA III(a)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(4)(a))

Dajatev prosto za neomejene količine po začetku veljavnosti Sporazuma

Oznaka KN	Poimenovanje
0102	Živo govedo:
0102 90	– Drugo:
	– – domačih pasem:
0102 90 05	– – – mase do vključno 80 kg
0105	Živa perutnina, kokoši in petelini vrste Gallus domesticus, race, gosi, purani in pegatke:
	– Mase do vključno 185 g:
0105 12 00	– – purani
0105 19	– – druga
	– Druga:
0105 99	– – druga
0206	Užitni klavnični odpadki goved, prašičev, ovc, koz, konj, oslov, mul ali mezgov, sveži, ohlajeni ali zamrznjeni
0207	Meso in užitni odpadki perutnine iz tarifne številke 0105, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:
	– Od rac, gosi ali pegatk:
0207 32	– – nerazrezane na kose, sveže ali ohlajene
0207 33	– – nerazrezane na kose, zamrznjene
0207 34	– – mastna jetra, sveža ali ohlajena
0207 35	– – drugo, sveže ali ohlajeno
0207 36	– – drugo, zamrznjeno
0208	Drugo meso in užitni klavnični odpadki, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno
0210	Meso in užitni klavnični odpadki, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni; užitna moka in zdrob iz mesa ali iz klavničnih odpadkov:
	– Drugo, vključno užitna moka in zdrob iz mesa ali iz klavničnih odpadkov:
0210 91 00	– – od primatov
0210 92 00	– – od kitov, delfinov in pliskavk (sesalcev rodu Cetacea); od morskih krav in dugongov (sesalcev rodu Sirenia)
0210 93 00	– – od plazilcev (vključno kače in želve)

Oznaka KN	Poimenovanje
0210 99	-- drugo: ---- meso:
0210 99 10	---- konjsko, nasoljeno, v slanici ali sušeno
0210 99 31	---- severnih jelenov
0210 99 39	---- drugo
0210 99 90	--- užitna moka in zdrob iz mesa ali klavničnih odpadkov
0402	Mleko in smetana, koncentrirana ali, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila: – V prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas %:
0402 29	-- drugo: --- z vsebnostjo maščob do vključno 27 mas %:
0402 29 11	---- posebno mleko za dojenčke, v hermetično zaprti embalaži z neto vsebino do vključno 500 g, z vsebnostjo maščob več kot 10 mas % ---- drugo:
0402 29 15	----- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0402 29 19	----- drugo – Drugo:
0402 91	-- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil: --- z vsebnostjo maščobe več kot 45 mas %:
0402 91 91	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0404	Sirootka, koncentrirana ali ne ali, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila ali ne; proizvodi, sestavljeni iz naravnih mlečnih sestavin, ki imajo dodan sladkor ali druga sladila ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
0406	Sir in skuta:
0406 20	– Sir, nariban ali v prahu, vseh vrst:
0406 40	– Sir z modrimi ali podobnimi žlahtnimi plesnimi, nastalimi v jedru sira proizveden s <i>Penicillium roqueforti</i> :
0408	Ptičja jajca brez lupine ter jajčni rumenjaki, sveža, sušena, kuhana v vodi ali sopari, oblikovana, zamrznjena ali kako drugače konzervirana, z dodatkom sladkorja ali drugih sladil ali brez njih:
0410 00 00	Užitni izdelki živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz Poglavja 1 ali 3, neuporabne za človeško prehrano:
0511 10 00	– Bikovo seme
0709	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene:
0709 20 00	– Beluši

Oznaka KN	Poimenovanje
0709 60	– Plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali Pimenta: – – drugi:
0709 60 95	– – – za industrijsko proizvodnjo eteričnih olj ali smol
0709 90	– Druge:
0709 90 20	– – blitva in kardij
0709 90 40	– – kapre
0709 90 50	– – komarček
0709 90 80	– – okrogle artičoke
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 30 00	– Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda
0710 80	– Druge vrtnine:
0710 80 10	– – oljke
0710 80 70	– – paradižnik
0710 80 80	– – okrogle artičoke
0710 80 85	– – beluši
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 20	– Oljke
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin: – – vrtnine:
0711 90 70	– – – kapre
0712	Sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:
0712 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin: – – sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):
0712 90 11	– – – hibridi za setev
0802	Drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni: – Lešniki ( <i>Corylus</i> spp.):
0802 22 00	– – oluščeni
0803 00	Banane, vključno pisang (rajske smokve), sveže ali suhe
0804	Dateljni, fige, ananas, avokado, guava, mango in mangostin, sveži ali suhi:
0804 30 00	– Ananas
0805	Agrumi, sveži ali suhi:
0805 50	– Limone ( <i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i> ) in limete ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> )



Oznaka KN	Poimenovanje
0807	Melone (vključno lubenice) in papaja, sveže:
0807 20 00	– Papaja
0810	Drugo sadje, sveže:
0810 90	– Drugo:
0810 90 30	-- tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile
0810 90 40	-- pasijonke, karambola in pitahaya
0810 90 95	-- drugo
0811	Sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne:
0811 90	– Drugo:
	-- ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila:
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %:
0811 90 11	---- tropsko sadje in tropski orehi
0811 90 19	---- drugo
	--- drugo:
0811 90 31	---- tropsko sadje in tropski orehi
0811 90 39	---- drugo
	-- drugo:
0811 90 85	--- tropsko sadje in tropski orehi
0811 90 95	--- drugo
0812	Sadje in oreški, začasno konzervirani (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovi vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano:
0812 90	– Drugo:
0812 90 30	-- papaje
0813	Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifne številke od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
0813 40	– Drugo sadje:
0813 40 10	-- breskve, vključno z nektarinami
0813 40 50	-- papaja
0813 40 60	-- tamarinde
0813 40 70	-- Indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, pasijonke, karambola in pitahaya
0813 40 95	-- drugo
0813 50	– Mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:

Oznaka KN	Poimenovanje
	-- mešanice iz suhega sadja, razen tistih iz tarifnih števil od 0801 do 0806: --- ki ne vsebujejo suhih sliv:
0813 50 12	---- iz papaj, tamarind, indijskih jabolk, ličija, kruhovca, sapodil, pasijonk, karambol in pitahay
0813 50 15	---- drugo
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave: -- Kava, nepražena:
0901 11 00	-- s kofeinom
0901 12 00	-- brez kofeina
0904	Poper rodu <i>Piper</i> ; suhi, zdrobljeni ali zmleti plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> :
0904 20	-- Plodovi rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> , suhi, zdrobljeni ali zmleti: -- nezdobljena in nezmlata:
0904 20 10	--- sladka paprika
0904 20 30	--- druga
1001	Pšenica in soržica:
1001 10 00	-- Trda pšenica
1001 90	-- Drugo: -- druga pira, navadna pšenica in soržica:
1001 90 99	--- drugo
1002 00 00	Rž
1003 00	Ječmen:
1003 00 90	-- Drug
1004 00 00	Oves
1005	Koruza
1101 00	Pšenična moka ali moka iz soržice: -- Pšenična moka:
1101 00 11	-- iz trde pšenice
1102	Žitna moka, razen pšenične ali moke iz soržice:
1102 10 00	-- Ržena moka
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti: -- Drobljenec in zdrob:
1103 11	-- pšenična

Oznaka KN	Poimenovanje
1103 13	-- koruzna:
1103 13 10	--- z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas %
1104	Žitna zrnja, drugače obdelana (npr.: z odstranjeno opno, valjana, v kosmičih, perlirana, rezana ali drobljena), razen riža iz tarifne številke 1006; žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti
1105	Moka, zdrob, prah, granule, kosmiči in peleti iz krompirja
1106	Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tarifne številke 0713, iz saga ali korenovk ali gomoljev iz tarifne številke 0714; ali iz proizvodov iz Poglavlja 8:
1106 10 00	– Iz sušenih stročnic iz tarifne številke 0713
1106 30	– Iz proizvodov iz Poglavlja 8
1107	Slad, pražen ali nepražen
1108	Škrob; inulin
1109 00 00	Pšenični gluten, osušen ali neosušen
1205	Seme oljne repice ali ogrščice, celo ali lomljeno
1206 00	Sončnično seme, celo ali lomljeno
1210	Hmelj, svež ali sušen, vključno zdrobljen ali zmlet ali v peletih; lupulin
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorijske, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i> ), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
	– Drugo:
1212 91	-- sladkorna pesa
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:
	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:
1302 39 00	-- drugi
1501 00	Praščičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503
1502 00	Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tarifne številke 1503:
1502 00 90	– Drugo
1503 00	Stearin iz praščičje masti, olje iz praščičje masti, oleostearin, oleo-olje in olje iz loja, neemulgirani ali nemešani ali kako drugače obdelani

Oznaka KN	Poimenovanje
1507	Sojino olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1509	Oljčno olje in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1510 00	Druga olja, dobljena izključno iz oljk, in njihove frakcije, prečiščena ali neprečiščena, toda kemično nemodificirana, vključno mešanice teh olj ali frakcij z olji ali frakcijami iz tarifne številke 1509
1512	Olje iz sončničnih semen, semen žafranike in bombaževga semena in njihove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1514	Olje iz oljne repice, ogrščice ali gorčice in njegove frakcije, prečiščeno ali neprečiščeno, toda kemično nemodificirano
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem) in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
	– Koruzno olje in njegove frakcije:
1515 21	-- surovo olje
1515 29	-- drugo
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:
1516 20	– Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
	-- drugo:
1516 20 91	--- v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
	--- drugo:
1516 20 95	---- olja iz ogrščice, lanenega semena, repičnega semena, sončničnega semena, iz semena il-lipa, karite, makore, touloucoua ali orehov palme babassu, za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano
	---- druga:
1516 20 96	----- olja iz arašidov, semen bombaža, soje ali sončnice; druga olja, ki vsebujejo manj kot 50 mas % prostih maščobnih kislin, razen olj iz palmovih jedrc, iz semena illipa, kokosovih orehov, ogrščice, repinega semena ali iz semena kopaibe
1516 20 98	----- druga
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 90	-- druga
1517 90	– Drugo:
	-- drugo:
1517 90 91	--- pripravljena rastlinska olja, tekoča, mešana
1517 90 99	--- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ali olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:  – Pripravljena rastlinska olja, tekoča, mešana, za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano:
1518 00 31	-- surova
1518 00 39	-- druga
1602	Drugi pripravljene ali konzervirane izdelke iz mesa, klavničnih odpadkov ali krvi:
1602 90	– Drugo, vključno z izdelki iz krvi katerih koli živali:
1602 90 10	-- pripravki iz krvi katerih koli živali -- drugo:
1602 90 31	--- divjadi ali kuncev
1602 90 41	--- severnih jelenov --- drugo:
	----- drugo:
	----- ovčje ali kozje:
	----- nekuhan; mešanice kuhanega mesa ali klavničnih odpadkov in nekuhanega mesa ali klavničnih odpadkov:
1602 90 72	----- ovčje
1602 90 74	----- kozje ----- drugo:
1602 90 76	----- ovčje
1602 90 78	----- kozje
1602 90 98	----- drugo
1603 00	Ekstrakti in sokovi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 20	– Javorjev sladkor in javorjev sirup:
1702 20 10	-- javorjev sladkor v trdni obliki, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas % fruktoze:
1702 90 30	-- izoglukoza
1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali prečiščevanju sladkorja

Oznaka KN	Poimenovanje
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 10	– – mangov „chutney“
2001 90 65	– – oljke
2001 90 91	– – tropsko sadje in tropski orehi
2002	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače, kot s kisom ali očetno kislino:
2002 10	– Paradižnik, cel ali v kosih
2002 90	– Drugo:
	– – z vsebnostjo suhe snovi manj kot 12 mas %:
2002 90 11	– – – v izvornem pakiranju, z neto vsebino več kot 1 kg
2002 90 19	– – – v izvornem pakiranju, z neto vsebino do vključno 1 kg
	– – z vsebnostjo suhe snovi ne manj kot 12 mas %, vendar ne več kot 30 mas %:
2002 90 31	– – – v izvornem pakiranju, z neto vsebino več kot 1 kg
	– – z vsebnostjo suhe snovi več kot 30 mas %:
2002 90 91	– – – v izvornem pakiranju, z neto vsebino več kot 1 kg
2002 90 99	– – – v izvornem pakiranju, z neto vsebino do vključno 1 kg
2003	Gobe in gomoljike, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali v očetni kislini:
2003 20 00	– Gomoljike
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 10	– Krompir:
2004 10 10	– – termično obdelan, ne drugače pripravljen
	– – drugo:
2004 10 99	– – – drugo
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 30	– – kislo zelje, kapre in oljke
	– – drugo, vključno mešanice:
2004 90 91	– – – čebula, termično obdelana, ne drugače pripravljena
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 60 00	– Beluši
2005 70	– Oljke

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2005 99	-- drugo:
2005 99 20	---- kapre
2005 99 30	---- okrogle artičoke
2006 00	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, pridobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	– Drugo:
2007 99	-- drugo:
	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 30 mas %:
2007 99 10	----- slivova pire in pasta ter pire in pasta iz suhih sliv, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 100 kg, za industrijsko predelavo
2007 99 20	----- kostanjeva pire in pasta
2008	Sadje, oreški in drugi užiteni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 19	-- drugo, vključno mešanice:
2008 20	– Ananas
2008 30	– Agrumi:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas %:
2008 30 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 30 19	----- drugo
	---- drugo:
2008 30 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 30 39	----- drugo
2008 40	– Hruške:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %:
2008 40 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 40 19	----- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- drugo:
2008 40 21	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 40 29	----- drugo
2008 50	- Marelice:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %:
2008 50 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 50 19	----- drugo
	----- drugo:
2008 50 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 50 39	----- drugo
2008 60	- Češnje in višnje:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas %:
2008 60 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 60 19	----- drugo
	--- drugo:
2008 60 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 60 39	----- drugo
2008 70	- Breskve, vključno z nektarinami:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju, z neto vsebino več kot 1 kg:
	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %:
2008 70 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 70 19	----- drugo
	----- drugo:
2008 70 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 80	- Jagode:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas %:
2008 80 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 80 19	----- drugo
	--- drugo:
2008 80 31	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %



Oznaka KN	Poimenovanje
	– Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 92	-- mešanice
2008 99	-- drugo:
	---- ki vsebujejo dodani alkohol:
	----- ingver:
2008 99 11	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %
2008 99 19	----- drugo
	----- grozdje:
2008 99 21	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %
2008 99 23	----- drugo
	----- drugo:
	----- z vsebnostjo sladkorja več kot 9 mas %:
	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %:
2008 99 24	----- tropsko sadje
2008 99 28	----- drugo
	----- drugo:
2008 99 31	----- tropsko sadje
2008 99 34	----- drugo
	----- drugo:
	----- z dejansko vsebnostjo alkohola do vključno 11,85 mas %:
2008 99 36	----- tropsko sadje
2008 99 37	----- drugo
	----- drugo:
2008 99 38	----- tropsko sadje
2008 99 40	----- drugo
	---- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvornem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 99 41	----- ingver
2008 99 46	----- pasijonke, guave in tamarinde
2008 99 47	----- mangi, mangostine, papaje, indijska jabolka, liči, kruhovci, sapodile, karambole in pita-haye
2008 99 49	----- drugo
	---- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 99 51	----- ingver
2008 99 61	----- pasijonke in guave

Oznaka KN	Poimenovanje
2008 99 62	----- mangi, mangostine, papaje, tamarinde, indijska jabolka, liči, kruhovec, sapodile, karambole in pitahaye
2008 99 67	----- drugo ----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2008 99 99	----- drugo
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
2009 80	– Sok iz drugih posameznih vrst sadja ali vrtnin: -- z Brix vrednostjo več kot 67: ---- drugo: ----- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase:
2009 80 34	----- sokovi iz tropskega sadja
2009 80 35	----- drugo ----- drugo:
2009 80 36	----- sokovi iz tropskega sadja -- z Brix vrednostjo do vključno 67: ---- hruškov sok: ----- drugo:
2009 80 61	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %
2009 80 63	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas %
2009 80 69	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ---- drugo: ----- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase, ki vsebuje dodan sladkor:
2009 80 73	----- sok iz tropskega sadja
2009 80 79	----- drugo ----- drugo: ----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %:
2009 80 85	----- sokovi iz tropskega sadja ----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas %
2009 80 88	----- sokovi iz tropskega sadja ----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2009 80 95	----- sok iz sadja vrste <i>Vaccinium macrocarpon</i>
2009 80 97	----- sokovi iz tropskega sadja

Oznaka KN	Poimenovanje
2009 90	– Mešanice sokov: -- z Brix vrednostjo več kot 67: --- drugo: ---- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase: ----- mešanice sokov iz agrumov in ananasovega soka:
2009 90 41	----- ki vsebujejo dodan sladkor
2009 90 49	----- drugo ----- drugo:
2009 90 51	----- ki vsebuje dodan sladkor
2009 90 59	----- drugo ---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase: ----- mešanice sokov iz agrumov in ananasovega soka:
2009 90 71	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %
2009 90 73	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas %
2009 90 79	----- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja: ----- drugo: ----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %:
2009 90 92	----- mešanice sokov iz tropskega sadja
2009 90 94	----- drugo ----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas %:
2009 90 95	----- mešanice sokov iz tropskega sadja
2009 90 96	----- drugo ----- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja:
2009 90 97	----- mešanice sokov iz tropskega sadja
2009 90 98	----- drugo
2106	Živila, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:
2106 90	– Drugo: -- aromatizirani ali obarvani sladkorni sirupi:
2106 90 30	--- izoglukočni sirupi --- drugo:
2106 90 51	---- laktozni sirupi
2106 90 55	---- glukočni sirupi in maltodikstrinski sirupi
2106 90 59	---- drugo
2209 00	Kis in nadomestki kisa, dobljeni iz očetne kisline: – Vinski kis, v embalaži s prostornino:
2209 00 11	-- 2 litra ali manj

Oznaka KN	Poimenovanje
2209 00 19	-- več kot 2 litra
	- Drugo, v embalaži s prostornino:
2209 00 91	-- 2 litra ali manj
2302	Otrobi in drugi ostanki pri presejevanju, mletju ali drugi obdelavi žit ali stročnic, nepeletizirani ali peletizirani:
2302 10	- Koruzni
2302 30	- Pšenični
2302 50 00	- Iz stročnic
2303	Ostanki pri proizvodnji škroba in podobni ostanki, rezanci sladkorne pese, odpadki sladkornega trsa in drugi odpadki pri proizvodnji sladkorja, ostanki in odpadki iz pivovarn ali destilarn, nepeletizirani in peletizirani
2305 00 00	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olja iz arašidov, nezmleti ali zmleti ali peletizirani
2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji rastlinskih maščob ali olj, razen tistih iz tarifne številke 2304 ali 2305, nezmleti ali zmleti ali peletizirani:
2306 10 00	- Iz bombaževega semena
2306 20 00	- Iz lanenega semena
	- Iz semena oljne repice ali ogrščice:
2306 41 00	-- iz semena oljne repice ali ogrščice z nizko vsebnostjo eručne kisline
2306 49 00	-- drugo
2306 50 00	- Iz kokosovega oreha ali kopre
2306 60 00	- Iz palmovega oreha ali palminih jedrc
2306 90	- Drugo
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali:
2309 10	- Hrana za pse ali mačke, pripravljena za prodajo na drobno
2401	Nepredelan tobak; tobačni odpadki:
2401 10	- Tobak, neotreblien:
	-- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia in lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya); lahki zračno sušeni tobak maryland in na dimu sušeni tobak:
2401 10 10	--- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia
2401 10 20	--- lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya)
2401 10 30	--- lahki zračno sušeni tobak maryland
	--- na dimu sušeni tobak:
2401 10 41	---- tipa kentucky
2401 10 49	---- drug

Oznaka KN	Poimenovanje
	-- drug:
2401 10 50	--- lahki zračno sušeni tobak
2401 10 70	--- temni zračno sušeni tobak
2401 20	- Tobak, deloma ali popolnoma otrebljen:
	-- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia in lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya); lahki zračno sušeni tobak maryland in na dimu sušeni tobak:
2401 20 10	--- z zračnim tokom sušeni tobak tipa virginia
2401 20 20	--- lahki zračno sušeni tobak tipa burley (vključno s hibridi burleya)
2401 20 30	--- lahki zračno sušeni tobak tipa maryland
	--- na dimu sušeni tobak:
2401 20 41	---- tipa kentucky
2401 20 49	----- drug
	-- drug:
2401 20 50	--- lahki zračno sušeni tobak
2401 20 70	--- temni zračno sušeni tobak
2401 30 00	- Tobačni odpadki
3502	Albumini (vključno koncentradi dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati:
3502 90	- Drugo:
3502 90 90	-- albuminati in drugi derivati albumina
3503 00	Želatina (vključno z želatino v kvadratnih in pravokotnih listih; po površini obdelano ali neobdelano ali barvano ali ne) in njeni derivati; želatina iz ribjih mehurjev; drugo lepilo živalskega izvora, razen kazeinskih lepil iz tarifne številke 3501:
3503 00 10	- Želatina in njeni derivati
3503 00 80	- Drugo:
ex 3503 00 80	-- razen lepila iz kosti
3504 00 00	Peptoni in njihovi derivati; druge proteinske snovi in njihovi derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; prah iz kože ali usnja, vključno tudi prah iz kromovo strojenega usnja
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	- Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
	-- drugi modificirani škrobi:
3505 10 50	--- škrobi, esterificirani ali eterificirani

## PRILOGA III(b)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(4)(b))

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- (a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 50 % osnovne dajatve (dajatev, ki se uporablja za Bosno in Hercegovino);
- (b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
0104	Žive ovce in koze:
0104 20	– Koze:
0104 20 90	– – druge
0205 00	Meso konj, oslov, mul ali mezgov, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno
0504 00 00	Čreva, mehurji in želodci živali (razen ribjih), celi ali v kosih, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni
0701	Krompir, svež ali ohlajen:
0701 10 00	– Semenski
0705	Solata ( <i>Lactuca sativa</i> ) in radič ( <i>Cichorium spp.</i> ), sveža ali ohlajena:
	– Radič:
0705 21 00	– – radič ( <i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i> )
0705 29 00	– – drug
0709	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene:
	– Gobe in gomoljike:
0709 59	– – druge
0709 60	– Plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> :
0709 60 10	– – sladke paprike
	– – drugi:
0709 60 91	– – – iz rodu <i>Capsicum</i> , za proizvodnjo capsicina ali barvil na bazi capsicum oljnih smol
0709 60 99	– – – drugi
0709 90	– Druge:
0709 90 90	– – druge
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
	– Stročnice oluščene ali ne:
0710 21 00	– – grah ( <i>Pisum sativum</i> )
0710 22 00	– – fižol ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> )

Oznaka KN	Poimenovanje
0710 29 00	-- drugo
0710 80	– Druge vrtnine:
	-- plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali iz rodu <i>Pimenta</i> :
0710 80 51	--- sladke paprike
0710 80 59	--- druge
	-- gobe:
0710 80 61	--- iz rodu <i>Agaricus</i>
0710 80 69	--- druge
0710 80 95	-- druge
0710 90 00	– Mešanice vrtnin
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 40 00	– Kumare in kumarice
	– Gobe in gomoljike:
0711 51 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i> :
0711 59 00	-- druge
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 10	--- plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali iz rodu <i>Pimenta</i> , razen sladkih paprik
0711 90 50	--- čebula
0711 90 80	--- druge
0711 90 90	-- mešanice vrtnin
0712	Sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:
	– Gobe, bezgove uhljevke ( <i>Auricularia</i> spp.), drhtavke ( <i>Tremella</i> spp.) in gomoljike:
0712 31 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i>
0712 32 00	-- bezgova uhljevka ( <i>Auricularia</i> spp.)
0712 33 00	-- drhtavka ( <i>Tremella</i> spp.)
0712 39 00	-- druge
0712 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
0712 90 05	-- krompir, cel ali narezan na koščke ali rezine, vendar ne nadalje obdelan
	-- sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ):
0712 90 19	--- drugo
0713	Sušene stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene:
0713 10	– Grah ( <i>Pisum sativum</i> ):
0713 10 90	-- drug

Oznaka KN	Poimenovanje
0713 20 00	– Čičerika ( <i>garbanzos</i> )
	– Fižol ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	– – fižol vrste <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper ali <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek
0713 32 00	– – drobni rdeči (Adzuki) fižol, ( <i>Phaseolus</i> ali <i>Vigna angularis</i> ):
ex 0713 32 00	– – – za setev
0713 33	– – navadni fižol, vključno beli ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ):
0713 33 90	– – – drug
0802	Drugi oreški, sveži ali suhi, neoluščeni ali oluščeni:
	– Mandeljni:
0802 12	– – oluščeni
	– Navadni orehi:
0802 32 00	– – oluščeni
0804	Dateljni, fige, ananas, avokado, guava, mango in mangostin, sveži ali suhi:
0804 20	– Fige
0805	Agrumi, sveži ali suhi:
0805 10	– Pomaranče
0805 20	– Mandarine (vključno tangerine in mandarine satsuma); klementine, mandarine, wilking in podobni hibridi agrumov
0810	Drugo sadje, sveže:
0810 50 00	– Kivi ( <i>Actinidia chinensis</i> Planch.)
0810 60 00	– Durian
0811	Sadje in oreški, nekuhani ali kuhani v vreli vodi ali sopari, zamrznjeni, ki vsebujejo dodani sladkor ali druga sladila ali ne:
0811 10	– Jagode
0812	Sadje in oreški, začasno konzervirani (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovi vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano:
0812 90	– Drugo:
0812 90 20	– – pomaranče
0813	Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifnih številk od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
0813 50	– Mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
	– – mešanice iz suhega sadja, razen tistih iz tarifnih številk od 0801 do 0806:
0813 50 19	– – – ki vsebujejo suhe slive



Oznaka KN	Poimenovanje
	-- mešanice izključno iz suhih oreškov iz tarifne številke 0801 in 0802:
0813 50 31	---- iz tropskih orehov
0813 50 39	---- druge
	-- druge mešanice:
0813 50 91	---- ki ne vsebujejo suhih sliv ali fig
0813 50 99	---- druge
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti:
1103 20	– Peleti
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:
1516 10	– Živalske masti in olja in njihove frakcije
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 30	– Glukoza in glukozni sirup, ki ne vsebuje fruktoze, ali ki v suhem stanju vsebuje manj kot 20 mas % fruktoze:
	-- drugo:
	---- ki v suhem stanju vsebuje 99 mas % glukoze ali več:
1702 30 51	----- v obliki belega kristaliničnega prahu, aglomeriranega ali neaglomeriranega
1702 30 59	----- drugo
	---- drugo:
1702 30 91	----- v obliki belega kristaliničnega prahu, aglomeriranega ali neaglomeriranega
1702 30 99	----- drugo
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas % fruktoze:
1702 90 60	-- umetni med, mešan ali nemešan z naravnim medom
	-- karamel:
1702 90 71	---- ki v suhi snovi vsebuje 50 mas % ali več saharoze
	---- drugo:
1702 90 75	----- v obliki prahu, aglomeriran ali neaglomeriran
1702 90 79	----- drugo
1702 90 80	-- inulinski sirup
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 10 00	– Homogenizirane vrtnine

Oznaka KN	Poimenovanje
	– Fižol ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
2005 59 00	-- drug
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
	---- drugo, v izvornem pakiranju z neto vsebino:
	----- več kot 1 kg:
2008 11 92	----- praženo
2008 11 94	----- drugo
	----- do vključno 1 kg:
2008 11 96	----- praženo
2008 11 98	----- drugo
2008 30	– Agrumi:
	-- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvornem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 30 51	---- krhliji grenivke, vključno pomelo
2008 30 55	---- mandarine (vključno tangerine in satsuma mandarine); klementine, wilking mandarine in drugi podobni hibridi agrumov
2008 30 59	---- drugo
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 30 71	---- krhliji grenivke, vključno pomelo
2008 30 75	---- mandarine (vključno tangerine in satsuma mandarine); klementine, wilking mandarine in drugi podobni hibridi agrumov
2008 30 79	---- drugo
2008 30 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja
2008 40	– Hruške:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 40 31	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 40 39	---- drugo
	-- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvornem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 40 51	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %
2008 40 59	---- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 40 71	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 40 79	---- drugo
2008 40 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja
2008 50	- Marelice:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
2008 50 51	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 50 59	---- drugo
	-- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 50 61	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %
2008 50 69	---- drugo
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 50 71	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 50 79	---- drugo
	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 50 92	---- 5 kg ali več
2008 50 94	---- 4,5 kg ali več, vendar manj kot 5 kg
2008 50 99	---- manj kot 4,5 kg
2008 60	- Češnje in višnje:
	-- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
	--- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 60 50	---- več kot 1 kg
2008 60 60	---- manj kot 1 kg
	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 60 70	---- 4,5 kg ali več
2008 60 90	---- manj kot 4,5 kg
2008 70	- Breskve, vključno z nektarinami:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
	---- drugo:
2008 70 39	----- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 70 51	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 70 59	---- drugo
	-- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 70 61	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas %
2008 70 69	---- drugo
	--- ki vsebujejo dodan sladkor v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg:
2008 70 71	---- z vsebnostjo sladkorja več kot 15 mas %
2008 70 79	---- drugo
	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, v izvirnem pakiranju z neto vsebino:
2008 70 92	---- 5 kg ali več
2008 70 98	---- manj kot 5 kg
2008 80	- Jagode:
	-- ki vsebujejo dodan alkohol:
	--- drugo:
2008 80 39	---- drugo
	-- ki ne vsebujejo dodanega alkohola:
2008 80 50	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg
2008 80 70	--- ki vsebujejo dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg
2008 80 90	--- ki ne vsebujejo dodanega sladkorja
	- Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki vsebuje dodan sladkor, v izvirnem pakiranju z neto vsebino več kot 1 kg:
2008 99 43	----- grozdje
2008 99 45	----- slive in suhe slive
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
	----- slive in suhe slive, v izvirnih pakiranjih, z neto vsebino:
2008 99 72	----- 5 kg ali več
2008 99 78	----- manj kot 5 kg
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 90	- Drugo:
3501 90 10	-- kazeinska lepila

Oznaka KN	Poimenovanje
3502	Albumini (vključno koncentradi dveh ali več proteinov iz sirotke z vsebnostjo 80 mas % ali več proteinov iz sirotke, računano na suho snov), albuminati in drugi albuminski derivati:
	– Jajčni albumin:
3502 11	– – posušen
3502 19	– – drugo
3502 20	– Mlečni albumin, vključno koncentradi iz dveh ali več sirotkinih proteinov
3503 00	Želatina (vključno z želatino v kvadratnih in pravokotnih listih po površini obdelano ali neobdelano ali barvano ali ne) in njeni derivati; želatina iz ribjih mehurjev; drugo lepilo živalskega izvora, razen kazeinskih lepil iz tarifne številke 3501:
3503 00 80	– Drugo:
ex 3503 00 80	– – lepila iz kosti
4301	Surovo neustrojeno krzno (vključno z glavami, repi, tacami in drugimi kosi ali odrezki, primernimi za krznarsko rabo), razen surovih kož, ki se uvrščajo v tarifno številko 4101, 4102 ali 4103

## PRILOGA III(c)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(4)(b))

topnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- (a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 75 % osnovne dajatve (dajatev, ki se uporablja za Bosno in Hercegovino);
- (b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 50 % osnovne dajatve;
- (c) 1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 25 % osnovne dajatve;
- (d) 1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
0102	Živo govedo:
0102 10	– Čistih pasem, plemensko:
0102 10 30	-- krave
0102 10 90	-- drugo
0102 90	– Drugo:
	-- domačih pasem:
	--- mase nad 80 kg, do vključno 160 kg:
0102 90 21	---- za zakol
0102 90 29	---- drugo
0201	Meso, goveje, sveže ali ohlajeno:
0201 10 00	– Trupi in polovice:
ex 0201 10 00	-- razen telet
0201 20	– Drugi kosi s kostmi:
0201 20 20	-- „kompenzirane“ četrti:
ex 0201 20 20	--- razen telet
0201 20 30	-- nerazkosane ali razkosane sprednje četrti:
ex 0201 20 30	--- razen telet
0201 20 50	-- nerazkosane ali razkosane zadnje četrti:
ex 0201 20 50	--- razen telet
0201 20 90	-- drugo:
ex 0201 20 90	--- razen telet

Oznaka KN	Poimenovanje
0201 30 00	– Brez kosti:
ex 0201 30 00	– – razen telet
0202	Meso goveje, zamrznjeno:
0202 10 00	– Trupi in polovice:
ex 0202 10 00	– – razen telet ali bikcev
0202 20	– Drugi kosi s kostmi:
0202 20 10	– – „kompenzirane“ četrti:
ex 0202 20 10	– – – razen telet ali bikcev
0202 20 30	– – nerazkosane ali razkosane sprednje četrti:
ex 0202 20 30	– – – razen telet ali bikcev
0202 20 50	– – nerazkosane ali razkosane zadnje četrti:
ex 0202 20 50	– – – razen telet ali bikcev
0202 20 90	– – drugo:
ex 0202 20 90	– – – razen telet ali bikcev
0202 30	– Brez kosti:
0202 30 10	– – sprednje četrti, cele ali razkosane v največ pet kosov, vsaka sprednja predstavljena v enem zamrznjenem bloku; „kompenzirane“ četrti v dveh blokkih, od katerih eden vsebuje sprednjo četrt, celo ali razkosano na največ pet kosov, drugi del pa zadnjo četrt, razen fileja v enem kosu:
ex 0202 30 10	– – – razen telet ali bikcev
0202 30 50	– – vrat, pleče, plečna bržola in prsi s spodnjim delom plečeta:
ex 0202 30 50	– – – razen telet ali bikcev
0204	Meso ovčje ali kozje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno
0209 00	Prašičja maščoba, očiščena pustega mesa in perutninska maščoba, netopljena ali kako drugače ekstrahirana, sveža, ohlajena, zamrznjena, nasoljena, v slanici, sušena ali dimljena:
0209 00 90	– Perutninska maščoba
0210	Meso in užitni klavnični odpadki, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni; užitna moka in zdrob iz mesa ali iz klavničnih odpadkov:
	– Meso, prašičje:
0210 11	– – šunke, plečeta in njihovi kosi, s kostmi:
	– – – domačih prašičev:
	– – – – nasoljena ali v slanici:
0210 11 11	– – – – – šunke in njihovi kosi
0210 11 19	– – – – – plečeta in njihovi kosi

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- sušena ali dimljena:
0210 11 39	----- plečeta in njihovi kosi
0210 11 90	---- drugo
	- Drugo, vključno užitna moka in zdrob iz mesa ali iz klavničnih odpadkov:
0210 99	-- drugo:
	---- meso:
	----- ovčje in kozje:
0210 99 21	----- s kostmi
0210 99 29	----- brez kosti
	---- odpadki:
	----- domačih prašičev:
0210 99 41	----- jetra
0210 99 49	----- drugo
	----- govedi:
0210 99 51	----- mišični del (stebriček) in rebrni del trebušne prepone
0210 99 59	----- drugo
0210 99 60	---- ovac in koz
	----- drugo:
	----- perutninska jetra:
0210 99 71	----- mastna jetra gosi ali rac, nasoljena ali v slanici
0210 99 79	----- drugo
0210 99 80	----- drugo
0401	Mleko in smetana, nekoncentrirana, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil:
0401 10	- Z vsebnostjo maščobe do vključno 1 mas %:
0401 10 90	-- drugo
0401 20	- Z vsebnostjo maščobe več kot 1 mas % do vključno 6 mas %:
	-- do vključno 3 mas %:
0401 20 19	---- drugo
	-- več kot 3 mas %:
0401 20 99	---- drugo
0401 30	- Z vsebnostjo maščobe več kot 6 mas %:
	-- do vključno 21 mas %:
0401 30 19	---- drugo



Oznaka KN	Poimenovanje
	-- več kot 21 mas % do vključno 45 mas %:
0401 30 39	--- drugo
	-- več kot 45 mas %:
0401 30 99	--- drugo
0402	Mleko in smetana, koncentrirana ali, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:
	- V prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe več kot 1,5 mas %:
0402 29	-- drugo:
	--- z vsebnostjo maščob več kot 27 mas %:
0402 29 91	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0402 29 99	---- drugo
	- Drugo:
0402 91	-- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil:
	--- z vsebnostjo maščob več kot 45 mas %:
0402 91 99	---- drugo
0402 99	-- drugo
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	- Mlečni namazi:
0405 20 90	-- z vsebnostjo maščob več kot 75 mas %, vendar z manj kot 80 mas % maščobe
0405 90	- Drugo
0406	Sir in skuta:
0406 30	- Sir, topljen razen naribanega, ali v prahu
0406 90	- Sir, drug
0703	Čebula, šalotka, česen, por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene:
0703 20 00	- Česen
0709	Druge vrtnine, sveže ali ohlajene:
0709 40 00	- Zelena, razen gomoljne zelene
	- Gobe in gomoljike:
0709 51 00	-- gobe iz rodu <i>Agaricus</i>
0709 70 00	- Špinača, novozelandska špinača in vrtna loboda
0709 90	- Druge:
0709 90 10	-- solatna zelenjava, razen solate ( <i>Lactuca sativa</i> ) in radiča ( <i>Cichorium spp.</i> )
	-- oljke:
0709 90 31	--- za razne namene, razen za proizvodnjo olja
0709 90 39	--- druge

Oznaka KN	Poimenovanje
0709 90 60	-- sladka koruza
0709 90 70	-- bučke
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 10 00	– Krompir
0712	Sušene vrtnine, cele, narezane na koščke ali rezine, zdrobljene ali mlete, vendar ne nadalje pripravljene:
0712 20 00	– Čebula
0712 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
0712 90 30	-- paradižnik
0712 90 50	-- korenje
0712 90 90	-- druge
0713	Sušene stročnice, oluščene ali neoluščene ali zdrobljene:
	– Fižol ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 33	-- navadni fižol, vključno beli ( <i>Phaseolus vulgaris</i> ):
0713 33 10	---- za setev
0806	Grozdje, sveže ali suho:
0806 20	– Suho
0807	Melone (vključno lubenice) in papaja, sveže:
	– Melone (vključno lubenice):
0807 19 00	-- druge
0812	Sadje in oreški, začasno konzervirani (npr. z žveplovim dioksidom, v slanici, v žveplovi vodi ali v drugih raztopinah za konzerviranje), vendar v takšnem stanju neprimerni za takojšnjo prehrano:
0812 90	– Drugo:
0812 90 10	-- marelice
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave:
0901 90	– Drugo:
0901 90 90	-- kavni nadomestki, ki vsebujejo kavo
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti:
	– Drobljenec in zdrob:
1103 19	-- iz drugih žit

Oznaka KN	Poimenovanje
1211	Rastline in njihovi deli (vključno semena in plodovi), sveži ali sušeni, rezani ali celi, zdrobljeni ali zmleti, vrst, ki se uporabljajo predvsem v parfumeriji, farmaciji ali za insekticidne, fungicidne ali podobne namene:
1211 30 00	– Listi koke:
ex 1211 30 00	– – pakirane do 100 g
1211 90	– Drugo:
1211 90 30	– – tonka fižol:
ex 1211 90 30	– – – pakiran do 100 g
1211 90 85	– – drugo:
ex 1211 90 85	– – – pakirano do 100 g
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:
1902 20 30	– – ki vsebujejo več kot 20 mas % klobas in podobnih proizvodov, iz mesa in klavničnih odpadkov vseh vrst, vključno z maščobami kakršnih koli vrst ali izvora
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 50	– – gobe
2001 90 93	– – čebula
2001 90 99	– – drugo
2003	Gobe in gomoljike, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali v očetni kislini:
2003 10	– Gobe iz rodu <i>Agaricus</i>
2003 90 00	– Druge
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 50	– – grah ( <i>Pisum sativum</i> ) in stročji fižol vrste <i>Phaseolus</i> spp.
	– – drugo, vključno mešanice:
2004 90 98	– – – drugo
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
	– – drugo:
2005 20 80	– – – drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
2005 40 00	– Grah ( <i>Pisum sativum</i> )
	– Fižol ( <i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
2005 51 00	– – fižol v zrnu
	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2005 91 00	– – bambusovi vršički
2005 99	– – drugo:
2005 99 10	– – – plodovi rodu <i>Capsicum</i> , razen sladkih paprik ali pimenta
2005 99 40	– – – korenje
2005 99 90	– – – drugo
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
2007 10	– Homogenizirani izdelki
	– Drugo:
2007 91	– – iz agrumov

## PRILOGA III(d)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(4)(b))

Stopnje dajatve se bodo znižale, in sicer:

- (a) na dan začetka veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 90 % osnovne dajatve (dajatev, ki se uporablja za Bosno in Hercegovino);
- (b) 1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 80 % osnovne dajatve;
- (c) 1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 60 % osnovne dajatve;
- (d) 1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 40 % osnovne dajatve;
- (e) 1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatev zniža na 20 % osnovne dajatve;
- (f) 1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti Sporazuma se dajatve odpravijo.

Oznaka KN	Poimenovanje
0102	Živo govedo:
0102 90	– Drugo:
	– – domačih pasem:
	– – – mase nad 300 kg:
	– – – – telice (samice goveda, ki še niso telile):
0102 90 51	– – – – – za zakol
	– – – – drugo:
0102 90 79	– – – – – drugo
0102 90 90	– – drugo
0104	Žive ovce in koze:
0104 10	– Ovce:
	– – druge:
0104 10 80	– – – druge
0201	Meso, goveje, sveže ali ohlajeno:
0201 10 00	– Trupi in polovice:
ex 0201 10 00	– – telet
0201 20	– Drugi kosi s kostmi:
0201 20 20	– – „kompenzirane“ četrti:
ex 0201 20 20	– – – telet

Oznaka KN	Poimenovanje
0201 20 30	-- nerazkosane ali razkosane sprednje četrti:
ex 0201 20 30	--- telet
0201 20 50	-- nerazkosane ali razkosane zadnje četrti:
ex 0201 20 50	--- telet
0201 20 90	-- drugo:
ex 0201 20 90	--- telet
0201 30 00	- Brez kosti:
ex 0201 30 00	-- telet
0202	Meso goveje, zamrznjeno:
0202 10 00	- Trupi in polovice:
ex 0202 10 00	-- telet ali bikcev
0202 20	- Drugi kosi s kostmi:
0202 20 10	-- „kompenzirane“ četrti:
ex 0202 20 10	--- telet ali bikcev
0202 20 30	-- nerazkosane ali razkosane sprednje četrti:
ex 0202 20 30	--- telet ali bikcev
0202 20 50	-- nerazkosane ali razkosane zadnje četrti:
ex 0202 20 50	--- telet ali bikcev
0202 20 90	-- drugo:
ex 0202 20 90	--- telet ali bikcev
0202 30	- Brez kosti:
0202 30 10	-- sprednje četrti, cele ali razkosane v največ pet kosov, vsaka sprednja četrt predstavljena v enem zamrznjenem bloku; „kompenzirane“ četrti v dveh blokkih, od katerih eden vsebuje sprednjo četrt, celo ali razkosano na največ pet kosov, drugi del pa zadnjo četrt, razen fileja v enem kosu:
ex 0202 30 10	--- telet ali bikcev
0202 30 50	-- vrat, pleče, plečna bržola in prsi s spodnjim delom plečeta:
ex 0202 30 50	--- telet ali bikcev
0202 30 90	-- drugo:
ex 0202 30 90	--- telet ali bikcev
0203	Meso prašičje, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:
	- Sveže ali ohlajeno:
0203 11	-- trupi in polovice
0203 12	-- šunke, plečeta in njihovi kosi, s kostmi

Oznaka KN	Poimenovanje
0203 19	-- drugo: ---- domačih prašičev:
0203 19 11	---- prednji deli in njihovi kosi
0203 19 13	---- hrbet in njegovi kosi, s kostmi ---- drugo:
0203 19 55	----- brez kosti
0203 19 59	----- drugo
0203 19 90	---- drugo - Zamrznjeno:
0203 21	-- trupi in polovice:
0203 22	-- šunke, plečeta in njihovi kosi, s kostmi: ---- domačih prašičev:
0203 22 19	---- plečeta in njihovi kosi
0203 22 90	---- drugo
0203 29	-- drugo: ---- domačih prašičev:
0203 29 11	---- prednji deli in njihovi kosi
0203 29 13	---- hrbet in njihovi kosi, s kostmi
0203 29 15	---- prsi s potrebušino in njihovi kosi ---- drugo:
0203 29 59	----- drugo
0203 29 90	---- drugo
0207	Meso in užitni odpadki perutnine iz tarifne številke 0105, sveže, ohlajeno ali zamrznjeno: - Od puranov:
0207 24	-- nerazrezani na kose, sveži ali ohlajeni
0207 25	-- nerazrezani na kose, zamrznjene
0207 26	-- kosi in odpadki, sveži ali ohlajeni
0207 27	-- kosi in odpadki, zamrznjeni
0209 00	Prašičja maščoba, očiščena pustega mesa in perutninska maščoba, netopljena ali kako drugače ekstrahirana, sveža, ohlajena, zamrznjena, nasoljena, v slanici, sušena ali dimljena: - Podkožna prašičja maščoba:
0209 00 19	-- sušena ali dimljena
0209 00 30	- Prašičja maščoba, razen tiste iz tarifne podštevilke 0209 00 11 ali 0209 00 19

Oznaka KN	Poimenovanje
0210	Meso in užitni klavnični odpadki, nasoljeni, v slanici, sušeni ali dimljeni; užitna moka in zdrob iz mesa ali iz klavničnih odpadkov:
	– Meso, prašičje:
0210 11	-- šunke, plečeta in njihovi kosi, s kostmi:
	--- domačih prašičev:
	---- sušena ali dimljena:
0210 11 31	----- šunke in njihovi kosi
0210 12	-- prsi s potrebušino in njihovi kosi
0210 19	-- drugo:
	--- domačih prašičev:
	---- nasoljeno ali v slanici:
0210 19 10	----- prašičje polovice („bacon sides“) ali njihovi kosi („spencers“)
0210 19 20	----- skrajšane polovice (tričetrtinske stranice) ali srednji deli („middles“)
0210 19 30	----- prednji deli in njihovi kosi
0210 19 40	----- hrbet in njegovi kosi
0210 19 50	----- drugo
	---- sušeno ali dimljeno:
0210 19 60	----- prednji deli in njihovi kosi
0210 19 70	----- hrbet in njegovi kosi
	----- drugo:
0210 19 89	----- drugo
0210 19 90	--- drugo
0210 20	– Meso, goveje
0401	Mleko in smetana, nekoncentrirana, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil:
0401 10	– Z vsebnostjo maščobe do vključno 1 mas %:
0401 10 10	-- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno dveh litrov
0402	Mleko in smetana, koncentrirana ali, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:
0402 10	– V prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo maščobe do vključno 1,5 mas %:
	-- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil:
0402 10 11	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
	-- drugo:
0402 10 91	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg



Oznaka KN	Poimenovanje
0402 91	– Drugo: -- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil: --- z vsebnostjo maščob do vključno 8 mas%:
0402 91 11	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0402 91 19	---- drugo --- z vsebnostjo maščob več kot 8 mas % do vključno 10 mas %:
0402 91 31	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0402 91 39	---- drugo --- z vsebnostjo maščob več kot 10 mas % do vključno 45 mas %:
0402 91 51	---- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2,5 kg
0402 91 59	---- drugo
0403	Pinjenec, kisló mleko in kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kisló mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 90	– Drugo: -- nearomatiziran, niti ne vsebuje dodanega sadja, oreškov ali kakava: --- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah: ---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil, z vsebnostjo maščob:
0403 90 11	----- do vključno 1,5 mas %
0403 90 13	----- več kot 1,5 mas % pa do vključno 27 mas %
0403 90 19	----- več kot 27 mas %
0407 00	Ptičja jajca v lupini, sveža, konzervirana ali kuhana: – Perutnine:
0407 00 30	-- druga
0702 00 00	Paradižnik, svež ali ohlajen
0703	Čebula, šalotka, česen, por in druge čebulnice, sveže ali ohlajene:
0703 10	– Čebula in šalotka
0703 90 00	– Por in druge čebulnice
0704	Zelje, cvetača, kolerabice, ohrovt in podobne užitne kapusnice, sveže ali ohlajene:
0704 10 00	– Cvetača in brokoli
0704 20 00	– Brstični ohrovt

Oznaka KN	Poimenovanje
0713	Sušene stročnice, oluščene ali ne ali zdrobljene:
	– Fižol ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ):
0713 32 00	-- drobni rdeči ( <i>Adzuki</i> ) fižol, ( <i>Phaseolus</i> ali <i>Vigna angularis</i> ):
ex 0713 32 00	--- razen za setev
0808	Jabolka, hruške in kutine, sveže
0809	Marelice, češnjje in višnje, breskve (vključno z nektarinami), slive in trnulje, sveže:
0809 30	– Breskve, vključno z nektarinami
0809 40	– Slive in trnulje
0813	Sadje, suho, razen tistega, ki se uvršča v tarifne številke od 0801 do 0806; mešanice oreškov ali suhega sadja iz tega poglavja:
0813 10 00	– Marelice:
0813 40	– Drugo sadje:
0813 40 30	-- hruške
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave:
	– Kava, pražena:
0901 21 00	-- s kofeinom
0901 22 00	-- brez kofeina
0904	Poper rodu <i>Piper</i> ; suhi, zdrobljeni ali zmleti plodovi iz rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> :
0904 20	– Plodovi rodu <i>Capsicum</i> ali <i>Pimenta</i> , suhi, zdrobljeni ali zmleti:
0904 20 90	-- zdrobljena ali zmleta
1101 00	Pšenična moka ali moka iz soržice:
	– Pšenična moka:
1101 00 15	-- iz navadne pšenice in pire
1101 00 90	– Moka iz soržice
1102	Žitna moka, razen pšenične ali moke iz soržice:
1102 20	– Koruzna moka:
1102 90	– Drugo:
1102 90 10	-- ječmenova moka
1102 90 30	-- ovsena moka
1102 90 90	-- druga

Oznaka KN	Poimenovanje
1103	Žitni drobljenci, zdrob in peleti:
	– Drobljenec in zdrob:
1103 13	-- koruzna:
1103 13 90	--- druga
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 20	-- plodovi rodu <i>Capsicum</i> , razen sladkih paprik ali pimenta
2002	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače, kot s kisom ali očetno kislino:
2002 90	– Drugo:
	-- z vsebnostjo suhe snovi ne manj kot 12 mas %, vendar ne več kot 30 mas %:
2002 90 39	--- v izvornem pakiranju, z neto vsebino do vključno 1 kg
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače, kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
	-- drugo:
2005 20 20	--- tanke rezine, ocvrte ali pečene, osoljene ali ne ali začinjene ali ne, v neprodušni embalaži, primerene za takojšnjo uporabo
2007	Džemi, sadni želeji, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	– Drugo:
2007 99	-- drugo:
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 30 mas %:
	---- drugo:
2007 99 31	----- češnjevi in višnjevi
2007 99 33	----- jagodovi
2007 99 35	----- malinovi
2007 99 39	----- drugo
	--- z vsebnostjo sladkorja več kot 13 mas % vendar do vključno 30 mas %:
2007 99 55	---- jabolčni pire, vključno s kompoti
2007 99 57	---- drugo
	--- drugo:
2007 99 91	---- jabolčni pire, vključno s kompoti

Oznaka KN	Poimenovanje
2007 99 93	----- tropsko sadje in tropski orehi
2007 99 98	----- drugo
2009	Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in, ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne:
	– Pomarančni sok:
2009 11	-- zamrznjen
2009 12 00	-- nezamrznjen, z Brix vrednostjo do vključno 20
2009 19	-- drugo
	– Sok grenivke (vključno sok pomela):
2009 21 00	-- z Brix vrednostjo do vključno 20
2009 29	-- drug
	– Sok iz drugih posameznih vrst agrumov:
2009 31	-- z Brix vrednostjo do vključno 20
2009 39	-- drugo
	– Ananasov sok:
2009 41	-- z Brix vrednostjo do vključno 20
2009 49	-- drugo
2009 50	– Paradižnikov sok
	– Grozdni sok (vključno grozdni mošt):
2009 61	-- z Brix vrednostjo do vključno 30
2009 69	-- drugo
2009 80	– Sok iz drugih posameznih vrst sadja ali vrtnin:
	-- z Brix vrednostjo več kot 67:
	---- drugo:
	----- drugo:
2009 80 38	----- drugo
	-- z Brix vrednostjo do vključno 67:
	---- hruškov sok:
2009 80 50	----- z vrednostjo več kot 18 EUR za 100 kg neto mase, ki vsebuje dodan sladkor
	---- drugo:
	----- z vrednostjo več kot 30 EUR za 100 kg neto mase, ki vsebuje dodan sladkor:
2009 80 71	----- češnjev in višnjev sok
	---- drugo:
	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %:
2009 80 86	----- drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- z vsebnostjo dodanega sladkorja do vključno 30 mas. %:
2009 80 89	----- drugo
	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2009 80 96	----- češnjev in višnjev sok
2009 80 99	----- drugo
2009 90	- Mešanice sokov:
	-- z Brix vrednostjo več kot 67:
	---- mešanice jabolčnega in hruškovega soka:
2009 90 11	---- z vrednostjo do vključno 22 EUR za 100 kg neto mase
2009 90 19	---- drugo
	---- drugo:
2009 90 21	---- z vrednostjo do vključno 30 EUR za 100 kg neto mase
2009 90 29	---- drugo
	-- z Brix vrednostjo do vključno 67:
	---- mešanice jabolčnega in hruškovega soka:
2009 90 31	---- z vrednostjo do vključno 18 EUR za 100 kg neto mase in z vsebnostjo dodanega sladkorja več kot 30 mas %
2009 90 39	---- drugo
2209 00	Kis in nadomestki kisa, dobljeni iz očetne kisline:
	- Drugo, v embalaži s prostornino:
2209 00 99	-- več kot 2 litra
2401	Nepredelan tobak; tobačni odpadki:
2401 10	- Tobak, neotreblien:
	-- drugo:
2401 10 60	---- na soncu sušeni tobak orientalskega tipa
2401 10 80	---- z zračnim tokom sušeni tobak
2401 10 90	---- drug tobak
2401 20	- Tobak, deloma ali popolnoma otrebljen:
	-- drugo:
2401 20 60	---- na soncu sušeni tobak orientalskega tipa
2401 20 80	---- z zračnim tokom sušeni tobak
2401 20 90	---- drug tobak

## PRILOGA III(e)

## TARIFNE KONCESIJE BOSNE IN HERCEGOVINE ZA OSNOVNE KMETIJSKE PROIZVODE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

(iz člena 27(4)(c))

Na dan začetka veljavnosti Sporazuma se dajatev v okviru tarifne kvote odpravi. Uvozi izven kvote se ohranijo na ravni dajatve MFN.

Oznaka KN	Poimenovanje	Tarifna kvota (tone)	Dajatev, ki velja v okviru kvote
0102 10 10	Telice (samice goveda, ki še niso telile), za razplod čistih pasem	2 200	0 %
0102 90 49	Živo govedo domačih pasem, ki tehtajo več kot 160 kg do vključno 300 kg in niso namenjene za zakol, razen čistih pasem za razplod	2 600	0 %
0103 91 90	Živi prašiči nedomačih pasem, ki tehtajo manj kot 50 kg	700	0 %
0104 10 30	Jagnjeta (do enega leta), živa, razen čiste pasme za razplod	450	0 %
0202 30 90	Goveje meso brez kosti, razen tistega iz tarifnih podštevil 0202 30 10 in 0202 30 50, zamrznjeno	4 000	0 %
0203 19 15	Prsi s potrebušino in njihovi kosi domačih prašičev, sveži ali ohlajeni	1 200	0 %
0203 22 11	Šunka in njeni kosi s kostmi iz domačih prašičev, zamrznjeni	300	0 %
0203 29 55	Meso brez kosti domačih prašičev, razen trupov in polovice trupov, šunke, plečet, prednjih delov, hrbtov in prsi s potrebušino, zamrznjeno	2 000	0 %
ex 0207 14 10	Mehansko izkoščičeno meso (MIM) – kosi brez kosti in klavnični odpadki kokoši in petelinov Gallus domesticus v blokkih, zamrznjeni, za industrijsko proizvodnjo izdelkov v okviru poglavja 16	6 000	0 %
0209 00 11	Podkožna prašičja maščoba, sveža, ohlajena, zamrznjena, napoljena ali v slanici	100	0 %
0210 19 81	Meso brez kosti domačih prašičev, razen šunke, plečet, prednjih delov, hrbtov in prsi s potrebušino, sušeno ali dimljeno	600	0 %

## PRILOGA IV

## DAJATVE PRI UVOZU BLAGA S POREKLOM IZ BOSNE IN HERCEGOVINE V SKUPNOST

Za uvoz iz Bosne in Hercegovine v Skupnost veljajo spodaj navedene koncesije:

Oznake KN	Poimenovanje	Datum začetka veljavnosti tega sporazuma (polni znesek v prvem letu)	1. januar v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januar v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Postrv ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): živa; sveža ali ohlajena; zamrznjena; sušena, soljena ali v slanici, dimljena; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 60 t po 0 % Preko tarifne kvote: 90 % dajatve MFN	TK: 60 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 60 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Krap: živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 130 t po 0 % Preko tarifne kvote: 90 % dajatve MFN	TK: 130 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 130 t po 0 % Preko tarifne kvote: 70 % dajatve MFN
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Špar ( <i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus</i> spp.): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznake KN	Poimenovanje	Datum začetka veljavnosti tega sporazuma (polni znesek v prvem letu)	1. januar v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januar v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
ex 0301 99 80 0302 69 94 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Brancin ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): živ; svež ali ohlajen; zamrznjen; sušen, soljen ali v slanici, dimljen; fileti in drugo ribje meso; moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 80 % dajatve MFN	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 55 % dajatve MFN	TK: 30 t po 0 % Preko tarifne kvote: 30 % dajatve MFN

Oznake KN	Poimenovanje	Tarifna kvota	Stopnja dajatve
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Pripravljene ali konzervirane sardele	50 ton	6 %
1604 16 00 1604 20 40	Pripravljene ali konzervirane sardoni	50 ton	12,5 %

Veljavna stopnja dajatve za vse proizvode iz tarifne številke HS 1604, razen pripravljenih ali konzerviranih sardin ter pripravljenih ali konzerviranih sardonov, se zniža na naslednji način:

Leto	Leto 1 (dajatev v %)	Leto 3 (dajatev v %)	Leto 5 in naslednja leta (dajatev v %)
Dajatev	90 % dajatve MFN	80 % dajatve MFN	70 % dajatve MFN



## PRILOGA V

## DAJATVE PRI UVOZU BLAGA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI V BOSNO IN HERCEGOVINO

Dajatve pri uvozu ribiških proizvodov s poreklom iz Skupnosti se bodo odpravile po naslednjem časovnem razporedu:

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301	Ribe, žive:						
0301 10	– Okrasne ribe:						
0301 10 10	-- sladkovodne ribe	0	0	0	0	0	0
0301 10 90	-- prosto morske ribe	0	0	0	0	0	0
	– Druge ribe, žive:						
0301 91	-- Postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ):						
0301 91 10	---- vrst <i>Oncorhynchus apache</i> ali <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	100	100	100	100	100	100
0301 91 90	---- drugo	100	100	100	100	100	100
0301 92 00	-- jegulje ( <i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0301 93 00	-- krap	100	100	100	100	100	100
0301 94 00	-- modroplavuti tun ( <i>Thunnus thynnus</i> )	0	0	0	0	0	0
0301 95 00	-- južni modroplavuti tun ( <i>Thunnus maccoyii</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301 99	-- druge:						
	--- sladkovodne ribe:						
0301 99 11	---- pacifiški losos ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantski losos ( <i>Salmo salar</i> ) in donavski losos ( <i>Hucho hucho</i> )	75	50	25	0	0	0
0301 99 19	----- drugo	75	50	25	0	0	0
0301 99 80	---- morske ribe	0	0	0	0	0	0
0302	Ribe, sveže ali ohlajene, razen ribjih filetov in drugega ribjega mesa iz tarifne številke 0304:						
	– Salmonidi, razen jeter in iker:						
0302 11	-- Postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ):						
0302 11 10	--- vrst <i>Oncorhynchus apache</i> ali <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	100	100	100	100	100	100
0302 11 20	--- vrst <i>Oncorhynchus mykiss</i> , z glavami in škrkami, brez drobovja, mase več kot 1,2 kg posamezno, ali brez glav, škrk in drobovja, mase več kot 1 kg posamezno	100	100	100	100	100	100

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 11 80	--- druge	100	100	100	100	100	100
0302 12 00	-- pacifiški losos ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus chustschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantski lososi ( <i>Salmo salar</i> ) in donavski lososi ( <i>Hucho hucho</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 19 00	-- drugo	0	0	0	0	0	0
	- Bokoplute ribe ( <i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> in <i>Citharidae</i> ), razen jeter in iker:						
0302 21	-- navadni jezik ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i> ):						
0302 21 10	--- grenlandska morska plošča ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 21 30	--- atlantski list ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 21 90	--- pacifiški list ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 22 00	-- morska plošča ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 23 00	-- morski list ( <i>Solea</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29	-- druge:						
0302 29 10	--- krilati romb ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29 90	--- druge	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Tuni (rodu Thunnus), progasti tun (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), razen jeter in iker:						
0302 31	-- beli tun ali dolgoplavuti tun (Thunnus alalunga):						
0302 31 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 31 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 32	-- rumenoplavuti tun (Thunnus albacares):						
0302 32 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 32 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 33	-- progasti tun:						
0302 33 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 33 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 34	-- velikooki tun (Thunnus obesus):						
0302 34 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 34 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 35	-- modroplavuti tun (Thunnus thynnus):						
0302 35 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 35 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 36	-- južni modroplavuti tun ( <i>Thunnus maccoyii</i> ):						
0302 36 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 36 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 39	-- drugo:						
0302 39 10	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 39 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 40 00	- Sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), razen jeter in iker	0	0	0	0	0	0
0302 50	- Trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), razen jeter in iker:						
0302 50 10	-- vrste <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0302 50 90	-- druge	0	0	0	0	0	0
	- Druge ribe, razen jeter in iker:						
0302 61	-- sardele ( <i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), velike sardele ( <i>Sardinella</i> spp.), papaline ( <i>Sprattus Sprattus</i> ):						
0302 61 10	--- sardele vrste <i>Sardina pilchardus</i>	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 61 30	--- sardele rodu <i>Sardinops</i> ; velike sardele ( <i>Sardinella</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 61 80	---- papaline ( <i>Sprattus sprattus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 62 00	-- vahnja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 63 00	-- saj ( <i>Pollachius virens</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 64 00	-- skuše ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 65	-- trneži in drugi morski psi:						
0302 65 20	---- trneži vrste <i>Squalus acanthias</i>	0	0	0	0	0	0
0302 65 50	---- morske mačke vrste <i>Scyliorhinus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0302 65 90	---- drugi	0	0	0	0	0	0
0302 66 00	-- jegulje ( <i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 67 00	-- mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 68 00	-- ribe vrste <i>Dissostichus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0302 69	-- druge:						
	---- sladkovodne ribe:						
0302 69 11	----- krap	100	100	100	100	100	100

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 19	----- druge	100	100	100	100	100	100
	---- morske ribe:						
	----- ribe rodu <i>Euthynnus</i> , razen progastih tunov ( <i>Euthynnus</i> ( <i>Kaatsuwonus</i> ) <i>pelamis</i> ), navedenih v tarifni podštevilki 0302 33:						
0302 69 21	----- za industrijsko proizvodnjo izdelkov uvrščenih v tarifno številko 1604	0	0	0	0	0	0
0302 69 25	----- drugo	0	0	0	0	0	0
	---- rdeči okun ( <i>Sebastes</i> spp.):						
0302 69 31	----- vrste <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 33	----- drug	0	0	0	0	0	0
0302 69 35	---- Ribe vrste <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 41	---- mol ( <i>Merlangius merlangus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 45	---- leng ( <i>Molva</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 51	---- aljaški saj ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) in polak ( <i>Pollachius pollachius</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 55	---- sardoni ( <i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 61	---- špar ( <i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- oslič ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):						
	----- oslič rodu <i>Merluccius</i> :						
0302 69 66	----- južnoafriški oslič (plitkovodni oslič) ( <i>Merluccius capensis</i> ) in globokovodni oslič (globokovodni južnoafriški oslič) ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 67	----- južni oslič ( <i>Merluccius australis</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 68	----- drugi	0	0	0	0	0	0
0302 69 69	----- oslič rodu <i>Urophycis</i>	0	0	0	0	0	0
0302 69 75	----- kostanjevka ( <i>Brama</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 81	----- morska spaka ( <i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 85	----- sinji mol ( <i>Micromesistius poutassou</i> ali <i>Gadus poutassou</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 86	----- sinji mol južnih morij ( <i>Micromesistius australis</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 91	----- šnjur ( <i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 92	----- rožnata jegulja ( <i>Genypterus blacodes</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 94	----- brancin ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )	0	0	0	0	0	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 95	----- orada ( <i>Sparus aurata</i> )	0	0	0	0	0	0
0302 69 99	----- drugo	0	0	0	0	0	0
0302 70 00	- Jetra in ikre	0	0	0	0	0	0
0303	Ribe, zamrznjene, razen ribjih filetov in drugega ribjega mesa iz tarifneštevilk 0304:						
	- Pacifiški lososi ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), razen jeter in iker:						
0303 11 00	-- rdeči losos ( <i>Oncorhynchus nerka</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 19 00	-- drugi	0	0	0	0	0	0
	- Druge salmonide, razen jeter in iker:						
0303 21	-- Postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ):						
0303 21 10	--- vrst <i>Oncorhynchus apache</i> ali <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>	90	80	60	40	20	0
0303 21 20	--- vrst <i>Oncorhynchus mykiss</i> , z glavami in škrgami, brez drobovja, mase več kot 1,2 kg posamezno, ali brez glav, škrg in drobovja, mase več kot 1 kg posamezno	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 21 80	--- druge	90	80	60	40	20	0
0303 22 00	-- atlantski lososi ( <i>Salmo salar</i> ) in donavski lososi ( <i>Hucho hucho</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 29 00 (*)	-- druge	50	0	0	0	0	0
	- Bokoplute ribe ( <i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> in <i>Citharidae</i> ), razen jeter in iker:						
0303 31	-- navadni jezik ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i> ):						
0303 31 10	--- grenlandska morska plošča ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 31 30	--- atlantski list ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 31 90	--- pacifiški list ( <i>Hippoglossus stenolepis</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 32 00	-- morska plošča ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 33 00	-- morski list ( <i>Solea</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 39	-- druge:						
0303 39 10	--- iverka ( <i>Platichthys flesus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 39 30	--- ribe rodu <i>Rhombosolea</i>	0	0	0	0	0	0
0303 39 70	--- druge	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Tuni (rodu Thunnus), progasti tun (Euthynnus (Katsuwonus) pelamis), razen jeter in iker:						
0303 41	-- beli tun ali dolgoplavuti tun (Thunnus alalunga):						
	---- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 41 11	---- celi	0	0	0	0	0	0
0303 41 13	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 41 19	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 41 90	---- drug	0	0	0	0	0	0
0303 42	-- rumenoplavuti tun (Thunnus albacares):						
	---- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
	---- cel:						
0303 42 12	----- mase več kot 10 kg po kosu	0	0	0	0	0	0
0303 42 18	----- drug	0	0	0	0	0	0
	---- brez škrg in drobovja:						
0303 42 32	----- mase več kot 10 kg po kosu	0	0	0	0	0	0
0303 42 38	----- drug	0	0	0	0	0	0
	---- drug (na primer „brez glave“):						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 42 52	----- mase več kot 10 kg po kosu	0	0	0	0	0	0
0303 42 58	----- drug	0	0	0	0	0	0
0303 42 90	---- drug	0	0	0	0	0	0
0303 43	-- progasti tun:						
	---- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 43 11	---- cel	0	0	0	0	0	0
0303 43 13	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 43 19	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 43 90	---- drug	0	0	0	0	0	0
0303 44	-- velikooki tun ( <i>Thunnus obesus</i> ):						
	---- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 44 11	---- cel	0	0	0	0	0	0
0303 44 13	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 44 19	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 44 90	---- drug	0	0	0	0	0	0
0303 45	-- modroplavuti tun ( <i>Thunnus thynnus</i> ):						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 45 11	---- cel	0	0	0	0	0	0
0303 45 13	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 45 19	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 45 90	--- drug	0	0	0	0	0	0
0303 46	-- južni modroplavuti tun ( <i>Thunnus maccoyii</i> ):						
	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 46 11	---- cel	0	0	0	0	0	0
0303 46 13	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 46 19	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 46 90	--- drug	0	0	0	0	0	0
0303 49	-- drug:						
	--- za industrijsko proizvodnjo izdelkov, uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 49 31	---- cel	0	0	0	0	0	0
0303 49 33	---- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 49 39	---- drug (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 49 80	--- drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) in trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ), razen jeter in iker:						
0303 51 00	-- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 52	-- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ):						
0303 52 10	---- vrste <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0303 52 30	---- vrste <i>Gadus ogac</i>	0	0	0	0	0	0
0303 52 90	---- vrste <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
	– Mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> ) in ribe vrste <i>Dissostichus</i> spp., razen jeter in iker:						
0303 61 00	-- mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 62 00	-- ribe vrste <i>Dissostichus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
	– Druge ribe, razen jeter in iker:						
0303 71	-- sardele ( <i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp.), velike sardele ( <i>Sardinella</i> spp.), papaline ( <i>Sprattus sprattus</i> ):						
0303 71 10	---- sardele vrste <i>Sardina pilchardus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 71 30	---- sardele rodu <i>Sardinops</i> ; velike sardele ( <i>Sardinella</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 71 80	---- papaline ( <i>Sprattus sprattus</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 72 00	-- vahnja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 73 00	-- saj ( <i>Pollachius virens</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 74	-- skuše ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ):						
0303 74 30	--- vrste <i>Scomber scombrus</i> ali <i>Scomber japonicus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 74 90	--- vrste <i>Scomber australasicus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 75	-- trneži in drugi morski psi:						
0303 75 20	--- trneži vrste <i>Squalus acanthias</i>	0	0	0	0	0	0
0303 75 50	--- morske mačke vrste <i>Scyliorhinus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0303 75 90	--- drugi	0	0	0	0	0	0
0303 76 00	-- jegulje ( <i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 77 00	-- brancini ( <i>Dicentrarchus labrax</i> , <i>Dicentrarchus punctatus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 78	-- oslič (Merluccius spp., Urophycis spp.):						
	--- oslič rodu <i>Merluccius</i> :						
0303 78 11	---- južnoafriški oslič (plitkovodni oslič) ( <i>Merluccius capensis</i> ) in globokovodni oslič (globokovodni južnoafriški oslič) ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 78 12	----- argentinski oslič (oslič jugozahodnega Atlantika) (Merliccius hubbsi)	0	0	0	0	0	0
0303 78 13	----- južni oslič (Merliccius australis)	0	0	0	0	0	0
0303 78 19	----- drugi	0	0	0	0	0	0
0303 78 90	---- oslič rodu Urophycis	0	0	0	0	0	0
0303 79	-- druge:						
	---- sladkovodne ribe:						
0303 79 11	----- krap	90	80	60	40	20	0
0303 79 19	----- druge	75	50	25	0	0	0
	---- morske ribe:						
	----- ribe rodu Euthynnus, razen progastih tunov (Euthynnus (Kaatsuwonus) pelamis), navedenih v tarifni podštevilki 0303 43:						
	----- za industrijsko proizvodnjo izdelkov uvrščenih v tarifno številko 1604:						
0303 79 21	----- cele	0	0	0	0	0	0
0303 79 23	----- brez škrg in drobovja	0	0	0	0	0	0
0303 79 29	----- drugo (na primer „brez glave“)	0	0	0	0	0	0
0303 79 31	----- drugo	0	0	0	0	0	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- rdeči okun ( <i>Sebastes spp.</i> ):						
0303 79 35	----- vrste <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 37	----- druge	0	0	0	0	0	0
0303 79 41	----- Ribe vrste <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 45	----- mol ( <i>Merlangius merlangus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 51	----- leng ( <i>Molva spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 55	----- aljaški saj ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) in polak ( <i>Pollachius pollachius</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 58	----- Ribe vrste <i>Orcynopsis unicolor</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 65	----- sardoni ( <i>Engraulis spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 71	----- špar ( <i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 75	----- kostanjevka ( <i>Brama spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 81	----- morska spaka ( <i>Lophius spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 83	----- sinji mol ( <i>Micromestistius poutassou</i> ali <i>Gadus poutassou</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 85	----- sinji mol južnih morij ( <i>Micromestistius australis</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 79 91	----- šnjur ( <i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 92	----- modri repak ( <i>Macruronus novaezelandiae</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 93	----- rožnata jegulja ( <i>Genypterus blacodes</i> )	0	0	0	0	0	0
0303 79 94	----- ribe vrst <i>Pelotreis flavilatus</i> ali <i>Peltorhamphus novaezelandiae</i>	0	0	0	0	0	0
0303 79 98	----- druge	0	0	0	0	0	0
0303 80	- Jetra in ikre:						
0303 80 10	-- trde in mehke ikre za pridobivanje deoksiribonukleinske kisline ali protamin sulfata	0	0	0	0	0	0
0303 80 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
0304	Ribji fileti in drugo ribje meso (nemleto ali mleto), sveže, ohlajeno ali zamrznjeno:						
	- Sveže ali ohlajeno:						
0304 11	-- mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> ):						
0304 11 10	---- fileti	0	0	0	0	0	0
0304 11 90	---- drugo ribje meso (mleto ali nemleto)	0	0	0	0	0	0
0304 12	-- ribe vrste <i>Dissostichus</i> spp.:						
0304 12 10	---- fileti	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 12 90	--- drugo ribje meso (mleto ali nemleto)	0	0	0	0	0	0
0304 19	-- drugo:						
	--- fileti:						
	---- sladkovodnih rib:						
0304 19 13	----- pacifiškega lososa ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantskega lososa ( <i>Salmo salar</i> ) in donavskega lososa ( <i>Hucho hucho</i> )	50	0	0	0	0	0
	----- postrvi vrst <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonitain</i> <i>Oncorhynchus gilae</i> :						
0304 19 15	----- vrste <i>Oncorhynchus mykiss</i> mase več kot 400 g posamezno	50	0	0	0	0	0
0304 19 17	----- druge	50	0	0	0	0	0
0304 19 19	----- drugih sladkovodnih rib	50	0	0	0	0	0
	----- drugi:						
0304 19 31	----- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) in rib vrste <i>Bo-reogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 19 33	----- saja ( <i>Pollachius virens</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 19 35	----- rdečega okuna ( <i>Sebastes spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 19 39	----- drugi	0	0	0	0	0	0
	---- drugo ribje meso (mleto ali nemleto):						
0304 19 91	---- sladkovodnih rib	0	0	0	0	0	0
	---- drugo:						
0304 19 97	----- sledi	0	0	0	0	0	0
0304 19 99	----- drugo	0	0	0	0	0	0
	- Zamrznjeni fileti:						
0304 21 00	-- mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 22 00	-- ribe vrste <i>Dissostichus spp.</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29	-- druge:						
	---- sladkovodnih rib:						
0304 29 13	----- pacifiškega lososa ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus hodurus</i> ), atlantskega lososa ( <i>Salmo salar</i> ) in donavskega lososa ( <i>Hucho hucho</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> ):						
0304 29 15	----- vrste <i>Oncorhynchus mykiss</i> mase več kot 400 g posamezno	0	0	0	0	0	0
0304 29 17	----- druge	0	0	0	0	0	0
0304 29 19	----- drugih sladkovodnih rib	50	0	0	0	0	0
	----- drugih:						
	----- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) in rib vrste <i>Boreogadus saida</i> :						
0304 29 21	----- trske vrste <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 29	----- drugih	0	0	0	0	0	0
0304 29 31	----- saja ( <i>Pollachius virens</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 33	----- vahnje ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	0	0	0	0	0
	----- rdečega okuna ( <i>Sebastes</i> spp.):						
0304 29 35	----- vrste <i>Sebastes marinus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 39	----- drugi	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 29 41	----- mol ( <i>Merlangius merlangus</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 43	----- lenga ( <i>Molva</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 45	----- tune (rodu <i>Thunnus</i> ) in rib rodu <i>Euthynnus</i>	0	0	0	0	0	0
	----- skuše ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) in rib vrste <i>Orcynopsis unicolor</i> :						
0304 29 51	----- skuše vrste <i>Scomber australasicus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 29 53	----- drugi	0	0	0	0	0	0
	----- osliča ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):						
	----- osliča rodu <i>Merluccius</i> :						
0304 29 55	----- južnoafriškega osliča (plitkovodni oslič) ( <i>Merluccius capensis</i> ) in globokovodni oslič (globokovodni južnoafriški oslič) ( <i>Merluccius paradoxus</i> )	50	0	0	0	0	0
0304 29 56	----- argentinskega osliča (osliča jugozahodnega Atlantika) ( <i>Merluccius hubbsi</i> )	90	80	60	40	20	0
0304 29 58	----- drugi	90	80	60	40	20	0
0304 29 59	----- osliča rodu <i>Urophycis</i>	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- trnežev in drugih morskih psov:						
0304 29 61	----- trnežev in morskih mačk ( <i>Squalus acanthias</i> in <i>Scyliorhinus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 69	----- drugih morskih psov	0	0	0	0	0	0
0304 29 71	----- morske plošče ( <i>Pleuronectes platessa</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 73	----- iverke ( <i>Platichthys flesus</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 75	----- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 79	----- krilatega romba ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 83	----- morske spake ( <i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 85	----- aljaškega saja ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 91	----- modrega repaka ( <i>Macrurus novaezelandiae</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 29 99	----- drugi	0	0	0	0	0	0
	- Drugo:						
0304 91 00	-- mečarica ( <i>Xiphias gladius</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 92 00	-- ribe vrste <i>Dissostichus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0304 99	-- druge:						
0304 99 10	--- surimi	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	---- drugo:						
0304 99 21	---- sladkovodnih rib	0	0	0	0	0	0
	---- drugo:						
0304 99 23	----- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 99 29	----- rdečega okuna ( <i>Sebastes</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) in rib vrste <i>Boreogadus saida</i> :						
0304 99 31	----- trske vrste <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0304 99 33	----- trske vrste <i>Gadus morhua</i>	0	0	0	0	0	0
0304 99 39	----- drugo	0	0	0	0	0	0
0304 99 41	----- saja ( <i>Pollachius virens</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 99 45	----- vahnje ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 99 51	----- osliča ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):	0	0	0	0	0	0
0304 99 55	----- krilatega romba ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 61	----- kostanjevke ( <i>Brama</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 65	----- morske spake ( <i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 99 71	----- sinjega mola ( <i>Micromesistius poutassou</i> ali <i>Gadus poutassou</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 99 75	----- aljaškega saja ( <i>Theragra chalcogramma</i> )	0	0	0	0	0	0
0304 99 99	----- drugo	0	0	0	0	0	0
0305	Ribe, sušene, nasoljene ali v slanici; prekajene ribe, termično obdelane ali ne pred ali med procesom prekajevanja; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano:						
0305 10 00	– Ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	0	0	0	0	0	0
0305 20 00	– Ribja jetra in ikre, sušene, prekajene, nasoljene ali v slanici	0	0	0	0	0	0
0305 30	– Ribji fileti, sušeni, nasoljeni ali v slanici, toda neprekajeni:						
	-- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) in rib vrste <i>Boreogadus saida</i> :						
0305 30 11	---- trske vrste <i>Gadus macrocephalus</i>	0	0	0	0	0	0
0305 30 19	---- drugo	0	0	0	0	0	0
0305 30 30	-- pacifiškega lososa ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantskega lososa ( <i>Salmo salar</i> ) in donavskega lososa ( <i>Hucho hucho</i> ), nasoljeni ali v slanici	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 30 50	-- grenlandska morska plošča ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ), nasoljeni ali v slanici	0	0	0	0	0	0
0305 30 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
	- Prekajene ribe, vključno s fileti:						
0305 41 00	-- pacifiški losos ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus chustschawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantski lososi ( <i>Salmo salar</i> ) in donavski lososi ( <i>Hucho hucho</i> )	50	0	0	0	0	0
0305 42 00	-- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 49	-- druge:						
0305 49 10	--- grenlandska morska plošča ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 49 20	--- atlantski list ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 49 30	--- skuše ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 49 45	--- Postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> )	90	80	60	40	20	0
0305 49 50	--- jegulje ( <i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 49 80	--- druge	0	0	0	0	0	0
	- Sušene ribe, nenasoljene ali nasoljene, toda neprekajene:						
0305 51	-- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ):						
0305 51 10	--- sušene, nenasoljene	0	0	0	0	0	0
0305 51 90	--- sušene, nasoljene	0	0	0	0	0	0
0305 59	-- druge:						
	--- Ribe vrste <i>Boreogadus saida</i> :						
0305 59 11	---- sušene, nenasoljene	0	0	0	0	0	0
0305 59 19	---- sušene, nasoljene	0	0	0	0	0	0
0305 59 30	--- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 59 50	--- sardoni ( <i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 59 70	--- atlantski list ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 59 80	--- druge	0	0	0	0	0	0
	- Ribe, nasoljene, toda nesušene ali prekajene, ter ribe v slanici:						
0305 61 00	-- sledi ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 62 00	-- trske ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 63 00	-- sardoni ( <i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 69	-- drugo:						
0305 69 10	--- Ribe vrste <i>Boreogadus saida</i>	0	0	0	0	0	0
0305 69 30	--- atlantski list ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 69 50	--- pacifiški losos ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus schawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> in <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantski losos ( <i>Salmo salar</i> ) in donavski losos ( <i>Hucho hucho</i> )	0	0	0	0	0	0
0305 69 80	--- druge	0	0	0	0	0	0
0306	Raki v oklepu ali brez oklepa, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; raki v oklepu, kuhani v sopari ali v vreli vodi, ohlajeni ali neohlajeni, zamrznjeni, sušeni nasoljeni ali v slanici; moka, zdrob in peleti iz rakov, primerni za človeško prehrano:						
	- Zamrznjeni:						
0306 11	-- rarogi ( <i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.):						
0306 11 10	--- repi rarogov	0	0	0	0	0	0
0306 11 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 12	-- jastogi ( <i>Homarus</i> spp.):						
0306 12 10	--- celi	0	0	0	0	0	0
0306 12 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0306 13	-- kozice:						
0306 13 10	--- iz družine Pandalidae	0	0	0	0	0	0
0306 13 30	--- kozice iz rodu <i>Crangon</i>	0	0	0	0	0	0
0306 13 40	--- rožnate kozice ( <i>Parapenaeus longirostris</i> )	0	0	0	0	0	0
0306 13 50	--- kozice iz rodu <i>Penaeus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0306 13 80	--- drugi	0	0	0	0	0	0
0306 14	-- rakovice:						
0306 14 10	--- rakovice vrste <i>Paralithodes camchaticus</i> , <i>Chionoecetes</i> spp. in <i>Callinectes sapidus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 14 30	--- rakovice vrste <i>Cancer pagurus</i>	0	0	0	0	0	0
0306 14 90	--- druge	0	0	0	0	0	0
0306 19	-- drugi, vključno moka, zdrob in peleti iz rakov, primerni za človeško prehrano:						
0306 19 10	--- sladkovodni raki	0	0	0	0	0	0
0306 19 30	--- škamp ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 19 90	--- drugi	0	0	0	0	0	0
	- Nezamrznjeni:						
0306 21 00	-- rarogi (Palinurus spp., Panulirus spp., Jasus spp.)	0	0	0	0	0	0
0306 22	-- jastogi (Homarus spp.):						
0306 22 10	--- živi	0	0	0	0	0	0
	--- drugo:						
0306 22 91	---- celi	0	0	0	0	0	0
0306 22 99	---- drugo	0	0	0	0	0	0
0306 23	-- kozice:						
0306 23 10	--- iz družine Pandalidae	0	0	0	0	0	0
	--- kozice iz rodu Crangon:						
0306 23 31	---- sveži, ohlajeni ali kuhani v pari ali v vreli vodi	0	0	0	0	0	0
0306 23 39	---- drugo	0	0	0	0	0	0
0306 23 90	--- drugi	0	0	0	0	0	0
0306 24	-- rakovice:						
0306 24 30	--- rakovice vrste Cancer pagurus	0	0	0	0	0	0
0306 24 80	--- druge	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 29	-- drugi, vključno moka, zdrob in peleti iz rakov, primerni za človeško prehrano:						
0306 29 10	--- sladkovodni raki	0	0	0	0	0	0
0306 29 30	--- škamp ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0	0	0	0	0	0
0306 29 90	--- drugi	0	0	0	0	0	0
0307	Mehkužci v lupini ali brez lupine, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeniali v slanici; vodni nevretenčarji, razen rakov in mehkužcev, živi, sveži, ohlajeni, zamrznjeni, sušeni, nasoljeni ali v slanici; moka, zdrob in peleti vodnih nevretenčarjev razen rakov, primerni za človeško prehrano:						
0307 10	– Ostrige:						
0307 10 10	-- ploščate ostrige (iz rodu <i>Ostrea</i> ), žive, z maso (vključno z lupino) največ 40 g po kosu	0	0	0	0	0	0
0307 10 90	-- druge	0	0	0	0	0	0
	– Pokrovače, vključno kraljevske pokrovače, rodu <i>Pecten</i> , <i>Chlamys</i> ali <i>Placopecten</i> :						
0307 21 00	-- živi, sveži ali ohlajeni	0	0	0	0	0	0
0307 29	-- druge:						
0307 29 10	--- grebenaste pokrovače ( <i>Pecten maximus</i> ), zamrznjene	0	0	0	0	0	0
0307 29 90	--- druge	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Klapavice ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):						
0307 31	-- žive, sveže ali ohlajene:						
0307 31 10	--- <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 31 90	--- <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39	-- druge:						
0307 39 10	--- <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39 90	--- <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0
	– Sipe ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.) in lignji ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41	-- žive, sveže ali ohlajene:						
0307 41 10	--- sipe ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	--- lignji ( <i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41 91	---- <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	0	0	0	0	0
0307 41 99	---- druge	0	0	0	0	0	0
0307 49	-- druge:						
	--- zamrznjeni:						
	---- sipe ( <i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> , <i>Sepiola</i> spp.):						



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- iz rodu Sepiola:						
0307 49 01	----- male sipe (Sepiola rondeleti)	0	0	0	0	0	0
0307 49 11	----- druge	0	0	0	0	0	0
0307 49 18	----- druge	0	0	0	0	0	0
	----- lignji (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.):						
	----- Loligo spp.:						
0307 49 31	----- Loligo vulgaris	0	0	0	0	0	0
0307 49 33	----- Loligo pealei	0	0	0	0	0	0
0307 49 35	----- Loligo patagonica	0	0	0	0	0	0
0307 49 38	----- druge	0	0	0	0	0	0
0307 49 51	----- Ommastrephes sagittatus	0	0	0	0	0	0
0307 49 59	----- druge	0	0	0	0	0	0
	---- druge:						
0307 49 71	----- sipe (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- lignji (Ommastrephes spp., Loligo spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.):						
0307 49 91	----- Loligo spp., Ommastrephes sagittatus	0	0	0	0	0	0
0307 49 99	----- druge	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Hobotnice ( <i>Octopus spp.</i> ):						
0307 51 00	-- živi, sveži ali ohlajeni	0	0	0	0	0	0
0307 59	-- drugo:						
0307 59 10	--- zamrznjene	0	0	0	0	0	0
0307 59 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0307 60 00	– Polži, razen morskih polžev	0	0	0	0	0	0
	– Drugi, vključno z moko, zdrobom in peleti vodnih nevretenčarjev, razen rakov, primerni za človeško prehrano:						
0307 91 00	-- živi, sveži ali ohlajeni	0	0	0	0	0	0
0307 99	-- drugi:						
	--- zamrznjeni:						
0307 99 11	---- <i>Illex spp.</i>	0	0	0	0	0	0
0307 99 13	---- navadna venerica in druge vrste iz družine Veneridae	0	0	0	0	0	0
0307 99 15	---- meduze ( <i>Rhopilema spp.</i> )	0	0	0	0	0	0
0307 99 18	---- drugi	0	0	0	0	0	0
0307 99 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
0511	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz 1. in 3. poglavja, neuporabne za človeško prehrano:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Drugo:						
0511 91	-- proizvodi iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev; mrtve živali iz poglavja 3:						
0511 91 10	---- ribji odpadki	0	0	0	0	0	0
0511 91 90	---- drugo	0	0	0	0	0	0
1604	Pripravljene ali konzervirane ribe; kavjar in kavjarjevi nadomestki, pripravljene iz ribjih jajčec:						
	– Ribe, cele ali v kosih, toda nezmlate:						
1604 11 00	-- lososi	75	50	25	0	0	0
1604 12	-- sledi:						
1604 12 10	---- fileti, surovi, samo prekriti s testom ali krušnimi drobtinami, predhodno ocvrti v olju ali neocvrti, zamrznjeni	75	50	25	0	0	0
	---- drugo:						
1604 12 91	----- v nepredušni embalaži	75	50	25	0	0	0
1604 12 99	----- drugo	75	50	25	0	0	0
1604 13	-- sardele, velike sardele in papaline:						
	---- sardele:						
1604 13 11	----- v oljčnem olju	75	50	25	0	0	0
1604 13 19	----- druge	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 13 90	--- druge	75	50	25	0	0	0
1604 14	-- tuni, progasti tuni in palamide (Sarda spp.):						
	---- tuni in progasti tuni:						
1604 14 11	---- v rastlinskem olju	75	50	25	0	0	0
	---- drugi:						
1604 14 16	----- fileti, znani kot „loins“	75	50	25	0	0	0
1604 14 18	----- drugo	75	50	25	0	0	0
1604 14 90	--- palamida (Sarda spp.)	75	50	25	0	0	0
1604 15	-- skuše:						
	--- vrste <i>Scomber scombrus</i> in <i>Scomber japonicus</i> :						
1604 15 11	---- fileti	75	50	25	0	0	0
1604 15 19	---- druge	75	50	25	0	0	0
1604 15 90	--- vrste <i>Scomber australasicus</i>	75	50	25	0	0	0
1604 16 00	-- sardoni	75	50	25	0	0	0
1604 19	-- druge:						
1604 19 10	--- salmonide, razen lososa	75	50	25	0	0	0
	--- ribe rodu <i>Euthynnus</i> , razen progastega tuna ( <i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i> ):						
1604 19 31	---- fileti, znani kot „loins“	75	50	25	0	0	0
1604 19 39	---- drugo	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 19 50	--- ribe vrste <i>Orcynopsis unicolor</i>	75	50	25	0	0	0
	--- druge:						
1604 19 91	----- fileti, surovi, samo prekriti s testom ali krušnimi drobtinami, predhodno ocvrti v olju ali neocvrti, zamrznjeni	75	50	25	0	0	0
	----- druge:						
1604 19 92	----- trska ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )	75	50	25	0	0	0
1604 19 93	----- saj ( <i>Pollachius virens</i> )	75	50	25	0	0	0
1604 19 94	----- oslič ( <i>Merluccius</i> spp., <i>Urophycis</i> spp.):	75	50	25	0	0	0
1604 19 95	----- aljaški saj ( <i>Theragra chalcogramma</i> ) in polak ( <i>Pollachius pollachius</i> )	75	50	25	0	0	0
1604 19 98	----- druge	75	50	25	0	0	0
1604 20	- Druge pripravljene ali konzervirane ribe:						
1604 20 05	-- pripravki iz surimija	75	50	25	0	0	0
	-- druge:						
1604 20 10	--- losos	75	50	25	0	0	0
1604 20 30	--- salmonide, razen lososa	75	50	25	0	0	0
1604 20 40	--- sardoni	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 20 50	--- sardele, palamide, skuše vrste <i>Scomber scombrus</i> in <i>Scomber japonicus</i> , ribe vrste <i>Orcynopsis unicolor</i>	75	50	25	0	0	0
1604 20 70	--- tuni, progasti tuni ali druge ribe iz rodu <i>Euthynnus</i>	75	50	25	0	0	0
1604 20 90	--- druge ribe	75	50	25	0	0	0
1604 30	– Kaviar in kaviarjevi nadomestki:						
1604 30 10	-- kaviar (jesetrove ikre)	75	50	25	0	0	0
1604 30 90	-- kaviarjevi nadomestki	75	50	25	0	0	0
1605	Raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji, pripravljene ali konzervirane:						
1605 10 00	– Rakovice	0	0	0	0	0	0
1605 20	– Kozice:						
1605 20 10	-- v nepredušni embalaži	0	0	0	0	0	0
	-- drugo:						
1605 20 91	--- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 2 kg	0	0	0	0	0	0
1605 20 99	--- drugo	0	0	0	0	0	0
1605 30	– Jastogi:						
1605 30 10	-- meso jastoga, kuhano, namenjeno za proizvodnjo jastogovega masla ali jastogovepastete, pireja, juh ali omak	0	0	0	0	0	0
1605 30 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (v %) MFN					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in v naslednjih letih
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1605 40 00	– Drugi raki	0	0	0	0	0	0
1605 90	– Drugo:						
	– – mehkužci:						
	– – – Klapavice ( <i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):						
1605 90 11	– – – – v nepredušni embalaži	0	0	0	0	0	0
1605 90 19	– – – – drugo	0	0	0	0	0	0
1605 90 30	– – – drugo	0	0	0	0	0	0
1605 90 90	– – drugi vodni nevretenčarji	0	0	0	0	0	0
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:						
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:						
1902 20 10	– – ki vsebujejo več kot 20 mas. % rib, rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	75	50	25	0	0	0
2301	Moka, zdrob in peleti iz mesa ali mesnih odpadkov, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, neustreznih za prehrano ljudi; ocvirki:						
2301 20 00	– Moka, zdrob in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev	0	0	0	0	0	0

(1) Razen za proizvode, ki spadajo v tarifno številko 0303 29 00 10 „sladkovodne ribe“; ti proizvodi bodo dajatev prosti šele 1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma na podlagi postopne odprave, ki se bo začela z začetkom veljavnosti tega sporazuma.

## PRILOGA VI

## USTANAVLJANJE: FINANČNE STORITVE

## (iz poglavja II naslova V)

## FINANČNE STORITVE: OPREDELITVE POJMOV

Finančna storitev je vsaka storitev finančne narave, ki jo opravi ponudnik finančnih storitev pogodbenice.

Finančne storitve zajemajo naslednje dejavnosti:

## A. Vse zavarovalniške in z zavarovanjem povezane storitve:

## 1. neposredno zavarovanje (vključno s sozavarovanjem):

- (i) življenjsko;
- (ii) neživljenjsko;

## 2. pozavarovanje in retrocesijo;

## 3. posredovanje v zavarovalništvu, kot je posredništvo in zastopanje;

## 4. pomožne zavarovalniške storitve, kot so svetovanje, aktuarske storitve, ocena tveganja in obravnavanje odškodninskih zahtevkov.

## B. Bančne in druge finančne storitve (razen zavarovanja):

## 1. sprejemanje depozitov in drugih vračljivih sredstev od občanov;

## 2. vse vrste posojil, med drugim potrošniška in hipotekarna posojila, faktoring ter financiranje gospodarskih poslov;

## 3. finančni lizing;

## 4. opravljanje vseh storitev plačilnega prometa in prenosa denarja, vključno s kreditnimi plačilnimi in bančnimi plačilnimi karticami, potovalnimi čeki in bančnimi menicami;

## 5. garancije in finančne obveznosti;

## 6. trgovanje za lastni račun ali za račun strank, bodisi na borzi, na trgu OTC ali drugače:

- (a) z instrumenti denarnega trga (čeki, blagajniškimi zapisi, potrdili o vlogah itd.),
- (b) z deviznimi sredstvi,
- (c) z izvedenimi finančnimi instrumenti, vključno, vendar ne samo s terminskimi posli in opcijami,
- (d) z instrumenti menjalnih tečajev in obrestnih mer, vključno s produkti, kot so swap posli, nestandardizirane terminske pogodbe itd.,
- (e) s prenosljivimi vrednostnimi papirji,
- (f) z drugimi prenosnimi vrednostnimi papirji in finančnimi sredstvi, vključno s plemenitimi kovinami.

## 7. sodelovanje pri izdaji vseh vrst vrednostnih papirjev, vključno z vpisom primarne izdaje vrednostnih papirjev in plasiranjem (javnim ali zasebnim) prek agenta, ter zagotavljanjem storitev, povezanih s takšnimi izdajami;

## 8. denarno posredniški posli;

## 9. upravljanje premoženja, na primer vodenje gotovinskega poslovanja ali upravljanje vrednostnih papirjev, vse oblike upravljanja kolektivnih naložb, upravljanje pokojninskih skladov, depotne in skrbniške storitve;



10. storitve v zvezi s poravnkami in obračuni finančnih sredstev, vključno z vrednostnimi papirji, izvedenimi produkti in drugimi prenosnimi vrednostnimi papirji;
11. zagotavljanje in prenos finančnih informacij, obdelava finančnih podatkov in s tem povezana programska oprema s strani izvajalcev drugih finančnih storitev;
12. svetovalno posredovanje in druge pomožne finančne storitve za vse dejavnosti, navedene v točkah 1 do 11, vključno z bonitetnimi podatki in analizo, raziskavami in svetovanjem glede naložb in vrednostnih papirjev, svetovanje pri nakupih ter prestrukturiranju in strategiji podjetij.

V opredelitvi finančnih storitev niso zajete naslednje dejavnosti:

- (a) dejavnosti, ki jih opravljajo centralne banke in druge javne ustanove pri izvajanju monetarne politike in politike menjalnega tečaja;
  - (b) dejavnosti, ki jih za račun ali s poročtvom vlade opravljajo centralne banke, vladne agencije ali službe ali javne ustanove, razen kadar lahko te dejavnosti opravljajo ponudniki finančnih storitev v konkurenci s takimi osebami javnega prava;
  - (c) dejavnosti v okviru zakonskega sistema socialnega varstva ali javnega pokojninskega načrta, razen kadar lahko te dejavnosti opravljajo ponudniki finančnih storitev v konkurenci z osebami javnega prava ali zasebnimi ustanovami.
-

## PRILOGA VII

## PRAVICE INTELEKTUALNE, INDUSTRIJSKE IN POSLOVNE LASTNINE

## (iz člena 73)

1. Člen 73(4) tega sporazuma se nanaša na naslednje večstranske konvencije, katerih pogodbenice so države članice ali ki jih države članice dejansko uporabljajo:
  - Budimpeštanska pogodba o mednarodnem priznanju depozita mikroorganizmov za postopek patentiranja (Budimpešta, 1977, kakor je bila spremenjena leta 1980);
  - Haaški sporazum o mednarodnem depozitu industrijskih vzorcev in modelov (Ženevski akt, 1999);
  - Protokol v zvezi z Madridskim sporazumom o mednarodnem registriranju znamk (Madridski protokol, 1989);
  - Pogodba o patentnem pravu (Ženeva, 2000);
  - Mednarodna konvencija za varstvo proizvajalcev fonogramov pred nedovoljenim presnemavanjem njihovih fonogramov (Konvencija o fonogramih, Ženeva, 1971);
  - Mednarodna konvencija za varstvo izvajalcev, proizvajalcev fonogramov in radiodifuznih organizacij (Rimska konvencija, 1961);
  - Strasbourški sporazum o mednarodni klasifikaciji patentov (Strasbourg, 1971, kakor je bil spremenjen leta 1979);
  - Dunajski sporazum o mednarodni klasifikaciji figurativnih elementov znamk (Dunaj, 1973, kakor je bil spremenjen leta 1985);
  - Pogodba Svetovne organizacije za intelektualno lastnino o avtorskih pravicah (Ženeva, 1996);
  - Pogodba Svetovne organizacije za intelektualno lastnino o izvedbah in fonogramih (Ženeva, 1996);
  - Mednarodna konvencija o varstvu novih sort rastlin (Konvencija MKVNR, Pariz, 1961, kakor je bila spremenjena leta 1972, 1978 in 1991);
  - Konvencija o podeljevanju evropskih patentov (Evropska patentna konvencija – München, 1973, kakor je bila spremenjena, vključno z revizijo iz leta 2000);
  - Pogodba o pravu znamk (Ženeva, 1994).
2. Pogodbenici potrjujeta pomen, ki ga pripisujeta obveznostim, ki izhajajo iz naslednjih večstranskih konvencij:
  - Konvencija o ustanovitvi Svetovne organizacije za intelektualno lastnino (Konvencija WIPO, Stockholm, 1967, kakor je bila spremenjena leta 1979);
  - Bernska konvencija za varstvo književnih in umetniških del (Pariški akt, 1971);
  - Bruseljska konvencija o razdelitvi signalov za prenos programa po satelitu (Bruselj, 1974);
  - Locarnski aranžma o ustanovitvi mednarodne klasifikacije za industrijske vzorce in modele (Locarno, 1968, kakor je bil spremenjen leta 1979);
  - Madridski aranžma o mednarodnem registriranju znamk (Stockholmska listina, 1967, spremenjena v letu 1979);
  - Nicejski aranžma o mednarodni klasifikaciji blaga in storitev zaradi registracije znamk (Ženeva 1977, spremenjen v letu 1979);

- 
- Pariška konvencija za varstvo industrijske lastnine (Stockholmska listina, 1967, dopolnjena v letu 1979);
  - Pogodba o sodelovanju na področju patentov (Washington 1970, spremenjena v letu 1979 in dopolnjena v letu 1984).
-

**PROTOKOL 1****o trgovini s predelanimi kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino***Člen 1*

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina za predelane kmetijske proizvode uporabljata dajatve, navedene v prilogah I oziroma II, v skladu s pogoji, navedenimi v teh prilogah, ne glede na to, ali so omejeni s kvoto ali ne.
2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet odloča o:
  - (a) razširitvi seznama predelanih kmetijskih proizvodov v skladu s tem protokolom,
  - (b) spremembah glede dajatev iz prilog I in II,
  - (c) povečanju ali odpravi tarifnih kvot.
3. Stabilizacijsko-pridružitveni svet lahko nadomesti dajatve, določene s tem protokolom, z režimom, vzpostavljenim na podlagi tržnih cen kmetijskih proizvodov v Skupnosti oziroma Bosni in Hercegovini, ki se dejansko uporabljajo za proizvodnjo predelanih kmetijskih proizvodov in so predmet tega protokola.

*Člen 2*

Dajatve, ki se uporabljajo v skladu s členom 1, se lahko znižajo s sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta:

- (a) kadar se v trgovini med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino znižajo dajatve za osnovne proizvode, ali
- (b) kot odgovor na znižanja, ki izhajajo iz medsebojnih koncesij v zvezi s predelanimi kmetijskimi proizvodi.

Znižanja, predvidena v točki a), se izračunajo na delu dajatve, ki je določen kot kmetijski element, ki ustreza dejansko uporabljenim kmetijskim proizvodom v proizvodnji zadevnega predelanega kmetijskega proizvoda, in se odštejejo od dajatev, ki se uporabljajo za te osnovne kmetijske proizvode.

*Člen 3*

Skupnost ter Bosna in Hercegovina se medsebojno obveščata o upravnih ureditvah, sprejetih za proizvode, ki so zajeti v tem protokolu. Na podlagi teh upravnih predpisov naj bi se vsem zainteresiranim strankam zagotovila enaka obravnava, predpisi pa naj bi bili čimbolj preprosti in prožni.

---

## PRILOGA I K PROTOKOLU 1

## CARINE, KI VELJAJO ZA UVOZ BLAGA S POREKLOM IZ BOSNE IN HERCEGOVINE V SKUPNOST

Naslednji predelani kmetijski proizvodi s poreklom iz Bosne in Hercegovine se v Skupnost uvozijo z dajatvijo nič.

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0403	Pinjenec, kislo mleko in kislá smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:
0403 10	– Jogurt:
	– – aromatizirano ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 51	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 10 53	– – – – več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 10 59	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 10 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 10 93	– – – – več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 10 99	– – – – več kot 6 mas. %
0403 90	– Drugo:
	– – aromatizirano ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 71	– – – – do vključno 1,5 mas. %
0403 90 73	– – – – več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %
0403 90 79	– – – – več kot 27 mas. %
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:
0403 90 91	– – – – do vključno 3 mas. %
0403 90 93	– – – – več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %
0403 90 99	– – – – več kot 6 mas. %
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:
0405 20	– Mlečni namazi:
0405 20 10	– – z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe
0405 20 30	– – z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge živalske dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem in puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja
0506	Kosti in strženi rogovi, surovi, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), namočeni v kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi, enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike; prah in odpadki teh izdelkov
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz 1. in 3. poglavja, neuporabne za človeško prehrano:
	– Drugo:
0511 90	-- drugo:
	--- spužve, naravne, živalskega izvora:
0511 90 31	----- surove
0511 90 39	----- drugi
0511 90 85	--- drugi:
ex 0511 90 85	----- konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:
0710 40 00	– Sladka koruza
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:
	-- vrtnine:
0711 90 30	--- sladka koruza
0903 00 00	Maté čaj

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorije, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i> ), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1212 20 00	– Morske alge in druge alge
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:
1302 12 00	-- iz sladkih koreninic
1302 13 00	-- hmelja
1302 19	-- drugi:
1302 19 80	--- drugi
1302 20	– Pektinske snovi, pektinati in pektati
	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemodificirani:
1302 31 00	-- agar-agar
1302 32	-- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena giara, modificirani ali nemodificirani:
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom
1506 00 00	Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem) in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:
1515 90	– Drugo:
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:
ex 1515 90 11	--- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:
1516 20	– Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:
1516 20 10	-- hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:
1517 10 10	– – ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
1517 90	– Drugo:
1517 90 10	– – ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob
	– – drugo:
1517 90 93	– – – užitne mešanice ali preparati, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neužitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
1518 00 10	– Linoksin
	– Drugo:
1518 00 91	– – Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516
	– – drugo
1518 00 95	– – – neužitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij
1518 00 99	– – – drugo
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugi
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:
1522 00 10	– Degras
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:
1702 50 00	– Kemično čista fruktoza
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:
1702 90 10	– – kemično čista maltoza
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava



Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazanje, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:  – Nekuhanе testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca
1902 19	-- druge
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:  -- druge:
1902 20 91	--- kuhane
1902 20 99	--- drugo
1902 30	– Druge testenine
1902 40	– Kuskus
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljeni iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljeni ali konzervirani v kisu ali očetni kislini:
2001 90	– Drugo:
2001 90 30	-- sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2001 90 40	-- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2001 90 60	-- palmovi srčki
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2004 10	– Krompir:
	-- drugo:
2004 10 91	--- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:
2004 90 10	-- sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:
2005 20	– Krompir:
2005 20 10	-- v obliki moke, zdroba ali kosmičev
2005 80 00	– Sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:
2008 11	-- arašidi:
2008 11 10	--- arašidno maslo
	– Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:
2008 91 00	-- palmovi srčki
2008 99	-- drugo:
	--- ki ne vsebuje dodanega alkohola:
	---- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )
2008 99 91	----- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba
2101	Ekstrakti, esence in koncentri kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentri
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljene pecilni praški
2103	pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimb-nih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice, ki vsebujejo kakav ali ne
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
2106 10	– Beljakovinski koncentracije in teksturirane beljakovinske snovi
2106 90	– Drugo:
2106 90 20	– – sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač
	– – drugo:
2106 90 92	– – – ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
2106 90 98	– – – drugo
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009
2203 00	Pivo iz slada
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:
	– Drugi večhidroksilni alkoholi:
2905 43 00	– – manitol
2905 44	– – D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	– – glicerol
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpenški proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:
3301 90	– Drugo

Oznaka KN	Poimenovanje
(1)	(2)
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
3302 10	– Za uporabo v industriji hrane ali pijač:
	– – za uporabo v industriji pijač:
	– – – preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
3302 10 10	– – – – z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %
	– – – – drugo:
3302 10 21	– – – – – ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba
3302 10 29	– – – – – drugo
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:
3501 10	– Kazein
3501 90	– Drugo:
3501 90 90	– – drugo
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:
3505 10	– Dekstrini in drugi modificirani škrobi:
3505 10 10	– – dekstrini
	– – drugi modificirani škrobi:
3505 10 90	– – – drugo
3505 20	– Lepila
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislja olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44

## PRILOGA II K PROTOKOLU 1

## DAJATVE PRI UVOZU BLAGA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI V BOSNO IN HERCEGOVINO (TAKOŠNJE ALI POSTOPNE)

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne:						
0403 10	– Jogurt:						
	– – aromatizirano ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:						
	– – – v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 10 51	– – – – do vključno 1,5 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 10 53	– – – – več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 10 59	– – – – več kot 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
	– – – drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 10 91	– – – – do vključno 3 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 10 93	– – – – več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 10 99	– – – – več kot 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90	– Drugo:						
	– – aromatizirano ali ki vsebuje dodano sadje, oreške ali kakav:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- v prahu, granulah ali drugih trdnih oblikah, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 90 71	---- do vključno 1,5 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 90 73	---- več kot 1,5 mas. % do vključno 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
0403 90 79	---- več kot 27 mas. %	90	80	60	40	20	0
	--- drugo, z vsebnostjo mlečnih maščob:						
0403 90 91	---- do vključno 3 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90 93	---- več kot 3 mas. % do vključno 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0403 90 99	---- več kot 6 mas. %	100	100	100	100	100	100
0405	Maslo ter druge maščobe in olja, dobljeni iz mleka; mlečni namazi:						
0405 20	- Mlečni namazi:						
0405 20 10	-- z vsebnostjo maščob 39 mas. % ali več, vendar z manj kot 60 mas. % maščobe	90	80	60	40	20	0
0405 20 30	-- z vsebnostjo maščob 60 mas. % ali več, do vključno 75 mas. % maščobe	90	80	60	40	20	0
0501 00 00	Človeški lasje, surovi, umiti ali neumiti, razmaščeni ali nerazmaščeni; odpadki človeških las	0	0	0	0	0	0
0502	Ščetine in dlake domačih in divjih prašičev; jazbečeva dlaka in druge živalske dlake za izdelovanje ščetk; odpadki teh ščetin ali dlak	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0505	Kože in drugi deli ptic, s perjem in puhom, perje in deli perja (z odrezanimi ali neodrezanimi robovi) ter puh, ki niso naprej obdelani, razen s čiščenjem, dezinficiranjem ali pripravljanjem za konzerviranje; prah in odpadki perja ali delov perja	0	0	0	0	0	0
0506	Kosti in strženi rogov, surovi, razmaščeni, enostavno preparirani (toda nerazrezani v oblike), namočeni v kislino ali brez želatine; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0
0507	Slonova kost, želvovina, kitova kost, dlake kitove kosti, rogovi, parožki, kopita, nohti, kremplji in kljuni, surovo ali enostavno pripravljeno, toda nerazrezano v oblike; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Korale in podobni materiali, surovi ali enostavno pripravljene, vendar drugače neobdelane; oklepi mehkužcev, rakov ali iglokožcev, sipine kosti, surovi, enostavno pripravljene, toda nerazrezane v oblike; prah in odpadki teh izdelkov	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra, bobrovina, cibet in mošus; kantaride; žolči, posušeni ali neposušeni; žleze in druge živalske snovi, ki se uporabljajo za proizvodnjo farmacevtskih izdelkov, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali kako drugače začasno konzervirani	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0511	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; mrtve živali iz 1. in 3. poglavja, neuporabne za človeško prehrano:						
	– Drugo:						
0511 99	– – drug:						
	– – – spužve, naravne, živalskega izvora:						
0511 99 31	– – – – surove	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	– – – – Druge	0	0	0	0	0	0
0511 99 85	– – – drugo:						
ex 0511 99 85	– – – – konjska žima in odpadki konjske žime, zloženi v plasteh ali ne, s podlago ali brez podlage	0	0	0	0	0	0
0710	Vrtnine (termično neobdelane ali termično obdelane s paro ali kuhanjem v vodi), zamrznjene:						
0710 40 00	– Sladka koruza	0	0	0	0	0	0
0711	Vrtnine, začasno konzervirane (npr.: z žveplovim dioksidom, v slanici, žveplani vodi ali drugih raztopinah za začasno konzerviranje), vendar kot takšne neprimerne za takojšnjo porabo:						
0711 90	– Druge vrtnine; mešanice vrtnin:						
	– – vrtnine:						
0711 90 30	– – – sladka koruza	0	0	0	0	0	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0903 00 00	Maté čaj	0	0	0	0	0	0
1212	Rožiči, morske in druge alge, sladkorna pesa in sladkorni trs, sveži, ohlajeni, zamrznjeni ali sušeni, zmleti ali ne; sadne koščice in jedrca iz sadnih koščic in drugi rastlinski proizvodi (vključno nepražene korenine cikorije, vrste <i>Cichorium intybus sativum</i> ), ki se uporabljajo predvsem za človeško prehrano in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
1212 20 00	– Morske alge in druge alge	0	0	0	0	0	0
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:						
	– Rastlinski sokovi in ekstrakti:						
1302 12 00	-- iz sladkih koreninic	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	-- hmelja	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- drugi:						
1302 19 80	--- drugi	0	0	0	0	0	0
1302 20	– Pektinske snovi, pektinati in pektati	0	0	0	0	0	0
	– Sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:						
1302 31 00	-- agar-agar	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1302 32	-- Sluzi in sredstva za zgoščevanje, ekstrahirani iz rožičev, rožičevih semen ali semena giara, modificirani ali nemodificirani:						
1302 32 10	--- iz rožiča ali rožičevih semen	0	0	0	0	0	0
1401	Rastlinski materiali, ki se uporabljajo predvsem za pletarstvo (npr.: bambus, španski trs, trs, rogoz, vrbovo protje, rafija, očiščena žitna slama, beljena ali barvana, in lipovo lubje)	0	0	0	0	0	0
1404	Rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	0	0	0	0	0	0
1505 00	Maščobe iz volne in mastne snovi, dobljene iz teh maščob, vključno z lanolinom	0	0	0	0	0	0
1506 00 00	Druge masti in olja živalskega izvora in njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane	0	0	0	0	0	0
1515	Druge rastlinske masti in olja, nehlapna (vključno z jojoba oljem) in njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:						
1515 90	-- Drugo:						
1515 90 11	-- tungovo olje; jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije:						
ex 1515 90 11	--- jojoba in oiticica olje; mirtin vosek in japonski vosek; njihove frakcije	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1516	Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, prečiščeni ali neprečiščeni, toda nadalje nepredelani:						
1516 20	– Rastlinske masti in olja in njihove frakcije:						
1516 20 10	– – hidrogensko ricinusovo olje, tako imenovani „opalni vosek“	0	0	0	0	0	0
1517	Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tarifne številke 1516:						
1517 10	– Margarina, razen tekoče margarine:						
1517 10 10	– – ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob	0	0	0	0	0	0
1517 90	– Drugo:						
1517 90 10	– – ki vsebuje več kot 10 mas. % do vključno 15 mas. % mlečnih maščob	0	0	0	0	0	0
	– – drug:						
1517 90 93	– – – užitne mešanice ali preparati, ki se uporabljajo pri podmazovanju kalupov	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1518 00	Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516; neuzitne mešanice ali preparati iz živalskih ali rastlinskih masti ter olj ali iz frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
1518 00 10	– Linoksin	0	0	0	0	0	0
	– Drugo:						
1518 00 91	– – Živalske ali rastlinske masti in olja in njihove frakcije, kuhani, oksidirani, dehidrirani, žveplani, preprihani, polimerizirani s segrevanjem v vakuumu ali v inertnem plinu ali drugače kemično modificirani, razen tistih iz tarifne številke 1516	0	0	0	0	0	0
	– – drugo:						
1518 00 95	– – – neuzitne mešanice ali pripravki iz živalskih ali iz živalskih in rastlinskih maščob in olj in njihovih frakcij	0	0	0	0	0	0
1518 00 99	– – – drugo	0	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glicerin, surov; glicerinske vode in glicerinski lugji	0	0	0	0	0	0
1521	Rastlinski voski (razen trigliceridov), čebelji vosek, voski drugih insektov in spermaceti, rafinirani ali nerafinirani, barvani ali nebarvani	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1522 00	Degras; ostanki, dobljeni pri predelavi maščobnih substanc ali živalskih ali rastlinskih voskov:						
1522 00 10	– Degras	0	0	0	0	0	0
1702	Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:						
1702 50 00	– Kemično čista fruktoza	0	0	0	0	0	0
1702 90	– Drugo, vključno invertni sladkor in drugi sladkorji in druge mešanice sladkornih sirupov, ki v suhem stanju vsebujejo 50 mas. % fruktoze:						
1702 90 10	– – kemično čista maltoza	0	0	0	0	0	0
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava:						
1704 10	– žvečilni gumi, prevlečen s sladkorjem ali ne	75	50	25	0	0	0
1704 90	– Drugo:						
1704 90 10	– – ekstrakt sladke koreninice, ki vsebuje 10 mas. % saharoze ali več, vendar ne vsebuje drugih dodatkov	0	0	0	0	0	0
1704 90 30	– – bela čokolada	75	50	25	0	0	0
1704 90 51	– – – paste, vključno z marzipanom, v izvornem pakiranju z neto vsebino 1 kg ali več	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1704 90 55	--- pastile za grlo in bomboni proti kašlju	75	50	25	0	0	0
1704 90 61	--- dražiji in drugi s sladkorjem prevlečeni proizvodi	75	50	25	0	0	0
	--- drugi:						
1704 90 65	---- gumijevi proizvodi in proizvodi iz želeja, vključno s sadnimi pastami v obliki slaščic	75	50	25	0	0	0
1704 90 71	---- kuhani sladkorni izdelki, polnjeni ali nepolnjeni	75	50	25	0	0	0
1704 90 75	---- karamele (toffee) in podobni bomboni	75	50	25	0	0	0
	---- drugo:						
1704 90 81	----- stisnjene tablete	75	50	25	0	0	0
1704 90 99	----- drugo	75	50	25	0	0	0
1803	Kakavova masa, razmaščena ali nerazmaščena	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakavovo maslo, maščobe in olje	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakav v prahu, ki ne vsebuje dodanega sladkorja ali drugih sladil	0	0	0	0	0	0
1806	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav:						
1806 10	– Kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:						
1806 10 15	-- ki ne vsebuje saharoze ali ki vsebuje manj kot 5 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	50	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 10 20	-- ki vsebuje 5 mas. % ali več, vendar manj kot 65 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	50	0	0	0	0	0
1806 10 30	-- ki vsebuje 65 mas.% ali več, vendar manj kot 80 mas.% saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	0	0	0	0	0	0
1806 10 90	-- ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza	0	0	0	0	0	0
1806 20	- Drugi izdelki v blokkih, mase nad 2 kg, ali v tekočem stanju, pastozni masi, prahu, zrnih ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v posodah ali pakiranjih nad 2 kg						
1806 20 10	-- ki vsebujejo 31 mas.% ali več kakavovega masla ali 31 mas.% ali več kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	75	50	25	0	0	0
1806 20 30	-- ki vsebujejo 25 mas.% ali več kakavovega masla, vendar manj kot 31 mas.% kakavovega masla v kombinaciji z mlečno maščobo	75	50	25	0	0	0
	-- drugi:						
1806 20 50	--- ki vsebujejo 18 mas. % ali več kakavovega masla	90	80	60	40	20	0
1806 20 70	--- čokoladno mleko v prahu	90	80	60	40	20	0
1806 20 80	--- prelive z okusom čokolade	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 20 95	--- drugo	90	80	60	40	20	0
	- Drugo, v blokih, palicah ali tablicah:						
1806 31 00	-- polnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 32	-- nepolnjeni						
1806 32 10	--- z dodanimi žitaricami, sadjem ali oreški	90	80	60	40	20	0
1806 32 90	--- drugo	90	80	60	40	20	0
1806 90	- Drugo:						
	-- čokolada in čokoladni izdelki:						
	--- čokoladni bonboni (vključno s pralineji), polnjeni ali ne:						
1806 90 11	---- ki vsebujejo alkohol	90	80	60	40	20	0
1806 90 19	---- drugo	90	80	60	40	20	0
	---- drugi:						
1806 90 31	---- polnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 90 39	---- nepolnjeni	90	80	60	40	20	0
1806 90 50	-- sladkorni proizvodi in nadomestki, narejeni iz proizvodov iz sladkornih nadomestkov, ki vsebujejo kakav	90	80	60	40	20	0
1806 90 60	-- namazi, ki vsebujejo kakav	90	80	60	40	20	0
1806 90 70	-- preparati ki vsebujejo kakav, za pripravo pijač	90	80	60	40	20	0
1806 90 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1901	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:						
1901 10 00	– Proizvodi za otroško hrano, v pakiranjih za prodajo na drobno	0	0	0	0	0	0
1901 20 00	– Mešanice in testo za izdelovanje pekovskih izdelkov iz tarifne številke 1905	50	0	0	0	0	0
1901 90	– Drugo:						
	– – ekstrakt slada:						
1901 90 11	– – – z vsebnostjo suhega ekstrakta 90 mas. % ali več	50	0	0	0	0	0
1901 90 19	– – – drugo	75	50	25	0	0	0
	– – drugo:						
1901 90 91	– – – ki ne vsebuje mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebuje manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze (vključno invertni sladkor) ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba, razen živil v obliki prahu, sestavljenih iz blaga iz tarifnih števil 0401 do 0404	0	0	0	0	0	0
1901 90 99	– – – drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1902	Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lasanje, cmoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:						
	– Nekuhanе testenine, nepolnjene ali drugače pripravljene:						
1902 11 00	-- ki vsebujejo jajca	90	80	60	40	20	0
1902 19	-- druge:						
1902 19 10	--- ki ne vsebuje navadne pšenične moke ali zdroba	90	80	60	40	20	0
1902 19 90	--- drugo	90	80	60	40	20	0
1902 20	– Polnjene testenine, kuhane ali nekuhane ali drugače pripravljene:						
	-- druge:						
1902 20 91	--- kuhane	75	50	25	0	0	0
1902 20 99	--- drugo	75	50	25	0	0	0
1902 30	– Druge testenine:						
1902 30 10	-- posušene	90	80	60	40	20	0
1902 30 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0
1902 40	– Kuskus:						
1902 40 10	-- nepripravljen	75	50	25	0	0	0
1902 40 90	-- drugo	75	50	25	0	0	0
1903 00 00	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljene iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrnč, perl in podobno	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu:						
1904 10	– Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov:						
1904 10 10	-- pridobljena iz koruze	0	0	0	0	0	0
1904 10 30	-- pridobljena iz riža	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	-- druga	0	0	0	0	0	0
1904 20	– Pripravljena živila, dobljena iz nepraženih žitnih kosmičev ali mešanic nepraženih in praženih ali nabreknjenih žitnih kosmičev:						
1904 20 10	-- pripravki tipa müsli na osnovi nepraženih žitnih kosmičev	0	0	0	0	0	0
	-- druga:						
1904 20 91	--- pridobljena iz koruze	50	0	0	0	0	0
1904 20 95	--- pridobljena iz riža	0	0	0	0	0	0
1904 20 99	--- druga	0	0	0	0	0	0
1904 30 00	– Bulgur pšenica	0	0	0	0	0	0
1904 90	– Drugo:						
1904 90 10	-- riž	0	0	0	0	0	0
1904 90 80	-- drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule, primerne za farmacevtsko uporabo, oblati za pečenje, rižev papir in podobni izdelki:						
1905 10 00	– Hrustljavi kruh	0	0	0	0	0	0
1905 20	– Medenjaki in podobni izdelki:						
1905 20 10	– – ki vsebujejo manj kot 30 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza):	90	80	60	40	20	0
1905 20 30	– – ki vsebujejo 30 mas.% ali več, vendar manj kot 50 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)	90	80	60	40	20	0
1905 20 90	– – ki vsebujejo 50 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza)	90	80	60	40	20	0
	– Sladki keksi; vafli in oblati:						
1905 31	– – sladki keksi;						
	– – – popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:						
1905 31 11	– – – – v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 85g	100	100	100	100	100	100
1905 31 19	– – – – drugi	100	100	100	100	100	100
	– – – drugi:						
1905 31 30	– – – – ki vsebujejo 8 mas. % ali več mlečnih maščob	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- drugi:						
1905 31 91	----- sendvič keksi	90	80	60	40	20	0
1905 31 99	----- drugi	100	100	100	100	100	100
1905 32	-- vafliji in oblati:						
1905 32 05	--- z vsebnostjo vode več kot 10 mas. %	90	80	60	40	20	0
	--- drugi:						
	----- popolnoma ali delno prevlečeni ali prekriti s čokolado ali drugimi pripravki, ki vsebujejo kakav:						
1905 32 11	----- v izvirnem pakiranju z neto vsebino do vključno 85g	100	100	100	100	100	100
1905 32 19	----- drugi	100	100	100	100	100	100
	----- drugi:						
1905 32 91	----- soljeni, polnjeni ali nepolnjeni	90	80	60	40	20	0
1905 32 99	----- drugi	90	80	60	40	20	0
1905 40	- Prepečenec, opečen kruh in podobni opečeni izdelki:						
1905 40 10	-- prepečenec	75	50	25	0	0	0
1905 40 90	-- drugo	75	50	25	0	0	0
1905 90	- Drugo:						
1905 90 10	-- matzos	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 90 20	-- hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni proizvodi	75	50	25	0	0	0
	-- drugo:						
1905 90 30	--- kruh, ki ne vsebuje dodanega medu, jajc, sira ali sadja in ki v suhem stanju vsebuje ne več kot 5 mas. % sladkorjev niti več kot 5 mas. % maščob	75	50	25	0	0	0
1905 90 45	--- keksi	100	100	100	100	100	100
1905 90 55	--- ekstrudirani ali ekspanzirani izdelki, aromatizirani ali soljeni	90	80	60	40	20	0
	--- drugo:						
1905 90 60	---- z dodanimi sladili	90	80	60	40	20	0
1905 90 90	---- drugo	90	80	60	40	20	0
2001	Vrtnine, sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini:						
2001 90	- Drugo:						
2001 90 30	-- sladka krompir (Zea mays var. saccharata)	0	0	0	0	0	0
2001 90 40	-- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	0	0	0	0	0	0
2001 90 60	-- palmovi srčki	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2004	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, zamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:						
2004 10	– Krompir:						
	– – drugo:						
2004 10 91	– – – v obliki moke, zdroba ali kosmičev	0	0	0	0	0	0
2004 90	– Druge vrtnine in mešanice vrtnin:						
2004 90 10	– – sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	75	50	25	0	0	0
2005	Druge vrtnine, pripravljene ali konzervirane drugače kot v kisu ali očetni kislini, nezamrznjene, razen proizvodov iz tarifne številke 2006:						
2005 20	– Krompir:						
2005 20 10	– – v obliki moke, zdroba ali kosmičev	50	0	0	0	0	0
2005 80 00	– sladka koruza ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	50	0	0	0	0	0
2008	Sadje, oreški in drugi užitni deli rastlin, drugače pripravljene ali konzervirane, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali alkohol ali ne, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu:						
	– Oreški, arašidi in druga semena, vključno medsebojne mešanice:						
2008 11	– – arašidi:						
2008 11 10	– – – arašidno maslo	50	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– Drugo, vključno mešanice, razen tistih iz tarifne podštevilke 2008 19:						
2008 91 00	-- palmovi srčki	0	0	0	0	0	0
2008 99	-- drugo:						
	---- ki ne vsebuje dodanega alkohola:						
	----- ki ne vsebuje dodanega sladkorja:						
2008 99 85	----- koruza, razen sladke koruze ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> )	0	0	0	0	0	0
2008 99 91	----- jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas. % ali več škroba	0	0	0	0	0	0
2101	Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali maté čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi	0	0	0	0	0	0
2102	Kvas (aktiven ali neaktiven); drugi enocelični mikroorganizmi, mrtvi (razen cepiv iz tarifne številke 3002); pripravljene pecilni praški:						
2102 10	– Aktivni kvas:						
2102 10 10	-- kultura kvasa	0	0	0	0	0	0
	-- pekovski kvas:						
2102 10 31	--- posušen	0	0	0	0	0	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2102 10 39	--- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 10 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 20	- Neaktivni kvas; drugi enocelčni mikroorganizmi, mrtvi: -- neaktivni kvas:						
2102 20 11	--- v tabletah, kockah ali podobnih oblikah ali v izvornem pakiranju z neto vsebino do vključno 1 kg	0	0	0	0	0	0
2102 20 19	--- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 20 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2102 30 00	- Pripravljeni pecilni praški	90	80	60	40	20	0
2103	pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:						
2103 10 00	- Sojina omaka	0	0	0	0	0	0
2103 20 00	- Paradižnikov ketchup in druge paradižnikove omake	50	0	0	0	0	0
2103 30	- Gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:						
2103 30 10	-- gorčična moka	0	0	0	0	0	0
2103 30 90	-- pripravljena gorčica	0	0	0	0	0	0
2103 90	- Drugo:						
2103 90 10	-- mangov „chutney“, tekoč	0	0	0	0	0	0
2103 90 30	-- aromatične grenčice z vsebnostjo alkohola 44,2 do 49,2 vol. %, ki vsebujejo od 1,5 do 6 mas. % encijana, začimb in raznih sestavin ter od 4 do 10 mas. % sladkorja, v embalaži s prostornino 0,5 l ali manj	50	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2103 90 90	-- drugo	50	0	0	0	0	0
2104	Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe; homogenizirana sestavljena živila:						
2104 10	– Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe:						
2104 10 10	-- sušeni	90	80	60	40	20	0
2104 10 90	-- drugo	90	80	60	40	20	0
2104 20 00	– Homogenizirana sestavljena živila	50	0	0	0	0	0
2105 00	Sladoled in druge ledene sladice s kakavom ali brez	90	80	60	40	20	0
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:						
2106 10	– Beljakovinski koncentradi in teksturirane beljakovinaste snovi:						
2106 10 20	-- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba	0	0	0	0	0	0
2106 10 80	-- drugo	0	0	0	0	0	0
2106 90	– Drugo:						
2106 90 20	-- sestavljeni alkoholni pripravki, razen tistih na osnovi aromatičnih snovi vrst, ki se uporabljajo pri proizvodnji pijač	0	0	0	0	0	0
	-- drugo:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2106 90 92	--- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba:	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 (*)	--- drugo	90	80	60	40	20	0
2201	Vode, vključno naravne ali umetne mineralne vode in sodavice, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali drugih sladil ali arom; led in sneg	100	100	80	60	40	0
2202	Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih ali zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009	100	100	80	60	40	0
2203 00	Pivo iz slada	100	100	80	60	40	0
2205	Vermut in druga vina iz svežega grozdja, aromatizirana z rastlinami ali sredstvi za aromatiziranje	90	80	60	40	20	0
2207	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola:						
2207 10 00	– Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več	50	0	0	0	0	0
2207 20 00	– Denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208	Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače:						
2208 20	– Žganja, dobljena z destilacijo vina iz grozdja ali grozdnih tropin:						
	– – v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:						
2208 20 12	– – – Cognac	75	50	25	0	0	0
2208 20 14	– – – Armagnac	75	50	25	0	0	0
2208 20 26	– – – Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 27	– – – brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 29	– – – druga:						
ex 2208 20 29	– – – – vinsko žganje	90	80	60	40	20	0
ex 2208 20 29	– – – – razen vinskega žganja	100	100	100	100	100	100
	– – v embalaži s prostornino več kot 2 litra:						
2208 20 40	– – – surovi destilat	75	50	25	0	0	0
	– – – druga:						
2208 20 62	– – – – Cognac	75	50	25	0	0	0
2208 20 64	– – – – Armagnac	75	50	25	0	0	0
2208 20 86	– – – – Grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 87	– – – – brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 89 <sup>(2)</sup>	– – – – druga	75	50	25	0	0	0
2208 30	– Whisky:						
	– – whisky bourbon, v embalaži s prostornino:						
2208 30 11	– – – 2 litra ali manj	90	80	60	40	20	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 30 19	--- več kot 2 litra -- škotski whisky: --- malt whisky, v embalaži s prostornino:	75	50	25	0	0	0
2208 30 32	----- 2 litra ali manj	90	80	60	40	20	0
2208 30 38	----- več kot 2 litra --- blended whisky, v embalaži s prostornino:	75	50	25	0	0	0
2208 30 52	----- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 58	----- več kot 2 litra --- drug, v embalaži s prostornino:	75	50	25	0	0	0
2208 30 72	----- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 78	----- več kot 2 litra -- drug, v embalaži s prostornino:	75	50	25	0	0	0
2208 30 82	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 30 88	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 40	- Rum in druga žganja, dobljena z destilacijo po fermentaciji proizvodov iz sladkornega trsa: -- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj:						
2208 40 11	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin razen etilnega in metilnega alkohola, na hektoliter čistega alkohola (z 10-odstotnim odstopanjem)	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- drugo:						
2208 40 31	---- vrednosti več kot 7,9 EUR na liter čistega alkohola	75	50	25	0	0	0
2208 40 39	---- drugo	75	50	25	0	0	0
	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra:						
2208 40 51	--- rum, ki vsebuje 225 g ali več hlapljivih sestavin razen etilnega in metilnega alkohola, na hektoliter čistega alkohola (z 10-odstotnim odstopanjem)	75	50	25	0	0	0
	--- drugo:						
2208 40 91	---- vrednosti več kot 2 EUR na liter čistega alkohola	75	50	25	0	0	0
2208 40 99	---- drugo	75	50	25	0	0	0
2208 50	- Gin in brinjevec:						
	-- gin, v embalaži s prostornino:						
2208 50 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 50 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- brinjevec, v embalaži s prostornino:						
2208 50 91	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 50 99	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 60	- Vodka:						
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola 45,4 vol. % ali manj, v embalaži s prostornino:						
2208 60 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 60 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- z dejansko vsebnostjo alkohola več kot 45,4 vol.%, v embalaži s prostornino:						
2208 60 91	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 60 99	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 70	- Likkerji in krepilne pijače:						
2208 70 10	-- v embalaži s prostornino 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 70 90	-- v embalaži s prostornino več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
2208 90	- Drugo:						
	-- arak, v embalaži s prostornino:						
2208 90 11	--- 2 litra ali manj	75	50	25	0	0	0
2208 90 19	--- več kot 2 litra	75	50	25	0	0	0
	-- žganja iz sliv, hrušk ali češenj (razen likerjev), v embalaži s prostornino:						
2208 90 33	--- 2 litra ali manj:	100	100	100	100	100	100
2208 90 38	--- več kot 2 litra:	100	100	100	100	100	100
	-- druge destilirane pijače in druge alkoholne pijače, v embalaži s prostornino:						
	--- 2 litra ali manj:						
2208 90 41	----- ouzo	75	50	25	0	0	0
	----- druge:						
	----- žganja (razen likerjev):						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- destilirana iz sadja:						
2208 90 45	----- kalvados	75	50	25	0	0	0
2208 90 48	----- druga	75	50	25	0	0	0
	----- druga:						
2208 90 52	----- žganje iz žita – korn	75	50	25	0	0	0
2208 90 54	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 56	----- druga	75	50	25	0	0	0
2208 90 69	----- druge alkoholne pijače	75	50	25	0	0	0
	---- več kot 2 litra:						
	---- žganja (razen likerjev):						
2208 90 71	----- destilirana iz sadja	90	80	60	40	20	0
2208 90 75	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 77	----- druge	75	50	25	0	0	0
2208 90 78	----- druge alkoholne pijače	75	50	25	0	0	0
	-- nedenaturirani etilni alkohol z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol.%, v embalaži s prostornino:						
2208 90 91	--- 2 litra ali manj	90	80	60	40	20	0
2208 90 99	--- več kot 2 litra	0	0	0	0	0	0
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov:						
2402 10 00	– Cigare in cigarilosi, ki vsebujejo tobak	90	80	60	40	20	0



Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2402 20	– Cigarete, ki vsebujejo tobak:						
2402 20 10	– – ki vsebujejo nageljnovc žbice	100	100	100	100	100	100
2402 20 90	– – drugo	100	100	100	100	100	100
2402 90 00	– Drugo	100	100	100	100	100	100
2403	Drug predelan tobak in tobačni nadomestki; homogeniziran ali rekonstituiran tobak; tobakovi ekstrakti in esence:						
2403 10	– Tobak za kajenje z dodatkom tobakovega nadomestka v kakršnemkoli razmerju ali brez njega:						
2403 10 10	– – v izvirnem pakiranju, z neto vsebino do vključno 500 g	90	80	60	40	20	0
2403 10 90	– – drugo	90	80	60	40	20	0
	– drugo:						
2403 91 00	– – homogeniziran ali rekonstituiran tobak	0	0	0	0	0	0
2403 99	– – drugo:						
2403 99 10	– – – njuhanec in tobak za žvečenje	75	50	25	0	0	0
2403 99 90	– – – drugo	75	50	25	0	0	0
2905	Aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati:						
	– Drugi večhidroksilni alkoholi:						
2905 43 00	– – manitol	0	0	0	0	0	0
2905 44	– – D-glucitol (sorbitol):						
	– – – v vodni raztopini:						

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2905 44 11	---- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
2905 44 19	---- drugi	0	0	0	0	0	0
	---- drugi:						
2905 44 91	---- ki vsebuje do vključno 2 mas. % D-manitola, računano na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
2905 44 99	---- drugi	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	-- glicerol	0	0	0	0	0	0
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleo-smol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj:						
3301 90	-- Drugo:						
3301 90 10	-- terpeni stranski produkti deterpenizacije eteričnih olj	0	0	0	0	0	0
	-- ekstrahirane oleo-smole						
3301 90 21	---- sladkih korenin in hmelja	0	0	0	0	0	0
3301 90 30	---- drugo	0	0	0	0	0	0
3301 90 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3302	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:						
3302 10	– Za uporabo v industriji hrane ali pijač:						
	– – za uporabo v industriji pijač:						
	– – – preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:						
3302 10 10	– – – – z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %	0	0	0	0	0	0
	– – – – drugo:						
3302 10 21	– – – – – ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, 5 mas. % glukoze ali škroba	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	– – – – – drugo	0	0	0	0	0	0
3501	Kazein, kazeinati in drugi kazeinski derivati; kazeinska lepila:						
3501 10	– Kazein:						
3501 10 10	– – za proizvodnjo regeneriranih tekstilnih vlaken	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3501 10 50	-- za industrijsko rabo, razen za proizvodnjo hrane ali krme	0	0	0	0	0	0
3501 10 90	-- drugo	0	0	0	0	0	0
3501 90	- Drugo:						
3501 90 90	-- drugo	50	0	0	0	0	0
3505	Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estrificirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:						
3505 10	- Dekstrini in drugi modificirani škrobi:						
3505 10 10	-- dekstrini	0	0	0	0	0	0
	-- drugi modificirani škrobi:						
3505 10 90	--- drugo	0	0	0	0	0	0
3505 20	- Lepila:						
3505 20 10	-- ki vsebujejo do 25 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 30	-- ki vsebujejo od vključno 25 mas. % do 55 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 50	-- ki vsebujejo od vključno 55 mas. % do 80 mas. % škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0
3505 20 90	-- ki vsebujejo 80 mas. % ali več škrobov ali dekstrinov ali drugih modificiranih škrobov	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr.: sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
3809 10	– Na osnovi škrobnih snovi:						
3809 10 10	– – ki vsebujejo do 55 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 30	– – ki vsebujejo 55 mas. % ali več, vendar do 70 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 50	– – ki vsebujejo od vključno 70 mas. % do 83 mas. % takih substanc	0	0	0	0	0	0
3809 10 90	– – ki vsebujejo 83 mas. % ali več takih substanc	0	0	0	0	0	0
3823	Industrijske maščobne monokarboksilne kisline; kislina olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi	0	0	0	0	0	0
3824	Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:						
3824 60	– Sorbitol, razen sorbitola iz tarifne podštevilke 2905 44:						
	– – v vodni raztopini:						
3824 60 11	– – – ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0

Oznaka KN	Poimenovanje	Stopnja dajatve (% MFN)					
		Na dan začetka veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v prvem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v drugem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v tretjem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v četrtem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma	1. januarja v petem letu po začetku veljavnosti tega sporazuma in naslednja leta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3824 60 19	--- drug	0	0	0	0	0	0
3824 60 91	-- drug: --- ki vsebuje 2 mas. % ali manj D-manitola, računano glede na vsebnost D-glucitola	0	0	0	0	0	0
3824 60 99	--- drug	0	0	0	0	0	0

(<sup>1</sup>) Razen „aromatiziranih sadnih sirupov“ (koda 2106 90 98 10), „instantnih pripravkov za pripravo nealkoholnih pijač“ (koda 2106 90 98 20) in „sirovih fonduejev“ (koda ex 2106 90 98); za te proizvode velja ugodnost 0 % dajatve MFN od začetka veljavnosti tega sporazuma (takojsnja liberalizacija).

(<sup>2</sup>) Razen „grape brandy“ (koda 2208 20 89 10); ta proizvod ohrani 100-odstotno dajatev MFN (ni koncesije).

**PROTOKOL 2****o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja za uporabo določb tega sporazuma med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino**

## VSEBINA

NASLOV I	SPLOŠNE DOLOČBE
Člen 1	Opredelitve pojmov
NASLOV II	OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“
Člen 2	Splošne zahteve
Člen 3	Kumulacija v Skupnosti
Člen 4	Kumulacija v Bosni in Hercegovini
Člen 5	V celoti pridobljeni izdelki
Člen 6	Zadostno obdelani ali predelani izdelki
Člen 7	Nezadostni postopki obdelave ali predelave
Člen 8	Enota kvalifikacije
Člen 9	Dodatki, rezervni deli in orodja
Člen 10	Garniture
Člen 11	Nevtralne sestavine
NASLOV III	OZEMELJSKE ZAHTEVE
Člen 12	Načelo teritorialnosti
Člen 13	Neposredni prevoz
Člen 14	Razstave
NASLOV IV	POVRAČILO ALI OPROSTITEV
Člen 15	Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine
NASLOV V	DOKAZILO O POREKLU
Člen 16	Splošne zahteve
Člen 17	Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1
Člen 18	Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 19	Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1
Člen 20	Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu
Člen 21	Ločevanje računovodstva
Člen 22	Pogoji za izjavo na računu

- Člen 23 Pooblaščen izvoznik
- Člen 24 Veljavnost dokazila o poreklu
- Člen 25 Predložitev dokazila o poreklu
- Člen 26 Uvoz po delih
- Člen 27 Izjeme pri dokazilu o poreklu
- Člen 28 Dokazilne listine
- Člen 29 Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije
- Člen 30 Razlike in oblikovne napake
- Člen 31 Zneski, izraženi v eurih
- NASLOV VI NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA
- Člen 32 Medsebojna pomoč
- Člen 33 Preverjanje dokazil o poreklu
- Člen 34 Reševanje sporov
- Člen 35 Kazni
- Člen 36 Proste cone
- NASLOV VII CEUTA IN MELILLA
- Člen 37 Uporaba Protokola
- Člen 38 Posebni pogoji
- NASLOV VIII KONČNE DOLOČBE
- Člen 39 Spremembe Protokola

#### Seznam prilog

- Priloga I: Uvodne opombe k seznamu v Prilogi II
- Priloga II: Seznam obdelav ali predelav, ki jih je treba opraviti na materialih brez porekla, da proizvedeni izdelek lahko dobi status blaga s poreklom
- Priloga III: Vzorec potrdila o gibanju blaga EUR.1 ter vloga za potrdilo o gibanju blaga EUR.1
- Priloga IV: Besedilo izjave na računu
- Priloga V: Izdelki, ki so izključeni iz kumulacije, določene v členih 3 in 4

#### Skupni izjavi

Skupna izjava o Kneževini Andora

Skupna izjava o Republiki San Marino



## NASLOV I

## SPLOŠNE DOLOČBE

## Člen 1

## Opredelitve pojmov

Za ta protokol:

- (a) „izdelava“ pomeni katero koli vrsto obdelave ali predelave, vključno s sestavljanjem ali posebnimi postopki;
- (b) „material“ pomeni vsako sestavino, surovino, komponento ali del itd., ki se uporablja pri izdelavi izdelka;
- (c) „izdelek“ pomeni izdelek, ki se izdeluje, tudi če je namenjen poznejši uporabi pri drugem postopku izdelave;
- (d) „blago“ pomeni materiale in izdelke;
- (e) „carinska vrednost“ pomeni vrednost, določeno v skladu s Sporazumom iz leta 1994 o izvajanju člena VII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (Sporazum STO o carinski vrednosti);
- (f) „cena franko tovarna“ pomeni ceno franko tovarna, plačano proizvajalcu v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, v čigar tovarni je bil izdelek nazadnje obdelan ali predelan, če cena vključuje vrednost vseh uporabljenih materialov, od katere se odštejejo vsi notranji davki, ki se ali se lahko povrnejo ob izvozu izdelka;
- (g) „vrednost materialov“ pomeni carinsko vrednost uporabljenih materialov brez porekla v času uvoza, če ta ni znana ali je ni mogoče določiti, pa je to prva cena, ki jo je mogoče določiti za materiale v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (h) „vrednost materialov s poreklom“ pomeni vrednost takih materialov, kot so opredeljeni pod (g), in se uporablja smiselno;
- (i) „dodana vrednost“ pomeni ceno izdelka franko tovarna, zmanjšano za carinsko vrednost vsakega vključenega materiala s poreklom iz drugih držav, navedenih v členih 3 in 4, ali če carinska vrednost ni znana ali se ne da ugotoviti, prvo dokazljivo ceno, plačano za materiale v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (j) „poglavja“ in „tarifne številke“ pomenijo poglavja in številke (štirimestne oznake), uporabljene v nomenklaturi, ki sestavljajo harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki je v tem protokolu naveden kot „harmonizirani sistem“ ali „HS“;
- (k) „uvrščen“ se nanaša na uvrstitev izdelka ali materiala pod določeno tarifno številko;
- (l) „pošiljka“ pomeni izdelke, ki jih posamezni uvoznik istočasno pošlje posameznemu prejemniku ali izdelke, ki so zajeti v enotni prevoznih listini o prevozu od izvoznika do prejemnika, če pa takšne listine ni, v enotnem računu;
- (m) „ozemlje“ vključuje ozemeljske vode.

## NASLOV II

## OPREDELITEV POJMA „IZDELKI S POREKLOM“

## Člen 2

## Splošne zahteve

1. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Skupnosti naslednji izdelki:
  - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Skupnosti v smislu člena 5;
  - (b) izdelki, pridobljeni v Skupnosti, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Skupnosti, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Skupnosti v smislu člena 6.

2. Za namene izvajanja tega sporazuma se šteje, da imajo poreklo v Bosni in Hercegovini naslednji izdelki:
  - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini v smislu člena 5;
  - (b) izdelki, pridobljeni v Bosni in Hercegovini, ki vsebujejo materiale, ki niso v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini, pod pogojem, da so takšni materiali dovolj obdelani ali predelani v Bosni in Hercegovini v smislu člena 6.

### Člen 3

#### Kumulacija v Skupnosti

1. Brez poseganja v določbe člena 2(1) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Skupnosti, če se proizvedejo v Skupnosti iz materialov s poreklom iz Bosne in Hercegovine, iz Skupnosti ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije <sup>(1)</sup>, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 <sup>(2)</sup> če obdelava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.
2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Skupnosti, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Skupnosti, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če to ne drži, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz države, ki prispeva največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom za proizvodnjo v Skupnosti.
3. Izdelki s poreklom iz ene od držav, navedenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Skupnosti, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.
4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:
  - (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
  - (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;ter  
  - (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) ter v Bosni in Hercegovini v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Skupnost pa preko Evropske komisije priskrbi Bosni in Hercegovini podrobne podatke o sporazumih in njihova ustrezna pravila o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji iz odstavka 1.

Izdelki v Prilogi V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

<sup>(1)</sup> Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

<sup>(2)</sup> Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

## Člen 4

**Kumulacija v Bosni in Hercegovini**

1. Brez poseganja v določbe člena 2(2) se za izdelke šteje, da imajo poreklo iz Bosne in Hercegovine, če se proizvedejo v Bosni in Hercegovini iz materialov s poreklom iz Bosne in Hercegovine, iz Skupnosti ali iz katere koli države ali ozemlja, ki sodeluje v stabilizacijsko-pridružitvenem procesu Evropske unije <sup>(1)</sup>, ali iz materialov s poreklom iz Turčije, za katere velja Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 <sup>(2)</sup> če obdelava oziroma predelava, ki je potekala v Skupnosti, presega postopke, na katere se nanaša člen 7. Ni potrebno, da so taki materiali zadostno obdelani ali predelani.
2. Kadar obdelava oziroma predelava, ki se izvaja v Bosni in Hercegovini, ne presega postopkov, na katere se nanaša člen 7, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz Bosne in Hercegovine, samo kadar je tam dodana vrednost večja od vrednosti uporabljenih materialov s poreklom iz katerih koli drugih držav ali ozemelj, na katere se nanaša odstavek 1. Če to ne drži, se za dobljeni izdelek šteje, da ima poreklo iz države, ki prispeva največjo vrednost uporabljenih materialov s poreklom za proizvodnjo v Bosni in Hercegovini.
3. Izdelki s poreklom iz ene od držav, navedenih v odstavku 1, ki niso obdelani ali predelani v Bosni in Hercegovini, ohranijo svoje poreklo, če se izvozijo v eno od teh držav.
4. Kumulacija, predvidena v tem členu, se lahko uporablja le pod pogojem, da:
  - (a) se med državami ali ozemlji, ki so vključeni v pridobitev statusa izdelka s poreklom, in namembno državo uporablja preferencialni trgovinski sporazum v skladu s členom XXIV Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT);
  - (b) so materiali in izdelki pridobili status izdelkov s poreklom na podlagi pravil o poreklu, ki so enaka pravilom o poreklu iz tega protokola;ter
  - (c) so obvestila o izpolnitvi potrebnih zahtev za uporabo kumulacije objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C) ter v Bosni in Hercegovini v skladu z njenimi postopki.

Kumulacija iz tega člena se uporablja od datuma, ki je naveden v obvestilu, objavljenem v *Uradnem listu Evropske unije* (serija C).

Bosna in Hercegovina priskrbi Skupnosti prek Evropske komisije podrobnosti o sporazumih, vključno z datumi o začetku njihove veljavnosti in njihovimi ustreznimi pravili o poreklu, ki se uporabljajo z drugimi državami ali ozemlji, omenjenimi v odstavku 1.

Izdelki v Prilogi V so izključeni iz kumulacije, določene v tem členu.

## Člen 5

**V celoti pridobljeni izdelki**

1. Za v celoti pridobljene v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini se štejejo:
  - (a) mineralni izdelki, pridobljeni iz tal ali morskega dna;
  - (b) tam pridelani rastlinski izdelki;
  - (c) tam rojene in vzrejene žive živali;
  - (d) proizvodi iz živih, tam vzrejenih živali;

<sup>(1)</sup> Kakor je opredeljeno v sklepih Sveta za splošne zadeve iz aprila 1997 in Sporočilu Komisije iz maja 1999 o vzpostavitvi stabilizacijsko-pridružitvenega procesa z državami zahodnega Balkana.

<sup>(2)</sup> Sklep št. 1/95 Pridružitvenega sveta ES-Turčija z dne 22. decembra 1995 se uporablja za izdelke, ki niso kmetijski proizvodi, kakor je opredeljeno v Sporazumu o pridružitvi med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo ter razen izdelkov, kakor so opredeljeni v Sporazumu med Evropsko skupnostjo za premog in jeklo in Republiko Turčijo o trgovini s proizvodi, zajetimi v Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti za premog in jeklo.

- (e) proizvodi, tam pridobljeni z lovom ali ribolovom;
- (f) proizvodi morskega ribolova in drugi proizvodi iz morja, pridobljeni z njihovimi plovili izven ozemeljskih voda Skupnosti ali Bosne in Hercegovine;
- (g) proizvodi, izdelani na njihovih predelovalnih ladjah izključno iz proizvodov, navedenih v (f);
- (h) tam zbrano rabljeno blago, primerno samo za ponovno pridobivanje surovin, vključno z rabljenimi pnevmatikami, primernimi samo za protektiranje ali da se uporabijo kot odpadni material;
- (i) odpadki in ostanki tam izvedenih postopkov izdelave;
- (j) proizvodi, pridobljeni iz morskega dna ali podtalja zunaj njihovih ozemeljskih voda, pod pogojem, da imajo izključne pravice do izkoriščanja morskega dna ali podtalja;
- (k) blago, tam izdelano izključno iz proizvodov, navedenih v (a) do (j).

2. Izraza „njuna plovila“ in „njune ladje za predelavo“ v odstavkih 1(f) in (g) se uporabljata samo za plovila in ladje za predelavo:

- (a) ki so registrirani ali vpisani v državi članici Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini;
- (b) ki plujejo pod zastavo države članice Skupnosti ali Bosne in Hercegovine;
- (c) ki so v 50-odstotni lasti državljanov držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ali pa družbe s sedežem v eni od teh držav, katerega direktor ali direktorji, predsednik uprave ali nadzornega sveta in večina članov takih odborov so državljani držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, ter v katerih v primeru osebnih družb ali družb z omejeno odgovornostjo, poleg tega vsaj polovica kapitala pripada tem državam ali javnim organom ali državljanom omenjenih držav;
- (d) katerih poveljnik in častniki so državljani držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine  
ter
- (e) na katerih je vsaj 75 % posadke državljanov držav članic Skupnosti ali Bosne in Hercegovine.

## Člen 6

### Zadostno obdelani ali predelani izdelki

1. Za namene člena 2 se izdelki, ki niso v celoti pridobljeni, štejejo kot dovolj obdelani ali predelani, če so izpolnjeni pogoji iz seznama Priloge II.

Zgoraj navedeni pogoji navajajo za vse izdelke, za katere velja ta sporazum, postopke obdelave ali predelave, ki morajo biti opravljeni na materialih brez porekla, uporabljenih pri izdelavi teh izdelkov, in se nanašajo samo na take materiale. Če se izdelek, ki je pridobil poreklo z izpolnitvijo pogojev iz seznama, uporablja pri izdelavi drugega izdelka, se pogoji, ki se uporabljajo za izdelek, v katerega je ta vključen, ne uporabljajo zanj in se ne upoštevajo materiali brez porekla, ki so se morda uporabili pri njegovi izdelavi.

2. Ne glede na odstavek 1 se materiali brez porekla, ki se v skladu s pogoji s seznama ne bi smeli uporabljati pri izdelavi izdelka, lahko kljub temu uporabljajo, če:

- (a) njihova skupna vrednost ne presega 10 odstotkov cene izdelka franko tovarna;
- (b) kar zadeva največje vrednosti materialov brez porekla, se pri uporabi tega odstavka ne presežejo odstotki s seznama.

Ta odstavek se ne uporablja za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

3. Odstavka 1 in 2 se uporabljata v skladu z določbami člena 7.

## Člen 7

**Nezadostni postopki obdelave ali predelave**

1. Brez poseganja v odstavek 2 tega člena naslednji postopki veljajo kot nezadostna obdelava ali predelava, da bi izdelki pridobili status izdelkov s poreklom ne glede na to, ali so zahteve člena 6 izpolnjene ali ne:

- (a) postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju med prevozom in skladiščenjem;
- (b) razstavljanje in sestavljanje pošiljk;
- (c) pranje, čiščenje; odstranjevanje prahu, oksidnih, oljnih, barvnih ali drugih prevlek;
- (d) likanje tekstila;
- (e) preprosti postopki barvanja in loščenja;
- (f) luščenje, delno ali popolno beljenje, poliranje in glaziranje žit in riža;
- (g) postopki za barvanje sladkorja ali izdelavo sladkornih kock;
- (h) lupljenje, razkoščičevanje in luščenje sadja, oreščkov in zelenjave;
- (i) ostrenje, preprosto brušenje ali preprosto rezanje;
- (j) sejanje, prebiranje, sortiranje, klasificiranje, razvrščanje, usklajevanje (vključno s sestavljanjem garnitur izdelkov);
- (k) preprosto pakiranje v steklenice, pločevinke, čutare, vrečke, zaboje, škatle, pritrdjevanje na lepenko ali deske in vsi drugi preprosti postopki pakiranja;
- (l) pritrdjevanje ali tiskanje oznak, nalepk, logotipov in drugih podobnih znakov za razlikovanje na izdelke in njihovo embalažo;
- (m) preprosto mešanje izdelkov, različnih vrst ali ne; mešanje sladkorja s katerim koli drugim materialom;
- (n) enostavno sestavljanje delov izdelkov v popoln izdelek ali razstavljanje izdelkov na dele;
- (o) kombinacija dveh ali več postopkov, opisanih v točkah od (a) do (n);
- (p) zakol živali.

2. Pri ugotavljanju, ali naj se postopek obdelave ali predelave, ki je bil opravljen na izdelku, obravnava kot nezadosten v smislu odstavka 1, se upoštevajo vsi postopki, ki so bili na določenem izdelku opravljeni v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini.

## Člen 8

**Enota kvalifikacije**

1. Enota kvalifikacije za uporabo določb tega protokola je posamezen izdelek, ki šteje za osnovno enoto pri uvrščanju ob uporabi nomenklature harmoniziranega sistema.

Iz tega sledi:

- (a) kadar je izdelek, ki ga sestavlja skupina izdelkov ali je sestavljen iz izdelkov, uvrščen po pogojih harmoniziranega sistema v eno tarifno številko, potem celota predstavlja enoto kvalifikacije;
- (b) kadar je pošiljka sestavljena iz več enakih izdelkov, ki se uvrščajo pod isto tarifno številko harmoniziranega sistema, je treba pri uporabi določb tega protokola vsak izdelek obravnavati posebej.

2. Kadar je embalaža po splošnem pravilu 5 harmoniziranega sistema pri uvrstitvi vključena v izdelek, je vključena tudi pri določanju porekla.

*Člen 9***Dodatki, rezervni deli in orodja**

Dodatki, rezervni deli in orodja, poslani skupaj z delom opreme, stroja, naprave ali vozila, ki so del običajne opreme in so vključeni v njeno ceno ali pa niso posebej zaračunani, se štejejo za del te opreme, stroja, naprave ali vozila.

*Člen 10***Garniture**

Garniture, opredeljene v splošnem pravilu 3 harmoniziranega sistema, se obravnavajo kot izdelki s poreklom, če so vsi sestavni deli izdelki s poreklom. Kljub temu se takrat, kadar je posamezna garnitura sestavljena iz proizvodov s poreklom in iz proizvodov brez njega, šteje, da ima garnitura kot celota poreklo, če vrednost proizvodov brez porekla ne presega 15 % cene garniture franko tovarna.

*Člen 11***Nevtralne sestavine**

Da bi določili, ali je izdelek s poreklom, ni treba ugotavljati porekla za naslednje, kar bi lahko bilo uporabljeno pri njegovi izdelavi:

- (a) energije in goriva;
- (b) naprave in opreme;
- (c) stroje in orodja;
- (d) blago, ki ni vključeno ali ni namenjeno za vključitev v končno sestavo izdelka.

## NASLOV III

**OZEMELJSKE ZAHTEVE***Člen 12***Načelo teritorialnosti**

1. Razen v primerih iz členov 3 in 4 ter odstavka 3 tega člena morajo biti pogoji za pridobitev statusa blaga s poreklom, določeni v naslovu II, brez prekinitve izpolnjeni v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini.

2. Razen v primerih iz členov 3 in 4 se blago s poreklom, izvoženo iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v drugo državo, ob vrnitvi šteje za blago brez porekla, razen če se carinskim organom lahko zadovoljivo dokaže:

- (a) da je vrnjeno blago isto kot izvoženo blago

ter

- (b) da v zvezi z blagom, v obdobju, ko se je nahajalo v navedeni državi ali med izvozom, niso bili opravljeni nikakršni postopki, razen tistih, ki so potrebni, da se ohrani v dobrem stanju.

3. Na pridobitev statusa izdelka s poreklom v skladu s pogoji iz naslova II ne vplivajo obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v zvezi z materiali, ki se izvažajo iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine ter se naknadno tja ponovno uvažajo, pod pogojem da:

(a) se navedeni materiali v celoti pridobijo v Skupnosti oziroma v Bosni in Hercegovini ali so bili tam pred izvozom predmet obdelave ali predelave, ki ni zajeta v postopkih iz člena 7

ter

(b) se carinskim organom lahko dokaže, da:

(i) se je ponovno uvoženo blago pridobilo z obdelavo ali predelavo izvoženih materialov

ter

(ii) skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, na podlagi določb tega člena ne presega 10 odstotkov cene franko tovarna končnega izdelka, za katerega se zahteva status izdelka s poreklom.

4. Za namene odstavka 3 se pogoji za pridobitev statusa izdelka s poreklom iz naslova II ne uporabljajo za obdelave ali predelave, ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine. Kadar se na seznamu v Prilogi II za določanje statusa izdelka s poreklom končnega izdelka uporablja pravilo, ki določa največjo vrednost za vse uporabljene materiale brez porekla, pa skupna vrednost uporabljenih materialov brez porekla na ozemlju zadevne pogodbenice in prišteta skupna dodana vrednost, pridobljena zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine na podlagi določb tega člena, ne presega navedenega odstotka.

5. Za uporabo določb odstavkov 3 in 4 „skupna dodana vrednost“ pomeni vse stroške, nastale zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, vključno z vrednostjo tam uporabljenih materialov.

6. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke, ki ne izpolnjujejo pogojev, določenih v seznamu iz Priloge II, ali ki se lahko obravnavajo kot zadostno obdelani ali predelani, da se uporabljajo dovoljena odstopanja, določena v členu 6(2).

7. Določbe odstavkov 3 in 4 se ne uporabljajo za izdelke iz poglavij 50 do 63 harmoniziranega sistema.

8. Vse vrste obdelav ali predelav, ki jih zajemajo določbe tega člena in ki se izvajajo zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, se izvajajo na podlagi pasivnega oplemenitenja ali podobnih postopkov.

### Člen 13

#### Neposredni prevoz

1. Preferencialno obravnavanje, predvideno s tem sporazumom, se uporablja samo za izdelke, ki izpolnjujejo zahteve tega protokola ter se prevažajo neposredno med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino ali prek ozemelj drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4. Vendar se izdelki, ki sestavljajo eno samo pošiljko, v danem primeru lahko prevažajo čez druga ozemlja s pretovarjanjem ali začasnim skladiščenjem na teh ozemljih pod pogojem, da je blago v državi tranzita ali skladiščenja ostalo pod nadzorom carinskih organov in da na njem niso bili opravljeni drugi postopki razen raztovarjanja, ponovnega natovarjanja ali kakršni koli postopki za ohranitev blaga v dobrem stanju.

Izdelki s poreklom se lahko prenašajo po cevovodih preko ozemlja, ki ni ozemlje Skupnosti ali Bosne in Hercegovine.

2. Kot dokazilo, da so izpolnjeni pogoji iz odstavka 1, je treba pristojnim carinskim organom uvozne države predložiti:

(a) enotno prevozno listino, ki zajema prevoz iz države izvoznice preko države tranzita, ali

(b) potrdilo, ki ga izdajo carinski organi države tranzita in ki:

(i) vsebuje natančen opis izdelkov;

- (ii) navaja datume raztovarjanja in ponovnega natovarjanja izdelkov in, kjer je primerno, imena ladij ali drugih uporabljenih prevoznih sredstev
  - ter
  - (iii) potrjuje pogoje, pod katerimi so bili izdelki zadržani v državi tranzita; ali
- (c) če teh ni, katere koli listine, ki to dokazujejo.

#### Člen 14

#### Razstave

1. Za izdelke s poreklom, ki se pošiljajo na razstavo v državo, ki ni navedena v členih 3 in 4, in se po razstavi prodajo za uvoz v Skupnost ali Bosno in Hercegovino, veljajo pri uvozu ugodnosti po določbah tega sporazuma, če se carinskim organom zadovoljivo dokaže, da:
  - (a) je izvoznik te izdelke dobavil iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v državo, v kateri je razstava in jih tam razstavil,
  - (b) je navedeni izvoznik izdelke prodal ali drugače odstopil osebi v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini,
  - (c) so bili izdelki med razstavo ali takoj za tem odpremljeni v enakem stanju, v kakršnem so bili poslani na razstavo;
  - ter
  - (d) izdelki od tedaj, ko so bili poslani na razstavo, niso bili uporabljeni za noben drug namen, razen za predstavitev na razstavi.
2. V skladu z določbami iz naslova V je treba izdati ali izdelati dokazilo o poreklu, ki se na običajen način predloži carinskim organom države uvoznice. Na njem morata biti navedena naziv in naslov razstave. Po potrebi se lahko zahteva dodatno dokumentarno dokazilo o pogojih, pod katerimi so bili razstavljeni.
3. Odstavek 1 se uporablja za vse trgovinske, industrijske, kmetijske ali obrtne razstave, sejme ali podobne javne prireditve ali prikaze, ki niso organizirani za zasebne namene v trgovinah ali poslovnih prostorih zaradi prodaje tujih proizvodov in med katerimi proizvodi ostanejo pod carinskim nadzorom.

#### NASLOV IV

#### POVRAČILO ALI OPROSTITEV

#### Člen 15

#### Prepoved povračila carine ali oprostitve plačila carine

1. Za materiale brez porekla, ki se uporabljajo pri izdelavi izdelkov s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali iz ene od drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, za katere je izdano ali izdelano dokazilo o poreklu v skladu z določbami iz naslova V, se v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini ne more uveljavljati nikakršno povračilo ali oprostitev carin.
2. Prepoved iz odstavka 1 se uporablja za vse ureditve za povračilo, odpust ali neplačilo, delno ali popolno, carinskih dajatev ali dajatev z enakim učinkom, ki se uporabljajo v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini za materiale, ki se uporabljajo v proizvodnji, če se takšno povračilo, odpust ali neplačilo izrecno ali posledično uporablja, kadar se izdelki, pridobljeni iz navedenih materialov, izvažajo, ne pa tudi, kadar se obdržijo za domačo rabo.
3. Izvoznik izdelkov, zajetih v dokazilu o poreklu, mora biti pripravljen, da na zahtevo zadevnih carinskih organov kadar koli predloži vso ustrezno dokumentacijo, ki dokazuje, da ni bilo pridobljeno nobeno povračilo v zvezi z materiali brez porekla, ki se uporabljajo v proizvodnji zadevnih izdelkov, in da so bile dejansko plačane vse carinske dajatve ali dajatve z enakim učinkom, ki se uporabljajo za takšne materiale.
4. Določbe iz odstavkov 1 do 3 se uporabljajo tudi za embalažo v smislu člena 8(2), dodatke, rezervne dele in orodje v smislu člena 9 ter izdelke v garnituri v smislu člena 10, če so takšni izdelki brez porekla.



5. Določbe iz odstavkov 1 do 4 se uporabljajo samo za materiale, za katere se uporablja ta sporazum. Nadalje ne preprečujejo uporabe sistema izvoznih nadomestil, ki se uporabljajo pri izvozu kmetijskih proizvodov v skladu z določbami tega sporazuma.

#### NASLOV V

### DOKAZILO O POREKLU

#### Člen 16

#### Splošne zahteve

1. Za izdelke s poreklom iz Skupnosti ob uvozu v Bosno in Hercegovino in za izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine pri uvozu v Skupnost se uporabljajo ugodnosti tega sporazuma ob predložitvi:

- (a) potrdila o gibanju blaga EUR.1, vzorec katerega je prikazan v Prilogi III; ali
- (b) v primerih iz člena 22(1) izjave, v nadaljevanju „izjava na računu“, ki jo izvoznik poda na računu, dobavnici ali na drugem trgovinskem dokumentu, ki zadevni izdelek opisuje dovolj natančno, da je mogoče ugotoviti njegovo istovetnost; besedilo izjave na računu je v Prilogi IV.

2. Ne glede na odstavek 1 tega člena se za izdelke s poreklom v smislu tega protokola v primerih iz člena 27 uporabljajo ugodnosti iz tega sporazuma, ne da bi bilo treba predložiti kateri koli zgoraj navedeni dokument.

#### Člen 17

### Postopek za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1

1. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države izvoznice na pisni zahtevek, ki ga predloži izvoznik ali na izvoznikovo odgovornost njegov pooblaščen zastopnik.

2. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik v ta namen izpolni potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in zahtevek, katerih vzorca sta prikazana v Prilogi III. Obrazca se izpolnita v enem od jezikov, v katerih je sestavljen ta sporazum, in v skladu z določbami domačega prava države izvoznice. Če so napisani z roko, morajo biti izpolnjeni s črnilom in s tiskanimi črkami. Izdelki morajo biti opisani v za to predvideni rubriki brez praznih vmesnih vrstic. Če rubrika ni v celoti izpolnjena, je treba pod zadnjo vrstico opisa potegniti vodoravno črto in prečrtati prazen prostor pod njo.

3. Izvoznik, ki zaprosi za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora biti pripravljen, da na zahtevo carinskih organov države izvoznice, v kateri je bilo izdano potrdilo o gibanju blaga EUR.1, kadar koli predloži vse ustrezne dokumente, ki dokazujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola.

4. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi države članice Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, če se zadevni proizvodi lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom iz Skupnosti, iz Bosne in Hercegovine ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.

5. Carinski organi, ki izdajo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 storijo vse potrebno, da preverijo poreklo izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev iz tega protokola. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen. Zagotoviti morajo tudi, da so obrazci, navedeni v odstavku 2, pravilno izpolnjeni. Zlasti morajo preveriti, ali je prostor, namenjen opisu izdelkov, izpolnjen tako, da izključuje vse možnosti goljufije.

6. Datum izdaje potrdila o gibanju blaga EUR.1 mora biti na potrdilu naveden v okencu 11.

7. Potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo carinski organi in ga dajo izvozniku na razpolago takoj, ko je dejanski izvoz opravljen ali zagotovljen.

## Člen 18

**Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1**

1. Ne glede na člen 17(7) se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izjemoma lahko izda tudi po izvozu proizvodov, na katere se nanaša, če:
  - (a) ni bilo izdano v času izvoza zaradi napak ali nenamernih opustitev ali posebnih okoliščin  
ali
  - (b) se carinskim organom dokaže, da je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdano, vendar ob uvozu zaradi tehničnih razlogov ni bilo sprejeto.
2. Za izvajanje odstavka 1 mora izvoznik v zahtevi navesti kraj in datum izvoza proizvodov, na katere se potrdilo o gibanju blaga EUR.1 nanaša, in navesti razloge za svojo zahtevo.
3. Carinski organi lahko potrdilo o gibanju blaga EUR.1 izdajo naknadno samo po opravljenem preverjanju, če se podatki v izvoznikovi zahtevi ujemajo s podatki v ustreznem spisu.
4. Naknadno izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1 morajo vsebovati naslednjo oznako v angleškem jeziku: „ISSUED RETROSPECTIVELY“.
5. Zaznamek iz četrtega odstavka mora biti vpisan v okence „Opombe“ potrdila o gibanju blaga EUR.1.

## Člen 19

**Izdaja dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1**

1. Če je bilo potrdilo o gibanju blaga EUR.1 ukradeno, izgubljeno ali uničeno, lahko izvoznik carinske organe, ki so ga izdali, zaprosi za dvojnik, sestavljen na podlagi izvoznih dokumentov, ki jih imajo.
2. Na ta način izdani dvojnik mora biti označen z izrazom v angleškem jeziku: „DUPLICATE“.
3. Zaznamek iz odstavka 2 mora biti vpisan v okence „Opombe“ dvojnika potrdila o gibanju blaga EUR.1.
4. Dvojnik mora nositi datum izdaje prvotnega potrdila o gibanju blaga EUR.1 in začne veljati s tem dnem.

## Člen 20

**Izdaja potrdil o gibanju blaga EUR.1 na podlagi predhodno izdanega ali sestavljenega dokazila o poreklu**

Kadar so izdelki s poreklom dani pod carinski nadzor carinskega urada v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, je mogoče izvirno dokazilo o poreklu nadomestiti z enim ali več potrdili o gibanju blaga EUR.1, z namenom, da se pošljejo vsi ali nekateri od teh izdelkov drugam, vendar znotraj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine. Nadomestno potrdilo ali nadomestna potrdila o gibanju blaga EUR.1 izda carinski urad, pod nadzor katerega spadajo proizvodi.

## Člen 21

**Ločevanje računovodstva**

1. Če bi nastali znatni stroški ali težave z materialom pri hrambi ločenih zalog materialov s poreklom in tistih brez porekla, ki so enaki in medsebojno zamenljivi, lahko carinski organi na pisno prošnjo zadevnih strank odobrijo tako imenovano metodo „ločevanja računovodstva“ za upravljanje takšnih zalog.
2. Ta metoda pa mora zagotoviti, da je v določenem referenčnem obdobju število proizvodov, ki se lahko obravnavajo kot proizvodi s poreklom, enako kot število, ki bi ga dobili, če bi dejansko imeli fizično ločevanje zalog.
3. Carinski organi lahko po svoji presoji odobrijo takšno pooblastilo pod kakršnimi koli pogoji.

4. Ta metoda se evidentira in uporablja na podlagi splošnih računovodskih načel, ki se uporabljajo v državi, kjer je bil proizvod izdelan.
5. Upravičenec te možnosti lahko izda ali zaprosi za dokazila o poreklu, kot je primerno, za količino proizvodov, ki se lahko štejejo kot proizvodi s poreklom. Na zahtevo carinskega organa mora upravičenec podati izjavo o tem, kakšno je bilo upravljanje z zalogami.
6. Carinski organi morajo nadzirati uporabo danega pooblastila in ga lahko kadarkoli prekličejo, če ga upravičenec na kakršen koli način nepravilno uporablja ali ne izpolnjuje drugih pogojev iz tega protokola.

#### Člen 22

##### **Pogoji za izjavo na računu**

1. Izjavo na računu iz člena 16(1)(b) lahko da:
  - (a) pooblaščen izvoznik v smislu člena 23  
ali
  - (b) kateri koli izvoznik za vsako pošiljko, ki jo sestavlja en ali več paketov, ki vsebujejo izdelke s poreklom, katerih skupna vrednost ne presega 6 000 EUR.
2. Izjava na računu se lahko poda, če se zadevni izdelki lahko obravnavajo kot izdelki s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali iz ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.
3. Izvoznik, ki izpolni izjavo na računu, mora na zahtevo carinskih organov države izvoznice kadar koli dati na voljo vse ustrezne dokumente, ki potrjujejo poreklo zadevnih izdelkov in izpolnjevanje drugih zahtev tega protokola.
4. Izvoznik izjavo na računu izpolni tako, da natipka, odtisne ali natisne na račun, dobavnico ali na drug trgovinski dokument izjavo, katere besedilo je navedeno v Prilogi IV, z uporabo ene od jezikovnih različic, naštetih v navedeni prilogi, in v skladu z določbami nacionalne zakonodaje države izvoznice. Če je izjava napisana z roko, mora biti napisana s črnilom in tiskanimi črkami.
5. Izjave na računu morajo imeti izvirni lastnoročni podpis izvoznika. Vendar se od pooblaščenega izvoznika v smislu člena 23 ne zahteva, da podpisuje take izjave pod pogojem, da carinskim organom države izvoznice da svoje pisno jamstvo, da sprejema polno odgovornost za vsako izjavo na računu, po kateri ga je možno identificirati, kot da jo je lastnoročno podpisal.
6. Izjavo na računu lahko da izvoznik ob izvozu proizvodov, na katere se nanaša, ali naknadno, če je predložena v državi uvoza najpozneje v dveh letih po uvozu proizvodov, na katere se nanaša.

#### Člen 23

##### **Pooblaščen izvoznik**

1. Carinski organi države izvoznice lahko pooblastijo katerega koli izvoznika, v nadaljevanju „pooblaščenega izvoznika“, ki pogosto odpremlja pošiljke izdelkov s poreklom na podlagi tega sporazuma, da izpolnjuje izjave na računu ne glede na vrednost zadevnih izdelkov. Izvoznik, ki prosi za tako pooblastilo, mora zadovoljivo ponuditi carinskemu organom vsa jamstva, potrebna za preverjanje statusa porekla teh izdelkov kot tudi za izpolnitev drugih zahtev tega protokola.
2. Carinski organi lahkoodobrijo status pooblaščenega izvoznika pod pogoji, ki so po njihovi oceni primerni.
3. Carinski organi dodelijo pooblaščenemu izvozniku številko carinskega pooblastila, ki mora biti na izjavi na računu.
4. Carinski organi spremljajo in nadzorujejo, kako pooblaščen izvoznik uporablja pooblastilo.
5. Carinski organi lahko pooblastilo kadarkoli prekličejo. To storijo, če pooblaščen izvoznik ne nudi več jamstev iz odstavka 1, če ne izpolnjuje pogojev iz odstavka 2 ali če drugače nepravilno uporablja pooblastilo.

## Člen 24

**Veljavnost dokazila o poreklu**

1. Dokazilo o poreklu je veljavno štiri mesece od datuma izdaje v državi izvoznici in ga je treba v tem obdobju predložiti carinskim organom države uvoznice.
2. Dokazila o poreklu, ki so carinskim organom države uvoznice predložena po poteku roka za predložitev, določenega v odstavku 1, se lahko sprejmejo zaradi uporabe preferencialne obravnave, če jih zaradi izjemnih okoliščin ni bilo mogoče predložiti do določenega končnega datuma.
3. V drugih primerih predložitve z zamudo lahko carinski organi države uvoznice sprejmejo dokazila o poreklu, če so jim bili proizvodi predloženi pred tem končnim datumom.

## Člen 25

**Predložitev dokazila o poreklu**

Dokazila o poreklu se predložijo carinskim organom države uvoznice po postopkih, ki se uporabljajo v tej državi. Navedeni organi lahko zahtevajo prevod dokazila o poreklu ter lahko zahtevajo tudi, da uvozno deklaracijo spremlja izjava, s katero uvoznik potrjuje, da izdelki izpolnjujejo potrebne pogoje za izvajanje tega sporazuma.

## Člen 26

**Uvoz po delih**

Če se na zahtevo uvoznika in pod pogoji, ki jih določijo carinski organi države uvoznice, razstavljeni ali nesestavljeni izdelki v smislu splošnega pravila 2(a) harmoniziranega sistema iz oddelkov XVI in XVII ali tarifnih števil 7308 in 9406 harmoniziranega sistema uvažajo po delih, se carinskim organom ob uvozu prvega dela za take izdelke predloži eno samo dokazilo o poreklu.

## Člen 27

**Izjeme pri dokazilu o poreklu**

1. Izdelki, ki jih fizične osebe pošiljajo drugim fizičnim osebam v obliki manjših pošiljk ali so del osebne prtljage potnikov, se sprejmejo kot izdelki s poreklom in se zanje ne zahteva predložitev uradnega dokazila o poreklu, če se ti izdelki ne uvažajo v trgovinske namene in če se zanje predloži izjava, da izpolnjujejo zahteve tega protokola, in če ni dvoma o resničnosti takšne izjave. Če se izdelki pošiljajo po pošti, se izjava lahko napiše na carinsko deklaracijo CN22/CN23 ali na list papirja, ki se priloži navedenemu dokumentu.
2. Občasni uvoz, pri katerem gre le za proizvode za osebno uporabo prejemnikov ali potnikov ali njihovih družin, se ne šteje za uvoz v trgovinske namene, če je iz narave in količine proizvodov razvidno, da niso namenjeni za trgovanje.
3. Poleg tega skupna vrednost teh izdelkov v primeru manjših pošiljk ne sme presežati 500 EUR ali 1 200 EUR v primeru izdelkov, ki so del potnikove osebne prtljage.

## Člen 28

**Dokazilne listine**

Dokumenti iz členov 17(3) in 22(3), ki se uporabljajo za dokazovanje, da se izdelki iz potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu lahko štejejo za izdelke s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola, lahko zajemajo med drugim tudi naslednje:

- (a) neposredno dokazilo o postopkih, ki jih izvoznik ali dobavitelj izvaja za pridobitev zadevnega blaga, na primer iz njegove računovodske evidence ali notranjega knjigovodstva;
- (b) dokumente, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo,

- (c) dokumente, ki dokazujejo obdelavo ali predelavo materialov v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, izdane ali izpolnjene v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini, če se takšni dokumenti uporabljajo v skladu z nacionalno zakonodajo;
- (d) potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali izjave na računu, ki dokazujejo poreklo uporabljenih materialov, izdani ali izdelani v Skupnosti ali Bosni in Hercegovini v skladu s tem protokolom, ali v eni izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4, v skladu s pravili o poreklu, ki so popolnoma enaka pravilom tega protokola.
- (e) ustrezna dokazila o obdelavi ali predelavi, opravljeni zunaj Skupnosti ali Bosne in Hercegovine, v skladu s členom 12, ki dokazujejo, da so bile zahteve iz navedenega člena izpolnjene.

#### Člen 29

### Hramba dokazila o poreklu in dokazne dokumentacije

1. Izvoznik, ki vlaga zahtevo za izdajo potrdila o gibanju blaga EUR.1, mora vsaj tri leta hraniti dokumente iz člena 17(3).
2. Izvoznik, ki daje izjavo na računu, mora vsaj tri leta hraniti kopijo te izjave in dokumente iz člena 22(3).
3. Carinski organ države izvoznice, ki izda potrdilo o gibanju blaga EUR.1, mora hraniti zahtevek iz člena 17(2) vsaj tri leta.
4. Carinski organi države uvoznice morajo vsaj tri leta hraniti potrdila o gibanju blaga EUR.1 in izjave na računih, ki so jim bile predložene.

#### Člen 30

### Razlike in oblikovne napake

1. Če so med navedbami na dokazilu o poreklu in tistimi na dokumentih, ki so bili predloženi carinskemu organu zaradi izpolnjevanja uvoznih formalnosti za proizvode, ugotovljene manjše razlike, to še ne pomeni ničnosti navedenega dokazila, če se pravilno ugotovi, da ta dokument ustreza predloženim proizvodom.
2. Očitne oblikovne napake na dokazilu o poreklu, kakršne so npr. tipkarske, ne morejo biti razlog za zavrnitev, če te napake ne ustvarjajo dvomov o pravilnosti navedb v tem dokumentu.

#### Člen 31

### Zneski, izraženi v eurih

1. Za uporabo določb člena 22(l)(b) in člena 27(3) v primerih, ko se izda račun v drugi valuti kot v eurih, vsako leto vsaka od teh držav določi zneske v nacionalnih valutah držav članic Skupnosti, Bosne in Hercegovine ter drugih držav ali ozemelj, navedenih v členih 3 in 4, ki ustrezajo zneskom, izraženim v eurih.
2. Za pošiljko se uporabljajo določbe člena 22(l)(b) ali člena 27(3) glede na valuto, v kateri je sestavljen račun, v skladu z zneskom, ki ga je določila zadevna država.
3. Zneski, ki se uporabljajo v kateri koli nacionalni valuti, so v navedeni nacionalni valuti enakovredni zneskom, izraženih v eurih na prvi delovni dan oktobra. Zneski se predložijo Evropski komisiji do 15. oktobra in se uporabljajo od 1. januarja naslednjega leta. Evropska komisija o zadevnih zneskih uradno obvesti vse zadevne države.
4. Država lahko navzgor ali navzdol zaokroži znesek, ki izhaja iz pretvorbe zneska, izražene v eurih, v njeno nacionalno valuto. Zaokroženi znesek se od zneska, ki izhaja iz pretvorbe, ne sme razlikovati za več kot 5 odstotkov. Država lahko protivrednost zneska, izražene v eurih, v svoji nacionalni valuti ohrani nespremenjeno, če se v času letne prilagoditve iz odstavka 3 zaradi pretvorbe navedenega zneska pred zaokrožanjem v nacionalni valuti poveča za manj kot 15 odstotkov. Protivrednost v nacionalni valuti lahko ostane nespremenjena, če bi pretvorba povzročila zmanjšanje protivrednosti.

5. Zneske, izražene v eurih, na zahtevo Skupnosti ali Bosne in Hercegovine ponovno pregleda Stabilizacijsko-pridružitveni odbor. Pri izvajanju revizije Stabilizacijsko-pridružitveni odbor upošteva zaželeno ohranjanje realnih učinkov zadevnih omejitev. V ta namen se lahko odloči za spremembo zneskov, izraženih v eurih.

## NASLOV VI

### NAČINI UPRAVNEGA SODELOVANJA

#### Člen 32

#### **Medsebojna pomoč**

1. Carinski organi držav članic Skupnosti ter Bosne in Hercegovine si prek Evropske komisije posredujejo vzorčne odtise žigov, ki jih uporabljajo v svojih carinskih uradih za izdajo potrdil o gibanju blaga EUR.1 in naslove carinskih organov, odgovornih za preverjanje potrdil in izjav na računu.
2. Da bi zagotovili pravilno izvajanje tega protokola, si Skupnost ter Bosna in Hercegovina prek pristojnih carinskih uprav medsebojno pomagata pri preverjanju pristnosti potrdil o gibanju blaga EUR.1 ali izjav na računu ter pravilnosti podatkov, navedenih v teh dokumentih.

#### Člen 33

#### **Preverjanje dokazil o poreklu**

1. Naknadno preverjanje dokazil o poreklu se opravi naključno ali kadar carinski organi države uvoznice upravičeno dvomijo o pristnosti teh dokumentov, o statusu porekla zadevnih izdelkov ali o izpolnitvi drugih zahtev tega protokola.
2. Zaradi izvajanja določb odstavka 1 morajo carinski organi države uvoznice carinskim organom države izvoznice vrniti potrdilo o gibanju blaga EUR.1 in račun, če je bil predložen, izjavo na računu ali kopijo teh dokumentov in, kadar je to primerno, navesti razloge za poizvedbo. V podporo zahtevi za preverjanje se pošlje vsak pridobljeni dokument ali informacija, ki kaže, da so podatki na dokazilu o poreklu napačni.
3. Preverjanje opravijo carinski organi države izvoznice. V ta namen imajo pravico zahtevati vsa dokazila in opraviti vse preglede izvoznikovih poslovnih knjig ali kateri koli drug pregled, ki se jim zdi ustrezen.
4. Če se carinski organi države uvoznice odločijo, da bodo med čakanjem na izide preverjanja začasno prenehali priznavati preferencialno obravnavo teh proizvodov, se uvozniku ponudi sprostitev blaga, ob upoštevanju katerih koli previdnostnih ukrepov, ki se zdijo potrebni.
5. Carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, morajo biti o izidih tega preverjanja obveščeni čim prej. Ti rezultati morajo jasno navesti, ali so dokumenti pristni in ali se lahko šteje, da so zadevni izdelki s poreklom iz Skupnosti, Bosne in Hercegovine ali ene izmed drugih držav ali ozemelj iz členov 3 in 4 ter da izpolnjujejo druge zahteve iz tega protokola.
6. Če v primerih upravičenega dvoma ni odgovora v desetih mesecih od datuma zahteve za preverjanje ali če odgovor ne vsebuje dovolj informacij za določitev verodostojnosti obravnavanega dokumenta ali pravega porekla proizvodov, carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, razen v izjemnih okoliščinah zavrnejo upravičenost za preferencialno obravnavo.

#### Člen 34

#### **Reševanje sporov**

Če nastopijo spori v zvezi s postopki preverjanja iz člena 33, ki jih carinski organi, ki so zahtevali preverjanje, in carinski organi, ki so odgovorni za njegovo izvajanje, ne morejo razrešiti sami, ali če se pojavijo vprašanja glede razlage tega protokola, se sporne zadeve predloži Stabilizacijskemu-pridružitvenemu odboru.

V vseh primerih se spori med uvoznikom in carinskimi organi države uvoznice rešujejo v skladu z zakonodajo navedene države.

#### Člen 35

##### **Kazni**

Kaznovan bo vsakdo, ki sestavi ali povzroči, da se sestavi dokument, ki vsebuje nepravilne podatke, z namenom, da bi pridobil preferencialno obravnavo izdelkov.

#### Člen 36

##### **Proste cone**

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina sprejmeta vse potrebne ukrepe zagotovitev, da se izdelki, s katerimi se trguje na podlagi dokazila o poreklu in ki med prevozom uporabljajo prosto cono na njenem ozemlju, ne nadomestijo z drugim blagom ali da se v zvezi z njimi ne opravljajo drugi postopki, razen običajnih postopkov, potrebnih, da se prepreči njihovo kvarjenje.

2. Če se z uporabo izjeme v zvezi z določbo iz odstavka 1 izdelki s poreklom iz Skupnosti ali Bosne in Hercegovine uvozijo v prosto cono s priloženim dokazilom o poreklu in če se v zvezi z njimi opravijo obdelave ali predelave, izdajo zadevne oblasti na izvoznikovo zahtevo novo potrdilo o gibanju blaga EUR.1, če je opravljena obdelava ali predelava v skladu z določbami tega protokola.

#### NASLOV VII

##### **CEUTA IN MELILLA**

#### Člen 37

##### **Uporaba Protokola**

1. Izraz „Skupnost“ iz člena 2 ne zajema Ceute in Melille.
2. Za izdelke s poreklom iz Bosne in Hercegovine se ob uvozu v Ceuto in Melillo uporablja enak carinski režim kot se uporablja za izdelke s poreklom iz carinskega območja Skupnosti na podlagi Protokola 2 k Aktu o pristopu Kraljevine Španije in Portugalske republike k Evropskim skupnostim. Bosna in Hercegovina odobri za uvoz izdelkov, ki so zajeti s tem sporazumom in so po poreklu iz Ceute in Melille, enak carinski režim, kot velja za izdelke, ki se uvozijo in so po poreklu iz Skupnosti.
3. Za uporabo odstavka 2 v zvezi z izdelki s poreklom iz Ceute in Melille se ta protokol uporablja smiselno ob upoštevanju posebnih pogojev iz člena 38.

#### Člen 38

##### **Posebni pogoji**

1. Če se prevažajo neposredno v skladu z določbami iz člena 13, se štejejo kot:
  - 1.1. izdelki s poreklom iz Ceute in Melille:
    - (a) izdelki, v celoti pridobljeni v Ceuti in Melilli;
    - (b) izdelki, pridobljeni v Ceuti in Melilli, v proizvodnji katerih se uporabijo kateri koli izdelki, razen tistih iz (a):
      - (i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6  
ali da
      - (ii) so to izdelki s poreklom iz Bosne in Hercegovine ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7;

- 1.2. izdelki s poreklom iz Bosne in Hercegovine:
  - (a) izdelki v celoti pridobljeni v Bosni in Hercegovini:
  - (b) izdelki, pridobljeni v Bosni in Hercegovini, pri izdelavi katerih so bili uporabljeni izdelki, ki niso vključeni v točko (a), pod pogojem, da:
    - (i) so navedeni izdelki dovolj obdelani ali predelani v smislu člena 6  
ali da
    - (ii) so to izdelki s poreklom iz Ceute in Melille ali iz Skupnosti, pod pogojem, da so bili obdelani ali predelani bolj, kakor to določa člen 7.
2. Ceuta in Melilla se obravnavata kot enotno ozemlje.
3. Izvoznik ali njegov pooblaščen zastopnik vpiše „Bosna in Hercegovina“ ter „Ceuta in Melilla“ v polje 2 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali na izjave na računu. Poleg tega je treba, če gre za izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, to označiti v okencu 4 potrdila o gibanju blaga EUR.1 ali v izjavah na računu.
4. Španski carinski organi so pristojni za uporabo tega protokola v Ceuti in Melilli.

## NASLOV VIII

**KONČNE DOLOČBE**

## Člen 39

**Spremembe Protokola**

Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da bo spremenil določbe tega protokola.

---



## PRILOGA I K PROTOKOLU 2

## UVODNE OPOMBE K SEZNAMU V PRILOGI II

## Opomba 1:

Ta seznam določa pogoje, ki se zahtevajo za vse izdelke, da bi se lahko šteli za zadosti obdelane ali predelane v smislu člena 6 Protokola 2.

## Opomba 2:

- 2.1. Prva dva stolpca v seznamu opisujeta izdelek, ki je pridobljen. Prvi stolpec seznama je tarifna številka ali številka poglavja, ki se uporablja v harmoniziranem sistemu, drugi stolpec pa vsebuje opis blaga, ki se v tem sistemu uporablja za to tarifno številko ali poglavje. Za vsak vpis v prvih dveh stolpcih je določeno pravilo v stolpcu 3 oziroma 4. Če v nekaterih primerih pred vpisom v prvem stolpcu piše „ex“, to pomeni, se pravilo v stolpcu 3 oziroma 4 uporablja samo za del tarifne številke, opisane v stolpcu 2.
- 2.2. Če je v stolpcu 1 združenih več tarifnih številk ali če je navedena številka poglavja ter je zato opis izdelkov v stolpcu 2 splošen, se pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4 nanašajo na vse izdelke, ki se po harmoniziranem sistemu uvrščajo v tarifne številke navedenega poglavja ali v katero koli tarifno številko, navedeno v stolpcu 1.
- 2.3. Kadar seznam vsebuje različna pravila, ki se uporabljajo za različne izdelke v okviru ene tarifne številke, je v vsaki alinei poimenovanje tistega dela tarifne številke, za katerega se uporabljajo pripadajoča pravila v stolpcu 3 ali 4.
- 2.4. Kadar je za vpis v prvih dveh stolpcih pravilo določeno v stolpcu 3 in v stolpcu 4, ima izvoznik možnost izbire, da uporabi pravilo iz stolpca 3 ali tisto iz stolpca 4. Če v stolpcu 4 ni pravila o poreklu, je treba uporabiti pravilo, določeno v stolpcu 3.

## Opomba 3:

- 3.1. Določbe člena 6 Protokola o izdelkih, ki so pridobili status blaga s poreklom in se uporabljajo pri izdelavi drugih izdelkov, se uporabljajo ne glede na to, ali je bil ta status pridobljen znotraj tovarne, v kateri se izdelki uporabljajo, ali v drugi tovarni v pogodbenici.

## Primer:

Motor iz tarifne številke 8407, za katerega pravilo določa, da vrednost materialov brez porekla, ki se lahko vgradijo, ne sme presežati 40 % cene izdelka franko tovarna, je izdelan iz „drugih legiranih jekel, grobo oblikovanih s kovanjem“ iz tarifne številke ex 7224.

Če je bilo to kovanje opravljeno v Skupnosti iz ingota brez porekla, potem je jeklo že pridobilo poreklo na podlagi pravila za tarifno številko ex 7224 s seznama. Zato se pri izračunu vrednosti motorja šteje, da ima poreklo, ne glede na to, ali je bil izdelan v isti ali drugi tovarni v Skupnosti. Vrednost ingota brez porekla se tako ne upošteva, ko se sešteva vrednost uporabljenih materialov brez porekla.

- 3.2. Pravilo v seznamu pomeni najmanjši del potrebne obdelave ali predelave, zato izdelki z več predelave ali obdelave pridobijo status porekla; nasprotno pa tisti z manj predelave ali obdelave ne morejo pridobiti statusa porekla. Torej če pravilo določa, da je mogoče na določeni stopnji izdelave uporabiti material brez porekla, je uporaba takšnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave dovoljena, na poznejši stopnji pa uporaba takšnega materiala ni dovoljena.
- 3.3. Brez vpliva na opombo 3.2 se lahko, kadar pravilo uporablja izraz „izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke“, uporabijo materiali iz katere(-ih) koli tarifne(-ih) številke(-) (celo materiali z enakim poimenovanjem in tarifno številko kakor izdelek), vendar ob upoštevanju vseh posebnih omejitev, ki so morda zajete v pravilu.

Vendar pa izraz „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke ...“ ali „proizvodnja iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz iste tarifne številke kot izdelek“ pomeni, da se lahko uporabijo materiali iz katere koli tarifne številke, razen tistih z istim poimenovanjem kot izdelek, naveden v stolpcu 2 na seznamu.

- 3.4. Kadar pravilo v seznamu navaja, da se izdelek lahko izdelava iz več kakor enega materiala, to pomeni, da se lahko uporabi en ali več materialov. Ne zahteva pa uporabe vseh.

Primer:

Pravilo za tkanine iz tarifnih števil 5208 do 5212 določa, da se lahko uporabijo naravna vlakna, prav tako pa se lahko med drugimi materiali uporabijo tudi kemični materiali. To ne pomeni, da je treba uporabiti oboje; uporabi se lahko ali eno ali drugo ali oboje.

- 3.5. Kadar pravilo v seznamu določa, da mora biti izdelek izdelan iz določenega materiala, ta pogoj seveda ne preprečuje uporabe drugih materialov, ki zaradi svoje narave ne morejo zadostiti pravilu. (Glej tudi opombo 6.2 v zvezi s tekstilom.)

Primer:

Pravilo za pripravljena živila iz tarifne številke 1904, ki posebej izključuje uporabo žit in njihovih izdelkov, ne preprečuje uporabe mineralnih soli, kemikalij in drugih dodatkov, ki niso izdelki iz žit.

Vendar to ne velja za izdelke, ki so, čeprav ne morejo biti izdelani iz posameznih materialov, določenih na seznamu, lahko izdelani iz enakovrstnega materiala na zgodnejši stopnji izdelave.

Primer:

V primeru oblačila iz ex poglavja 62, narejenega iz netkanih materialov, če je za to vrsto izdelkov dovoljena samo uporaba preje brez porekla, ni možno začeti pri netkanem blagu – čeprav netkano blago običajno ne more biti izdelano iz preje. V takih primerih je začetni material običajno na stopnji pred prejo – to je na stopnji vlaken.

- 3.6. Če pravilo na seznamu navaja dve odstotni točki kot največjo vrednost materialov brez porekla, ki se lahko uporabijo, potem se ti odstotni točki ne smeta seštevati. Z drugimi besedami, največja vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne sme nikoli preseči višje od navedenih odstotnih postavk. Poleg tega ne smejo biti presežene niti posamezne odstotne postavke, ki se nanašajo na določene materiale.

Opomba 4:

- 4.1. Izraz „naravna vlakna“ se v seznamu uporablja za vlakna, ki niso umetna ali sintetična. Omejen je na stopnje pred predenjem, vključno z odpadki, in če ni drugače določeno, vključuje vlakna, ki so mikana, česana ali drugače obdelana, vendar ne spredena.
- 4.2. Izraz „naravna vlakna“ vključuje konjsko žimo iz tarifne številke 0503, svilo iz tarifnih števil 5002 in 5003, pa tudi volnena vlakna, fino ali grobo živalsko dlako iz tarifnih števil 5101 do 5105, bombažna vlakna iz tarifnih števil 5201 do 5203 in druga rastlinska vlakna iz tarifnih števil 5301 do 5305.
- 4.3. Izrazi „tekstilna kaša“, „kemični materiali“ in „materiali za izdelavo papirja“ so v seznamu uporabljeni za poimenovanje materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja od 50 do 63 in se lahko uporabijo za proizvodnjo umetnih, sintetičnih ali papirnih vlaken ali prej.
- 4.4. Izraz „umetna ali sintetična rezana vlakna“ se v seznamu uporablja za sintetične ali umetne filamente, rezana vlakna ali odpadke iz tarifnih števil 5501 do 5507.

Opomba 5:

- 5.1. Kadar se za izdelek na seznamu navaja ta opomba, se pogoji, določeni v stolpcu 3, ne uporabljajo za nobene osnovne tekstilne materiale, uporabljene pri njegovi izdelavi in ki skupaj pomenijo 10 ali manj odstotkov skupne teže vseh uporabljenih osnovnih tekstilnih materialov. (Glej tudi opombi 5.3 in 5.4 spodaj.)
- 5.2. Vendar pa se dovoljeno odstopanje iz opombe 5.1 lahko uporabi le za mešane izdelke, ki so narejeni iz dveh ali več osnovnih tekstilnih materialov.

Osnovni tekstilni materiali so naslednji:

- svila,
- volna,
- groba živalska dlaka,
- fina živalska dlaka,
- konjska žima,
- bombaž,
- materiali za izdelavo papirja in papir,
- lan,
- konoplja,
- juta in druga tekstilna vlakna iz ličja,
- sisal in druga tekstilna vlakna iz rodu agav,
- kokosova vlakna, abaka, ramija in druga rastlinska tekstilna vlakna,
- sintetični filamenti,
- umetni filamenti,
- elektroprevodni filamenti,
- sintetična rezana vlakna iz polipropilena,
- sintetična rezana vlakna iz poliestra,
- sintetična rezana vlakna iz poliamida,
- sintetična rezana vlakna iz poliakrilonitrila,
- sintetična rezana vlakna iz poliimida,
- sintetična rezana vlakna iz politetrafluoroetilena,
- sintetična rezana vlakna iz poli(fenilen sulfida),
- sintetična rezana vlakna iz poli(vinil klorida),
- druga sintetična rezana vlakna,
- umetna rezana vlakna iz viskoze,
- druga umetna rezana vlakna,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti polietra, posukana ali ne,
- preja iz poliuretana, laminirana s fleksibilnimi segmenti poliestra, posukana ali ne,
- izdelki iz tarifne številke 5605 (metalizirana preja), ki vsebujejo trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema,
- drugi materiali iz tarifne številke 5605.

Primer:

Preja iz tarifne številke 5205, izdelana iz bombažnih vlaken iz tarifne številke 5203 in sintetičnih rezanih vlaken iz tarifne številke 5506, je mešana preja. Zato se lahko sintetična rezana vlakna brez porekla, ki ne izpolnjujejo pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) uporabijo pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže preje.

Primer:

Volnena tkanina iz tarifne številke 5112, izdelana iz volnene preje iz tarifne številke 5107 in sintetične preje iz rezanih vlaken iz tarifne številke 5509, je mešana tkanina. Zato se lahko sintetična preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše) ali volnena preja, ki ne izpolnjuje pravil o poreklu (ki zahtevajo izdelavo iz naravnih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje), ali kombinacija obeh prej uporabi pod pogojem, da njihova skupna teža ne presega 10 % teže tkanine.

Primer:

Taftana tekstilna tkanina iz tarifne številke 5802, izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz bombažne tkanine iz tarifne številke 5210, je mešan izdelek le, če je bombažna tkanina sama mešana tkanina, izdelana iz prej, uvrščenih v dve različni tarifni številki, ali če so uporabljene bombažne preje same mešanice.

Primer:

Če bi bila zadevna taftana tekstilna tkanina izdelana iz bombažne preje iz tarifne številke 5205 in iz sintetične tkanine iz tarifne številke 5407, bi očitno bila uporabljena preja iz dveh različnih osnovnih tekstilnih materialov in je v skladu s tem taftana tekstilna tkanina tudi mešan izdelek.

- 5.3. V primeru izdelkov, ki vsebujejo „prejo iz poliuretana, laminirano s fleksibilnimi segmenti iz polietra, povezano ali ne“, je pri tej preji dovoljeno 20-odstotno odstopanje.
- 5.4. Za izdelke, ki vsebujejo „trak z jedrom iz aluminijaste folije ali z jedrom iz plastičnega sloja, prevlečenega ali ne z aluminijastim prahom, širine, ki ne presega 5 mm, kjer so plasti zlepljene s prozornim ali barvnim lepilom med dvema plastičnima slojema“, je pri tem traku dovoljeno odstopanje 30 %.

Opomba 6:

- 6.1. Kadar je v seznamu navedena ta opomba, se tekstilni materiali (razen podlog in medvlog), ki ne ustrezajo pravilu za zadevni izdelan izdelek, določenem v seznamu v stolpcu 3, lahko uporabijo pod pogojem, da se uvrščajo v tarifno številko, ki je drugačna od tarifne številke izdelka, ter da njihova vrednost ne presega 8 % cene izdelka franko tovarna.
- 6.2. Brez vpliva na opombo 6.3 se materiali, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63, lahko prosto uporabljajo za izdelavo tekstilnih izdelkov, če vsebujejo tekstil ali ne.

Primer:

Če pravilo s seznama določa, da mora biti za določen tekstilni izdelek (na primer hlače), uporabljena preja, to ne preprečuje uporabe kovinskih predmetov, kakor so gumbi, ker gumbi niso uvrščeni v Poglavja 50 do 63. Iz istega razloga to ne preprečuje uporabe zadrž, četudi zadržke običajno vsebujejo tekstil.

- 6.3. Kadar se uporablja odstotno pravilo, je treba pri računanju vrednosti vdelenih materialov brez porekla upoštevati vrednost materialov, ki se ne uvrščajo v poglavja 50 do 63.

Opomba 7:

- 7.1. Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 so „specifični procesi“ naslednji:
- (a) vakuumsko destilacija;
  - (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
  - (c) razbijanje (kreking);
  - (d) preoblikovanje (reforming);
  - (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);

- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija.

7.2. Za namene tarifnih števil 2710, 2711 in 2712 so „specifični procesi“ naslednji:

- (a) vakuumaska destilacija;
- (b) ponovna destilacija z zelo natančnim procesom frakcioniranja;
- (c) razbijanje (kreking);
- (d) preoblikovanje (reforming);
- (e) ekstrakcija z uporabo selektivnih razredčil (topil);
- (f) proces, ki vsebuje vse naslednje postopke: obdelavo s koncentrirano žveplovo kislino, oleumom ali žveplovim anhidridom; nevtralizacijo z alkalnimi sredstvi; razbarvanje in očiščevanje z naravno aktivno prstjo, aktivirano prstjo, aktiviranim ogljem ali boksitom;
- (g) polimerizacija;
- (h) alkilizacija;
- (i) izomerizacija;
- (j) samo v zvezi s težkimi olji iz tarifne številke ex 2710, razžveplanje z vodikom, ki povzroči redukcijo vsaj 85 % vsebine žvepla pri obdelanih izdelkih (metoda ASTM D 1266-59 T);
- (k) samo za izdelke iz tarifne številke 2710, deparafinizacija s postopkom, ki ni filtriranje;
- (l) samo za težka olja iz tarifne številke ex 2710, obdelava z vodikom pri tlaku nad 20 barov in temperaturi nad 250 °C, z uporabo katalizatorja, razen obdelave za razžveplanje, kadar je vodik aktivni element v kemični reakciji. Vendar se nadaljnja obdelava olj za mazanje iz tarifne številke ex 2710 z vodikom (npr. končna obdelava z vodikom ali razbarvanje), še posebno takrat, kadar se želi izboljšati barva ali obstojnost, ne obravnava kot specifični proces;
- (m) samo za kurilna olja iz tarifne številke ex 2710, atmosferska destilacija, če se manj kot 30 vol. % teh izdelkov, vključno z izgubami, destilira pri 300 °C po metodi ASTM D 86;
- (n) samo za težka olja, razen plinskih olj in kurilnih olj iz tarifne številke ex 2710, obdelava z visokofrekvenčno razelektrivjo skozi krtačke;
- (o) samo za surove izdelke (razen vazelina, ozokerita, voska iz lignita ali voska iz šote, parafinskega voska, ki vsebujejo manj kot 0,75 mas. % olja) iz tarifne številke ex 2712, izločanje olja s frakcijsko kristalizacijo.

7.3. Za namene tarifnih števil ex 2707, 2713 do 2715, ex 2901, ex 2902 in ex 3403 se porekla ne pridobi z enostavnimi postopki, kakor so čiščenje, dekantiranje, razsoljevanje, vodna separacija, filtriranje, barvanje, označevanje, doseganje določene vsebnosti žvepla z mešanjem izdelkov z različno vsebnostjo žvepla, niti s katero koli kombinacijo teh ali podobnih postopkov.

## PRILOGA II K PROTOKOLU 2

## SEZNAM OBDELAV ALI PREDELAV, KI JIH JE TREBA OPRAVITI NA MATERIALIH BREZ POREKLA, DA PROIZVEDENI IZDELEK LAHKO DOBI STATUS BLAGA S POREKLOM

Proizvodi s seznama morda niso vsi zajeti v tem sporazumu. Zato je treba upoštevati druge dele tega sporazuma.

Tarifna številka HS	Poimenovanje izdelka	Obdelava ali predelava, opravljena na materialih brez porekla, ki jim dodeli status blaga s poreklom	
(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 1	Žive živali	Vse živali iz Poglavja 1 so v celoti pridobljene	
Poglavje 2	Meso in užitni klavnični odpadki	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 1 in 2 v celoti pridobljeni	
Poglavje 3	Ribe, raki, mehkužci in drugi vodni nevretenčarji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 4	Mlečni proizvodi; ptičja jajca; naravni med; užitni proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni	
0403	Pinjenec, kislo mleko in kisla smetana, jogurt, kefir in drugo fermentirano ali kislo mleko in smetana, koncentrirani ali ne ali, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila, ali aromatizirani ali, ki vsebujejo dodano sadje, oreške ali kakav ali ne	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 4 v celoti pridobljeni,</li> <li>— so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetinega ali grenivkinega soka) iz tarifne številke 2009 že izdelki s poreklom in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
ex Poglavje 5	Proizvodi živalskega izvora, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 5 v celoti pridobljeni	
ex 0502	Pripravljene ščetine in dlake domačega in divjega prašiča	Čiščenje, razkuževanje, razvrščanje in izravnavanje ščetin in dlak	
Poglavje 6	Živo drevje in druge rastline; čebulice, korenine in podobno; rezano cvetje in okrasno listje	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 6 v celoti pridobljeni in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
Poglavje 7	Užitne vrtnine, nekateri koreni in gomolji	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 7 v celoti pridobljeni		
Poglavje 8	Užitno sadje in oreščki; lupine agrumov ali melon in lubenic	Izdelava, pri kateri: — je vse uporabljeno sadje in oreščki v celoti pridobljeno in — vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavje 9	Kava, čaj, maté čaj in začimbe; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 9 v celoti pridobljeni		
0901	Kava, pražena ali nepražena, z ali brez kofeina; lupine in kožice kave; kavni nadomestki, ki vsebujejo kakršen koli odstotek kave	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
0902	Čaj, pravi, aromatiziran ali ne	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
ex 0910	Mešanice začimb	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
Poglavje 10	Žita	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 10 v celoti pridobljeni		
ex Poglavje 11	Proizvodi mlinске industrije; slad; škrob; inulin; pšenični gluten; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene žitarice, užitne vrtnine, koreni in gomolji iz tarifne številke 0714 ali sadje v celoti pridobljeni		
ex 1106	Moka, prah in zdrob iz sušenih stročnic iz tar. št. 0713	Sušenje in mletje stročnic iz tar. št. 0708		
Poglavje 12	Oljna semena in plodovi; razno zrnje, semena in plodovi; industrijske in zdravilne rastline; slama in krma	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 12 v celoti pridobljeni		
1301	Šelak; naravne gume, smole, gumi-jeve smole in oljnate smole (na primer balzami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 1301 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
1302	Rastlinski sokovi in ekstrakti; pektinske snovi, pektinati in pektati; agar-agar in druge sluzi ter sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani ali nemedificirani:  – sluzi in sredstva za zgoščevanje, dobljeni iz rastlinskih proizvodov, modificirani	Izdelava iz nemedificiranih sluzi in sredstev za zgoščevanje		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	– Drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 14	Rastlinski materiali za pletarstvo; rastlinski proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 14 v celoti pridobljeni	
ex Poglavje 15	<p data-bbox="288 562 675 703">Olja in masti živalskega ali rastlinskega izvora in proizvodi njihovega razkranja; predelane užitne masti; voski živalskega ali rastlinskega izvora; razen:</p> <p data-bbox="288 748 675 831">1501 Prašičja maščoba (vključno z mastjo) in piščančja maščoba, razen tistih iz tarifne številke 0209 ali 1503:</p> <p data-bbox="288 875 675 904">– maščobe iz kosti ali odpadkov</p> <p data-bbox="288 1032 675 1061">– drugo</p> <p data-bbox="288 1218 675 1279">1502 Maščobe goved, ovac ali koz, razen tistih iz tar. št. 1503</p> <p data-bbox="288 1323 675 1352">– maščobe iz kosti ali odpadkov</p> <p data-bbox="288 1480 675 1509">– drugo</p> <p data-bbox="288 1599 675 1711">1504 Masti in olja rib ali morskih sesalcev ter njihove frakcije, prečiščeni ali neprečiščeni, toda kemično nemodificirani:</p> <p data-bbox="288 1756 675 1785">– trdne frakcije</p> <p data-bbox="288 1890 675 1919">– drugo</p> <p data-bbox="108 2024 280 2054">ex 1505 Prečiščen lanolin</p>	<p data-bbox="691 562 1070 645">Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p data-bbox="691 875 1070 981">Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0203, 0206 ali 0207 ali kosti iz tarifne številke 0506</p> <p data-bbox="691 1032 1070 1173">Proizvodnja iz mesa ali užitnih klavničnih izdelkov prašičev iz tarifne številke 0203 ali 0206 ali iz mesa in užitnih klavničnih izdelkov perutnine iz tarifne številke 0207</p> <p data-bbox="691 1323 1070 1429">Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 0201, 0202, 0204 ali 0206 ali kosti iz tarifne številke 0506</p> <p data-bbox="691 1480 1070 1563">Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni</p> <p data-bbox="691 1756 1070 1839">Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1504</p> <p data-bbox="691 1890 1070 1973">Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni</p> <p data-bbox="691 2024 1070 2085">Izdelava iz surove maščobe iz volne iz tarifne številke 1505</p>	



(1)	(2)	(3)	ali (4)
1506	<p>Druge masti in olja živalskega izvora ter njihove frakcije, prečiščene ali neprečiščene, toda kemično nemodificirane</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Trdne frakcije</li> <li>– Drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1506</p> <p>Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni</p>	
1507 do 1515	<p>Rastlinska olja in njihove frakcije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– sojino olje, olje iz arašidov, palmovo olje, olje kopre, palmovih jedrc, orehov palme babasu, tungovo in oiticica olje, mirtin vosek in japonski vosek, frakcije jojoba olja in olj za tehnične ali industrijske namene, razen za proizvodnjo hrane za človeško prehrano</li> <li>– trdne frakcije, razen iz jojoba olja</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>Izdelava iz drugih materialov iz tarifnih števil 1507 do 1515</p> <p>Proizvodnja, pri kateri so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni</p>	
1516	<p>Masti in olja živalskega ali rastlinskega izvora in njihove frakcije, deloma ali v celoti hidrogenirani, interesterificirani, reesterificirani ali elaidinizirani, rafinirani ali nerafinirani, toda nadalje nepredelani</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 2 v celoti pridobljeni in</li> <li>— so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513</li> </ul>	
1517	<p>Margarina; užitne mešanice ali preparati iz masti ali olj živalskega ali rastlinskega izvora ali frakcij različnih masti ali olj iz tega poglavja, razen užitnih masti ali olj in njihovih frakcij iz tar. št. 1516</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 4 v celoti pridobljeni in</li> <li>— so vsi uporabljeni rastlinski materiali v celoti pridobljeni. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 1507, 1508, 1511 in 1513</li> </ul>	
Poglavje 16	<p>Proizvodi iz mesa, rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev</p>	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz živali iz poglavja 1 in/ali</li> <li>— pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni</li> </ul>	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavlje 17	Sladkorji in sladkorni proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 1701	Sladkor iz sladkornega trsa ali sladkorne pese in kemično čista saharoza v trdnem stanju, ki vsebuje dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz Poglavlja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1702	<p>Drugi sladkorji, vključno s kemično čisto laktozo, maltozo, glukozo in fruktozo, v trdnem stanju; sladkorni sirupi, ki ne vsebujejo dodanih snovi za aromatiziranje ali barvil; umetni med, mešan ali ne z naravnim medom; karamel:</p> <p>– kemično čista maltoza in fruktoza</p> <p>– drugi sladkorji v trdnem stanju, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 1702</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali že materiali s poreklom</p>	
ex 1703	Melase, dobljene pri ekstrakciji ali rafiniranju sladkorja, ki vsebujejo dodane snovi za aromatiziranje ali barvila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1704	Sladkorni proizvodi (vključno z belo čokolado), ki ne vsebujejo kakava	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>	
Poglavlje 18	Kakav in kakavovi izdelki	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1901	<p>Sladni ekstrakt; živila iz moke, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta brez dodatka kakava ali z dodatkom manj kot 40 mas. % kakava, izračunano na povsem razmaščeni osnovi, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tar. št. 0401 do 0404 brez dodatka kavovega prahu ali z dodatkom manj kot 5 mas. % kakava, izračunano na povsem razmaščeni osnovi, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:</p> <p>– Sladni ekstrakt</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz žit iz poglavja 10</p> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
1902	<p>Testenine, kuhane ali nekuhane ali polnjene (z mesom ali drugimi snovmi) ali drugače pripravljene, kot so: špageti, makaroni, rezanci, lazagne, njoki, ravioli, kaneloni; kuskus; pripravljen ali nepripravljen:</p> <p>– ki vsebujejo 20 mas % ali manj mesa, klavničnih odpadkov, rib, rakov ali mehkužcev</p> <p>– ki vsebujejo več kot 20 mas. % mesa, klavniških izdelkov, rib, rakov ali mehkužcev</p>	<p>Izdelava, pri kateri morajo biti vsa uporabljena žita in žitni izdelki (razen pšenice vrste „durum“ in njenih izdelkov) v celoti pridobljeni</p> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsa uporabljena žita in izdelki iz njih (razen pšenice vrste „durum“ in izdelkov iz nje) v celoti pridobljeni, in</li> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 v celoti pridobljeni</li> </ul>	
1903	Tapioka in njeni nadomestki, pripravljene iz škroba, v obliki kosmičev, kaše, zrn, perl in podobno	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen krompirjevega škroba iz tarifne številke 1108	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
1904	Pripravljena živila, dobljena z nabrekanjem ali praženjem žit ali žitnih izdelkov (npr. koruzni kosmiči); ); žita (razen koruze), v obliki zrn ali v obliki kosmičev ali drugače obdelana zrna (razen moke, drobljencev in zdroba), predkuhana, ali drugače pripravljena, ki niso navedena ali zajeta na drugem mestu	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1806, — pri kateri so vsa uporabljena žita in moka (razen pšenice vrste „durum“ ter koruze vrste Zea in-durata in izdelkov iz njih) v celoti pridobljeni in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
1905	Kruh, peciva, sladice, piškoti in drugi pekovski izdelki z dodatkom kakava ali brez njega; hostije, prazne kapsule za farmacevtske proizvode, oblati za pečatenje, rižev papir in podobni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz poglavja 11	
ex Poglavlje 20	Proizvodi iz vrtnin, sadja, oreškov ali drugih delov rastlin; razen:	Izdelava, pri kateri so vse uporabljeno sadje, oreški ali vrtnine v celoti pridobljeni	
ex 2001	Jam, sladek krompir in podobni užitni deli rastlin, ki vsebujejo 5 mas % ali več škroba, pripravljene ali konzervirane v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2004 in ex 2005	Krompir v obliki moke, zdroba ali kosmičev, pripravljen ali konzerviran drugače kot v kisu ali očetni kislini	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
2006	Vrtnine, sadje, oreški, sadne lupine in drugi deli rastlin, konzervirani v sladkorju (odcejeni, glazirani ali kristalizirani)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
2007	Džemi, sadni želeti, marmelade, sadni pireji ali pireji iz oreškov in sadne paste ali paste iz oreškov, dobljeni s toplotno obdelavo, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali ne	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2008	– oreški, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja ali alkohola	Izdelava, pri kateri vrednost uporabljenih oreškov in oljnih semen s poreklom iz tarifnih števil 0801, 0802 in 1202 do 1207 presega 60 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2009	<p>– arašidno maslo; mešanice na osnovi žit; palmovi srčki; koruza</p> <p>– drugo, razen sadja in oreškov, kuhano drugače kot v sopari ali vodi, ki ne vsebujejo dodanega sladkorja, zamrznjeno</p> <p>Sadni sokovi (vključno grozdni mošt) in zelenjavni sokovi, nefermentirani in ki ne vsebujejo dodanega alkohola, ki vsebujejo ali ne dodan sladkor ali druga sladila</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
ex Poglavlje 21	<p>Razna živila; razen</p> <p>2101 Ekstrakti, esence in koncentradi kave, pravega čaja ali maté čaja in pripravki na njihovi osnovi ali na osnovi kave, pravega čaja ali mate čaja; pražena cikorija in drugi praženi kavni nadomestki in njihovi ekstrakti, esence in koncentradi</p> <p>2103 pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev; gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– pripravki za omake in pripravljene omake; kombinirane začimbe in kombinirane mešanice začimbnih sredstev</li> <li>– gorčična moka in zdrob in pripravljena gorčica</li> </ul> <p>ex 2104 Juhe in mesne juhe in pripravki za te juhe</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri je vsa uporabljena cikorija v celoti pridobljena</li> </ul> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja gorčična moka ali zdrob ali pripravljena gorčica.</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke</p> <p>Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, razen pripravljenih ali konzerviranih vrtnin iz tarifnih številc 2002 do 2005</p>	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2106	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
ex Poglavlje 22	Pijače, alkoholi in kis; razen:  2202 Vode, vključno mineralne vode in sodavice, ki vsebujejo dodan sladkor ali druga sladila ali arome, ter druge brezalkoholne pijače, razen sadnih in zelenjavnih sokov iz tarifne številke 2009  2207 Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola 80 vol. % ali več; denaturirani etilni alkohol in drugi destilati, s katero koli vsebnostjo alkohola  2208 Nedenaturiran etilni alkohol, z vsebnostjo alkohola manj kot 80 vol. %; žganja, likerji in druge alkoholne pijače	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali materiali, pridobljeni iz grozdja, v celoti pridobljeno</li> </ul> Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tar. št. izdelka,</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz Poglavlja 17 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna, in</li> <li>— pri kateri so vsi uporabljeni sadni sokovi (razen ananasovega, limetnega ali grenivkinega soka) že izdelki s poreklom</li> </ul> Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in</li> <li>— pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka</li> </ul> Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 2207 ali 2208, in</li> <li>— pri kateri je vse uporabljeno grozdje ali material, dobljen iz grozdja, v celoti pridobljen, ali, če so vsi drugi uporabljeni materiali že s poreklom, se lahko uporabi do 5 vol. % araka</li> </ul>	
ex Poglavlje 23	Ostanki in odpadki živilske industrije; pripravljena krma za živali; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 2301	Kitov zdrob; moka, zdrob in peleti iz rib ali rakov, mehkužcev ali drugih vodnih nevretenčarjev, nepriherni za prehrano ljudi	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavij 2 in 3 že v celoti pridobljeni	
ex 2303	Ostanki pri proizvodnji škroba iz koruze (razen zgoščenih tekočin za namakanje), z vsebnostjo beljakovin, več kot 40 mas. %, računano na suh proizvod	Izdelava, pri kateri je vsa uporabljena koruza v celoti pridobljena	
ex 2306	Oljne pogače in drugi trdni ostanki, dobljeni pri ekstrakciji olivnega olja, ki vsebujejo več kot 3 mas. % olivnega olja	Izdelava, pri kateri so vse uporabljene olive v celoti pridobljene	
2309	Izdelki, ki se uporabljajo kot krma za živali	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— so vsa uporabljena žita, sladkor ali melase, meso ali mleko že s poreklom, in</li> <li>— so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 3 v celoti pridobljeni</li> </ul>	
ex Poglavlje 24	Tobak in tobačni nadomestki; razen:	Izdelava, pri kateri so vsi uporabljeni materiali iz poglavja 24 v celoti pridobljeni	
2402	Cigare, cigarilosi in cigarete iz tobaka ali tobačnih nadomestkov	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex 2403	Tobak za kajenje	Izdelava, pri kateri je vsaj 70 mas. % uporabljenega nepredelanega tobaka ali tobačnih odpadkov iz tarifne številke 2401 že s poreklom	
ex Poglavlje 25	Sol; žveplo; zemljine in kamen; sadera, apno in cement; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 2504	Naravni grafit, z obogateno vsebino ogljika, prečiščen in zmlet	Bogatenje vsebnosti ogljika, prečiščevanje in mletje surovega grafita	
ex 2515	Marmor, razžagan ali kako drugače razrezan v pravokotne (vključno kvadratne) bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, marmorja (tudi če je že razžagan) debeline več kot 25 cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, peščenec in drug kamen za spomenike ali gradbeništvo, tudi grobo klesani ali razžagani ali kako drugače razrezani v kvadratne ali pravokotne bloke ali plošče, debeline do vključno 25 cm	Rezanje, z žaganjem ali kako drugače, kamna (tudi če je že razžagan) debeline nad 25 cm	

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
ex 2518	Žgan dolomit	Žganje nežganega dolomita		
ex 2519	Zdrobljen naravni magnezijev karbonat (magnezit) v hermetično zaprtih kontejnerjih in magnezijev oksid, čisti ali nečisti, razen topljenega magnezijevega oksida ali mrtvo žganega (sintranega) magnezijevega oksida	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporablja naravni magnezijev karbonat (magnezit)		
ex 2520	Sadra, posebej pripravljena za zobozdravstvo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2524	Naravna azbestna vlakna	Izdelava iz azbestnega koncentrata		
ex 2525	Sljuda v prahu	Mletje sljude ali odpadkov sljude		
ex 2530	Zemeljske barve, žgane ali v prahu	Žganje ali mletje zemeljskih barv		
Poglavje 26	Rude, žlindre in pepeli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex Poglavje 27	Mineralna goriva, mineralna olja in proizvodi njihove destilacije; bituminozne snovi; mineralni voski; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 2707	Olja, pri katerih teža aromatskih sestavin presega maso nearomatskih, podobna mineralnim oljem, dobljenim z destilacijo katrana iz črnega premoga pri visoki temperaturi, pri katerih se 65 vol. % ali več prostornine destilira pri temperaturi do 250 °C (vštevši mešanice naftnih olj in benzena), za pogonsko gorivo ali kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(1)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2709	Nafta in olja, dobljeni iz bituminoznih materialov, surova	Destruktivna destilacija bituminoznih mineralov		
2710	Olja, dobljena iz nafte, in olja, dobljena iz bituminoznih mineralov, razen surovih; proizvodi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, ki vsebujejo 70 mas. % ali več olj iz nafte ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov, če so ta olja osnovne sestavine teh proizvodov; odpadna olja	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(2)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

<sup>(1)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

<sup>(2)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.



(1)	(2)	(3)	ali (4)
2711	Naftni plini in drugi plinasti ogljikovodiki	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(1)</sup></p> <p>ali</p> <p>drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2712	Vazelin; parafinski vosek, mikrokristalni vosek iz nafte, stiskani parafini, ozokerit, vosek iz lignita, vosek iz šote, drugi mineralni voski in podobni proizvodi, dobljeni s sintezo ali drugimi postopki, pobarvani ali nepobarvani	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(2)</sup></p> <p>ali</p> <p>drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2713	Naftni koks, bitumen in drugi ostanki iz nafte ali olj iz bituminoznih materialov	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(3)</sup></p> <p>ali</p> <p>drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
2714	Bitumen in asfalt, naravni; bituminozni ali oljni skrilavci in katranski pesek; asfaltiti in asfaltne kamnine	<p>Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(4)</sup></p> <p>ali</p> <p>drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	

<sup>(1)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

<sup>(2)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodno opombo 7.2.

<sup>(3)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

<sup>(4)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
2715	Bitumenske mešanice na osnovi naravnega asfalta, naravnega bitumna, bitumna iz nafte, mineralnega katrana ali mineralne katranske smole (npr. bituminozni kit, „cutback“)	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(1)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex Poglavlje 28	Anorganski kemični proizvodi; organske ali anorganske spojine plemenitih kovin, redkih zemeljskih kovin in radioaktivnih elementov ali izotopov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2805	Mešane kovine	Izdelava z elektrolitsko ali toplotno obdelavo, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2811	Žveplov trioksid	Izdelava iz žveplovega dioksida		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2833	Aluminijev sulfat	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
ex 2840	Natrijev perborat	Izdelava iz dinatrijevega tetraboratnega pentahidrata		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2852	Živosrebrove spojine notranjih etrov in njihovih halogenskih, sulfo-, nitro- ali nitrozoderivatov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	Živosrebrove spojine nukleinskih kislin in njihovih soli, kemično določenih ali nedoločenih; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2852, 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 29	Organski kemijski proizvodi; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

<sup>(1)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 2901	Aciklični ogljikovodiki za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(1)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2902	Cikloalkani in cikloalkeni (razen azulenov), benzen, toluen, ksileni, za uporabo kot pogonsko gorivo ali za kurjavo	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(2)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 2905	Alkoholati kovin iz te tarifne številke in iz etilnega alkohola	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 2905. Kovinski alkoholati iz te tarifne številke pa se lahko uporabljajo, če njihova vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2915	Nasičene aciklične monokarbonsilne kisline in njihovi anhidridi, halogenidi, peroksidi in peroksikislina; njihovi halogenski, sulfo-, nitro-, ali nitrozo-derivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št. Vendar vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 2915 in 2916 ne sme presega ti 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2932	– aciklični alkoholi in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 2909 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
	– ciklični acetali in notranji hemiacetali in njihovi halogenski, sulfo-, nitro- ali nitrozo-derivati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
2933	Heterociklične spojine samo s heteroatomom ali heteroatomu dušika	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih številok 2932 in 2933 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

<sup>(1)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.<sup>(2)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
2934	Nukleinske kisline in njihove soli, kemično določene ali nedoločene; druge heterociklične spojine	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke. Vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 2932, 2933 in 2934 pa ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 2939	Koncentrati makove slame, ki vsebujejo vsaj 50 mas. % alkaloidov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 30	Farmacevtski izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
3002	<p>Človeška kri; živalska kri, pripravljena za uporabo v terapevtske, profilaktične ali diagnostične namene; antiserumi in druge frakcije krvi ter modificirani imunološki proizvodi, pridobljeni po biotehničnih postopkih ali kako drugače; cepiva, toksini, kulture mikroorganizmov (razen kvasovk) in podobni proizvodi:</p> <p>– proizvodi, ki sestojijo iz dveh ali več sestavin in ki so pomešani za terapevtsko ali profilaktično uporabo ali nepomešani za to uporabo, pripravljene v odmerjenih dozah ali v oblikah ali pakiranjih za prodajo na drobno</p> <p>– drugo</p> <p>– – človeška kri</p> <p>– – živalska kri, pripravljena za terapevtsko, profilaktično ali diagnostično uporabo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z istim opisom pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Lahko pa se uporabijo materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3003 in 3004	-- frakcije krvi razen antiserumov, hemoglobina, krvnega globulina in serumskih globulinov	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- hemoglobin, krvni globulin in serumski globulini	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	-- drugo	Izdelava iz materialov iz katerekoli tarifne številke, vključno z drugimi materiali iz tarifne številke 3002. Materiali z enakim poimenovanjem pa se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
	Zdravila (razen proizvodov iz tarifnih števil 3002, 3005 ali 3006):		
	– pridobljena iz amikacina iz tarifne številke 2941	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3006	– drugo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifnih števil 3003 in 3004, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
	– odpadno farmacevtsko blago, navedeno v opombi 4(k) k temu poglavju	Ohrani se poreklo proizvoda in njegova prvotna uvrstitev	
	– sterilne kirurške ali zobarske zapore proti sprijemanju, absorpcijske ali ne:		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<p>– izdelane iz plastičnih mas</p> <p>– izdelane iz tkanin</p> <p>– pripomočki, ki se uporabljajo za stomo</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje,</li> <li>ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex Poglavlje 31	Gnojila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3105	<p>Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dva ali tri gnojilne elemente – dušik, fosfor in kalij; druga gnojila; proizvodi iz tega poglavja v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— natrijev nitrat</li> <li>— kalcijev cianamid</li> <li>— kalijev sulfat</li> <li>— magnezijev kalijev sulfat</li> </ul>	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 32	Ekstrakti za strojenje ali barvanje; barve, pigmenti in druga barvila; barve, pigmenti in druga barvila; pripravljena premazna sredstva in laki; kiti in druge tesnilne mase; tiskarske barve in črnila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3201	Tanini in njihove soli, etri, estri in drugi derivati	Izdelava iz ekstraktov za strojenje rastlinskega izvora	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali	(4)
3205	Lak barve; preparati, predvideni v opombi 3 k temu poglavju, na osnovi „lak barv“ <sup>(1)</sup>	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3203, 3204 in 3205. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3205 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 33	Eterična olja in rezinoidi; parfume-rijski, kozmetični ali toaletni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3301	Eterična olja (brez terpenov ali s terpeni), vključno zgoščena (trda) olja (concretes) in čista olja; rezinoidi; izvlečki oleosmol; koncentracije eteričnih olj in maščob v masteh, neeteričnih oljih, voskih ali podobnem, dobljeni z ekstrakcijo eteričnih olj z mastjo ali maceracijo; stranski terpeni proizvodi, dobljeni z deterpenacijo eteričnih olj; vodni destilati in vodne raztopine eteričnih olj	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, vključno z materiali iz druge „skupine“ <sup>(2)</sup> . Lahko pa se uporabijo materiali iz iste skupine, kot je skupina izdelka, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 34	Mila, organska površinsko aktivna sredstva, pralni preparati, mazalni preparati, umetni voski, pripravljene voski, preparati za loščenje ali čiščenje, sveče in podobni proizvodi, paste za modeliranje in „zobarski voski“ ter zobarski preparati na osnovi sadre; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3403	Mazalni preparati, ki vsebujejo manj kot 70 mas. % naftnih olj ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Postopki rafiniranja in/ali en ali več specifičnih procesov <sup>(3)</sup> ali drugi postopki, pri katerih se vsi uporabljeni materiali uvrščajo v drugo tarifno številko, kot je tarifna številka izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
3404	Umetni voski in pripravljene voski:  – na osnovi parafina, voskov iz nafte, voskov, dobljenih iz bituminoznih mineralov, stisnjene parafina ali parafina z odstranjenim oljem	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		

<sup>(1)</sup> Opomba 3 k Poglavlju 32 določa, da gre za preparate, ki se uporabljajo za barvanje katerega koli materiala ali ki se uporabljajo kot sestavine za proizvodno barvil, pod pogojem, da niso uvrščeni v drugo tarifno številko v Poglavlju 32.

<sup>(2)</sup> Izraz „skupina“ pomeni kateri koli del besedila te tarifne številke med dvema podpičjema.

<sup>(3)</sup> Za posebne pogoje v zvezi s „specifičnimi procesi“ glej uvodni opombi 7.1 in 7.3.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	– drugo	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— hidrogeniziranih olj, ki imajo lastnosti voskov iz tarifne številke 1516,</li> <li>— maščobnih kislin, ki niso kemično definirane ali maščobnih industrijskih alkoholov, ki imajo lastnost voskov iz tarifne številke 3823, in</li> <li>— materialov iz tarifne številke 3404</li> </ul> <p>Ti materiali se lahko uporabljajo, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 35	<p>Beljakovinske snovi; modificirani škrobi; lepila; encimi; razen:</p> <p>3505 Dekstrini in drugi modificirani škrobi (npr. preželatinizirani in estri-ficirani škrobi); lepila na osnovi škrobov ali na osnovi dekstrina in drugih modificiranih škrobov:</p> <p>– škrobi, esterificirani ali eterificirani</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3505</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 1108</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex 3507	Pripravljeni encimi, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavlje 36	Razstreliva; pirotehnični proizvodi; vžigalice; piroforne zlitine; vnetljivi preparati	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna



(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavlje 37	<p>Proizvodi za fotografske in kinematografske namene; razen:</p> <p>3701 Fotografske plošče in plan filmi, občutljivi za svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; plan filmi za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, v kasetah ali brez njih:</p> <p>– plan film za trenutno (hitro) barvno fotografijo, v kasetah</p> <p>– drugo</p> <p>3702 Fotografski filmi v zvitkih, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni, iz kakršnega koli materiala, razen iz papirja, kartona ali tekstila; filmi v zvitkih za trenutno (hitro) fotografijo, občutljivi na svetlobo, neosvetljeni:</p> <p>3704 Fotografske plošče, filmi, papir, karton in tekstil, osvetljeni, toda nerazviti</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3701 ali 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tarifne številke 3702 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen materialov iz tarifnih številk 3701 ali 3702. Lahko pa se uporabijo materiali iz tar. št. 3701 in 3702, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 3701 in 3702</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 3701 do 3704</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex Poglavlje 38	<p>Razni kemijski proizvodi; razen:</p> <p>ex 3801</p> <p>– koloidni grafit v oljni suspenziji in polkoloidni grafit; ogljikove paste za elektrode</p> <p>– grafit v obliki paste kot mešanica z mineralnimi olji z več kot 30 mas. % grafita</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3403 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 3803	Rafinirano tal-olje	Rafiniranje surovega tal-olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3805	Sulfatna terpentinska olja, prečiščena	Prečiščevanje z destilacijo ali rafiniranjem surovega sulfatnega terpentinskega olja	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3806	Smolni estri (ester gums)	Izdelava iz smolnih kislin	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 3807	Lesni katran (lesna katranska smola)	Destilacija lesnega katrana	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
3808	Insekticidi, rodenticidi, fungicidi, herbicidi, sredstva zoper klitje in sredstva za urejanje rasti rastlin, dezinfektanti in podobni proizvodi, pripravljeni v oblikah in pakiranjih za prodajo na drobno ali kot preparati ali proizvodi (npr.: žveplani trakovi, stenji, sveče in muholovke)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3809	Sredstva za dodelavo, nosilci barv, sredstva za pospeševanje barvanja in fiksiranje barvil ter drugi proizvodi (npr. sredstva za apreturo in jedkanje), ki se uporabljajo v tekstilni, papirni, usnjarski in podobnih industrijah in niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3810	Preparati za dekapiranje kovinskih površin; talila in drugi pomožni preparati za spajkanje ali varjenje; praški in paste za spajkanje ali varjenje, ki so sestavljeni iz kovin in drugih materialov; preparati, ki se uporabljajo kot jedra ali obloge za elektrode ali varilne palice	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3811	Preparati zoper detonacijo, antioksidanti, preparati za preprečevanje kopičenja smole, za izboljšanje viskoznosti, preparati za preprečevanje korozije in drugi pripravljene dodatki, za mineralna olja (vključno bencin) ali za druge tekočine, ki se uporabljajo v iste namene kot mineralna olja:		

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– pripravljene dodatki za mazalna olja, ki vsebujejo naftna olja ali olja, pridobljena iz bituminoznih mineralov</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 3811 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3812	Pripravljene pospeševalci vulkanizacije; sestavljeni plastifikatorji za gumo ali plastične mase, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; antioksidanti in drugi sestavljeni stabilizatorji za gumo ali plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3813	Preparati in polnila za aparate za gašenje požara; napolnjene granate za gašenje požara	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3814	Sestavljena organska topila in razredčila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; pripravljena sredstva za odstranjevanje premazov ali lakov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3818	Kemični elementi, dopirani za uporabo v elektroniki, v obliki kolotov, ploščic ali v podobnih oblikah; kemične spojine, dopirane za uporabo v elektroniki	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3819	Tekočine za hidravlične zavore in druge pripravljene tekočine za hidravlični prenos, ki ne vsebujejo ali vsebujejo pod 70 mas. % naftnega olja ali olj, dobljenih iz bituminoznih mineralov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3820	Preparati zoper zmrzovanje in pripravljene tekočine za odtajanje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 3821	Pripravljene podlage za razvoj ali vzdrževanje mikroorganizmov (vključno z virusi in podobnimi organizmi) ali rastlinskih, človeških ali živalskih celic	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3822	Diagnostični ali laboratorijski reagenti na podlogi (nosilcu) in pripravljene diagnostični ali laboratorijski reagenti na nosilcu ali brez njega, razen tistih iz tar. št. 3002 ali 3006; standardni referenčni vzorci	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
3823	Industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislina olja iz rafinacije; industrijski maščobni alkoholi: <ul style="list-style-type: none"> <li>– industrijske maščobne monokarbonske kisline; kislina olja iz rafinacije</li> </ul>	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3824	<p>– industrijski maščobni alkoholi</p> <p>Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele in livarska jedra; kemični proizvodi in preparati kemijske industrije ali sorodnih industrij (vključno tudi tisti, ki so sestavljeni iz mešanic naravnih proizvodov), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu:</p> <p>– naslednji iz te tarifne številke:</p> <p>– – Pripravljena vezivna sredstva za livarske modele ali livarska jedra na osnovi proizvodov iz naravnih smol</p> <p>– – naftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri</p> <p>– – sorbitol, razen sorbitola iz tarifne številke 2905</p> <p>– – naftni sulfonati, razen naftnih sulfonatov alkalnih kovin, amonijaka ali etanolaminov; tiofenirane sulfonske kisline, iz olj pridobljenih iz bituminoznih mineralov in njihovih soli</p> <p>– – ionski izmenjalci</p> <p>– – sušilci (getterji) za vakuumске cevi</p> <p>– – alkalni železovi oksidi za prečiščevanje plina</p> <p>– – amonijakova voda in izkoriščeni oksid, dobljen s prečiščevanjem plina iz premoga</p> <p>– – sulfonaftenske kisline, njihove v vodi netopne soli in njihovi estri</p> <p>– – fuzelno in dipelovo olje</p> <p>– – mešanice soli, ki vsebujejo različne anione</p> <p>– – paste za kopiranje na osnovi želatine, s podlago iz papirja ali tekstila ali brez nje</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 3823</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3901 do 3915	<p>Plastične mase v primarnih oblikah, odpadki, ostružki in ostanki iz plastičnih mas; razen tar. št. ex 3907 in 3912, za kateri so pravila določena spodaj:</p> <p>– Izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna <sup>(1)</sup></p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna <sup>(2)</sup></p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex 3907	<p>– kopolimeri, izdelani iz polikarbonata in akrilonitril-butadien-stiren kopolimera (ABS)</p> <p>– poliester</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo materiali, uvrščeni v isto tarifno številko, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna <sup>(3)</sup></p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna in /ali izdelava iz tetrabrom-(bisfenol A) polikarbonata</p>	
3912	<p>Celuloza in njeni kemični derivati, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu, v primarnih oblikah</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	
3916 do 3921	<p>Polizdelki in izdelki iz plastičnih mas; razen iz tarifnih številke ex 3916, ex 3917, ex 3920 in ex 3921, za katere so pravila določena spodaj:</p>		

<sup>(1)</sup> Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

<sup>(2)</sup> Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

<sup>(3)</sup> Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<p>– Ploščati izdelki, bolj kot le površinsko obdelani ali rezani v druge oblike, razen pravokotnih (vključno z kvadratnimi); drugi izdelki, bolj obdelani kot le površinsko obdelani</p> <p>– drugo:</p> <p>– – izdelki iz adicijske homopolimerizacije, pri kateri enojni monomer prispeva več kot 99 mas. % celotne vsebine polimerov</p> <p>– – drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgornjih mejah, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna <sup>(1)</sup></p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz poglavja 39 ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna <sup>(2)</sup></p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex 3916 in ex 3917	Profilni izdelki in cevi	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3920	<p>– listi ali filmi iz ionomerov</p> <p>– listi iz regenerirane celuloze, poliamida ali polietilena</p>	<p>Izdelava iz delne termoplastične soli, ki je kopolimer etilena in metakrilne kisline in je delno nevtralizirana z ioni kovine, predvsem cinka in natrija</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 3921	Folije iz plastičnih mas, metalizirane	Izdelava iz visoko prosojnih poliestrskih folij debeline manj kot 23 mikronov <sup>(3)</sup>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

<sup>(1)</sup> Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

<sup>(2)</sup> Za izdelke, sestavljene iz materialov, ki so uvrščeni v tarifne številke 3901 do 3906 in po drugi strani v tarifne številke 3907 do 3911, se ta omejitev uporablja samo za tisto skupino materialov, ki v izdelku prevladujejo po teži.

<sup>(3)</sup> Naslednje folije se štejejo za visoko prosojne: folije, katerih zatemnitev (merjeno z Gardner Hazemetrom v skladu z ASTM-D 1003-16, t. i. Hazefactor) je manjša od 2 %.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
3922 do 3926	Izdelki iz plastičnih mas	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 40	Kavčuk in proizvodi iz kavčuka in gume; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4001	Laminirane plošče iz surove gume za čevlje	Laminacija folij iz naravnega kavčuka	
4005	Mešanice kavčuka, ne vulkanizirane, v primarnih oblikah ali ploščah, v listih ali trakovih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov, razen naravnega kavčuka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
4012	Protektirane ali rabljene zunanje gume (plašči); polne gume in gume z zračnimi komorami, protektorji (plasti) in ščitniki iz vulkaniziranega kavčuka (gume):  – protektirane gume, polne gume ali gume z zračnimi komorami  – drugo	Protektiranje rabljenih gum   Izdelava iz materialov iz katere koli tar. št., razen tistih iz tar. št. 4011 in 4012	
ex 4017	Izdelki iz trde gume	Izdelava iz trde gume	
ex Poglavje 41	Surove kože z dlako ali brez dlake (razen krzna) in usnje; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 4102	Surove kože ovac ali jagnjet, brez volne	Odstranjevanje volne s kože ovac ali jagnjet, z volno	
4104 do 4106	Strojene ali „crust“ kože, brez volne ali dlake, cepljene ali necepljene, toda nadalje neobdelane	Ponovno strojenje strojenega usnja ali Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
4107, 4112 in 4113	Usnje, naprej obdelano po strojenju ali „crust“ obdelavi, vključno pergamentno obdelano, brez volne ali dlake, cepljeno ali necepljeno, razen usnja iz tar. št. 4114	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifnih števil 4104 do 4113	
ex 4114	Lakasto usnje in lakasto plastovito usnje; metalizirano usnje	Izdelava iz materialov iz tarifnih števil 4104 do 4106, 4107, 4112 ali 4113 pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
Poglavje 42	Usnjeni izdelki; sedlarski in jermernarski izdelki; predmeti za potovanja, ročne torbe in podobni izdelki; izdelki iz živalskih črev (razen iz sviloprejkine niti)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 43  ex 4302  4303	Naravno in umetno krzno; krzneni izdelki; razen:  Strojeno ali obdelano krzno, sestavljeno:  – plošče, križi in podobne oblike  – drugo  Oblačila, oblačilni dodatki in drugi krzneni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Beljenje ali barvanje, poleg rezanja in sestavljanja nesestavljenega strojnega ali obdelanega krzna  Izdelava iz nesestavljenega, strojnega ali obdelanega krzna  Izdelava iz nesestavljenega, strojnega ali obdelanega krzna iz tarifne številke 4302	
ex Poglavje 44  ex 4403  ex 4407  ex 4408  ex 4409  ex 4410 do ex 4413	Les in lesni izdelki; lesno oglje; razen:  Les, grobo obdelan  Les, vzdolžno žagan ali rezan, cepljen ali luščen, skobljan, brušen ali na koncih spojen, debeline nad 6 mm  Listi za furniranje (vključno s tistimi, ki so pridobljeni z rezanjem laminiranega lesa) in za vezan les, debeline do vključno 6 mm, prstasto spojen, in drug les, vzdolžno žagan, rezan ali luščen, debeline do vključno 6 mm, skobljan, brušen ali na koncih spojen  Les, profiliran vzdolž katerega koli roba, konca ali strani, vključno skobljan, brušen ali na koncih spojen:  – brušen ali na koncu spojen  – profiliran les (pero in utori) in okrasne letve  Okrasni in ornamentni, skupaj z oblikovanimi robovi in drugimi oblikovanimi deskami	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz grobo obdelanega lesa, olubljenega ali ne, ali samo grobo tesanega  Skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu  Spajanje, skobljanje, brušenje ali spajanje na koncu  Brušenje in spajanje na koncu  Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve  Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	



(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 4415	Zaboji za pakiranje, škatle, gajbe, sodi in podobna embalaža za pakiranje iz lesa	Izdelava iz desk, ki niso razrezane na določeno velikost	
ex 4416	Sodi, kadi, vedra in drugi kletarski proizvodi in njihovi deli, iz lesa	Izdelava iz klanih dog, nadalje neobdelanih, razen razžaganih na dveh glavnih površinah;	
ex 4418	– stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo  – profiliran les (pero in utori) in okrasne letve	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo celičaste lesene plošče, skodle in opaži  Predelava v profiliran les (pero in utori) ali okrasne letve	
ex 4421	Trščice za vžigalice; lesne kljukice ali zatiči za obutev	Izdelava iz lesa iz katerekoli tarifne številke, razen lesene žice iz tarifne številke 4409	
ex Poglavlje 45	Pluta in plutasti izdelki; razen:  4503 izdelki iz naravne plute	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz plute iz tarifne številke 4501	
Poglavlje 46	Izdelki iz slame, esparta ali drugih pletarskih materialov; košarski in pletarski izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavlje 47	Celuloza, lesna ali iz drugih vlaknastih celuloznih materialov; predelani papirni ali kartonski odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 48	Papir in karton; izdelki iz papirne mase, papirja ali kartona; razen:  ex 4811 Papir in karton, samo s črtami ali kvadrati  4816 Karbon papir, samokopirni papir in drug papir za kopiranje ali prenašanje, razen tistih iz tarifne številke 4809; matrice za razmnoževanje in ofsetne plošče iz papirja, v škatlah ali brez škatel  4817 Pisemski ovitki, pisemske kartice, dopisnice in karte za dopisovanje brez slike, iz papirja ali kartona; kompleti za dopisovanje v škatlah, vrečkah, notesih in podobnih pakiranjih iz papirja ali kartona	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47  Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47  Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 4818	Toaletni papir	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex 4819	Škatle, zaboji, vreče in drugi izdelki za pakiranje, iz papirja, kartona, celulozne vate ali listov ali trakov iz celuloznih vlaken	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4820	Blokci s pisemskim papirjem	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 4823	Drug papir, karton, celulozna vata ter listi in trakovi iz celuloznih vlaken, razrezani v določene velikosti ali oblike	Izdelava iz materialov za izdelavo papirja iz poglavja 47	
ex Poglavje 49	Tiskane knjige, časopisi, slike in drugi izdelki grafične industrije; rokopisi, tipkana besedila in načrti; razen:  4909 Tiskane ali ilustrirane razglednice; poštne razglednice, čestitke in karte z osebnimi sporočili, tiskane, ilustrirane ali neilustrirane, z ovitki ali okraski ali brez njih  4910 Koledarji vseh vrst, tiskani, vključno s koledarskimi blokci:  – koledarji z zamenljivimi blokci na podlagah, ki niso iz papirja ali kartona  – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911  Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tar. št. 4909 in 4911	
ex Poglavje 50	Svila; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 5003	Svileni odpadki (vključno zapredki, ki so neprimerni za odvijanje, odpadki preje in razvlaknjeni tekstilni materiali), mikani ali česani	Mikanje ali česanje svilenih odpadkov	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5004 do ex 5006	Svilena preja in preja, spredena iz svilenih odpadkov	Izdelava iz <sup>(1)</sup> : — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — drugih naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5007	Tkanine iz svile ali svilenih odpadkov:  — z vtkanimi gumijastimi nitmi  — drugo	Izdelava iz enojne preje <sup>(2)</sup>  Izdelava iz <sup>(3)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 51	Volna, fina ali groba živalska dlaka; preja ali tkanine iz konjske žime; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5106 do 5110	Preja iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime	Izdelava iz <sup>(4)</sup> : — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5111 do 5113	Tkanine iz volne, iz fine ali grobe živalske dlake ali iz konjske žime:  – z vtkanimi gumijastimi nitmi  – drugo	Izdelava iz enojne preje <sup>(1)</sup>  Izdelava iz <sup>(2)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 52	Bombaž; razen:  5204 do 5207 Bombažna preja in sukanec  5208 do 5212 Bombažne tkanine:  – z vtkanimi gumijastimi nitmi  – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz <sup>(3)</sup> : — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja  Izdelava iz enojne preje <sup>(4)</sup>  Izdelava iz <sup>(5)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken,	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(5)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
		<ul style="list-style-type: none"> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje,</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali</li> <li>— papirja</li> </ul> ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 53	Druga rastlinska tekstilna vlakna; papirna preja in tkanine iz papirne preje; razen:  5306 do 5308 Preja iz drugih rastlinskih tekstilnih vlaken; papirna preja  5309 do 5311 Tkanine iz rastlinskih tekstilnih vlaken; tkanine iz papirne preje:  – z vtkanimi gumijastimi nitmi  – drugo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz <sup>(1)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>— surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo</li> <li>— naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali</li> <li>— materialov za proizvodnjo papirja</li> </ul> Izdelava iz enojne preje <sup>(2)</sup>  Izdelava iz <sup>(3)</sup> : <ul style="list-style-type: none"> <li>— preje iz kokosovih vlaken,</li> <li>— preje iz jute,</li> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje,</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali</li> <li>— papirja</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.



(1)	(2)	(3)	ali (4)
5508 do 5511	Preja in sukanec za šivanje iz umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken	Izdelava iz <sup>(1)</sup> : — surove svile, odpadkov svile, mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za prejo — naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače pripravljenih za predenje — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5512 do 5516	Tkanine iz umetnih in sintetičnih rezanih vlaken:  — z vtkanimi gumijastimi nitmi  — drugo	Izdelava iz enojne preje <sup>(2)</sup>  Izdelava iz <sup>(3)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače pripravljenih za predenje, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — papirja ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 56	Vata, klobučevina in netkani tekstil; specialne preje; vrvi, motvozi, kopolci in kabli ter iz njih izdelani proizvodi; razen:	Izdelava iz <sup>(4)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali — materialov za proizvodnjo papirja	
5602	Klobučevina, vključno z impregnirano, prevlečeno, prekrito ali lamini-rano:		

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<p>– iglana klobučevina</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul> <p>Vendar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— polipropilenski filamentni iz tarifne številke 5402,</li> <li>— polipropilenska vlakna iz tarifnih števil 5503 ali 5506 ali</li> <li>— filamentni trakovi iz polipropilena iz tarifne številke 5501,</li> </ul> <p>pri katerih je v vseh primerih denominacija vsakega filamenta ali vlakna nižja od 9 deciteksov, pod pogojem, da njihova skupna vrednost ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, pridobljenih iz kazeina, ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul>	
5604	<p>Niti in kord iz gume, prekrit s tekstilnim materialom; tekstilna preja, trakovi in podobno iz tar. št. 5404 ali 5405, impregnirani, prevlečeni, prekriti, obloženi z gumo ali plastično maso:</p> <p>– niti in kord iz gume, prekriti s tekstilnim materialom</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz gumijastih niti in vrvi, ki niso prekrite s tekstilom</p> <p>Izdelava iz <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken, ne mikanih ali česanih ali drugače predelanih za predenje,</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali</li> <li>— materialov za proizvodnjo papirja</li> </ul>	
5605	<p>Metalizirana preja, vključno z ovito prejo, ki je sestavljena iz tekstilne preje, trakov ali podobnih oblik iz tar. št. 5404 ali 5405, kombiniranih s kovino v obliki niti, trakov ali prahu ali prevlečenih s kovino</p>	<p>Izdelava iz <sup>(4)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih, nečesanih in ne kako drugače predelanih za predenje,</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše ali</li> <li>— materialov za proizvodnjo papirja</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.





(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– kombinirane z gumijasto nitjo</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz enojne preje <sup>(1)</sup></p> <p>Izdelava iz <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul> <p>ali</p> <p>tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p>	
5805	Ročno tkane tapiserije vrste Gobelins, Flanders, Beauvais, Aubusson in podobne in ročno izdelane tapiserije (npr. z majhnim in križnim vbodom), dokončane ali nedokončane	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
5810	Vezenina v metraži, trakovih ali motivih	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
5901	Tekstilni materiali, prevlečeni z lepilom ali škrobnimi snovmi, ki se uporabljajo za zunanjo vezavo knjig in podobne namene; tkanine za prerisovanje; pripravljeno slikarsko platno; škrobljeno platno in podobni togi tekstilni materiali, ki se uporabljajo za izdelavo klobukov	Izdelava iz preje	
5902	<p>Kord tkanine za avtomobilske plašče iz preje visoke trdnosti iz najlona ali drugih poliamidov, poliestrov ali viskoznega rajona:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z vsebnostjo do vključno 90 mas. % tekstilnih materialov</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz preje</p> <p>Izdelava iz kemičnih materialov ali tekstilne kaše</p>	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5903	Tekstilni materiali, impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti ali laminirani s plastičnimi masami, razen tistih iz tar.št. 5902	Izdelava iz preje ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5904	Linolej, vključno rezan v oblike; talna prekrivala na tekstilni podlagi, premazani, prevlečeni ali prekriti, vključno z razrezanimi v oblike	Izdelava iz preje <sup>(1)</sup>	
5905	Zidne tapete iz tekstilnih materialov:  – impregnirane, prevlečene, prekrite ali laminirane z gumo, plastičnimi masami ali drugimi materiali  – drugo	Izdelava iz preje  Izdelava iz <sup>(2)</sup> : — preje iz kokosovih vlaken, — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše  ali tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	
5906	Gumirani tekstilni materiali, razen tistih iz tar.št. 5902:  – Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz <sup>(3)</sup> : — naravnih vlaken, — umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
5907	<ul style="list-style-type: none"> <li>– druge tkanine iz sintetične filamentne preje, ki vsebuje več kot 90 mas. % tekstilnih materialov</li> <li>– drugo</li> </ul> <p>Tekstilni materiali, drugače impregnirani, premazani, prevlečeni ali prekriti; platna, slikana za odrske kulise, tkanine za ateljeje in podobne namene</p>	<p>Izdelava iz kemičnih materialov</p> <p>Izdelava iz preje</p> <p>Izdelava iz preje ali</p> <p>tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dviganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost nepotiskane tkanine ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna</p>	
5908	<p>Stenji iz tekstila, tkani, prepleteni ali pleteni, za svetilke, peči, vžigalnice, sveče in podobno; žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo in cevasto pleteni materiali za plinske svetilke, impregnirani ali neimpregnirani:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– žarilne mrežice za plinsko razsvetljavo, impregnirane</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz cevasto pletenih materialov za plinske svetilke</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p>	
5909 do 5911	<p>Tekstilni izdelki za industrijsko uporabo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– diski ali obroči za poliranje, razen iz klobučevine iz tarifne številke 5911</li> <li>– tkanine, ki se uporabljajo pri izdelavi papirja ali v druge tehnične namene, podložene ali nepodložene s klobučevino, prevlečene ali prekrita ali ne, cevaste ali neskončne, z eno ali več osnovami in/ali votki ali ravno tkane z več osnovami in/ali votki iz tarifne številke 5911</li> </ul>	<p>Izdelava iz preje ali odpadnih tkanin ali krp iz tarifne številke 6310</p> <p>Izdelava iz <sup>(1)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— preje iz kokosovih vlaken,</li> <li>— naslednjih materialov: <ul style="list-style-type: none"> <li>— preje iz politetrafluoroetilena <sup>(2)</sup>,</li> <li>— preje, večnitne, iz poliamida, prekrite, impregnirane ali prevlečene s fenolno smolo,</li> <li>— preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz aromatičnih poliamidov, dobljenih s polikondenzacijo m- fenilendiamina in izoftalne kisline,</li> <li>— monofilamenta iz politetrafluoretilena <sup>(3)</sup>,</li> </ul> </li> </ul>	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

<sup>(3)</sup> Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	– drugo	<ul style="list-style-type: none"> <li>— preje iz sintetičnih tekstilnih vlaken iz poli-p-fenilen tereftalamida,</li> <li>— preje iz steklenih vlaken, prevlečene s fenolno smolo in posukane z akrilno prejo <sup>(1)</sup>,</li> <li>— kopoliesterskih monofilamentov iz poliestra in smole iz tereftalne kisline in 1,4-cikloheksandinetanola in izoftalne kisline,</li> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih ali sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih ali nečesanih ali kako drugače obdelanih za predenje ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul> <p>Izdelava iz <sup>(2)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— preje iz kokosovih vlaken,</li> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul>	
Poglavje 60	Pleteni ali kvačkani materiali	Izdelava iz <sup>(3)</sup> :	
Poglavje 61	<p>Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, pleteni ali kvačkani:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dobljeni s šivanjem ali drugim sestavljanjem iz dveh ali več kosov pletene ali kvačkane tkanine, ki je urezana v določeno obliko ali neposredno pridobljena v določeno obliko</li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Izdelava iz preje <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup></p> <p>Izdelava iz <sup>(6)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> Uporaba tega materiala je omejena na izdelavo tkanih tkanin, ki se uporabljajo pri strojih za izdelavo papirja.

<sup>(2)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(3)</sup> V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(5)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(6)</sup> V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavlje 62	Oblačilni izdelki in oblačilni dodatki, nepleteni ali nekvačkani; razen:	Izdelava iz preje <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 in ex 6211	Oblačila za ženske, deklice in dojenčke in oblačilni dodatki za dojenčke, vezeni	Izdelava iz preje <sup>(3)</sup> ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <sup>(4)</sup>	
ex 6210 in ex 6216	Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminizirane poliestra	Izdelava iz preje <sup>(5)</sup> ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <sup>(6)</sup>	
6213 in 6214	Robci, šali, ogrinjala, rute, naglavne rute, tančice in podobni izdelki:  – vezeni     – drugo	Izdelava iz nebeljene enojne preje <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup> ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <sup>(9)</sup>  Izdelava iz nebeljene enojne preje <sup>(10)</sup> <sup>(11)</sup> ali izdelava, ki ji sledi tiskanje, ki ga spremljata vsaj dva postopka priprave ali dva zaključna postopka (kot so razmaščevanje, beljenje, merceriziranje, termostabiliziranje, dvi-ganje, kalandiranje, obdelava za odpornost na krčenje, trajna zaključna obdelava, obogatitev, impregnacija, popravljanje in odstranjevanje vozlov), če vrednost vse uporabljene nepotiskane tkanine iz tarifne številke 6213 in 6214 ne presega 47,5 % cene izdelka franko tovarna	

<sup>(1)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(2)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(3)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(4)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(5)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(6)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(7)</sup> V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(8)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(9)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(10)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(11)</sup> Glej uvodno opombo 6.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
6217	Drugi gotovi oblačilni dodatki; deli oblačil ali oblačilnih dodatkov, razen tistih iz tar. št. 6212:  – vezeni  – Ognjeodporna oprema iz tkanin, prevlečenih s folijo iz aluminiziranega poliestra  – medvloge za ovratnike in manšete, urezane  – drugo	Izdelava iz preje <sup>(1)</sup> ali izdelava iz nevezenih tkanin, če vrednost uporabljenih nevezenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <sup>(2)</sup>  Izdelava iz preje <sup>(3)</sup> ali izdelava iz neprevlečenih tkanin, če vrednost uporabljenih neprevlečenih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna <sup>(4)</sup>  Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava iz preje <sup>(5)</sup>	
ex Poglavlje 63  6301 do 6304	Drugi gotovi tekstilni izdelki; kompleti; rabljena oblačila in rabljeni tekstilni izdelki; krpe; razen:  Odeje, potovalne odeje, posteljno perilo itn.; zavese itn.; drugi izdelki za notranjo opremo:  – iz klobučevine, iz netkanih tkanin  – drugo:  – – vezeni	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz <sup>(6)</sup> : — naravnih vlaken ali — kemičnih materialov ali tekstilne kaše  Izdelava iz nebeljene enojne preje <sup>(7)</sup> <sup>(8)</sup>	

<sup>(1)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(2)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(3)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(4)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(5)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(6)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.<sup>(7)</sup> Glej uvodno opombo 6.<sup>(8)</sup> Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
6305	<p>-- drugo</p> <p>Vreče in vrečke za pakiranje blaga</p>	<p>ali</p> <p>izdelava iz nevezanih tkanin (razen pletenih ali kvačkanih), če vrednost uporabljenih nevezanih tkanin ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz nebeljene enojne preje <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup></p> <p>Izdelava iz <sup>(3)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken,</li> <li>— umetnih in sintetičnih rezanih vlaken, nemikanih in nečesanih ali kako drugače predelanih za predenje, ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul>	
6306	<p>Ponjave, platnene strehe in zunanje platnene navojnice (tende); šotori; jadra (za plovila, jadralske deske ali suhozemna vozila); izdelki za taborjenje:</p> <p>— netkani</p> <p>— drugo</p>	<p>Izdelava iz <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— naravnih vlaken ali</li> <li>— kemičnih materialov ali tekstilne kaše</li> </ul> <p>Izdelava iz nebeljene enojne preje <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup></p>	
6307	<p>Drugi gotovi tekstilni izdelki, vključno z modnimi kroji za oblačila</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
6308	<p>Garniture, ki so sestavljene iz tkanine in preje, s priborom ali brez njega, za izdelavo preprog in pregrinj, tapiserij, vezanih namiznih prtov in serviet ali podobnih tekstilnih izdelkov, pripravljene v zavitkih za prodajo na drobno</p>	<p>Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna</p>	
ex Poglavlje 64	<p>obutev, gamaše in podobni izdelki; deli teh izdelkov; razen:</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen spojenih gornjih delov, pritrjenih na notranje podplate ali druge sestavne dele podplatov iz tarifne številke 6406</p>	

<sup>(1)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(2)</sup> Za pletene ali kvačkane izdelke, brez dodatka elastike ali gume, dobljene s šivanjem ali sestavljanjem kosov pletenih ali kvačkanih tkanin (rezanih ali pletenih direktno v oblike) glej uvodno opombo 6.

<sup>(3)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(4)</sup> V zvezi s pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(5)</sup> Glej uvodno opombo 6.

<sup>(6)</sup> V zvezi s posebnimi pogoji za izdelke, sestavljene iz mešanice tekstilnih materialov, glej uvodno opombo 5.

<sup>(7)</sup> Glej uvodno opombo 6.



(1)	(2)	(3)	ali	(4)
6406	Deli (vključno zgornji deli, ki so pritrjeni na podplat ali ne, razen na zunanji podplat); zamenljivi vložki, petne blazinice in podobni izdelki; gamaše, dokolenice in podobni izdelki in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex Poglavlje 65	Pokrivala in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
6505	Klobuki in druga pokrivala, pleteni ali kvačkani ali izdelani iz čipke, klobučevine ali drugih tekstilnih metražnih materialov (razen iz trakov), vključno s podloženimi ali okrašenimi; mrežice za lase iz kakršnega koli materiala, vključno podložene ali okrašene	Izdelava iz preje ali tekstilnih vlaken <sup>(1)</sup>		
ex Poglavlje 66	Dežniki, sončniki, sprehajalne palice, palice-stolčki, biči, korobači in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
6601	Dežniki in sončniki (vključno palice-dežniki, vrtni dežniki in podobni dežniki)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna		
Poglavlje 67	Preparirano perje in puh in izdelki iz perja ali puha; umetno cvetje; izdelki iz človeških las	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex Poglavlje 68	Izdelki iz kamna, sadre, cementa, azbesta, sljude ali podobnih materialov; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex 6803	Izdelki iz skrilavca ali aglomeriranega skrilavca	Izdelava iz obdelanega skrilavca		
ex 6812	Izdelki iz azbesta; izdelki iz mešanic na osnovi azbesta ali na osnovi azbesta in magnezijevega karbonata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke		
ex 6814	Izdelki iz sljude, vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo, na podlagi iz papirja, kartona ali drugih materialov	Izdelava iz obdelane sljude (vključno z aglomerirano ali rekonstruirano sljudo)		
Poglavlje 69	Keramični izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		
ex Poglavlje 70	Steklo in stekleni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka		

<sup>(1)</sup> Glej uvodno opombo 6.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 7003, ex 7004 in ex 7005	Steklo s plastjo proti refleksiji	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7006	<p>Steklo iz tarifne številke 7003, 7004 in 7005, upognjeno, z obdelanimi robovi, gravirano, luknjano, emajlirano ali drugače obdelano, neuokvirjeno in ne spojeno z drugimi materiali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– podlaga iz steklene plošče, prevlečena s tanko izolacijsko plastjo polprevodniške vrste v skladu s standardi SEMII <sup>(1)</sup></li> <li>– drugo</li> </ul>	<p>Proizvodnja iz neprevlečenih podlag iz steklene plošče iz tarifne številke 7006</p> <p>Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001</p>	
7007	Varnostno steklo iz kaljenega ali plastnega stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7008	Večplastni panelni elementi za izolacijo, iz stekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7009	Steklena ogledala, z okvirom ali brez njega, vključno tudi vzvratna ogledala	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7001	
7010	Baloni, steklenice, kozarci, lonci, fiole, ampule in druge posode iz stekla, za transport ali pakiranje blaga; stekleni kozarci za vlaganje; čepi, pokrovi in druga zapirala, iz stekla	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>ali</p> <p>rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
7013	Stekleni izdelki, ki se uporabljajo pri mizi, v kuhinji, v sanitarijah, v pisarnah, izdelki za notranjo dekoracijo in podobne namene (razen tistih iz tarifne številke 7010 ali 7018)	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>ali</p> <p>rezanje steklovine, če skupna vrednost nerazrezane steklovine ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>ali</p> <p>ročno okraševanje (razen sitotiska) ročno pihanih steklenih izdelkov pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih ročno pihanih steklenih izdelkov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	
ex 7019	Izdelki iz steklenih vlaken (razen preje)	<p>Izdelava iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— nebarvanih trakov steklenih vlaken, rovinga, preje ali rezanih niti ali</li> <li>— steklene volne</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> SEMII – Registrirani institut za polprevodniško opremo in materiale.

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex Poglavlje 71	Naravni in kultivirani biseri, dragi in poldragi kamni, plemenite kovine, kovine, platirane s plemenitimi kovinami, in iz njih narejeni izdelki; imitacije nakita; kovanci; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7101	Biseri, naravni ali kultivirani, sortirani in začasno nanizani zaradi lažjega transporta	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 7102 ex 7103 in ex 7104	Obdelani dragi in poldragi kamni (naravni, sintetični ali rekonstruirani)	Izdelava iz neobdelanih dragih ali poldragih kamnov	
7106, 7108 in 7110	Plemenite kovine:  – neobdelane	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz številk 7106, 7108 in 7110	
	– polizdelki ali v obliki prahu	ali elektrolitska, toplotna ali kemična separacija plemenitih kovin iz tarifnih številk 7106, 7108 ali 7110 ali legiranje plemenitih kovin iz tarifnih številk 7106, 7108 ali 7110 med seboj ali z navadnimi kovinami	
ex 7107, ex 7109 in ex 7111	Kovine, navaljane s plemenitimi kovinami, v obliki polizdelkov	Izdelava iz kovin, platiranih z neobdelanimi plemenitimi kovinami	
7116	Predmeti iz naravnih ali kultiviranih biserov, dragih ali poldragih kamnov (naravnih, sintetičnih ali rekonstruiranih)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7117	Imitacije nakita	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali izdelava iz delov iz navadnih kovin, neprekritih ali neprevlečenih s plemenitimi kovinami, pod pogojem, da vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 72	Železo in jeklo; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7207	Polizdelki iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7201, 7202, 7203, 7204 ali 7205	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7208 do 7216	Ploščati toplo valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206	
7217	Žica iz železa ali nelegiranega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7207	
ex 7218, 7219 do 7222	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, palice, kotniki in profili iz nerjavnega jekla	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7218	
7223	Žica iz nerjavnega jekla	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7218	
ex 7224, 7225 do 7228	Polizdelki, ploščato valjani izdelki, toplo valjane palice v ohlapno navitih kolobarjih; kotniki in profili iz drugih legiranih jekel; votle palice za svedre iz legiranih ali nelegiranih jekel	Izdelava iz ingotov ali drugih primarnih oblik iz tarifne številke 7206, 7218 ali 7224	
7229	Žica iz drugih legiranih jekel	Izdelava iz polizdelkov iz tarifne številke 7224	
ex Poglavlje 73	Izdelki iz železa ali jekla; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7301	Piloti	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	
7302	Deli za železniške in tramvajske tire, iz železa ali jekla, kot sledi: tirnice, vodila in zobate tirnice, kretniški jeziki, križišča, spojne palice in drugi deli kretnic, pragovi, tirne veznice, tirna ležišča, klini za tirna ležišča, podložne plošče, pričvrščevalne ploščice, distančne palice, drugi deli, posebej konstruirani za postavljanje, spajanje ali pritrjevanje tirnic	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206	
7304, 7305 in 7306	Cevi in votli profili iz železa (razen litega železa) ali jekla	Izdelava iz materialov iz tarifne številke 7206, 7207, 7218 ali 7224	
ex 7307	Príbor (fitingi) za cevi iz nerjavnega jekla (ISO št. X5CrNiMo 1712), sestavljen iz več delov	Struženje, vrtanje, širitev lukenj, izrezovanje navojev, urezovanje in peskanje kovanih polizdelkov, pod pogojem, da skupna vrednost uporabljenih kovanih izdelkov ne presega 35 % cene izdelka franko tovarna	
7308	Konstrukcije (razen montažnih zgradb iz tarifne številke 9406) in deli konstrukcij (npr. mostovi in mostne sekcije, vrata za zapornice, stolpi, predalčni stebri, strehe, strešna ogrodja, vrata in okna ter okviri zanje, pragovi za vrata, roloji, ograje in stebri), iz železa ali jekla; pločevine, palice, profili, kotniki, cevi in podobno, pripravljene za uporabo v konstrukcijah, iz železa ali jekla	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Zvarjeni kotniki in profili iz tarifne številke 7301 se ne smejo uporabljati	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 7315	Verige zoper drsenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 7315 ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 74	Baker in bakreni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7401	Bakrov kamen; cementni baker (precipitat-oborina bakra)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7402	Nerafiniran baker; bakrene anode za elektrolitsko rafinacijo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7403	Rafiniran baker in bakrove zlitine, surovi: — rafiniran baker  — Bakrove zlitine in rafinirani baker, ki vsebuje druge elemente	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka  Izdelava iz rafiniranega surovega bakra, ali iz odpadkov in ostankov bakra	
7404	Bakrovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
7405	Predzlitine bakra	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 75	Nikelj in nikljevi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7501 do 7503	Nikljev kamen („matte“), sintrani oksidi niklja in drugi vmesni izdelki metalurgije niklja; surovi nikelj; nikljevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 76	Aluminij in aluminijasti izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7601	Aluminij, surov	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna ali Izdelava s toplotno ali elektronsko obdelavo iz nelegiranega aluminija ali iz aluminijevih odpadkov in ostankov	
7602	Aluminijevi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 7616	Izdelki iz aluminija, razen gaze, tkanin, rešetk, mrež, ograj, tkanin za ojačanje in podobnih materialov (vključno z neskončnimi trakovi) iz aluminijaste žice in ekspanzirane kovine iz aluminija	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo gaza, tkanine, rešetke, mreže, ograje ali zakloni, materiali za ojačanje in podobni materiali (vštevši tudi neskončne trakove) iz aluminijaste žice ali ekspanzirane kovine iz aluminija in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 77	Rezervirano za možnost bodoče uporabe v harmoniziranem sistemu		
ex Poglavje 78	Svinec in svinčeni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
7801	Surovi svinec: – rafiniran svinec – drugo	Izdelava iz surovega ali obdelanega svinca Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7802	
7802	Svinčeni odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavje 79	Cink in cinkovi izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
7901	Cink, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 7902	
7902	Cinkovi odpadki in ostanki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 80	Kositer in kositrni izdelki; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8001	Kositer, surov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati odpadki in ostanki iz tarifne številke 8002	
8002 in 8007	Kositrni odpadki in ostanki; drugi kositrni izdelki	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
Poglavlje 81	druge navadne kovine; kermeti; njihovi izdelki:  – druge navadne kovine; obdelane; njihovi izdelki  – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tar. št., kot je tarifna številka izdelka, ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex Poglavlje 82	Orodje, nožarski proizvodi, žlice in vilice iz navadnih kovin; njihovi deli iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
8206	Orodje iz dveh ali več tar. št. 8202 do 8205, v garniturah za prodajo na drobno	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz števil 8202 do 8205. Orodje iz tarifnih števil 8202 do 8205 se lahko vstavi v garniture, če njegova vrednost ne presega 15 % cene garniture franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8207	Izmenljiva orodja za ročne obdelovalne priprave na mehanični pogon ali brez njega ali za obdelovalne stroje (npr.: za stiskanje, kovanje, vtiškovanje, prerezovanje, narezovanje in vrezovanje navojev, vrtanje, povečevanje odprtine s struganjem, prevlačenje, rezkanje), vključno z maticami za izvlačenje ali iztiskanje kovine, in orodja za vrtanje kamna in zemlje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8208	Noži in rezila, za stroje ali mehanične priprave	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8211	Noži z rezili, nazobljenimi ali nena-zobljenimi (vključno z vrtnarskimi noži), razen nožev iz tarifne številke 8208	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji in rezila iz navadnih kovin.	
8214	Drugi nožarski izdelki (npr.: stroji za striženje, mesarske ali kuhinjske sekače, mesarske sekire in noži za sek-ljanje mesa, noži za papir); garniture in priprave za manikiranje in pediki-ranje (vključno pilice za nohte)	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	
8215	Žlice, vilice, zajemalke, žlice za peno, lopatice za serviranje kolačev, noži za ribe, noži za maslo, prije-malke za sladkor in podoben kuhinjski in namizni pribor	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabijo ročaji iz navadnih kovin	
ex Poglavlje 83	Razni izdelki iz navadnih kovin; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 8302	Drugo okovje, pribor (fitingi) in podobni izdelki, primerni za stavbarstvo, in avtomatična zapirala za vrata	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8302, če njihova skupna vrednost ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8306	Kipci in drugi okraski iz navadnih kovin	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Lahko pa se uporabljajo tudi drugi materiali iz tarifne številke 8306, če njihova skupna vrednost ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 84	Jedrski reaktorji, kotli, stroji in mehanske naprave; njihovi deli; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna



(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8401	Gorilni elementi za jedrske reaktroje	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka <sup>(88)</sup>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8402	Kotli za pridobivanje vodne in druge pare (razen kotlov za centralno kurjavo s toplo vodo, ki lahko proizvajajo paro z nizkim tlakom); kotli za pregreto paro	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8403 in ex 8404	Kotli za centralno kurjavo, razen tistih iz tarifne številke 8402, in pomožne naprave za kotle za centralno kurjavo	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8403 in 8404	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8406	Turbine na vodno in drugo paro	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8407	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8408	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s kompresijo (dieselski ali poldieselski motorji)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8409	Deli, ki so primerni izključno ali pretežno za motorje iz tarifnih števil 8407 ali 8408	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8411	Turboreaktivni motorji, turbopropellerski motorji in druge plinske turbine	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8412	Drugi pogonski stroji in motorji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8413	Tlačne črpalke z rotacijskim gibanjem	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8414	Industrijske nape, ventilatorji in podobno	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8415	Klimatske naprave z ventilatorjem na motorni pogon in elementi za spreminjanje temperature in vlažnosti, vključno s stroji, pri katerih vlažnosti ni mogoče posebej regulirati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8418	Hladilniki, zamrzovalniki in druge naprave za hlajenje ali zamrzovanje, električni in drugi; toplotne črpalke, drugačne od klimatskih naprav iz tarifne številke 8415	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
ex 8419	Stroji in naprave za lesno industrijo, za proizvodnjo papirne mase, papirja in kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8420	Kalandri in drugi stroji za valjanje, razen za kovine ali steklo, in valji zanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8423	Tehtnice – tehtalne naprave (razen tehtnic z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05g)), vključno s stroji za štetje in kontrolo, ki delujejo na podlagi tehtanja; uteži za tehtnice vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8425 do 8428	Stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8429	Samovozni buldožerji, angledozerji, grejderji, ravnalniki, skreperji, bagri, nakladalniki z lopato, stroji za nabijanje in cestni valjarji, samovozni:  — cestni valjarji  — drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8430	Drugi stroji za ravnanje, strganje, izkopavanje, nabijanje, kopanje ali vrтанje zemlje, mineralov ali rud; ovni in stroji za izdiranje pilotov; snežni plugi in snežni odmetalniki	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8431 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8431	Deli, primerni za uporabo izključno ali pretežno s cestnimi valjarji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8439	Stroji za pridelavo celuloze iz vlaknastih celuloznih materialov ali za proizvodnjo ali dodelavo papirjev ali kartona	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8441	Drugi stroji za predelavo papirne mase, papirja ali kartona, vključno s stroji za rezanje vseh vrst	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz iste tarifne številke, kot je tarifna številka izdelka, ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8443	Tiskalniki za pisarniške stroje (npr. stroje za avtomatsko obdelavo podatkov, stroje za obdelavo besedila itd.)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8444 do 8447	Stroji iz teh tarifnih številke za uporabo v tekstilni industriji	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8448	Pomožni stroji in naprave za uporabo s stroji iz tarifnih številke 8444 in 8445	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8452	Šivalni stroji, razen strojev za šivanje knjig iz tar. št. 8440; omarice, stojala in pokrovi, predvideni za šivalne stroje; igle za šivalne stroje:  — šivalni stroji (samo lock-stitch), z glavami, z maso do 16 kg brez motorja oziroma do 17 kg z motorjem  — drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla pri sestavljanju glave (brez motorja) ne presega vrednosti vsega uporabljenega materiala s poreklom in — so uporabljeni mehanizmi za zategovanje niti, kvačkanje in cikcak že izdelki s poreklom	
8456 do 8466	Obdelovalni stroji in naprave ter njihovi deli in pribor iz tarifnih številke 8456 do 8466	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8469 do 8472	Pisarniški stroji (npr.: pisalni stroji, računski stroji, računalniki – stroji za avtomatsko obdelavo podatkov, razmnoževalni stroji, stroji za spajanje z žičnimi sponkami)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8480	Livarski okvirji za livarne kovin; modelne plošče; modeli za kalupe; kalupi za kovino (razen kalupov za ingote), kovinske karbide, steklo, mineralne materiale, gumo in plastične mase	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
8482	Kotalni ležaji	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8484	Tesnila iz kovinskih listov, kombinirana z drugim materialom, ali iz dveh ali več plasti kovine; garniture tesnil, različne po sestavi materiala, v vrečkah, ovitkih ali podobnih pakiranjih; mehanska tesnila	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex 8486	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Stroji za obdelovanje materialov vseh vrst z odvzemanjem materiala z laserjem ali drugim svetlobnim ali fotonskim snopom, ultrazvokom, elektroerozijo, elektrokemičnim postopkom, elektronskim snopom, ionskim snopom ali snopom plazme; njuni deli in pribor</li> <li>— obdelovalni stroji (vključno s stikalnicami) za obdelavo kovin z upogibanjem, prepogibanjem, ravnanjem, uravnavanjem; njuni deli in pribor</li> <li>— stroji za obdelavo kamna, keramike, betona, azbesta, cementa in podobnih mineralnih materialov ali za hladno obdelavo stekla; njuni deli in pribor</li> <li>— instrumenti za označevanje, ki so aparati, ki izdelajo obliko, potrebno za izdelavo mask ali drugih izdelkov iz podlag, prevlečenih s fotoobstojnimi snovmi; njuni deli in pribor njuni deli in pribor</li> <li>– kalupi za brizganje ali kompresijo</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
		Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8487	<p>– stroji in naprave za dviganje, manipulacijo, nakladanje ali razkladanje</p> <p>Deli strojev brez električnih priključkov, izolatorjev, tuljav, kontaktov ali drugih električnih delov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex Poglavje 85	<p>Električni stroji in oprema ter njihovi deli; aparati za snemanje ali reprodukcijo slike in zvoka ter deli in pribor za te izdelke; razen:</p>	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
8501	<p>Elektromotorji in električni generatorji (razen generatorskih agregatov)</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
8502	<p>Električni generatorski agregati in rotacijski pretvorniki</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8501 in 8503 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p>
ex 8504	<p>Napajalniki za računalnike – stroje za avtomatično obdelavo podatkov</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
ex 8517	<p>Drugi aparati za prenos ali sprejem glasu, slike ali drugih podatkov, vključno aparati za komunikacijo v brezžičnem omrežju (kot npr. lokalno ali prostrano omrežje), razen sprejemnikov in oddajnikov iz tarifnih števil 8443, 8525, 8527 ali 8528</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8518	Mikrofoni in njihova stojala; zvočniki, vključno z zvočniki v zvočnih omaricah; avdiofrekvenčni električni ojačevalniki; električni sestavi za ojačevanje zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8519	Aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8521	Aparati za snemanje in reprodukcijo slike, ki imajo vgrajen videotuner (TV – sprejemno enoto) ali ne	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8522	Deli in pribor uporabni predvsem ali v glavnem z aparati iz tar. št. 8519 do 8521	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8523	<p>– Neposnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, razen izdelkov iz poglavja 37;</p> <p>– posnete plošče (diski), trakovi, polprevodniški nosilci s trajnim pomnjenjem in drugi nosilci za snemanje zvočnih ali drugih pojavov, razen izdelkov iz poglavja 37</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– matrice in galvanski odtisi za proizvodnjo plošč, razen izdelkov iz Poglavja 37</li> <li>– približevalne kartice in „pametne kartice“ z dvema ali več elektronskimi integriranimi vezji</li> <li>– „pametne kartice“ z enim elektronskim integriranim vezjem</li> </ul>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8523 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul> <p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tar. št. izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul> <p>ali</p> <p>postopek difuzije, če so integriranja vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
8525	Oddajniki za radiodifuzijo ali televizijo, vključno z oddajniki z vgrajenim sprejemnikom ali aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka; televizijske kamere, digitalni fotoaparati in video snemalne kamere;	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8526	Radarji, naprave za radionavigacijo in aparati za radijsko daljinsko krmljenje	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna



(1)	(2)	(3)	ali (4)
8527	Sprejemniki za radiodifuzijo, vključno s sprejemniki, kombiniranimi v istem ohišju z aparatom za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali z uro	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
8528	<p>– Monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471</p> <p>– Drugi monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika; televizijski sprejemniki, kombinirani ali nekombinirani v istem ohišju z radijskimi sprejemniki ali aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka ali slike;</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
8529	<p>Deli, ki so izključno ali pretežno namenjeni za uporabo z aparati iz tar. št. 8525 do 8528:</p> <p>– izključno ali pretežno primerni za uporabo pri aparatih za videosnemanje in reprodukcijo slike;</p> <p>– namenjeni samo ali zlasti za uporabo z monitorji in projektorji, ki nimajo vgrajenega televizijskega sprejemnika, namenjeni samo ali zlasti za uporabo v stroju za avtomatsko obdelavo podatkov iz tarifne številke 8471</p> <p>– Drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8535	Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost nad 1 000 V	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8536	<p>– Električni aparati za vklapljanje, izklapljanje ali zaščito električnih tokokrogov ali za povezavo z električnimi tokokrogi ali znotraj njih za napetost, ki ne presega 1 000 V</p> <p>– Spojniki za optična vlakna, snope optičnih vlaken ali kable iz optičnih vlaken</p> <p>– – iz plastičnih mas</p> <p>– – iz keramike</p> <p>– – iz bakra</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka</p> <p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8537	Table, plošče, pulti, mize, omare in druge osnove, opremljene z dvema ali več izdelki iz tar. št. 8535 ali 8536, za električno krmiljenje ali razdeljevanje električnega toka, vključno s tistimi z vgrajenimi instrumenti in aparati iz Poglavja 90 in aparati za numerično krmiljenje, razen telefonskih central iz tar. št. 8517	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 8538 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8541	Diode, tranzistorji in podobni polprevodniški elementi, razen rezin, ki še niso zrezane v čipe	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 8542	<p>Elektronska integrirana vezja in mikrosestavi:</p> <p>– monolitna integrirana vezja</p> <p>– več čipov, ki so deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>ali</p> <p>postopek difuzije, če so integriranja vezja izdelana na polprevodniški podlagi s selektivnim vnašanjem ustrezne dopirne snovi, vključno s sestavljenimi in preskušanimi v državi, razen držav iz členov 3 in 4</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <p>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</p> <p>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifnih števil 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
8544	<p>Izolirana žica (vključno z lakirano žico ali elektrolitsko oksidirano žico), kabli (vključno s koaksialnimi kabli) in drugi izolirani električni vodniki, s konektorjem ali brez njega; kabli iz optičnih vlaken, izdelani iz posamično oplaščenih vlaken, kombinirani z električnimi vodniki ali ne, s konektorjem ali brez njega</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
8545	<p>Ogljene elektrode, ogljene ščetke, oglje za žarnice, oglje za baterije in drugi izdelki iz grafita ali drugega oglja, s kovino ali brez nje, za električne namene</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	
8546	<p>Električni izolatorji iz kakršnega koli materiala</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8547	Izolirni deli za električne stroje, naprave ali opremo, izdelani v celoti iz izolirnega materiala ali samo z manjšimi kovinskimi komponentami (npr. tulci z navojem), vdelanimi med stiskanjem izključno zaradi ve-zave, razen izolatorjev iz tar. št. 8546; cevi za električne vodnike in spojke zanje, iz navadnih kovin, obložene z izolirnim materialom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8548	<p>– Odpadki in ostanki primarnih celic, primarnih baterij in električnih akumulatorjev; iztrošene primarne celice, iztrošene primarne baterije in iztrošeni električni akumulatorji; električni deli strojev ali aparatov, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju</p> <p>– elektronski sklopi</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tar. št. 8541 in 8542 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	
ex Poglavlje 86	Železniške in tramvajske lokomotive, tirna vozila in njihovi deli; železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor ter njihovi deli; mehanična (tudi elektromehanska) signalna oprema za promet vseh vrst; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8608	Železniški in tramvajski tirni sklopi in pribor; mehanska (vključno elektromehanska) oprema za signalizacijo, varnost, nadzor in upravljanje prometa v železniškem, tramvajskem in cestnem prometu, prometu na notranjih vodnih poteh, parkiriščih, lukah ali letališčih; njihovi deli	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 87	Vozila, razen železniških in tramvajskih vozil ter njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
8709	Samovozni delovni vozički, brez naprav za dviganje ali manipuliranje, ki se uporabljajo v tovarnah, skladiščih, lukah ali na letališčih za prevoz blaga na kratkih razdaljah; vlečna vozila ki se uporabljajo na peronih železniških postaj; deli navedenih vozil	<p>Izdelava:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8710	Tanki in druga oklepna bojna motorna vozila, vključno tista, ki so opremljena z oborožitvenimi sredstvi, in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8711	Motorna kolesa (tudi mopedi), kolesa in podobna vozila s pomožnim motorjem, z bočno prikolico ali brez nje; bočne prikolice:  — z batnim motorjem z notranjim zgorevanjem z izmeničnim gibanjem bata s prostornino cilindrov:  — — do vključno 50 cm <sup>3</sup>  — — nad 50 cm <sup>3</sup>  — drugo	Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom  Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom  Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 20 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 8712	Kolesa brez krogličnih ležajev	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen tistih iz tarifne številke 8714	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
8715	Otroški vozički in njihovi deli	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
8716	Priklopniki in polpriklopniki; druga vozila, vozila brez lastnega pogona; deli zanje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 88	Zrakoplovi, vesoljska vozila in njihovi deli; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 8804	Rotošuti	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 8804	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
8805	Oprema za lansiranje letal; krovna prestrezala letal in podobne naprave; naprave za treniranje letenja na tleh; deli navedenih izdelkov	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
Poglavlje 89	Ladje, čolni in plavajoče konstrukcije	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Ne smejo se uporabljati ladijski trupi iz tarifne številke 8906	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex Poglavlje 90	Optični, fotografski, kinematografski, merilni, kontrolni, precizni, medicinski ali kirurški instrumenti in aparati; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9001	Optična vlakna in snopi optičnih vlaken; kabli iz optičnih vlaken, razen tistih iz tar. št. 8544; listi in plošče iz polarizirajočega materiala; leče (vključno kontaktne leče), prizme, zrcala in drugi optični elementi iz kakršnega koli materiala, nemontirani, razen takih optično neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9002	Leče, prizme, zrcala in drugi optični elementi, iz kakršnega koli materiala, montirani, ki so deli ali pribor instrumentov ali aparatov, razen takih optičnih neobdelanih steklenih elementov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9004	Očala, naočniki in podobni izdelki, korektivni, zaščitni ali drugi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
ex 9005	Daljnogledi (z enim ali dvema objektivoma), optični teleskopi in njihova stojala, razen zrcalnih teleskopov in njihovih stojal	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9006	Fotografski aparati (razen kinematografskih); fotografski bliskovni aparati in bliskovne žarnice, razen žarnic na razelektrenje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9007	Kinematografske kamere in projektorji, vključno s tistimi z vdelanimi aparati za snemanje ali reprodukcijo zvoka	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9011	Optični mikroskopi, tudi tisti za mikrofotografijo, mikrokinematografijo in mikroprojekcijo	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
ex 9014	Drugi navigacijski instrumenti in aparati	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9015	Geodetski (tudi fotogrametrijski), hidrografske, oceanografske, hidrološke, meteorološke ali geofizikalni instrumenti in aparati, razen kompasov; daljinomeri	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9016	Tehtnice z občutljivostjo do vključno 5 centigramov (0,05 g), z utežmi ali brez njih	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9017	Instrumenti in aparati za risanje, označevanje ali matematično računanje (npr. risalni aparati, pantografi, kotomeri, risalni pribori v kompletu, logaritemska računalna, računalna v obliki okrogle plošče); ročni instrumenti za merjenje dolžine (npr. merilne palice in trakovi, mikrometerska merila, merila z nonijem), ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9018	<p>Medicinski, kirurški, zobozdravniški in veterinarski instrumenti in aparati, vključno s scintigrafskimi, elektro-medicinskimi aparati in aparati za preiskavo vida:</p> <p>– zobozdravniški stoli z vgrajenimi zobozdravniškimi napravami ali zobozdravniškimi pljuvalniki</p> <p>– drugo</p>	<p>Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, skupaj z drugimi materiali iz tarifne številke 9018</p> <p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	<p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p> <p>Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna</p>
9019	Aparati za mehanoterapijo; aparati za masažo; aparati za psihološka testiranje; aparati za ozonoterapijo, kisikoterapijo, aerosolno terapijo, umetno dihanje in drugi terapevtski dihalni aparati	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9020	Drugi dihalni aparati in plinske maske, razen varovalnih mask brez mehanskih delov in zamenljivih filtrov	<p>Izdelava:</p> <p>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</p> <p>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</p>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna
9024	Stroji in aparati za preskušanje trdote, natezne tlačne trdnosti, elastičnosti ali drugih mehanskih lastnosti materiala (npr. kovin, lesa, tekstilnega materiala, papirja, plastične mase)	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	



(1)	(2)	(3)	ali (4)
9025	Hidrometri in podobni merilniki, termometri, pirometri, barometri, higrometri (vlagomeri) in psihrometri, tudi kombinacije teh instrumentov, z možnostjo registriranja ali brez nje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9026	Instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo pretoka, nivoja, tlaka ali drugih spremenljivih veličin pri tekočinah ali plinih (npr. merilniki pretoka, kazalniki nivoja, manometri, merilniki količine toplote), razen instrumentov in aparatov iz tarifnih števil 9014, 9015, 9028 ali 9032	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9027	Instrumenti in aparati za fizikalne ali kemične analize (npr. polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizo plina ali dima); instrumenti in aparati za merjenje in kontrolo viskoznosti, poroznosti, raztezanja, površinske napetosti in podobno; instrumenti in aparati za merjenje ali kontroliranje toplote, zvoka ali svetlobe (vključno z ekspozimetri); mikrotomi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9028	Merilniki porabe ali proizvodnje plinov, tekočin ali električne energije, vključno z merilniki za njihovo umerjanje:  – deli in pribor  – drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava, pri kateri: — vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in — vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9029	Števci vrtljajev, števci proizvodnje, taksimetri, kilometrski števci, števci korakov in podobno; kazalniki hitrosti in tahometri, razen tistih, ki se uvrščajo v tarifni številki 9014 ali 9015; stroboskopi	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9030	Osciloskopi, spektralni analizatorji in drugi instrumenti in aparati za merjenje ali kontrolo električnih veličin, razen merilnikov iz tar. št. 9028; instrumenti in aparati za merjenje ali odkrivanje alfa, beta, gama, rentgenskih, kozmičnih ali drugih ionizirajočih sevanj	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9031	Instrumenti, aparati in stroji za merjenje ali kontrolo, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu v tem poglavju; projektorji profilov	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9032	Instrumenti in aparati za avtomatsko regulacijo ali krmiljenje	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9033	Deli in pribori (ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu v tem poglavju) za stroje, naprave, instrumente ali aparate iz poglavja 90	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 91	Ure in njihovi deli; razen:	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
9105	Druge ure	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9109	Drugi urni mehanizmi, kompletni in sestavljeni	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov brez porekla ne presega vrednosti vseh uporabljenih materialov s poreklom</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9110	Kompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), nesestavljeni ali delno sestavljeni (mehanizmi v kompletih); nekompletni urni mehanizmi (za osebne ali druge ure), sestavljeni; grobi urni mehanizmi za osebne ali druge ure	Izdelava, pri kateri: <ul style="list-style-type: none"> <li>— vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna in</li> <li>— v zgoraj navedenih mejah vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9114 ne presega 10 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9111	Ohišja za osebne ure in deli ohišij	Izdelava: <ul style="list-style-type: none"> <li>— iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in</li> <li>— pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna</li> </ul>	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9112	Ohišja za hišne, pisarniške in podobne ure in ohišja podobne vrste za druge proizvode iz tega poglavja, deli ohišij	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna
9113	Jermečki in zapestnice za ročne ure in deli za jermečke in zapestnice:  — iz navadne kovine, vključno pozlačene ali posrebrene, ali iz kovine, prevlečene s plemenito kovino  — drugo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna  Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 92	Glasbila; njihovi deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna	
Poglavje 93	Orožje in strelivo; njuni deli in pribor	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavje 94	Pohištvo; posteljnina, žimnice, nosilci za žimnice, blazine in podobni polnjeni izdelki; svetilke in pribor zanje, ki niso navedeni ali zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljeni znaki z imeni in podobno; montažne zgradbe; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna
ex 9401 in ex 9403	Pohištvo iz navadnih kovin, z vdelano nenapolnjeno bombažno tkanino, katere teža ne presega 300 g/m <sup>2</sup>	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka ali Izdelava iz bombažne tkanine, ki je že pripravljena za uporabo z materiali iz tarifne številke 9401 ali 9403, pod pogojem, da: — vrednost vseh tkanine ne presega 25 % cene izdelka franko tovarna in — so vsi drugi uporabljeni materiali s poreklom in se uvrščajo v vse druge tarifne številke, razen v tarifni številki 9401 ali 9403	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 40 % cene izdelka franko tovarna

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9405	Svetilke in pribor zanje, vključno z reflektorji in njihovimi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu; osvetljeni znaki, osvetljene ploščice z imeni in podobno, s fiksiranim svetlobnim virom, in njihovi deli, ki niso navedeni in ne zajeti na drugem mestu	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9406	Montažne zgradbe	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex Poglavlje 95	Igrače, rekviziti za družabne igre in šport; njihovi deli in pribor; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 9503	Druge igrače; zmanjšani modeli in podobni modeli za igro, tudi s pogonom; zloženke (puzzles) vseh vrst	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9506	Palice za golf in njihovi deli	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Za izdelavo glav za palice za golf pa se lahko uporabijo grobo obdelani kosi	
ex Poglavlje 96	Razni izdelki; razen:	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	
ex 9601 in ex 9602	Izdelki iz materialov živalskega, rastlinskega ali mineralnega izvora za rezljanje	Izdelava iz obdelanih materialov za rezljanje iz iste tarifne številke kot izdelek	
ex 9603	Metle in ščetke (razen metel iz protja ter ščetk iz materialov veвериče ali podlasičje dlake), ročno vodeni mehnični čistilci tal, brez motorja, soboslikarski vložki in valji brisalniki za pod, okna ipd., omela	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
9605	Potovalni kompleti za osebna toaletna sredstva, šivanje ali čiščenje obutve ali obleke	Vsak sestavni del ali izdelek v garnituri mora izpolnjevati pravilo, ki bi zanj veljalo, če ne bi bil v garnituri. Izdelki brez porekla pa so lahko del garniture, če njihova skupna vrednost ne presega 15 % cene izdelka franko tovarna	
9606	Gumbi, gumbi pritiskači, zaklopni gumbi, gumbi za srajce, gumbi, ki se še oblačijo (prekrijejo), in drugi deli teh izdelkov; nedokončani gumbi	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	

(1)	(2)	(3)	ali (4)
9608	Svinčniki s kroglico; flomastri, markerji in podobna pisala z vrhom iz polsti ali drugega poroznega materiala; nalivna peresa in podobna peresa; peresa za kopiranje; patentni svinčniki; peresniki, držala za svinčnike in podobna držala; deli (vključno kapice in ščipalke) navedenih izdelkov, razen tistih iz tar. št. 9609	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka. Vendar se lahko uporabljajo peresa ali konice peres iz iste tar. št., kot je tar. št. izdelka	
9612	Trakovi za pisalne stroje in podobni trakovi, prepojeni s tiskarsko barvo ali drugače pripravljene za odtiskovanje, vključno s trakovi na kolesih ali v kasetah; blazinice za žige, prepojene ali neprepojene, s škatlo ali brez nje	Izdelava: — iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka, in — pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov ne presega 50 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9613	Vžigalniki piezo	Izdelava, pri kateri vrednost vseh uporabljenih materialov iz tarifne številke 9613 ne presega 30 % cene izdelka franko tovarna	
ex 9614	Tobačne pipe ali glave za pipe	Izdelava iz grobo obdelanih kosov	
Poglavje 97	Umetniški izdelki, zbirke in starine	Izdelava iz materialov iz katere koli tarifne številke, razen iz tarifne številke izdelka	

## PRILOGA III K PROTOKOLU 2

## VZORCA POTRDILA O GIBANJU BLAGA EUR.1 IN VLOGE ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA EUR.1

**Navodila za tiskanje**

1. Vsak obrazec meri 210 × 297 mm; dovoljeno odstopanje po dolžini je do minus 5 mm oziroma plus 8 mm. Uporabljati je treba bel papir, oblikovan za pisanje, brez mehanskih ostankov lesa, z najmanjšo dovoljeno težo 25 g/m<sup>2</sup>. Imeti mora ozadje s tiskanim zelenim vzorcem „guilloche“, tako da je vsako ponarejanje z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi opazno že na prvi pogled.
2. Pristojni organi pogodbenic si lahko pridržijo pravico, da sami tiskajo obrazce ali pa jih dajo tiskati pooblaščenim tiskarjem. V slednjem primeru se mora vsak obrazec sklicevati na tako pooblastilo. Na vsakem obrazcu mora biti tudi ime in naslov tiskarne ali znak, po katerem je mogoče tiskarno prepoznati. Opremljen mora biti tudi z zaporedno številko, natisnjeno ali ne, ki omogoča njegovo identifikacijo.

## POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. <b>Izvoznik</b> (ime, polni naslov, država)	<b>EUR.1 št. A 000.000</b>	
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.	
3. <b>Prejemnik</b> (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. <b>To potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med</b> .....	
	in ..... (navedite ustrezne države, skupine držav ali teritorije)	
6. <b>Podatki v zvezi s prevozom</b> (navedba neobvezna)	4. <b>Država, skupina držav ali teritorij</b> <b>porekla izdelkov</b>	5. <b>Namembna država,</b> <b>skupina držav ali teritorij</b>
	7. <b>Opombe</b>	
8. <b>Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov</b> <sup>(1)</sup> ; <b>poimenovanje blaga</b>	9. <b>Bruto teža (kg) ali druga merska enota</b> <b>(l, m<sup>3</sup>, itd.)</b>	10. <b>Računi</b> (navedba neobvezna)
11. <b>CARINSKA OVEROVITEV</b> <i>Overjena izjava</i> Izvozni dokument <sup>(2)</sup> Tip ..... št. .... z dne ..... Carinski urad ..... Država ali ozemlje izdaje ..... Pečat ..... Kraj in datum ..... .....  (Podpis)	12. <b>IZJAVA IZVOZNIKA</b>  Podpisani izjavljam, da zgoraj poimenovano blago izpolnjuje vse pogoje, potrebne za izdajo tega potrdila.  Kraj in datum ..... .....  (Podpis)	

<sup>(1)</sup> Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite „v razsutem stanju“.

<sup>(2)</sup> Izpolnite samo, če to zahtevajo predpisi izvozne države ali ozemlja.

<p><b>13. ZAHTEVEK ZA PREVERJANJE, poslati na:</b></p>	<p><b>14. REZULTAT PREVERJANJA</b></p>
<p>Vložen je zahtevek za preverjanje verodostojnosti in točnosti tega potrdila.</p> <p>.....</p> <p>(kraj in datum)</p> <p>Pečat</p> <p>.....</p> <p>(Podpis)</p>	<p>Na podlagi izvedenega preverjanja je bilo ugotovljeno, da <sup>(1)</sup></p> <p><input type="checkbox"/> je to potrdilo resnično izdal navedeni carinski urad in da so navedbe, ki jih vsebuje, točne.</p> <p><input type="checkbox"/> to potrdilo ne izpolnjuje zahtevanih pogojev verodostojnosti in točnosti (glej priložene opombe).</p> <p>.....</p> <p>(kraj in datum)</p> <p>Pečat</p> <p>.....</p> <p>(Podpis)</p> <p>.....</p> <p><sup>(1)</sup> Označite ustrezno navedbo z X.</p>

## OPOMBE

- Potrdilo ne sme vsebovati izbrisov ali ponovnih vpisov. Morebitni popravki morajo biti izvedeni tako, da se napačne navedbe prečrtajo in po potrebi dodajo pravilne. Vsako tako spremembo mora potrditi oseba, ki je potrdilo izpolnila, overiti pa jo morajo carinski organi države izdaje.
- Izdelki, navedeni v potrdilu, si morajo slediti neprekinjeno, in pred vsakim izdelkom mora biti zaporedna številka. Neposredno pod zadnjim izdelkom mora biti potegnjena vodoravna črta. Neuporabljen prostor mora biti prečrtan tako, da je dodajanje naknadnih podatkov onemogočeno.
- Blago mora biti poimenovano v skladu s poslovno prakso in dovolj natančno, da se ga lahko identificira.



## VLOGA ZA POTRDILO O GIBANJU BLAGA

1. <b>Izvoznik</b> (ime, polni naslov, država)	<b>EUR.1 št. A</b> 000.000	
	Preden izpolnite obrazec, preberite navodila na hrbtni strani.	
3. <b>Prejemnik</b> (ime, polni naslov, država) (navedba neobvezna)	2. <b>Vloga za potrdilo se uporablja za preferencialno trgovino med</b> .....	
	in ..... (Navedite ustrezne države, skupine držav ali ozemlja)	
4. <b>Država, skupina držav ali teritorij</b> <b>porekla izdelkov</b>	5. <b>Namembna država,</b> <b>skupina držav ali</b> <b>teritorij</b>	
	6. <b>Podatki v zvezi s prevozom</b> (navedba neobvezna)	
7. <b>Opombe</b>		
8. <b>Zaporedna številka; oznake in številke; število in vrsta paketov</b> <sup>(1)</sup> <b>Poimenovanje blaga</b>	9. <b>Bruto teža (kg) ali druga merska enota</b> (l, m <sup>3</sup> , itd.)	10. <b>Računi</b> (navedba neobvezna)

<sup>(1)</sup> Če blago ni pakirano, po potrebi navedite število izdelkov ali navedite "v razsutem stanju".

## IZJAVA IZVOZNIKA

Podpisani, izvoznik blaga, poimenovanega na prednji strani,

IZJAVLJAM, da to blago izpolnjuje zahtevane pogoje za izdajo priloženega potrdila;

NAVAJAM okoliščine, na podlagi katerih to blago izpolnjuje zahtevane pogoje:

.....

.....

.....

.....

.....

PRILAGAM naslednja dokazila (<sup>1</sup>):

.....

.....

.....

.....

.....

SE ZAVEZUJEM, da bom na zahtevo pristojnih organov predložil vsa dodatna dokazila, ki jih le-ti štejejo kot potrebna za izdajo priloženega potrdila, kot tudi pristajam, če je to potrebno, da pristojni organi pregledajo moje knjigovodstvo in preverijo postopke izdelave omenjenega blaga;

PROSIM za izdajo priloženega potrdila za to blago.

.....

(kraj in datum)

.....

(podpis)

\_\_\_\_\_

(<sup>1</sup>) Na primer: uvozne dokumente, potrdila o gibanju blaga, račune, izjave proizvajalca itd., ki se nanašajo izdelke, uporabljene v proizvodnji, ali na blago, ki je ponovno izvoženo v istem stanju.

## PRILOGA IV K PROTOKOLU 2

## BESEDILO IZJAVE NA RAČUNU

Izjava na računu, katere besedilo je navedeno spodaj, mora biti izdelana v skladu z opombami. Vendar opomb v izjavi ni treba navajati.

*Bolgarska različica*

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № ... <sup>(1)</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с ... <sup>(2)</sup> преференциален произход.

*Španska različica*

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº ... <sup>(1)</sup>) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... <sup>(2)</sup>.

*Češka različica*

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... <sup>(1)</sup>) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v ... <sup>(2)</sup>.

*Danska različica*

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... <sup>(1)</sup>), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... <sup>(2)</sup>.

*Nemška različica*

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... <sup>(1)</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... <sup>(2)</sup> Ursprungswaren sind.

*Estonska različica*

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... <sup>(1)</sup>) deklareerib, et need tooted on ... <sup>(2)</sup> sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

*Grška različica*

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... <sup>(1)</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... <sup>(2)</sup>.

*Angleška različica*

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... <sup>(1)</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... <sup>(2)</sup> preferential origin.

*Francoska različica*

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... <sup>(1)</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... <sup>(2)</sup>.

*Italijanska različica*

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... <sup>(1)</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... <sup>(2)</sup>.

*Latvijska različica*

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... <sup>(1)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... <sup>(2)</sup>.

*Litovska različica*

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... <sup>(2)</sup> preferencinės kilmės prekės.

*Madžarska različica*

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... <sup>(1)</sup>) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... <sup>(2)</sup> származásúak.

*Malteška različica*

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... <sup>(1)</sup>) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... <sup>(2)</sup>.

*Nizozemska različica*

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... <sup>(1)</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijk andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn <sup>(2)</sup>.

*Poljska različica*

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... <sup>(1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... <sup>(2)</sup> preferencyjne pochodzenie.

*Portugalska različica*

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... <sup>(1)</sup>), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... <sup>(2)</sup>.

*Romunska različica*

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. ... <sup>(1)</sup>) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială ... <sup>(2)</sup>.

*Slovaška različica*

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... <sup>(1)</sup>) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... <sup>(2)</sup>.

*Slovenska različica*

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... <sup>(1)</sup>) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... <sup>(2)</sup> poreklo.

*Finska različica*

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... <sup>(1)</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita <sup>(2)</sup>.

*Švedska različica*

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... <sup>(1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung <sup>(2)</sup>.

*Bosensko-hercegovačke različice*

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br ... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog podrijetla.

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр ... <sup>(1)</sup>) изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи ... <sup>(2)</sup> преференцијалног поријекла ...

..... <sup>(3)</sup>

(kraj in datum)

..... <sup>(4)</sup>

(Podpis izvoznika; poleg tega mora biti ime osebe, ki podpiše izjavo, zapisano v čitljivi pisavi)

<sup>(1)</sup> Kadar izjavo na računu izdelava pooblaščen izvoznik, mora biti v to polje vpisana številka pooblastila. Če izjave na računu ne izdelava pooblaščen izvoznik, se besede v oklepajih izpustijo ali pa se pusti prazen prostor.

<sup>(2)</sup> Navedba porekla izdelkov. Kadar se izjava na računu delno ali v celoti nanaša na izdelke s poreklom iz Ceute in Melille, jih mora izvoznik jasno označiti v dokumentu, na katerem je izjava napisana, s simbolom „CM“.

<sup>(3)</sup> Te navedbe se lahko izpustijo, če so informacije že v samem dokumentu.

<sup>(4)</sup> Kadar se ne zahteva podpis izvoznika, tudi ni potrebna navedba imena podpisnika.

## PRILOGA V K PROTOKOLU 2

## IZDELKI, KI SO IZKLJUČENI IZ KUMULACIJE, DOLOČENE V ČLENIH 3 IN 4

Oznaka KN	Poimenovanje
1704 90 99	Drugi sladkorni izdelki, ki ne vsebujejo kakava.
1806 10 30	Čokolada in druga živila, ki vsebujejo kakav
	– kakav v prahu, ki vsebuje dodan sladkor ali druga sladila:
1806 10 90	– – ki vsebuje 65 mas. % ali več, vendar manj kot 80 mas. % saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
	– – ki vsebuje 80 mas. % ali več saharoze (vključno z invertnim sladkorjem, izraženim kot saharoza) ali izoglukoze, izražene kot saharoza
1806 20 95	– Drugi izdelki v blokih ali palicah, mase nad 2 kg, ali v tekočem ali pastoznem stanju, v prahu, granulah ali v drugih oblikah v razsutem stanju, v embalaži ali izvornih pakiranjih nad 2 kg
	– – drugo
	– – – drugo
1901 90 99	Sladni ekstrakt; živila iz moke, drobljencev, zdroba, škroba ali sladnega ekstrakta, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 40 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu; živila iz izdelkov iz tarifnih števil 0401 do 0404, ki ne vsebujejo kakava ali ga vsebujejo manj kot 5 mas. %, preračunano na popolnoma odmaščeno osnovo, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
	– drugo
	– – drugo (razen sladnega ekstrakta)
	– – – drugo
2101 12 98	Drugi pripravki na osnovi kave.
2101 20 98	Drugi pripravki na osnovi pravega čaja ali maté čaja.
2106 90 59	
2106 90 98	Živila, ki niso navedena in ne zajeta na drugem mestu:
	– drugo (razen beljakovinskih koncentratov in teksturiranih beljakovinskih snovi)
	– – drugo
	– – – drugo
3302 10 29	Mešanice dišav in mešanice (vključno z alkoholnimi raztopinami) na osnovi ene ali več teh snovi, ki se uporabljajo kot surovine v industriji; drugi preparati na osnovi dišav vrst, ki se uporabljajo v proizvodnji pijač:
	– Za uporabo v industriji hrane in pijač
	– – za uporabo v industriji pijač:
	– – – preparati, ki vsebujejo vse arome, značilne za določeno vrsto pijače:
	– – – – z volumsko vsebnostjo alkohola, ki presega 0,5 vol. %

Oznaka KN	Poimenovanje
	----- drugo: ----- ki ne vsebujejo mlečnih maščob, saharoze, izoglukoze, glukoze ali škroba ali, ki vsebujejo manj kot 1,5 mas. % mlečnih maščob, manj kot 5 mas. % saharoze ali izoglukoze, manj kot 5 mas. % glukoze ali škroba ----- drugo

## SKUPNA IZJAVA

## O KNEŽEVINI ANDORA

1. Bosna in Hercegovina sprejema izdelke s poreklom iz Kneževine Andora iz poglavij 25 do 97 harmoniziranega sistema kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.
2. Protokol 2 se smiselno uporablja s potrebnimi spremembami za opredelitev statusa izdelkov s poreklom zgoraj navedenih izdelkov.

---



## SKUPNA IZJAVA

## O REPUBLIKI SAN MARINO

1. Bosna in Hercegovina sprejema izdelke s poreklom iz Republike San Marino kot izdelke s poreklom iz Skupnosti v smislu tega sporazuma.
2. Protokol 2 se smiselno uporablja s potrebnimi spremembami za opredelitev statusa izdelkov s poreklom zgoraj navedenih izdelkov.

---

### **PROTOKOL 3**

#### **o kopenskem prometu**

#### *Člen 1*

#### **Namen**

Namen tega protokola je spodbujati sodelovanje med pogodbenicama na področju kopenskega prometa, zlasti tranzitnega prometa, in v ta namen zagotoviti, da se promet med ozemlji pogodbenic in prek teh ozemelj razvija na usklajen način s popolno in povezano uporabo vseh določb tega protokola.

#### *Člen 2*

#### **Področje uporabe**

1. Sodelovanje zajema kopenski promet, zlasti cestni, železniški in kombinirani prevoz, vključuje pa tudi ustrezno infrastrukturo.
2. V zvezi s tem so v področju uporabe tega protokola zajeti zlasti:
  - prometna infrastruktura na ozemlju ene ali druge pogodbenice v potrebnem obsegu, da se doseže cilj tega protokola;
  - vzajemni dostop do trga na področju cestnega prometa;
  - bistveni pravni in upravni podporni ukrepi, vključno s trgovinskimi, davčnimi, socialnimi in tehničnimi ukrepi;
  - sodelovanje pri razvoju sistema prevoza, ki ustreza okoljskim potrebam;
  - redna izmenjava informacij o razvoju prometnih politik pogodbenic, zlasti v zvezi s prometno infrastrukturo.

#### *Člen 3*

#### **Opredelitve pojmov**

Za ta protokol se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) tranzitni promet Skupnosti: prevoz blaga v tranzitu prek ozemlja Bosne in Hercegovine v državo članico Skupnosti ali iz nje, ki ga izvaja prevoznik s sedežem v Skupnosti;
- (b) tranzitni promet Bosne in Hercegovine: prevoz blaga v tranzitu iz Bosne in Hercegovine prek ozemlja Skupnosti in namenjenega v tretjo državo ali blaga iz tretje države, namenjenega v Bosno in Hercegovino, ki ga izvaja prevoznik s sedežem v Bosni in Hercegovini;
- (c) kombinirani prevoz: prevoz blaga, pri katerem tovornjak, priklopnik, polpriklopnik z vlečno enoto ali brez nje, zamenljivo tovarišče ali zabojnik dolžine 20 čevljev ali več za dovoz ali odvoz uporabljajo cestni prevoz, na drugem delu prevoza pa železniški prevoz, prevoz po celinskih plovnih poteh ali pomorski prevoz, če ta del prevoza presega 100 km zračne črte, pri čemer se dovoz ali odvoz opravi s cestnim prevozom
  - med krajem, v katerem se blago natovarja, in najbližjo ustrezno nakladalno železniško postajo za dovoz, ter med krajem, v katerem se blago raztovarja, in najbližjo ustrezno razkladalno železniško postajo za odvoz, ali
  - v območju, ki ne presega 150 km zračne črte od pristanišča na celinskih plovnih poteh ali morskega pristanišča, v katerem se blago natovarja ali raztovarja.

## INFRASTRUKTURA

### Člen 4

#### Splošna določba

Pogodbenici soglašata, da bosta sprejeli obojestransko usklajene ukrepe za razvoj infrastrukturnega omrežja multimodalnega prevoza, kar je bistvenega pomena za odpravo težav pri prevozu blaga preko Bosne in Hercegovine, zlasti po vseevropskem koridorju V in povezavi po celinskih plovnih poteh Save do koridorja VII, ki so del temeljnega regionalnega prometnega omrežja, kakor je opredeljeno v memorandumu o soglasju iz člena 5.

### Člen 5

#### Načrtovanje

Skupnost ter Bosna in Hercegovina posebno pozornost namenjata razvoju regionalnega omrežja multimodalnega prevoza na ozemlju Bosne in Hercegovine, ki ustreza potrebam Bosne in Hercegovine in jugovzhodne evropske regije ter zajema glavne cestne in železniške poti, celinske plovne poti, celinska pristanišča, pristanišča, letališča in drugo, z omrežjem povezano infrastrukturo. To omrežje je bilo opredeljeno v memorandumu o soglasju glede razvoja temeljnega omrežja prometne infrastrukture za jugovzhodno Evropo, ki so ga junija 2004 podpisali ministri iz te regije in Evropska komisija. Razvoj omrežja in izbiro prednostnih nalog bo izvedel usmerjevalni odbor, ki ga bodo sestavljali predstavniki obeh podpisnic.

### Člen 6

#### Finančni vidiki

1. Skupnost lahko v skladu s členom 112 tega sporazuma finančno prispeva za potrebna dela v zvezi z infrastrukturo, kot je omenjeno v členu 5 tega protokola. Finančni prispevek je lahko v obliki posojila Evropske investicijske banke in kateri koli drugi obliki financiranja, s katero se lahko nadalje zagotovijo dodatna sredstva.
2. Da bi se delo pospešilo, si bo Evropska komisija v največji možni meri prizadevala spodbuditi uporabo dodatnih sredstev, na primer naložb nekaterih držav članic na dvostranski ravni ali uporabo javnih ali zasebnih sredstev.

## ŽELEZNIŠKI IN KOMBINIRANI PREVOZ

### Člen 7

#### Splošna določba

Pogodbenici sprejmeta skupno usklajene ukrepe, potrebne za razvoj in spodbujanje železniškega in kombiniranega prevoza za zagotovitev, da se v prihodnosti večji delež njunega dvostranskega in tranzitnega prometa preko Bosne in Hercegovine opravlja po okolju prijaznejših pogojih.

### Člen 8

#### Posebni vidiki v zvezi z infrastrukturo

Kot del posodobitve železnic Bosne in Hercegovine se sprejmejo potrebni ukrepi za prilagoditev sistema za kombinirani prevoz, zlasti v zvezi z razvojem ali gradnjo terminalov, predorov in zmogljivosti, za kar so potrebne znatne naložbe.

### Člen 9

#### Podporni ukrepi

Pogodbenici sprejmeta vse potrebne ukrepe za spodbujanje razvoja kombiniranega prevoza.

Namen takih ukrepov je:

- spodbuditi uporabo kombiniranega prevoza pri uporabnikih in pošiljateljih;
- zagotoviti kombinirani prevoz, ki bo konkurenčen cestnemu prevozu, zlasti s finančno podporo Skupnosti ali Bosne in Hercegovine v okviru njunih zadevnih zakonodaj;

- spodbuditi uporabo kombiniranega prevoza na daljših razdaljah in zlasti uporabo zamenljivih tovarišč, zabojnikov in prevozov brez spremstva na splošno;
- povečati hitrost in zanesljivost kombiniranega prevoza ter zlasti:
  - povečati pogostost konvojev v skladu s potrebami pošiljateljev in uporabnikov;
  - zmanjšati čakalno dobo na terminalih in povečati njihovo storilnost;
  - na ustrezen način odstraniti vse ovire z dovoznih poti, da se izboljša dostop do kombiniranega prevoza;
  - po potrebi uskladiti teže, dimenzije in tehnične lastnosti specializirane opreme, zlasti, da se zagotovi potrebna skladnost merilnikov in sprejme usklajen ukrep za naročanje in začetek uporabe te opreme glede na obseg prometa
- ter na splošno sprejeti kakršne koli druge ustrezne ukrepe.

#### Člen 10

### Vloga železnic

V zvezi z zadevnimi pooblastili držav in železnic pogodbenici za prevoz potnikov in blaga železniškim upravam priporočita:

- da okrepijo sodelovanje na vseh področjih, in sicer dvostransko in večstransko sodelovanje ter sodelovanje v okviru mednarodnih železniških organizacij, zlasti v zvezi z izboljšanjem kakovosti in varnosti prevoznih storitev;
- da poskušajo vzpostaviti skupen sistem organiziranja železnic, da bi zlasti pri tranzitu spodbudili pošiljatelje k pošiljanju tovora po železnici in ne po cesti, na podlagi poštene konkurence, pri čemer ima uporabnik možnost proste izbire;
- da se Bosna in Hercegovina pripravi na sodelovanje pri izvajanju in prihodnjemu razvoju pravnega reda Skupnosti v zvezi z razvojem železnic.

### CESTNI PROMET

#### Člen 11

### Splošne določbe

1. Glede skupnega dostopa do prevoznih trgov se pogodbenici dogovorita, da v začetku in brez poseganja v odstavek 2 ohranita ureditev na podlagi dvostranskih dogovorov ali drugih obstoječih mednarodnih dvostranskih instrumentov, sklenjenih med vsako državo članico Skupnosti ter Bosno in Hercegovino, kadar takšni sporazumi ali instrumenti ne obstajajo pa na podlagi dejanskega stanja leta 1991.

Vendar pa med čakanjem na sklenitev sporazumov med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o dostopu do cestnega prevoznega trga, kot je določeno v členu 12, ter obdavčenju cestnega prometa, kot je določeno v členu 13(2), Bosna in Hercegovina sodeluje z državami članicami Skupnosti pri spreminjanju omenjenih dvostranskih sporazumov, da se prilagodijo temu protokolu.

2. Pogodbenici soglašata, da bosta z dnem začetka veljavnosti tega sporazuma zagotovili neomejen dostop za tranzitni promet Skupnosti preko Bosne in Hercegovine in tranzitni promet Bosne in Hercegovine preko Skupnosti.

3. Če se zaradi pravic, dodeljenih na podlagi odstavka 2, tranzitni promet cestnih prevoznikov Skupnosti poveča do te mere, da povzroča škodo ali resno ogroža cestno infrastrukturo in/ali pretočnost prometa na oseh, omenjenih v členu 5, ter v enakih okoliščinah nastanejo težave na ozemlju Skupnosti v bližini meja Bosne in Hercegovine, se zadeva v skladu s členom 117 tega sporazuma predloži Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu. Pogodbenici lahko predlagata izjemnečasne nediskriminacijske ukrepe, ki so potrebni za omejitev ali ublažitev škode.

4. Če Skupnost določi predpise za zmanjšanje onesnaževanja, ki ga povzročajo težka tovorna vozila, registrirana v Evropski uniji, in za izboljšanje varnosti prometa, se podobna ureditev uporablja tudi za težka tovorna vozila, registrirana v Bosni in Hercegovini, ki želijo blago prevažati prek ozemlja Skupnosti. Stabilizacijsko-pridružitveni svet odloči glede potrebnih ureditev.

5. Pogodbenici ne sprejmeta nobenih enostranskih ukrepov, ki bi lahko povzročili diskriminacijo med prevozniki ali vozili Skupnosti ter Bosne in Hercegovine. Vsaka pogodbenica sprejme potrebne ukrepe za olajšanje prevozov v cestnem prometu na ozemlje ali prek ozemlja druge pogodbenice.

#### Člen 12

### Dostop do trga

Prednostna naloga pogodbenic je, da se zavežeta skupnemu delu in si ob upoštevanju svojih notranjih predpisov prizadevata za:

- ukrepanje, na podlagi katerega bi se prednost dala razvoju sistema prevoza, ki ustreza potrebam pogodbenic in je združljiv z vzpostavitvijo notranjega trga Skupnosti in izvajanjem skupne prometne politike na eni strani ter z gospodarskimi in prometnimi politikami Bosne in Hercegovine na drugi strani;
- dokončni sistem za urejanje prihodnjega dostopa do cestnega prevoznega trga med pogodbenicama na podlagi vzajemnosti.

#### Člen 13

### Obdavčitev, cestnine in druge pristojbine

1. Pogodbenici soglašata, da obdavčevanje cestnih vozil, cestnine in druge pristojbine ne smejo biti diskriminacijske.
2. Pogodbenici čim prej začneta s pogajanjem za sklenitev sporazuma o cestnem obdavčevanju, na podlagi pravil, ki jih je v zvezi s tem sprejela Skupnost. Namen tega sporazuma je zlasti zagotoviti prosti pretok čezmejnega prometa, postopno odpraviti razlike med sistemi cestnega obdavčevanja, ki jih uporabljata pogodbenici, in odpraviti izkrivljanje konkurence, do katerega pride zaradi omenjenih razlik.
3. Do zaključka pogajanj, omenjenih v odstavku 2, bosta pogodbenici odpravili diskriminacijo med cestnimi prevozniki Skupnosti ali Bosne in Hercegovine pri obračunavanju davkov in pristojbin na promet in/ali posedovanje težkih tovornih vozil ter davkov ali dajatev, ki se obračunajo za prevoze na ozemlje pogodbenic. Bosna in Hercegovina se zaveže, da bo Evropsko komisijo obvestila o znesku davkov, cestnin in pristojbin, ki jih uporablja, ter o metodi za njihov izračun, če se to zahteva.
4. Do sklenitve sporazumov, omenjenih v odstavku 2 in v členu 12, se bo o vsaki spremembi, predlagani po začetku veljavnosti tega sporazuma, v zvezi z obdavčitvijo, cestninami ali drugimi pristojbinami, vključno s sistemom za pobiranje teh dajatev, ki se lahko uporabijo za tranzitni promet Skupnosti preko Bosne in Hercegovine, odločalo v okviru predhodnega posvetovalnega postopka.

#### Člen 14

### Masa in dimenzije

1. Bosna in Hercegovina soglašata, da lahko cestna vozila, ki ustrezajo standardom Skupnosti glede mase in dimenzij, vozijo prosto in neovirano po cestah, omenjenih v členu 5. V šestih mesecih po začetku veljavnosti tega sporazuma se lahko za vozila, ki ne ustrezajo obstoječim standardom Bosne in Hercegovine, uvede posebna nediskriminacijska pristojbina glede na škodo, povzročeno zaradi dodatne osne obremenitve.
2. Bosna in Hercegovina si bo do konca petega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma prizadevala uskladiti svoje obstoječe predpise in standarde za gradnjo cest z zakonodajo, ki velja v Skupnosti, in si bo po najboljših močeh prizadevala izboljšati obstoječe cestno omrežje, predvideno v členu 5, tako, da ga bo v predlaganem času prilagodila novim predpisom in standardom v skladu s svojimi finančnimi možnostmi.

### Člen 15

#### **Okolje**

1. Na področju varstva okolja si pogodbenici prizadevata uvesti standarde, s katerimi se zagotovi visoka stopnja zaščite pri emisijah plinov in delcev ter ravnih hrupa za težka tovorna vozila.
2. Da bi industriji zagotovili jasne informacije ter spodbudili usklajene raziskave, načrtovanje in proizvodnjo, se je treba na tem področju izogniti izrednim nacionalnim standardom.
3. Prevozna sredstva, ki ustrezajo standardom, določenim z mednarodnimi sporazumi, ki se nanašajo tudi na okolje, se lahko na ozemlju pogodbenic uporabljajo za opravljanje dejavnosti brez dodatnih omejitev.
4. Pogodbenici sodelujeta pri uvedbi novih standardov, da bi dosegli zgoraj omenjene cilje.

### Člen 16

#### **Socialni vidiki**

1. Bosna in Hercegovina svojo zakonodajo o usposabljanju osebja za cestni prevoz blaga, zlasti glede prevoza nevarnih snovi, uskladi s standardi Skupnosti.
2. Bosna in Hercegovina bo kot pogodbenica Evropskega sporazuma o delu posadk vozil, ki opravljajo mednarodne cestne prevoze (ERTA) s Skupnostjo v največji možni meri uskladila svoje politike v zvezi s časom vožnje, prekinitvami vožnje in časom počitka za voznike in sovoznike glede na prihodnji razvoj socialne zakonodaje na tem področju.
3. Pogodbenici sodelujeta pri izvajanju in uveljavitvi socialne zakonodaje na področju cestnega prometa.
4. Pogodbenici zagotovita enakovrednost svoje zakonodaje o dovoljenju za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika v tovornem prometu za medsebojno priznavanje zakonodaje.

### Člen 17

#### **Določbe v zvezi s prometom**

1. Pogodbenici združujeta svoje izkušnje in si prizadevata za uskladitev svoje zakonodaje, da se izboljša pretok prometa v času konic (konci tedna, prazniki, turistična sezona).
2. Na splošno pogodbenici spodbujata uvedbo, razvoj in koordinacijo informacijskega sistema za cestni promet.
3. Prizadevata si za uskladitev svoje zakonodaje o prevozu pokvarljivega blaga, živih živali in nevarnih snovi.
4. Pogodbenici si prizadevata tudi za uskladitev tehnične pomoči, ki jo je treba zagotoviti voznikom, razširjanju najpomembnejših informacij o prometu in drugih informacij za turiste ter o službah za ukrepanje ob nesrečah, vključno s podatki o reševalnih vozilih.

### Člen 18

#### **Varnost v cestnem prometu**

1. Bosna in Hercegovina do konca tretjega leta po začetku veljavnosti tega sporazuma svojo zakonodajo o varnosti v cestnem prometu, zlasti v zvezi s prevozom nevarnih snovi, uskladi z zakonodajo Skupnosti.

2. Bosna in Hercegovina bo kot pogodbenica Evropskega sporazuma o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti (ADR) s Skupnostjo v največji možni meri uskladila svoje politike v zvezi s prevozom nevarnih snovi.
3. Pogodbenici sodelujeta v zvezi z izvajanjem in uveljavljanjem zakonodaje o varnosti v cestnem prometu, zlasti glede voznih dovoljenj in ukrepov za zmanjšanje števila prometnih nesreč.

#### POENOSTAVITEV FORMALNOSTI

##### Člen 19

#### Poenostavitev formalnosti

1. Pogodbenici soglašata, da bosta poenostavili tako tranzitni kot dvostranski pretok blaga po železnicah in cestah.
2. Pogodbenici soglašata, da bosta začeli pogajanja za sklenitev sporazuma o poenostavitvi nadzora in formalnosti v zvezi s prevozom blaga.
3. Pogodbenici soglašata, da bosta v potrebnem obsegu skupaj ukrepali in spodbujali sprejetje nadaljnjih poenostavitvenih ukrepov.

#### KONČNE DOLOČBE

##### Člen 20

#### Širitev področja uporabe

Če ena od pogodbenic na podlagi izkušenj pri uporabi tega protokola ugotovi, da so drugi ukrepi, ki ne spadajo v področje uporabe tega protokola, v interesu usklajene evropske prometne politike ter se lahko s pomočjo teh ukrepov zlasti odpravijo težave pri tranzitnem prometu, ta pogodbenica v zvezi s tem posreduje predloge drugi pogodbenici.

##### Člen 21

#### Izvajanje

1. Sodelovanje med pogodbenicama se izvede v okviru posebnega pododbora, ki se ustanovi v skladu s členom 119 tega sporazuma.
2. Ta pododbor zlasti:
  - (a) pripravi načrt sodelovanja pri železniškem in kombiniranem prevozu, raziskavah glede prometa in na področju okolja;
  - (b) prouči uporabo določb iz obstoječega protokola in Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru priporoči ustrezne rešitve možnih težav, ki lahko nastanejo;
  - (c) dve leti po začetku veljavnosti tega sporazuma oceni položaj v zvezi z izboljšanjem infrastrukture in posledicami prostega tranzita;
  - (d) usklajuje spremljanje, napovedi in drugo delo na področju statistike v zvezi z mednarodnim prometom in zlasti tranzitnim prometom.

## SKUPNA IZJAVA

1. Skupnost ter Bosna in Hercegovina sta seznanjeni, da so od 9. novembra 2006 <sup>(1)</sup>, ravni plinskih emisij in hrupa, ki so v Skupnosti sprejemljive pri homologaciji težkih tovornih vozil, naslednje: <sup>(2)</sup>

Mejne vrednosti, izmerjene v okviru Evropskega cikla ustaljenega stanja (ESC) in Evropskega preskusa odzivnosti na obremenitev (ELR):

		Masa ogljikovega monoksida	Masa ogljikovodikov	Masa dušikovih oksidov	Masa delcev	Dim
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NO <sub>x</sub> ) g/kWh	(PT) g/kWh	m <sup>-1</sup>
Vrsta B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

Mejne vrednosti, izmerjene pri Evropskem prehodnem ciklu (ETC):

		Masa ogljikovega monoksida	Masa nemetanskih ogljikovodikov	Masa metana	Masa dušikovih oksidov	Masa delcev
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH <sub>4</sub> ) <sup>(4)</sup> g/kWh	(NO <sub>x</sub> ) g/kWh	(PT) <sup>(5)</sup> g/kWh
Vrsta B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

<sup>(4)</sup> Samo za motorje na naravni plin.

<sup>(5)</sup> Se ne uporablja za motorje na plinasto gorivo.

2. Skupnost ter Bosna in Hercegovina si v prihodnje prizadevata zmanjšati emisije motornih vozil z uporabo najnovejše tehnologije za nadzor emisij vozila in z boljšo kakovostjo motornega goriva.

<sup>(1)</sup> Direktiva 2005/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. septembra 2005 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 275, 20.10.2005, str. 1). Direktiva, kakor je bila spremenjena z Direktivo Komisije 2006/51/ES (UL L 152, 7.6.2006, str. 11).

<sup>(2)</sup> Te mejne vrednosti se bodo posodobljale, kakor je predvideno v ustreznih direktivah in glede na njihove morebitne prihodnje revizije.



**PROTOKOL 4**  
**o državni pomoči za jeklarsko industrijo**

1. Pogodbenici priznavata, da mora Bosna in Hercegovina nemudoma odpraviti strukturne slabosti v svojem jeklarskem sektorju ter s tem zagotoviti globalno konkurenčnost svoje industrije.
2. Poleg ureditev, predvidenih v členu 71(1)(c) tega sporazuma, se presoja združljivosti državne pomoči za jeklarsko industrijo, kakor je opredeljena v Prilogi I Smernic o državni regionalni pomoči za 2007–2013, izvede na podlagi meril za jeklarski sektor, ki izhajajo iz uporabe člena 87 Pogodbe ES, vključno s sekundarno zakonodajo.
3. Za namene uporabe določb člena 71(1)(c) tega sporazuma v zvezi z jeklarsko industrijo Skupnost Bosni in Hercegovini priznava pravico, da v prvih petih letih po začetku veljavnosti tega sporazuma jeklarskim podjetjem v težavah izjemoma dodeli državno pomoč za prestrukturiranje, če
  - (a) se na koncu obdobja prestrukturiranja s to pomočjo zagotovi dolgoročna sposobnost preživetja podjetij, ki so to pomoč prejela, v običajnih tržnih pogojih, in
  - (b) sta znesek in intenzivnost take pomoči strogo omejena na to, kar je nujno potrebno za obnovitev sposobnosti preživetja, ter se pomoč tam, kjer je to primerno, postopoma zmanjšuje;
  - (c) ta država predstavi programe prestrukturiranja, ki so povezani z vsesplošno racionalizacijo, kar vključuje zapiranje neučinkovitih zmogljivosti. Vsako jeklarsko podjetje, deležno pomoči za prestrukturiranje, v največji možni meri poskrbi za izravnalne ukrepe, da s tem uravnovesi izkrivljanje konkurence, ki ga povzroči pomoč.
4. Bosna in Hercegovina Komisiji v presojo predloži nacionalni program prestrukturiranja in posamezne poslovne načrte za vsako podjetje, deležno pomoči za prestrukturiranje, iz katerih je razvidno, da so navedeni pogoji izpolnjeni.

Javni organ, ustanovljen v skladu s členom 71(4) tega sporazuma, oceni in potrdi posamezne poslovne načrte glede na njihovo skladnost z odstavkom 3 tega protokola.

Komisija potrdi, da je nacionalni program prestrukturiranja v skladu z zahtevami odstavka 3.

5. Komisija spremlja izvajanje načrtov v tesnem sodelovanju s pristojnimi državnimi organi, zlasti z javnim organom, ustanovljenim v skladu s členom 71(4) tega sporazuma.

Če spremljanje pokaže, da se je od dne podpisa tega sporazuma dodelila pomoč upravičencem, ki ni odobrena v nacionalnem programu prestrukturiranja, ali katera koli pomoč za prestrukturiranje jeklarskim podjetjem, ki niso navedena v nacionalnem programu prestrukturiranja, organ za nadzor državnih pomoči Bosne in Hercegovine poskrbi, da se vsaka takšna pomoč povrne.

6. Na zahtevo Skupnost Bosni in Hercegovini zagotovi tehnično podporo za pripravo nacionalnega programa prestrukturiranja in posameznih poslovnih načrtov.
7. Pogodbenici zagotovita popolno preglednost v zvezi z državnimi pomočmi. Zlasti v zvezi z državnimi pomočmi, dodeljenimi jeklarskim podjetjem v Bosni in Hercegovini, ter izvajanjem programa prestrukturiranja in poslovnih načrtov bo potekala nenehna izmenjava informacij.

8. Stabilizacijsko-pridružitveni svet spremlja izvajanje zahtev iz odstavkov 1 do 4 tega člena. V ta namen lahko Stabilizacijsko-pridružitveni svet sestavi pravila za izvajanje.
  9. Če ena od pogodbenic meni, da posebno ravnanje druge pogodbenice ni v skladu s pogoji tega protokola in se s takim ravnanjem posega v interese prve pogodbenice ali znatno škoduje njeni domači industriji ali pa za to obstaja nevarnost, lahko ta pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe po posvetovanju s pododborom za konkurenco ali v 30 delovnih dneh po predložitvi zahteve za takšno posvetovanje.
-

## PROTOKOL 5 o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah

### Člen 1

#### Opredelitve pojmov

Za ta protokol:

- (a) „carinska zakonodaja“ pomeni vse pravne ali uredbene določbe, ki se uporabljajo na ozemlju pogodbenic in urejajo uvoz, izvoz in tranzit blaga ter kakršen koli postopek carinjenja blaga, vključno z ukrepi o prepovedi, omejevanju in nadzoru;
- (b) „organ prosilec“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in zaprosi za pomoč na podlagi tega protokola;
- (c) „zaprošeni organ“ pomeni pristojni upravni organ, ki ga pogodbenica imenuje v ta namen in prejme zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola;
- (d) „osebni podatki“ pomenijo vse informacije, ki se nanašajo na določenega ali določljivega posameznika;
- (e) „dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja“ pomenijo vse kršitve carinske zakonodaje in vsak poskus kršitve te zakonodaje.

### Člen 2

#### Področje uporabe

1. Pogodbenici si v okviru svojih pristojnosti medsebojno pomagata na način in pod pogoji, določenimi s tem protokolom, da zagotovita pravilno uporabo carinske zakonodaje, zlasti s preprečevanjem, preiskavo in odpravo dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja.
2. Pomoč v carinskih zadevah, predvidena s tem protokolom, se uporablja za kateri koli upravni organ pogodbenic, ki je pristojen za uporabo tega protokola. Ne posega v pravila o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah. Prav tako ne zajema podatkov, pridobljenih pri izvrševanju pooblastil na zahtevo sodnega organa, razen če ta organ privoli v sporočanje takšnih podatkov.
3. Ta protokol ne ureja pomoči pri pobiranju dajatev, davkov ali glob.

### Člen 3

#### Pomoč po zaprosilu

1. Na prošnjo organa prosilca mu zaprošeni organ priskrbi vse ustrezne informacije, na podlagi katerih se lahko zagotovi pravilna uporaba carinske zakonodaje, vključno z informacijami o zabeleženih ali načrtovanih dejavnostih, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila ta zakonodaja.
2. Na zahtevo organa prosilca ga zaprošeni organ obvesti:
  - (a) ali je bilo blago, izvoženo z ozemlja ene od pogodbenic, pravilno uvoženo na ozemlje druge ter, če je to primerno, navede, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago;
  - (b) ali je bilo blago, uvoženo na ozemlje ene od pogodbenic, pravilno izvoženo z ozemlja druge pogodbenice ter navede, če je to primerno, kateri carinski postopek je bil uporabljen za blago.
3. Na zahtevo organa prosilca zaprošeni organ v skladu s svojimi zakoni ali drugimi predpisi sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev posebnega nadzora nad:
  - (a) fizičnimi ali pravnimi osebami, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
  - (b) kraji, kjer se blago zbira ali bi se lahko zbiralo tako, da obstaja utemeljen sum, da je to blago namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;

- (c) blagom, ki se ali bi se lahko prevažalo na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da je namenjeno za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (d) prevoznimi sredstvi, ki se ali bi se lahko uporabljala na takšen način, da obstaja utemeljen sum, da so namenjena za uporabo v dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

#### Člen 4

### Pomoč na lastno pobudo

Pogodbenci druga drugi na lastno pobudo in v skladu s svojimi zakoni in predpisi zagotovita pomoč, če menita, da je to potrebno za pravilno uporabo carinske zakonodaje, zlasti kadar dobita informacije glede:

- (a) dejavnosti, s katerimi se krši ali bi se lahko kršila carinska zakonodaja in ki bi zanimale drugo pogodbenico;
- (b) novih načinov ali metod, uporabljenih pri izvajanju dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (c) blaga, za katero je znano, da je v zvezi z njim prišlo do kršenja carinske zakonodaje;
- (d) fizičnih ali pravnih oseb, za katere obstaja utemeljen sum, da opravljajo ali so opravljale dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja;
- (e) prevoznih sredstev, za katere obstaja razlog za utemeljen sum, da so bila, so ali bi lahko bila uporabljena pri dejavnostih, s katerimi se krši carinska zakonodaja.

#### Člen 5

### Pošiljanje, obveščanje

Na zahtevo organa prosilca zaproseni organ v skladu z zakoni ali drugimi predpisi, ki se zanj uporabljajo, sprejme vse potrebne ukrepe z namenom, da:

- (a) se dostavijo vsi dokumenti ali
- (b) sporočijo vse odločitve,

ki jih izdaja organ prosilec in spadajo v področje uporabe tega protokola, naslovniku, ki prebiva ali posluje na ozemlju zaprosenega organa.

Prošnje za dostavo dokumentov ali obvestil o odločitvah se pošiljajo v pisni obliki v uradnem jeziku zaprosenega organa ali v jeziku, ki je za takšen organ sprejemljiv.

#### Člen 6

### Oblika in vsebina zaprosil za pomoč

1. V skladu s tem protokolom so zaprosila v pisni obliki. Spremljajo jih dokumenti, potrebni za obravnavo teh zaprosil. Kadar je nujno hitro ukrepanje, se lahko sprejmejo ustna zaprosila, ki morajo biti takoj pisno potrjena.
2. V skladu z odstavkom 1 vsebujejo zaprosila naslednje informacije:
  - (a) navedbo organa prosilca;
  - (b) zaproseni ukrep;
  - (c) predmet zaprosila in razlog zanj;
  - (d) zakone in predpise ter druge zadevne pravne elemente;
  - (e) kolikor je mogoče natančne in celovite navedbe o fizičnih ali pravnih osebah, ki so v postopku preiskave;
  - (f) povzetek vseh pomembnih dejstev ter že opravljenih poizvedb.

3. Zaposila se predložijo v uradnem jeziku zaprosenega organa ali v jeziku, ki je za ta organ sprejemljiv. Ta zahteva se ne uporablja za dokumente, priložene zaprosilu iz odstavka 1.
4. Če zaprosilo ne ustreza zgoraj navedenim uradnim zahtevam, se lahko zahteva popravek ali dopolnitev zaprosila; vendar pa se lahko medtem odredijo previdnostni ukrepi.

#### Člen 7

##### **Obravnavanje zaprosil**

1. Da bi ugodil zaprosilu za pomoč, ravna zaproseni organ v okviru svojih pristojnosti in razpoložljivih virov, kakor bi deloval v svojem imenu ali na podlagi zaprosila drugih organov iste pogodbenice, ter sporoči informacije, ki jih že ima, opravi ustrezne poizvedbe ali poskrbi, da se slednje opravijo. Ta določba se uporablja tudi za vse druge organe, na katere je zaproseni organ naslovil zaprosilo v primeru, če ta ne more sam ukrepati.
2. Zaposila za pomoč se obravnavajo v skladu s pravnimi ali upravnimi določbami zaprosene pogodbenice.
3. Ustrezno pooblaščenimi uradniki pogodbenice lahko s soglasjem druge pogodbenice in pod pogoji, ki jih določi slednja, v uradih zaprosenega organa ali drugega zadevnega organa iz odstavka 1 dobijo informacije, ki jih organ prosilec potrebuje za namene tega protokola in ki se nanašajo na dejavnosti, ki so ali bi lahko bile dejavnosti, s katerimi se krši carinska zakonodaja.
4. Ustrezno pooblaščenimi uradniki pogodbenice so lahko sporazumno z drugo pogodbenico ter v okviru pogojev, ki jih ta določi, navzoči pri poizvedbah, ki se opravljajo na območju slednje pogodbenice.

#### Člen 8

##### **Oblika za sporočanje informacij**

1. Zaprošeni organ pisno sporoči izide poizvedb organu prosilcu, skupaj z ustreznimi dokumenti, overjenimi kopijami dokumentov ali drugim.
2. Takšne informacije so lahko v elektronski obliki.
3. Izvirniki dokumentov se pošiljajo le na zahtevo, v primerih, kadar overjene kopije ne bi zadostovale. Takšne izvirnike je treba čim prej vrniti.

#### Člen 9

##### **Primeri, v katerih pomoči ni nujno zagotoviti**

1. Pogodbenici lahko zavrneta pomoč ali pomoč pogojujeta z izpolnjevanjem nekaterih pogojev ali zahtev v primerih, kadar pogodbenica meni, da bi pomoč iz tega protokola:
  - (a) lahko negativno vplivala na suverenost Bosne in Hercegovine oziroma države članice, kateri je bilo predloženo zaprosilo za pomoč na podlagi tega protokola; ali
  - (b) bi lahko negativno vplivala na javno politiko, varnost ali druge bistvene interese, zlasti v primerih iz člena 10(2); ali
  - (c) bi se zaradi pomoči kršila industrijska, poslovna ali poklicna tajnost.
2. Zaprošeni organ lahko zagotavljanje pomoči odloži z utemeljitvijo, da bi to posegalo v tekočo preiskavo, kazenski pregon ali sodni postopek. V takšnem primeru se zaproseni organ posvetuje z organom prosilcem, da ugotovita, ali je mogoče pomoč zagotoviti pod takšnimi pogoji, kot jih lahko zahteva zaproseni organ.

3. Če organ prosilec zaprosi za pomoč, ki je sam ne bi mogel zagotoviti, če bi ga zanjo zaprosili, mora na to v svojem zaprosilu opozoriti. Zaprošeni organ se mora potem odločiti, kako se bo na tako zaprosilo odzval.
4. V primerih iz odstavkov 1 in 2 je odločitev zaprošenega organa in razloge zanjo treba nemudoma sporočiti organu prosilcu.

#### Člen 10

### Izmenjava informacij in zaupnost

1. Vsaka informacija, sporočena v kakršni koli obliki v skladu s tem protokolom, je zaupne ali interne narave, glede na pravila, ki se uporabljajo v državah pogodbenicah. Zanjo velja obveznost varovanja uradne skrivnosti, zaščiti se kot podobne informacije v skladu z ustreznimi zakoni pogodbenice, ki je to informacijo prejela, in v skladu z ustreznimi določbami, ki se uporabljajo za organe Skupnosti.
2. Osební podatki se lahko izmenjajo le, če se pogodbenica prejemnica zaveže, da bo takšne podatke varovala vsaj v tolikšni meri, kot bi jih v tem določenem primeru varovala pogodbenica, ki naj bi podatke izročila. V ta namen si pogodbenici izmenjata podatke o veljavnih pravilih, vključno, kadar je to primerno, s predpisi, ki veljajo v državah članicah Skupnosti.
3. Šteje se, da se za namen tega protokola informacije, pridobljene na podlagi tega protokola, uporabljajo v sodnih ali upravnih postopkih, uvedenih v zvezi z dejavnostmi, s katerimi se krši carinska zakonodaja. Zato lahko pogodbenice v svojih dokaznih spisih, poročilih in pričevanjih ter v postopkih in tožbah pred sodišči kot dokaze uporabljajo informacije in dokumente, ki so jih pridobile v skladu z določbami tega protokola. O takšni uporabi se obvesti pristojni organ, ki je poslal podatke ali omogočil dostop do dokumentov.
4. Pridobljene informacije se uporabljajo samo za namene tega protokola. Če ena od pogodbenic želi uporabo takšnih informacij za druge namene, mora predhodno pridobiti pisno soglasje organa, ki je informacije poslal. Za takšno uporabo se uporabljajo omejitve, ki jih določi navedeni organ.

#### Člen 11

### Izvedenci in priče

Uradnik zaprošenega organa je lahko pooblaščen, da v okviru podeljenega pooblastila nastopa kot izvedenec ali priča v sodnih ali upravnih postopkih v zvezi z zadevami, ki jih obravnava ta protokol, ter predloži predmete, dokumente ali njihove overjene kopije, kadar je to potrebno v postopkih. V prošnji za navzočnost je treba posebej navesti, pred katerim sodnim ali upravnim organom mora uradnik nastopiti in v katerih zadevah ter na podlagi katerega naziva ali položaja bo uradnik zaslišan.

#### Člen 12

### Stroški pomoči

Pogodbenici se odpovesta vsem medsebojnim zahtevkom za povračilo stroškov, nastalih na podlagi tega protokola, razen stroškom za izvedence in priče ter tolmače in prevajalce, ki niso državni uslužbenci.

#### Člen 13

### Izvajanje

1. Izvajanje tega protokola se zaupa carinskim organom Bosne in Hercegovine na eni strani ter pristojnim službam Evropske komisije in, če je to primerno, carinskim organom držav članic na drugi strani. Ti odločajo o vseh praktičnih ukrepih in dogovorih, potrebnih za njegovo uporabo, pri čemer upoštevajo pravila, ki veljajo zlasti na področju varstva podatkov. Pristojnim organom lahko priporočijo spremembe, za katere menijo, da bi jih bilo treba vnesti v protokol.

2. Pogodbenici se med seboj posvetujeta in obveščata o podrobnih pravilih izvajanja, ki se sprejmejo v skladu z določbami tega protokola.

#### Člen 14

#### **Drugi sporazumi**

1. Ob upoštevanju pristojnosti Skupnosti in držav članic določbe tega protokola:

- (a) ne vplivajo na obveznosti pogodbenic, ki jih imata na podlagi drugih mednarodnih sporazumov ali konvencij;
- (b) se štejejo kot komplementarne sporazumom o medsebojni pomoči, ki so bili ali bi lahko bili sklenjeni med posameznimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino; ter
- (c) ne vplivajo na določbe Skupnosti, ki urejajo sporočanje informacij med pristojnimi službami Evropske komisije in carinskimi organi držav članic, pridobljenih na podlagi tega protokola, ki bi lahko bile v interesu Skupnosti.

2. Ne glede na določbe iz odstavka 1 imajo določbe tega protokola prednost pred določbami dvostranskih sporazumov o medsebojni pomoči, ki so bili ali bodo morda sklenjeni med posameznimi državami članicami ter Bosno in Hercegovino, če določbe slednjega niso v skladu z določbami tega protokola.

3. V zvezi z vprašanji, ki se nanašajo na uporabo tega protokola, se pogodbenici posvetujeta in zadeve rešujeta v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ki ga ustanovi Stabilizacijsko-pridružitveni svet.

—

**PROTOKOL 6****Reševanje sporov**

## POGLAVJE I

**Cilj in področje uporabe**

## Člen 1

**Cilj**

Cilj tega protokola je izogibanje sporom med pogodbenicama in njihovo reševanje tako, da se dosežejo obojestransko sprejemljive rešitve.

## Člen 2

**Področje uporabe**

Določbe tega protokola se uporabljajo samo v zvezi s kakršnimi koli razlikami pri razlagi in uporabi naslednjih določb, vključno kadar ena od pogodbenic meni, da druga pogodbenica s sprejetjem ukrepa ali z opustitvijo ukrepanja krši svoje obveznosti v skladu s temi določbami:

- (a) Naslov IV (Prosti pretok blaga), razen členov 31 in 38 ter člena 39(1), (4) in (5) (če se ti nanašajo na ukrepe, sprejete v skladu s členom 39(1)) in člena 45;
- (b) Naslov V (Delavci, ustanavljanje, opravljanje storitev, pretok kapitala):
  - Poglavje II (Ustanavljanje) (členi 50 do 54 in 56);
  - Poglavje III (Opravljanje storitev) (člena 57, 58 ter člen 59(2) in (3));
  - Poglavje IV (Tekoča plačila in pretok kapitala) (člena 60 in 61);
  - Poglavje V (Splošne določbe) (členi 63 do 69).
- (c) Naslov VI (Približevanje in uveljavljanje zakonodaje ter uveljavljanje pravil o konkurenci):
  - člen 73(2) (pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine) ter člen 74(1), (2) (prva alineja) in (3) do (6) (javna naročila).

## POGLAVJE II

**Postopki reševanja sporov**

## Oddelek I

**Arbitražni postopek**

## Člen 3

**Sprožitev arbitražnega postopka**

1. Če pogodbenici nista uspeli rešiti spora, lahko pogodbenica pritožnica v skladu s členom 126 tega sporazuma pogodbenici, proti kateri je vložena pritožba, in Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru predloži pisno zahtevo za ustanovitev arbitražnega sveta.
2. Pogodbenica pritožnica v svoji zahtevi navede predmet spora in, glede na okoliščine, sprejete ukrepe ali opustitev ukrepanja, s katerimi naj bi druga pogodbenica kršila določbe iz člena 2 tega protokola.



## Člen 4

**Sestava arbitražnega sveta**

1. Arbitražni svet sestavljajo trije razsodniki.
2. V 10 dneh od dneva predložitve zahteve za ustanovitev arbitražnega sveta Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru se pogodbenici posvetujeta in sporazumeta o sestavi arbitražnega sveta.
3. Če pogodbenici ne moreta doseči soglasja o njegovi sestavi v roku, ki ga določa odstavek 2, lahko katera koli pogodbenica zaprosi predsednika Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali njegovega pooblaščenca, da z žrebom izbere vse tri člane s seznama, narejenega na podlagi člena 15, eno od oseb, ki jih predlaga pogodbenica pritožnica, eno od oseb, ki jih predlaga pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, ter enega od razsodnikov, ki ga pogodbenici izbereta za predsednika.

Če se pogodbenici sporazumeta o enem ali več članih arbitražnega sveta, se vsi preostali člani določijo po enakem postopku.

4. Izbor razsodnikov, ki ga opravi predsednik Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali njegov pooblaščenec, poteka v prisotnosti predstavnikov obeh pogodbenic.
5. Datum ustanovitve arbitražnega sveta je datum, na katerega je predsednik sveta obveščen o imenovanju treh razsodnikov, s katerim soglašata pogodbenici, ali, glede na okoliščine, datum njihovega izbora v skladu z odstavkom 3.
6. Če pogodbenica meni, da razsodnik ne ustreza zahtevam kodeksa ravnanja iz člena 18, se pogodbenici posvetujeta in, če se o tem sporazumeta, zamenjata razsodnika ter izbereta njegovo zamenjavo v skladu z odstavkom 7 tega člena. Če se pogodbenici ne strinjata o nujnosti zamenjave razsodnika, se zadeva prenese na predsednika arbitražnega sveta, ki sprejme končno odločitev.

Če pogodbenica meni, da predsednik arbitražnega sveta ne ustreza zahtevam kodeksa ravnanja iz člena 18, se zadeva prenese na enega od preostalih članov iz skupine razsodnikov, izbranih za predsednika, ki ga izžreba predsednik Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora ali njegov pooblaščenec v prisotnosti predstavnikov obeh pogodbenic, razen če se pogodbenici dogovorita drugače.

7. Če razsodnik ne more sodelovati v postopku, odstopi ali se ga zamenja v skladu z odstavkom 6, se njegova zamenjava izbere v petih dneh po enakem postopku kot za izbor izvirnega razsodnika. Medtem ko poteka izbirni postopek, se postopki sveta začasno ustavijo.

## Člen 5

**Odločitev arbitražnega sveta**

1. Arbitražni svet o svoji odločitvi uradno obvesti pogodbenici in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor v 90 dneh od dneva ustanovitve arbitražnega sveta. Če meni, da se tega ne da storiti v določenem roku, mora predsednik sveta pisno obvestiti pogodbenici in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor ter navesti razlog za odlog. V nobenem primeru se odločitev ne sme objaviti več kot 120 dni od dneva ustanovitve sveta.
2. V nujnih primerih, vključno s primeri, ko gre za pokvarljivo blago, si arbitražni svet prizadeva izdati svojo odločitev v 45 dneh od datuma ustanovitve sveta. V nobenem primeru to ne sme trajati več kot 100 dni od datuma ustanovitve sveta. Arbitražni svet lahko o tem, ali je primer nujen, predhodno odloči v 10 dneh po svoji ustanovitvi.
3. Odločitev razloži ugotovitve v zvezi z dejstvi, uporabo ustreznih določb tega sporazuma in osnovnimi načeli, ki so v ozadju ugotovitev in sklepov, ki jih sprejme. Odločitev lahko vsebuje priporočila o ukrepih, ki jih je treba sprejeti za zagotovitev skladnosti z njo.

4. Pogodbenica pritožnica lahko pritožbo umakne s pisnim obvestilom predsedniku arbitražnega sveta, pogodbenici, proti kateri je vložena pritožba, in Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru, kadar koli preden sta pogodbenici in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor uradno obveščena o odločitvi. Takšen umik ne posega v pravico pogodbenice pritožnice, da kdaj pozneje vloži novo pritožbo v zvezi z isto zadevo.

5. Arbitražni svet kadar koli na zahtevo obeh pogodbenic začasno ustavi svoje delovanje za obdobje, ki ne presega 12 mesecev. Če se obdobje 12 mesecev preseže, pooblastilo za ustanovitev arbitražnega sveta zastara brez poseganja v pravico pogodbenice pritožnice, da pozneje zahteva ustanovitev arbitražnega sveta v zvezi z isto zadevo.

## Oddelek II

### Izpolnitev odločitve

#### Člen 6

#### Izpolnitev odločitve arbitražnega sveta

Vsaka pogodbenica sprejme vse potrebne ukrepe za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta, pogodbenici pa si morata prizadevati za soglasje o času, potrebnem za izpolnitev odločitve.

#### Člen 7

#### Razumno časovno obdobje za izpolnitev odločitve

1. Najpozneje v 30 dneh po uradnem obvestilu pogodbenicama o odločitvi arbitražnega sveta mora pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, obvestiti pogodbenico pritožnico o časovnem obdobju, ki ga bo potrebovala za izpolnitev (v nadaljnjem besedilu „razumno časovno obdobje“). Obe pogodbenici si prizadevata za soglasje o razumnem časovnem obdobju.

2. Če pride med pogodbenicama do nesoglasja o razumnem časovnem obdobju za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta, lahko pogodbenica pritožnica zahteva, da Stabilizacijsko-pridružitveni odbor v 20 dneh od uradnega obvestila iz odstavka 1 ponovno skliče izvirni arbitražni svet, ki določi dolžino razumnega časovnega obdobja. Arbitražni svet sporoči svojo odločitev v 20 dneh od predložitve zahteve.

3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4. Rok za sporočitev odločitve ostaja 20 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

#### Člen 8

#### Ponovna proučitev kakršnih koli sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta

1. Pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, pred koncem razumnega časovnega obdobja uradno obvesti drugo pogodbenico in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor o vseh morebitnih ukrepih, ki jih je sprejela za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta.

2. Če pride do nesoglasja med pogodbenicama zaradi neskladnosti priglašene ukrepa iz odstavka 1 tega člena z določbami iz člena 2, lahko pogodbenica pritožnica zahteva, da izvirni arbitražni svet presodi o zadevi. V taki zahtevi se navede, zakaj ukrep ni skladen s tem sporazumom. Ko je arbitražni svet ponovno sklican, mora svojo odločitev sporočiti v 45 dneh od dneva svoje ponovne ustanovitve.

3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4. Rok za sporočitev odločitve ostaja 45 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

## Člen 9

**Začasni ukrepi v primeru neizpolnitve odločitve**

1. Če pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, ne sporoči vseh sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta pred potekom razumnega časovnega obdobja ali če arbitražni svet odloči, da ukrep, priglašen v skladu s členom 8(1), ni skladen z obveznostmi navedene pogodbenice iz tega sporazuma, pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, na zahtevo pogodbenice pritožnice predloži ponudbo za začasno nadomestilo.
2. Če ne pride do sporazuma o nadomestilu v 30 dneh po preteku razumnega časovnega obdobja ali od odločitve arbitražnega sveta v skladu s členom 8, da ukrep za izpolnitev odločitve ni v skladu s tem sporazumom, lahko pogodbenica pritožnica po obvestilu druge pogodbenice in Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora opusti uporabo ugodnosti, dodeljenih z določbami, navedenimi v členu 2 tega protokola, enakovrednih gospodarski škodi, povzročeni s kršitvijo. Pogodbenica pritožnica lahko opustitev izvede 10 dni po dnevu obvestila, razen če je pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, zahtevala arbitražo v skladu z odstavkom 3 tega člena.
3. Če pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, meni, da opustitev uporabe ugodnosti ni enakovredna gospodarski škodi, povzročeni s kršitvijo, lahko pred potekom desetdnevnega roka iz odstavka 2 od predsednika izvirnega arbitražnega sveta pisno zahteva, da se izvirni arbitražni svet ponovno sestane. Arbitražni svet svojo odločitev o ravni opustitve uporabe ugodnosti sporoči pogodbenicama in Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru v 30 dneh od dneva predložitve zahteve. Uporaba ugodnosti se ne opusti, dokler arbitražni svet ne sporoči svoje odločitve, vsaka opustitev pa mora biti v skladu z odločitvijo arbitražnega sveta.
4. Opustitev uporabe ugodnosti je začasna in se uporablja samo, dokler se morebitni ukrepi, s katerimi se krši ta sporazum, ne prekličejo ali se spremenijo tako, da so v skladu s tem sporazumom, ali dokler se pogodbenici ne sporazumeta o rešitvi spora.

## Člen 10

**Ponovna proučitev kakršnih koli sprejetih ukrepov za izpolnitev odločitve po opustitvi uporabe ugodnosti**

1. Pogodbenica, proti kateri je vložena pritožba, drugo pogodbenico in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor obvesti o kakršnih koli sprejetih ukrepih za izpolnitev odločitve arbitražnega sveta in o svoji zahtevi, da pogodbenica pritožnica konča opustitev uporabe ugodnosti.
2. Če se pogodbenici v 30 dneh od dneva predložitve obvestila ne sporazumeta o skladnosti priglašene ukrepa s tem sporazumom, lahko pogodbenica pritožnica od predsednika izvirnega arbitražnega sveta pisno zahteva, da odloči o zadevi. O taki zahtevi se hkrati obvestita druga pogodbenica in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor. Arbitražni svet sporoči svojo odločitev v 45 dneh od predložitve zahteve. Če arbitražni svet odloči, da morebitni sprejeti ukrep za izpolnitev odločitve ni v skladu s tem sporazumom, določi, ali pogodbenica pritožnica lahko nadaljuje z opustitvijo uporabe ugodnosti na začetni ali drugačni ravni. Če arbitražni svet odloči, da je morebitni sprejeti ukrep za izpolnitev odločitve v skladu s tem sporazumom, se opustitev uporabe ugodnosti preneha.
3. Če se izvirni arbitražni svet ali nekateri njegovi člani ne morejo ponovno sestati, se uporabijo postopki iz člena 4. Rok za sporočitev odločitve ostaja 45 dni od dneva ustanovitve arbitražnega sveta.

## Oddelek III

**Skupne določbe**

## Člen 11

**Javna zaslišanja**

Sestanki arbitražnega sveta so javni v skladu s pogoji, določenimi v poslovniku iz člena 18, razen če se arbitražni svet na lastno pobudo ali na zahtevo pogodbenic odloči drugače.

## Člen 12

**Informacije in tehnični nasveti**

Na zahtevo pogodbenice ali na lastno pobudo lahko arbitražni svet v svojih postopkih pridobi informacije iz katerega koli vira, za katerega meni, da je primeren. Arbitražni svet ima prav tako pravico pridobiti mnenja strokovnjakov, kadar meni, da je to primerno. Kakršne koli na ta način pridobljene informacije je treba predložiti obema pogodbenicama in jima dovoliti, da izrazita pripombe. Zainteresirane strani so pooblaščenec, da arbitražnemu svetu v skladu s pogoji, ki jih določa poslovnik iz člena 18, oddajo poročila sodnih izvedencev (*amici curiae*).

## Člen 13

**Načela razlage**

Arbitražni sveti uporabljajo in razlagajo določbe tega sporazuma v skladu z običajnimi pravili razlage mednarodnega javnega prava, vključno z Dunajsko konvencijo o pogodbenem pravu. Ne razlagajo pa pravnega reda Skupnosti. Dejstvo, da je neka določba po vsebini enaka določbi Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti, ni odločilnega pomena pri razlagi te določbe.

## Člen 14

**Sklepi in odločitve arbitražnega sveta**

1. Vsi sklepi arbitražnega sveta, vključno s sprejemom odločitve, se sprejemajo z večino glasov.
2. Vse odločitve arbitražnega sveta so za pogodbenici zavezujoči. O njih se uradno obvestijo pogodbenici in Stabilizacijsko-pridružitveni odbor, ki jih tudi objavi, razen če soglasno sklene, da tega ne bo storil.

## POGLAVJE III

**Splošne določbe**

## Člen 15

**Seznam razsodnikov**

1. Stabilizacijsko-pridružitveni odbor najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola oblikuje seznam petnajstih oseb, ki so pripravljene opravljati vlogo razsodnikov in so zanjo primerne. Vsaka pogodbenica izbere pet oseb, ki bodo opravljale vlogo razsodnikov. Pogodbenici se sporazumeta tudi o petih osebah, ki bodo opravljale vlogo predsednikov arbitražnih svetov. Stabilizacijsko-pridružitveni odbor bo zagotavljal, da je seznam vedno na tej ravni.
2. Razsodniki morajo imeti strokovno znanje in izkušnje s področja prava, mednarodnega prava, prava Skupnosti in/ali mednarodne trgovine. So samostojni, delujejo v svoji individualni pristojnosti in niso povezani z nobeno organizacijo ali vlado ter od njih ne dobivajo navodil, in ravnajo v skladu s kodeksom ravnanja iz člena 18.

## Člen 16

**Razmerje do obveznosti STO**

Ob morebitnem pristopu Bosne in Hercegovine k Svetovni trgovinski organizaciji (STO) velja naslednje:

- (a) Arbitražni sveti, ustanovljeni na podlagi tega protokola, ne razsojajo v sporih glede pravic in obveznosti vsake pogodbenice iz Sporazuma o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije.

- (b) Pravica vsake pogodbenice, da uporabi postopek reševanja sporov, določen s tem protokolom, ne vpliva na kakršna koli dejanja v okviru STO, vključno z dejanji reševanja sporov. Toda kadar je pogodbenica v zvezi z določenim ukrepom sprožila postopek reševanja spora, v skladu s členom 3(1) tega protokola ali v skladu s Sporazumom STO, ne more sprožiti postopka reševanja spora glede istega ukrepa pri drugem razsodišču, dokler se prvi postopek ne konča. Za namene tega odstavka velja, da se postopki reševanja sporov v skladu s Sporazumom STO sprožijo z zahtevo pogodbenice po ustanovitvi arbitražnega sveta iz člena 6 Sporazuma STO o pravilih in postopkih poravnavanja sporov.
- (c) Nobena določba tega protokola pogodbenici ne preprečuje izvajanja opustitev obveznosti, ki jih odobri organ STO za poravnavo sporov.

#### Člen 17

##### **Roki**

1. Vsi roki, določeni v tem protokolu, se štejejo v koledarskih dneh od dneva po dejanju ali dejstvu, na katerega se nanašajo.
2. Kakršen koli rok iz tega protokola se lahko podaljša z medsebojnim soglasjem pogodbenic.
3. Tudi predsednik arbitražnega sveta lahko podaljša kakršen koli rok iz tega protokola na utemeljeno zahtevo ene od pogodbenic ali na lastno primerno utemeljeno pobudo.

#### Člen 18

##### **Poslovník, kodeks ravnanja in sprememba tega protokola**

1. Stabilizacijsko-pridružitveni svet najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola pripravi poslovnik za vodenje postopkov arbitražnega sveta.
  2. Stabilizacijsko-pridružitveni svet najpozneje šest mesecev po začetku veljavnosti tega protokola poslovniku doda kodeks ravnanja, s katerim zagotovi neodvisnost in nepristranskost razsodnikov.
  3. Stabilizacijsko-pridružitveni svet se lahko odloči, da bo spremenil ta protokol.
-

**PROTOKOL 7****O vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin***Člen 1*

Ta protokol vsebuje:

1. Sporazum o vzajemnih preferencialnih trgovinskih koncesijah za določena vina (Priloga I k temu protokolu);
2. Sporazum o vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin (Priloga II k temu protokolu).

*Člen 2*

Sporazumi iz člena 1 se uporabljajo za:

1. vina iz tarifne številke 22.04 harmoniziranega sistema iz Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjene 14. junija 1983 v Bruslju, ki so bila proizvedena iz svežega grozdja,
  - (a) s poreklom iz Skupnosti, proizvedena v skladu s predpisi, ki urejajo enološke postopke in obdelave iz naslova V Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino <sup>(1)</sup> in Uredbe Komisije (ES) št. 1622/2000 z dne 24. julija 2000 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino in vzpostavitvi kodeksa Skupnosti na področju enoloških postopkov in obdelav <sup>(2)</sup>;  
ali
  - (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine, proizvedena v skladu s predpisi o enoloških postopkih in obdelavah, skladnih z zakonodajo Bosne in Hercegovine. Ti predpisi, ki urejajo enološke prakse in postopke, so v skladu z zakonodajo Skupnosti;
2. žgane pijače iz tarifne številke 22.08 iz Konvencije, navedene v odstavku 1:
  - (a) s poreklom iz Skupnosti in v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 1576/89 z dne 29. maja 1989 o določitvi splošnih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač <sup>(3)</sup> in v Uredbi Komisije (EGS) št. 1014/90 z dne 24. aprila 1990 o določitvi podrobnih izvedbenih pravil o opredelitvi, opisu in predstavitvi žganih pijač <sup>(4)</sup>;  
ali
  - (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine, proizvedena v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine, ki je v skladu z zakonodajo Skupnosti.
3. Aromatizirana vina iz tarifne številke 22.05 iz Konvencije, navedene v odstavku 1:
  - (a) s poreklom iz Skupnosti in v skladu z Uredbo Sveta (EGS) št. 1601/91 z dne 10. junija 1991 o določitvi splošnih pravil za opredelitev, opis in predstavitev aromatiziranih vin, aromatiziranih pijač na osnovi vina in aromatiziranih mešanih pijač iz vinskih proizvodov <sup>(5)</sup>;  
ali
  - (b) s poreklom iz Bosne in Hercegovine in proizvedena v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine, ki je v skladu z zakonodajo Skupnosti.

<sup>(1)</sup> UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

<sup>(2)</sup> UL L 194, 31.7.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1300/2007 (UL L 289, 7.11.2007, str. 8).

<sup>(3)</sup> UL L 160, 12.6.1989, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2005.

<sup>(4)</sup> UL L 105, 25.4.1990, str. 9. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2140/98 (UL L 270, 7.10.1998, str. 9).

<sup>(5)</sup> UL L 149, 14.6.1991, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Aktom o pristopu iz leta 2005.

## PRILOGA I K PROTOKOLU 7

## SPORAZUM MED SKUPNOSTJO TER BOSNO IN HERCEGOVINO O VZAJEMNIH PREFERENCIALNIH TRGOVINSKIH KONCESIJAH ZA DOLOČENA VINA

1. Za uvoz naslednjih vin iz člena 2 tega protokola v Skupnost veljajo spodaj navedene koncesije:

Oznaka KN	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(b) Protokola 7)	Veljavna dajatev	Količina (hl)	Posebne določbe
ex 2204 10 ex 2204 21	Kakovostno peneče vino Vino iz svežega grozdja	oprosčeno	12 800	( <sup>1</sup> )
ex 2204 29	Vino iz svežega grozdja	oprosčeno	3 200	( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) Na zahtevo ene od pogodbenic se lahko skličejo posvetovanja za prilagoditev kvot s prenosom količin iz kvote, ki se uporablja za tar. št. ex 2204 29, v kvoto, ki se uporablja za tar. št. ex 2204 10 in ex 2204 21.

2. Skupnost odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je določeno v točki 1, pod pogojem, da Bosna in Hercegovina za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.
3. Za uvoz naslednjih vin iz člena 2 tega protokola v Bosno in Hercegovino veljajo spodaj navedene koncesije:

Carinska tarifa Bosne in Hercegovine	Poimenovanje (v skladu s členom 2(1)(a) Protokola 7)	Veljavna dajatev	Na dan začetka veljavnosti – količina (hl)	Letno povečanje (hl)	Posebne določbe
ex 2204 10 ex 2204 21	Kakovostno peneče vino Vino iz svežega grozdja	oprosčeno	6 000	1 000	( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) Letno povečanje se uporablja, dokler kvota ne doseže najvišje vrednosti 8 000 hl.

4. Bosna in Hercegovina odobri preferencialno stopnjo dajatve nič v okviru tarifnih kvot, kot je določeno v točki 3, pod pogojem, da Skupnost za izvoz teh količin ne plačuje izvoznih subvencij.
5. Pravila o poreklu, ki se uporabljajo v okviru Sporazuma iz te priloge, so določena v Protokolu 2 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma.
6. Za uvoz vina na podlagi koncesij, predvidenih v Sporazumu iz te priloge, se predloži dovoljenje in spremni dokument v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 883/2001 z dne 24. aprila 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 glede trgovine s tretjimi državami s proizvodi vinskega sektorja (<sup>1</sup>), s čimer se potrди, da je zadevno vino v skladu s členom 2(1) Protokola 7 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma. Dovoljenje in spremni dokument izda vzajemno priznani uradni organ, naveden na skupno izdelanem seznamu.
7. Pogodbenici najpozneje tri leta po začetku veljavnosti tega sporazuma proučita možnosti za medsebojno odobritev nadaljnjih koncesij ob upoštevanju razvoja trgovine z vinom med pogodbenicama.
8. Pogodbenici zagotovita, da drugi ukrepi ne spodbijajo vzajemno dodeljenih koncesij.
9. Na zahtevo ene ali druge pogodbenice se skličejo posvetovanja o vseh težavah v zvezi z delovanjem Sporazuma iz te priloge.

(<sup>1</sup>) UL L 128, 10.5.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

## PRILOGA II K PROTOKOLU 7

SPORAZUM MED SKUPNOSTJO TER BOSNO IN HERCEGOVINO O VZAJEMNEM PRIZNAVANJU, ZAŠČITI  
IN NADZORU IMEN VIN, ŽGANIH PIJAČ IN AROMATIZIRANIH VIN

## Člen 1

## Cilji

1. Pogodbenici na podlagi nediskriminacije in vzajemnosti priznata, zaščitita in nadzorujeta imena proizvodov, navedenih v členu 2 tega protokola, v skladu s pogoji, določenimi v tej prilogi.
2. Pogodbenici sprejmeta vse potrebne splošne in posebne ukrepe, da se zagotovi izpolnjevanje obveznosti, določenih v tej prilogi, in da se dosežejo cilji, določeni v tej prilogi.

## Člen 2

## Opredelitve pojmov

Za namene Sporazuma iz te priloge in razen, kadar je v tem sporazumu izrecno opredeljeno drugače, velja naslednje:

- (a) kadar se „s poreklom“ uporabi z imenom pogodbenice, to pomeni:
  - vino v celoti proizvedeno na ozemlju zadevne pogodbenice, in sicer samo iz grozdja, ki je bilo v celoti obrano na ozemlju navedene pogodbenice,
  - žgana pijača ali aromatizirano vino, v celoti proizvedeno na ozemlju navedene pogodbenice;
- (b) „geografska označba“, kakor je navedena v seznamu v Dodatku 1, pomeni označbo, kakor je opredeljena v členu 22(1) Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (v nadaljnjem besedilu „Sporazum TRIPS“);
- (c) „tradicionalni izraz“ pomeni ime, ki se tradicionalno uporablja, kot je določeno v Dodatku 2, in se nanaša predvsem na način proizvodnje oziroma na kakovost, barvo ali vrsto vina, kraj ali poseben dogodek, povezan z zgodovino zadevnega vina, ter se ta izraz priznava z zakoni in drugimi predpisi pogodbenice za namen opisovanja in predstavitve takšnega vina s poreklom z ozemlja navedene pogodbenice;
- (d) „enakozvočna“ pomeni isto geografsko označbo ali isti tradicionalni izraz ali tako podoben pojem, da bi lahko to privedlo do zamenjave, in ki označuje različne kraje, postopke ali stvari;
- (e) „opis“ pomeni besede, s katerimi je opisano vino, žgana pijača ali aromatizirano vino na etiketi ali dokumentih, ki spremljajo prevoz vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, na trgovinskih dokumentih, zlasti na računih in dobavnica, ter na reklamnem gradivu;
- (f) „označevanje“ pomeni vse opise in druge opombe, znake, vzorce, geografske označbe ali blagovne znamke, ki so prepoznavni za vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, in se pojavljajo na isti posodi, tudi na sistemih zapiranja ali pritrjeni etiketi ter ovoju, ki prekriva grlo steklenic;
- (g) „predstavitev“ pomeni vse izraze, navedbe in podobno, ki se nanašajo na vino, žgano pijačo ali aromatizirano vino in se uporabljajo na etiketah, embalaži, posodah, sredstvih za zapiranje, pri kakršnem koli oglaševanju in/ali pospeševanju prodaje;
- (h) „embalaža“ pomeni zaščitni ovoj, kot so papir, slamnati ovoji vseh vrst, karton in škatle, ki se uporabljajo za prevoz ene ali več posod ali pri prodaji končnemu porabniku;
- (i) „proizveden“ pomeni celoten postopek proizvodnje vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;
- (j) „vino“ pomeni samo pijačo, ki se pridobi s popolnim ali delnim alkoholnim vrenjem svežega grozdja sort vinskih trt, navedenih v Sporazumu iz te priloge, stisnjene ali ne, ali grozdnega mošta;



- (k) „sorte vinske trte“ pomeni sorte vinske trte (*Vitis Vinifera*) ne glede na kakršno koli zakonodajo, ki jo lahko ima pogodbenica za uporabo različnih sort vinskih trt za vino, proizvedeno v tej pogodbenici;
- (l) „Sporazum STO“ pomeni Marakeški sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije z dne 15. aprila 1994.

### Člen 3

## Splošni uvozni režim in tržna pravila

Uvoz in trženje proizvodov, navedenih v členu 2 tega protokola, se izvajata v skladu z zakonodajo in predpisi, ki veljajo na ozemlju pogodbenice, razen če je v Sporazumu iz te priloge določeno drugače.

### NASLOV I

## VZAJEMNA ZAŠČITA IMEN VIN, ŽGANIH PIJAČ IN AROMATIZIRANIH VIN

### Člen 4

#### Zaščiteni imena

Brez poseganja v člene 5, 6 in 7 tega protokola se zaščiti naslednje:

- (a) kar zadeva proizvode, navedene v členu 2 tega protokola:
  - (i) navedbe imena države članice, iz katere ima vino, žgana pijača in aromatizirano vino poreklo, ali drugih imen, ki se uporabljajo za državo članico,
  - (ii) geografske označbe, naštetih v delu A Dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina,
  - (iii) tradicionalni izrazi, naštetih v Dodatku 2;
- (b) kar zadeva vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine:
  - (i) navedba imena „Bosna in Hercegovina“ ali katero koli drugo ime, ki se uporablja za to državo,
  - (ii) geografske označbe, naštetih v delu B Dodatka 1, in sicer točke (a) za vina, točke (b) za žgane pijače in točke (c) za aromatizirana vina.

### Člen 5

#### Zaščita imen, ki se nanašajo na države članice Skupnosti ter na Bosno in Hercegovino

1. V Bosni in Hercegovini se navedbe držav članic Skupnosti in druga imena, ki se uporabljajo za države članice, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:
  - (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz zadevne države članice, in
  - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Skupnosti.
2. V Skupnosti se navedbe Bosne in Hercegovine in druga imena, ki se uporabljajo za Bosno in Hercegovino, pri ugotavljanju porekla vina, žgane pijače in aromatiziranega vina:
  - (a) uporabljajo samo za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine, in
  - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Bosne in Hercegovine.

## Člen 6

**Varstvo geografskih označb**

1. V Bosni in Hercegovini so geografske označbe za Skupnost, ki so našteje v delu A Dodatka 1:
  - (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Skupnosti, in
  - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Skupnosti.
2. V Skupnosti so geografske označbe za Bosno in Hercegovino, ki so našteje v delu B Dodatka 1:
  - (a) zaščitene za vina, žgane pijače in aromatizirana vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine, ter
  - (b) se ne uporabljajo drugače kot pod pogoji, ki so določeni v zakonih in drugih predpisih Bosne in Hercegovine.
3. Pogodbenici v skladu s Sporazumom iz te priloge, sprejmeta vse ukrepe, potrebne za vzajemno zaščito geografskih označb iz člena 4(a)(ii) in 4(b)(ii), ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom z ozemlja pogodbenic. V ta namen vsaka pogodbenica uporabi ustrezna pravna sredstva iz člena 23 Sporazuma TRIPS, da zagotovi učinkovito zaščito in prepreči, da bi se geografske označbe uporabljale za označevanje vin, žganih pijač in aromatiziranih vin, za katera zadevne označbe oziroma opisi ne veljajo.
4. Geografske označbe iz člena 4 se uporabljajo izključno samo za proizvode s poreklom iz pogodbenice, za katere veljajo, in se lahko uporabljajo samo pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi navedene pogodbenice.
5. Z zaščito, ki je predvidena s Sporazumom iz te priloge, se prepoveduje predvsem vsakršna uporaba zaščitene imen za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki nimajo porekla z navedenega geografskega območja, zaščita pa se uporablja celo v primerih:
  - (a) ko je navedeno pravo poreklo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina,
  - (b) ko se zadevna geografska označba uporablja v prevodu,
  - (c) ko ime spremljajo izrazi, kakor so „vrsta“, „tip“, „slog“, „imitacija“, „metoda“ ali drugi tovrstni izrazi,
  - (d) ko je zaščiteni ime uporabljeno na kakršen koli način za proizvode iz tarifne številke 20.09 harmoniziranega sistema iz Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjene 14. junija 1983 v Bruslju.
6. Če so geografske označbe, našteje v Dodatku 1 enakovredne, se zaščita odobri za vsako označbo, pod pogojem, da so se uporabile v dobri veri. Pogodbenici skupaj določita praktične pogoje uporabe, pod katerimi se bodo enakovredne geografske označbe med seboj razlikovale, ob upoštevanju potrebe po zagotavljanju enakega obravnavanja zadevnih proizvajalcev in preprečevanju zavajanja potrošnikov.
7. Če je geografska označba, navedena v Dodatku 1, enakovredna z geografsko označbo za tretjo državo, se uporablja člen 23(3) Sporazuma TRIPS.
8. Določbe Sporazuma iz te priloge v nobenem primeru ne posegajo v pravico posameznikov, da pri trgovanju uporabljajo svoje ime ali ime svojih poslovnih predhodnikov, razen kadar se takšno ime uporablja tako, da se s tem zavajajo potrošniki.
9. Nobena določba Sporazuma iz te priloge ne obvezuje pogodbenice, da zaščiti geografsko označbo druge pogodbenice, navedeno v Dodatku 1, ki ni ali ni več zaščiten v svoji državi porekla ali se v tej državi ne uporablja več.
10. Z začetkom veljavnosti Sporazuma iz te priloge pogodbenici menita, da se zaščiteni geografska imena, našteje v Dodatku 1, kot splošna imena za vina, žgane pijače in aromatizirana vina v skupnem jeziku pogodbenic ne uporabljajo več, kot je predvideno v členu 24(6) Sporazuma TRIPS.

## Člen 7

**Zaščita tradicionalnih izrazov**

1. V Bosni in Hercegovini se tradicionalni izrazi za Skupnost, naštetih v Dodatku 2:
  - (a) ne uporabljajo za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Bosne in Hercegovine ter
  - (b) se za opis ali predstavitev vina s poreklom iz Skupnosti ne morejo uporabljati drugače kot v povezavi z vini s poreklom, kategorijami vina in v jezikih, kot so naštetih v Dodatku 2, ter pod pogoji, ki so določeni z zakoni in drugimi predpisi Skupnosti.
2. Bosna in Hercegovina v skladu s Sporazumom iz te priloge sprejme ukrepe, potrebne za zaščito tradicionalnih izrazov iz člena 4, ki se uporabljajo za opis in predstavitev vin s poreklom z ozemlja Skupnosti. V ta namen Bosna in Hercegovina zagotovi ustrezna pravna sredstva za učinkovito zaščito in preprečevanje uporabe tradicionalnih izrazov za opis vin, za katere navedeni tradicionalni izrazi niso upravičeni, tudi ko se pri tradicionalnih izrazih uporabijo izrazi kot „vrsta“, „tip“, „stil“, „imitacija“, „metoda“ ali podobno.
3. Zaščita tradicionalnega izraza se uporablja samo:
  - (a) za jezik ali jezike, navedene v Dodatku 2, in ne za prevode ter
  - (b) za kategorijo proizvoda, v zvezi s katerim je ta izraz zaščiten v Skupnosti, kakor je določeno v Dodatku 2.

## Člen 8

**Blagovne znamke**

1. Odgovorni uradi pogodbenic zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, ki je identična, podobna ali vsebuje navedbo geografske označbe, zaščitenih na podlagi člena 4, če tako vino, žgana pijača ali aromatizirano vino nima tega porekla in ni v skladu z ustreznimi pravili, ki urejajo njegovo uporabo.
2. Odgovorni uradi pogodbenice zavrnejo registracijo blagovne znamke vina, ki vsebuje tradicionalni izraz, zaščiten v okviru Sporazuma iz te priloge, če zadevno vino ni vino, za katerega je rezerviran tradicionalni izraz, kot je navedeno v Dodatku 2.
3. Bosna in Hercegovina sprejme potrebne ukrepe za spremembo imen blagovnih znamk, da se v celoti umaknejo vse navedbe geografskih označb Skupnosti, zaščitenih na podlagi člena 4. Vse navedbe se umaknejo najpozneje do 31. decembra 2008.

## Člen 9

**Izvoz**

Pogodbenici sprejmeta vse potrebne ukrepe za zagotovitev, da se pri izvozu in trženju vin, žganih pijač in aromatiziranih vin s poreklom iz pogodbenice zunaj ozemlja navedene pogodbenice zaščitenih geografskih označb, navedene v členu 4(a)(ii) in 4(b)(ii), ter v primeru vin tradicionalni izrazi navedene pogodbenice, navedeni v členu 4(a)(iii), ne uporabljajo za opis in predstavitev takih proizvodov s poreklom v drugi pogodbenici.

## NASLOV II

**IZVAJANJE IN MEDSEBOJNA POMOČ MED PRISTOJNIMI ORGANI TER UPRAVLJANJE TEGA SPORAZUMA**

## Člen 10

**Delovna skupina**

1. Oblikuje se delovna skupina, ki bo delovala pod okriljem pododbora za kmetijstvo, ki bo ustanovljen v skladu s členom 119 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Bosno in Hercegovino ter Skupnostjo.

2. Delovna skupina poskrbi za ustrezno delovanje Sporazuma iz te priloge in prouči vsa vprašanja, ki se lahko pojavijo pri njegovem izvajanju.
3. Delovna skupina lahko da priporočila, razpravlja in oblikuje predloge glede katerih koli vprašanj v obojestranskem interesu v sektorju vina, žganih pijač in aromatiziranega vina, kar bo prispevalo k izpolnitvi ciljev Sporazuma iz te priloge. Na zahtevo ene od pogodbenic se izmenično sestaja v Skupnosti ter v Bosni in Hercegovini na dan, v kraju in na način, ki jih skupaj določita pogodbenici.

#### Člen 11

##### Naloge pogodbenic

1. Pogodbenici neposredno ali v okviru delovne skupine, navedene v členu 10, vzdržujeta stike v zvezi z vsemi zadevami, ki so povezane z izvajanjem in delovanjem Sporazuma iz te priloge.
2. Bosna in Hercegovina za svojega zastopnika določi Ministrstvo za zunanjo trgovino in ekonomske odnose. Skupnost za svojega zastopnika določi Generalni direktorat Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja. Če pogodbenica določi drugega zastopnika, o tem obvesti drugo pogodbenico.
3. Zastopnik zagotavlja usklajevanje dejavnosti vseh organov, odgovornih za izvajanje Sporazuma iz te priloge.
4. Pogodbenici:
  - (a) s sklepom Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora skupaj spremenita sezname, omenjene v členu 4, da se upoštevajo vse spremembe zakonov in drugih predpisov pogodbenic;
  - (b) se na podlagi odločitve Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora skupaj odločita, da je treba spremeniti dodatke k Sporazumu iz te priloge. Šteje se, da so dodatki spremenjeni na dan, ki je zabeležen pri izmenjavi pisem med pogodbenicama, ali na dan, ko delovna skupina sprejme odločitev, odvisno od primera;
  - (c) skupaj določita praktične pogoje, iz člena 6(6);
  - (d) druga drugo obvestita, ali imata namen sprejeti nove uredbe ali spremembe obstoječih uredb, ki so v interesu javnega reda, kot sta varovanje zdravja in varstvo potrošnikov, ki lahko vplivajo na sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina;
  - (e) se medsebojno obveščata o kakršnih koli zakonodajnih, upravnih in sodnih odločitvah v zvezi z izvajanjem Sporazuma iz te priloge in o ukrepih, sprejetih na podlagi takšnih odločitev.

#### Člen 12

##### Uporaba in izvajanje Sporazuma iz te priloge

Pogodbenici določita kontaktne osebe, navedene v Dodatku 3, ki bodo odgovorne za uporabo in izvajanje Sporazuma iz te priloge.

#### Člen 13

##### Izvrševanje in medsebojna pomoč med pogodbenicama

1. Če se z opisom ali predstavitvijo vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina, predvsem pri označevanju na etiketah, na uradnih ali trgovinskih dokumentih ali pri oglaševanju, krši Sporazum iz te priloge, pogodbenici uporabita potrebne upravne ukrepe in/ali sprožita pravni postopek za boj proti nelojalni konkurenci ali za preprečitev kakršne koli napačne uporabe zaščitenega imena.

2. Ukrepi in postopki, navedeni v odstavku 1, se sprejmejo zlasti:
  - (a) kadar se opisi ali prevod opisa, imena, napisi ali slike v zvezi z vinom, žgano pijačo ali aromatiziranim vinom, katerih imena so zaščiteni v skladu s tem sporazumom, neposredno ali posredno uporabijo, s čimer se predložijo napačne ali zavajajoče informacije glede porekla, značaja ali kakovosti vina, žgane pijače ali aromatiziranega vina;
  - (b) kadar se za embalažo uporabljajo posode, ki so zavajajoče glede porekla vina.
3. Če ena od pogodbenic utemeljeno sumi, da:
  - (a) vino, žgana pijača ali aromatizirano vino, kot je opredeljeno v členu 2 tega protokola, ki se trži ali se je tržilo v Bosni in Hercegovini in v Skupnosti, ni v skladu s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač ali aromatiziranega vina v Skupnosti ali v Bosni in Hercegovini, ali pa ni v skladu s tem sporazumom; ter
  - (b) je to neskladje v posebnem interesu druge pogodbenice in bi lahko privedlo do sprejetja upravnih ukrepov in/ali pravnih postopkov,o tem nemudoma obvesti zastopnika druge pogodbenice.
4. Informacije, ki jih je treba predložiti v skladu z odstavkom 3, vsebujejo podrobne podatke o neskladju s predpisi, ki urejajo sektor vina, žganih pijač in aromatiziranega vina v pogodbenici in/ali nespoštovanju Sporazuma iz te priloge, spremljajo pa jih uradni, trgovinski ali drugi ustrezní dokumenti s podatki o kakršnih koli upravnih ukrepih ali pravnih postopkih, ki se jih lahko po potrebi sprejme.

#### Člen 14

#### **Posvetovanja**

1. Pogodbenici se posvetujeta, če ena od njiju meni, da druga ni izpolnila obveznosti na podlagi Sporazuma iz te priloge.
2. Pogodbenica, ki zahteva posvetovanja, drugi pogodbenici zagotovi vse potrebne informacije za podrobno proučitev zadevnega primera.
3. Kadar bi zamuda lahko ogrozila zdravje ljudi ali škodovala učinkovitosti ukrepov za nadzor nad goljufijami, se lahko brez predhodnega posvetovanja sprejmejo začasni zaščitni ukrepi, če posvetovanja potekajo takoj za sprejetjem teh ukrepov.
4. Če pogodbenici po posvetovanjih iz odstavkov 1 in 3 nista dosegli soglasja, lahko pogodbenica, ki je zahtevala posvetovanja ali ki je sprejela ukrepe iz odstavka 3, sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 126 Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma, s katerimi se omogoči ustrezna uporaba Sporazuma iz te priloge.

#### NASLOV III

#### **SPLOŠNE DOLOČBE**

#### Člen 15

#### **Tranzit manjših količin**

1. Sporazum iz te priloge se ne uporablja za vina, žgane pijače in aromatizirana vina, ki:
  - (a) potujejo v tranzitu preko ozemlja ene od pogodbenic, ali
  - (b) imajo poreklo z ozemlja ene od pogodbenic in se dobavljajo v manjših količinah med navedenima pogodbenicama pod pogoji in v skladu s postopki, predvidenimi v odstavku 2.

2. Za manjše količine se štejejo naslednji proizvodi v zvezi z vinom, žganimi pijačami ali aromatiziranimi vini:
- (a) količine v označenih posodah s prostornino največ 5 litrov in s sistemom zapiranja za enkratno uporabo, v katerih celotna količina, ki se prevaža v eni sami ali v več ločenih pošiljkah, ne presega 50 litrov;
  - (b) (i) količine v osebni prtljagi potnikov, ki ne presegajo 30 litrov;
  - (ii) količine, ki se pošiljajo med fizičnimi osebami in ne presegajo 30 litrov;
  - (iii) količine, ki so del lastnine fizičnih oseb, ki se selijo;
  - (iv) količine, ki se uvažajo za namene znanstvenih oziroma tehničnih poskusov in ne presegajo 1 hektolitra;
  - (v) količine, ki se uvažajo za diplomatske, konzularne ali podobne ustanove kot del priznane vrednosti carine prostega blaga;
  - (vi) količine, ki so na krovu mednarodnih prevoznih sredstev kot oskrbovalne zaloge.

Izjema iz točke (a) ni združljiva z eno ali več izjemami iz točke (b).

#### Člen 16

#### **Trženje obstoječih zalog**

1. Vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila v času začetka veljavnosti tega sporazuma proizvedena, pripravljena, poimenovana in predstavljena v skladu z nacionalnimi zakoni in drugimi predpisi pogodbenic, vendar jih Sporazum iz te priloge prepoveduje, se lahko prodajajo do porabe zalog.
2. Razen v primeru, ko pogodbenici sprejmeta drugačne določbe, se do porabe zalog lahko še naprej tržijo tista vina, žgane pijače ali aromatizirana vina, ki so bila proizvedena, pripravljena, opisana in predstavljena v skladu s Sporazumom iz te priloge, katerih proizvodnja, priprava, opis in predstavitev pa zaradi spremembe sporazuma ni več v skladu z njim.

## DODATEK 1

**SEZNAM ZAŠČITENIH IMEN**  
(iz členov 4 in 6 Priloge II k Protokolu 7)

## DEL A: V SKUPNOSTI

## (A) VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

**AVSTRIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

Burgenland  
Carnuntum  
Donauland  
Kamptal  
Kärnten  
Kremstal  
Mittelburgenland  
Neusiedlersee  
Neusiedlersee-Hügelland  
Niederösterreich  
Oberösterreich  
Salzburg  
Steiermark  
Südburgenland  
Süd-Oststeiermark  
Südsteiermark  
Thermenregion  
Tirol  
Traisental  
Vorarlberg  
Wachau  
Weinviertel  
Weststeiermark  
Wien

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

Bergland  
Steirerland  
Weinland  
Wien

**BELGIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

Côtes de Sambre et Meuse  
 Hagelandse Wijn  
 Haspengouwse Wijn  
 Heuvellandse wijn  
 Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

Vin de pays des jardins de Wallonie  
 Vlaamse landwijn

**BOLGARIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

<i>Določena pridelovalna območja</i>	
Асеновград (Asenovgrad)	Плевен (Pleven)
Черноморски район (Black Sea Region)	Пловдив (Plovdiv)
Брестник (Brestnik)	Поморие (Pomorie)
Драгоево (Dragoevo)	Русе (Ruse)
Евксиноград (Evksinograd)	Сакар (Sakar)
Хан Крум (Han Krum)	Сандански (Sandanski)
Хърсово (Harsovo)	Септември (Septemvri)
Хасково (Haskovo)	Шивачево (Shivachevo)
Хисаря (Hisarya)	Шумен (Shumen)
Ивайловград (Ivaylovgrad)	Славянци (Slavyantsi)
Карлово (Karlovo)	Сливен (Sliven)
Карнобат (Karnobat)	Южно Черноморие (Southern Black Sea Coast)
Ловеч (Lovech)	Стамболово (Stambolovo)
Лозица (Lozitsa)	Стара Загора (Stara Zagora)
Лом (Lom)	Сухиндол (Suhindol)
Любимец (Lyubimets)	Сунгурларе (Sungurlare)
Лясковец (Lyaskovets)	Свишов (Svishtov)
Мелник (Melnik)	Долината на Струма (Struma valley)
Монтана (Montana)	Търговище (Targovishte)
Нова Загора (Nova Zagora)	Върбица (Varbitsa)
Нови Пазар (Novi Pazar)	Варна (Varna)
Ново село (Novo Selo)	Велики Преслав (Veliki Preslav)
Оряховица (Oryahovitsa)	Видин (Vidin)
Павликени (Pavlikeni)	Враца (Vratsa)
Пазарджик (Pazardjik)	Ямбол (Yambol)
Перушица (Perushtitsa)	



## 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

 Дунавска равнина (*Danube Plain*)

 Тракийска низина (*Thracian Lowlands*)
**CIPER**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

V grščini		V angleščini	
Določena pridelovalna območja	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določene pridelovalnega območja)	Določena pridelovalna območja	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določene pridelovalnega območja)
Κουμανδάρια Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης Πιτσιλιά Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης ali Λαόνα	Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis Pitsilia Krasohoria Lemesou	Afames ali Laona

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

V grščini	V angleščini
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

**ČEŠKA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)	Podobmočja (za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)
Čechy	litoměřická mělnická
Morava	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

 české zemské víno

moravské zemské víno

**FRANCIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

Alsace Grand Cru, za katerim je navedeno ime manjše geografske enote

Alsace, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Alsace or Vin d'Alsace, za katerim je ali ni navedena beseda „Edelzwicker“ ali ime sorte vonske trte/ali ime manjše geografske enote

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, za katerim so ali niso navedene besede Val de Loire ali Coteaux de la Loire, ali Villages Brissac

Anjou, za katerim so ali niso navedene besede „Gamay“, „Mousseux“ ali „Villages“

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses ali Auxey-Duresses Côte de Beaune ali Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn or Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“

Beaune

Bellet or Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauges

Bordeaux, za katerim je ali ni navedena beseda „Claret“ ali „Supérieur“ ali „Rosé“ ali „mousseux“

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, za katerim je ali ni navedena beseda „Clairet“ ali „Rosé“ ali ime manjše geografske enote

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, pred katerim sta navedeni besedi „Muscat de“

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Chablis, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet ali Chassagne-Montrachet Côte de Beaune ali Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon

Chiroubles

Chorey-lès-Beaune ali Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune ali Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Clos Vougeot

Collioure

Condrieu

Corbières, za katerim je ali ni navedena beseda Boutenac

Cornas

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côte de Beaune, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits

Côte Roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, za katerim je ali ni navedeno ime sorte vinske trte

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Coteaux du Layon ali Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côtes d'Auvergne, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Côtes de Beaune, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Bourg

Côtes de Brulhois

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de la Malepère

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence, za katerim sta ali nista navedeni besedi Sainte Victoire

Côtes de Saint-Mont

Côtes de Toul

Côtes du Forez

Côtes du Frontonnais, za katerim je ali ni navedena beseda Fronton ali Villaudric

Côtes du Jura

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon Villages, za katerim je ali ni navedena vinogradniška občina Caramany ali Latour de France ali Les Aspres or Lesquerde ali Tautavel

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux  
Crémant de Bourgogne  
Crémant de Die  
Crémant de Limoux  
Crémant de Loire  
Crémant du Jura  
Crépy  
Criots Bâtard-Montrachet  
Crozes Ermitage  
Crozes-Hermitage  
Echezeaux  
Entre-Deux-Mers ali Entre-Deux-Mers Haut-Benauges  
Ermitage  
Faugères  
Fiefs Vendéens, za katerim so navedene besede „lieu dits“ Mareuil ali Brem ali Vix ali Pissotte  
Fitou  
Fixin  
Fleurie  
Floc de Gascogne  
Fronsac  
Frontignan  
Gaillac  
Gaillac Premières Côtes  
Gevrey-Chambertin  
Gigondas  
Givry  
Grand Roussillon  
Grands Echezeaux  
Graves  
Graves de Vayres  
Griotte-Chambertin  
Gros Plant du Pays Nantais  
Haut Poitou  
Haut-Médoc  
Haut-Montravel  
Hermitage

Irancy

Irouléguy

Jasnières

Juliéna

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix ali Ladoix Côte de Beaune ali Ladoix Côte de beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“

Lussac Saint-Émilion

Mâcon or Pinot-Chardonnay-Macôn

Mâcon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran

Maranges Côte de Beaune ali Maranges Côtes de Beaune-Villages

Maranges, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Marcillac

Margaux

Marsannay

Maury

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Médoc

Menetou Salon, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Mercurey

Meursault ali Meursault Côte de Beaune ali Meursault Côte de Beaune-Villages

Minervois

Minervois-la-Livinière  
Mireval  
Monbazillac  
Montagne Saint-Émilion  
Montagny  
Monthélie ali Monthélie Côte de Beaune ali Monthélie Côte de Beaune-Villages  
Montlouis, za katerim ja ali ni navedena beseda „mousseux“ or „pétillant“  
Montrachet  
Montravel  
Morey-Saint-Denis  
Morgon  
Moselle  
Moulin-à-Vent  
Moulis  
Moulis-en-Médoc  
Muscadet  
Muscadet Coteaux de la Loire  
Muscadet Côtes de Grandlieu  
Muscadet Sèvre-et-Maine  
Musigny  
Néac  
Nuits  
Nuits-Saint-Georges  
Orléans  
Orléans-Cléry  
Pacherenc du Vic-Bilh  
Palette  
Patrimonio  
Pauillac  
Pécharmant  
Pernand-Vergelesses ali Pernand-Vergelesses Côte de Beaune ali Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages  
Pessac-Léognan  
Petit Chablis, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote  
Pineau des Charentes  
Pinot-Chardonnay-Macôn  
Pomerol



Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet ali Puligny-Montrachet Côte de Beaune ali Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé d'Anjou

Rosé de Loire

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Roussette du Bugey, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin ali Saint-Aubin Côte de Beaune ali Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux  
Saint-Émilion  
Saint-Emilion Grand Cru  
Saint-Estèphe  
Saint-Georges Saint-Émilion  
Saint-Jean-de-Minervois, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Muscat de“  
Saint-Joseph  
Saint-Nicolas-de-Bourgueil  
Saint-Péray  
Saint-Pourçain  
Saint-Romain ali Saint-Romain Côte de Beaune ali Saint-Romain Côte de Beaune-Villages  
Saint-Véran  
Sancerre  
Santenay ali Santenay Côte de Beaune ali Santenay Côte de Beaune-Villages  
Saumur  
Saumur Champigny  
Saussignac  
Sauternes  
Savennières  
Savennières-Coulée-de-Serrant  
Savennières-Roche-aux-Moines  
Savigny or Savigny-lès-Beaune  
Seysssel  
Tâche (La)  
Tavel  
Thouarsais  
Touraine Amboise  
Touraine Azay-le-Rideau  
Touraine Mesland  
Touraine Noble Joue  
Touraine, za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ or „pétillant“  
Tursan  
Vacqueyras  
Valençay  
Vin d'Entraygues et du Fel  
Vin d'Estaing

Vin de Corse, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Vin de Lavilledieu

Vin de Savoie or Vin de Savoie-Ayze, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Vin du Bugey, za katerim je ali ni navedeno ime manjše geografske enote

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Vouvray, za katerim je ali ni navedena beseda „mousseux“ or „pétillant“

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays des Bouches du Rhône

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays du Calvados

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Cathare

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon

Vin de pays des Cévennes, za katerim sta ali nista navedeni besedi Mont Bouquet

Vin de pays Charentais, za katerim so ali niso navedene besede Ile de Ré ali Ile d'Oléron ali Saint-Sornin

Vin de pays de la Charente

Vin de pays des Charentes-Maritimes

Vin de pays du Cher

Vin de pays de la Cité de Carcassonne

Vin de pays des Collines de la Moure

Vin de pays des Collines rhodaniennes

Vin de pays du Comté de Grignan

Vin de pays du Comté tolosan

Vin de pays des Comtés rhodaniens

Vin de pays de la Corrèze

Vin de pays de la Côte Vermeille

Vin de pays des coteaux charitois

Vin de pays des coteaux d'Enserune

Vin de pays des coteaux de Besilles

Vin de pays des coteaux de Cèze

Vin de pays des coteaux de Coiffy

Vin de pays des coteaux Flaviens

Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes

Vin de pays des coteaux de l'Ardèche

Vin de pays des coteaux de l'Auxois

Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse

Vin de pays des coteaux de Laurens

Vin de pays des coteaux de Miramont

Vin de pays des coteaux de Montélimar

Vin de pays des coteaux de Murviel

Vin de pays des coteaux de Narbonne

Vin de pays des coteaux de Peyriac

Vin de pays des coteaux des Baronnie

Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon

Vin de pays des coteaux du Grésivaudan

Vin de pays des coteaux du Libron

Vin de pays des coteaux du Littoral Audois

Vin de pays des coteaux du Pont du Gard  
Vin de pays des coteaux du Salagou  
Vin de pays des coteaux de Tannay  
Vin de pays des coteaux du Verdon  
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban  
Vin de pays des côtes catalanes  
Vin de pays des côtes de Gascogne  
Vin de pays des côtes de Lastours  
Vin de pays des côtes de Montestruc  
Vin de pays des côtes de Pérignan  
Vin de pays des côtes de Prouilhe  
Vin de pays des côtes de Thau  
Vin de pays des côtes de Thongue  
Vin de pays des côtes du Brian  
Vin de pays des côtes de Ceressou  
Vin de pays des côtes du Condomois  
Vin de pays des côtes du Tarn  
Vin de pays des côtes du Vidourle  
Vin de pays de la Creuse  
Vin de pays de Cucugnan  
Vin de pays des Deux-Sèvres  
Vin de pays de la Dordogne  
Vin de pays du Doubs  
Vin de pays de la Drôme  
Vin de pays Duché d'Uzès  
Vin de pays de Franche-Comté, za kateri so ali niso navedene besede Coteaux de Champplitte  
Vin de pays du Gard  
Vin de pays du Gers  
Vin de pays des Hautes-Alpes  
Vin de pays de la Haute-Garonne  
Vin de pays de la Haute-Marne  
Vin de pays des Hautes-Pyrénées  
Vin de pays d'Hauterive, za katerim so ali niso navedene besede Val d'Orbieu ali Coteaux du Termenès ali Côtes de Lézignan  
Vin de pays de la Haute-Saône  
Vin de pays de la Haute-Vienne  
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude

Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb  
Vin de pays des Hauts de Badens  
Vin de pays de l'Hérault  
Vin de pays de l'Île de Beauté  
Vin de pays de l'Indre et Loire  
Vin de pays de l'Indre  
Vin de pays de l'Isère  
Vin de pays du Jardin de la France, za katerim so ali niso navedene besede Marches de Bretagne ali Pays de Retz  
Vin de pays des Landes  
Vin de pays de Loire-Atlantique  
Vin de pays du Loir et Cher  
Vin de pays du Loiret  
Vin de pays du Lot  
Vin de pays du Lot et Garonne  
Vin de pays des Maures  
Vin de pays de Maine et Loire  
Vin de pays de la Mayenne  
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle  
Vin de pays de la Meuse  
Vin de pays du Mont Baudile  
Vin de pays du Mont Caume  
Vin de pays des Monts de la Grage  
Vin de pays de la Nièvre  
Vin de pays d'Oc  
Vin de pays du Périgord, za katerim so ali niso navedene besede Vin de Domme  
Vin de pays de la Petite Crau  
Vin de pays des Portes de Méditerranée  
Vin de pays de la Principauté d'Orange  
Vin de pays du Puy de Dôme  
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques  
Vin de pays des Pyrénées-Orientales  
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion  
Vin de pays de la Sainte Baume  
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert  
Vin de pays de Saint-Sardos  
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche

Vin de pays de Saône et Loire

Vin de pays de la Sarthe

Vin de pays de Seine et Marne

Vin de pays du Tarn

Vin de pays du Tarn et Garonne

Vin de pays des Terroirs landais, za kateri so ali niso navedene besede Coteaux de Chalosse ali Côtes de L'Adour ali Sables Fauves ali Sables de l'Océan

Vin de pays de Thézac-Perricard

Vin de pays du Torgan

Vin de pays d'Urfé

Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand

Vin de pays de la Vallée du Paradis

Vin de pays du Var

Vin de pays du Vaucluse

Vin de pays de la Vaunage

Vin de pays de la Vendée

Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vienne

Vin de pays de la Vistrenque

Vin de pays de l'Yonne

## NEMČIJA

### 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Imena določenih pridelovalnih območij (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>podobmočja</i>
Ahr	Walporzheim/Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße
	Bodensee
	Breisgau
	Kaiserstuhl
	Kraichgau
	Markgräflerland
	Ortenau
	Tauberfranken
	Tuniberg

<i>Imena določenih pridelovalnih območij (za katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>podobmočja</i>
Franken	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer (*) or Mosel	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt/Deutsche Weinstraße Südliche Weinstraße
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg Thüringen
Sachsen	Elstertal Meißen
Württemberg	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergischer Bodensee Württembergisch Unterland

(\*) Uporaba te geografske označbe bo prenehala 1. avgusta 2009.



## 2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler landwein	Albrechtsburg
Badischer landwein	Bayern
Bayerischer bodensee-landwein	Burgengau
Landwein main	Donau
Landwein der mosel	Lindau
Landwein der ruwer	Main
Landwein der saar	Mosel
Mecklenburger landwein	Neckar
Mitteldeutscher landwein	Oberrhein
Nahegauer landwein	Rhein
Pfälzer landwein	Rhein-mosel
Regensburger landwein	Römertor
Rheinburgen-landwein	Stargarder land
Rheingauer landwein	
Rheinischer landwein	
Saarländischer landwein der mosel	
Sächsischer landwein	
Schwäbischer landwein	
Starkenburger landwein	
Taubertäler landwein	

## GRČIJA

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>V grščini</i>	<i>V angleščini</i>
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kefhalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kefhalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes

V grščini	V angleščini
Ρόδος	Rhodos
Ναουσα	Naoussa
Ρομπόλα κεφαλληνίας	Robola kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνεσ	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές μελίτονα	Slopes of melitona

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

V grščini	V angleščini
Ρετσίνα Μεσογείων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Mesogia, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Κρωπίας ali Ρετσίνα Κορωπίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Kropia ali Retsina Koropi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Markopoulou, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Megara, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Παιανίας ali Ρετσίνα Λιοπεσίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Peania ali Retsina of Liopesi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Pallini, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Pikermi, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Σπάτων, za katerim je ali ni navedena beseda Αττικής	Retsina of Spata, za katerim je ali ni navedena beseda Attika
Ρετσίνα Θηβών, za katerim je ali ni navedena beseda Βοιωτίας	Retsina of Thebes, za katerim je ali ni navedena beseda Viotias
Ρετσίνα Γιάλτρων, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Gialtra, za katerim je ali ni navedena beseda Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Karystos, za katerim je ali ni navedena beseda by Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, za katerim je ali ni navedena beseda Ευβοίας	Retsina of Halkida, za katerim je ali ni navedena beseda Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavysos

V grščini	V angleščini
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese – Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion – Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia – Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes – Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete – Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi – Lasithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia – Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia – Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini – Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese – Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos – Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea

V grščini	V angleščini
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos – Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros – Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Orountia Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros – Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος or Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace – Thrakikos or Regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo – Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus – Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada

V grščini	V angleščini
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia – Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτινού	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνας	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Ikaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

**MADŽARSKA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Določena pridelovalna območja	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i)	Balatonlelle(-i) Mencali
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke ali Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i)	Kistelek(-i) Mórahalom ali Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger or Egri	Debrő(-i), za katerim je ali ni navedena beseda Andornaktálya(-i) ali Demjén(-i) ali Egerbakta(-i) ali Egerszalók(-i) ali Egerszólát(-i) ali Felsőtárkány(-i) ali Kerecsend(-i) ali Maklár(-i) ali Nagytálya(-i) ali Noszvaj(-i) ali Novaj(-i) ali Ostoros(-i) ali Szomolya(-i) ali Aldebrő(-i) ali Feldebrő(-i) ali Tófalu(-i) ali Verpelét(-i) ali Kompolt(-i) ali Tarnaszentmária(-i)

<i>Določena pridelovalna območja</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja)</i>
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i)	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente ali Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza ali Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente ali Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i)	Versend(-i) Szigetvár(-i) Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i)	Kőszeg(-i)
Tokaj(-i)	Abaújszántó(-i) or Bekecs(-i) ali Bodrogkeresztúr(-i) ali Bodrogkisfalud(-i) ali Bodrogolaszi ali Erdőbénye(-i) ali Erdőhorváti ali Golop(-i) ali Hercegkút(-i) ali Legyesbénye(-i) ali Makkoshotyka(-i) ali Mád(-i) ali Mezőzombor(-i) ali Monok(-i) ali Olaszliszka(-i) ali Rátka(-i) ali Sárazsadány(-i) ali Sárospatak(-i) ali Sátoraljaújhely(-i) ali Szegi ali Szegilong(-i) ali Szerencs(-i) ali Tarcal(-i) ali Tállya(-i) ali Tolcsva(-i) ali Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i)	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i)	Siklós(-i), za katerim je ali ni navedena beseda Kisharsány(-i) ali Nagyarsány(-i) ali Palkonya(-i) ali Villánykövesd(-i) ali Bisse(-i) ali Csarnóta(-i) ali Diósvizsló(-i) ali Harkány(-i) ali Hegyszentmárton(-i) ali Kistótfalu(-i) ali Márfa(-i) ali Nagytótfalu(-i) ali Szava(-i) ali Túrony(-i) ali Vokány(-i)

**ITALIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

*D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)*

---

Albana di Romagna

Asti ali Moscato d'Asti ali Asti Spumante

Barbaresco

Bardolino superiore

Barolo

Brachetto d'Acqui ali Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, za katerim so ali niso navedene besede Colli Aretini ali Colli Fiorentini ali Colline Pisane ali Colli Senesi ali Montalbano ali Montespertoli ali Rufina

Chianti Classico

Fiano di Avellino

Forgiano

Franciacorta

Gattinara

Gavi ali Cortese di Gavi

Ghemme

Greco di Tufo

Montefalco Sagrantino

Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane

Ramandolo

Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina ali Sfursat di Valtellina

Soave superiore

Taurasi

Valtellina Superiore, za katerim je ali ni navedena beseda Grumello ali Inferno ali Maroggia ali Sassella ali Stagafassli ali Vagella

Vermentino di Gallura ali Sardegna Vermentino di Gallura

Vernaccia di San Gimignano

Vino Nobile di Montepulciano

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Aglianico del Taburno ali Taburno

Aglianico del Vulture

Albugnano

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Alcamo ali Alcamo classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero ali Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige ali dell'Alto Adige (Südtirol ali Südtiroler), za katerim so ali niso navedene besede: - Colli di Bolzano (Bozner Leiten), Meranese di Collina ali Meranese (Meraner Hugel ali Meraner),- Santa Maddalena (St.Magdalener),- Terlano (Terlaner), Valle Isarco (Eisacktal ali Eisacktaler),- Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

Aprilia

Arborea ali Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra ali Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano ali Rosato di Carmignano ali Vin Santo di Carmignano ali Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo



---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Botticino

Bramaterra

Breganze

Brindisi

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) ali Lago di Caldaro (Kalterersee), za katerim je ali ni navedena beseda „Classico“

Campi Flegrei

Campidano di Terralba ali Terralba ali Sardegna Campidano di Terralba ali Sardegna Terralba

Canavese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, za katerim so ali niso navedene besede Capo Ferrato ali Oliena ali Nepente di Oliena Jerzu

Capalbio

Capri

Capriano del Colle

Carema

Carignano del Sulcis ali Sardegna Carignano del Sulcis

Carso

Castel del Monte

Castel San Lorenzo

Casteller

Castelli Romani

Cellatica

Cerasuolo di Vittoria

Cerveteri

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile ali Affile

Cesanese di Olevano Romano ali Olevano Romano

Cilento

Cinque Terre ali Cinque Terre Sciacchetrà, za katerim so ali niso navedene besede Costa de sera ali Costa de Campu ali Costa da Posa

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Colli Altotiberini

Colli Amerini

Colli Berici, za katerim je ali ni navedena beseda „Barbarano“

Colli Bolognesi, za katerim so ali niso navedene besede Colline di Riposto ali Colline Marconiane ali Zola Predona ali Monte San Pietro ali Colline di Oliveto ali Terre di Montebudello ali Serravalle

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto

Colli del Trasimeno ali Trasimeno

Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Conegliano, za katerim so ali niso navedene besede Refrontolo ali Torchiato di Fregona

Colli di Faenza

Colli di Luni (Regione Liguria)

Colli di Luni (Regione Toscana)

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli d'Imola

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani, za katerim je ali ni navedena beseda Todi

Colli Orientali del Friuli, za katerim je ali ni navedena beseda Cialla ali Rosazzo

Colli Perugini

Colli Pesaresi, za katerim je ali ni navedena beseda Focara ali Roncaglia

Colli Piacentini, za katerim so ali niso navedene besede Vigoleno ali Gutturnio ali Monterosso Val d'Arda ali Trebbiano Val Trebbia ali Val Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano ali Collio

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Conegliano-Valdobbiadene, za katerim je ali ni navedena beseda Cartizze

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, za katerim je ali ni navedena beseda Furore ali Ravello ali Tramonti

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi

Dolcetto di Diano d'Alba ali Diano d'Alba

Dolcetto di Dogliani superior ali Dogliani

Dolcetto di Ovada

Donnici

Elba

Eloro, za katerim je ali ni navedena beseda Pachino

Erbaluce di Caluso ali Caluso

Erice

Esino

Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone

Etna

Falerio dei Colli Ascolani ali Falerio

Falerno del Massico

Fara

Faro

Frascati

Freisa d'Asti

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo ali Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara

Garda (Regione Lombardia)

Garda (Regione Veneto)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari ali Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrima di Morro ali Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Corbara

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, za katerim sta ali nista navedeni besedi Oltrepò Mantovano ali Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana (Regione Veneto)

Lugana (Regione Lombardia)

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa ali Sardegna Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari ali Sardegna Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mandrolisai ali Sardegna Mandrolisai

Marino

Marmetino di Milazzo ali Marmetino

Marsala

Martina ali Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, za katerim je ali ni navedena beseda Feudo ali Fiori ali Bonera

Merlara

Molise

Monferrato, za katerim je ali ni navedena beseda Casalese

Monica di Cagliari ali Sardegna Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

Monreale

Montecarlo

Montecompatri Colonna ali Montecompatri ali Colonna

Montecucco

Montefalco

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo, ne glede na to ali sledi: Casauri ali Terre di Casauria ali Terre dei Vestini ali ne

Monteregio di Massa Marittima

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Montescudaio

Monti Lessini ali Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari ali Sardegna Moscato di Cagliari

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria ali Passito di Pantelleria ali Pantelleria

Moscato di Sardegna, za katerim so ali niso navedene besede Gallura aliTempio Pausania ali Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori ali Moscato di Sorso ali Moscato di Sennori ali Sardegna Moscato di Sorso-Sennori ali Sardegna Moscato di Sorso ali Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari ali Sardegna Nasco di Cagliari

Nebiolò d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari ali Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (Regione Umbria)

Orvieto (Regione Lazio)

Ostuni

Pagadebit di Romagna, za katerim je ali ni navedena beseda Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, za katerim je ali ni navedena beseda Gragnano ali Lettere ali Sorrento

Pentro di Isernia ali Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Pornassio ali Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano ali Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, za katerim so ali niso navedene besede Riviera dei Fiori ali Albenga o Albenganese ali Finale ali Finalese ali Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua ali Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa ali Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano ali Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salice Salentino

Sambuca di Sicilia

San Colombano al Lambro ali San Colombano

San Gimignano

San Martino della Battaglia (Regione Veneto)

San Martino della Battaglia (Regione Lombardia)

San Severo

San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna

Sannio

Sant'Agata de Goti

Santa Margherita di Belice

---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto

Sant'Antimo

Sardegna Semidano, za katerim je ali ni navedena beseda Mogoro

Savuto

Scanzo ali Moscato di Scanzo

Scavigna

Corbières, za katerim je ali ni navedena beseda Boutenac

Serrapetrona

Sizzano

Soave

Solopaca

Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinoa

Teroldego Rotaliano

Terracina, pred katerim sta ali nista navedeni besedi „Moscato di“

Terre dell'Alta Val Agri

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, za katerim so ali niso navedene besede Sorni ali Isera ali d'Isera ali Ziresi ali dei Ziresi

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, za katerim je ali ni navedena beseda Suvereto

Val Polcevera, za katerim je ali ni navedena beseda Coronata

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)

Valdadige (Etschtaler), za katerim so ali niso navedene besede Terra dei Forti (Regione Veneto)

Valdichiana

Valle d'Aosta ali Vallée d'Aoste, za katerim so ali niso navedene besede: Arnad-Montjovet ali Donnas ali Enfer d'Arvier ali Torrette ali Blanc de Morgex et de la Salle ali Chambave ali Nus

Corbières, za katerim je ali ni navedena beseda Boutenac

Valsusa



---

*D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)*

---

Valtellina

Valtellina superiore, za katerim je ali ni navedena beseda Grumello ali Inferno ali Maroggia ali Sassella ali Vagella

Velletri

Verdicario

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga ali Verduno

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano ali Sardegna Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernacia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave ali Piave

Vittorio

Zagarolo

2. Namizna vina z geografsko označbo:

---

Allerona

Alta Valle della Greve

Alto Livenza (Regione Veneto)

Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)

Alto Mincio

Alto Tirino

Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca  
Bettona  
Bianco di Castelfranco Emilia  
Calabria  
Camarro  
Campania  
Cannara  
Civitella d'Agliano  
Colli Aprutini  
Colli Cimini  
Colli del Limbara  
Colli del Sangro  
Colli della Toscana centrale  
Colli di Salerno  
Colli Ericini  
Colli Trevigiani  
Collina del Milanese  
Colline del Genovesato  
Colline Frentane  
Colline Pescaresi  
Colline Savonesi  
Colline Teatine  
Condoleo  
Conselvano  
Costa Viola  
Daunia  
Del Vastese ali Histonium  
Delle Venezie (Regione Veneto)  
Delle Venezie (Regione Friuli Venezia Giulia)  
Delle Venezie (Regione Trentino – Alto Adige)  
Dugenta  
Emilia ali dell'Emilia

Epomeo  
Esaro  
Fontanarossa di Cerda  
Forlì  
Fortana del Taro  
Frusinate ali del Frusinate  
Golfo dei Poeti La Spezia ali Golfo dei Poeti  
Grottino di Roccanova  
Isola dei Nuraghi  
Lazio  
Lipuda  
Locride  
Marca Trevigiana  
Marche  
Maremma toscana  
Marmilla  
Mitterberg ali Mitterberg tra Cauria e Tel ali Mitterberg zwischen Gfrill und Toll  
Modena ali Provincia di Modena  
Montecastelli  
Montenetto di Brescia  
Murgia  
Narni  
Nurra  
Ogliastra  
Osco ali Terre degli Osci  
Paestum  
Palizzi  
Parteolla  
Pellaro  
Planargia  
Pompeiano  
Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro  
Provincia di Pavia  
Provincia di Verona ali Veronese  
Puglia  
Quistello  
Ravenna  
Roccamonfina  
Romangia  
Ronchi di Brescia  
Ronchi Varesini  
Rotae  
Rubicone  
Sabbioneta  
Salemi  
Salento  
Salina  
Scilla  
Sebino  
Sibiola  
Sicilia  
Sillaro ali Bianco del Sillaro  
Spello  
Tarantino  
Terrazze Retiche di Sondrio  
Terre del Volturno  
Terre di Chieti  
Terre di Veleja  
Tharros  
Toscana ali Toscano  
Trexenta  
Umbria  
Valcamonica

Val di Magra  
 Val di Neto  
 Val Tidone  
 Valdamato  
 Vallagarina (Regione Trentino – Alto Adige)  
 Vallagarina (Regione Veneto)  
 Valle Belice  
 Valle del Crati  
 Valle del Tirso  
 Valle d'Itria  
 Valle Peligna  
 Valli di Porto Pino  
 Veneto  
 Veneto Orientale  
 Venezia Giulia  
 Vigneti delle Dolomiti ali Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige)  
 Vigneti delle Dolomiti ali Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)

#### LUKSEMBURG

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime občine ali delov občine)</i>	<i>Imena občin ali delov občin</i>
Moselle Luxembourgeoise	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnien Ellingen Elvange

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime občine ali delov občine)</i>	<i>Imena občin ali delov občin</i>
	Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

**MALTA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Island of Malta	Rabat Mdina ali Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta' Qali Siggiewi
Gozo	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

V malteščini	V angleščini
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

**PORTUGALSKA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)	Podobmočja
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Colares	
Dão, za katerim je ali ni navedena beseda Nobre	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, pred katerim sta ali nista navedeni besedi Vinho do ali Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira ali Madère ali Madera ali Vinho da Madeira ali Madeira Weine ali Madeira Wine ali Vin de Madère ali Vino di Madera ali Madeira Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port ali Porto ali Oporto ali Portwein ali Portvin ali Portwijn ali Vin de Porto ali Port Wine ali Vinho do Porto	
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal, pred katerim je ali ni navedena beseda Moscatel ali za katerim ja ali ni navedena beseda Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes	Chaves Planalto Mirandês Valpaços
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa



## 2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sico
Duriense	
Estremadura	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras Madeirenses	
Terras do Sado	
Transmontano	

**ROMUNIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Aiud	
Alba Iulia	
Babadag	
Banat, za katerim ja ali ni navedena beseda	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești – Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, za katerim je ali ni navedena beseda	Biharia Diosig Șimleu Silvaniei
Dealu Bujorului	

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Dealu Mare, za katerim je ali ni navedena beseda	Boldești Breaza Ceptura Merei Tohani Urlați Valea Călugărească Zorești
Drăgășani	
Huși, za katerim je ali ni navedena beseda	Vutcani
Iana	
Iași, za katerim je ali ni navedena beseda	Bucium Copou Uricani
Lechința	
Mehedinți, za katerim je ali ni navedena beseda	Corcova Golul Drâncei Orevița Severin Vânju Mare
Miniș	
Murfatlar, za katerim je ali ni navedena beseda	Cernavodă Medgidia
Nicorești	
Odobești	
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, za katerim je ali ni navedena beseda	Tulcea
Sebeș – Apold	
Segarcea	
Ștefănești, za katerim je ali ni navedena beseda	Costești
Târnave, za katerim je ali ni navedena beseda	Blaj Jidvei Mediaș

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Colinele Dobrogei Dealurile Crișanei  Dealurile Moldovei, ali    Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmarului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasele Dunării Viile Carașului Viile Timișului	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Hușilor Dealurile Iașilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului

**SLOVAŠKA**

Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je naveden izraz „vinohradniška oblast“)</i>	<i>Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja) (za katerimi je naveden izraz „vinohradniški rajón“)</i>
Južnoslovenská	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský

Določena pridelovalna območja (za katerimi je naveden izraz „vinogradniška oblast“)	Podobmočja (pred katerimi je ali ni navedeno ime določenega pridelovalnega območja) (za katerimi je naveden izraz „vinogradniški rajón“)
Malokarpatská	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj/-ská/-sky/-ské	Čerhov Černocho Malá Třňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Třňa Viničky
Východoslovenská	Kráľovskochľmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

**SLOVENIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

*Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime vinogradniške občine in/ali ime vinogradniškega posestva)*

---

Bela krajina ali Belokranjec

Bizeljsko-Sremič ali Sremič-Bizeljsko

Dolenjska

Dolenjska, cviček

Goriška Brda ali Brda

Haloze ali Haložan

Koper ali Koprčan

Kras

Kras, teran

Ljutomer-Ormož ali Ormož-Ljutomer

Maribor ali Mariborčan

Radgona-Kapela ali Kapela Radgona

Prekmurje ali Prekmurčan

Šmarje-Virštanj ali Virštanj-Šmarje

Srednje Slovenske gorice

Vipavska dolina ali Vipavec ali Vipavčan

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

Podravje

Posavje

Primorska

**ŠPANIJA**

## 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Abona	
Alella	
Alicante	Marina Alta

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava ali Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva	
Costers del Segre	Rimat Artesa Valls de Riu Corb Les Garrigues
Dehesa del Carrizal Dominio de Valdepusa El Hierro Finca Élez Guijoso Jerez-Xérès-Sherry ali Jerez ali Xérès ali Sherry Jumilla La Mancha	
La Palma	Hoyo de Mazo Fuencaliente Norte de la Palma

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibe Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros

<i>Določena pridelovalna območja (za katerimi je ali ni navedeno ime pridelovalnega podobmočja)</i>	<i>Podobmočja</i>
Ribera del Júcar	
Rioja	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente (Los)	
Valtiendas	
Vinos de Madrid	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

## 2. Namizna vina z geografsko označbo

Vino de la Tierra de Abanilla

Vino de la Tierra de Bailén

Vino de la Tierra de Bajo Aragón

Vino de la Tierra Barbanza e Iria

Vino de la Tierra de Betanzos

Vino de la Tierra de Cádiz



Vino de la Tierra de Campo de Belchite  
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena  
Vino de la Tierra de Cangas  
Vino de la Tierra de Castelló  
Vino de la Tierra de Castilla  
Vino de la Tierra de Castilla y León  
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra  
Vino de la Tierra de Córdoba  
Vino de la Tierra de Costa de Cantabria  
Vino de la Tierra de Desierto de Almería  
Vino de la Tierra de Extremadura  
Vino de la Tierra Formentera  
Vino de la Tierra de Gálvez  
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste  
Vino de la Tierra de Ibiza  
Vino de la Tierra de Illes Balears  
Vino de la Tierra de Isla de Menorca  
Vino de la Tierra de La Gomera  
Vino de la Tierra de Laujar-Alpujarra  
Vino de la Tierra de Liébana  
Vino de la Tierra de Los Palacios  
Vino de la Tierra de Norte de Granada  
Vino de la Tierra Norte de Sevilla  
Vino de la Tierra de Pozohondo  
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax  
Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza  
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas  
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles  
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord  
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz  
Vino de la Tierra de Torreperojil  
Vino de la Tierra de Valdejalón  
Vino de la Tierra de Valle del Cinca  
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca

Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense

Vino de la Tierra Valles de Sadacia

### ZDRUŽENO KRALJESTVO

#### 1. Kakovostna vina, pridelana na določenih pridelovalnih območjih

---

English Vineyards

Welsh Vineyards

#### 2. Namizna vina z geografsko označbo

---

England ali Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex  
Warwickshire  
West Midlands  
Wiltshire  
Worcestershire  
Yorkshire  
Wales ali Cardiff  
Cardiganshire  
Carmarthenshire  
Denbighshire  
Gwynedd  
Monmouthshire  
Newport  
Pembrokeshire  
Rhondda Cynon Taf  
Swansea  
The Vale of Glamorgan  
Wrexham

(B) ŽGANE PIJAČE S POREKLOM IZ SKUPNOSTI

1. **Rum**

Rhum de la Martinique/Rhum de la Martinique traditionnel  
Rhum de la Guadeloupe/Rhum de la Guadeloupe traditionnel  
Rhum de la Réunion/Rhum de la Réunion traditionnel  
Rhum de la Guyane/Rhum de la Guyane traditionnel  
Ron de Málaga  
Ron de Granada  
Rum da Madeira

2. (a) **Whisky**

Scotch Whisky  
Irish Whisky  
Whisky español

(Temu imenu se lahko doda izraz „malt“ ali „grain“.)

2. (b) **Whiskey**

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach/Irish Whiskey

(Temu imenu se lahko doda izraz „Pot Still“.)

3. **Žitno žganje**

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

4. **Vinsko žganje**

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Imenu „Cognac“ se lahko doda naslednje izraze:

— Fine

— Grande Fine Champagne

— Grande Champagne

— Petite Champagne

— Petite Fine Champagne

— Fine Champagne

— Borderies

— Fins Bois

— Bons Bois)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

Ténarèse

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne

Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Eau-de-vie de Faugères/Faugères

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия/Sungurlarska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Сунгурларе/Grozdova rakiya from Sungurlare

Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Sliven)

Стралджанска Мускатова ракия/Straldjanska Muscatova rakiya

Мускатова ракия от Стралджа/Muscatova rakiya from Straldja

Поморийска гроздова ракия/Pomoriyska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Поморие/Grozdova rakiya from Pomorie

Русенска бисерна гроздова ракия/Russenska biserna grozdova rakiya

Бисерна гроздова ракия от Русе/Biserna grozdova rakiya from Russe

Бургаска Мускатова ракия/Bourgaska Muscatova rakiya

Мускатова ракия от Бургас/Muscatova rakiya from Bourgas

Добруджанска мускатова ракия/Dobrudjanska muscatova rakiya

Мускатова ракия от Добруджа/muscatova rakiya from Dobrudja

Сухиндолска гроздова ракия/Suhindolska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Сухиндол/Grozdova rakiya from Suhindol

Карловска гроздова ракия/Karlovska grozdova rakiya

Гроздова Ракия от Карлово/Grozdova Rakiya from Karlovo

Vinars Târnave

Vinars Vaslui

Vinars Murfatlar

Vinars Vrancea

Vinars Segarcea

5. **Brandy**

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής /Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου/Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy špeciál

6. **Destilat grozdnih tropin**

Eau-de-vie de marc de Champagne ali

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior  
Bagaceira da Bairrada  
Bagaceira do Oeste  
Bagaceira do Ribatejo  
Bagaceiro do Alentejo  
Bagaceira do Algarve  
Orujo gallego  
Grappa  
Grappa di Barolo  
Grappa piemontese/Grappa del Piemonte  
Grappa lombarda/Grappa di Lombardia  
Grappa trentina/Grappa del Trentino  
Grappa friulana/Grappa del Friuli  
Grappa veneta/Grappa del Veneto  
Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige  
Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete  
Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia  
Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly  
Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos  
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise  
Ζιβανία/Zivania  
Pálinka

7. **Žganje iz sadja**

Schwarzwälder Kirschwasser  
Schwarzwälder Himbeergeist  
Schwarzwälder Mirabellenwasser  
Schwarzwälder Williamsbirne  
Schwarzwälder Zwetschgenwasser  
Fränkisches Zwetschgenwasser  
Fränkisches Kirschwasser  
Fränkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine  
Kirsch d'Alsace  
Quetsch d'Alsace  
Framboise d'Alsace  
Mirabelle d'Alsace  
Kirsch de Fougerolles  
Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige  
Südtiroler Aprikot/Südtiroler  
Marille/Aprikot dell'Alto Adige/Marille dell'Alto Adige  
Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige  
Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige  
Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige  
Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige  
Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige  
Williams friulano/Williams del Friuli  
Sliwovitz del Veneto  
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia  
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige  
Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino  
Williams trentino/Williams del Trentino  
Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino  
Aprikot trentino/Aprikot del Trentino  
Medronheira do Algarve  
Medronheira do Buçaco  
Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano  
Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino  
Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto  
Aguardente de pêra da Lousã  
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise  
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise



Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošácka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия/Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян/Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия/Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра/Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия/Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел/Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия/Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч/Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenescă de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

**8. Žganje iz jabolčnika in hruškovca**

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

**9. Encijan**

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina/Genziana del Trentino

**10. Sadne žgane pijače**

Pacharán

Pacharán navarro

**11. Brinovec**

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

**12. Kuminovec**

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit

**13. Janeževc**

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oùço/Ouzo

**14. Liker**

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis português

Finnish berry/Finnish fruit liqueur

Grossglockner Alpenbitter

Mariazeller Magenlikör

Mariazeller Jagasaftl

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör

Jägertee/Jagertee/Jagatee

Allažu Kimelis

Čepkelių

Demänovka Bylinný Likér

Polish Cherry

Karlovarská Hořká

15. **Žgane pijače**

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch/Swedish Punch

Slivovice

16. **Vodka**

Svensk Vodka/Swedish Vodka

Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland

Polska Wódka/ Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

17. **Žgane pijače grenkega okusa**

Rīgas melnais Balzāms/Riga Black Balsam

Demänovka bylinná horká

**(C) AROMATIZIRANA VINA S POREKLOM IZ SKUPNOSTI**

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

**DEL B: V BOSNI IN HERCEGOVINI****(A) VINA S POREKLOM IZ BOSNE IN HERCEGOVINE**

Ime posebnega pridelovalnega območja, v skladu z zakonodajo Bosne in Hercegovine.

---

*Območje/podobmočje*

---

Middle Neretva

Trebisnjica/Mostar

Trebisnjica/Listica

Rama/Jablanica

Kozara

Ukrina

Majevisa

---

## DODATEK 2

## SEZNAM TRADICIONALNIH IZRAZOV IN IZRAZOV V ZVEZI S KAKOVOSTJO, KI SE UPORABLJAJO ZA VINA V SKUPNOSTI

(iz členov 4 in 7 Priloge II k Protokolu 7)

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
ČEŠKA			
pozdni sběr	vsa	kakovostno vino pdpo	češčina
archivní víno	vsa	kakovostno vino pdpo	češčina
panenské víno	vsa	kakovostno vino pdpo	češčina
NEMČIJA			
Qualitätswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Qualitätswein mit Prädikat/at/ Q.b. A.m.Pr/Prädikatswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	vsa	kakovostno peneče vino pdpo	nemščina
Auslese	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Beerenauslese	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Eiswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Kabinett	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Spätlese	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Trockenbeerenauslese	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Landwein	vsa	namizno vino z geografsko označbo	
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	kakovostno vino pdpo	nemščina
Badisch Rotgold	Baden	kakovostno vino pdpo	nemščina
Ehrentrudis	Baden	kakovostno vino pdpo	nemščina
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	namizno vino z geografsko označbo kakovostno vino pdpo	nemščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Klassik/Classic	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	kakovostno vino pdpo	nemščina
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	kakovostno vino pdpo	nemščina
Riesling-Hochgewächs	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Schillerwein	Württemberg	kakovostno vino pdpo	nemščina
Weißherbst	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Winzersekt	vsa	kakovostno peneče vino pdpo	nemščina

## GRČIJA

Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine contrôlée)	vsa	kakovostno vino pdpo	grščina
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	vsa	kakovostno vino pdpo	grščina
Όινοσ γλυκόσ φυσικόσ (Vin doux naturel)	Μοσχάτοσ Κεφαλληνίασ (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτοσ Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτοσ Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτοσ Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτοσ Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίασ (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμοσ (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνέσ (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	kakovostno likersko vino pdpo	grščina
Όινοσ φυσικόσ γλυκόσ (Vin naturel-lement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίασ (de Céphalonie), Δαφνέσ (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμοσ (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	kakovostno vino pdpo	grščina
Όνομασία κατά παράδοση (Όνομασία kata paradosi)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	grščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	grščina
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Αμπέλι (Ampeli)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Αρχοντικό (Archontiko)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Κάβα (!) (Cava)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	grščina
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céhalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	kakovostno likersko vino pdpo	grščina
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	grščina
Κάστρο (Kastro)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Κτήμα (Ktima)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Λιαστός (Liaustos)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Μετόχι (Metochi)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Μοναστήρι (Monastiri)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Νάμα (Nama)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Νυχτέρι (Nychteri)	Σαντορίνη	kakovostno vino pdpo	grščina
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina



Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Πύργος (Pyrgos)	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	grščina
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	grščina
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	vsa	kakovostno likersko vino pdpo	grščina
Βερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	namizno vino z geografsko označbo	grščina
Vinsanto	Σαντορίνη	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	grščina

## ŠPANJJA

Denominacion de origen (DO)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Denominacion de origen calificada (DOCa)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vino dulce natural	vsa	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vino generoso	( <sup>2</sup> )	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vino generoso de licor	( <sup>3</sup> )	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vino de la Tierra	vsa	namizno vino z geografsko označbo	
Aloque	DO Valdepeñas	kakovostno vino pdpo	španščina
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Añejo	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	španščina
Añejo	DO Malaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	kakovostno vino pdpo	španščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	kakovostno vino pdpo	španščina
Cream	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina
Criadera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Crianza	vsa	kakovostno vino pdpo	španščina
Dorado	DO Rueda DO Malaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Fondillon	DO Alicante	kakovostno vino pdpo	španščina
Gran Reserva	All quality wines psr Cava	kakovostno vino pdpo kakovostno peneče vino pdpo	španščina
Lágrima	DO Málaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Noble	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	španščina
Noble	DO Malaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Oloroso	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla- Moriles	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Pajarete	DO Málaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla- Moriles	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Primero de cosecha	DO Valencia	kakovostno vino pdpo	španščina
Rancio	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Raya	DO Montilla-Moriles	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Reserva	vsa	kakovostno vino pdpo	španščina
Sobremadre	DO vinos de Madrid	kakovostno vino pdpo	španščina
Solera	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Superior	vsa	kakovostno vino pdpo	španščina
Trasañejo	DO Málaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vino Maestro	DO Málaga	kakovostno likersko vino pdpo	španščina
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	kakovostno vino pdpo	španščina
Viejo	vsa	kakovostno vino pdpo, kako- vostno likersko vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	španščina
Vino de tea	DO La Palma	kakovostno vino pdpo	španščina
FRANCIJA			
Appellation d'origine contrôlée	vsa	kakovostno vino pdpo, kako- vostno peneče vino pdpo, ka- kovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	francoščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Appellation contrôlée	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	francoščina
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	kakovostno vino pdpo	francoščina
Vin de pays	vsa	namizno vino z geografsko označbo	francoščina
Ambré	vsa	kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	francoščina
Château	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina
Claret	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	kakovostno vino pdpo	francoščina
Claret	AOC Bordeaux	kakovostno vino pdpo	francoščina
Clos	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	francoščina
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	kakovostno vino pdpo	francoščina
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	kakovostno vino pdpo	francoščina
Cru Classé, éventuellement précédé de: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	kakovostno vino pdpo	francoščina
Edelzwicker	AOC Alsace	kakovostno vino pdpo	nemščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin,, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	kakovostno vino pdpo	francoščina
Grand Cru	Champagne	kakovostno peneče vino pdpo	francoščina
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	kakovostno likersko vino pdpo	francoščina
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	kakovostno vino pdpo	francoščina
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne,, Côtes de Brouilly,, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet,, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina
Primeur	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	francoščina
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	kakovostno likersko vino pdpo	francoščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	kakovostno vino pdpo	francoščina
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet – Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	francoščina
Tuilé	AOC Rivesaltes	kakovostno likersko vino pdpo	francoščina
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	kakovostno vino pdpo	francoščina
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	kakovostno vino pdpo	francoščina
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	kakovostno vino pdpo	francoščina
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	kakovostno vino pdpo	francoščina

## ITALIJA

Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo	italijanščina
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo	italijanščina
Vino Dolce Naturale	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Inticazione geografica tipica (IGT)	vsa	namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo	italijanščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Landwein	vino z geografsko označbo iz avtonomne pokrajine Bolzano	namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezrelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo	nemščina
Vin de pays	vino z geografsko označbo iz regije Aosta	namizno vino, „vin de pays“, vino iz prezrelega grozdja, delno prevreti grozdni mošt z geografsko označbo	francoščina
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	italijanščina
Amarone	DOC Valpolicella	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Ambra	DOC Marsala	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Annoso	DOC Controguerra	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Apianum	DOC Fiano di Avellino	kakovostno vino pdpo	latinščina
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige	kakovostno vino pdpo	nemščina
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo	italijanščina
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Cannellino	DOC Frascati	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Chiaretto	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Ciaret	DOC Monferrato	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	francoščina
Classico	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	kakovostno vino pdpo	nemščina
Est !Est ! !Est !!!	DOC Est !Est ! !Est !!! di Montefiascone	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	latinščina
Falerno	DOC Falerno del Massico	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Fine	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Garibaldi Dolce (ou GD)	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Classico IGT Colli della Toscana Centrale	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo	italijanščina
Italia Particolare (ou IP)	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Klassisch/Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (avec la dénomination Santa Maddalena e Terlano)	kakovostno vino pdpo	nemščina
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	kakovostno vino pdpo	nemščina



Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	kakovostno vino pdpo	italijanščina
London Particular (ou LP ou Inghilterra)	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Morellino	DOC Morellino di Scansano	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Marittima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Oro	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Passito	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Ramie	DOC Pinerolese	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Rebola	DOC Colli di Rimini	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	italijanščina
Riserva	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	kakovostno vino pdpo	italijanščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Rubino	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo	italijanščina
Scelto	vsa	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Sforzato, Sfursàt	DO Valtellina	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Spätlese	DOC/IGT de Bolzano	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Soleras	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Stravecchio	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Strohwein	DOC/IGT de Bolzano	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Superiore	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Superiore Old Marsala (ou SOM)	DOC Marsala	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Torcolato	DOC Breganze	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Vendemmia Tardiva	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Verdolino	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	kakovostno likersko vino pdpo	italijanščina
Vino Fiore	vsa	kakovostno vino pdpo	italijanščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Vino Novello o Novello	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
Vin santo/Vino Santo/Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	kakovostno vino pdpo	italijanščina
Vivace	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	italijanščina
CIPER			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	vsa	kakovostno vino pdpo	grščina
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	grščina
Μοναστήρι (Monastiri)	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	grščina
Κτήμα (Ktima)	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	grščina
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	grščina
Μονή (Moni)	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	grščina
LUKSEMBURG			
Marque nationale	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Appellation contrôlée	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina
Appellation d'origine contrôlée	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina
Vin de pays	vsa	namizno vino z geografsko označbo	francoščina
Grand premier cru	vsa	kakovostno vino pdpo	francoščina
Premier cru	vsa	kakovostno vino pdpo	francoščina
Vin classé	vsa	kakovostno vino pdpo	francoščina
Château	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo	francoščina

## MADŽARSKA

minőségi bor	vsa	kakovostno vino pdpo	madžarščina
különleges minőségű bor	vsa	kakovostno vino pdpo	madžarščina
fordítás	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
Máslás	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
szamorodni	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
aszú ... puttonyos, completed by the numbers 3-6	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
aszúeszencia	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
eszencia	Tokaj/-i	kakovostno vino pdpo	madžarščina
Tájbor	vsa	namizno vino z geografsko označbo	madžarščina
bikavér	Eger, Szekszárd	kakovostno vino pdpo	madžarščina
késői szüretelésű bor	vsa	kakovostno vino pdpo	madžarščina
válogatott szüretelésű bor	vsa	kakovostno vino pdpo	madžarščina
muzeális bor	vsa	kakovostno vino pdpo	madžarščina
Siller	vsa	namizno vino z geografsko označbo in kakovostno liker-sko vino pdpo	madžarščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
AVSTRIJA			
Qualitätswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Ausbruch/Ausbruchwein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Auslese/Auslesewein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Beerenauslese (wein)	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Eiswein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Kabinett/Kabinettwein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Schilfwein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Spätlese/Spätlesewein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Strohwein	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Trockenbeerenauslese	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Landwein	vsa	namizno vino z geografsko označbo	
Ausstich	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Auswahl	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Bergwein	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Klassik/Classic	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Erste Wahl	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Hausmarke	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Heuriger	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Jubiläumswein	vsa	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Reserve	vsa	kakovostno vino pdpo	nemščina
Schilcher	Steiermark	kakovostno vino pdpo in namizno vino z geografsko označbo	nemščina
Sturm	vsa	delno povreti grozdni mošt z geografsko označbo	nemščina
PORTUGALSKA			
Denominação de origem (DO)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Denominação de origem controlada (DOC)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Vinho doce natural	vsa	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Vinho regional	vsa	namizno vino z geografsko označbo	portugalščina
Canteiro	DO Madeira	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Colheita Seleccionada	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	portugalščina
Crusted/Crusting	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina
Escolha	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	portugalščina
Escuro	DO Madeira	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Fino	DO Porto DO Madeira	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Frasqueira	DO Madeira	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Garrafeira	vsa	kakovostno vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Lágrima	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Leve	namizno vino z geografsko oznako Estremadura in Ribatejano DO Madeira, DO Porto	namizno vino z geografsko označbo kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Nobre	DO Dão	kakovostno vino pdpo	portugalščina
Reserva	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	portugalščina
Reserva velha (ali grande reserva)	DO Madeira	kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Ruby	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina
Solera	DO Madeira	kakovostno likersko vino pdpo	portugalščina
Super reserva	vsa	kakovostno peneče vino pdpo	portugalščina
Superior	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno likersko vino pdpo, namizno vino z geografsko označbo	portugalščina
Tawny	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina
Vintage supplemented by Late Bottle (LBV) ou Character	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina
Vintage	DO Porto	kakovostno likersko vino pdpo	angleščina

## SLOVENIJA

Penina	vsa	kakovostno peneče vino pdpo	slovenščina
pozna trgatev	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
izbor	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
jagodni izbor	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
suhi jagodni izbor	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
ledeno vino	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
arhivsko vino	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina
mlado vino	vsa	kakovostno vino pdpo	slovenščina

Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Cviček	Dolenjska	kakovostno vino pdpo	slovenščina
Teran	Kras	kakovostno vino pdpo	slovenščina
SLOVAŠKA			
forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
mášlaš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
Výber ... putňový, completed by the numbers 3-6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	kakovostno vino pdpo	slovaščina
BOLGARIJA			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (zajamčena označba porekla)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo in kakovostno likersko vino pdpo	bolgarščina
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (zajamčena in kontrolirana označba porekla)	vsa	kakovostno vino pdpo, kakovostno peneče vino pdpo, kakovostno biser vino pdpo in kakovostno likersko vino pdpo	bolgarščina
Благородно сладко вино (БСВ) (plemenito sladko vino)	vsa	kakovostno likersko vino pdpo	bolgarščina
регионално вино (Regional wine)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	bolgarščina
Ново (mlado)	vsa	kakovostno vino pdpo namizno vino z geografsko označbo	bolgarščina
Премиум (premium)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	bolgarščina
Резерва (reserva)	vsa	kakovostno vino pdpo namizno vino z geografsko označbo	bolgarščina
Премиум резерва (reserva premium)	vsa	namizno vino z geografsko označbo	bolgarščina
Специална резерва (posebna reserva)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina



Tradicionalni izrazi	Zadevna vina	Kategorija vina	Jezik
Специална селекция (posebni izbor)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina
Колекционно (zbirka)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (hrastovo premium)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina
Беритба на презряло грозде (poznа trgatev)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina
Розенталер (Rozenaler)	vsa	kakovostno vino pdpo	bolgarščina
ROMUNIJA			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina
Cules târziu (C.T.)	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina
Cules la înobilirea boabelor (C.I. B.)	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina
Vin cu indicație geografică	vsa	namizno vino z geografsko označbo	romunščina
Rezervă	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina
Vin de vinotecă	vsa	kakovostno vino pdpo	romunščina

(<sup>1</sup>) Zaščita izraza „cava“, predvidena v uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999, ne posega v zaščito geografske označbe, ki se uporablja za kakovostna peneča vina pdpo „Cava“.

(<sup>2</sup>) Zadevna vina so kakovostna likerska vina pdpo, predvidena v odstavku 8 točke L Priloge VI k Uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999.

(<sup>3</sup>) Zadevna vina so kakovostna likerska vina pdpo, predvidena v odstavku 11 točke L Priloge VI k Uredbi Sveta (ES) št. 1493/1999.

## DODATEK 3

**SEZNAM KONTAKTNIH TOČK****Iz člena 12 Priloge II k Protokolu 7****(a) Bosna in Hercegovina**

Svet ministrov  
Ministrstvo za zunanjo trgovino in ekonomske odnose  
Oddelek za zunanjetrgovinsko politiko in tuje neposredne naložbe  
Musala 9/2 Sarajevo  
Bosna in Hercegovina  
Telefon: +387 33 22 05 46  
Telefaks: +387 33 22 05 46  
E-naslov: dragisa.mekic@mvteo.gov.ba

**(b) Skupnost**

European Commission  
Directorate-General for Agriculture and Rural Development  
Directorate B International Affairs II  
Head of Unit B.2 Enlargement  
B-1049 Bruxelles/Brussel  
Belgium  
Telefon: (32-2) 299 11 11  
Telefaks: (32-2) 296 62 92  
E-naslov: AGRI EC BiH winetrade@ec.europa.eu

---

**ZAPISNIK O POPRAVKU STABILIZACIJSKO PRIDRUŽITVENEGA SPORAZUMA MED EVROPSKIMA SKUPNOSTMA IN NJUNIMI DRŽAVAMI ČLANICAMI NA ENI STRANI TER BOSNO IN HERCEGOVINO NA DRUGI STRANI, PODPISAN V LUXEMBOURGU 16. JUNIJA 2008**

GENERALNI SEKRETARIAT SVETA EVROPSKE UNIJE, depozitar Stabilizacijsko pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, podpisanega 16. junija 2008 v Luxembourg (v nadaljevanju besedila: sporazum), JE –

OB UGOTOVITVI, da so bile v besedilu sporazuma, katerega overjen izvod je bil posredovan podpisnikom 31. julija 2008, napake v grški različici,

POTEM, KO JE OBVESTIL podpisnike sporazuma o teh napakah in o predlaganih popravkih,

GLEDE NA TO, da nobena od držav podpisnic ni ugovarjala –

POPRAVIL zadevne napake in sestavljal ta zapisnik o popravku, ki mu je priložena popravljena grška različica sporazuma, katere izvod bo posredovan pogodbenicam.

\_\_\_\_\_

**SKLEPNA LISTINA**

Pooblaščenci

KRALJEVINE BELGIJE,

REPUBLIKE BOLGARIJE,

ČEŠKE REPUBLIKE,

KRALJEVINE DANSKE,

ZVEZNE REPUBLIKE NEMČIJE,

REPUBLIKE ESTONIJE,

HELENSKE REPUBLIKE,

KRALJEVINE ŠPANIJE,

FRANCOSKE REPUBLIKE,

IRSKE,

ITALIJANSKE REPUBLIKE,

REPUBLIKE CIPER,

REPUBLIKE LATVIJE,

REPUBLIKE LITVE,

VELIKEGA VOJVODSTVA LUKSEMBURG,

REPUBLIKE MADŽARSKE,

MALTE,

KRALJEVINE NIZOZEMSKE,

REPUBLIKE AVSTRIJE,

REPUBLIKE POLJSKE,

PORTUGALSKE REPUBLIKE,

ROMUNIJE,

REPUBLIKE SLOVENIJE,

SLOVAŠKE REPUBLIKE,

REPUBLIKE FINSKE,

KRALJEVINE ŠVEDSKE,

ZDRUŽENEGA KRALJESTVA VELIKE BRITANIJE IN SEVERNE IRSKE,

pogodbenice Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo ter Pogodbe o Evropski uniji,

v nadaljnjem besedilu „države članice“, in

EVROPSKE SKUPNOSTI in EVROPSKE SKUPNOSTI ZA ATOMSKO ENERGIJO,

v nadaljnjem besedilu „Skupnost“,

na eni strani ter

pooblaščenci Bosne in Hercegovine,

na drugi strani,

ki so se srečali v Luxembourg, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem, da podpišejo Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, v nadaljnjem besedilu „ta sporazum“, so sprejeli naslednja besedila:

ta sporazum in njegove priloge I do VII, to so:

- Priloga I (člen 21) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za industrijske izdelke iz Skupnosti
- Priloga II (člen 27(2)) Opredelitev pojma proizvodi iz „mlade govedine“
- Priloga III (člen 27) Tarifne koncesije Bosne in Hercegovine za osnovne kmetijske proizvode s poreklom iz Skupnosti
- Priloga IV (člen 28) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Bosne in Hercegovine v Skupnost
- Priloga V (člen 28) Dajatve pri uvozu blaga s poreklom iz Skupnosti v Bosno in Hercegovino
- Priloga VI (člen 50) Ustanavljanje: Finančne storitve
- Priloga VII (člen 73) Pravice intelektualne, industrijske in poslovne lastnine

in naslednje protokole:

- Protokol 1 (člen 25) o trgovini s predelanimi kmetijskimi proizvodi med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
- Protokol 2 (člen 42) o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja za uporabo določb tega sporazuma med Skupnostjo ter Bosno in Hercegovino
- Protokol 3 (člen 59) o kopenskem prometu
- Protokol 4 (člen 71) o državni pomoči za jeklarsko industrijo
- Protokol 5 (člen 97) o medsebojni upravni pomoči v carinskih zadevah
- Protokol 6 (člen 126) Reševanje sporov
- Protokol 7 (člen 27) o vzajemnih preferencialnih koncesijah za določena vina, vzajemnem priznavanju, zaščiti in nadzoru imen vin, žganih pijač in aromatiziranih vin.

Pooblaščenci držav članic in Skupnosti ter pooblaščenci Bosne in Hercegovine so sprejeli besedila spodaj navedenih skupnih izjav, priloženih k tej sklepni listini:

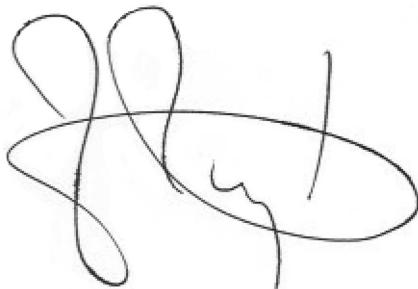
- Skupna izjava o členih 51 in 61
- Skupna izjava o členu 73.

Pooblaščenci Bosne in Hercegovine so se seznanili s spodaj navedeno izjavo, priloženo k tej sklepni listini:

- Izjava Skupnosti o izjemnih trgovinskih ukrepih, ki jih je Skupnost odobrila na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000.

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.  
Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.  
V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.  
Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.  
Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.  
Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuuteistkümmendal päeval Luxembourgis.  
Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.  
Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.  
Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.  
Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.  
Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.  
Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.  
Kelt Luxembourgban, a kétezer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.  
Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.  
Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.  
Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.  
Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.  
Înceiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.  
V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.  
V Luxembourggu, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.  
Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakahdeksan.  
Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.  
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.  
Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.  
Састављено у Луксембургу, шеснаестога јуна двије хиљаде осме године.

Voor het Koninkrijk België  
Pour le Royaume de Belgique  
Für das Königreich Belgien

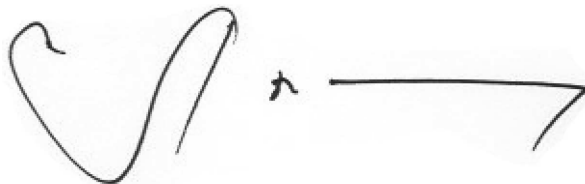


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

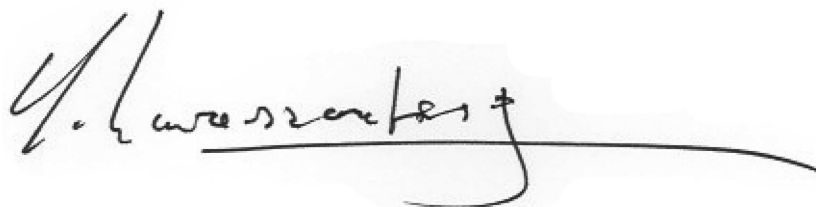
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



Für die Bundesrepublik Deutschland

Handwritten signature of Frank-Walter Steinmeier in black ink.

Eesti Vabariigi nimel

Handwritten signature in black ink, likely representing the Estonian Republic.

Thar cheann na hÉireann  
For Ireland

Handwritten signature of Bobby McDonagh in black ink.

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Handwritten signature in black ink, representing the Hellenic Republic.

Por el Reino de España

Handwritten signature in black ink, representing the Kingdom of Spain.



Pour la République française

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of fluid, connected loops and a long horizontal stroke at the end.

Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'P' followed by several loops and a long horizontal stroke.

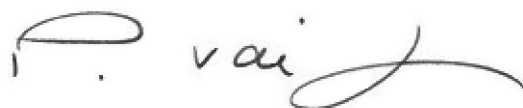
Για την Κυπριακή Δημοκρατία

A handwritten signature in black ink, appearing to be the Greek letters 'ΝΥΕ' followed by a colon.

Latvijas Republikas vārdā

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'L' followed by several loops and a long horizontal stroke.

Lietuvos Respublikos vardu

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'L' followed by the word 'vai' and a long horizontal stroke.

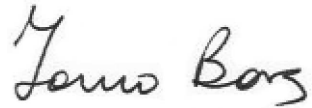
Pour le Grand-Duché de Luxembourg

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'L' followed by several loops and a long horizontal stroke.

A Magyar Köztársaság részéről



Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



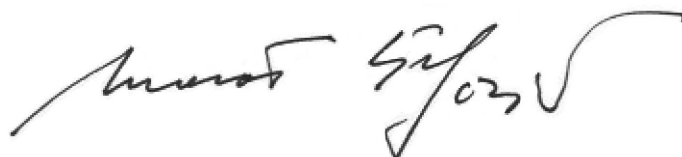
Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



За Европейската общност  
Por las Comunidades Europeas  
Za Evropská společenství  
For De Europæiske Fællesskaber  
Für die Europäischen Gemeinschaften  
Euroopa ühenduste nimel  
Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες  
For the European Communities  
Pour les Communautés européennes  
Per le Comunità europee  
Eiropas Kopienū vārdā  
Europos Bendrijų vardu  
Az Európai Közösségek részéről  
Għall-Komunitajiet Ewropej  
Voor de Europese Gemeenschappen  
W imieniu Wspólnot Europejskich  
Pelas Comunidades Europeias  
Pentru Comunitatea Europeană  
Za Európske spoločenstvá  
Za Evropske skupnosti  
Euroopan yhteisöjen puolesta  
På europeiska gemenskapernas vägnar

Za Bosnu i Hercegovinu  
Za Bosnu i Hercegovinu  
За Босну и Херцеговину

---

## SKUPNE IZJAVE

**SKUPNA IZJAVA O ČLENIH 51 IN 61**

Pogodbenici se strinjata, da sporazum v ničemer ne posega v lastninskopravno ureditev v Bosni in Hercegovini.

Pogodbenici se nadalje strinjata, da za ta sporazum določbe členov 51 in 61 Bosni in Hercegovini ne prepovedujejo izvajanja omejitev pridobitve ali uporabe lastninskih pravic nad nepremičninami na podlagi javnega reda, javne varnosti ali javnega zdravja, pod pogojem da se te omejitve uporabljajo brez diskriminacije za družbe in državljane Bosne in Hercegovine ter družbe in državljane Skupnosti.

**SKUPNA IZJAVA O ČLENU 73**

Pogodbenici se strinjata, da za namen tega sporazuma intelektualna in industrijska lastnina vključuje predvsem avtorske pravice, vključno z avtorstvom računalniških programov, in sorodne pravice, pravice, ki se nanašajo na zbirke podatkov, patente, vključno s certifikati o dopolnilni zaščiti, industrijske vzorce in modele, blagovne znamke in storitvene znamke, topografijo integriranih vezij, geografske oznache, vključno z oznakami porekla, in žlahtniteljske pravice.

Varstvo pravic poslovne lastnine vključuje predvsem varstvo pred neloyalno konkurenco v skladu s členom 10(a) Pariške konvencije o varstvu industrijske lastnine in varstvu nerazkritih podatkov, kakor je navedeno v členu 39 Sporazuma o trgovinskih vidikih pravic intelektualne lastnine (Sporazum TRIPS).

Pogodbenici se tudi strinjata, da raven varstva, navedena v členu 73(3) tega sporazuma, vključuje razpoložljive ukrepe, postopke in pravna sredstva, določena v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 2004/48/ES z dne 29. aprila 2004 o uveljavljanju pravic intelektualne lastnine <sup>(1)</sup>.

## IZJAVA SKUPNOSTI

**IZJAVA SKUPNOSTI O IZJEMNIH TRGOVINSKIH UKREPIH, KI JIH JE SKUPNOST ODOBRILA NA PODLAGI UREDBE (ES) št. 2007/2000.**

Ob upoštevanju dejstva, da Evropska skupnost državam, ki sodelujejo ali so povezane s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom EU, vključno z Bosno in Hercegovino, na podlagi Uredbe (ES) št. 2007/2000 z dne 18. septembra 2000 o uvedbi izjemnih trgovinskih ukrepov za države in ozemlja, ki sodelujejo ali so povezana s stabilizacijsko-pridružitvenim procesom Evropske unije <sup>(2)</sup>, Skupnost izjavlja:

- da se bodo pri uporabi člena 34 tega sporazuma poleg pogodbenih trgovinskih koncesij, ki jih v tem sporazumu zagotavlja Skupnost, uporabljali ugodnejši enostranski avtonomni trgovinski ukrepi, dokler se uporablja Uredba (ES) št. 2007/2000;
- da se zlasti v primeru proizvodov iz poglavij 7 in 8 kombinirane nomenklature, za katere je s skupno carinsko tarifo določena uporaba carinskih dajatev *ad valorem* in posebne carinske dajatve, zmanjšanje uporablja tudi za posebne carinske dajatve z odstopanjem od ustrezne določbe člena 28(2) tega sporazuma.

<sup>(1)</sup> UL L 157, 30.4.2004, str. 45, popravljena različica v UL L 195, 2.6.2004, str. 16.

<sup>(2)</sup> UL L 240, 23.9.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 530/2007 (UL L 125, 15.5.2007, str. 1).

**SKLEP SVETA IN KOMISIJE (EU, Euratom) 2015/998****z dne 21. aprila 2015****o sklenitvi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani**

SVET EVROPSKE UNIJE IN EVROPSKA KOMISIJA STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 217 v povezavi s točko (a) drugega pododstavka člena 218(6) ter členom 218(8) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti drugega odstavka člena 101 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju odobritve Sveta v skladu s členom 101 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je bil podpisan dne 16. junija 2008, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) Trgovinske določbe Sporazuma so izjemne narave, saj so povezane s politiko, ki se izvaja v okviru stabilizacijsko-pridružitvenega procesa, in za Evropsko unijo ne bodo pomenile precedensa v trgovinski politiki Unije v zvezi s tretjimi državami, razen z državami zahodnega Balkana.
- (3) Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 je Evropska unija nadomestila in nasledila Evropsko skupnost.
- (4) Republika Hrvaška je k Evropski uniji pristopila po podpisu Sporazuma, in sicer 1. julija 2013. Da bi se to odražalo v Sporazumu, bi ga bilo treba prilagoditi v obliki protokola.
- (5) Sporazum bi bilo treba odobriti –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani, priloge in protokoli, priloženi temu sporazumu ter skupne izjave in izjava Skupnosti, priložene sklepni listini, se odobrijo v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Navedena besedila so priložena k temu sklepu.

*Člen 2*

Predsednik Sveta v imenu Unije da naslednje uradno obvestilo:

„Zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe 1. decembra 2009 je Evropska unija nadomestila in nasledila Evropsko skupnost in od tega dne izvršuje vse pravice in prevzema vse obveznosti Evropske skupnosti. Zato se v besedilu Sporazuma sklicevanje na ‚Evropsko skupnost‘, kjer je to primerno, razume kot sklicevanje na ‚Evropsko unijo‘.“

<sup>(1)</sup> UL C 15 E, 21.1.2010, str. 159.

*Člen 3*

1. Stališče, ki ga zavzame Unija ali Evropska skupnost za atomsko energijo v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in v okviru Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora, ko slednjega Stabilizacijsko-pridružitveni svet pooblasti za ukrepanje, določi Svet na predlog Komisije ali, kadar je to ustrezno, Komisija, vsak v skladu z ustreznimi določbami Pogodb.
2. Stabilizacijsko-pridružitvenemu svetu v imenu Unije predseduje visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko v skladu z njegovimi nalogami na podlagi pogodb in v skladu z njegovo funkcijo kot predsednik Sveta za zunanje zadeve. Predstavnik Komisije predseduje Stabilizacijsko-pridružitvenemu odboru v skladu s poslovníkom tega odbora.
3. Svet oziroma Komisija se za vsak posamezen primer posebej odločita glede objave sklepov Stabilizacijsko-pridružitvenega sveta in Stabilizacijsko-pridružitvenega odbora v *Uradnem listu Evropske unije*, vsak v skladu z ustreznimi določbami Pogodb.

*Člen 4*

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebe, pooblaščene, da v imenu Evropske unije deponirajo listino o odobritvi iz člena 134 Sporazuma. Predsednik Komisije takšno listino o odobritvi deponira v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo.

*Člen 5*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 21. aprila 2015

*Za Svet*  
*Predsednik*  
E. RINKĚVIČS

V Bruslju, 30. aprila 2015

*Za Komisijo*  
*Predsednik*  
J.-C. JUNCKER

---

**Sporočilo o začetku veljavnosti Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani**

Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani bo začel veljati 1. junija 2015, ker se je 30. aprila 2015 postopek iz člena 134 Sporazuma zaključil.

---









ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**